imburgs agblad
Kanonnevotte
ag 3 november 1979.
61e jaargang nr. 260.
: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ 42.95, maand ƒ 14.41 – Giro 1035100

VAN DE HOOFDREDACTEUR

eilen van bijna 39.000 in de Verenigde Staten utoriteiten van opperste in alle beschikbare the- n gaan kijken. Want eurde. Volgens insiders einig belangstelling voor g. Nu zal de officiële eester van het ministerie nciën toch nog wel blij ijn. Want het goud, die 39.000 kilo dus, ging weg voor pak weg 24 r gram en dat is nog een geld. Niettemin spreekt ashington van een sterk belangstelling. Niet om- n Amerika het goud niet zitten of liggen. Integen- ar in het oude systeem d veilen zaten duidelijk al feilen die het specule- hand werkten. Men wist ren precies hoeveel goud boden werd en reeds lang feitelijke datum stond ing aangekondigd. Nu voor de speculanten val- gespannen. Niemand veel goud er de deur uit n en het tijdstip van be- king was ook veel korter werkelijke datum. En ziet, der geschiedde ondanks koorts, die nog wel eeu- aanhouden, zakte de prijs lijking met de vorige vei- half oktober gehouden ch met flink wat dollars. weeromstuit knalde ook nationale goudmarkt te k de goudprijs flink naar , maar weer andere insi- in het goud kijken kun- s wij in een scheerspiegel, onmiddellijk verklaren gewoon weekendtrillingen in flitsen over de wereld- n maar uiteindelijk toch paniek leiden. Verwacht vel dat als een wat lang- kruipend effect, de dollar er langzaam in koers zal ijgen.

morgen, zelfs goud is niet lbaar.

t weer

RG

g nog perioden met zon, nu en dan regen. Tot af en toe krachtig, toene- zuidenwind. Middagtem- r rond 11 graden.

AG:
: 7.38 onder: 17.09
p: 17.17 onder: 6.08

EN:
: 7.39 onder: 17.07
p: 17.49 onder: 7.27

aker

Frederik – een nog uiterst jonge Zweed – is als leerling van de eerste klas van de lagere school voor onbepaalde tijd in staking gegaan, omdat er vlooien rondspringen op zijn school directie de beestjes dat elet. De Zweedse wet voor dat kinderen die an drie weken achter elk- uisblijven daar les moeten . Om die wet te ontdui- l Frederik – met onder- g van zijn ouders – twee en vier dagen thuis blij- an een dag naar school n vervolgens weer staken. l wel minder kriebelen, f Frederik al doende leert, elen wij.

00 wachtenden voor Picasso- expeditie


...ik ben erg benieuwd...

Veiligheidsdienst probeerde foto's Oost-Timor te onderscheppen

Deining in Indonesië over onthullingen journalisten

door onze verslaggever
BOB MANTIRI

JAKARTA – De Indonesische autoriteiten zullen een onderzoek instellen naar de onthullingen van onze correspondent en een Australische collega over de hongersnood op Oost-Timor. Dat is gisteren aangekondigd door de Indonesische minister van Sociale Zaken. Zijn collega van Buitenlandse Zaken, dr. Mochtar Kusumaatmadja, heeft inmiddels toegegeven dat op Oost-Timor hongersnood heerst. De militaire autoriteiten op het eiland ontkennen dit echter en menen dat de berichtgeving van de twee journalisten niet juist is.

Dr. Mochtar verklaarde dat Indonesië alles in het werk stelt om de bevolking van Oost-Timor te helpen en daarvoor ook steun uit het buitenland zal accepteren. Volgens de twee journalisten, die de door Indonesië ingelijfde voormalige Portugese kolonie onlangs bezochten, dreigen 300.000 eilandbewoners om te komen van de honger. Zij baseren dit cijfer op gesprekken met vertegenwoordigers van het internationale Rode Kruis, van het Indonesische Rode Kruis en van de katholieke hulporganisatie CRS. Deze hulpverleners noemen de voedselsituatie op het eiland „even dramatisch als toen in Biafra en nu in Cambodja".

Duizenden mensen zijn gedoemd te sterven wanneer niet voor het invallen van de regentijd, in december, hulpzendingen zijn gearriveerd in Dili, de hoofdstad van Oost-Timor, aldus de hulpverleners. Volgens dr. Mochtar is het transportprobleem de voornaamste oorzaak voor het traag verlopen van hulp aan de bevolking. De Indonesische minister schoof de schuld voor de onhoudbare voedselsituatie in de schoenen van de onafhankelijkheidsbeweging Fretilin, die – hoewel gedecimeerd – volgens de bevindingen van de journalisten nog steeds actief is op Oost-Timor. Met ons de schuld geven bereikt men niets, aldus Mochtar, want Indonesië doet alles om de bevolking van Oost-Timor te helpen.

Intussen heeft Kopkamtib, de binnenlandse veiligheidsdienst van Indonesië, geprobeerd te voorkomen dat foto's van de hongerenden op Oost-Timor werden overgeseind naar Australië. Dat vertelde de Australische journalist van de Sydney Morning Herald aan onze correspondent. Hij kreeg de foto's toch in zijn krant door ze met een vliegtuig naar Australië te sturen. De Morning Herald publiceerde ze met het bijschrift: „De foto's die Indonesië u niet wil laten zien".

Het gezaghebbende Engelstalige blad Indonesian Observer en het blad Merdeka besteedden ruime aandacht aan de onthullingen over de situatie op Oost-Timor. Beide, in Jakarta uitkomende, bladen vragen om een regeringsonderzoek. „Wij horen zoveel over Bangladesj en Cambodja, maar er gebeurt niets als het hier in ons land gebeurt", aldus de Indonesian Observer.

Zwaar militair materieel uit VS naar West-Europa

Limburg kandidaat voor NAVO-opslag

HEERLEN – De Verenigde Staten zijn van plan op verscheiden plaatsen in West-Europa zwaar militair materieel op te slaan voor drie nieuwe NAVO landmachtdivisies, waarvan de militairen in tijd van spanning binnen korte tijd uit Amerika overgevlogen kunnen worden. Als mogelijke Nederlandse lokaties voor dit doel zijn genoemd een terreincomplex ergens in Limburg en een gebied in de buurt van het Drentse Emmen.

Van de zijde van het ministerie van defensie, dat in principe akkoord is gegaan met een desbetreffend Amerikaans verzoek, vernemen wij dat de autoriteiten in Den Haag ook nog met andere plaatsen overleg voeren in het oosten van het land om te komen tot de bouw van hallen, voor het opslaan van tanks, gepantserde transportvoertuigen en ander materieel.

Berichten uit Amerikaanse bron dat de VS hopen nog deze maand met Westeuropese landen akkoorden voor het opslaan van materieel kunnen sluiten, worden – althans voor zover het Nederland betreft – door het ministerie van defensie zeer voorbarig genoemd. De onderhandelingen zijn nog lang niet afgesloten maar zullen volgens de defensiewoordvoerder in Den Haag nog in dit parlementair jaar hun beslag krijgen.

Legerkorps

De drie nieuwe Amerikaanse divisies zullen in tijd van nood een nieuw legerkorps vormen en deel uitmaken van het Centraal-Europese front met legering waarschijnlijk in het noorden van de Bondsrepubliek.

In Westduitsland zijn momenteel vier Amerikaanse divisies en drie brigades gelegerd. De drie brigades kunnen worden versterkt met troepen, die nu in de VS liggen.

Ook elders

Behalve in Nederland willen de VS ook zwaar militair materieel opslaan in de Bondsrepubliek (bij Mönchengladbach), Italië, Denemarken en Noorwegen.

In elk geval zullen de opslagplaatsen in Nederland in specifieke probleemgebieden worden gevestigd, om daar de werkgelegenheid te helpen bevorderen.

LD puzzelprijs naar Nuth

NUTH – Mevrouw Mariet Salden mocht, volkomen verrast, deze week duizend gulden in ontvangst nemen van onze medewerker Jan Roos. Haar man Nico had de juiste oplossing van de LD-puzzel ingezonden. „We hadden eigenlijk een beetje op de auto gegokt", aldus mevrouw Salden. „Maar dat komt misschien nog wel". Het gezin Salden puzzelt trouw iedere zaterdag, „dan hebben we niets te doen en dan maken we de puzzel eerst". Het geld wordt waarschijnlijk gebruikt voor een kruisboog voor man Nico, die lid is van de kruisboogschutterij Hubertus in Nuth. Dochter Anneke mocht het groene duizendje op zijn echtheid controleren. Na een kortstondig onderzoek werd alles in orde bevonden.

Stuk Nederland werd Belgisch

BRUSSEL – Door de verplaatsing van grenssteen 176 met ongeveer drie meter hebben de Belgen er ten koste van Nederland 1.200 vierkante meter grondgebied bij gekregen. Deze grenscorrectie is uitgevoerd tussen de Nederlandse gemeente Budel en het Belgische Hamont in de provincie Limburg.

● PARIJS – De gangster Jacques Mesrine, volksvijand nummer één in Frankrijk is gisteren tijdens een schotenwisseling met de politie in Parijs om het leven gekomen. Aan de schietpartij deden ongeveer vijftig politiemannen mee en Mesrine werd getroffen door niet minder dan achttien kogels. Mesrines vriendin raakte bij het vuurgevecht zwaar gewond. De foto toont Mesrine achter het stuur van de auto, waarin hij werd doodgeschoten.

imburgs agblad **rijuit**



● Henk Lubberding thuis op het erf van zijn ouders
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Aardgas 7 ct. duurder

DEN HAAG – De aardgasprijs voor kleinverbruikers gaat in 1980 met zeven cent per kubieke meter omhoog. Dat zijn minister van Aardenne van economische zaken en de Vereniging van Exploitanten van Gasbedrijven (Vegin) gisteren overeengekomen.

Per 1 januari zal een kubieke meter aardgas 4 cent meer gaan kosten. Voor de eerste 600 kubieke meter geldt dan echter een verhoging van twee cent. (de gemiddelde kleinverbruiker gebruikt per jaar ongeveer 3500 kubieke meter). Per 1 juli wordt de kubieke meterprijs nog eens verhoogd: dan met drie cent. De aardgasprijs komt daarmee per 1 januari 1980 op 29 cent (exclusief BTW) en per 1 juli op 32 cent.

Volgens het Vegin betaalt een kleinverbruiker met een jaarverbruik van 3500 kubieke meter in 1980 ongeveer 113 gulden minder aan aardgas dan hij betaald zou hebben als de tariefstijging van acht cent per kubieke meter, die de regering eerst wilde, was doorgegaan.

AUTO INFO

Onder redactie van



NINO TOMADESSO

Fiats topmodel 132 nu ook met inspuiting

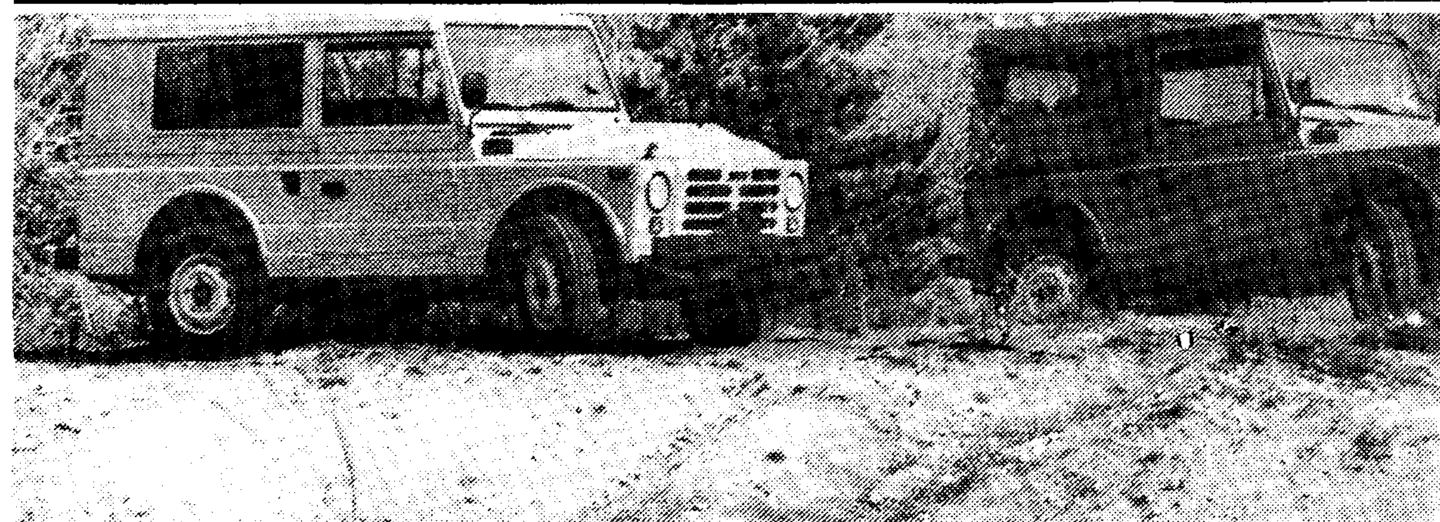
Fiat heeft met de „132-2000-injectie" de top van haar modellengamma afgerond; men kon al een 132 kopen met een 1600 en 2000 cc-benzinemotor en 2000-2500 diesel en nu ook een 132 met injectiemotor. Er is gekozen voor het Bosch L-Jetronicsysteem. Inspuiting kan soms een grote verbetering zijn, en dat is volgens Fiat ook bij de 132 het geval. Men kan sneller accelereren, men kan een top van 175 km per uur bereiken (5 km meer dan anders), dank zij de 10 pk meer (122 pk thans). Maar tevens is dank zij de injectie de tweelitermotor zuiniger geworden; volgens fabrieksopgave zeker 15 procent. Men zou met deze tweeliter 1 op 10 gebruiken bij een constante snelheid van 120 km per uur.

De 132-injectie is leverbaar met een vijfversnellingsbak en een automaat. In Italië is de verkoop intussen begonnen, in de exportlanden hoopt men december-januari te kunnen leveren. Van prijzen weet nog niemand...
De 132 opereert in een ruim marktsegment. In Europa werden er in die klasse 1,8 miljoen stuks verkocht, dat wil zeggen 18 procent van de totale automarkt. Sinds 1973, het jaar dat de 132 verscheen, is het produktieaantal elk jaar gestegen. De export vraagt al tweederde van de produktie (54.000 stuks). Uiterlijk is de 132 wat opgeknapt, aangepast aan de huidige smaak; het interieur is wat luxueuzer geworden. Maar de 132 noteerde wat comfort betreft, toch al hoge cijfers.

Tijdens een testrit bleek dat de sterkere injectiemotor, de stuur- en weggliggingseigenschappen van de 132 alleen maar accentueren. Door de krachtige motor krijgt de bestuurder, zowel op de vlakke, rechte weg als in de bochten tijdens wat klimmen, een veilig gevoel.



● *Fiat 132, nu ook met inspuiting.*



● *Campagnola: in het terrein betrouwbaar en sterk.*

Fiats Campagnola sterk verbeterd

Bij Fiat-importrice, Leonard Lang in Amsterdam, is men het er nu wel over eens: sinds er een geheel gemoderniseerde nieuwe terreinwagen (Campagnola) met naar keuze een benzine- of dieselmotor, in Turijn wordt aangemaakt, zal Lang nu ook alle zeilen bijzetten om een stukje van de „terreinwagen"-markt in ons land mee te nemen.

„Het is nu de moeite waard, een ruime keuze uit versies te kunnen maken en bovendien is er op het gebied van zuinigheid met die diesel erbij iets aan te bieden. Tot nog toe vonden we die Fiat-terreinwagen nauwelijks interessant voor onze markt. Ik zou niet eens de prijs uit mijn hoofd weten", aldus de heer J.L. Lang.
De prijs van de nieuwe Campagnola is óók nog niet bekend, maar men kan erop rekenen dat het geen „weggevertje" is, want Fiats terreinwagen is de concurrent onder de allergrootsten. De prijs zal er naar zijn.

Er zijn veel technische vernieuwingen. Ten eerste die keuze tussen benzine- en dieselmotor. Dan is er een vijfversnellingsbak op gemonteerd, hetgeen betekent dat er in feite tien verschillende reducties op zitten (vijf in zowel de hoge als de lage versnelling). Dit is merkbaar in moeilijk terrein. Fiat heeft voorts rem- én stuurbekrachtiging. Men komt met acht modellen (de reserveband kan bijvoorbeeld op de Hard Top bovenop het dak).

Gemonteerd

De formule voor de nieuwe Campagnola was: in het terrein betrouwbaar en sterk, op de weg het comfort hebben van een personenauto. Men rekent op een markt die zowel kopers uit de beroepssfeer (bos-, landbeheerders, bouwers) op het zware terrein, als uit het wereldje van de vrijetijdsmensen (bijvoorbeeld vissen en jagen) omvat.

De twee liter-benzinemotor levert 80 pk (125 km per uur), de diesel (uit de Sofimfabriek, die ook in de Fiat 131 en 132 zit) van 2,5 liter levert 72 pk (115 km per uur). Zowel tweeals vierwielaandrijving. En binnenkort in ons land.

Jan de Vos

Sunbeam Lotus met mondjesmaat...

Over een paar weken zal de Lotus, het prestigemodel van Sunbeam – de Britse dochtermaatschappij van Talbot, voorheen Chrysler Europe – in ons land op beperkte schaal leverbaar zijn tegen een prijs van ƒ 29.500,–. Het betreft een „weguitvoering", die 150 pk levert en een topsnelheid van 200 km per uur zou benaderen volgens de fabriek. Bovendien zou de acceleratie 8,5 seconden bedragen voor optrekken van 0 tot 100 km per uur.
Er is wellicht maar een kleine groep geïnteresseerden, bijvoorbeeld degenen die een niet al te grote en opvallende wagen met toch wel hoge prestaties, zo in de geest van GT-versies, zouden willen. En dan zijn er wellicht nog wedstrijdrijders geïnteresseerd, omdat ze met een Lotus een aan te passen wedstrijdwagen binnenhalen.
Déze Lotus heeft een viercilindermotor van 2,2 liter met 16 kleppen en twee bovenliggende nokkenassen die 150 pk levert. De Lotus heeft vier zitplaatsen, is 3,90 m lang, heeft twee deuren, een achterklap en aandrijving op de achterwielen.

Mijmeringen van een automobilist...

Op de Nederlandse hoofdwegen, die overigens de vergelijking met de autostrades in het buitenland niet of nauwelijks kunnen weerstaan, is het overdag meestal spitsuur. Met als gevolg: stilstaande of langzaam rijdende files, opstoppingen, kettingbotsingen en op springen staande zenuwen van hen die het stuur hanteren. Autorijden is in Nederland verre van aangenaam. Waarbij het motto „Niet blij in de rij" gedeeltelijk maar betrekking heeft op het gedrag en de onvrede van automobilisten. Het lijkt erop dat Nederland hét land is waarin de onverdraagzaamheid op de wegen hoogtij viert. Neem bijvoorbeeld de wijze waarop in het algemeen van het rechternaar het linkerrijgedeelte wordt gemanoeuvreerd. Meestal gaat dat zó: een chauffeur op het rechtergedeelte van de weg krijgt het plotseling in zijn hoofd naar links uit te wijken. Dat is zijn goed recht. Wanneer hij zich maar aan de spelregels houdt. Die Nederlandse chauffeur echter lapt over het algemeen die regels aan zijn laars. Hij geeft een kort knippersignaal, weigert intussen pertinent om in de achteruitkijkspiegel te blikken en wijkt resoluut naar links uit. Dat een viak achter hem al op het linkerweggedeelte rijdende automobilist als de weerlicht op zijn remmen moet gaan staan, zal die chauffeur een zorg zijn. Hij is toch alléén op de weg? En dan de plaag van de constante linksrijders. De kwelling van de Grote Gelijkhebbers. Je kunt, als je passeren wilt, lichtsignalen geven tot je groen en geel van ellende achter het stuur wegzakt, je kunt hem op velerlei manieren aan het verstand proberen te brengen dat er rechts voldoende ruimte is, dat hij dus toch wel effe opzij kan gaan; het helpt allemaal geen zier. De linksrijder blijft links, blijft rijden als ware hij stekeblind. Hij hoeft toch niet opzij te gaan?? En áls je ten einde raad zo iemand in hemelsnaam dan maar rechts passeert (en je dus min of meer gedwongen wordt iets te doen dat eigenlijk niet in de haak is), dan wordt de linksrijder plotseling de Grote Terechtwijzer. Hij begint vermanend, bestraffend met zijn lichten te knipperen en op het claxon te slaan. Maar hij blijft wél links rijden... Hij heeft dus duidelijk niet begrepen waarom hij rechts werd gepasseerd. Linksrijders zijn vol geintjes. Zoals de chauffeur in die beige Granada, onlangs, ergens op de E-9 tussen Sittard en Roermond. De man reed links, terwijl er rechts en voor hem voldoende ruimte was. Op het eerste knippersignaal reageerde hij niet. En na het vierde teken trapte hij op zijn rem en begon opeens langzamer te rijden.

Maar opzij gaan deed hij niet. Want, hij had toch lak aan het overige verkeer. Vlegels in het verkeer. Je hebt ze constant voor je bumper...

IN GESPREK

In deze rubriek neemt de redactie – buiten haar verantwoordelijkheid – ingezonden brieven van lezers op. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst, zijn voorzien van naam, adres en woonplaats. Indien dat niet het geval is, terzijde gelegd. Verzocht wordt kort en bondig te schrijven; te lange brieven worden ingekort of geretourneerd.

Neutronenbom 2

„Moskou financierde actie-Neutronenbom", zo luidde de kop van het bericht waarmee u 25 oktober jl. de berichtgeving in uw krant opende. Aardig, zoveel aandacht voor de actie tegen de N-bom. Iets wat ik over het algemeen van uw dagblad niet zo gewend ben. Jammer dan ook, dat de feiten die u in het artikel bracht op de eerste plaats de „kop" erboven niet dekten en dat daarnaast u toch erg slecht geïnformeerd blijkt te zijn over hoe en door wie werkelijk de actie tegen de N-bom betaald is. Op de eerste plaats is het ter beschikking stellen van vliegtickets niet het financieren van de actie tegen de N-bom zoals die in Nederland gevoerd is! Die actie is betaald met de vele offers die Nederlandse mensen gebracht hebben om dit vredesinitiatief te ondersteunen. Tienduizenden hebben daarvoor in hun beurs getast. Dat kunt u bij elke plaatselijke werkgroep navragen.
Op de tweede plaats is er niet alleen geld en steun gekomen van de vredesraad van de Sovjetunie. Vele buitenlandse, ook westerse vredesbewegingen hebben de actie ondersteund. Vooral ook omdat deze actie een duidelijk internationaal karakter heeft. Ik ben zelf als lid van een delegatie, samen met de studentenpastor Sietze Prins en de actrice Natasja Emanuels namens de N-bom beweging te gast geweest van de Hongaarse vredesbeweging. Ik kan u geruststellen: we hebben daar geen enkel dictaat gekregen. We hebben daar wel vier dagen lang met vele maatschappelijke organisaties gediscussieerd over wat zowel Oost als West zouden moeten doen om te komen tot ontspanning in Europa. Pikant detail voor u: de reis werd betaald door de Hongaarse vredesbeweging. Zo ging er ook een delegatie naar Polen waar de Venlose deken Kluitmans lid van was.
De paus gaf een Nederlandse delegatie, w.o. de Schinveldse burgemeester Vossen, de zegen, met name omdat de actie zo'n brede draagkracht had. Reizen werden er gemaakt, zowel naar Oost als West. Niet om ons door anderen te laten vertellen wat we moeten doen. Maar om andere landen en volkeren te vertellen en aan te sporen om te vechten voor vrede.
Het is dan ook op z'n minst ondoordacht om in een commentaar van vrijdag 26/10 te stellen dat de Sovjet-Russische en andere Oosteuropese instanties een dikke vinger in de pap hebben gehad en dat al de aktivisten in Nederland zich hebben laten gebruiken voor een propagandistische actie van de Sovjets. Neen: de actie werd gevoerd door al die mensen in Nederland die terecht verontrust zijn over de hele ontwikkeling van de kernwapenwedloop. Mensen die nu een daad willen stellen. Daar heeft geen enkele Nederlands... maar een roebel voor o... Het lijkt mij zeer gepast ... vervolg zich de moeite ... u wat breder te informe... dergelijke berichtgeving... mensen die een handtek... en duizenden activisten o... nige manier af te schilde... offers van de propagand... jetunie.

SITTARD Ja...

Neutronenb...

De actie tegen de N-bo... kou en links knap en ha... Maar dat Moskou in dez... de SS-20 raket zowel in ... reeds opgesteld heeft ... atoomkoppen op West... richt), daar hoort men ze... druk op de knopjes e... West-Europa meer en oo... groep tegen de N-bom ... niet eens in produktie is... Men kan gerust zeggen... van de Europese vrouw... SS-20 raketten met hun a... De uitspraak van Brezjn... kernwapen zal richten ... zelf geen verdedigingsw... tegen de SS-20, daar moet... om lachen. Zoiets heb ik... terug ook al eens gehoor... Hoeveel geld hebben de ... wen al opgehaald tegen ... SS-20? Ik ben bang, d... opgestelde SS-20 rakett... het adres in huis hebben ... Vrouwen, als ze eenmaal ... zijn.
Geen N-bom, inderdaa... óók geen SS-20. Als he... wordt, zullen we misschie... meer van echte vreke... ken. Dit wilde ik even ... antwoord op het ingezon... de neutronenbom van 30...

HOENSBROEK

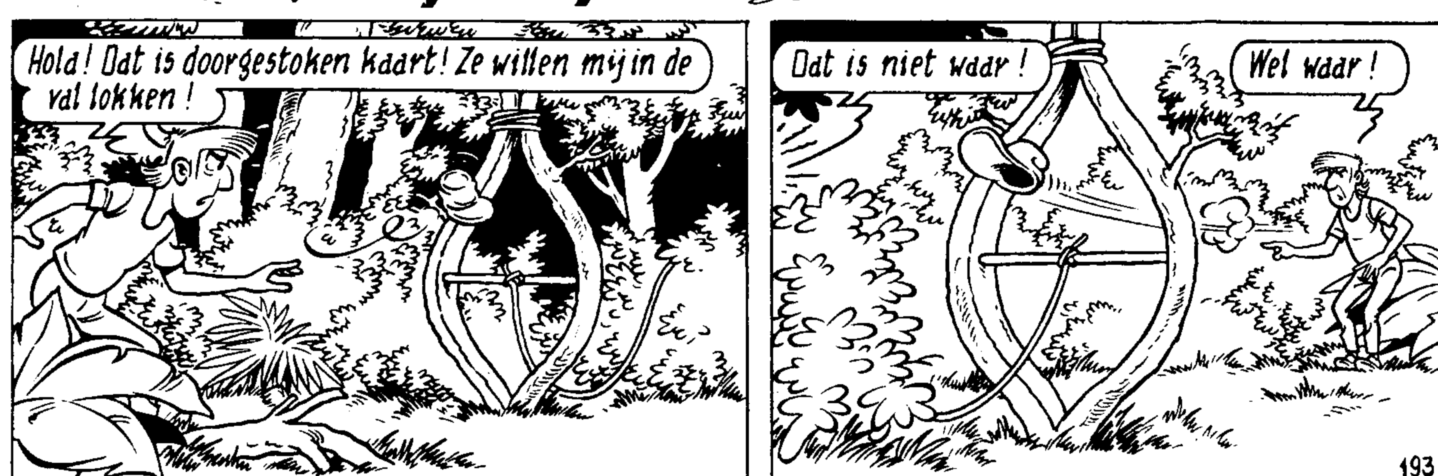
Gepensione...

Mag ik mijn mening zegg... is in deze tijd ontevrede... méér loon en vakantieg... niet, dan gaat men staken... de gepensioneerde mense... overigens niet in dat me... zijn moet. Door omstand... ik achtergebleven met ... ende kinderen. En opge... een pensioentje en een ... aan vakantiegeld, zo wei... niet eens van naar mijn o... kan. Waarom mogen gep... niet in opstand komen en ... vragen voor hun proble... dienstjaren 50 procent ... achteruit!

SITTARD M...

puzzel van de dag

Carth. veldheer	gevaar-lijk	paard-mens	lidwoord	wie met zijn lijf borg blijft
luizeël	riv. in Oostenrijk			op die manier
				lidwoord
		dun	eeuwig vuur	rivier in Duitsl.
			kroon	
gebit				
scheepstouw				
				slee
meisjesnaam			vreemde	





Panda en de meesterheld



oplossing gist...

-d--e
damas
-rest
-til-
bekan
-le-a
-er-a
ons-r

Terrine van kippelevers met druiven

Zet 250 g kippelevertjes of -nekjes op met driekwart liter koud water, takjes peterselie, gesneden prei en wortel, blaadje laurier en stukje foelie en zeer weinig zout. Laat dit 2 uur trekken en daarna boven hoog vuur snel tot 3 dl inkoken. Zeef de bouillon. Week 2 blaadjes gelatine 5 minuten in koud water en los ze in de warme bouillon op. Breng een pan water aan de kook en leg er ruim 750 g kippelevers in. Neem ze uit het water wanneer dit weer aan de kook is gekomen en laat ze goed uitlekken. Maal de levers en een flinke ui in een vleesmolen. Pel een tros witte druiven, halveer ze en wip er met een puntig mesje de pitjes uit. Vermeng de levermassa met druivenmoes, versgemalen peper, (weinig) zout, 1 eetlepel citroensap en vloeibare boning en de wat afgekoelde bouillon. Vul er een beboterde patépot mee. Zet deze afgedekt ruim een half uur in een voorverwarmde, tamelijk warme oven. Laat de terrine afkoelen en zet deze dan minstens een nacht in de koelkast om goed op te stijven. Geef er versgeroosterd brood en boter bij.

Recept: Wina Born

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Directeur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredacteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 14
6400 AA Heerlen
Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

 limburgs dagblad

61-jarige jurist Albrecht Lier uit Vught:

„Prins Hendrik was mijn vader"

HAAG – De 61-jarige jurist Albrecht Willem Lier uit [V]ught beroept zich erop een zoon te zijn van prins Hendrik, de [ech]tgenoot van koningin Wilhelmina. Gisteravond werd mr. [Lier i]n het Tros-programma TV-Privé geïnterviewd. Dr. Lou de [Jong], die in zijn negende deel van het Koninkrijk der Nederlanden in de Tweede Wereldoorlog", het bestaan van een zoon [van p]rins Hendrik onthulde, meent dat mr. Lier een ander is [dan] de inmiddels berucht geworden Henri le Roi.

[Li]er was niet bereikbaar voor [c]ommentaar. Met het oog op de [ver]wachten publiciteit is hij voor [enkele] weken naar het buitenland [vertro]kken. Het interview gister[en] in TV-Privé werd eerder deze [week] op band opgenomen. Mr. J.A.M. [Banni]ng, compagnon in de advoca[tenpra]ktijk van mr. Lier, heeft for[meel d]e relatie tussen zijn collega en [prins] Hendrik bevestigd. Hij heeft [g]eassisteerd bij het opstellen [van d]e verklaringen, die hij tegen[over d]e Tros en het dagblad De Tele[graaf] heeft gedaan.

[Prins] Hendrik, wiens huwelijk met [konin]gin Wilhelmina door diverse [amour]euze uitstapjes werd overschaduwd, ontmoette in het najaar van [1917 d]e toen 30-jarige weduwe Mien [Abbo-]Wenneker uit Den Helder. Een [kortstondi]ne romance was het gevolg, [waaru]it Albrecht Willem werd gebo[ren].

[Na d]e romance met prins Hendrik [trouw]de Mien Abbo-Wenneker met de [twee]de luitenant der infanterie Jan Lier. Prins Hendrik maakte met [Jan] Lier een afspraak, op „basis van [het w]oord van eer tussen twee officie[ren]". Zo opende de prins voor de uit [de r]elatie met mevr. Mien Lier gebo[ren] zoon een spaarrekening van [10.0]00 gulden, waarover de jongen op [meerderja]rige leeftijd zou kunnen beschik[ken]. Een voorwaarde was dat hij dan een universitaire opleiding zou [gaan] volgen. Mien Lier kreeg een [maan]delijkse toelage van 1000 gulden, [die n]a haar dood zou overgaan op de [zoon] van prins Hendrik en bij diens [overl]ijden op zijn eventuele kinderen.

[R]espect

[Op] 16-jarige leeftijd werd Albrecht [Willem] door zijn moeder ingelicht [over] zijn ware afkomst. Uit groot res[pect] voor de koninklijke familie heeft [hij] net als zijn moeder en stiefvader, [over] zijn afkomst gezwegen. Maar na [de p]ublikatie van het negende deel [van] dr. Lou de Jong over het Konink[rijk] der Nederlanden in de Tweede [Wer]eldoorlog, waarin sprake was van [een] liefdesrelatie van prins Hendrik [en] Elisabeth le Roi, waaruit een zoon [„He]nri" werd geboren, kon hij niet [lang]er zwijgen.

[De a]fspraak over de toelage die prins [Hen]drik met de stiefvader van Al[brec]ht Willem had gemaakt, werd tot [1934] nagekomen. Toen verscheen de [Haa]gse hoofdcommissaris van poli[tie] Van 't Sant, vertrouwensman en [verti]enpersoon van koningin Wilhel[min]a, ten tonele. Hij wilde dat de [fam]ilie Lier genoegen zou nemen met [de h]elft van de toegezegde maande[lij]kse toelage.

[Ove]r de rol die de Haagse hoofdcom[mis]saris in het geheel heeft gespeeld, wil mr. Lier niets vertellen, aldus mr. Banning, die als woordvoerder van de heer Lier optreedt.

Een ander

Volgens dr. Lou de Jong moet Albrecht Willem Lier, zo hij al een zoon is van prins Hendrik, in ieder geval een ander zijn dan de door oud-hoofdcommissaris Van 't Sant genoemde „Henri le Roi". De belangrijkste data komen in het geheel niet overeen. Mr. Lier is thans 61 jaar en „Henri le Roi" kan pas in december 54 jaar worden.

Van 't Sant heeft in zijn bekentenis tegenover dr. De Jong een ander bedoeld toen hij sprak over „Elisabeth le Roi", dan de gisteren in De Telegraaf genoemde weduwe Mien Abbo-Wenneker.

Overigens weigert Lou de Jong elk verder commentaar. „De gossip en de dorpsroddel heb ik juist door de publikatie in het negende deel van mijn boek willen voorkomen. Ik heb zelf wel enkele brieven gekregen na de verschijning van mijn boek, maar geen enkele daarvan heeft mij aanleiding gegeven om verder op de zaak in te gaan."

● *Prins Hendrik*

● *Na een aanvaring donderdag in de Golf van Mexico met de Cyprische vrachtboot Mimosa, vatte de Liberiaanse olietanker Burmah Agate vlam. Van de opvarenden konden er 30 worden gered, terwijl er 4 lijken werden geborgen. De autoriteiten vrezen dat 27 vermiste zeelieden zijn omgekomen. De foto toont de brandende olietanker Burmah Agate.*

Witte Kerst?

GORREDIJK (ANP) – Volgens weerman Hans de Jong voelt november niet veel voor winterse avonturen van betekenis, maar is de kans op een koudegolf in december of januari erg groot. Deze koudegolf zou dan met sneeuw gepaard gaan.

Dit weerbeeld wordt bereikt als zich boven Scandinavië een afgerond en zeer sterk hogedrukgebied formeert met bijvoorbeeld een uitbouw naar Schotland. Vooral het zich in westelijke en in tegengestelde richting uitbreiden van een Russisch hogedrukgebied zou de kans op het uitkomen van bovenstaande voorspelling doen stijgen. Winterspecialisten achten het goed mogelijk dat er zo'n Russisch hogedrukgebied komt, dat Nederland op de schaatsen brengt en.... houdt.

Het weer in november blijft in grote trekken wisselvallig. De komende nachten wordt het wat kouder met telkens mist. De zon zal er vooral 's middags wel aan te pas komen maar later in het weekeinde zal er van de oceaankant weer de nodige bewolking opkomen en stijgt de kans op nattigheid. Dit echter niet vóór zondagmiddag of -avond.

Snel invoering pensioenplicht

AMSTERDAM – Nog dit lopende parlementaire jaar zal de regering een wetsontwerp indienen tot invoering van een wettelijke pensioenplicht. Conform de keuze van de partners in de Stichting van de Arbeid zal de regering de pensioenplicht baseren op het levensjarenbeginsel.

Dit verklaarde staatssecretaris L. de Graaf (Sociale Zaken) gisteren in Amsterdam tijdens een bijeenkomst ter gelegenheid van het 50-jarige bestaan van de eerste pensioenregeling in de grafische bedrijven. Bij het levensjarenbeginsel worden de pensioenaanspraken van actieven jaarlijks aangepast naar verhouding van alle verstreken jaren, ongeacht waar deze zijn doorgebracht.

Mensen die tussentijds hun werkkring verlaten, komen, als zij in een andere pensioenregeling gaan deelnemen, toch volledig aan hun trekken doordat bij de nieuwe werkgever over alle verstreken jaren aanpassing plaatsvindt. Volgens De Graaf heeft de rol, die in de bestaande pensioenstructuur aan het initiatief van het bedrijfsleven is toegedacht, ook na een jarenlange ontwikkeling niet tot een bevredigend beeld geleid.

Onder bevredigend verstaat de bewindsman in dit verband: een voor elke werknemer ten minste waardevast pensioen dat in een redelijke verhouding tot zijn laatst genoten arbeidsinkomen staat. De Graaf: „Ik versta daar ook onder een structuur die de arbeidsmobiliteit niet belemmert

Kortom, een structuur die pensioenverlies als gevolg van verandering van dienstverband voorkomt".

Deze ingewikkelde problematiek kan alleen worden opgelost door invoering van een wettelijke pensioenplicht. In de wet zullen de aard en het minimum-niveau van de pensioenen worden aangegeven. Ter voorkoming van pensioenverlies bij verandering van baan zal voor alle pensioenregelingen eenzelfde systeem worden voorgeschreven.

Horowitz minister Financiën Israel

JERUZALEM – Premier Begin heeft de benoeming bekendgemaakt van Yigal Horowitz tot minister van Financiën. Hij volgt Simcha Ehrlich op die tweede vice-premier wordt. Dit is meegedeeld door kabinetssecretaris Arye Naor. Minister zonder portefeuille Moshe Nissim zal worden belast met het ministerie van Voorlichting.

Op Ehrlich is veel kritiek geweest, omdat hij er niet in geslaagd is de stijgende inflatie een halt toe te roepen. De benoeming van Horowitz zal, naar verwachting, van invloed zijn op de toekomstige politiek. De 60-jarige rechtse zakenman staat bekend als een voorstander van de harde lijn. Hij diende eerder onder Begin als minister van Industrie, Handel en Toerisme, maar hij verliet de regering uit protest tegen de concessies die Israel moest doen bij het vredesverdrag met Egypte.

De benoeming van Ehrlich tot tweede vice-premier wordt gezien als een poging om de liberale vleugel binnen Begins' Lichoedblok tevreden te stellen. Ook de nieuwe minister van Voorlichting behoort tot de liberale vleugel.

Het kabinet is akkoord gegaan met de eis van Horowitz dat alle economische ministeriële commissies worden opgeheven om baan te maken voor één kleinere groep die zich met de economie zal bezighouden.

De kabinetswijziging was nodig door het vertrek van Mosje Dajan als minister van Buitenlandse Zaken.

Ayatollah Tabatabai vermoord

TEHERAN – Volgens niet direct bevestigde berichten van gisteren is de persoonlijke vertegenwoordiger van de Iraanse (geestelijke) leider Chomeini in het Turks-sprekende West-Iran donderdag gedood door leden van de ondergrondse terroristische Forgan-organisatie die tegen de Iraanse clerus is gekant.

De tegen de tachtig lopende ayatollah Syed Mohammad Gazi Tabatabai, de geestelijke leider van Tabriz, werd donderdag in deze Westiraanse hoofdstad door schoten door twee aanvallers vanaf een motorfiets in hoofd en bovenlichaam getroffen, toen hij de grote moskee van de stad uitkwam na de avondgebeden. Hij overleed later aan zijn verwondingen.

Tabatabai stond bekend als gematigd en speelde een voorname rol in de tegen de ex-sjah gerichte beweging in het westen van Iran. Maar na de revolutie uitte hij klachten over wat hij noemde on-Islamitisch gedrag van revolutionairen die de stad Tabriz gingen beheersen.

ETA-Militar in verklaring:

Strijd gaat door

BILBAO–MADRID – De „militaire" vleugel van de Baskische afscheidingsbeweging ETA (Baskisch voor Baskenland, land en vrijheid) heeft zich gisteren verantwoordelijk verklaard voor de moord donderdag op Manuel Fuentes, lid van de Guardia Civil. In een communique kondigde de radicale vleugel van de organisatie aan dat hij de gewapende strijd voortzet.

In de persverklaring geeft ETA-Militar voor het eerst commentaar op de uitslag van het vorige week in Baskenland (en het aangrenzende Catalonië) gehouden referemdum voor beperkte autonomie. Van de Basken die hun stem uitbrachten (60 pct van de kiesgerechtigden) sprak ongeveer 90 pct zich voor zelfbestuur uit.

Met name wijzend op het niet-opkomstpercentage van veertig, zegt de vleugel dat de oproep van uiterst links – om niet aan het referendum deel te nemen – op grote schaal is opgevolgd.

Overigens ligt het aantal wegblijvers van vorige week nauwelijks hoger dan het percentage niet-stemmers bij de gemeenteraadsverkiezingen die een halfjaar geleden werden gehouden. In Catalonië, waar geen afscheidsbeweging opereert, lag het opkomstpercentage vorige week lager dan in Baskenland.

Protopopovs naar ijsrevue

NEW YORK – Het Russische kunstschaatsechtpaar Oleg en Loedmilla Protopopov, dat in september in Zwitserland om politiek asiel vroeg en het inmiddels kreeg, heeft donderdag in New York bekendgemaakt een contract voor drie jaar te hebben gesloten met de Amerikaanse ijsrevue „Ice Capades".

Op een persconferentie in de Madison Square Garden gaven de Protopopovs een klein voorbeeldje van hun kunst voor de persfotografen, maar zij weigerden te spreken over hun vertrek uit de Sovjetunie.

TROS stopt tijdelijk met TV-serie huwelijksbemiddeling

HILVERSUM – De TROS heeft enkele uren voor de opnamen besloten de huwelijksbemiddeling via de televisie tijdelijk stop te zetten. Aanleiding tot dit besluit, waarin de raad van toezicht op de huwelijksbemiddeling is gekend, is het gerezen verschil van mening over een van de belangrijkste doelstellingen van de uitzendingen: het verminderen van de taboesfeer rond huwelijksbemiddeling.

De TROS, die zegt dat het idee om net als in enkele andere landen huwelijksbemiddeling op de televisie te brengen, al enkele jaren binnen deze omroep leefde, vindt dat er nu eerst een nadere gedachtenwisseling plaats moet vinden tussen de erkende bureaus en vervolgens met de TROS over de verschillen van opvatting alvorens over voortzetting van de uitzendingen kan worden gesproken.

De eerste uitzending met huwelijksbemiddeling was op 5 oktober in het programma TV-Privé van Henk van der Meijden. Hij zou er gisteren, vrijdag mee doorgaan. Omdat het onderwerp komt te vervallen wordt zijn programma nu korter.

Reactie premier van Agt:

Minimumloon en sociale minima niet ontkoppeld

[DE]N HAAG – Premier van Agt heeft [gis]teravond verzekerd dat de koppe[ling] tussen het netto minimumloon [en] de sociale minima blijft bestaan. [Ber]ichten in De Vakbondskrant van [de] FNV van deze week dat de sociale [mi]nima door allerlei opschoningen [nie]t meer in de pas zouden lopen met [het] minimumloon kwalificeerde hij [als] onzin.

[Er] is geen sprake van dreunen, mo[kers]lagen en meer van dergelijk ge[wel]d, zoals de FNV-krant schrijft. Wel [wordt] behoedzaam en gefaseerd opere[ren] op basis van minder-meer. Vol[gen]s De Vakbondskrant zouden WAO-[tre]kkers er ongeveer 160 gulden op [ach]teruit gaan door de correctiemaatregelen op fouten in de berekening van de sociale minima. Het wetsontwerp waarin die correcties worden aangegeven, ligt momenteel bij de Raad van State ter advisering. Premier van Agt wilde er daarom vrijdagavond nog niets van zeggen. Veranderingen in het wetsontwerp zijn nog steeds mogelijk, aldus de premier.

Weggebruikers zien vaak slecht

AMSTERDAM – Eenzesde van alle Nederlandse verkeersdeelnemers ziet eigenlijk te slecht om veilig te kunnen rijden. De eisen die bij het rij-examen aan de ogen worden gesteld zijn ontoereikend, omdat ze slechts zijn toegespitst op de gezichtsscherpte. Voor het schatten van afstanden en het beoordelen van verkeerssituaties zijn echter een goed dieptezicht en een ruim gezichtsveld vereist.

Dat schrijft het voorlichtingscentrum „Oog en Bril", een instituut van de gezamenlijke opticiëns in Nederland, in een brief aan minister Tuijnman van Verkeer en Waterstaat.

De optiëns juichen het toe, dat de rode reflector voor fietsen verplicht is gesteld om de verkeersveiligheid te verhogen. Het wordt echter hoog tijd, zo menen zij, dat na het gezien worden nu ook het zien op de weg de aandacht krijgt.

Handel in baby's in Jakarta

[J]AKARTA – Deze week zijn in de [In]donesische hoofdstad Jakarte vier [vr]ouwen gearresteerd wegens handel [in] gestolen baby's.

[D]e vrouwen hebben tegenover de jus[titi]e bekend dat zij zes baby's hadden [ve]rkocht voor prijzen die lagen tussen [de] 600 en 12,00 gulden.

Dissidenten gearresteerd

MOSKOU – De Russische geheime politie (KGB) heeft in Moskou en in de Baltische staten verschillende personen gearresteerd, nadat al eerder urenlange huiszoekingen bij hen waren gedaan. Ook bij anderen zijn huiszoekingen verricht, hetgeen volgens sommige dissidenten mogelijk duidt op het begin van een nieuwe campagne van de Sovjet-machthebbers om de (ongeorganiseerde) oppositie monddood te maken.

In de Sovjet-hoofdstad werd Tatjana Velikanowa gearresteerd op grond van nog niet bekende beschuldigingen. Zij werd al enkele dagen door de KGB geschaduwd en er was bij haar ook al eerder een huiszoeking gedaan. Tatjana Velikanowa is lid van de zogeheten „Helsinki-groep" in Moskou, waarvan de leden zich bezighouden met de naleving van de Helsinki-afspraken door de Russische autoriteiten. De KGB heeft de leden van deze groepen vanaf het begin duidelijk gemaakt, dat de Kremlin-machthebbers deze belangstelling voor hun werk als „onwettig" beschouwen.

Vorig jaar zomer zijn enkele prominente leden van de Moskouse Helsinki-groep tot zeer lange vrijheidsstraffen veroordeeld. Eerder deze week had de Helsinki-groep een persconferentie gegeven in het huis van prof. Sacharow, van wie de telefoon donderdag werd afgesneden. Verder werd de orthodoxe priester Gleb Jakoenin door de KGB meegenomen „ter ondervraging", nadat men ook zijn appartement ondersteboven had gekeerd. Jakoenin behoort tot het zogeheten „christelijk comité voor verdediging van de rechten van gelovigen". Ook bij andere leden van dit comité zijn huiszoekingen verricht.

In Litouwen heeft de KGB de econoom en historicus Antanas Terleckas gearresteerd. Ook voor zijn vasthouding zijn de formele beschuldigingen nog niet bekend. Terleckas is actief in kringen die zich bezighouden met het publiceren van niet-officiële uitgaven, waarvan er in de Baltische staten verschillende een nationalistisch of religieus karakter hebben.

In kringen van dissidenten en onder politieke waarnemers in Moskou acht men het niet onmogelijk, dat de nieuwe arrestaties het einde inluiden van een betrekkelijke periode van rust de laatste tijd. Het is mogelijk dat de Sovjet-machthebbers willen proberen om de grote steden voor de Olympische Zomerspelen ideologisch „schoon" te maken.

Aangeb. betrekkingen

HKD Bau GmbH, Bauunternehmung: 5160 Düren, August-Klotzstr. 8, tel. 09.49242143353, vraagt m. spoed VOEGERS, metselaars, steigerbouwers, wij eisen gedegen vakkenis, wij bieden hoog loon, Urlaubsgeld, ZVK, SWG, kindergeld, autoverg. melden. Tel. 04750-22201.

Bar 't Poortje vraagt met spoed nog enkele BARDAMES. Tel. 045-217245.

St. Tropez-bar vraagt voor za. en zond. BARDAME. Inl. na 21 uur. 04490-17402.

Dames zoekt u BIJVERDIENSTE bel dan, tel. 04402-2803, tussen 18.00 en 19.00 uur.

Met spoed gevr. all-round LOODGIETERS. Van Deik BV, De Beitel 112, Heerlen. Tel. 045-412555. Na 20 uur tel. 04451-322.

AUTOGEENLASSERS, all-round pijpmonteurs, PVC-monteur, inoxlassers. Las- en montagebedrijf Cerfontaine, Stationsstr. 185, Elsloo. Tel. 04402-5701. Ook 's zaterdags aanmelden tot 12.00 uur.

Leuke ASSISTENTES gevr. voor zeer goed lopend privéhuis en een privéclub in centrum Maastricht. Zeer goede voorwaarden. Inl. tel. 043-624278.

Leuke BARDAMES gevraagd, hoog garantieloon, vervoer aanwezig. Bellen na 20 uur. Tel. 045-410988.

BUFFETJUFFROUW gevraagd. Bellen na 20 uur. Tel. 045-410988.

GEZELLIGE avond. Casa El Retiro, Treebeek.

ATTENTIE. Voor dir. gevr. voor excl. bar beslist charmante dames. Hoge verdiensten, garantieloon. Red-Moonbar, tel. 045-452798.

All-round METSELAARS gevraagd. Firma Janssen. Tel. 04447-3344.

Voor onze bar in België (bij Diest) zoeken wij een charmante GASTVROUW intern. Tel. 09-32 13333514. Staatsbaan 93, 3292 Assent.

Nog enkele leuke BARDAMES gevr. voor exclusieve bar. Goede verdiensten. Tel. 04447-1592. Bellen na 16.00 uur.

THUISNAAISTERS gevr., alleen m. erv. Tel. 045-215034.

Aannemersbedrijf Zijlstra B.V. vraagt met spoed METSELAARS, aanm. iedere dag v.a. 9 uur. Tel. 045-318154.

POMPBEDIENDE gevr. voor 's zondags van 10 tot 20 uur, liefst met ervaring. BP Tankstation T. Lohman, Meuserstraat 120, Kerkrade Haanrade, 455381.

Gevr. TAXICHAUFFEURS of chauffeuses en telefoniste v. de weekends. Melden Taxi bedr. v. Rumpt. Elandstr. 42, Hrl., na 18 uur.

Gevr. HULP voor 2 ochtenden in Geleen-Zuid, tel. 04494-49708.

Gevr. VOEGERS en koppenzetters hoog loon Ned. verz. Tel. 043-623728.

Nog 2 goeduitz. BARMEISJES gevr. niet ouder dan 28 jaar en slank. Bellen 04446-1960 of na 20.00 uur 045-220444. Palonmino Bar Hoensbroek. Werktijd van 20.00 tot 02.00 uur.

Part-time CHAUFFEURS gevr. voor groepsvervoer en taxi. Fa. Hanneman, Strijthagenweg 125, Kerkrade-West. Persoonlijk aanmelden op kantoor.

NUHA Amsterdam vr. v. provincie Limburg: 3 BUITENDIENSTMEDEWERKERS v. het verzorgen v.d. aquasitie v. onze naslagwerken. Leeftijd 23 t/m 35 jr. Voor inlichtingen 020-738951, na 18.00 uur Dhr. P. Bik, tel. 04750-29860.

Stijns Coiffures vraagt met spoed een all-round DAMESKAPSTER. Irenestr. 12, Spaubeek, tel. 2331.

Stijns COIFFURES vraagt met spoed een all-round dameskapster. Irenestr. 12, Spaubeek, tel. 2331.

Gez. KELNER in vaste dienst per 1 dec. Café Roermond, tel. 04750-13453.

Nette BARDAMES gevraagd, garantieloon 300 DM. Aanmelden tel. 045-317763.

BARDAMES gevr. Postillion-bar, Linne, tel. 04746-1329.

Voor onze nachtclub en saunaclub zoeken wij nog enkele GASTVROUWEN en danseressen. Inl. tel. 043-10111 of 11537.

C.V.-MONTEURS, produktiemedew. v. ploegendienst, elektriciën v.d. hele week v. huis. Argon Ark Lassers v. Duitsland, elektrisch lassers v. Duitsland. Melden in de werkplaats, Schelsberg 94a, Heerlen.

Met spoed gevr. C.V.-MONTEURS v. Zuid-Limburg. Melden Fa. Otermans en Hoenen, tel. 045-418753 tel. 045-250894.

Gevr. nette WINKELDAME m. enige slagerijerv. Slagerij V. Melick, Hoofdstraat 78, Hoensbroek. Tel. 045-212651.

Bekend DANSORKEST vraagt met spoed, weg. contracten een all-round zanger-bassist. Aanmelden tussen 17.00 en 18.00 uur, tel. 04490-20772.

Gevr. BUFFETBEDIENDE met ervaring voor weekend, tel. 04494-45401.

RESTAURANT vr. werkstudent plm. 20 jr. voor de bediening weekends en 1 avond p.w. Aanm. 's ochtends v. 10-12 uur. Stationstr. 19, Hrl.

Bouw- en montagetechn. vraagt m. spoed BANKWERKERS, CO2-lassers, metselaars. Hoog loon. Meld. Lupinestr. 51, Kerkrade, tel. 415255.

Pergola-Bar, Schelsberg 167, Heerlen. Wij zoeken nog enige BARDAMES v. d. avonduren. Tel. 045-721302.

MEISJE gevr. v. hulp i.d. huishouding. Intern mogelijk. Melden na tel. afspr. Tel. 045-452798

STRIJKSTERS en leerling-strijksters gevr. Thomas Konfektie, Heiveldstraat 107, Kerkrade-West, tel. 045-413425.

Met spoed eerste KAPSTER gevr., geh. zelfstandig en moet extra goed kunnen föhnen, tel. 045-317621.

HULP gevr. voor in friture, liefst vrouwelijk voor de weekends, te bevr. tel. 045-455149.

LOODGIETERS, c.v.-monteurs en A+E-lassers voor omg. Aken, tel. 045-420073.

Restaurant Albert Konditorei, gelegen in het winkelcentrum 't Loon heeft voor spoedige indiensttreding plaats voor een MEDEWERKER algemene dienst, vanaf 18 jaar. Inl. de heer Jedeloo, Homeruspassage 8, Heerlen, tel. 045-716422.

Voor al uw platte DAKEN of reparatie. Vlug en goedkoop, met garantie. 04494-48236.

Gevraagd voor het weekeinde, Joegoslavische SERVEERSTER of leerling-kelner voor Joegoslavisch restaurant Split, Augustinusstraat 96, Geleen, tel. 04494-50380.

Wegens uitbreiding van het wagenpark CHAUFFEURS gevr., zond. erv. onnodig te solliciteren. Int. Transportbedrijf Nic Brassé B.V., Eykenderweg 27, Nuth, tel. 04447-1574

Nette BUFFETJUFFROUW voor Dancing gevr. v. weekends. Tel. 710934 of 411394.

Gevr. hulp in de HUISHOUDING, 5 dgn. p. wk., 4 uren p. dag. Tel. 045-215232. Corneliuslaan 18, Heerlerheide.

Gevraagd geroutineerde TEXTIELVERKOOPSTER voor halve of hele dagen. Aanmelden: tussen 17.00 en 18.00 uur. De Zwaluw, Promenade 137, Heerlen.

Gevr. WERKSTER van 9 tot 12 uur. 5 dagen per week. Terveurdtweg 155, Hoensbroek.

Gevr. vakbekwame TEGELZETTERS, hoog loon, goede soc. voorz. Demstr. 269, Hoensbroek, tel. 045-210010.

Leuke BUFFETJUFFROUW gevr. v. dancing. Aanm. Uterweg 129, Heerlen, tel. 045-213350.

Nette BUFFETJUFFROUW gevraagd voor bar-bistro Bacardy, tel. 045-213295, 045-215876, Stationsstraat 116, Hoensbroek.

WERKSTER gevraagd voor vier ochtenden per week van 8.00 tot 11.00 uur. Bar-bistro Bacardy, Stationsstraat 116, Hoensbroek, tel. 045-215876, 045-213295.

Audio Video de Kroon vraagt PARTYMEN v.d. middaguren. Brachebekendheid geniet de voorkeur. Promenade II no 34, Heerlen, tel. 045-718127, vragen naar de heer Dix n.m.

Gevraagd ORGANIST voor bekend orkest, geen beroeps te bevr. na 18.00 uur, tel. 045-314351.

FILMSTUDIO vraagt paren voor het maken van sexfilms, goede beloning. Br.o.nr. S 650 LD Sittard.

Gevr. HULP in de huish. voor 3 halve dgn. in de week. Inl. na 16.00 uur 045-413103.

BARDAMES gevr. voor België. Garantieloon, tel. 04750-18801.

SLAGERSBEDIENDE gevraagd met enige ervaring en leerling. slagerij Jean Diederen, Marktstraat 8, Beek, tel. 04402-1578.

Bekwame CHAUFFEURS gevr. t.b.v. rijbewijs BCDE, enige ervaring in rijden met aanhanger en/of oplegger is vereist. Soll. van ma. t/m vrij. van 9.00 tot 18.00 uur. H.J. Coumans B.V., Havenstr. 25, Stien, tel. 04495-1641.

18-20-jarige JONGEMAN gevr. voor sloopwerkzaamheden. Schaesbergerweg 73, Heerlen, tel. 045-724728. Na 17 u.

Voor onze bezorgdienst zoeken wij een JONGEMAN ongev. 20 jaar oud met rijbewijs BE die ook genegen is andere werkzaamheden te verrichten. Soll. te richten aan Bloemenmagazijn Corn. Koster, Akerstr. 40-42, 6411 HB Heerlen, tel. 045-714153.

Erv. FRITUREHULP gevr., evt. echtpaar voor de weekendavonduren. Tel. tussen 9 en 11 u. 045-257381.

Welke VERTEGENWOORDIGER, liefst m. erv. wil voor ons drukwerk verzorgen op freelance basis, goede provisie. Br.o.nr. B 695 LD Brunssum.

Exportbedrijf te Heerlen vraagt op korte termijn ervaren BOEKHOUDER op MBA-niveau. Br.o.nr. B 696 LD Brunssum.

In Club G.S. te Maastricht is nog plaats voor enige MEISJES, die goed geld willen verdienen. Tel. 043-16305. Bellen na 14.00 uur.

Chris Harway Band zoekt TROMBONIST en gitarist, tel. 045-421262 tussen 18.00 en 17.00 uur.

Met spoed BARDAME gevr. pers. voorstellen na 18 uur p.a. Landgraaf 176 Nieuwenhagen.

Zelfst. WERKSTER gevr. ma. t.m. vrijd. Mevr. Bogman, Hulterweg 30, Oirsbeek.

Alleenwonend gepensioneerd heer vraagt flinke HULP in de huish. voor 3 of 4 morgens per week. Goede condities. Tel. 04750-14556.

MEISJES gevr. voor privé-club in Noord-Limburg. Boven 21 jr. Intern mog. Hoge verdiensten. Inl. tel. 04783-1447 of 04789-2244.

Gevr. BABYSIT, ma. t.m. vr. na 17 uur. Waddenlaan 6, Obbicht, tel. 2138.

Gevr. Geroutineerde disc-jockey. Inl. 045-351258.

Gevr. mnl/vrl. Buffethulp voor disco. Inl. 045-351258.

Gevr. voor ± 2 mnd WERKSTER voor 8 uur per week. Inl. Grasbroekerweg 77, Hrl.

BEZORGERS gevr. voor de ochtenduren. Henry Hermanslaan 208, Geleen.

Gevraagd: nette HULP in de winkel voor donderdag en vrijdag. Aanm. na 18.00 uur. F. Pennings Titus Brandsmastr. 62 Brunssum, tel. 252714.

Net handig MEISJE gevr. als hulp bij onze bonbonfabrikage, niet beneden 18 jaar. Chocolaterie J. Offermans Minorstr. 34 Nuth, tel. 1434.

Gevr. TIMMERLIEDEN. Timmersbedrijf P. Bezel, Bosstraat 10, Echt, tel. 04754-2742.

Gevr. 2 VRACHTWAGENCHAUFFEURS m. enige erv. Jos Meys, Hommert 5, Vaesrade Nuth, tel. 04492-2106.

Amateurorkest zoekt ORGANIST. Inlichtingen tel. 04493-1339.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V. Vuile gevels? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamheden. Inl. Baanstraat 67, Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

TV-ANTENNE met FM tijd. ƒ 300,– zonder FM ƒ 250,– all in. 100 pct. gar. en service. Tevens dakreparaties. Kochen Antennebouw, tel. 04442-1693 b.g.g. 0455453406.

Fa. Ph. Boumans voor alle DAKWERK en rep., tevens uw adres voor zinkwerk. Tel. 045-352289.

SCHILDERSBEDRIJF heeft nog tijd voor alle voorkomende werkzaamheden. Tel. 043-50198 of na 17 uur 04447-2808.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters, wij vernieuwen alle daken. Maastrichterlaan 42, Ubach o. Worms. Tel. 045-312817.

Voor al uw LOODGIETERSWERK. Tel. 045-219087 b.g.g. 250835.

Aannemer kan nog werk aannemen, o.a. hele RUWBOUW, metselwerk, gr. en kl. verbouw., 045-316271, na 18 u. 04402-6638.

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN. Dakdekkersbedrijf Het Zuiden, 045-216151. Uw advies voor reparaties, zinkwerken, platte isolatiedaken. Tevens 5 jr. schriftelijke garantie op alle werkzaamheden. Vrijblijvende offerte.

JONGEMAN, 20 jaar i.b.v. dipl. Mavo en mach.schrijven, studerend voor praktijkdipl. boekhouden, i.b.v. auto zoekt administratieve baan. Brieven onder nr. 1434 LD Heerlen.

STUCADOOR kan nog werk aannemen, evt. nieuwbouw met verbouwingen. Tel. 04446-2863.

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN, reparaties en zinkwerk. G.A. Smits, Europalaan 37, Hrl. Tel. 216373.

WAO-er 39 jr. mag iets bijverd. op administratief gebied, lichtdrukken mag. werkzaamheden. Tel. 045-419838.

DAKDEKKERSBEDRIJF: gebr. Markgraaf biedt u een langdurige garantie bij uw dakvernieuwingen. Financiering mogelijk. Ook uw adres voor reparaties. Tel. 045-222621.

Eenmansbedrijf A.B. Hauwert, biedt zich aan voor alle voorkomende LASWERKZAAMHEDEN. Borrekuilstr. 103, Geleen. Tel. 04494-46562.

C.V.-MONTEURS en hulpmonteurs gevr. Tel. 04490-12279.

Voor OPRIT, terras, afras. tuin en metselwerk bel tijdig 045-216722.

Voor een goede WINTERBEURT of verandering in tuin. Bel tijdig 045-216722.

C.v., sanitair, gas, water. INSTALLATIEBEDRIJF H.J. Geurts, tel. 04754-3834.

GEVELREINIGEN, goedkoper dan u denkt. Gevelreinigen, mobiel zand- en gritstralen, alle impregneren, voegen kappen en zetten. Gevelreiniging Limburg, tel. 045-251467.

GEVELREINIGING verwijderen v. verflagen, uitkappen v. voegen en opnieuw zetten, impregneren. Proef gratis, tel. 043-622119.

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips B.V., tel. 045-453818 voor al uw timmer- en dakwerk, spanten, dakkapellen, DAKISOLATIEPLATEN, boeiboorden, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannendaken, nieuwbouw of renovatie.

Jan Borgans, DAKDEKKERSBEDRIJF, voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatie, dakelementen en alle onderhoudswerken. Tel. 045-457961.

STUCADOOR kan nog pleister- en stucadoorswerk aannemen. Tel. 045-459073.

Ervaren klussers bieden hun DIENSTEN aan voor alle voorkomende werkzaamh. Tel. 045-417472 tussen 18 en 19 u.

MEUBELMAKER gevr. met enige ervaring, A. Ramakers B.V., Interbouw, Chèvremont 46, Kerkrade, tel. 045-453580.

Eerste zoekt werk voor 1 dag per week. Tel. 045-318929.

Dans- en STEMMINGSTRIO heeft nog enkele datums vrij. Tel. 045-310890.

!! HOUTWORM en boktorbestrijding, zwam- en schimmelbestrijding d.m.v. vloeistoffen onder aangepaste lage druk. Vergunning van Ministerie van Volksgezondheid aanwezig. Afd. Houtbestrijding van Renovabouw B.V. Tel. 045-256920 of 045-255813. Na 18 uur 04494-47027.

Jong echtpaar vraagt THUISWERK. Man vraagt tevens werk voor 's zaterdags. Niet te lui om aan te pakken. Rijbewijs A, B-E. Br.o. nr. KE 4518 LD Kerkrade.

Nette Indonesische DAME 44 jr. zkt. werk als dame in de huishouding bij nette serieuze familie. Spreekt Engels, Nederlands en Frans. Liefst met inwoning. Br. ond. nr. GE 224 LD Geleen.

Bouwbedrijf kan nog kleine WERKZAAMHEDEN aannemen, van allerlei aard, tel. 045-721850.

Te koop aangeboden

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music Hoofdstr. 32, H'broek, tel. 214253.

Contant GELD geven wij u voor uw oude stereoapparatuur, tegen overlegging van aankoopnota. Inruil ook mogelijk, niet telefonisch. Cuvos, Annastr. 32, Geleen.

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 450 DM, 10 Farbfernsehgeräte, 190 DM, 7 Farbfernsehgeräte à 590 DM. Auch in höheren Preislagen Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst ist seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen, Seilgraben 14, tel. 22231.

ACCORDEONS, versterkers, gitaren. Aanbiedingen en occasions. Stalmeier Music, Hoensbroek, Hoofdstr. 32, tel. 045-214253.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

HOUT, board, triplex, spaanpl., meubelpl. en meubelpanelen, wandpl., schrootjes in div. soorten, anti-hernia matrassen enz. Lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, Porion, snelcement, anti-vochtmiddel, stucadoormortel, schuurspecie enz. Tempex isolatie- en plafondpl. IJzerwaren, Valspar-verfwaren, plastic golfpl. en vlakke pl. plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelfart. Zachtboardplaten m. sponning en randlijsten, kozijnen, deuren, rustieke planken op maat en op bestelling. Boumans Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr.-Kuyperstr. 8a, Haansberg, JéWé-dealer.

Te k. AANHANGWAGEN vanaf ƒ 300. Handelsweg 2, Susteren.

KLEURENTELEVISIES nieuw 67 cm va. ƒ 1495,–; alle merken voorradig. Hoge inruil, vanaf ƒ 50,– per maand, zonder aanbetaling. Ook gebr. KTV's v.a. ƒ 250,–. Zw.wit TV vanaf ƒ 50,–. Radio-TV Van Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

Te k. hele of halve VARKENS, panklaar. Slagerij/varkensmesterij W. Nelissen, Kerkstraat 158, Koningsbosch. Tel. 04743-216.

VOORTUINPLANTEN oa. heide in soorten van 60-75 cent, Kursten, Ruysstr. 89, Helden, tel. 04760-2812.

TUINDECORATIE, zoals spoorbiels, tuinschermen, rondpalen, pergola's, eiken regentonnen, tuinlantaarns en vele andere prod. L'Ortye BV, Amstenraderweg 3, Hoensbroek, tel. 045-212358, op. ma. t/m vr. 9.00-18.00 zat. 9.00-14.00.

Uitgew. grind- en marmersplittegels, kinderkopjes straatklink. en het zr. uitgebr. ass. v. EXCLUTON sierbestrating lev. wij u tegen conc. prijzen. L'Ortye BV, Amstenraderweg 3, Hoensbroek, tel. 045-212358, op. ma t/m vr. 9.00-18.00, zat. 9.00-14.00.

Voor GASHAARDEN en gevelkachels: De kachelspecialist sinds 1925, Vossen, Kerkplein 45, Heerlen, tel. 717555, v.a. 10 u. vm.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen o.a. assen, spatschermen en klepsluitingen. Tevens inruil en trekhaakmontage. Jo Knops, Autoshop annex Essoservicestation, Rijksweg-Zd. 195, Sittard, tel. 04490-12718.

RADIOAMATEURS. Sommerkamp kommunikatie-ontvangers, 2 mtr. transceivers, FT7B allband-transceiver, 27 MC exportapparatuur, antennes, kabel en diverse toebehoren. Verkooptijden ma-vr 18.00-20.00, zat. 10.00-14.00, of op tel. afspraak. Inter-Alarm, Hommerterweg 102, Hoensbroek, tel. 045-216383.

Rustieke BOUWMATERIALEN. Div soorten veldbrandstenen en kinderkopjes, eiken balken en schouwbladen, antieke plavuizen en kerktegels, antieke marmeren schouwmantels, smeedijzeren hekwerk, gietijzeren trapleuning, glas-in-lood ramen en partij mergelblokken. H. Aarts, Geleen, tel. 04494-51517 b.g.g. 04402-2371.

OPENHAARDHOUT, eiken, beuken en berken. Tel. 04494-51517 b.g.g. 04402-2371.

Te k. gebruikte kl. TV's met garantie, o.a. Philips ƒ 550,-, Blauwpunkt ƒ 850,-, Philips k.9 ƒ 900,-, Nordmende met afstandsbediening ƒ 1098,-, Telefunken ƒ 650,-, tevens de laatste nieuwe modellen van Louwe Opta. TV-Dienst Spreutels, Schelsberg 41, Heerlen, tel. 045-720024.

KINDERKOPJES in versch. soorten v.a. ƒ 36,– per m2. Meuris Oligstr. 6, Tuddern Dld. Tel. 09-49-2456-1387.

Te k. AARDAPPELEN, 1e kwal. 30 ct. p. kg, hooi, kip, haantjes en eieren. H. Mennens, Aan de Kerk 2, Amstenrade.

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

AUTOBANDEN grote voorraad nieuw en gebruikt. Sterk concurrerende prijzen. Uitlijnen en balanceren op modernste apparatuur. J. Rouwette Klimmen 04405-1286.

Te k. 1e kwal. WINTERAARDAPPELS, rode en bintjes. Hazen Etzenrade 2, Jabeek, tel. 045-251202.

Te k. WINTERAARDAPPELEN kleibintjes 1e kwal. 35 ct. p.kg. Afgehaald m. 100 kg 30 ct. p.kg, poeder gratis., uien 5 kg ƒ 2,–, wortels 5 kg ƒ 2,–. Veendrick ingang kasteel Amstenrade.

VLOERTEGELS diverse soorten en formaten direct uit voorraad leverbaar, 20x10 rood ƒ 12,– p. m2; 20x10 roodgevlamd ƒ 15,50 p. m2, 20x20 beige, geel, groen en bruin gevlamd ƒ 27,50 p. m2, 20x20 bruin, groen, geel gevlamd ƒ 35,– p. m2, 30x20 groen gevlamd ƒ 25,–. Verder diverse soorten en formaten leverbaar. Aanbieding: handvorm tegels beige en bruin van ƒ 80,– voor ƒ 50,– p. m2; wandtegels 15x15 rood gevlamd ƒ 8,50 p. m2, 15x15 beige ƒ 9,50 p. m2, 15x15 geel-groen gevlamd ƒ 12,50 p. m2. Verder diverse soorten en formaten uit voorraad leverbaar. Bezoek onze showroom. Van Hees B.V. Buizerdweg 6, industrieterrein Abdissenbosch, Ubach over Worms.

Te k. massief eiken TOOGKASTEN, broodkasten, aanbouwwanden, kaaskasten, eetkamer, kleinmeubelen, lampen, slaapkamers enz. Deze meubelen staan reeds enige tijd in onze toonkamer en kunnen daarom niet meer aan de meubelhandel worden geleverd. Echt een buitenkansje. Op werkdagen geopend tot 17.00 uur, 's zaterdags van 10.00 tot 14.00 uur. Danbac Meubelfabriek, Dr.-Nolenslaan 122, Sittard (naast Gamma-bouwmarkt).

Te k. WINTERAARDAPPELS Bintjes 25 ct. p. kg. Gratis gepoederd en thuisbezorgd. W. Raeven, Hoofdstr. 65, Amstenrade, tel. 04492-1859 na 15.00 uur.

Koopje, te k. 4 splinternieuwe BANDEN 6,15x13 voor Escort, Fiat, VW, Kadett, Lada, Simca etc. Prijs ƒ ƒ 100,– (ook per stuk). Veestr. 2, Sittard-Sanderbout, tel. 20608.

Electronische METAALDETECTORS vindt koper, zilver, goud tot 180 cm diep, gratis brochure Jac Köhlen B.V., Rijksweg N. 104, Sittard, tel. 04490-13228.

Schoenverkoop goedkope SCHOENEN, dames- en kinderlaarzen enz., nieuwe pumsmodellen. Kampstr. 178, Heerlerheide-Hrl. tel. 045-216588.

Stevige AARDAPPELKISTEN goedkoop, Houthandel J. Rinkens BV, Nieuwenhagen. 045-311892.

Te k. tweedehands BROMFIETSEN met garantie. Vespa, Mobylette, Peugeot, Batavette, Gogo, Puch Maxi. Inruil rijwiel of bromfiets mogelijk. Renkens, Dorpstraat 114 en 118, Brunssum. Tel. 045-251225.

Te k. tweedehands BROMFIETSONDERDELEN. Vespa, Peugeot, mobilette, Batavette, Gogo, Puch Maxi, Kreidler. Renkens Dorpstraat 114 en 118, Brunssum. Tel. 045-251225.

SITTARD Putstraat 56 totaal gerenoveerd pand. Ind. beg. gr.: keuken 14 m^2, berging c.q. bijkeuken 13 m^2, toilet, kelder; 1e verd.: wk. L -vorm 30 m^2; 2e verd.: 2 slaapk. en badk.; 3e verd.: zolder. Pr. ƒ 129.000 v.o.n. L.A.J.M. Schreurs, beëdigd makelaar, taxateur o.g., Ophoven 1, 6133 XP Sittard, tel. 04490-11093, b.g.g. 04490-14419.

D.FIETS, tafeltennisbord, antieke tafel, 2 paardehamen en oud zadel, Kaffebergsweg 50, Kerkrade-Chèvremont, tel. 045-453087.

Te k. gr. Carrera-RACEBAAN m. veel access. Tel. 045-254737.

Te k. 10.000 Luxemburgse kerstbomen. Afn. per auto, plm. 700 stuks. Inl. tel. 09-3211713537 België.

Klassiek BANKSTEL ƒ 295,–, modern rib-bankstel 3-2-1 combi ƒ 295,–, apart mooie eethoek met 6 stoelen ƒ 395,–, enkele mooie salonkasten v.a. ƒ 125,–, verder pracht aanbiedingen in zwaar eiken bankstellen en eethoeken, ook hebben wij div. originele rundlederen bankstellen tot 50% afgeprijsd. Wij ruilen oude meubels in, rest. bet. in ter. O.K. Hal, Agnes Printhagenstr. 22, Geleen-centrum, ca. 80 m af parkpl. A. Heyn.

Te koop aangeboden nog 15 wollen TAPIJTEN, welke even in onze showroom gebruikt zijn. Deze vloerkleden liggen 50% onder de inkoopprijs. Afmetingen 250x350 cm vanaf DM 280,–. Voor inlichtingen gelieve u zich te melden bij de heren Bender (Duits) en Jungblut (Nederlands). Wohnwelt Pallen en o., de Gasperi Strasse 18, tel. 09-40240521041, Würselen.

Hangeknoopte Perzische Khamseh's tapijten 150x100 cm vanaf DM 290,–. Restant: Handgeknoopte Perzische Karadja's tapijten ca. 150x100 cm van DM 265,–. Voor inlichtingen gelieve u zich te melden bij de heren Bender (Duits) en Jungblut (Nederlands). Wohnwelt Pallen en Co., de Gasperi Strasse 18, tel. 09-49240521041, Würselen.

Restant handgeknoopte Perzische HAMADAN'S en Khamseh's tapijten ca. 200x100 cm vanaf DM 320,–. Voor inlichtingen gelieve u zich te melden bij de heren Bender (Duits) en Jungblut (Nederlands). Wohnwelt Pallen en Co., de Gasperi Strasse 18, tel. 09-49240521041, Würselen.

PERZISCHE Tebriz ca. 300x200 cm vanaf DM 2.980,–. Perzische Heriz 350x250 cm vanaf DM 4.500,–. Voor inlichtingen gelieve u zich te melden bij de heren Bender (Duits) en Jungblut (Nederlands). Wohnwelt Pallen en Co., de Gasperi Strasse 18, tel. 0949240521041, Würselen.

Prima KL.TV te k. wegens bijzondere omstandigheden. Spotprijs. 04406-12875.

Rijwiel Cash & Carry, Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687, kleuterfietsen v.a. ƒ 69,– KINDERFIETSEN v.a. ƒ 99,– dames- en herenfietsen v.a. ƒ 179,– met 3 versnellingen ƒ 209,– racefietsen m. 10 versn. ƒ 269,– omafietsen ƒ 279,– Alle rijwielen met 1 jaar garantie. Ma. gesloten do. koopavond.

Te koop Etna GASFORNUIS, 4-pits, kl. bruin, 9 mnd. oud, pr. ƒ 350,–. Amandusstr. 7, Brunssum (Op de Vos), 045-251920.

TREINENSPECIAALZAAK: alle merken treinen met verlaagde prijzen, Herzogenrath aan de spoorbrug, Kleikstrasse 40. 's woensd. voorm. gesloten.

Dewalt AFKORTZAAGMACHINE DW 110, 220 V., adv.pr. ƒ 1822,–, nu ƒ 1495,–. Smezo B.V., Akerstraat 288, Hoensbroek.

Te k. eindtrap YAMAHA, 4 luidsprekersboxen Bose 802 met statieven, Equalizer Bose 802 E, mixer H&H stereo 12 met echo, 8 microfoons pl. standaards, slagwerk. Alles z.g.a.n. Br.o.nr. S 695 LD Sittard.

De grootste sortering tuin- en KAMERPLANTEN vindt u bij Tuincentrum Bok, Uterweg 117, Heerlen, tel. 045-215366.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 295,–. Radio-TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Zwart-wit TELEVISIES Philips, Blaupunkt ƒ 50,–, ƒ 75,–, ƒ 100,–, Radio-TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Te k. KINDERWAGEN, Burg. Boschstraat 24, Schinveld.

BAKSTEENSTRIPPEN af fabriek plm. 150 verschillende soorten steenstrippen. Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

Te koop prachtige, zeer moderne, L-vormige EETBAR. Vrijstaand, hagelwit, afm. 165x150x60x110, inclusief 6 Thonet barkrukken. Te bevr. Grispenstraat 19, Ubachsberg Voerendaal, tel. 04446-2325.

PLAKTAFEL 3 meter ƒ 45. M. Botterweck, Schaesbergerstr. 12, Akerstr. 106, Kerkrade-West.

Te k. Riha ORGEL, 10 mnd. oud duizend gld. onder nw.pr. Churchillstr. 25, Brunssum.

Te k. 500 TROTTOIRTEGELS. Te bevr. Kampstraat 44, Schaesberg, tel. 045-311057.

Te k. 45 INMAAKGLAZEN, 60 trottoirtegels, 16 loperroeden pl. kussentjes, bankstel, 4 kamerstoelen (oud), 2 tweepers. ledikanten (stalen), 1 met matras pl. matrasdek. Voor 6 uur 's avonds. Tenelenweg 22, Voerendaal.

Te k. een Franse KAST, bijbeh. salontafel, een radio en een pick-upkast m. platensp. ƒ 450,–. Elandstr. 12, Heksenberg.

Goed idee... voor BONT eerst kijken bij De Bontkoning!! Enorme sortering korte en lange bontmantels, lage prijzen. Met garantie, desgew. zeer soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstr. 3 (zijstr. v.d. Rechterstr.), Eindhoven-C, tel. 040-447039. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2 pers. terug, koopavond tot 21 uur geopend.

Te k. KINDERWAGEN, box en reiswieg en breimachine, tel. 045-223815.

Te k. zwart-wit WANDMEUBEL m. bijpassende salontafel, haardroger z.g.a.n. Prijzen in overl. te bevr, na 17.00 uur Navolaan 158, Heerlen.

Opa- pl. OMAFIETS, d.- en h-pl. kinderfietsen, step. Europaln. 107, Brunssum na 14 uur.

Te k. a. KINDERWAGEN, z.g.a.n., bruin-grijs. Pancratiusstr. 20, Munstergeleen, tel. 04490-11957.

Te k. VELDBRANDSTENEN, kinderkopjes, eiken balken v. open haard, blauwsteen, franco thuis. Tel. 045-722028.

Fabrieksverkoop leren en suède dames-, herem- en KINDERJASSEN vanaf ƒ 98,-. Lange leren en suède jassen vanaf ƒ 198,-. Ook extra grote maten nieuwe leren broeken en motorkleding. Elvis Jacks Dankers, Willem Prinsestr. 190, Helmond, tel. 04920-22923 of 34374.

Te koop heteluchtkanon merk Master 55.000 kcal. met rookafvoer. Compressor te koop met krachtstroom, tel. 04493-1366.

KLEURENTELEVISIES gr. sort. pr. spelend met garantie. Grundig 8 kan, tiptronic, all-transistor ƒ 895,–; Philips k9 z.g.a.n., Nord Mende Prestige II zeer mooi, Saba 67 cm grootb. ƒ 498,–, Philips 66 cm grootb. ƒ 545,–, Telefunken 66 cm smalle kast ƒ 475,–, Blaupunkt 8 kan. all-transistor zeer smal ƒ 598,–, Philips 37 cm kl., portable nieuw, Philips 3 st. 66 cm grootb. ƒ 298,- - ƒ 345,– - ƒ 395,–, zw.wit t.v. v.a. ƒ 75,–. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg. Tel. 045-312091.

Te k. HUISBAR met glazenrek en luifel, tel. 045-412636.

Te k. autogeen LASINSTALLATIE, vloerbed. „Ankara" 100% wollen Berber 3.70x4.50. Tel. 045-420024, na 18 u.

Te k. BABYKAM., kinderwagens, babyuitzet en reiswieg + box. Schutterstr. 38, Brunssum, tel. 250296.

Te k. KRACHTSTROOMMOTOR m. snelheidsregelaar, 3 pk. Pr. ƒ 325,–. Tel. 045-255529.

Te k. mooi gedraaid SPINNEWIEL ƒ 165,–. Julianastr. 16, Schinveld.

Te k. 2 RUITEN, (173x167 cm) en 2 van 100x50 cm, tel. 045-317029.

Te k. 4 st. bijzonder goede TUIMELRAMEN met kozijnen afm. 150x150 cm met glas, scharnieren, sluiting etc. Koopje. Te bevr. Grispenstr. 19, Ubachsberg-Voerendaal. Tel. 04446-2325.

Te k. BOUWLIFT 220 Volt, z.g.a.n. Oud Roosteren 25, Roosteren.

Te k. Schneider compact STUDIO TS 2402 met 2 luidsprekersboxen. Te bevr. na 17 uur, Rooseveltln. 34, Beek. Tel. 04402-6790.

Te k. VISBAK 100x40x50 met pomp en onderst. ƒ 150,–, en antieke tafel ƒ 100,–, stoel ƒ 150,–, vijzel mt. 10 ƒ 130,–, koperen melkbus met zeef ƒ 130,–, ossehaam ƒ 150,–, koperen pan ƒ 75,–, tel. 045-417697.

Te k. Philips CASSETTENRECORDER met boxen, alt saxofoon. Rooseveltstr. 44, Waubach.

Te k. houten STACARAVAN, 13 x 3,65. Electr. figuurzaag, butagasgeiser, 2 gasstellen met flessen groot en klein, droogmolen. Doornkampstr. 6 Nieuwenhagen, tel. 317946.

Te k. prachtige Poolse WANDKLEDEN o.a Gobelin en Sumak voor halve prijs, R. de Beerenbrouckstr. 6I Sittard, tel. 04490-23004.

Te k. grote Dry-haard, gevelkachel, aquarium compl. zond. vis, meisjesfiets, bijzetkachel, 2 GLASVEZELKOEPELS, Resedastr. 27, Sittard, tel. 18820.

Te k. FILMCAMERA met projector „Pallas" met geluid: te bevr. Kerkstr. 69, Nieuwenhagen.

Te k.a. SKI'S met schoenen maat 35 Cap en rijlaarzen maat 36, meisjesfiets 8-12 jaar, heren trimfiets, 2 hondenhokjes. Duits dressoir. Tel. 043-623283.

Te k. Alpine SKI'S, lengte 200 cm. compl. m. binding en stopper. Brunssummerweg 89 Ubach o. Worms. Tel. 310299.

Te k. Beierse EETHOEK, z.g.a.n. Molenstr. 5 Brunssum. Tel. 259114.

Te k. alles moet weg. 2 pers. mod. SLAAPK. m. 4-drs. kleerkast ƒ 250,–; stoelen ƒ 7,50 p.st.; plastik zitbad, gr. fiets m. versn. ƒ 75,– en bromfiets. Kinderfiets 6-7 jaar. Koelkast, gasfornuis, oude staande halklok, oude hangklokken, petroleumlamp, Gotisch dressoir, 2 houten bedden uit oma's tijd enz. Onderstestr. 9 Palemig Heerlen.

Te k. i.g.st. eiken 2-ZITTER. Prijs ƒ 300,–. Vijverstr. 34 Brunssum.

Te k. compl. VOLIÈRE m. vogels. Rembrandtstr. 13 Brunssum.

ƒ 200,– voor uw inruil bromfiets of fiets bij aankoop BROMFIETS, Peugeot of Batavette met volledige garantie-service. Renkens Dorpstraat 114 en 118 Brunssum. Tel. 251225.

FIETSEN ƒ 199,– met 3 versn. ƒ 259,– Gazelle, Peugeot Union, Batavus, Rivel, vanaf ƒ 299,–. Rijklaar met service en garantie. Inruil rijwiel of bromfiets mogelijk. Renkens Dorpstraat 114 en 118 Brunssum. Tel. 045-251225.

Te k. div. maten KARREWIELEN, dwarshout, trekhaak voor Ford Transit. Wilhelminaplein 3 Schinveld.

Te koop WANDELWAGEN 2 in 1. Te bevr. Pleistraat 27 Nieuwenhagen, tel. 045-318492.

Te k. electr. GITAAR 'Maya' verst. 'Gem' 50 W met toebeh. ƒ 800,–. Isidoruslaan 13 Nieuwenhagen.

Te k. 2 mooie AANHANGWAGENS, Rennemigstr. 29, Hrl-Heerlerheide.

Te k. weg. vertr. bej.huis kostbare INBOEDEL o.a. enkele perzische tapijten, Lodewijk-stijl bankstel en leren bankstel, worteln. zilverkast, antiek noten kastjes, eetkamer, fluwelen gordijnen en 40 m2 wollen vloerbedekking (ook apart t.k.), tel. 04750-18902.

Achteruitverwarming, ruit- en slotontdooiers, ACCU'S, acculaders, hulpstartkabelsets, antivries enz. Kortom alles voor uw auto in de winter. SAS Autoshop Heerlen, Nobelstr. 61, tel. 712113. Parkeren voor de zaak.

Te k. a. KNOPACCORDEON en pianoaccordeon, Ital. merk, tev. grote contrabas. Tel. 045-216980. Na 17 uur.

Te k. z.g.a.n. modern zw. essen WANDMEUBEL 380x220. In de Meigraaf 9, Schinveld, tel. 045-254024.

Groen stalen BUREAU, zaterdag tussen 10 en 16 uur. Akerstraat 11, Brunssum.

Compl. ZENDINSTALLATIE afgesteld op FM 105 Mhz. ƒ 1000,–. Br.ond.nr. SH 549 LD Heerlen.

Te k. a. Breugheliaanse KAST, 4-drs., Brabants handwerk, niet antiek. Tel. 045-411583.

Te k. enkele zeer goede FLIPPERKASTEN te bevr. Wannerplein 5 (Markt), Heerlerheide.

Pr. oude geloogde eiken lage KAST, Jerichostraat 29, Heerlerbaan, Heerlen, tel. 045-415977.

Te k. 4-pits GASSTEL, autostoeltje, schapenvachtjes m. 36, gaskachelen, gesch. v. gr. ruimte. Kookerstraat 32, Heerlen.

Te k. WINTERBRUIDSJURK maat 38. Tel. 045-456070.

Te k.a. restant overgehouden in nieuwbw. 22 m^2 zeer mooie PLAVUIZEN, Custodis Antik Bunt, afm. 24x24 cm, ƒ 44,– per m^2. Gelein 12, Heerlen, tel. 710206.

Compl. SLPK. te k., 4-drs. kast, modern kl. licht, kast 2 m hg. Tel. 04454-1970.

Te k. 4-pits GASSTEL, bruine kinderbox, kinderbad pl. steun. Wijngaardshage 14, Oirsbeek.

2 DIN-BALKEN, afm. 12 m lang, 28x28. Te bevr. Niersprinkstr. 103, Kerkrade.

GASINSTALLATIE merk BK, 2 jr. oud, als nw. ƒ 450,–, 100% in orde. Ga ook goedkoop rijden. Parallelstr. 30, Schaesberg, tel. 045-421376.

Te k. zware eikehouten SALONTAFELS 6 modellen ook met plavuizenblad, halve prijs, tel. 045-213563.

Te k. KARREWIELEN en gaskachel en houtbeits, tel. 045-213563.

Te k. KINDERKOPJES. Tel. 04442-2914, na 18.00 uur.

Te k. TREIN Trix met div. onderdelen. Te bevr. Europaweg 220, Waubach.

Slagerij-inventaris w.o. gekoelde TOONBANK, wandkoeling, kassa, mengmachine, 3-del. ketelbatterij. Te bevr. na 18 uur. Tel. 045-312486.

Te k. 1 electr. (Philips) INBOUWKOOKPLAAT, 1 ijzeren balk 3,20 m lengte, t.e.a.b. P. de Hooghstr. 35, Kerkrade-Haanrade.

H.H. HANDELAREN weg. opheffing grooth. partij speelgoed- schrijfwaren etc. aantrk. korting bij totale overname, tel. 04447-1784.

Te k. zwarte KAST en bijpassende eethoek en salontafeltje, tel.045-317932.

MEISJESFIETS 24x1⅜; jongenssportfiets 24x1⅜; opklapbed. Servatiusstr. 29, Brunssum, tel. 253659.

Te k. stereo TUNERVERSTERKER 2x35 Watt, plus front loadercass. deck., en 2 Hifi-boxen 50 Watt. Koopje. Parallelstr. 11, Nuth, tel. 04447-2779.

Te k. WANDMEUBEL, dressoir, eethoek, bankstel gascomfoor, gasfornuis, TV-stoel, haard, kleerkast, slaapkamer, kroonlamp, stofzuiger, matras, boekenwand, salontafel TV-tafel. Alles moet weg voor weggeefprijsjes. Limatic Akerstr. 22, centrum Heerlen.

BANKSTELLEN, wandmeubels, huiskamers; eigen financiering, inruil mogelijk. Limatic B.V., Akerstr. 22, centrum Heerlen.

Te koop, nieuwe VELDBRANDSTENEN 1500 stuks 25 m2, tel. 04446-1743.

Te k. aangeb. eiken WANDMEUBEL, 300 cm lang, te bevr. tel. 045-411161, tussen 9.00 en 16.00 uur.

Te k. wegens verbouwing; KEUKENTAFEL + 2 stoelen, formica en chroom samen ƒ 50,–; een 1-persoonsbed met bodem en matras, ƒ 100,–; kinderdonsdekbed met 3 overtrekken. 100 x 135, ƒ 75,–, te bevr. Grispenstr. 19, Ubachsberg-Voerendaal.

Te k. weg. militaire dienst RACEFIETS merk Superia (10 versn.) Sparta (autom.) Zündapp handversn. en verz. integraalhelm. Inl. Hommerterweg 55, Hoensbroek.

Te k. moederhaard met pomp en RADIATOREN (gas) 2 gasgevelkachels, 1 gashaard, Keerweg 60, Buchten-Born.

Te k. AQUARIUM 90x40x40 met toebeh. oude trapnaaimachine en dwarsfluit. Gijsenstraat 41, Nieuwenhagen. Tel. 045-317848.

Te k. inbouwgaskookplaat en SCHRIJFMACHINE te bevr. Oude Heide 29, Nieuwenhagen.

Te k. 2-pers. OPKLAPBED kastmodel pr. ƒ 100,–. Drievogelstr. 95, Kerkrade-West.

Te k. OPKLAPBED verwerkt in een eiken ombouwkast, na 18 uur, tel. 045-210239.

Te k. dames en HERENFIETSEN v.a. ƒ75,- Dr. M.L. Kinglaan 94 Hoensbroek.

Te k. noten tv.-KAST z.g.a.n. voor de helft v.d. pr. Te bevr. Dr. Poelsstr. 9 Brunssum. Tel. 045-252517.

HOME-TRAINER nieuw ƒ 125,-. Dorotheagracht 8 Kerkrade West.

Te k. van part. antieke SLAAPKAMER ƒ 1500,–, eiken secretaire ƒ 550,–, Mechelse eetkamer ƒ 975,– nachtkastje ƒ 95,–, 04490-19293.

Te k. RACEBAAN lengte 10 mtr. kompl. met 4 auto's en travo ƒ 100,– Rooseveltstr. 12, Ubach over Worms, tel. 045-310449.

Te k. 4-drs notehouten Queen-Ann KAST 2.00x1.50 hoog, prijs ƒ 600,– grote mosgroene vaste wastafel op zuil en mengkraan ƒ 60,– tel. 045-318392.

Te k. BANKSTEL g.o.h. Atriumflat 60, Kerkrade, tel. 045-453998.

Te k. ant. 2-deurs BOERENKAST moet schoon gemaakt worden ƒ 550,– Palenbergstr. 18, Palemig Hrl. 723906.

Koopjes: petroleum HANGLAMP ƒ 350, eiken salontafel ƒ 350. Tel. 045-213471.

Te k. GEVELKACHEL en 4 barkrukken. Kasperenstr. 16, Kerkrade West.

Te k. noten KAST 260x48x165, eethoek: 4 stoelen en tafel 120 (1.70)x85, gasfornuis Etna en oven, meisjesfiets m. versn. De Gyselaar 35, Amstenrade.

Te k. BANKSTEL, 3-zitsbank en 2 fauteuils in zwart rundleder, z.g.a.n. Pr. ƒ 600. Br. o. nr. HO 970 LD Hoensbroek.

Te k. WALNOTEN, 5 ct. per stuk. Haagdoornweg 13, Merkelbeek.

Te k. ZANGVERST., 4 ing. en 100 watt box, samen ƒ 650. Tel. 045-216820.

Te k. of te ruil KTV en WANDKLOK tegen brommer. Tel. 04494-50480.

Te k. DISCO-INSTALLATIE geh. compl. met lichtinstall., alles i.g.st. Koopje 04498-3258.

KLEUREN TV's meer dan 100 st., pr. spelend m. gar. Nog enkele st. Philips en Blaypunkt v.a. ƒ 295,–; 15 st. Philips 66 cm ƒ 395,– en ƒ 445,–; 5 st. Philips plat model ƒ 575,–; 15 st. Voltrans. ƒ 645,– en ƒ 695,–; 7 st. rec. Blaupunkt Tiptron ƒ 745,–. Verder nog rec. Nord-Mende, Saba ITT etc. Grote sort, zwart/wit v.a. ƒ 85,–. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760/317662.

GRINDTEGELS en marmersplittegels voor terras, oprit of tuinpad in diverse maten en kleuren, tegen concurende prijzen bij Betonwarenfabriek Gebr. Creugers B.V., Economiestraat 46, Hoensvroek. Tel. 045-213877.

Te k. a. GRASMACHINE met opvangbak, 1 jr. oud, i.g.st., weg verh. Op Gen Hoes 32, Brunssum. Na 18 uur. Pr. ƒ 300,-.

Te k. 1 electr. KACHEL (steenvoering) 1 olie of benz.vat 1200 ltr., 2 aansl. 1 oliehaard m. buitentank 400 l. 1 klass. oliehaard (iets aparts), 1 nw. ronde aardgaskachel rondom glas, 1 bijz. aardgaskachel (keuken) 1 aardgasfornuis met bakoven 5-pits, 1 antieke naaimachine (kleermaker) 1 bascule weegschaal, (oud) 1 sigarenpers (voor planken) 1 verchroomde waterpomp, 1 Ford Transit bestelwagen, dubb. lucht, plm. 3000 sierpotten 0.50 per stuk, plm. 2000 rollen behang 0,50 per stuk per rol, 1 papegaai 1½ jaar met moderne kooi, geelkop, zeer mooi, dit alles tegen zeer redelijke prijs. Te bez. dinsdag vanaf 9.00 uur. Kast. Hillenraedtstr. 131, Donderberg, Roermond. Of na tel. afspr. 04750-26033.

K.T.V. 60,– p.m., wasautom. of wasdroger 30,– p.m. Haas, Rijksw.-N. 4, Geleen.

Te k. 2 mnd., oude RENFIETS Motobecane. Bellen na 18.00 uur 045-212197.

Te ant. KAST. Pr. ƒ 750,– Baanstraat 82, Schaesberg.

Tentoonstelling- en BROEDKOOIEN te koop, Dabekausen, Paardenstraat 19, Sittard.

Te k. Kip CARAVAN, 5 pers. langslaper, met electroluxe koelkast op gas en electr., met voortent event. met plaats aan het water nabij Roermond. 04490-12277.

Te koop verzameling oude ZAKHORLOGES, ook per stuk t.k. Havenstr. 12, Stein.

Te k. AQUARIUM 150x60x50, m. ombouw, onderstel en Nuova 700, tel. 045-256436 na 18 u.

Te k. gr. AUTOBAAN MERK Carrera. Te bevr. Hazenkampstr. 20, Brunssum.

Te k. weg. overcompl. prachtig leren BANKSTEL barokstijl, eetkamer en enkele Pers. tapijten. Tel. 045-458324.

Te k. RADIOBESTURINGSSET Varioprop 12S, Rembrandtstraat 27, Sittard, na 17.00 uur.

Te k. autoradio/cassette en luidspreker ƒ 75,– electr. verw.element ƒ 50,-; klein KOLENFORNUIS ƒ 50,–; laag model butagasstel 2-pits en flesaansl. ƒ 50,– Tel. 04442-3344.

Te k. massief eiken achthoekige SALONTAFEL doorsnede 1.10 m. Tel. 045-720232.

Te k. weg. overcompl. wortelnoten SALONTAFEL. Tel. 045-458324.

Te k. stalen BUREAU met 3 laden, afm. 100x70. Toupsbergstr. 79, Chevremont Kerkrade.

Te koop pracht witte Gibson Les Paul GITAAR met vibrator en Fender Twin versterker 100 Watt. Alles in prima staat. Zonstraat 234, Kerkrade.

Te k. RACEFIETS, Jan Janssen, prijs ƒ 375. Kochslaan 18, Nieuwenhagen, tel. 045-315074.

Te k. a. z.g.a.n. AANHANGWAGEN, draagverm. 700 kg. Huskensweg 94, Hrl.

1e kwal. VELOURSGORDIJNSTOF, winkelprijs ƒ 35,–, nu va. ƒ 20,75. Vele kleuren. Gratis opmeten. Prima naaister ƒ 11,– per baan. Velourshop, Nobelstr. 32c, Heerlen. Tel. 714161.

Te k. KOELKAST, 2 fauteuils en copie van nachtwacht (olieverf). Tel. 04442-2110.

WINKLER PRINS encyclopedie, 20-delig, tel. 045-412148.

Te k. mooie antieke LINNENKAST m. spiegel en 2-deurs linnenkast met commode en nachtkastje m. marmeren blad, Op den Bock 1, Oirsbeek, voor 12.00 uur.

Te k. aangeb. z.g.a.n. PIANO-ACCORDEON, 5 registers, 96 bassen, tel. 045-421039.

Te k. ant. POTKACHEL ƒ 75,–, bronzen hanglamp ƒ 150,–. Eiken kast ƒ 150,–. 04742-1501.

Massief eiken BOERENKAST, t.e.a.b., Mucherveldstraat 32, Kerkrade.

Te k. 2-pers. OPKLAPBED m. matras, V.d. Scheurstraat 54, Heerlen, tel. 045-723066.

Te k. prachtige eiken 4-deurs EETKAMERKAST Lodewijk X-stijl, pr. ƒ 1500,–. Sweelinckstraat 47, Brunssum.

Te k. weg. omst. nieuw electronisch ORGEL. Tel 045-716076. Tussen 18 en 20 uur.

Te k. KEUKENGEISER Jünker, wieldeksels Mercedes. Tel: 045-223588

Te k. HETELUCHTVERWARMINGSKETEL 18 K.Kal. wegens verbouwing. Röntgensstr. 12 Hrl bij Grasbroek na 16.00 uur.

Te k. SOLARIUM, z.g.a.n., breed 60 cm, lang 200 cm, 6 u.v. + 3 infraroodlampen. ƒ 450,–, tel. 045-710143.

Te koop ZEBRAVEL ƒ 800,–. Burg. Eussenstr. 46, Elsloo, tel. 04402-6240.

Te k. MARKLIN-loc's HO, seinen, K.-rail en wissels, Pandectendonk 3, Maastr. Tel. 31070.

Te k, compl. ALARMINSTALLATIE merk Brinkman en Germeraad. met schema. T.e.a.b. Juwelier De Vries, tel. 253101 b.g.g. 257622.

BIZERBA-weegschaal, weegverm. 2,4 kg, 300 kartonnen doosjes afm. 40x25x15 cm. Francotype frankeermachine, 2 dubbele confectierekken, 4 pruikenkoppen. Tel. 045-452702.

BLOEMENOORLOG: Bloemenhuis Manuela gaat door met zijn stuntprijzen, 2 bossen trosanjers ƒ 4,75, 2 bossen crysanten (gemengde) witte ƒ 3,95, Irissen per bos ƒ 1,50, 20 Ilona rozen ƒ 7,–, bolcrysanten 5 stuks ƒ 3,90, verder alle bloemen en planten. Wij maken ook grafstukken en kransen tegen zeer lage prijzen. Deze aktie duurt tot 30 nov. 1979. Diamantstr. 7, Heerlen, tel. 045-722786, vlakbij rotonde Loven-Schelsberg.

T. k. WANDMEUBEL (teak) 2.30 lang, 1 grenen ledikantje, blauwe jeans kinderw. Rembrandtstr. 45, Hrl., tel. 045-721984.

Enkel voor de liefhebber van écht modern MEUBILAIR! Bijzonder mooie hagelwitte eetbar te koop. L-vormig, afm. 165 x 150 x 60 x 110. Vraagpr. incl. 6 beuken barkrukken, ƒ 1600,–, te bevr., Grispenstr. 19, Ubachsberg-Voerendaal, tel. 04446-2325.

Te k. v. de die... TEN ƒ 1,– p. kg, ... wittekool 35 ct ... mandarijnen 2 ... bloemkool, andij... zie ƒ 4,50 p. kist, ... kg, wortelen ƒ 1... aardapp., Jonath... ƒ 6,50 p. kist. B... ƒ 25,–, groente... voor ƒ 1,–. Timme... nastr. 15, Merkel...

Te k. HERENFI... snelling, evene... fiets 6/12 jaar. Te...

Te k. enkele RA... oud tourrenner... Borgh., tel. 04446...

Te k. KNOPAC... 150 bassen, ƒ 600... Overhoven, Sitta...

Te k. DAMESJAS... 44 en bontjas, Ind... 42, ƒ 200,–. Heistr... hoven-Sittard.

Te k. houten BA... dik, lengte 3½ ... Maastrichterlaan ... Worms, tel. 045-3...

Te k. VESPA Br... en verz. ƒ 550,– en... nuis 5 j. oud ƒ 25... donckstr. 24, Sch...

Te k. a. LUXMA... L-80, bij aankoop... drecorder, tel. 04...

Te k. 4 pits GA... ƒ 100,–, 2 pers. m... 27 d. theeservies ... hofstr. 3, (Berke... sum.

Te k. HUISKA... hoekbank en 2 ... bevr. Apollolaan ... hagen, tel. 311426.

Te k. Akai TAPE... cassetted., KTV, ... hands draaitafels... ner-versterker, ... rek, compl. draag... cassetterecorders. ... Beek.

Te k. z.g.a.n. K... GEN, reiswieg en ... tot mt. 68. Tel. 04...

Te k. ZEEWAT... UM, geh. compl. ... Pr. n.o.t.k. Nieuw... stenrade.

Te k. z.g.a.n. BA... kinderwagen, kin... derstoel (2-delig), ... Schachtstr. 7, ... broek-West.

Te k. KIND... ƒ 100,–. Spoord... H'broek.

Te koop LASTRA... V 160 Am. com... Vlak-Vandiktebank... ƒ 1600,–. kompr... ƒ 660,–. Tel. 04740-...

Heren-, dames- en... FIETSEN, tevens ... bed met nachtkast... als nw., en ... Kupstr. 20, Spaube...

Etna-gasf. m. glasde... most. ƒ 155,–, G... ƒ 125,–. Rijksweg ...

Te k. KINDERWA... kerbruin velours, ... Tel. 04492-2824.

Te k. SLAAPZ. ƒ 4... ƒ 50,–, moderne ... ƒ 35,–, te bevr. Be... Eygelshoven. Tel. ...

PIANO'S. Goede ... kruissnarige piano... huur met 5 jr. gar. ... keuze, tevens stem... paraties. Peschstr. ... Geopend iedere d... tot 18.00 uur. Do... 21.00 uur. 's Zater... hele dag. 's Zonda... tot 17.00 uur. 's Ma... sloten. Tel. 045-410...

Te k. antieke KAST... II en tafels en stoel... soir. v. Limburg St... Hrln. Tel 045-72185...

Antieke 2 deurs eik... 850,- na 19. uur. 045...

Te k. RENFIETS ... 55,-. Philips tuner ƒ ... sumerweg 145 U... Worms.

Te k. zeer mooie ... COMBINATIE met ... 50 w. ƒ 450,-. Edis... Hrl. na 17 uur.

Te k. zwarte ES... z.g.s.t. lengte 3.61 ... Glezer Achter 't K... Nieuwenhagen. 318568.

Te k. eiken BANKS... bigerweg 11, Eijs. ... 295.

Te k. klassiek ... BANKSTEL als n... 2-zitsbank + 2 club... deelt. Hompertsw... Schaesberg na 6 uu...

NEWTON 115 m... Parlact m. motor. ... 135mm 2-35mm, 2-5... De Tichel 20 Hrl.

SALONKAST met v... Pijnsweg 37 Hrl.

Te k. zware eiken ee... spreij-meubel oud-H... ƒ 1500,-. Tel 04492-2...

Te k. eiken WAND... afm. H. 1.85 x br. 1... plaats voor t.v. ... hoekstr. 10, Geleen.

Loopt het u ook wel ... de hand? Nou mij ook ... om ga ik eens reorgan... biedt het volgende ... BARKRUKKEN, ... hydr. verwarmings... gen, grasmach., hot... mach., afstandsbed... 4 m vliegtuig Weste... tafeltje, polaroid la... kamerventilator, ... nex-grill, aircond... rookafz., 1-pers.bed, ... stoelen en tafeltjes, ... weegschaal, lichtsch... stopkontakten, ... VMVK-kabel, schiet... pistool en kogeltjes, ... geisers, 50 m hoge dr... brander en klok autog... enz. van 12.00 tot 17.00 ... Hendriklaan 185 Brun...

FRANZ. Gobelin ... Jahrh., Masse: ca. ... aus Familiebezitz ab... Jansen/Schiefer, Turm... 5100 Aachen.

Spaanse GITAAR in... ƒ 175,–. Tel. 045-71556...

Te koop gevra...

Heeft u een SLOOP... Bel 04494-42785 en wij ... hem ophalen.

Voor oude metalen ... Dekkers de HOOGSTE... betalen, Kampstraat... Schaesberg, tel. 045-31...

Te k. gevr. BONTMA... maat 42-44 moet z.g.a... Br. met prijsopg. en bon... Br.o.no. MA 63 Maastr...

limburgs dagblad

KENIA VAART WEL BIJ DE ELLENDE VAN ZIJN BUUR

Oeganda voor jaren tot bedelstaf veroordeeld

...n onze speciale verslaggever
REINIER VAN DE LOO

...RA (NOORD-OEGANDA) – ...yerere ndjoe, Amin ndji-..., zingen ze. „Lang leven ...erere, weg met Amin!". ...uru-dag in Lira, 9 oktober, ...denking van de onafhan-...lijkheid, de bevrijding van ... Britse kolonialisme in ...2. Zestig brede grijnzen op ... gezichten van de zingende ...nsers. Parelwitte tanden ...sen in het schemerduister ...der de reusachtige mango-...om. Bezwete, zwartglim-...nde lijven, trillend in het ...rdschokkende stampritme ...n de inheemse dans. Wraak ... blijdschap in zestig paar ...urschietende ogen. Het is ...n eerste feestdag, hun eer-... dans, hun eerste lied se-...rt acht jaar diepe duister-... Want dit is Lango, Amins ...artelkamer bij uitstek.

... zitten midden in de bush, een ...verlaten eenzaamheid, veertig ki-...eter weg van het dichtstbijzijnde ...tsje. Slechts een vijftal hutten, een ...vrije Langi-familie, die zelfs een ... voor haar gast slacht, de dansers ... omliggende huttengemeenschap-..., de blitzkrieg van duizenden mus-...en en verder alleen de diepzwarte ...te van de Afrikaanse nacht, een ... graden boven de evenaar, waar ...s anders is voor een Europeaan, ...s de halve maan die hier niet verti-... maar horizontaal doormidden is ...sneden".

...ngo. Het meest geteisterde district ... Oeganda onder Amins barbaarse ...ime. Niet één familie hier die niet ...nstens één keer door de moorde-...rs van de verziekte tiran is bezocht. ...t jaar lang hebben de Langi elke ...nuut van de dag en de nacht in de ...dsangst gesidderd. Elk naderend ...torgeronk betekende onheil en ...er een overhaaste vlucht diep het



IDI DADA AMIN
... nachtmerries voor miljoenen ...

...ge gras in, hutten en bezittingen ...terlatend. De wrede Nubiërs, Soe-...nezen en Kakwa van Amins huur-...genleger moordden hier blinde-...gs, zonder enig onderscheid, roof-...n alles wat ze voor de vingers kre-...n. Pure terreur en alleen maar om-...t de mensen hier Langi zijn. Amin ...f is een Kakwa uit het Nijl-district ... Oeganda's uiterste noordwesten. En ... Kakwa haten de Langi (niet in het ...nst omdat Amins voorganger, ...president Milton Obote, een Langi ...). En dus was elke Langi vogelvrij.

...kunt er in Afrika nooit omheen: die ...r iedere weldenkende Afrikaan ...nlijke traditie van de diep ingekan-...de haat tussen verschillende stam-...n, tegenstellingen die het hele poli-...ke en sociale leven nog volledig ...heersen. Zeker ook in Oeganda, dat, ...ewel maar zes keer zo groot als ...derland, ruim twintig hoofdstam-...n kent. Radio-Kampala geeft het ...uws dagelijks in tien inheemse ta-... plus Kiswahili en Engels. Van het ...f miljoen doden dat Amin volgens ... huidige president, Godfrey Binaisa, ... zijn geweten heeft, vielen er alleen ... Lango ruim honderdduizend.

...ar Obote kreeg zijn wraak. In Tan-...nia bundelde hij de hele Oegandese ...positie in ballingschap en kreeg ...slotte de onmisbare militaire hulp van president Julius Nyerere om het monster te verdrijven.

Ik heb nooit zo'n uitgelaten blijdschap gezien als daar onder die mangoboom in Lira, Lango. Was Uhuru tot nu toe een soort onafhankelijkheidsfeest zonder veel emotionele herinneringen, dit keer was het een echte bevrijdingsdag. Ik ben niet oud genoeg om me mei 1945 duidelijk te herinneren, maar dat

Weinig kans op come-back van Obote

feest moet erg geleken hebben op deze Uhuru-dag in Lango. Voor het eerst lopen er weer Langi op straat. Onder Amin was het hele district spookachtig leeg, niemand waagde zich buiten. Voor het eerst wordt er weer gedanst. Gezongen. Snel en geestig aan de nieuwe politieke toestand aangepaste teksten. Puur politiek cabaret. Liederen over de dappere Tanzanianen, „Nyerere ndjoe!", „Obote ndjoe!", „UNLF (het Oegandese bevrijdingsfront dat nu regeert) ndjoe!". En Binaisa, vraag ik voorzichtig. Enige aarzeling - dan: „Ndjoe!"

Eerder op die dag zat ik op de eretribune van het stadionnetje van Lira. Ongevraagd, maar je huidskleur betekent automatisch dat je een bezoeker van ver bent en dus word je gastvrij onthaald. Vlakbij de provincie-gouverneur krijg je een klapstoel. De man draagt een buitenmodeluniform met oer-Britse tropenhelm. Zó lang is Uhuru immers ook nog niet geleden. Het feest is schitterend. In dit leeggeroofde land, waar vrijwel niets meer te krijgen is behalve op de zwarte markt, waar honderden mensen uren in de zinderende zon in de rij staan voor een winkel waar rantsoenen zout worden verkocht, waar restaurants niets meer te bieden hebben dan een glaasje water, wat prik, per dag een paar pijpjes bier en als „borrelhap" hooguit wat gestampte matoke (bananen), daar is gastvrijheid nog steeds een heilige

Hele leger van Idi Amin was Oosteuropees

wet: de hele eretribune en aanpalende opstandjes worden er zomaar getracteerd op een glaasje water (een godsgave bij 40 graden zonder zonafscherming), dan ook nog een fles bier en tenslotte hele brokken warm koeievlees.

De opening is een parade. Als de reden niet zo ernstig was, zou je glimlachen om het soort mensen dat erin meemarcheert: een handvol politieagenten, een paar honderd verpleegsters en schoolkinderen. Eigenlijk prachtig, zo vriendelijk, zo weinig soldatesk. Maar Oeganda hééft gewoon geen leger meer om te paraderen. De hele huurlingenhorde is in april en mei met de staart tussen de benen rovend en moordend door het noorden de grenzen met Soedan en Zaire overgevlucht, op hol voor de oprukkende Tanzanianen en Oegandese ballingen-vrijheidsstrijders. Jammer voor de Kenianen, die dagelijks anders lezen in hun kranten, maar d'r zit nu vrijwel geen enkele bewapende Amin-soldaar meer in Oeganda's noorden. En als ze er al zitten, uniformen en wapens diep in de bush verstopt, is hun terreur toch zo goed als afgelopen.

Veedieven

The Nation op 2 oktober in Nairobi: „Muitende Amin-troepen rukken in Karamoja op naar de stad Morot, Moroto, 1500 man sterk, en ze moorden erop los". Reizigers uit dat afgelegen noodoostelijke deel van Oeganda later: „Dat was gewoon een stel veedieven op strooptocht. De Karamojong doen al generaties lang niet anders. Traditie. En het gestolen vee drijven ze niet zelden de grens over naar... Kenia, dat liederlijk profiteert van de zwarte handel – magendo – omdat de officiële koers van de Oegandese shilling precies gelijk is aan die van Kenia, maar onder de tafel moet je er tien neertellen om één Keniase te pakken te krijgen. Kun je nagaan hoe die Kenianen winst maken. Een koe kost 2000 shilling. Maar voor hun 2000 shilling krijgen ze er gemakkelijk 20.000, zodat ze niet met één koe maar met 10 vertrekken.

En een paar weken geleden berichtte de Keniase pers dat er ergens in het district Basoga een moordaanslag op president Binaisa was gepleegd. Er was in een plaatselijk stadion op hem geschoten. Met andere woorden: het gaat niet best met het nieuwe bewind. Er is op die dag inderdaad geschoten in dat stadion. Door politiemannen die een slang doodden die tussen het publiek was doorgedrongen. Je vraagt je af wat voor nieuwsbronnen dat zijn in Nairobi. Trouwens, in heel Oost-Oeganda werkt bijna geen enkele telefoonverbinding, hoe zouden al die verhalen dan in hemelsnaam op waarheid kunnen worden getest. En zelf gaan Kenianen niet naar Oeganda. Teveel boter op het hoofd omdat het sterk op het Westen gerichte, oer-kapitalistisch ingestelde Kenia, Amin altijd heeft ondersteund.

Toen Amin in de laatste wanhoopsdagen van zijn oorlog tegen de Tanzanianen hulp kreeg van de bataljon Libiërs, mochten die heren doodleuk op een Keniaans vliegveld landen, terwijl de hele wereld toch juichte over het naderende einde van het Oegandese beest.

Het gerucht wil zelfs dat Kenia's president Daniel Arap Moi hoogst persoonlijk met Amin een allersmerigst handeltje heeft gesloten. Toen Amin al was verjaagd uit Kampala en in Jinja zijn laatste bolwerk optrok, liet hij alle nog in Kampala voorradige koffie bijeenroven en naar de Keniase grens brengen. Voor een kwart van de wereldhandelsprijs verkwanselde hij honderden tonnen van Oeganda's beste exportartikel aan Moi's mannen. Daarmee kon Amin vervolgens de invoerrechten op wapens en munitie betalen die vanuit de Sovjetunie en de DDR naar de Keniase havenstad Mombasa waren vervoerd, bestemming Amin. Moi zou persoonlijk het transport door Kenia hebben geregeld en toen de douane aan de Keniaas-Oegandese grens het wapentransport wilde tegenhouden, kwam er weer een rechtstreeks telefoontje van Kenyatta Avenue in Nairobi, waar het presidentiële kantoor staat. De koffie is tenslotte in Keniase verpakking met viervoudige winst verkocht door een import-export-onderneming waarvan Moi hoofdaandeelhouder heet te zijn. Kenia vaart zeer wel bij de ellende van Oeganda. Het vroeger bloeiende toerisme naar het schitterende Zwitserland van Afrika met zijn beroemde wildparken is sinds Amins staatgreep in 1971 totaal verdwenen. De toeristendollars en -marken vloeien nu allemaal naar Kenia. En Kenia's ziekenhuizen draaien voor een aanzienlijk deel op duizenden gevluchte Oegandese artsen, terwijl in Oeganda tal van hospitalen zonder verplegend personeel, doktoren en medicijnen zitten.

Ik bezocht het staatsziekenhuis van Atutur in de provincie Teso: één arts (2400 shilling per maand; een biertje kost 70 shilling, ongeveer ƒ 17,50, waarom zou je Kenia dan verlaten, nietwaar?), vier verpleegsters, al twee maanden geen water, dat wordt met grote teilen op handkarretjes door 17 inderhaast ingehuurde waterdragers uit een naburig moeras gehaald. Een cilinderkop van bj motor voor de waterpomp is kapot. In heel Oeganda is er geen nieuwe te vinden. De elektriciteit valt er ook herhaaldelijk uit en de telefoon is morsdood. Bloed, medicamenten, couveuses, beddegoed is er evenmin. Wél zijn er 103 patiënten.

Behalve het economische profijt van de Kenianen speelt ook nog mee dat ze Tanzania haten en speciaal Nyerere's Afrikaanse socialisme. De grens tussen beide landen zit potdicht. Diezelfde Tanzanianen hebben Oeganda bevrijd en zitten er nu nog, 30.000 man sterk, ter handhaving van de uiterst labiele orde en rust.

Tanzaniaans leger moet labiele rust handhaven

Nyerere en Binaisa bestuderen momenteel de mogelijkheid om Kenia helemaal links (rechts) te laten liggen en een spoorlijn aan te leggen van het Victoriameer naar de Tanzaniaanse havenstad Tanga. Parallel aan de lijn door Kenia! Stammenstrijd op hoger niveau. Vroeger zaten de drie landen samen in de Oostafrikaanse federatie, het mislukte Britse bedenksel voor de na-koloniale tijd.

Terug naar de Uhuru-parade in Lira. Je krijgt in zo'n Afrikaans stadion een hele serie nationale problemen en gegevens in een notedop op een presenteerblaadje. Eerst wordt de zegen over het feest, over Oeganda, de UNLF, Tanzania, Binaisa en Nyerere afgesmeekt. Door achtereenvolgens een katholieke bisschop, een Anglicaanse collega, een islamitische priester (ondanks de vurige bemoeienissen van de selfmade „hadzji" Amin, schiet de islam niet al te vruchtbaar wortel in Oeganda: in Lira en Kampala staan onafgebouwde moskeeën, protserige prestigeobjecten van Amin) en tenslotte zelfs een orthodoxe prelaat.

Ook nog scherpe religieuze scheidslijnen. Oeganda had nog niet genoeg verdeeldheid: noord-zuid, ofwel Hamieten en Miloten contra de hoger ontwikkelde Bantoe-volkeren. Twintig provincies met evenzovele talen of dialecten, want Oeganda kent het Kiswahili, een soort Oostafrikaans esperanto, niet zoals Kenia en Tanzania als algemene voertaal.

Politieke tegenstellingen ook: Amins inmiddels verjaagde opvolger Lule geniet in het zuiden nog steeds grote aanhang (bij Jinja verwoestten onbekenden honderden hectare suikerriet uit protest tegen Lule's opvolger Binaisa, die teveel vriendjes van de vroegere president Obote benoemt) en Obote zou vandaag nog uit Tanzaniaanse ballingschap mogen terugkeren als de Noordoegandezen het voor het zeggen hadden.

Maar dat hebben ze niet, want de invloed van Oeganda's begaafdste, rijkste, grootste en machtigste volk, de rondom Kampala woonachtige Baganda, kunnen Obote's bloed nog steeds drinken, omdat hij in de zestiger jaren de koning van Buganda, de kabaka Moetesa, als staatshoofd wipte.

Obote kan hoogstens op de ruggen van het Tanzaniaanse leger naar de macht worden gedragen. Via vrije verkiezingen haalt hij het nooit. Binaisa doet het momenteel veel beter dan de pessimisten aanvankelijk dachten. Men zag hem tot voor kort slechts als wegbereider, stoelverwarmer, stroman van Obote. Maar als er morgen presidentsverkiezingen zouden worden gehouden, zou Binaisa een zeer sterke kandidaat zijn, niet in het minst omdat hij voordeel heeft dat zijn moeder een Noordoegandese is en zijn vader een Moeganda (in de meeste Bantoe-talen wordt gewerkt met voorvoegsels bij een hoofdwoord: Moe betekent één, Ba is veel, dus één Moeganda, maar het volk van Baganda, ze wonen in Boeganda en spreken Loeganda, vergelijk één Moe-ntoe en het volk der Ba-ntoe, of één Moezoengoe - blanke en de Bazoengoe).

Trouwens, behalve Binaisa staan nog wel een paar krachtfiguren uit het huidige UNLF-kabinet te trappelen om staatshoofd te worden: minister van Binnenlandse Zaken Moewanga, minister van Financiën Ssentongo, minister van Transport Pojok, de chef-staf Ojwok en de voorzitter van de Nationale Raadgevende Vergadering (parlement), Rugumayo.

Geen van hen is voorstander van Obote's socialisme en niemand gelooft in Kampala dat Tanzania's president Nyerere na de algemeen toegejuichte militaire actie ook politieke bemoeienis (via Obote) zou willen claimen. De Keniase roddels over Tanzaniaanse plannen om heel Oeganda in te lijven, zijn helemaal onzinnig. Socialisme in Oeganda kan nauwelijks, daarvoor staat het privé-ondernemerschap te sterk in de schoenen.

Bovendien zijn de herinneringen aan de Oosteuropese steun voor Amin nog te sterk. Het hele Amin-leger, het best uitgeruste van heel zwart-Afrika, was van Oosteuropese makelij, de talloze tankwrakken langs Oeganda's wegen spreken nog boekdelen. Maar ook de technische en ontwikkelingshulp van Russen en Oostduitsers was nogal baatzuchtig: een Russische arts kreeg niet alleen een fors Oegandees staatssalaris, maar de Sowbank in Moskou streek ook nog eens een maandelijkse premie voor hem op.

Wat wel dreigt, is de éénpartijstaat, overigens in Afrika niets ongewoons en momenteel te verkiezen boven nog meer verdeeldheid zaaiende partijpolitieke versnippering. De UNLF moet alleen oppassen voor een te eenzijdige samenstelling van kabinet en parlement. Heftige kritiek is er al geuit op het feit dat het voorlopig ballingenparlement onlangs met zo'n tachtig leden is uitgebreid. Dat betrof mensen die al die jaren in het land zijn gebleven. Ze zijn nooit door het volk gekozen, maar domweg door districtsraden benoemd. En die raden zijn op hun beurt weer aangewezen door de UNLF-ministerraad.

Kritische kranten zoals de Citizen en de Economy betwijfelen openlijk of het ooit tot vrije verkiezingen komt, zoals beloofd in het politieke UNLF-manifest. De Citizen en de Economy hangt intussen censuur en zelfs een verschijningsverbod boven het hoofd, zodat je je bezorgd afvraagt hoe lang het tere plantje van de nieuwe democratie nog blijft bloeien.

De soldaten van Nyerere zijn al bijna een jaar van huis, hebben heel Oeganda te voet doorkruist en zullen nog wel maanden moeten blijven: Oeganda zelf kan nog niet op eigen benen staan. En de boze droom van een onverhoedse terugkeer van Amin blijft rondwaren. Waar de massamoordenaar nu zit, weet of zegt niemand. Een beter gerucht dan dat hij in Libië asiel kreeg, is in Oeganda niet te vinden.

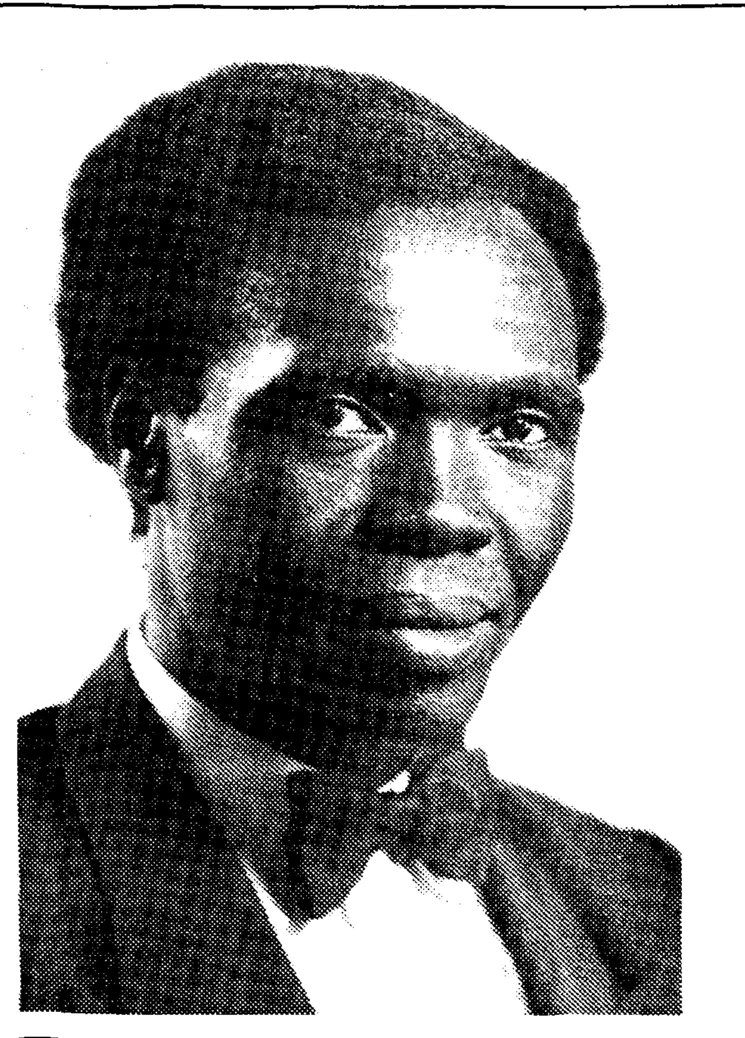
In een volgende aflevering meer over de nooit tot het Westen doorgedrongen drama's van de laatste oorlogsweken, het mysterie van Tanzania's militaire kracht en de erbarmelijke economische toestand waarin Oeganda is terechtgekomen: Amin roofde het leeg, de oorlog legde het in puin en de internationale geldschieters zijn nog te bang om te investeren.



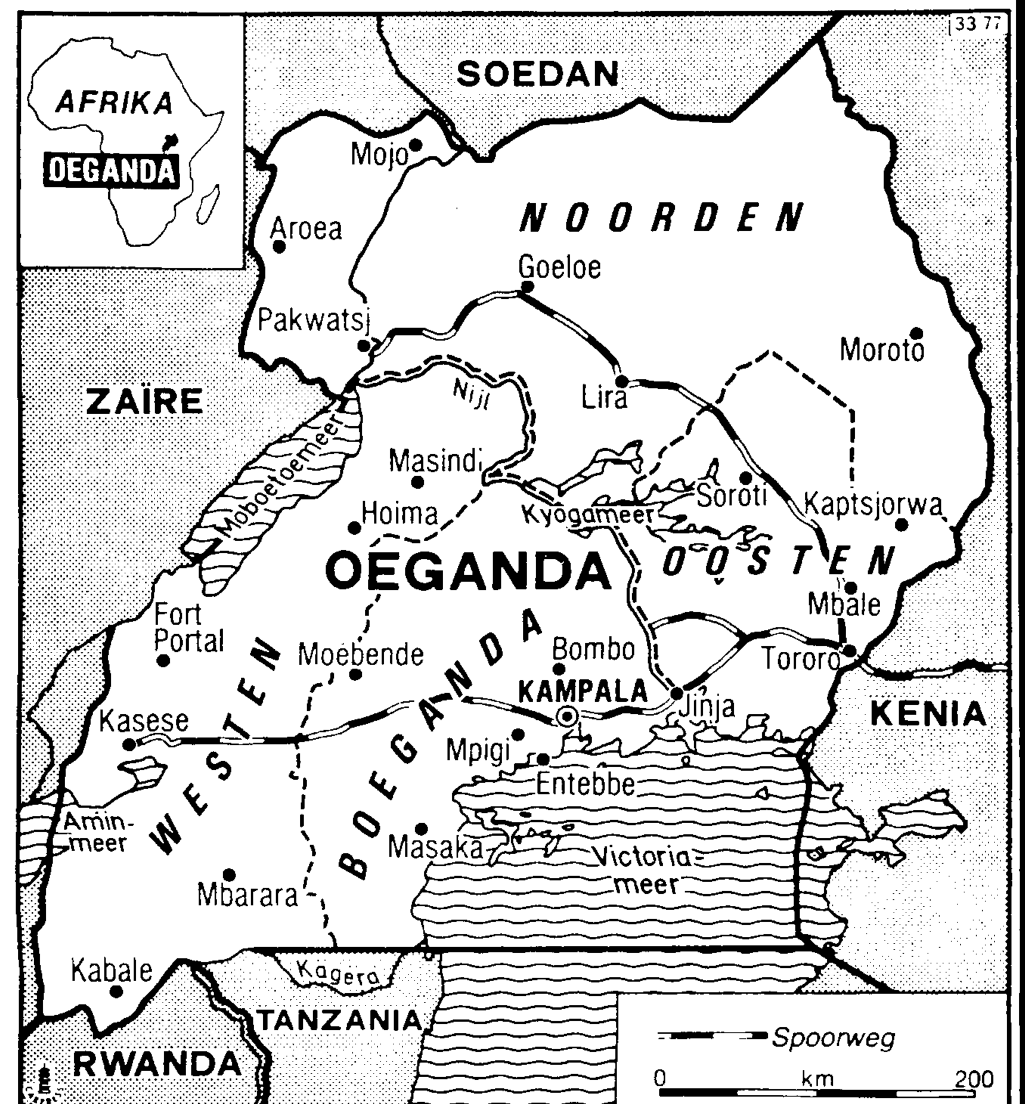
● Voor het eerst na acht jaar Amin-terreur kan de gedecimeerde bevolking van het district Lango, de martelkamer bij uitstek van de dictator, weer zingen en dansen en zich onbevangen op straat begeven.

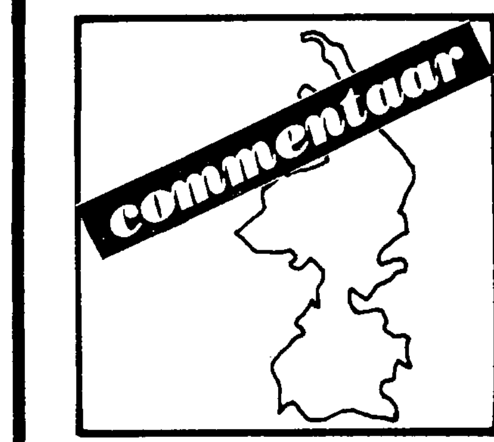


JULES NYERERE
... maakte omwenteling mogelijk ...



DR. MILTON OBOTE
... vrijwel kansloos ...





Uitbreiding

Wanneer een onderneming met meerdere vestigingen in het land van plan is uit te breiden zal dat moeten gebeuren in een zwakke regio. Dat is een van de voorstellen van de FNV-Limburg voor het arbeidsvoorwaardenbeleid 1980. Met dit idee probeert de FNV de sectornota van minister Van Aardenne minder hard te laten aankomen voor de probleemgebieden zoals Limburg en het Noorden des lands.

Een erg handige zet van de vakbond. Uit het oogpunt van werkgelegenheid bekeken niet eens zo'n gek voorstel ook. In de zwakke regio's is er dringend behoefte aan uitbreiding van werkgelegenheid. In die gebieden ook moet de bestaande werkgelegenheid behouden blijven, wil een gebied niet verder achterop raken. Bij het verdelen van arbeidsplaatsen moet een zwakke regio voorrang krijgen.

De bonden vergeten echter dat het de ondernemer zelf is die beslist waar hij uitbreidt en waar hij bedrijven sluit. Er is geen instantie en geen wet in Nederland die een ondernemer verplicht om in Limburg of in het Noorden des lands neer te strijken. Je kunt niet meer doen dan ondernemers aanmoedigen om af te zakken naar een zwakke regio. Dat kan gebeuren door flinke subsidies in het vooruitzicht te stellen. Dat rammelen met de geldbuidel heeft de overheid nu al vijftien jaar gedaan. En wat is het resultaat? De ondernemer die in financiële problemen zit maakt dankbaar gebruik van de uitgestoken hand, maar de fabrikant die een bloeiend bedrijf heeft laat zich niet lokken door subsidieregelingen. De zakelijk ingesteld ondernemer zoekt gewoon de beste plaats uit voor zijn bedrijf en dan kijkt hij naar de verkeersverbindingen, de voorzieningen op een industrieterrein, de recreatieve mogelijkheden in de omgeving, de woonsituatie, de onderwijsmogelijkheden en de arbeidsmarkt. Het lijkt zinvoller wanneer overheid en bonden gezamenlijk de zwakke regio's sterker maken door de voorzieningen te verbeteren. Dan komen de ondernemers eerder dan wanneer alleen subsidie gegeven wordt.

H. Th.

Te koop gevraagd

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100, Heerlen, tel. 04446-1994.

Te k. gevr. alle soorten STRIPVERHALEN, boeken, oude tijdschriften enz. Nieuwenhagerheidestraat 57, Ubach over Worms, tel. 045-312261.

Trix EXPRESS Loks, Rails, Wagons en toebehoor. Defekt geen bezwaar, tel. 045-458448.

STRIPVERHALEN zoals Suske en Wiske, Kuifje, Asterix en vele anderen, kunt u verkopen of ruilen, bij Ratje Toe, Geleenstr. 47, Heerlen, tel. 045-715747.

Wij betalen de hoogste prijzen v. oude sloopauto's en oude metalen. Wolters Kerkrade. Tel. 045-411480.

VERZAMELAAR, vraagt oud blikspeelgoed, treinen, stoommachines, auto's enz. Kerkplein 15, Schin op Geul, tel. 04459-1261.

Gevr. afgedankte of oude TONEELKOSTUUMS en/of schutterijuniformen. Generaals- of veldheerkostuums genieten de voorkeur. Meijers Beleggingen B.V., Simpelveld. Tel. 04442-1289.

Te k. gevr. alle voorkomende uitneembare houten GEBOUWEN. Tevens maken wij alle grond- en sloopwerkzaamheden aan concurrerende prijzen. Tel. 043-629433.

Te k. gevraagd HETELUCHTKANON, liefst Master. Tel. 045-311424.

Gezocht 2 KAMERWONING incl. Bad of douche en kookgelegenheid. Te Kerkrade t.b.v. ouder echtpaar (Veelvuldig afwezig i.v.m. langdurige verblijven in V.S.) tel. na 18.00 uur 01727-3936.

Metalen AANRECHT gevr. ± 1.50 mtr. of 2 mtr. spoelbak rechts. Tel 045-411767.

Te k. gevr. oud saks. PORSELEIN en oude schilderijen op doek of op hout, tel. 04499-1379.

GASHAARDEN en gevelkachels gevr. 045-455168.

Te k. gevr. oude KINDERWAGEN of wandelwagen. Hoofdzaak goede wieltjes. Haagdoornweg 13, Merkelbeek.

Te huur aangeboden

Te huur aangeb.: EINIGHAUSEN. Halfvrijstaande woning bj. 1977 met garage en c.v. Ind. woonk. m. open haard, open keuken en toilet. *ste verd. 4 slaapkamers, badkamer met toilet en aparte doucheruimte. Bij de woning is inbegrepen stoffering, enkele meubelen en diverse electr. apparaten. De woning is in febr. 1980 te aanv. voor een periode van 3 jr. Huurpr. ƒ 865,– p.m. L.A.J.M. Schreurs beëdigd makelaar taxateur o.g. Ophoven 1, 6133 XP Sittard, tel. 04490-11093, b.g.g. 04490-14419.

KAMER te h. m. gezellig huiselijk verkeer. Voor oudere heer of dame. Nieuweweg 96, Valkenburg. Tel. 04406-12875.

Besind eer de SINT begind, bestel nu, tel. 045-221933.

Te huur aangeb. in Maastricht, Beatrixhaven: INDUSTRIETERREIN, 8000 m2, loodsruimte 6 m hoog, ideaal voor palletopslag en ca. 10.000 m2 buitenterrein voor open opslag, heftrucks en loodpersoneel aanwez. Dir. te aanv. Ook in gedeelten. Transport Frans Beiten, Galjoenweg 68, Beatrixhaven-M'str. Tel. 043-629888 telex 56494.

Te huur gem. KAMER in Sittard. Inl. 04499-1974.

Te huur 1-pers. gemeub. ZIT/SLAAPKAMER m. open keuken, c.v., douche, w.c. Tel. 04406-40686.

Te h. OPSLAGLOODS 14 bij 4 m met stroom, brandvrij. Kasteelstr. 44, Brunssum.

Te h. gemeub. KAMER v. heer met c.v., douche, mooie omgeving nabij centr. Hrl. Tel. 713901.

Te h. in centr. HEERLEN en H'heide: zitslpk. m. gebr. v. douche, keuk., eig. ing., z. mooi gel. Inl.: 045-725380 of 221190.

Te h. 1-pers. gem. KAMERS m.g.v. douches, woon- en eetk. Tel. 045-458871 of 418886.

Gestoff. WOONHUIS, c.v., ligb., 2 w.c.'s, grote tuin, ook event. zeer geschikt voor kantoorruimte m. bovenwoning v. serieuze personen. Br.o.nr. KE 4514 LD Kerkrade.

Gem. z.sl.KAMER met gebr. van douchecel, kookgel. v. rustige pers., 045-717268.

Te huur aangeb. PAARDENPENSIONSTALLING. Weide en open bak. Voor buitenritten in natuur mooie omgeving boerderij met binnenplaats. Trailer voor paardentransport aanwezig. Boerderij gelegen te Haasdal nabij Valkenburg. Gem. Schimmert, tel. 04404-1444.

WOONRUIMTE aangeb. bij alleenst. dame, 5 km v. Heerlen voor ouder echtp. of dame. Br. onder nr. 1458 Limb. Dagblad Heerlen.

KAMER te h. a. omgeving ziekenhuis M'str. Br.o.nr. MA 641 M'str.

Te h. MIDDENSTANDSDIPLOMA en of textieldiploma's, tel. 045-223271

Gem. KAMERS te huur in oude boerderij, 1- en 2-pers. kamers m. c.v., alleen dames, te zondag Zondag 4 november tussen 11.00 en 14.00 uur, Beitel 90, Heerlen.

Nog enige overdekte en onoverdekte STALLINGEN voor boten en caravans, te bevr. Beitel 90, Heerlen. Zondag 4 november tussen 11.00 en 14.00 uur. Afgesloten terrein.

Te huur gemeubileerde KAMER v.a.g.v. Dr. Calsstraat 13, Schaesberg, tel. 045-313088.

Gem. ZITSLAAPKAMER te huur voor nette alle.st. vrouw, tevenover beetje h.i.d.h., middelb.lft., huis.verk. Tel. 045-455945.

Te huur kantoor- of PRAKTIJKRUIMTE 100 m2. Tel. 04450-1369.

Twee KAMERS te huur, Sittarderweg 144, Heerlen. Tel. 043-624192.

Een GASBOILER huurt u bij HESI. Voor inl. tel. 04442-2326.

Te huur aangeboden: grote KAMERS met voll. pension, c.v., warm en koud stromend water ƒ 600,– p. mnd. Hotel Metropole. Tel. 045-351283. Putstraat 27, Eygelshoven.

Gemeub. KAMERS te h. Te bevr. Uterweg 108 Heerlen na 14 uur.

GARAGE te h. v. part. Ir. Op den Kampstr. 21, Brunssum. Tel. 045-251968. Alleen te bereiken na 18 uur.

Gem. KAMER met c.v., gebr. van keuken en douche eigen opg. voor heer ƒ 300,– p.m. Tel. 045-212755.

LOODS te huur voor opslag. of stalling. Gelegen Moorveld-Geulle, te bevr. tel. 04461-1297.

Te huur weg. immigratie CAFÉ en 6 kamerwoning. Tel. 045-222520.

KAMERS te huur met gebruik van zitkamer, douche en keuken. Burg. Lemmensstr. 210 Geleen. Tel. 04494-47410.

Te h. a. te Geleen mooie drive-in WONING, c.v., luxe keuk., 4 slpk., badk., 2e toil., gar. Direct t.o. ziekenhuis. Tel. 045-714863.

Ruime ZITSLAAPKAMER m. gebr. v. keuken, douche en c.v. Kerkraderweg 42, Hrl.

Te huur gevraagd

Wie helpt mij met een FLAT of een huis?? Tel. 045-219855.

WINKEL of winkelwoonhuis gezocht in Heerlen. Tel. 04493-1327 of 045-458211.

Te h. gevr. gemeub. FLAT of huis met 2-3 slaapk. in Heerlen of Brunssum. Tel. 045-262322 Bryann.

Vrijstaande WONING te huur gevr. tot ƒ 1200,– per maand. Tel. 085-619632.

ALLEENSTAANDE dame zoekt etage of bovenwoning, met eet- zit- slaapk., douche en kookgel. in omg. Heerlen-Welten-Schaesberg. Ind. mog. binnen ½ jr. te aanvaarden. Br.o.no. SH 548 LD Heerlen.

Te h. gevr. LANDHUIS, boerderij of kasteel in Z. Limb., voor musicus, br.o.no. B 692 LD Brunssum.

Heer, 41 jr. zoekt SLAAPGELEGENHEID. Voor enkele nachten per week (niet in weekend). Br. all. met tel. nr. on. nr. 392 LD Roermond.

Jonge DAME zoekt woonruimte, huur tot ƒ 400,–. Tel. na 19.30 uur 045-725684.

2 KAMERS ongemeubil. te huur gevr. Aparte keuken en ing. Br.o.nr. SH 551 LD Heerlen.

Wie heeft er een stalling voor een boot? Hij is 6 m lang en 2.20 m breed. Tel. 045-216737.

Ruilen

Flat in Eygelshoven te ruil tegen EENGEZINSWONING, omg. Kerkrade of Heerlen. Tel. 045-352912..

Te r. te Heerlen VIERKAMERFLAT tegen flat of eengezinsw. Born-Sittard of Beek. Tel. 045-419770.

Te ruil gr. 2-op-1 won., 3 slpks. te HOENSBROEK, teg. eengez.won. Tel. 045-220389.

Mooie HOEKWONING (koopwoning) met gar. tegen huurwoning. ƒ 95.000,–, k.k. Flat geen bezw. Postbus 32084 Ubach o. Worms.

Te ruil begane grond FLAT te H'heide met 2 slpks. tegen eengezinswoning met tuin. Bellen na 17.30 uur, 045-210003.

FLAT 3 slaapks., c.v., lage huur tegen eengez. won. etage, flat of benedenwon. Mag ook ouder huis zijn. Hogere huur geen bezw., omg. Hoensbroek, Heerlen en Treebeek. Br.o.nr. HO 960 LD H'broek.

Te ruil verb. 2 op 1 WONING 3 slpk. te Heerlen tegen eengezinswon. onv. waar. Tel. 725266.

Bouwvak

DASSEN aanhangwagens te koop en te huur. Dassen Stationstraat 6 Kerkrade tel. 045-455088.

Verkoop, montage, verhuur Hormann KANTELDEUREN. Alle maten uit voorraad leverbaar vanaf ƒ 299,– evt. met houtvulling of ingebouwde draaideur. Betonmolens 120, 140 en 160 ltr. Atika lasapparaten, geschikt voor 220 en 330 Volt, 150 Amp. Traploos regelbaar ƒ 299,–, bouwschijnwerper enz. enz. Vraag vrijblijvend prijs of documentatie. Fa. Stratel, Heiweg 7, Geulle, tel. 04461-1044.

Pierre Boels bv. verhuurcentrum met het grootste assortiment van Zuid-Nederland. Wij verhuren MACHINES, steigermat. en handgereedschap voor alle bedrijfstakken en particulieren o.a. steenschraapmachines, tuinfraisen, compressoren, dubbele toiletwagens (D en H), verwarming voor feesttenten enz. Dr. Nolenslaan 116, Sittard, tel. 04490-10960. Parallelstr. 56a, Amstenrade, tel. 04492-3030.

Nieuwe VELDBRANDSTENEN 75 ct. p. st. Tevens dezelfde steenstrippen ƒ 58,00 p. m2. Van Hees B.V. Buizerdweg 6, Industrieterrein Abdissenbosch, Ubach o. Worms.

U vraagt! Wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES Hollanders B.V., Nijverheidsstr. 20, Hoensbroek, tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Huur STEIGERMATERIALEN, bouwliften en betonmolens bij Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Gaat u verbouwen, huur BOUWMATERIALEN bij Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532, Nijverheidsstr. 20, Hoensbroek.

BAKSTEENSTRIPPEN af fabriek, plm. 150 verschillende soorten steenstrippen. Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

Tegels op houten vloer, kan nu! Uit voorraad leverbaar. Tevens diverse soorten PLAVUIZEN. Van Hees B.V., Buizerdweg 6, Ubach over Worms, Industrieterrein Abdissenbosch, tel. 045-310511.

BETONMOLENS, bouwliften, dakdekkersliften, electrische kaphamers, bouwlampen, electro- en dieselcompressoren, noodstroomaggregaten, hout- en steenzaagmachines, heteluchtkanonnen, hogedrukstoomreinigers, bouw- en rolsteigers, hout- en alluladders, schaft- en directiewagens, parketschuurmachines, pompen, steenknipmachines, straatveegmachines, trilplaten, strampers, walsen, vorkheftrucks, diamantzaagbladen en boren, diamantboormachines. Bosch - B&D electr handgereedschap. Bouwmachines - Damoiseaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Vraag niet wat wij verhuren, wij verhuren wat u vraagt. Machineverhuur, verkoop, reparatie, WORMS B.V. Urmond, te. 04495-3838.

Pracht BIELZEN, speciale prijzen. Veldbrandstenen, kinderkoppen in div. afm. en kleuren, iets aparts, openhaardhout, eiken balken, alle kleuren tuingrint. Tuinspecialisten G. Opreij, Kruisberg 50, Meerssen, tel. 04403-3500.

Fa. Straten Voerendaal, officieel dealer Hörmann KANTELDEUREN. Prijs vanaf ƒ 275,–, opmeten gratis. Tel. 04446-1387.

WESTFALIA aanhangwagens vele soorten en modellen in alle maten. Dassen Stationstraat 6 Kerkrade tel. 045-455088.

HEREN, jongeman vervult al uw wensen. Tel. 043-72538.

STEIGERS, rolsteigers, montage, verhuur, verkoop. Stauder/Smeets B.V. Tel. 04494-46395, na 17.00 uur, en weekeinde tel. 04497-1310 of 1267.

Dieren

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

Te koop: RIJ- en SPRINGPAARDEN m. pap. Handelsstal De Rousch, Kloosterkensweg 17, Heerlen, tel. 714483.

Yorkshire TERRIERTJES, dw. poedeltjes en tekkeltjes, rotweiler en groenedalerpups met stamb. Kennel van Manolito Walem 11, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Wie ontfermt zich over POES. Heb zelf al een zwerfkat opgenomen. Prov.weg 24, Limbricht. Tel. 04490-21012.

Wegens omst.h. af te halen 1 jonge HOND, ½ jaar oud, reu, zo groot als een picher, zwart, speelt graag met kinderen, tegen verg. van mand en adv. Past. Erensstr. 14, Waubach.

Schattig HONDJE te k. (5 wkn. oud) van part. ƒ 30,–. Tel. 045-710895.

Groot en klein RIJPAARD 5 en 6 jr. te koop of te ruil en compl. rijzadel, Kampstraat 40, Schaesberg, tel. 045-311212.

6 Duitse HERDERS te k., 6 wkn. oud met stamboom, tel. 045-456936.

Te k. NEWFOUNDLANDER m. stamb., reu, 20 mnd. De Negrisstraat 14, Brunssum.

Te k. GLOSTERKANARIES, goede kweekvogels. Pater Vaessenstr. 27, Hoensbroek.

Kleur KANARIES te k. intensief en zalm. Iets moois Reestr. 46 Heerlerheide. Heksenberg. Tel 045-218213.

Te k. Mechelse HERDER, m. stamb. Molenweg 37, Eygelshoven, tel. 352832.

Te k. Drentse PATRIJS, kamp.afst., 6 mnd. oud, reu. Te bevr. tel. 045-312486, na 18 uur.

Te k. COCKER Spaniel, 5 mnd. oud. Vijverstr. 32, Brunssum.

Te k. KANARIES, zalm en int. Dorpstraat 50, Nieuwenhagen, tel. 045-316176.

BOXERKENNEL v. Cléantes heeft momenteel pups, Locht 70, Heerlen, tel. 045-418889.

Te k. 2 BOUVIERS, 1½ jr. oud, m. stamb., ged. afgericht. Stationstr. 27, Schinnen, tel. 04493-2097.

HONDENLIEFHEBBERS, kennel heeft pups voorradig van; oranje dwergkeesjes, dwergpinchers, grijze en zwarte dwergpoedels, malthezers, pekingeesjes, fox-terriers, witte keesjes, cockerspaniels. H. Aerdts, Gening 31, Afferden, tel. 08853-1452. (Rijksweg Venlo-Nijmegen).

Goed tehuis gezocht voor lief TIJGERPOESJE plm. 8 wk. oud. Rooseveltln. 34, Beek, tel. 04402-6790, na 17.00 uur.

Te k. gele KANARIEMANNEN ook ruilen tegen geel of geelbonte poppen. Demstr, 174, Hoensbroek.

Gezocht weg. omst.h. een DIERENVRIEND voor onze cocker spaniel, 3 jr. en lief voor kind. Gratis af te halen. Lijsterbesstr. 18, Brunssum.

Te k. Siamese KATER bleu point, Siamese kat choklat point drachtig en goudfazanten (1 haan en 3 hennen). Gatestraat 45 Nieuwenhagen, tel. 045-311733.

Alleen vandaag nog, hart 5,40 p. kg, 5 kg ƒ 26,– 10 kg ƒ 49,50, 10 kg gem. kippevlees ƒ 10,– Nanouk, Locht 70, Heerlen.

Te koop zeer mooie en gezonde VOGELS en o.a. granaatastrilde, elfenastrilde, binzenastrilde, ceres, bichenows, roodkop en zwartkop gouldamadine, driekleur pop amadine, spitsstaartamadine, honingzuigers, brillenvogeltje, Moz. sijsjes, edelzangers, roodkuif en rode kardinalen, Mex. nonparels, olijfgroene vinken, oranje snavelkernbijters, oranje wevers, personata, Fishery en Rosse Colly's in alle kleuren, grijze witte en geparelde valkpark. Pracht Rosella, elegant parkieten, enz. enz. enz. Dierenspeciaalzaak Meulenberg, Prov.weg Z. 124, Oirsbeek.

Jonge SIAMEES te koop gevraagd. Aanbiedingen per brief naar postbus 22101 Nuth.

Gemalen diepvries KIP voor hond en kat p. kg. ƒ 1,50 10 kg. ƒ 12,50 compl. maaltijd diepvries p. kg. ƒ 1,75 10 kg. ƒ 15,- Dierenspeciaalz. Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Hrl. Tel 725260.

Te k. prachtige langh. en ruwh. TECKELPUPS met pr. stamb. en geënt Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Hrl.

Duitse Herderkennel biedt te koop aan jonge D. HERDERS uit kamp.afst. Achter de Kerk 35, Broeksittard, 04490-10652.

Te k. blauwe DUITSE DOG, reu, 1½ jr. oud. Tel. 04402-4720.

HONDENKAPPER. Knippen, scheren, trimmen, wassen, hondenspeciaalzaak Esculaap. Willemstr. 50, Heerlen. Tel. 045-725468.

Te k.a. Duitse HERDER, teef m. stamb., 11 mnd. lief voor kind., gesch. v. afr. Te bevr. Kantstr. 56 Ubach over Worms.

Te k. jonge Yorkshire TERRIERS met stamb. 04499-1974.

Zeldzaam in Nederland maar nu bij dierenspeciaalz. Cobbenhaegen jonge handtamme DWERGPAPAGAAIEN t.k. Grasbroekerweg 42, Hrl. Tel 725260.

Te k. PENNANT 1–0 Bleekkop 1–0 Stanley 1–0 ƒ 125,– p. st. Tel. 04459-1931.

KANARIES, grasparkieten. Buttingstr. 30, Hoenbroek.

Te k. kleinste DWERGKEESJE. Te bevr. 1213-Laan 48, Nieuwenhagen.

PAPEGAAI te koop, erg mooie grijze roodstaart, los op standaard. Wagenaarstraat 41, Geleen Zuid.

Te k. nest langharige dashond TEKKELS, getat. met stamboom. V.d. Smelenberg, Spaubeekerstraat 40, Beek.

Duitse HERDER teef met stamb., 1 jr. Leliënsingel 40, Geleen.

Te k. KANARIES, waterslagers. Kokkelerstr. 39, Roosteren.

Weer voorradig dwergkonijntjes en CAVIA's in alle kleuren, Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen. Tel. 045-725260.

Te k. BOUVIER teef, met pap. Bijvoet 3, Brunssum tel. 045-251722.

Te k. Duits-Mechelse HERDER 8 wek. oud Kasteellaan 36 Heerlen.

Te k. WATERSLAGERS, kanaries. Tel. 04494-51657. Bosbeek 9.

Te k. REPTIELEN o.a. leguanen. Spaans Neerbeek 50, Geleen, tel. 51289.

Auto's en motoren

MOTORBANDEN specialist, grote sorteringen 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Voor SCHOKBREKERS, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S. Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

AANHANGWAGENS RDW-gekeurd, ook te huur en alle onderdelen. Steeds spec. aanbiedingen. Aanhangwagens C. Opreij, Kruisberg 50, Meerssen, tel. 04403-3500.

Te k. HONDA XL 250, kmst. 3500, bj. '77, moet weg. T.e.a.b. m. toebeh. Hazenkampstr. 94, Brunssum.

Dassen Aanhangwagens AUTOTRANSPORTERS ook te huur. Dassen Stationstraat 6 Kerkrade tel. 045-455088.

Ren.-dealer biedt de volgende automobielen te k. aan. RENAULT 4 Safari bj. '77, Ren. 4 TL, bj. '78, Ren. 5TL, bj. '75 en '77, Ren. 5 GTL 3x '77, Ren. 5 TS, bj. '77, Ren. 6 TL, bj. '72, Ren. 6 TL bj. '73 en '76, Ren. 12 TL bj. '75, '75, '76, '76, Ren. 12 TS, bj. '75, Ren. 14 TL, bj. '77, '77, '77, '78, Ren. 14 Safraan, bj. '78, ren. 15 GTL coupé, bj. '78, kmst. 18.000, Ren. 17 TS coupé, bj. '77, kmst. 45.000, Ren. 16 TL bj. '75 en '76, Ren. 16 TL autom., bj. '75, Ren. 16 TX autom. bj. '77, Ren. 20 TS, bj. '77, Alfa Sud 5-versnellingsbak, bj. '77, Audi 50 LS bj. '75, Chrysler 1307 GL, bj. '76, Daf 66 Marathon, bj. '73, Fiat 127 spec. bj. '76, Ford 1600 L stationwagen, bj. '77, Honda Civic, bj. '77, Honda Civic bj. '78, 24.000 km, Mazda 323, bj. '77, Morris Marina bj. '72, Opel Kadett bj. '77, Peugeot 504 GL, bj. '74, Peugeot 504 GL, bj. '78, 34.000 km. Simca 1100 LS, bj. '74, Toyota 30 SR bj. '75, VW Golf, bj. '75 en '76, VW Derby bj. '77, Mini 1000, bj. '76. Autobedrijf Heijnen, Frankenlaan 1, Heerlen-Welten, verkoopwerkdagen van 9-18 uur en 's zaterdags van 10-17 uur. Auto's met Bovaggarantiebewijs. ANWB-keuring toegestaan. Tel. 045-713600.

Te k. HONDA 500 cc., bwj. sept. '77, m. verz. Weustenraedtstr. 108, Hoensbroek.

Te k. DATSUN 100 A dec. '73, 4-drs. kl. geel, ƒ 2400,–. Corneliusln. 149, Heerlerheide.

Te k. OPEL Kadett stationcar bwj. '75, vrpr. ƒ 3800,–. Rennemigstr. 29, Heerlerheide-Hrl.

Te k. FORD Escort, bwj. '78 m. lichte blikschade. Te k. gevr. Ford Escort 1600 Sport, inr. mogel. Klingbemden 33, Brussum.

Te k. goed onderh. VAUXHALL Viva 1200 de luxe, t.e-.a.b. Kloosterlaan 22, Schinveld.

Te k. van dame CITROËN CX 2200 op gas, bwj. '75, i.st.v.nw. Vele extra's. Tel. 045-210875.

Wegens aanschaf nieuwe auto te k. AUDI 80 GL i.pr.st., zeer zuinig. Tel. 045-219044.

CITROËN DS 21 Pallas, leren bekl., radio, blauw metall., 1e eigen., niet van nieuw te ondersch. ƒ 4500,-. Amstenraderweg 36, Hoensbroek 045-213043.

Te koop VW Kever 1974. Gar. Feijts, Vaesrade 61, Nuth.

Te koop GOLF S groenmetalliek, lak enigszins beschadigd, bouwjaar '75, gelopen ca. 40.000 km, motorisch in prima staat. Te bevragen via tel. 045-720969, dagelijks tussen 14 en 17 uur. Prijs nader overeen te komen.

Te koop 2x FORD Transit, open laadbak 1976. Gar. Feijts, Vaesrade 61, Nuth.

TOYOTA Crown 2000, 4 cyl., type 76, lichte parkeerschade, radio-cassette, i.z.g.st., motor 60.000 km, t.e.a.b. 045-211071.

Te k. aangeb. i.z.g.st. verk. RENAULT 12 TS, bwj. 73, div. nw. onderd. vrpr. ƒ 2600,-, te bevr. na 16.00 uur 045-221283.

Te k. FIAT 131, Mirafiori-Familiale bwj. 76, m. radio en trekh., pr. ƒ 4750,-, Kerkrade-Nulland, Pancratiusstr. 23.

Te k. Lelijke eend 2 CV 6, bwj. 3-10-'73, kl. rood i.z.g.st. Korteweg 24, Hoensbroek. Tel. 045-222854.

OPEL Commodore, bwj. '71 ƒ 950,–. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

OPEL Kadett special '73, metall.bruin., 70.000 km, ƒ 2.975,–. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

FORD Escort '77, 1e eig. 30.000 km, ƒ 7.900,–. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

FORD Escort 73, geel, 70.000 km, ƒ 2.500,–. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

TOYOTA Corolla 75, 1e eig., 50.000 km, ƒ 4.500,–. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

TOYOTA Carina 1600 L '75, kl. rood, ƒ 3.750,–. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

VW 1300 Luxe, bwj. '74, m. schuifd., 1e eig. ƒ 3.950,–. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

FIAT 128 Special, type '76, kl. metall.bruin, ƒ 3.950,–. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

Te k. aangeb. FORD Taunus 1300 L, bwj. '72, zeer mooi 100% in orde met nw. banden. Vr.pr. ƒ 1.450,–, Ringstraat 28, Hoensbroek (Steenberg), tel. 045-213570.

OPEL Rekord 2100 diesel '75, ƒ 3750,–. Amstenraderweg 36, Hoensbroek, tel. 045-213043.

CITROËN GS Club, stationcar, '75, ƒ 3.250,–. Amstenraderweg 36, Hoensbroek, tel. 045-213043.

ALLES VOOR UW WINTERSPORT...
behalve de sneeuw
SPORT
TILLEMANS
Rumpenerstraat 31, Brunssum

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan OPEL Kadett 1200 N coupé 17000 km, eerste eigenaar, geel met zwartleren dak '76; Ford Escort 1300 L, eerste eigenaar, blauwmetallic '78; Honda Civic 1500, 4-drs., automatic '76, oranje; Opel Ascona 16 N, oker, '76; 2 x Mini 1100 special, groen, bruin, leren dak '76; BMW 1502, bordeauxrood '76; Volkswagen Golf LS, groenmetalliek '74; Mercedes 240 D beige, '74. Inr. en fin. mogelijk, 3 maanden garantie. Wilhelminastraat 146, Hoensbroek.

Te k. FORD Escort 2000 RS, '76, met veel acc. zoals v. en a. spoiler, kuipst., trekh. enz. Auto is zeer mooi, vraagpr. ƒ 8.750,–, inr. event. mog., tel. 045-455840.

Te k. BMW R75/5, bwj. 1974, te bevr. Emmastr. 14, Ubach o Worms.

Te k. TOYOTA Carina 1600 de Luxe, bwj. '73, kl. groen met leren dak en sportwielen, auto is in goede staat. Prijs ƒ 2.900,– . Schroederstr. 9, Leenderveld-Schaesberg.

Quadvlieg –TON B.V.– Schuyren biedt aan: Opel 20 N 4 deurs de Luxe, '78, kmst. 11.000, metalic blauw. Mitsubishi Galant, '79, kmst. 9000, kl. blauw. Mitsubishi Sapparo, '78, 2000 GSR, kl. rood met. Mazda 323, 30, 5 versn., '78, kl. goud met. Opel manta 19 N, '78, kl. rood. Mitsubishi Galant, '77, kl. bruin met. Lada jeep Niva, '78, kl. geel. Mazda 818 coupé, '77, kl. geel. Mazda 818 Sedan, '76, kl. rood. Mazda 818 Sedan, '73, kl. groen. Datsun 120 A FII, '77, kl. groen. Datsun 120 A F II coupé, '77, kl. goud met. Volvo 242 DL, '75, kl. groen. Ford 2.0. Chia, '76, kl. goud. Morris Marina coupé, '77, kl. rood. Fiat 127, '75, kl. geel. Motor Honda 500 Four, '75, koopje. Honda acc. sedan, '78, kl. bruin. Honda acc. 3 drs., '78, kl. blauw. Honda acc. 3 drs. '77, kl. blauw. Honda acc. 3 drs., '77, automaat. Honda Civic TS, '78, kl. rood. Honda Civic, '77, kl. groen. Honda Civic, '76, kl. blauw. Honda Civic, '76, kl. grijs. Nieuwe Honda's uit voorraad leverbaar. Occassions met 6 mnd. Bovag-garantie. Rötscherweg 60, Ubach o Worms, tel. 045-313588.

Automatic HONDA Accord 4-drs., autom. '79, bruinm., stereo-install, schapev., mich.bnd. met nog fabr. gar. Inr. event. mog. Ambachtsstr. 4, Kerkrade.

OPEL Ascona bj. '71. Vr.pr. ƒ 1100,–. Ahornstr. 8, Chèvremont, tel. 045-454098.

Te k. HONDA CB 200, i.z.g.st. bj. '75, m. bagagerek, Koni's en tassen. Te bevr. Haanraderweg 21, tel. 045-455027.

Reken maar uit, op gas rijden is toch goedkoper en zeker als de gasinstallatie gratis is. Wij hebben voor u de volgende inruilauto's staan kompleet met gasinstallatie. Opel Kadett 1978 metallic groen. Opel Kadett 1977 signaal groen met beige binnenbekleding 56000 km, Opel Ascona 1977 blauw vinyl binnenbekleding 56000 km, Opel Ascona 1977 rood met rode stoffen bekleding 73000 km, Opel Manta 1977 Safari beige met bruin vinyldak, Toyota Corolla 30 L. 1977 metallic goud 59000 km. En let wel, de gasinstallatie wordt niet berekend. Dit vindt u weer alleen bij GÖTTGENS, uw Opel-dealer Hasijpelsestraat 20 Rijksweg-Noord 27, Sittard, tel. 04490-16565.

Te k. van part. PONTIAC Firebird type Famula 400, 1975 i.z.g.st. Feurthstr. 1B, Susteren.

VW Passat, stationcar, '75, kl. rood, ƒ 4.500,–. Amstenraderweg 36, Hoensbroek, tel. 045-213043.

VOLVO 142, '70 (gas), ƒ 2.250,–. Amstenraderweg 36, Hoensbroek, tel. 045-216043.

OPEL Manta, autom. '73, kl. rood, ƒ 3.250,–. Amstenraderweg 36, Hoensbroek, tel. 045-213043.

Exclusieve BUGGY met winterkap etc. ƒ 3.750,–. Amstenraderweg 36, Hoensbroek, tel. 045-213043.

MINI Cooper '73/'74, i.z.g.st. ƒ 1.750,–. Amstenraderweg 36, Hoensbroek, tel. 045-213043.

AUDI 100 LS, '74, i.z.g.st. ƒ 2.750,–. Amstenraderweg 36, Hoensbroek, tel. 045-213043.

CITROËN CX 2000 super '76 in nieuwe staat, stereo etc. ƒ 6.500,–. Kloosterberg 9. Amstenrade, tel. 045-213043.

RENAULT 6, '75, eerste eigenaar, kl. rood, zeer mooi, ƒ 3.250,–. Amstenraderweg 36, Hoensbroek. Tel. 045-213043.

Te k. SAAB 99TS, bwj. dec. 1970, geh. i.g.st. 4-drs. Met trekh, voor ƒ 1250,–, tel. 04490-18398.

Koopje, te k. 4 splinternieuwe BANDEN, 6,15x13 voor Escort, Fiat, VW, Kadett, Lada, Simca etc. Prijs ƒ 100,– (ook per stuk). Veestr. 2, Sittard-Sanderbout, tel. 20608.

OPEL Rekord 1900 L bwj. '74 Brandhofstr. 27, Schaesberg.

Wij bieden aan: CHRYSLER 1308 GLS metallic blauw demonstratieauto 16000 km, '79 ƒ 14.000,–, Chrysler 1308S metallic rood '78 ƒ 11.000,–, Chrysler 1307 GLS metallic brons '77 ƒ 9.700,–, Chrysler 1307 GLS metallic groen '76 ƒ 8.000,–, Chrysler 1308 GT metallic beige '76 ƒ 9.500,– cassette stereo, lichtmetaal wielen 43.000km. Chrysler 1307 GLS metallic rood '76 ƒ 8.000,–, Chrysler 1307 GLS rood '76 ƒ 7.000,–, Chrysler 1307 GLS metallic antraciet '77 ƒ 8.500,–, Chrysler Simca Horizon metallic grijs '78 ƒ 12.000,–, Chrysler Simca Horizon metallic beige '78 ƒ 12.000,–, Simca 1100 Special grijs '77 ƒ 7.500,–, Simca 1100 Special wit '76 ƒ 4.800,–, Simca 1301 special blauw metallic '75 ƒ 2.250,–, Simca 1301 special metallic blauw '73 ƒ 600,–, Sunbeam 1300 Super '75 ƒ 2.500,–, Simca 1100 LS grijs metallic '74 ƒ 1.000,–, Simca 1100 LS metallic groen '75 ƒ 4.000,–, Simca 1100 LS automaat '74 oranje ƒ 3.000,–, Simca 1100 LS automaat '75 ƒ 4.500,– oranje, Simca 1100 LS wit stationcar '73 ƒ 1.000,–, Ford Taunus 1600 GL metallic grijs '77 ƒ 11.000,–, Alfasud oranje '76 ƒ 5.000,–, Mercedes 230 6-cyl. geel '72 ƒ 4.000,–, Datsun 120Y '75 geel ƒ 4.600,–. Aankopen boven ƒ 10.000,– half jaar garantie. Aankopen boven ƒ 3.000,– drie maanden garantie. Autobedrijf W. Steins en Zn. Kerkraderweg 13–15, tel. 714717/710503, Voskuilenweg 125, tel. 714154, Heerlen-Molenberg.

Nog enkele Honda CIVICS 1979 showroommodellen met hoge kortingen. Stap nu over op een opvallend succes. Of rijdt u al in een Honda Civic van garage Central, Geleen, Rijksweg c. 97.

SUNBEAM Hunter '73 met gasinst. Margrietstr. 21, Schaesberg-K.

VW GOLF LS bwj. 1977 in zeer goede staat, 39.000 km, beige met schuifdak. Vraagprijs ƒ 9500,–. Te bevragen 04490-11093.

Te koop VOLVO 66 DL bwj. '77 m. schuifdak, radio, goed onderh. St. Johannesstr. 18 Kerkrade-West Gracht.

LAGE PRIJZEN. Mazda 121 '77; Opel Rekord 1900 gas '77; Opel Rekord 1700 '74; Opel Kadett '77; Mazda 323 '77 '78; Mazda 818 coupé '75 '78; Austin Allegro Station '76; BMW 525 automaat '75; Mazda 1300 4-drs. '75 '77; Mazda 818 sedan '75 '76; Mazda 616 '75; Morris Mini 1000. Bovaggarantie, Auto Leymborgh B.V., Bornerweg 8, Limbricht, tel. 04490-15838.

BMW 316 bj. '76 wit 36.000 km. Na 17.15 uur, zat. geh. dag. Tel. 713347.

Te k. HONDA 750 cc, bj. aug. 78, i.z.g.st., inr. lichtere motor mog. Vr.pr. ƒ 5250. Tel. 045-212911.

Te k. SIMCA 1000 Rally I. Pr. ƒ 1250. Te bevr. Pelikaanstr. 23, Heerlen.

Te k. DATSUN 180D, bj. 72, vr.pr. ƒ 1100. Tel. 045-454718. Pancratiusstr. 57, Kerkrade.

FORD Granada GL 2,6 metalliekzilver, kompleet met schuifdak, cassetterecorder stereo, luxe blauw stoffen bekl. vinyldak, 4-drs. November 1976 automat. Göttgens. Uw Opeldealer Haspelsestr. 20, Rijksweg-Nrd. 27, Sittard, tel. 04490-16565.

OPEL Rekord 4-deurs diesel rood met zwart stoffen bekleding kompleet met sportpook, schuifdak trekhaak gekleurd glas rondom, van binnenuit verstelbare spiegels, maart 1978. Göttgens uw Opeldealer, Haspelsestraat 20 Rijksweg-Noord 27, Sittard, tel. 04490-16565.

Te k. OPEL Record Caravan 5-drs. Autom. Bwj. '78, Manta GTE bwj. '79, Manta 1600N '77, Kadett autom. '77, Kadett 4-drs. bwj. '78 Kadett 4-drs. bwj. '75, Ascona 1600 bwj. '76 R5 bwj. '78. Inruil en financ. mog. Molenstr. 23A Born, tel. 04498-1614.

Te k. VW kever 1300, bwj. '70. Prijs ƒ 650,–, tel. 045-721080.

SAAB 99E '72 in pr.st., Ford Granada coupé en schuifdak '75, Simca 1100 TI '75, Alfetta 1,8L '76 (niet duur). Inr. mog. en garantie, Autobedrijf Ad van Neer Zandweg 160, Hrl. Tel. 045-416023.

Te k. Innocenti MINI- Cooper 1300 '75 nieuwe motor, 10.000 km. Schelsberg 33, Hrl. Tel. 045-721670.

Te k. CITROËN 2 CV eind '72 kleur groen, Kerkraderweg 149, Hrl, Tel. 414973.

Te k. VOLVO 164 autom. dec. 1971, 120.000 km, gas, i.pr.st. ƒ 3900,–, tel. 04405-2391.

Te k. v. part. goed onderh. BMW 2500, bj. '73 m. sportwielen en nieuwe banden, lage prijs. J. Nettersheim, Rijksweg 62a G,ULPEN. Tel. 04450-1787.

JEEP te koop org. Tel. 04459-1532.

Te k. TOYOTA Corolla Sportswagon de luxe bj. '77, kleur metallicblauw, i.z.g.st. Buttingstr. 70 Hoensbroek.

Te k. gevr. alle merk. SLOOPAUTO'S. Tel. 045-214929.

AUTOLAKKEN Teoflux mengmachine, meer dan 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106, Kerkrade-West, tel. 045-413046.

Te k. VOLVO 144, bj. 69 in goede staat. Past. Brounsstr. 20. Schinveld.

Wij kopen alle luxe-, bedrijfsauto's en BUSSEN van recent bouwjaar. Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 of 11569 Maastricht.

Bij Donny kijken is kopen. 50 luxe auto's, BESTELAUTO'S, bussen en stationcars in alle typen en prijsklassen. Inr. dir. fin. Ook zonder eigen geld. Volle garantie. Oldsmobile diesel aut. '79, div. BMW's, Honda Accord, Civic, Toyota, Datsun Cherry en coupé, VW Kever, VW Golf, Allegro's, Escorts, div. Opels Kadett m. en zonder gas, div. Ford stationcars 1300 L en 1600 L. Div. goedk. inruilauto's af ƒ 500,–, Allegro '76 ƒ 2950,–, Opel Rekord ƒ 850,– enz. Bussen en bedrijfauto's: 4x Mercedessen diesel bestel '77, '76, '75, 2x Mercedes 306 D '77 en '75, pick-ups open laadbakken, Saviem Renault diesel meubelauto '75. Div. bussen: 4x VW's '77, '76, '75, '74, VW gesloten bestel '76, '75 en '74, VW pick-up dubbele kabine open laadbak '73, 2x Ford Transitbussen '76, '74, Transit gesloten bestel, type '78. Div. kleine bestelauto's enz. Let op adres: Donny Klassen B.V., in- en verkoop, alleen Meerssenerweg 219 en Bloemenweg 67, tel. 043-627354 of 11569 Maastricht.

Te k. i.z.g.st. ALFETTA 1,8, bj. '77, blauw, 55.000 km. Pr. ƒ 9875,–. Tel. 04747-1256.

Wegens omstandigheden te koop 11 mnd. oude FIAT 127 1050 L, in zeer goede staat. Inl. Ranzaerstraat 22, Klimmen-Ransdaal, tel. 04459-1874.

Te k. T.e.a.b. CHEVROLET Impalla cabriolet 1967, tel. 043-623728.

Te k. SIMCA Rally 2, bwj. '73, i.z.g.st. compl. uitgeb. 4 sterwielen, 4 Webers. T.e.a.b. Vinkenstr. 51 Heerlen.

Te k. HONDA autom. '75, Hoofdstr. 326, Schaesberg.

RENAULT 5 TL en Daf 66 L 12-'73 ƒ 1750,–, Datsun Cherry L '75 en Fiat 127 L '76, ƒ 2450,–. Lancia Beta 11-'76, Citroën GS 1220 Club, Daf '73 ƒ 1000,– en enkele goedkopere. Inr. fin. mog. Te bevr. 043-72150.

2 kg POLYESTERPLAMUUR pl. verharder ƒ 18,50. M. Botterweck, Akerstr. 106, Kerkrade-West.

Zeer voord. te k. GRANADA GL '76, gas, luxe uitv., Granada Combi '75, geel, als nieuw, Escort GL '75, 38.000 km gel. ƒ 4250,–, nieuw model. Inruil en fin. ook 's avonds, Slanghenstr. 5, Hoensbroek, tel. 211001, bij zwembad Dem.

Te k. van part. FORD Capri S, 2300, signalgroen, zwart vinyl dak, stereoradio, 1977, ANWB-keuringsrap., tel. 045-313898, vraagprijs ƒ 10.000,-.

Te k. CITROËN GS Bazalte, 11 mnd. oud, kmst. 18.000, Kampstr. 14, Schinveld.

Te k. VW 1300 bj. 1974, P. Breughelstr. 27, Heerlen (Meezenbroek).

CHRYSLER 160, bj. '76, technisch 100%, gunstig af te geven. Tel. 045-718024.

Te k. FORD Granada 2000 combi, Leonardusstr. 46, Kerkrade, tel. 453853, na 19.00 uur.

Te k. PONTIAC coupé op gas, bj. '76, event. inr. mogel. Tel. 045-213350.

Te k. OPEL Ascona 16S, bj. '74, zeer goed onderhouden, kmst. 60.000. Lyvingstonestr. 77, Heerlerheide.

Te k. FIAT 128 SL coupé, bj. '75, zeer mooi. Lindestr. 31, Schaesberg.

SKODA 10 SL 2 jr. z.g.a.n. 22.000 km. Helft van de nieuwprijs. Kruisberg 38, Meerssen.

Te k. twee AUTO'S, twee tourcaravans, onderdelen Ford Taunus 1600 L. Aartshertogenstr. 7, M'str. Tel. 043-624192.

BMW 525 M'75 1e eig. 80.000 km, vr.pr. ƒ 6.500. Tel. 04461-6738.

Te k. OPEL Kadett bwjr. '72 vr.pr. ƒ 700,– en 4 nw. Goodyear banden 165/13. Tel. 045-317005.

Te k. OPEL Kadett L.S. coupé bwjr. '73. Vrpr. ƒ 1800,–. Isidoruslaan 13, Nieuwenhagen.

Te k. BMW 2002, bwj. '74, km.st. 65.000 in st. v. nieuw. Pr. ƒ 5900,– Inl. 04750-17329.

Autobedrijf Jan Banen Eurotimers heeft ook een passende auto voor u. Kom vrijblijvend eens kijken. Peugeot 104 '76, ƒ 5200,– Simca 1100 LE 1977 ƒ 6150,– Simca 1100 spec. '76 ƒ 5250,– Fiat Mirafiori '76 ƒ 5450,– Mini 850 '75 ƒ 2850,– Peugeot 504 L '75 ƒ 5250,– Triumph Dolomite '78 ƒ 10250,– Jaguar XJ 6 4.2. '72 ƒ 8500,– Ford Taunus dec. '73 ƒ 1850,– Simca 1100 LE '74 ƒ 1650,– Renault R6 '73 ƒ 1500,–, Simca 1000 '71 ƒ 350,– Viva '71 ƒ 325,– keuring toegestaan, event. inruil en financiering mogelijk. Schoolstraat 20, Herten. Tel. 04750-12934.

Te k. SIMCA 1100, 3-drs. LPG, bwj. '75, koopje ƒ 2400,– Inl. 04750-25567.

Te k. FORD Taunus coupé m. GXL, 2 ltr. bwj. '73, vr.pr. ƒ 3500,–, tel. 04447-2869.

RENAULT R4 m. radio '73 1400, GLD Kadett coupé m. garage keur. en radio 69 op kent. 72 z.g. ƒ 500,– z.g. motor v. Mini Cooper ƒ 100,– Mercedes motor (4 cyl. benz.) lopend te horen ƒ 500,–. Melleschet 68, Vijlen. Tel. 04454-1309.

Te k. PEUGEOT 204 van 1e eigen. bwj. '71, i.z.g.st. met schuifd., ruitverw. enz. v. Gronsveldstr. 51, tel. 452848, Kerkrade-Chevremont.

Te k. TAUNUS 1600 L, bwj. '77 te bevr. Grensstraat 30, Ubach over Worms.

Te k. (voor liefhebber) SAAB 96, bwj. 1975, oranje met onderhoudsrapport i.z.g.st. ƒ 8700,–, tel. 045-412170.

Autobedrijf NIZET BV Citroën-dealer. Ford Escort 1300 GL 2 drs., bruin '78, R Renault 4 L, geel '77, Renault R 5 TL, rood '78, Renault R 6 TL, blauw '77, Honda Civic 1200, geel '77, Honda Civic 1500, blauw '76, Morris Marina 1,8 spec, 4 drs, blauw '76, Mini 850, geel '76, Mazda 1000, 2 drs, groen '75, Citroën 2 CV 6, blauw '76, Citroën Dyane 6, geel '77, Citroën Dyane 6, rood '77, Citroën Dyane 6, groen '76, 3 stuks Citroën Dyane 6, geel '76, Citroën GS-club, beige '78, Citroën GS-club, schuifdak, beige '77, Citroën GS special, wit '77, Citroën GS-club, oranje '76, Citroën GS special, blauw '76, Citroën GS-X-I, oranje '76, 2 stuks Citroën GS-club, beige '75, Citroën GS-X-I, geel '75, Citroën CX-2400 super, groen '78, Citroën CX-2400 super, grijs '77, Citroën CX-2000, grijs '76, Citroën CX-2200 diesel break, beige '76, Citroën CX-2400 super, grijs '76, Citroën DS-21, groen '73, van part., Citroën AK 400, besteleend, rood '75, Citroën HY-1600 pick-up, diesel, blauw '75, Industriestraat 14, Sittard, 04490-11051. Rijksweg Noord 188, Sittard. 04490-12455.

PEUGEOT 504, bwj. 71 met gasinst. Raadhuisln. 13, Spaubeek.

PEUGEOT 504 Diesel, bwj. 75, Raadhuisln. 13, Spaubeek.

Te k. MERCEDES 200 D-74. Gereviseerde motor, schuifdak, radio, trekhaak etc. Pr. ƒ 7800,–. Te bevr. Steenweg 57, Sittard, 04490-22645 na 7 uur Europalaan 27, Brunssum.

Autobedrijf JASPER B.V. biedt de volgende inruilauto's onder volle garantie te koop aan: Chevrolet Impala stationwagen, automaat '79, Opel Kadett automatic 1,6 S '78, Opel Kadett SR type '78, Opel Manta 19S automatic '76, Opel Rekord 1900 type '73. Peugeot 504 GL met open dak, radio en cassette, leren bekleding '77. Peugeot 304 de Luxe met open dak '76, Honda Civic 1200 '78, Honda Civic 1200 '77, Volvo 343 DL automatic '77, Simca 1100 ES automatic type '77, Simca 1100 Tourist LE '76, Simca 1100 TI type '76. Simca 1100 S '74, Simca 1100 GLS '73, Simca 1100 LS '73, Toyota Corolla 30 '75, Ford Transit 100 personenbus '74. Renault R6 '74, Renault R16 type '73, Vauxhall Viva type '73, Citroën Ami 8 Break '74. Motor: Honda Goldwing GL 1000. Verder nog plm. 15 auto's van 100 tot 1000 gulden. Inruil en fin. mogelijk. Autobedrijf Jasper B.V., Off. Dealer Simca Talbot, Nullandstr. 102, Kerkrade-centrum, tel. 045-454545.

Te k. v. part. RENAULT 5 TL, bwj. '73, 4 nw. banden, koppelingspl., rembeleg, i.z.g.st. Gladiolenstr. 154, Kerkrade-West. Vrijdag na 16.00 uur.

Te k. AUDI 100 L, bwj. '73 met acc. Pr. ƒ 1.450,–. Te bevr. Graverstraat 39, Kerkrade-West.

Te k. KARMANN Ghia 1600 L, bwj. '67. I.z.g.st. Te bevr. zat. en zo. na 15.00 uur. Rothkranslaan 16, Nieuwenhagen, tel. 313179.

Te k. HONDA acc. autom., '77, km.st. 58.000. Tel. 04406-13521.

OPEL Kadett spec. apr. '79; Kadett coupé '77 en '75; Kadett spec. '77 2x en '75 2x; Kadett '74, Ascona 19 N '78, Ascona 16S '76; Kadett stat.car. '74; Mazda 1000 '75. Inr., financ., garantie. Automobielbedr. J. Denneman, Raadhuisstraat 107, Hulsberg.

Te k. OPEL Ascona, blauw metall. '76 en te koop Opel Kadett groen. Kerkweg 83, Puth.

Te k. ALFA Guilia super 1.6., km. 35000, aug. '77, radio-cass.rec., trekhaak, i.z.g.st. 1e eig. Rijksweg-Z. 205, Geleen. Tel. 50009.

MERCEDES 250, bwj. '73 met gasinst. Raadhuislaan 13, Spaubeek.

TOYOTA Corolla 1200, type '76, zeer mooi. Pr. ƒ 3650,–. Molenweg 5, Ophoven-Sittard.

OPEL Manta 1900 GTE, brede banden, mt. 215x13. Kuipstoelen en origineel uitgebouwd. Bwj. 1976. Tel. 04493-3438. Meierstr. 17, Stein.

Te k. RENAULT 4 TL, bwj. '76, i.z.g.st. Putstr. 31, Born.

Te k. VOLVO 242 m. gasinstall. i.z.g.st., bwj. '76. Heulsterstraat 9, Susteren.

Te koop ruime sortering betrouwbare OCCASIONS. Boven ƒ 4.000,–, met ANWB-keuring en 3 mnd. 100% garantie. Inruil en financiering mogelijk. Autobedrijf Kees v.d. Vliet, Tunnelstr. 2a, Sittard. Tel. 04490-22485/19997.

Te k. 6 cyl. amc. STATIONCAR bwj.'76 weg. vertrek. Tel. 043-841777,tst. 2146, vraag naar Marlo.

Weg. plaatsgebr. te k. onderd. van BMW 30 S, tel. 045-216932.

OPEL Manta 1600S bwjr. '76 50.000 km, kl. oranje met zwart vinyl dak. Tel. 04492-1785.

Te k.a. SAAB 79 E 1972, vraagprijs ƒ 3500,–. Ringoven 61 Schaesberg. Tel. 045-314896.

Te k. van part. CITROËN GS. Club bj. 72 i.g.st.pr.ƒ 1250,-. Engerstr. 17 Treebeek-Hrl.

Te k. v. part. PEUGEOT 504 GL autom. bj. 9-11-73 i.z.g.st. Kerkstr. 6 Brunssum.

Te k. RENAULT 4 lakwerk banden uitl. nieuw ƒ. 1750,- Hoofdstr. 33, Mechelen.

Te k. RENAULT Estafette, bwj. '73, i.g.st., met verhoogd dak, gesch. voor ombouw. campingbus, motor 10.000 km. gel., pr. ƒ 1.750,–. Eyserweg 36a, Eys-Wittem. Na 18.00 uur.

Te k. FORD Taunus bj. '75 i.z.g.st. Potgieterstr. 27, Molenberg-Heerlen.

Te k. R5L bj. nov. '74 ƒ 3600,– tel. 045-419149.

Te k. OPEL Kadett bj. 17-12-'73, Kloosterbosstraat 47, Kerkrade. Tel. 453930.

VW-Kever 1300 te k. met radio bj. '69, ƒ 450, Kohlbergsgracht 81, Kerkrade.

FORD Mustang 3,3 autom. bj. '71, veniel dak rad. cass. trekh. i.z.g.st. Kohlbergsgracht 81, Kerkrade 045-456666

Te k. VW 1302, rood 1971 m. radio i.z.g.st. ƒ1350,– Jac. Schreursstr. 15, Haanrade-Kerkrade, tel. 045-453368.

Te k. FORD gesloten bestelwagen Transit 100 bj. okt. '73, Weustenrade 55, H'broek, tel. 045-215078

Autobedrijf J. Keulartz, Kerkstraat 60a Ubachsberg, tel. 04446-2122, biedt aan met forse kortingen: Lada 1600 GL '78; Mini 1000 '78; ZASTAVA 1100 Super '78; Datsun 160Y '78; Lada 1500 S '77; Zastava 750 '77; Lada 1600 GL '77; Citroën GS special '77; Lada 1200 '77; Opel Kadett aut. '77; Lada 1200 '76; Lada 1500 S '76; Zastava 1100 Luxe '76; Lada 1500 S '75; Datsun 120Y de luxe '74. Auto's boven ƒ 4.000,– met 6 mnd. garantie.

Te k. 2x LPG-INSTALL. m. 1 tank pr. ƒ 150,–. Drievogelstr. 95, Kerkrade-West.

Te k. 4 ATS-VELGEN v. o.a. Alfetta GT en Ford ƒ 375,–. Caldenbornstr. 8, Voerendaal. Tel. 04446-1618.

CHEVROLET Camaro 6 cyl. op gas met trekh. '74 in nieuw staat. Inl. zat. en zond. 045-721759.

Tomaso-Tomaso PANTERA GTS in nieuw staat. Inl. zat. en zondag 045-721759.

Te k. FORD Taunus 1600 L, bj. 78, voorz. v. alle acc., kmst. 27.000. Te bevr. tel. 045-312830.

Wij betalen de hoogste prijzen voor schade- en SLOOPAUTO'S, oude metalen koper, lood enz. Joep Wolters Sportstr. 30, Kerkrade West, tel. 045-411480.

Te k. RENAULT 20 TL z.g.a.n., getint glas, alle keuringen toegest., kmst. 59.000. Tulpenstr. 2, Kerkrade West, tel. 045-415154.

Te k. FORD Escort met radio, bj. 77 i.z.g.st. Heilusstr. 2, Kerkrade West.

Te k. SIMCA 1000, bj. 73. Kasperenstr. 16, Kerkrade West.

Te k. ALFA Romeo Alfetta GT, bj. 76, veel acc., pr. ƒ 6950. Kloosterberg 9, Amstenrade, tel. 045-213043.

Te k. OPEL Manta 70, nieuw gespoten, type 1900 SR. Spoordijkstr. 88, Hoensbroek.

ANWB-OK-inruilauto's. Da's pas zekerheid. KADETT s 75 78 vanaf ƒ 5850, Ascona 76 78 vanaf ƒ 10.950, Manta 76 78 vanafƒ 12.250, Rekord 20 L 4-drs. ƒ 18.000, Chevette 2- en 3-drs. 77 vanaf ƒ 8250, Viva 13 Super 78 vanaf ƒ 8350, Fiat 131 Miafiori 76 vanaf ƒ 8200, Fiat 128 77 ƒ 7250, Ford Taunus 1600 77 78 vanaf ƒ 11.950, Granada 2,3 Combi 78 ƒ 17.250, Taunus Combi 2.0 GL 5-drs. automaat 78 ƒ 18.700, Renault R5L 76 ƒ 7250, Renault R6 77 ƒ 8800, Marina 18 75 ƒ 5650, Allegro 77 78 vanaf ƒ 8700, Mini Special 77 ƒ 7250, Peugeot 504 Break Diesel 4-drs. 78 ƒ 18.750, Toyota corolla 75 ƒ 6950, Toyota Sportwagon 77 ƒ 13.850, Mercedes 350 SE 76 ƒ 32.900, VW Polo 75 ƒ 7450, Alfetta 1.8 78 ƒ 17.650, Alfetta 16 77 ƒ 13.750, Alfetta GTV 2000 77 ƒ 16.450, Giulietta 1.6 78 ƒ 17.250. Diverse Amerikanen waaronder Chèvrolet, Pontiac, Oldsmobile 76 78 diverse prijzen. Garantie in heel Nederland op onderdelen en arbeidsloon, 14 dagen zelf testen, daarna omruilmogelijkheid, inruilmogelijkheid en GMAC-financiering ter plaatse. Canton Reiss, waar u auto's met service koopt. Da's 'n duidelijke zaak. U kunt ook terecht bij ons voor alle types nieuwe Alfa Romeo's. Het is maar dat u het weet. Wij zien u graag. Afd. OK-inruilwagens, Honingmanstraat 63, Heerlen, tel. 045-714441. Geopend van 8.30 tot 17.00 uur, donderdags koopavond tot 21.00 uur..

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen. Tel. 045-720418.

Te k. BMW 30 CS kl. antraciet met. Spotkoopje. Europalaan 37, Vrieheide-Hrl.

Te k. MERCEDES 250 coupé, bwj. '70. Bur. Willemsstr. 32, Hoensbroek, tel. 045-219272.

Te k. MERCEDES 230, 6, bwj. eind '71, met gas en trekhaak. 100% in orde. Tel. 045-212740.

POLO de luxe, bwj. '77, nog in nw. staat, evt. inr. mog. Past. Schattenstr. 114, Schaesberg.

Te k. TOYOTA Carina de Luxe, als nieuw, 3 mnd. gar. Dormansberg 24, Schaesberg, na 18.00 uur en zaterdag de geh. dag. Tel. 045-314871.

Te k. SIMCA 1000, bwj. '71, vraagpr. ƒ 250,–, te bevr. na 17.00 u. Tel. 04493-2158.

Te k. OPEL Rekord 1700 S bj. '73 '74, alle wagens motor en car 100%, keuring toegest. Ehrensteinerweg 5, Kerkrade, tel. 045-458576.

Te k. AFLETTA 2000 GTV bj. '77, keur. toegest., t.e.a.b., Beckstraat 8, Amstenrade.

Te k. v. part. VW Passat Variant bj. '76, inr. mogel. Laurierstraat 491, Heerlen.

ESCORT dec. '72, br.metalliek, prima staat, nw. banden. Weyenbergstraat 76, Hoensbroek.

Te k. v. particulier BUICK Hawk autom. '78 (kl. model) cognackleurig, 14.000 mijl gel., air-cond., stereo-cass. Hotel Rest. Dutch Inn, Heerlenersteenweg 115, Kerkrade-West.

Unieke aanbieding: MORRIS Marina coupé super de luxe met radio, 11 mnd. oud, 6700 km, prijs netto ƒ 6750,–. Volkswagen Golf GLD diesel 1978, 40.000 km, in perfekte staat. Rover 3500 1978, 33.000 km. Autobielcentrale De Uiver B.V., Provincialeweg Noord 85-87, Doenrade, tel. 04492-1931.

Te koop aangeboden: RANGE ROVER april 1978 in optimale staat. Land-Rover 88 benz. lichtgroen; Land-Rover 88 benz. marineblauw; Land-Rover 88 diesel rood; Land-Rover 109 Stawag benz. sand. 2 Jeeps m38a1, vanaf ƒ 4500,– excl. BTW. Automobielcentrale De Uiver B.V., Doenrade (L.), tel. 04492-1931.

T.k.a. DATSUN 120 Y 4-drs. bj. '78 Schandelerstr. 59 Heerlen.

Te k. BMW R 75/5 motor, bwj. '73, veel ass. vraagpr. ƒ 1.900,–. Tel. 045-420563.

VW-GOLF LS '75. 1e eig. weinig km, als nieuw, tel. 04461-6738.

Te k. PEUGEOT 404 en/of besteleend, beide goed lopend maar bejaard t.e.a.b. Zaterdag na 14.00 uur, Hussenbergstr. 50 Geulle.

Te k. ALFA ROMEO Sud 1,5 TI, 5 versnellingen met sport wieln., cassette rec. enz. Bwj. '76, i.g.st. Putstr. 31, Born.

Te koop direktiewag… AR XJ-6, 4,2 ltr. met… len, aircond., electr. … stereo, autom. nw. … keur. toegest. Pr. … Kruisstr. 80, Stein.

Te k. a. SKODA Cou… kmst. 40.000. Tel. 04… v. Hiltonstr. 9.

Te koop ALFA Rom… metall. groen, bj. ei… veel acc. Dr. Becke… Beek, 04402-3725.

Te koop RENAULT … 76. Te bevr. Groen… 41. Geleen, na 18 uur.

Te k. RENAULT 4 … Granada 2.3 L 76 … Bernhardstr. 12, M… leen.

Automatic… automat… NAULT 12TR 75, Peu… GL 75 m. LPG, Rena… 74. Bernhardstr. 12, … geleen.

Te k. HANOMAGBUS… sel (motor Mercedes… incl. 2 banken, trekh. … rial, techn. in orde. 04… na 18 uur.

Auto Konings BV Ford Dealer voor uw … auto met AV … ESCORT 1100 75, Esc… L 76, 78, 79, Escort 130… Taunus 1600 L 74, 75, 7… Taunus 1600 S 77, Cap… 77, Granada 1700 L 2… 77, Datsun 120Y 75,… Corolla 75, 76. Mgr… kenstr. 20 (bij ijzere… Sittard, tel. 16046.

Te k. van 1ste eigen… 244 DL autom. met … 76, kmst. 64.000, i.st.v… str. 31, Born.

Te k. PEUGEOT 604 … 76 met LPG i.z.g… omst.h. voor ƒ 8600. In… mogel. 04498-3258.

Te k. DATSUN 1200 … ƒ 950, crossmotor Ya… cc ƒ 2000. Seringen… Valkenburg.

Te k. RENAULT 16 T… i.z.g.st. Tel. 04492-196… rensweg 28, Doenrade.

Te k. TOYOTA Mark … luxe, bj. juli '73, … vr.pr. ƒ 2500,-. Tel. 04… Na 18.00 uur.

OPEL Kadett 1200 … Ford Taunus 1600 GL … Kadett 1200 spec. '77, … cona 1600 '77, VW G… '76, Datsun Cherry de… Mazda 1000 luxe '73… auto's met gar., en 1… tevens het adres voor … önderh. Garagebedr. … Tel. 04447-2412, hoe… rijstr. 106, Nuth.

TRIUMPH TR 7, Zul. … kmst. 11.600, Farbe … Gang Getriebe, neuw… 12000 dm incl. MWST … ben A. + Ha. Me… GMBH & Co Kg. D… hen, Lütticher Str. 5… sovergang Bildchen.

OPEL Manta bj. '7… i.pr.st. ƒ 1150,–. Nieu… Kerkrade.

MERCEDES 250 … trekh., elec. schuifd… bekr., enz., wagen is… ƒ 1500,–. Nieuwstr. 7… de.

Te k. zeer mooie OPE… special, bj. '76, m. … gas, iedere keuring … ge of ANWB toege… t.e.a.b. te bevr. Bosv… Kerkrade-Bleijerheid… 457460.

Te k. zeer mooie FO… nus 2000 GXL coupé … bj. '72, sportv. st… cass.record., trekh. … Kerkrade-Nulland, … urstr. 23.

Weg. omst. te k. … mooie BMW 520, 4-d… dio, '76, vr.pr. ƒ 87… Limburgstr. 71, Sp… heide.

Te k. BMW 318, mod… automaat, blauwmet… donker glas, enz. Ve… splinternieuwe st… ANWB-rapport. … ƒ 15.750,–. Inr. mog. … 1, Lemiers-Vaals.

Te k. van eerste eigen… BISHI Lancer, bj. '78, … Vr.pr. ƒ 7250,–. Rijksw… miers-Vaals.

Nieuwe MERDEDES … D, 240 D, 300 D, 200, … 280 SE uit voorraad … Tevens bieden wij de … gebruikte auto's aan … des 280 SE autom. … demonstratiewagen. … '77, zilver 1e eig., 280 … gas, 200 benzine '76 … del, 300 D '78 wit, … airconditioning, 300 … groen, 240 D '78 ve… geel, 200 D '77 groen, … beige, 200 D '75 blau… '74 wit. Automobielbe… gen B.V., Teutelbroe… Kerkrade-Chèvremon… 045-452570.

FORD Capri 1700 … bwj. 1971; Ford Gran… bwj. 1972, Mr. Ab… Kerkrade, na 17.00 … zat.

Te k. FORD Taunus 1… '78, i.z.g.st., m. div. … bevr. na 18.00 uur en … dag. Milleveld 38, Vo… tel. 04446-3108.

Te k. BMW 2002, b… Div. access. Vraagpr. … Beekerbaan 35, Schin…

Te k. MINI 1000 Luxe, … na 18.00 uur Hammol… Kerkrade.

Te k. Opel ASCONA, … i.z.g.st., Pancratiusstr. … rade.

Te k. 1976 ALFETTA … tallicgrijs, luxe uitv., … ke keur. toegest. ƒ 7.50… 045-313699.

MINI 1100 Speciaal 7… 20.000 km, tel. 04461-6…

Te k. MAZDA 1000, … tussen 9.00 en 18.00 u… Kuyperstr. 8a, Brunss…

Te k. BMW 316 aug. '7… blauwmetall. Riensst… mond.

Te k. CITROËN GS C… halfautomaat, '73, … Markt 13a, Simpelveld.

DATSUN 1200 L bj. … tom. Vr.pr. ƒ 700,–. De… kuil 305, Heerlen.

Wij kopen en halen u… AUTO, tevens alle nie… gebruikte autoönde… Verboom, Leenkamps… Palemig-Heerlen. Tel … 720654 b.g.g. 723487.

DOE-HET-ZELF-GAR… Kruizinga met spuit… Open van 9 tot 21 uur… dags van 9 tot 15 uur. … schutsweg 41, Palemig… len. Tel. 721848.

Peter terug op TV



● PETER ALEXANDER
... momenteel op tournee door Duitsland, oogst veel succes met zijn loflied op de mijnwerker „Schwarzes Gold" ...

Van onze showpaginaredactie

...N/HEERLEN – Donderdag 29 november is voor de fans van ...ER ALEXANDER een datum om alvast in de agenda te ...ren. Al eerder hebben we via deze kolommen aangekondigd ...degenen, die geen kaarten meer konden bemachtigen voor ...van Alexanders tourneevoorstellingen niet hoeven te wanho... Het ZDF brengt op deze 29e november, aldus meldt ons Elfi Kalckreuth aldaar, van 19.30 tot 21.00 uur de show Peter ...ander: Wir gratulieren. Het wordt een programma met en ... de wereldbekende Oostenrijker. Als gasten heeft hij onder ...eren in zijn programma: Roberto Blanco, Fritz Walter, Hans ...enthal, Gustav Knuth, Peter Kreuder, Lilli Palmer, Gisela ...lüter, Niel Armstrong, Gustav Fröhlich en Die Regensburger ...spatzen.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274



Muziekgenres uitgebreid

BRT op goede radioformule

BRUSSEL – Nog meer dan tot nu toe al het geval was wil de BRT-radio bij zijn programmering voor 1980 rekening houden met de muzikale wensen van de luisteraars in België. Behalve Engelstalige en Amerikaanse muziek (die vrijwel uitsluitend door de Nederlandse radiostations wordt gedraaid) brengt de BRT al enkele jaren ook programma's met Franse, Duitse, Vlaamse, Italiaanse en instrumentale muziek.

UIT ONDERZOEKINGEN van de kijk- en luisterdienst van de BRT in Brussel blijkt dat deze programma's bij de bevolking grote populariteit genieten hetgeen aanleiding is om deze formule ook in 1980 verder te continueren. Ook in andere programma's zal meer Duitse, Franse, Vlaamse en instrumentale muziek worden gedraaid. Een begin is hiermee al gemaakt tijdens het gezamenlijke programma van alle BRT-ketens (I, II, III en de werelduitzendingen) tijdens de vervangende platenprogramma's die tot en met komende maandagmiddag 14.00 uur in verband met een vakbondsactie de ether in worden gestuurd.

Fransman verovert wereld met opvallend pianospel

...ichard Clayderman: muzikaal lichtpuntje



...CHARD CLAYDERMAN
...et alleen voor verliefde mensen, maar ook voor hen die in romantische stemming willen ...ken.....

LUXEMBURG – Niet alleen verliefde mensen komen door z'n opvallende pianospel in een romantische stemming. Ondanks z'n jeugdige leeftijd van 25 jaar weet RICHARD CLAYDERMAN de wereld te boeien. Z'n naam is bij velen amper bekend, de door hem vertolkte „Ballade pour Adeline" zorgt voor een waar rustpuntje temidden van het geschreeuw en de beslommeringen van alledag. Het luisteren naar dit nummer brengt velen tot inkeer, tot ingetogenheid. De meeste Europese en Amerikaanse radiostations hebben deze „Ballade pour Adeline" in de afgelopen twee jaar wel eens gedraaid. Niemand heeft er nadrukkelijk bij stil gestaan en nu dan is Richard Clayderman hard op weg de gehele wereld te veroveren met zijn, vooral in deze tijd toch zeer opvallend romantisch pianospel. Vandaag over twee weken, zaterdagavond 17 november, is deze Fransman te zien en te horen op de Nederlandse buis in de „Showbizzquiz"

Jochen Pützenbacher van Radio Luxemburg moet in oktober 1977 een goede muzikale neus hebben gehad toen hij in z'n pauzeprogramma „RTL-12 Uhr mittags" in samenwerking met onze krant dagelijks Clayderman voor het muzikale rustpuntje liet zorgen. In die tijd wist eigenlijk niemand wie Clayderman was. Jochen dacht dat het een Belg was, ergens uit Vlaanderen. Door de titel van de plaat niet te noemen wekte hij de nieuwsgierigheid bij velen van de acht miljoen luisteraars naar het Duitstalige programma van RTL.

De in Parijs woonachtige pianist Richard Clayderman beheerste op zesjarige leeftijd het notenlezen aanzienlijk beter dan het leswerk dat hij op de lagere school voorgezet kreeg. Zijn vader, een actief pianodocent en concertpianist, had hem dan ook vanaf het moment dat hij zich, zonder van het krukje te vallen, achter het klavier kon handhaven, de meest elementaire kneepjes van het vak bijgebracht. Tien jaar later behaalde Richard een eerste prijs aan het conservatorium en was hij in zijn klas de leerling waar alle hoop op gevestigd was. „Ondanks dat alles", vertelt hij nu, „in weerwil van een ander had ik er genoeg van toen ik 17 was. Ik kon niet meer tegen het gedoe van de docenten op zowel het conservatorium als het lyceum. Hoewel ik groot ontzag had en nog altijd heb voor Chopin, Debussy, Ravel en anderen, voelde ik dat het spelen van al dat moois toch niet voor mij weggelegd was. Daarvoor had ik te veel belangstelling voor rock, pop en andere eigentijdse muziek".

Zo kwam Clayderman terecht in verschillende orkesten en begeleidde hij artiesten als Pierre Croscolas, Michel Sardou en Thiery le Luron. Tijdens een van die optredens werd hij ontdekt door het schier onafscheidelijke duo Paul de Senneville en Olivier Toussaint, de producers van de vermaarde trompettist Jean-Claude Borelly. Zij schreven voor hem het nummer „Ballade pour Adeline". Richard Clayderman: een nieuwe ontdekking vanwege zijn opvallend romantisch pianospel. Hij kan aansluiten in de rij van Thijs van Leer, Rogier van Otterloo en Chris Hinze. Weliswaar met zijn eigen geluid, met échte muziek waaraan men in deze tijd dringend behoefte heeft!



● *VICO TORRIANI*
....óók op het schlagerfestival 1980 in Kerkrade

Oók Vico op Festival

KERKRADE – Na Caterina Valente en Vicky Leandros heeft nu ook VICO TORRIANI definitief toegezegd om op vrijdag 12 en zaterdag 13 september 1980 op het negende schlagerfestival in de Rodahal van Kerkrade van de partij te zullen zijn. Het is voor de eerste maal dat de Zwitsers/Duitse zanger tijdens dit jaarlijks terugkerende evenement optreedt. Vico, die men samen met Peter Alexander een tijdgenoot van Catherina Valente mag noemen, kreeg in de vijftiger jaren grote bekendheid met het nummer „Du schwarzer Zigeuner". Ook met tal van andere nummers vierde de zanger, die in 1977 met zijn vrouw Evelyn zijn zilveren huwelijksfeest vierde, grote triomfen. Al eerder werden voor het schlagerfestival 1980 gecontracteerd Karel Gott, de Fischer Chöre, Rex Gildo, Freddy Breck, Freddy Quinn, Costa Cordalis, Roy Black en Dennie Christian.

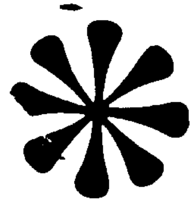
TV-speelfilms voor 'n prettig weekend

Vanavond: Spellbound

...LVERSUM – Ingrid Bergman, ...or het Vara-winterseizoen als ...kpaardje ingespannen, is van...ond (zaterdag, Nederland II, ...52 uur) in een van haar beroemd... rollen te zien als vrouwelijke ...ychiater, die tot de ontdekking ...mt dat het met de directeur van ... kliniek, waaraan zij verbonden ... niet pluis is. Hitchcock-fans ...nnen die film uit 1945 natuurlijk ...middellijk thuisbrengen: Spel...und, voor ons land in Obsessie ...taalt.

... MAN-IN-KWESTIE, J.B., vertoont duidelijke symptomen van geestesziekte. Er is sprake van geheugenverlies en de mogelijkheid moet niet worden uitgesloten dat hij een moord heeft gepleegd. Omdat dokter Constance Peterson verliefd op hem is geworden, doet zij alle moeite achter het mysterie te komen, onder meer door haar vroegere leermeester in New York in te schakelen. Naarmate het beter lukt in het verleden van J.B. (Gregory Peck) door te dringen, worden de raadsels steeds verder ontrafeld.

SALVADOR DALI had een aandeel in deze psychologische thriller: hij ontwierp de droomscènes in het hart van het verhaal. Befaamd is ook de scène met de vork, die lijnen over een tafelkleed trekt en zo associaties oproept met de skisport, pakkend het spel van Hitchcock met freudiaanse symbolen.





Zondagavond: De Spiegel

HILVERSUM – De mens is een zo getraind kijkdier geworden, dat niemand meer gauw in verwarring raakt wanneer een filmmaker heden en verleden laat vervloeien. Maar Andrei Tarkowski gaat met zijn zondagavond door de VPRO uit te zenden De Spiegel (Zerkalo) nog wat grote stappen verder. Zelfs de meest ervaren kijkers zullen dan ook af en toe verdwalen in de ingewikkelde structuur van dit cryptisch werk, dat in de Sovjet-unie als „te elitair" naar de vliering werd verwezen.

NOG DAARGELATEN dat de film herhaaldelijk tussen de jaren '30, '40 en '50 pendelt en zonder direct aanwijsbare functie nu eens in genuanceerd zwart-wit, dan weer in sublieme kleuren op ons afkomt, vertrouwt Tarkowski op een sterk ontwikkeld associatievermogen bij zijn toeschouwers, die slechts van summiere gegevens worden voorzien. De Rus brengt bovendien het kompas van de kijker van streek door de twee belangrijke vrouwenrollen door dezelfde actrice (Margarita Terekhowa, een groot talent) te laten spelen. En dan zijn er nog de dromen, die om uitleg vragen.

ZATERDAG



witprogramma's

LAND I

51, 53 en 57

8.00 processors. Les 1. Basis-is.
0 Fries voor niet-Friesta-. Les 5.
5 ■ Journaal voor slecht-nden.
aal.
m van Ome Willem. Voor nderen.
Documentaire over de der continenten. Het op-ak van de aarde is al van af aan in beweging. Ner-ter wereld is de beweging het vasteland zo duidelijk neembaar als in Afar, een zoutwoestijn in Ethiopië.
0 Popkrant. Popmuziek-amma.
5 ■ Journaal voor slecht-nden.
mstraat. Voor de kinderen.
oort. Informatie voor kkaanse werknemers.
naal.
vonturen van Ivanhoe. „De luchte lijfeigene". eugdserie.
vraag je me wat. Weten-ppelijk programma. Vragen len beantwoord door arts beth Sjoukes, de bioloog Dekker en de natuurkun- Henk Mulder. Presentatie: ent van Engelen.
illem Ruis Show. Spelpro-ma onder leiding van Wil- Ruis.
naal.
lles is Anders Show. Praat- onder leiding van Aad van Heuvel.
rd of justice. „Dag der ge-tigheid". TV-serie.
mene Loterij Nederland. endmaking van de zesde king 1979.
naal.

LAND II

31, 54, 56 en 60

.05 ■ Journaal voor hthorenden.
.05 ■ Journaal voor hthorenden.
naal.
oby-Doo. 't Is niet pluis in 't huis". Tekenfilmserie.
voering. „Moord". Avontu-erie.
naal.
ata. Comedyserie. Nieuwe vikkelingen in en rond de lon van Giuseppe Paparo.
bsessie. Amerikaanse lfilm uit 1945. Met: Ingrid Bergman, Gregory Peck, Jean Acker en anderen. Een geesteszieke dokter neemt een gekkenhuis over, waarin ook al het personeel krankzinnig is...

22.40 **Voetbal 1980.** Gevarieerd voetbaljournaal. Presentatie: Jan Mulder en Felix Meurders.
23.10 **Achter het nieuws.** Actualiteitenrubriek.
23.40 **Simon Carmiggelt.** Hij leest het verhaal „Ideaal".
23.50 **Studio Sport.** Sportrubriek.
0.10 **Journaal.**
0.15 **Jumping Amsterdam.** Beelden van het puissance-springen.

DUITSLAND I

Kanalen: 9, 24 en 46

13.40 **Programmaoverzicht.**
14.10 **Journaal.**
14.15 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
14.45 **Münchner Nachmittag.** Beierse rariteiten in vers en proza.

● *FAMILIE KERBER*

...Te gast in het programma „Münchner Nachmittag". 14.45 uur, Duitsland I...

15.30 **Walter Sedlmayr inviteert: „Ga mee een eindje om".** Kritische liefdesverklaring van een Münchenaar aan zijn stad.
16.15 **ARD-adviseur: Auto en verkeer.** Test van de Fiat Supermirafiori 131.
17.00 **Voor de nacht valt.** Avondgebed in het grootsemenarie van het rk bisdom Essen.
18.00 **Journaal.**
18.05 **Sportjournaal.**
19.00 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
19.22 **Nachten en dagen.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Grattler-opera.** Beiers muziektheater. Grattler waren in de negentiende eeuw de allerarmsten, vrijwel rechtelozen. De opera vertelt het verhaal van een jonge stroper, die de dood vindt.
21.45 **Lottotrekking, journaal en woord voor de zondag.**
22.05 **Café Hollaender.** Een kleine revue. Met: Siegfried Grönig, Gerhard Marcel, Evelyn Maron en Christiane Maybach.
23.05 **Berliner Jazztage 1979.** Jazzconcert door Ernestine Anderson, begeleid door het Ray Brown Trio, het Toots Thielemans Kwartet en Lionel Hampton en zijn All Star Big Band.
2.00 **Journaal.**

DUITSLAND II

Kanalen: 21, 29, 35 en 37

12.00 **Programmaoverzicht.**
12.30 **Voor Spaanse gastarbeiders.**
13.15 **Voor Joegoslavische gastarbeiders.**
14.00 **Voor Griekse gastarbeiders.**
14.45 **Journaal.**
14.47 **Paul en Paulientje.** „Tweemaal vier is vijf". TV-serie.
15.10 **Welcome back, Kotter.** „De TV-show". TV-serie.
15.35 **Kijk toe – Doe mee.** Tips en initiatieven. Postzegels verzamelen en breiles van Birte Pröttel.
16.10 **Maja, de bij.** „De muis in de fles". Tekenfilm.
16.35 **De Muppet Show.** Gasten: Kris Kristofferson en Rita Coolidge.
17.04 **De grote prijs.** Bekendmaking der weekwinnaars.
17.05 **Journaal.**
17.10 **Spiegel der deelstaten.**
18.00 **Tussen salon en souterrain.** „Tot de dood u scheidt". TV-serie.
19.00 **Journaal.**
19.30 **De jongen met de zomersproeten.** Amerikaanse jeugdfilm uit 1976. De tienjarige weesjongen Luke Baldwin heeft op de farm van zijn oom Henry vriendschap gesloten met een blinde hond. Wanneer het onschuldige dier Luke in een hachelijke situatie brengt, wil oom Henry de hond laten doodschieten.
20.15 **Waarom verdween Aimée.** Amerikaanse TV-film. De bekende Amerikaanse evangeliste Aimée Semple McPherson (1890-1944) werkte aanvankelijk als zendelinge in China. Na de dood van haar eerste man Robert Semple, keerde zij terug naar de Verenigde Staten waar zij met zeer veel succes haar christelijk-sociale arbeid voortzette. Toch stelde zij menigmaal de loyaliteit van haar vele aanhangers op de proef door affaires en schandalen op privéterrein. Een van deze merkwaardige gevallen – die overigens twee doden zou eisen – wordt nu uit de doeken gedaan.
21.45 **Journaal.**
21.50 **De actuele sportstudio.**
23.05 **De commissaris.** „Amok-race". TV-serie.
24.00 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR

Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.30 **Schoolzaken.**
19.00 **Sociaal-economisch magazine.**
19.15 **Sport.**
19.55 **Journaal 3.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Campanero.** Engelse documentaire uit 1974 over de Chileense volkszanger Victor Jarra.
21.05 **Alban Berg.** Portret van deze componist.
22.05 **Let's swing.** Jamsession.

DUITSLAND III SWF/SDR

Kanalen: 40 en 56

16.00 **News of the week.**
16.15 **Actualités.** Frans nieuws.
16.30 **Telecolleges.**
17.30 **Ga uit mijn hart.** Liederen, door Hein & Oss Kröher.
18.00 **Wij van het volk der Lappen.** Voor de kinderen.
18.30 **Inleiding in de chemie.**
19.00 **Avontuur Afrika.**
19.50 **Muziek, dans en theater in de Chinese Volksrepubliek.** Film.
20.50 **Trefpunt Keulen.** Talkshow.
22.20 **Alternatieven.** Televisie-lezen.
23.05 **Nam June Paik.** Film over de avant garde-kunst.

BELGIË (Nederlands)

Kanalen: 10, 25, 44 en 47

Uitzendingen geschorst in verband met vakbondsaktie. Via net I en II (kanalen 10, 25, 44 en 47) vandaag alleen om 19.45 Kort nieuws. Daarna: speelfilm „De jagers bij Maxim".

BELGIË (Frans)

Kanalen: 3, 8, 28 en 42

15.40 **C'est Malthus.** Komedie.
17.00 **Voor Italiaanse werknemers.**
17.30 **Generatie 80.** Jeugdmagazine.
18.30 **Follies.** Presentatie: Gilles Verlant.
19.10 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.25 **Lottotrekking.**
19.30 **Journaal.**
19.55 **Le jardin extraordinaire.** „De grijze patrijs". TV-serie.
20.25 **Actie 11.11.11.**
20.30 **La nuit Américaine.** Speelfilm uit 1973 onder regie van François Truffaut. Met: Jacqueline Bisset, Valentina Cortese en anderen.
22.55 **Folklore.** Daarna: sport en journaal.

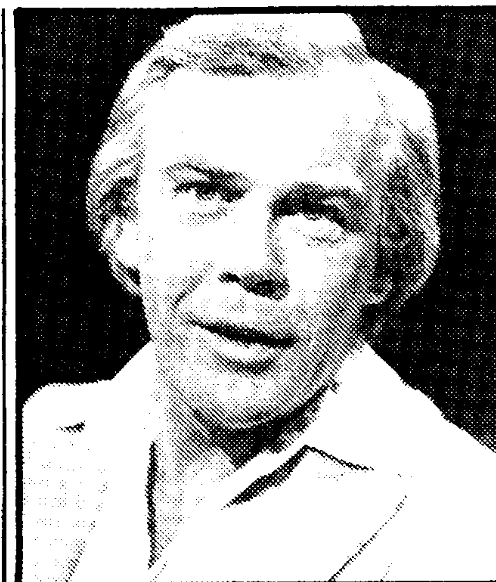
radio

HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.

7.03 Hallo, hier Hilversum. 9.30 ZI, à la crème. 11.02 De Vara feliciteert. 12.03 Tussen start en finish. 13.03 In de Rooie Haan. 15.02 Muziek uit Studio I. 16.02 De speeldoos. 18.11 Dingen van de dag. 19.02 Metropole Orkest. 19.35 Zing zomaar simpel een melodie. 20.03 Muziek uit eigen huis. 20.30 Langs de lijn. Sport en muziek. 22.30 Wachten op middernacht. 0.02 Nordring Rendez-vous. 1.02 Take it easy. 2.02-7.00 de Nos-nacht.



● *HERMAN STOK*

...Presentator van „Wachten op middernacht", 22.30 uur, Hilversum I...

● *OME JOOP*

...Weer aan het woord in de „Dik Voor Mekaar-show". 13.30 uur, Hilversum III...

HILVERSUM II

402 en 337 m

Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Tros binnenkort. 8.11 Toeraktua. 8.36 Kieskeurig. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Karel Prior praat met Theo Koomen. 10.30 Aktua-sport. 11.00 Coulissen. 12.26 Mededelingen. 12.36 Aktua. 13.11 Introductie kernpunt. 13.20 Onder de mensen. 14.00 Kernpunt. 15.00 Sport na sport. 15.30 Janboel. 16.00 Aktua-Extra. Achtergrondinformatie. 17.24 Mededelingen. 17.36 Aktua. 18.00 Licht verteerbaar. 18.40 Franco Huis. Informatie voor het bedrijfsleven. 18.50 Een mondje Frans. 19.30 De hoge C. 20.00 Concert à la carte. 21.00 De bijbel open. 21.20 Uit het land. 21.45 Laat ons de rustdag wijden. 22.25 Aktief. 22.40 Reflector. 22.50 Deze week. 23.15-23.55 Zaterdagavonduur.

HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Popfrisser. 9.03 Happy Sound. 10.03 Popstation. 11.03 Pop non stop. 12.03 Los Vast (Tussen 13.30 en 14.00 De Dik Voormekaar Show). 14.03 Op stap. Jongerenprogramma. 15.03 Disco-Expres. 16.03 Zaterdag-sport. 18.03 Avondspits. 19.02 Elpee-pop. 20.02 Elpee-pop-special. 21.02 Country style. 22.02 Weekend-blues. 23.02-24.00 Jazztime.

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00.

7.02 Op een klein stationnetje. 8.00 Klassiek met Caroline. 9.02 Piano-an. 9.03 Concerto Mattinale. 12.02 Programma-overzicht. 12.05 Familieplaatje. 12.45 Aan de lopende band. Fanfare Manuel de Falla, New York. 13.15 Opera met Ileana Melita. 14.02 Programmaoverzicht. 14.05 Avro's Platen-Publieksprijs. 14.30 Import. 15.30 Coryfeeën van vroeger. 16.15-17.00 Cantileme et danse. Jan Wittenberg, viool; Ed Bogaard, saxofoon en Ton Hartsuiker, piano.

ROZ FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Aktueel. 18.10-19.00 Liederenrecital door Louise Seal, sopraan; Rob Pluymen, tenor en Peter Soeters, piano. Zij voeren werken uit van Franz Schubert en Matti Niel. Daarna een optreden van de Roemeense volksmuziekgroep Hajra met medewerking van Mimi Nicolescu, sopraan.

LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t.m. 17.30 op elk half uur, 0.30.

Duits: 6.00 Der fröhlische Wecker, Günther. 8.00 Hier Frank! Wer da? 11.00 Musik aus Studio 4 mit Helga. 12.00 Die Blaue Stunde. 14.00 Die grossen Acht mit Oliver. 15.00 Die RTL-torparade. 18.00 Superclub mit Oliver. 20.00 RTL-Party mit Matthias. 23.00-1.00 RTL-Disco mit Felix.

BRT II

555 en 199 m; FM-kanalen 22 en 39

(Nieuws om 8.00 en 19.00 uur)

In verband met een vakbondsaktie geven BRT I, BRT II, BRT III en BRT IV (wereIduitzendingen) van 5.30 tot 23.45 uur een vervangingsprogramma dat uitsluitend bestaat uit grammofoonplaten en wordt onderbroken met de twee hierboven aangeduide nieuwsuitzendingen (tot maandagmiddag 5 november, 14.00 uur).

ZONDAG

t-witprogramma's

RLAND I

5, 51, 53 en 57

8.05 ■ Journaal voor hthorenden.
ters en kleuters. Spel en materiaal.
nterbij – de vreemdeling in midden. „God in nood". Documentaire met verhalen over naam van God.
7.27 Wilde Ganzen.
8.05 ■ Journaal voor hthorenden.
uwenwijzer. Les 3. Samen-en. Presentatie: Greetje dmann.
rnaal.
een op de wereld. Japanse enfilmserie.
moetingen. Hoofdpersoon Surinaams Nederlandse cine- Pim de la Parra.
r Parijs. Prins Torriani van enciennes. Schatgraven in nkrijk. Vanavond een por- van de gelukkige vinder van schat.
van de drie? Spelpro-mma onder leiding van Her-n Emmink. Panel: Martine Eveline Velsen, Albert Mol Kees Brusse.
ed Volk. „Vuile was". Come-serie. Als ome Louis het htoffer wordt van een onge- ontstaan allerlei problemen het rustige dorpje Muider-g.
dat zo? Praatprogramma mr. G.B.J. Hiltermann over politiek.
rnaal.

RLAND II

31, 54, 56 en 60

13.05 ■ Journaal voor chthorenden.
en school tijd.
rnaal.
m & Jerry. Tekenfilm.
ppet Show. Speciale gast: rry Belafonte.
n Vereen – his roots. Show nd Ben Vereen.
udio Sport. Sportrubriek.
n kinderhand is gauw ge-ld. „Over India en hoe het emaal gaat". Serie over het rk van de Stichting Nederdse Kinderhulp Plan in Tania en India.
samstraat. Voor de kinderen.
gst in beeld. Internationaal rarisch nieuws. 1. Het werk n het Centraal Diergeneesndig Instituut. 2. Nederdse vinding: de rijstdorser or kleine bedrijven. In ontkkelingslanden. 3. Pootaardpelteelt: een zaak van vakanschap en controle. 4. De ant van de maand: de varen.
udio Sport. Sportrubriek.
rekershoek. Programma voor iedereen die hun mening willen uiten. Aan het woord het actiecomité: „Bocholtz blijft Bocholtz".

20.30 **Vijf minuten bedenktijd.**
20,35 **Journaal.**
20.40 **Lotgevallen.** Bijzondere mensen en hun situaties. Documentaire over de Russische regisseur Andrej Tarkovski, de maker van de speelfilm „De spiegel".
21.40 **De spiegel.** Russische film uit 1975. Allerlei gedachtenassociaties herinneringen, emoties en schuldgevoelens verdringen elkaar in deze film, waarin Margarita Terechova twee rollen speelt namelijk moeder en Nathalie.
23.10 **Journaal.**

DUITSLAND I

Kanalen: 9, 24 en 46

13.15 **Tussenspel.** De violist Gidon Kremer en de pianist Andrej Gawrilow spelen.
13.40 **Weekmagazine.** Actualiteitenrubriek.
14.10 **Een plaats onder de zon.** Een van de activiteiten van het Duitse Hulpwerk „Der Bruderhof" een modern huis voor demente bejaarden.
14.15 **Lemmi en de dikke boeken.** „Ga toch maar Momo".
15.05 **Ilse is weg.** TV-film.
17.00 **Grizzly Adams.** „De vriendin van Ben". TV-serie.
17.45 **Laterna Teutonica.** Voetnoten bij de geschiedenis van de Duitse geluidsfilm.
18.30 **Journaal.**
18.33 **Sportjournaal.**
19.15 **Wij over ons.**
19.20 **Wereldspiegel.** Actualiteitenrubriek.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Jeruzalem, Jeruzalem.** Tweede aflevering. Hubert en Nira besluiten samen via Griekenland naar Israel te liften. Susanne komt haar vriendin Anne tegen die deel uitmaakte van een folkloregroep.
22.05 **Het zevende zintuig.**

● *HARRY BELLAFONTE*

.....Zingt voor alle vrienden van de „Muppet show" 15.35 uur Nederland II.....

22.10 **Journaal.**
22.15 **Vrouwen van de wereld.** Matriarchaat op Sumatra: heerschappij van de mannen onbekend.
23.00 **Kritiek op zondagavond.** Literatuurmagazine.
23.45 **Journaal.**

DUITSLAND II

Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 **Programma-weekoverzicht.**
10.30 **ZDF-Matinee.** Nostalgie op schaatsen. De carrière van Irina Rodnina en haar partner Zaizev.
12.00 **Zondagsconcert.** „Europa zingt". Internationaal koorfestival.
12.45 **Vrije tijd-tips.**
13.15 **Weekkroniek.** Actuele vragen. Onderwerp: De Duitse taal.
13.40 **Snijpunten.** „De Oriënt". Culturele geschiedenis van Europa.
14.10 **Rommelkist.** Voor de kinderen.
14.40 **Journaal.**
14.45 **Dank u wel.** Actie Zorgenkind.
15.00 **Herr Bundeskanzler, bitte hierher sehen.** Reportage over het werk van de persfotografen in Bonn.
15.30 **Das kleine Hofkonzert.** Muzikaal blijspel. De zangeres Christine Holm wil haar onbekende vader ontmoeten. Het blijkt een arme dichter te zijn. Hij wordt prompt in de adelstand verheven en zodoende kan Christine trouwen met de jonge luitenant von Arnegg.
17.00 **Journaal.**
17.02 **Sport.**
18.00 **Dagboek.** Actualiteiten uit de rooms katholieke kerk.
18.15 **Star Trek „Pokerspelletjes". Science-fixtion-serie.**
19.00 **Journaal.**
19.10 **Perspectieven van Bonn.**
19.30 **Duits in oost en west.** Film over de vraag of in de DDR en in de Bondsrepubliek na dertig jaar nog wel dezelfde taal wordt gesproken.
20.00 **Edward en mrs. Simpson.** „De beslissing". TV-serie. Van major Hardinge verneemt Edward dat de pers zich minder discreet zal gaan opstellen. Een reis naar het buitenland zou beiden goed doen...
21.00 **Journaal.**
21.15 **Tante Jolesch of:** De ondergang van het avondland in anekdotes. Spel over mensen en gebeurtenissen tussen 1918 en 1938.
22.15 **Speelweide.** Experimenten, spel en improvisatie onder het motto: Sprookjes voor groten. Presentatie: Helmut Rost.
23.00 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR

Kanalen: 48, 50, 55 en 58

17.00 **Weekmagazine voor slechthorenden.**
17.30 **Informatie.**
18.00 **Een vakantiedag vol avontuur.** Russische kinderserie.
18.30 **Reisgids.** „Te voet over de Alpen". TV-serie.
19.00 **Rockpaleis.** Optreden van Deep Puple.
19.45 **Sport.**
19.55 **Journaal 3**
20.00 **Journaal.**
20'15 **De Middellandse Zee.** TV-serie.
21.00 **Natuur en techniek.**
21.45 **Three for two.** Comedy met Lucille Ball en Jackie Gleason.
22.35 **The Untouchables.** TV-serie.
23.20 **Tips voor lezers.**

DUITSLAND III SWF/SDR

Kanalen: 40 en 56

16.00 **Voor gastarbeiders.**
17.00 **Weekmagazine voor slechthorenden.**
17.30 **Laat eens zien.** TV-serie.
18.00 **Clown en Co.** Voor de kinderen.
19.00 **Nieuwtjes voor de kinderen.**
19.15 **Uit het nest gevallen.** TV-serie.
20.20 **Zwitsers cabaret.**
21.05 **De Middellandse Zee.**

BELGIË (Nederlands)

Kanalen: 10, 25, 44 en 47

Uitzendingen geschorst in verband met vakbondsaktie. Via Net I en II (kanalen: 10, 25, 44 en 47) vandaag alleen om 19.45 uur kort nieuws. Daarna De speelfilm: „Anthony en Cleopatra".

BELGIË (Frans)

Kanalen: 3, 8, 28 en 42

12.00 **Faire le point.** Discussieprogramma.
13.00 **Journaal.**
13.05 **– 14.00 Concert voor fagot en orkest KV 19, Mozart: Concert voor orkest Bela Bartok.**
15.00 **Visa pour la monde.** La Belize.
16.55 **Chansons.**
17.25 **Sport.**
17.30 **Tekenfilm.**
17.45 **Actie 11.11.11.**
17.50 **De man van zes miljoen.** TV-serie.
18.40 **Kuifje.** Tekenfilm.
18.45 **Programma-overzicht.**
19.00 **Sport.**
19.30 **Journaal.**
19.55 **Gala de l'Union des Artistes.**
21.25 **Avoir ete.** TV-serie.
22.50 **Journaal.**
23.10 **Sport.**

radio

HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Muziek voor de zondagochtend. 8.02 Vroege vogels. 9.30 Tonny van Verre ontmoet Johan Fabricius. 10.00 Eucharistieviering. 11.02 'n Zondags pak.... voor alledag. 12.02 Muzikaal onthaal. 13.02 Avro-magazine. 13.45 Miniatuurtje. 14.02 Langs de lijn. Sport en muziek. 17.55 Mededelingen en uitgebreid weerbericht. 18.00 Sportuitslagen. 18.12 Echo 18.22 Bij de buren zijn ze ook niet thuis. 19.02 Terwijl de mannen kijken... 20.03 Op vleugels. 20.15 Zondagavondzang. 20.45 Een bezige bij. 21.02 Specialiteiten à la carte. Klassieke verzoeken. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 tot 7.00 De nachtwacht.

● *WIM SONNEVELD*

....Wim Ibo en Gabri de Wagt herdenken hem in het programma „Haal het doek maar op", 11.02 uur Hilversum III....

HILVERSUM II

402 en 337 m

Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 8.00, 13.00, 22.30, 23.55.

8.10 Overweging. 8.20 De hutsgekluttel Avro's Sportpanorama. 9.02 Juist op zondag. 10.02 Muziek Mozaiek. 11.02 Haal het doek maar op. 11.32 Het zondagse zicht van de Vara op drie. 14.02 Europarade. 16.02 Ferry's gouwe ouwe club. 17.02 De nationale hitparade. 19.02 NOS-jazz. 21.02 tot 24.00 Rock-dreams.

HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

8.02 Ko de boswachtershow. 8.30 ste! 9.25 Waterstanden. 9.30 Het beloofde land. 10.00 Doopsgezonde kerkdienst. 10.45 Wilde ganzen. 10.50 De andere wereld van zondagmorgen. 12.00 Suara Maluku. 12.30 Tambu. 13.10 Zorg en hoop. 13.55 Programma voor buitenlandse werknemers. 17.00 Kerkdienst van de baptisten. 17.58 Wilde ganzen. 18.00 Gemeentewerken. 18.30 Brood én spelen. 19.00 Radio thuisland. 19.30 Verhaal. 20.00 De taalshow. 20.30 Vonken onder de as. 20.45 Onder de groene linde. 21.00 Spiegel van België. 21.30 Voor blinden en slechtzienden. 21.40 Weer bij kennis komen. (21.40 Gamma van Alpha en Bêta.) 22.10 Het zal mijn tijd wel duren. 22.40 Landrotten met zeebenen. Reportage. 23.30 tot 23.55 Sea pictures.

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

Nieuws: 8.00, 9.00, 12.00, 14.00.

8.02 Vroeg klassiek. 9.02 Musica religiosa. 10.00 Van het Nederlands concertpodium: piano, viool en cello. Klassieke muziek. 11.00 Für Elise. 13.00 Opera-matinee. 14.02 Concerten op de zondagmiddag: Concertgebouworkest met solist. Klassieke muziek. 16.00 tot 17.00 Musica nova.

ROZ FM-kanalen 13 en 28

18.00-19.00 Sport, sport, sport. Aandacht voor de najaarsvergadering van de KNVB afd. Limburg. De start van de zaalhandbalcompetitie bij de dames, de malaise bij de hockeyclubs VHC - Venlo en Sittardia - Roermond en een bijeenkomst van het Nederlands Genootschap van Sportmasseurs, die zaterdag in Meerssen plaatsvond.

LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 9.30, 11.30, 13.30, 17.30, 22.30, 0.30.

Duits: 7.00 Wunschkonzert. 8.00 Moment mal... mit Georg und Désirée. 9.00 RTL-Schlager-Frühstück mit Günther. 10.00 Hörergrusslotterie für unsere Freunde. Mit Monika und Rainer. 12.00 RTL - 12 Uhr mittags mit Jochen. Heute live mit Jochen aus Wipperfürth. 14.00 Die Hitparade. 16.00 Wunschkonzert, mit Camillo. 17.00 Sport mit Björn und Wolfgang. 18.00 Dämmerschoppen mit Felix. 20.00 Gefragt - gespielt. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II

555 en 199 m; FM-kanalen 22 en 39

(Nieuws om 8.00 en 19.00 uur)

In verband met een vakbondsaktie geven BRT I, BRT II, BRT III en BRT IV (wereIduitzendingen) van 5.30 tot 23.45 uur een vervangingsprogramma dat uitsluitend bestaat uit grammofoonplaten en wordt onderbroken met de twee hierboven aangeduide nieuwsuitzendingen (tot maandagmiddag 5 november, 14.00 uur).

Auto's en motoren

T. k. TOYOTA Corolla 30 bwj. 76, z.g.a.n. Maussenbun 4, Oude-Heide, Nieuwenhagen.

FORD Transit te k., open laadbak, dubbel lucht bwj. 76, Rennemigstr. 29, Heerlerheide-Hrl.

Te k. MAZDA 1300L 4-drs. bwj. 15-10-76, vr.pr. ƒ 5000,-. Rennemigstr. 29, Heerlerheide-Hrl.

Te k. OPEL Manta zeer mooi, bwj. 75, vr.pr. ƒ 5250,-. Rennemigstr. 29, Heerlerheide-Hrl.

Te k. MINI bwj. 73, vr.pr. ƒ 1400,-. Rennemigstr. 29, Heerlerheide-Hrl.

HONDA Civic automatic 5 mnd oud met fabrieksgarantie. BMW 1502 bwj 75 mintgroen, Kadett 1200S coupé bwj. 76, Ascona 16N luxe bwj. 76, Kadett 1200 Spec. bwj. 77, Ascona 12S bwj. 76, als nieuw, Escort 1300L bwj. 76, metaal-groen, Golf extra bwj. 76 kl. zilver, Mini de luxe bwj. 77, kmst. 19.000, Kadett N bwj. 74 oranje, Volkswagen Kever 72 als nieuw. Garantie, inruil, financieringen. G.G. auto's Grasbroekerweg 108, Heerlen, tel. 722145.

Te k. ALFASUD '75, Salviastr. 28, Kerkrade-West. Zaterdag na 10.00 uur.

Te k. DATSUN 120 A F11 coupé, bwj. '78, kmst. 13.000, kl. rood, verk. i.st.v.nw. Schaesbergerstr. 90, Kerkrade-West.

Te k. VW PERSONENBUS, bwj. 72, i.g.st. Schaesbergerstr. 51, Kerkrade-West.

Te k. PEUGEOT 504 L dec. '75 met extra's, ƒ 4300,–, Aken, Kornelimünsterweg 1, tel. 09-49241-68305.

V. part. te k. OPEL Ascona 1,6 S sept. '76, 49.000 km. Tel. 045-714488. Ma t.m. vrijd. 18-20 uur.

Te k. van part. zeer mooie OPEL Kadett 1200 coupé bj. '76, weinig gelopen. Auto verk. in uitst. staat. Te bevr. Wannerplein 5 (Markt), Heerlerheide.

Te k. AUTOBIANCHI A112 '72 prima auto 1;16, vrpr. ƒ 1000,–. Te bevr. tel. 417431.

Te k. in pr. st. verk. SIMCA 1000 GLS 1974, te bevr. Harlingenstraat 9, Heerlen, tel. 725302.

Te k. FORD Mustang Grande 1972 op gas pl. benz. Staringstr. 45, Molenberg-Heerlen.

Te k. BESTELEEND, bj. '74, prijs ƒ 1600,–. Tel. 04447-2176.

Weg. omst. te k. MAZDA 929 S Hardtop, bj. '78, kmst. 25.000. Tel. 045-219100.

Auto Dirks Hoensbroek. Het adres voor een goede gebruikte auto met Bovaggarantie. Hoover 35 aut. '89. PRINCESS 2200 HLS '78, Princess 1800 HL '77, '78, Allegro 1100 en 1300 '75, '76, '77, Mini Special '78, Mini Clubman Estate '76, Maxi 1750 '75, '77, Simca 1100 LE '76, Simca 1308 GT '78, Citroën GS Club '77, Opel Kadett 1200 '76, Opel Manta S '76, BMW 2002 '75, Honda Civic '77, VW Polo N '76, VW Golf S '76, Toyota Corolla '72. Al deze auto's zijn getest en ANWB-gekeurd. Inruil en financiering mogelijk. Geen aanbetaling nodig. Ook tijdens koopavond geopend. Auto Dirks, Amstenraderweg 81b, Hoensbroek. Tel. 045-213068, na 18.00 uur 04492-2640.

TALBOT-Simca-Sunbeam-dealer Coumans, DSM-straat 7, Beek. Tel. 04402-1243, tegenover de parkeerplaats Makado biedt te koop aan Simca 1309 SX automaat '78, Simca 1308 GT met gas '76, Simca 1308 GLS '77 en '78, Simca 1307 GLS '76, Simca 1308 S '76 en '78, Simca Horizon 1.5 GLS '78, Simca 1100 LE '75 en '77, Simca 1100 GLS '74 en '75, Simca 1100 LX '75, Simca 1100 Special '76, Sunbeam 1300 S '75, Citroën GSX '76, Datsun 160 Y Violet '78, Lada 1500 S '77, Mini Clubman stationcar '74, Opel Kadett stationcar '78, Mitsubishi 1600 Galant stationcar '77, Opel Rekord met gas '77, Peugeot 504 GL '75. Met Bovaggarantiebewijs. Inruil en financiering mogelijk. Iedere technische keuring toegestaan. Donderdags koopavond.

Te k. BMW R 60/5, bj. '74, m. koffers en rek., res.demper e.a. onderd. Pr. ƒ 3700,–. Landgraaf 31, Nieuwenhagen. Vrijdag geh. dag, zat en zon. tot 15.00 uur.

Te k. DODGE Polara, i.z.g.st. Te ruil tegen busje evt. Te bevr. na 18.00 uur, tel. 045-312486.

Te k. HONDA Accord Sedan, 5 mnd. oud, plm. 12.000 km gel. m. gas, zonnedak, radio-cass., sportvelgen, mistlampen, kl. groenmetalliek. Dir. Evertsstr. 22, Kerkrade.

Te k. kl. VRACHTAUTO Opel Blits, auto-transporter. Pr. ƒ 3.250,-, i.z.g.st. Vijverstr. 29, Brunssum.

Te k. MINI Cooper 1275 GT, m. sportv. en v. assecc. Maastrichterstr. 92, Brunssum. Tel. 251427.

Te k. FORD Taunus GXL 2000, bwj. '73, m. nw. radio-cass. sportwielen, coupé, pr. ƒ 2.750,- Geitstr. 7, Heerlerheide.

Te k. MINI Clubman, eind '75, te bevr, ' Park 4, Nieuwenhagen na 18.00 uur.

Te k. weg. omst. zeer mooie 4-drs. MAZDA, type 1300 de luxe, bj. '74. Vr.pr. ƒ 1650,–, Kasperenstr. 60, Kerkrade-West.

Te k. HONDA Civic '77, i.z.g.st. Pr. ƒ 5900,–. H. Jacobs, Eyserheide 5, Eys-Wittem, tel. 04441-703.

Wij kopen en halen al uw sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 04446-2025.

Ingeruild BMW 728 1977, BMW 525 1978, BMW 520 aut. 1978, BMW 520 1978, 1976, BMW 2500 aut. 1976, BMW 318 1978, BMW 320 1978, 1975, BMW 323 I 1978, BMW 2002 1974, Chevrolet Caprice 1977, Audi 100 GLS 1977, Peugeot 504 GL 1977 met gasinst. Mazda 616 1977, Simca 1307 GLs 1977, Mitsubishi Celeste 2000 1977, Toyota Carina 1976 met gasinst. Renault 20 TL 1976. Autobedrijf Kera B.V., Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121. Donderdags geopend tot 21.00 uur.

Te k. FIAT 124 Sport, tel. 045-258710.

Automobielen JOS SPARLA Kerkrade, campingauto, merk Bedford, nieuwprijs ƒ 50.000,– nu voor ƒ 32.500,–. Dodge American 8 ccl, aut. coupé '78 kl. zilvermetalliek, Mercedes 280 SE '76, Pullman-uitvoering, kl. groen, automaat, Mercedes 280 CE coupé '74, kl. groen met gas, automaat, Mercedes 220 D '76, kl. groen, zeer goed. Mercedes 200 D '74, kl. wit, Mercedes 250 S '74 met gas, automaat. Mazda 818 '78 kl. blauw, Subaru coupé '78, kl. blauw, Ford Escort 1300 L '78, '77, 2 stuks, Porsche 911 Targa '72, kl. zilvermetalliek, Porsche 911 T '71, kl. bruin, Fiat 131 S 5 versn. '77, kl. blauw, Peugeot 504 GL '76, kl. wit, VW 1303 S '75, '73, kl. rood en wit. Alfetta GT '76, kl. beige, Ford 1600 L '76, kl. groen, coupé, Morris 1275 GT '76, kl. rood, Datsun 240 GT coupé '76, '74 2 stuks. Opel diesel 2100 cc '75, Jaguar XJ '72 met nieuwe motor, Triumph stag. '77, kl. groen, Triumph Spitf. MH 4 '76, kl. rood, Cabriolet sport. Simca 1000 GLS '76, '74, Ford Consul coupé '76, '73. Opel Kadett '77, '75, kl. rood, blauw. Boot merk Boesch '77, motor merk Johnson 60 pk ƒ 5500,–. Aanhangwagentjes 3 stuks van ƒ 300,– tot ƒ 1000,–. Inruilauto's van ƒ 1000,– tot ƒ 3000,– 10 stuks. Traction AVO B11 1953 eerste lak, voor liefhebber. Motoren: Guzzi 1000 cc '79, ƒ 3000,– onder nieuwprijs. Honda Gold wing 1000 cc '78, kl. geel, BMW RS50 '77, kl. groen, Honda Richman 750 cc '77, Harley Davidson 1200 cc '79, als nieuw. Jos Sparla, Kaalheidersteenweg 76, Kerkrade-West, tel. 045-411874. Inr. en fin. mogelijk.

T. k. TOYOTA Corolla 30 bwj. 76, z.g.a.n. Maussenlaan 4, Oude-Heide, Nieuwenhagen.

Weg. omst. t. k. BMW 2002 1ste eig. uitz. als nw. bwj. 72, vr.pr. ƒ 3700,-. Jerichostr. 22, Heerlerbaan, tel. 04446-3436.

OPEL Manta 1.6S 1967 37.000 km, geel, sportvelgen in zeer goede staat, 3 mnd. Bovag-garantie, Veilig Verkeer-inspectierapport. Van Leeuwen Leyland Cars, Strijthagenweg 129, Kerkrade, 045-453355.

MINI 1000 automaat 1978, 20.000 km blauwmet. in zeer goede staat, 3 mnd. Bovag-garantie, Veilig Verkeer-inspectierapport, V. Leeuwen Leyland Cars, Strijthagenweg 129, Kerkrade, 045-453355.

OPEL Kadett 12N 1977, 35.000 km groen, zeer mooi 3 mnd. Bovaggarantie, Veilig Verkeers-inspectierapport. Van Leeuwen Leyland cars, Strijthagenweg 129, Kerkrade-West, 045-453355.

OPEL Manta 1.9N 1978, 32.000 km rood in staat van nieuw, 3 mnd. Bovag-garantie Veilig Verkeer-inspectierapport, Van Leeuwen Leyland Cars, Strijthagenweg 129, Kerkrade-W., 045-453355.

FORD Fiesta 1.1L 1977, 38.000 km, zilvermet., zeer mooi 3 mnd. Bovag-garantie Veilig Verkeer-inspectierapport, Van Leeuwen Cars, Strijthagenweg 129, Kerkrade-W., 045-453355.

Te ruil OPEL Rekord 1900 en 4-pers. caravan tegen 750 Suzuki GT motor. Slakstr. 19, Kerkrade.

Te k. MERCEDES coupé 250 CE, bj. '72, electr. schuifd. Tel. 045-458871.

Te k. VAUXHALL Viva Estate (combi), bj. '71, i.g.st. ƒ 750,–. Meuserstr. 110, Haanrade.

Autobedrijf A.C. Muyres B.V., Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West. Tel. 045-413916. Fiat-dealer biedt te koop aan: Fiat 133 '76, Fiat 127 1972-'77, 2- en 3-deurs, Fiat 128 1972-'77 2- en 4-deurs, Fiat 131 Spec. '75 2- en 4-deurs, Fiat 124 1973, Fiat 132 GLS 1600 5 versn. 1975. Autobianchi A112 E 1974 en 1979, Austin Allegro '76, Mini 850 '73, Daf 66 '74, Citroën GS Club break '74, Ford Taunus 1600 4-deurs '74, Ford Taunus 1300 2-drs. '75, Ford Taunus Combi 5-deurs '75, Lada 1200 '74, Lada Niva '78, Mazda 323 3-deurs '77, Opel Kadett 1200 S '75, Opel Rekord combi '76, Peugeot 104 GL 5-ders. '77, Simca 1000 GLS '72 en '74, VW Polo '77, Mercedes 220 benzine 1970. Ook diverse spotgoedkope inruilauto's. Auto's boven ƒ 4000,– met Fiat 1-2-3-garantie en ANWB-keuringsrapport, 100% garantie op onderdelen en arbeidsloon door heel Nederland. Inruil, pl. en fin. mogelijk. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk, ook gasinstallaties.

Te k. v. part. FORD Taunus 1600 GXL, eind '74, rood m. zwart leren dak. Duivenbergstr. 16, Brunssum, tel. 045-252406.

Te k. TOYOTA Celica ST 5-speed, bj. '71, zuinig, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 2250,–. Evt. inr. op R5 TL mog. Te bevr. na 5 uur op Torenstraat 10, Oirsbeek.

Te k. MERCEDES 200 automaat, getint glas, z.g.a.n. Bwj. '76, nw. model, 1e eigen. gelev. door off. Mercedes dealer, elke keuring toegest. Tel. 045-412643 na 18.00 uur.

PEUGEOT 504 GL wit 1971, zeer mooi, i.z.g.st. Vaste prijs ƒ 1950,–, tel. 04406-12221.

Te k. SAAB 99 GL, kl. oliv.groen, bwj. '75, km 61000, pr. ƒ 9850,–. I.z.g.st. Gar. als nieuw. Tel. 045-252242.

Te k. PEUGEOT 604 SL, dec. '75 m. veel extra's, inr, mogel. Wiegelraderstr. 12, Bingelrade. 04492-2196.

Te koop gevr. MERCEDES diesel bestel verlengd chassis. Tel. 04494-42710.

Te k. aangeb. PEUGEOT 504 Familial stationcar bwj. '72 pr. ƒ 2000,– Paralelstr. 32 Terwinselen tel. 045-413527.

Te koop FORD Escord 1300 GT, bwj. 72, i.z.g.st., vrpr. ƒ 1250,-, te bevr. Johan Laerstr. 8, Nieuwstadt, tel. 1569.

Autobedrijf F. Klijn in Hoensbroek heeft zilveren auto's te koop. Onderstaande auto's zijn allen van eerste eigenaar en absoluut schadevrij. SCIROCCO LS diamantzilver 1978 kmst. 15.000, Golf GTI diamantzilver 1977-10 kmst. 50.000, Austin Allegro 1300 cc, 4-drs., diamantzilver 1978 kmst. 15.500. Deze auto's worden geleverd met een V.V.N. keuringsembleem op de ruit, 6 maanden Bovaggarantiebewijs, 10.000-km-beurt enz. Autobedrijf F. Klijn, officieel VW- en Audi-dealer, Economiestr. 47, (achter de Herschi) Hoensbroek, tel. 045-220955.

Te k. ALFA Montreal in uitst.st. pr. ƒ 16.500,– bwj. '74, Mercedes 280 SE bwj. '75 veel extra's ƒ 18750,–, Mercedes 300D autom. m. veel extra's ƒ 23.750,– bwj. '77 04750-18233.

Weg. omst.heden te k. OPEL Ascona 19S 4-drs., schuifd. 66000 km. Bwj. '76 pr. ƒ 6750,–, 04750-24296.

Te k. van part. ALFA ROMEO Giulietta 1,3, bwj. '78. Tel. 045-723760, na 18.00 uur.

Te k. VOLVO type 142 '75 met LPG met brede bumpers, vr.pr. ƒ 7400,– tel. 045-419873.

Te k. BMW 318 met W.W.glas, bwj. '79, z.g.a.n. kleur met.bruin km.st. 18500. Te bevr. tel. 04405-1465.

Autobedrijf F. Klijn biedt te koop aan tegen sterk gereduceerde winterprijzen, nu vele honderden guldens onder de ANWB-adviesprijzen, adres: Economiestr. 47, Hoensbroek (achter de Herschi), tel. 045-220955. GOLF LS 1500 cc 1976 blauw, Golf L 4-drs. 1976 geel, Golf L 1976 geel, Golf L 1975 geel, Golf GLS 1500cc bruinmetallic 1977, VW Golf GTI zilver 1977, VW Derby S 1977 wijnrood, Audi 100 LS 1977 groen, Scirocco LS zilver 1978, Scirocco S 1977-12 rood, Mazda 1300 4-drs. 1976, Toyota Corolla 30 1975 beige 1975, Austin Allegro 1300cc 4-drs. zilver 1978, Simca 1000 SR 1975 groen. Bovenstaande auto's worden geleverd met 10.000-km-beurt, 3 maanden Bovaggarantiebewijs, en winterinspektiebeurt. Wij verzorgen tevens al uw autoverzekeringen, financieringen, en alle benodigde formaliteiten. Autobedrijf F. Klijn, Hoensbroek, officieel VW- en Audi-dealer.

ESCORT 1300 GT, bwj. '72, groen, i.z.g.st., ƒ 1750,–, Schanserweg 6, N'hagen, 045-315463.

HONDA Civic automaat, 5 maanden oud, kmst. 7000, 1e eig., schadevrij, ƒ 3.000,– beneden nieuwprijs, met fabrieksgar. G.G. Auto's, Grasbroekerweg 108, Heerlen, tel. 722145.

OPEL Ascona, bwj. sept. '76, kmst. 49.000, Mgr. Brulsstr. 12, Hulsberg, 04405-1608.

Te k. PEUGEOT 504, '72, m. trekh. en radio, vraagpr. ƒ 1.200,–, Kerkweg 2, Klimmen.

Te k. OPEL ascona 20 S, type '79, kmst. 10.000, R. v. Gelrestr. 45, Nieuwstadt.

Te k. weg. omst.h. zeldz. mooie OPEL Manta, type '74. Vr.pr. ƒ 2350,–. Te bevr. Ailbertuslaan 155, Kerkrade.

Te k. TREKHAAK Chrysler 160, tel. 045-421814.

Te k. KADETT City, bj. '77, als nw., kmst. 32.000, keuring toegest. Past. Schattenstr. 114, Schaesberg.

Koopje! FIAT 128, bj. 3-'72, goed verzorgd. Hoogstr. 100, Nieuwenhagen.

Te k. MAZDA 626, 8 mnd., 2 ltr., coupé. Te bevr. zat. 9-12 uur, Eisenhowerstr. 163, Sittard, tel. 04490-14889.

Te k. RUSKA REGINA, type replicar, 1 jr. oud, i.z.g.st. Inr. mogel. Putstr. 86, Sittard.

ALFETTA GTV 2000 '77, Alfetta GTV 2000 '76, Alfetta GT 1,8 '76, Alfetta 1,6 '77, Giulia Super 1,6 L '76, Alfasud 5 M '78, Alfasud TI 1,3 '77, Alfasud TI '77, Chevrolet Malibu Classic '78 8 cilinder automaat, Chevrolet Concours '77 6 cilinder automaat, Ford Taunus 2000 met LPG '77, Ford Taunus 1600 L '76, Mazda 616 '78, Rover 3500 automaat '77 Volvo 142 '71, Renault R 20 TL met LPG '77, Mini 1000 de luxe '76 en diverse goedkope inruilwagens. Garage E.A. Kozole B.V., uw Alfa Romeo dealer, Pasweg 50 Schaesberg tel. 045-311088.

Te k. SAAB 99 GL 4-drs. donkerbruin, sept. '78 19.000 km. Tel. 04492-2731. Bachstr. 49 Oirsbeek.

Te k. KADETT Coupé 7 mnd. div. extra's m. gar. v. part. plm. 11.000 km. Ir. Lelystr. 68 Hrl. tel. 713006.

Te k. MERCEDES 230 6 cyl. '73 kl. rood, tel. 045-216856

Te k. PORSCHE Targa 911 T '71 5 versn. Recaro Canton Reiss, O.K. Garage, Honigmanstr. 65, Heerlen.

SUZUKI 550 GT m. alle acc. Past. Kuilenweg 8, Hoensbroek tel 045-222451.

FORD Capri '73 nieuw mod. i.pr.st. ƒ. 3500,- Past. Kuilenweg 8, Hoensbroek. Tel. 045-222451.

Dir. AUTO BMW 30 SI bj. 10-'79 m. radio, cass. en extra brede magn. sportwielen, ƒ. 9500,-. Tectylstation J. Hoogstra, De Kaumen 60, Achter de Lips en Globon Hoensbroek. Tel. 045-211687.

Te k. TOYOTA Celica '73 ƒ. 2950,- en Honda bromfiets. Tel. 045-722000.

Koopje MERCEDES 220 B ƒ 2950,- tel. 045-419678 na 19 uur.

KADETT Coupe 75 leren dak sportwielen zeer mooi. ƒ 5950,- Laanderstr. 26,Hrl.

BMW 1602 rood i.z.g.st. ƒ 2850,- Laanderstr. 26 Hrl. (t.o. kerk).

Sportwagen FT BONITO, bwj. '79 1800, injectie motor, brede banden en velgen, radiocass., kl. wit. Schoolstr. 32 Bocholtz zaterdag 11-16 uur.

Te k. MERCEDES 220 B. bj. '73 i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Tel 04450-2634 na 18.00 uur.

Te k. OPEL Ascona 16 S, nw. model, bjr. dec. '75, Ford Taunus 16 de luxe bjr. eind '75, Peugeot 504, type '75, direct. auto, zeer mooi, Opel Kadett 12 S bjr. eind '77 met gas, 1e eigenaar, Alfa 2000 GTV, bwj. eind '76 zeer mooi, elke keuring toegest. Meylaertsweg 3, Nieuwstadt.

VOLKSWAGEN bus-bestel nw. motor, nw. banden, Pr. ƒ 2200,- Kruisstr. 80 Stein.

Te k. zeer mooie VOLVO 142 DL met gasinst. nw. banden Jubileumuitv. bj. laat '74, pr. ƒ 7200,–, Kruisstr. 80 Stein.

Te k. FORD Taunus 1600, i.g.st. met goede banden, vr.pr. ƒ 2500,– Meidoornstr. 43 Heerlen, tel. 045-411101.

Te k. 4 nieuwe SPORTVELGEN. Bosbeek 9 Geleen, tel. 04494-51657.

Te k. PONTIAC Firebird Transam. uitvoering bj. sept. '74 met gasinstall., nw. banden, gekl. glas en sportuitlaten. Vaste prijs ƒ 9500,– z.g.a.nw. Tel. 04494-45647.

Automobielbedrijf Have, Industriestr. 31, Sittard, tel. 04490-15195, biedt de volgende goede occasions aan. FORD Taunus 20 L 1977, Opel Ascona 16S '76, Mazda 1300 1977, Vauxhall Chevette 1976, Vauxhall Viva 1976, Citroën GS 1220 Club 1974, Opel Ascona Voyage 16S aut. 1976, Datsun 180B coupé 1975, Toyota 30 Corolla 1976, Peugeot 504 GL aut. 1975, Opel Commodore coupé aut. 1975. Verder div. goedkope inruilers. Alle auto's boven ƒ 4000,– met Bovaggarantiebewijs. Inruil en financiering mogelijk.

Te k. AMI 8, bj. '75, Berghofstraat 23, Eygelshoven.

Te k. MINI Clubman 1275 GT, bj. '74, i.z.g.st. ƒ 2450,–, Jac. Schreurstr. 15, Haanrade-Kerkrade. Tel. 045-453368.

Zeer mooie MAZDA 929 Hardtop coupé '76, nieuwe gasinstall., erg zuinig. Vr.pr. ƒ 5950,– . Tel. 045-417122.

Te k. BUICK Electra 225 Limited, m. alle access., bj. nov. '74, pr. ƒ 7500,–. Te bevr. Akerstr. 204, Hoensbroek, tel. 045-223032.

Te k. OPEL Rekord 1700, bwj. '72, Renault R6, bwj. '70, Spoordijkstr. 58, H'broek.

Te k. RENAULT 16R Bernhardstraat 34, Hoensbroek. Na 17.00 uur.

Te k. HONDA crossmotor, bwj. '77 i.z.g.st. Tel. 04704-1615.

Te k. OPEL Kadett, bwj. 1974, in uitst. staat. Mevrouw D. Matser, Salvatorflat Minderbroedersingel 349, R'mond, All. zaterdag, tel. 04750-15553.

Te k. lieve Duitse HERDER 1,5 jr. oud. Mooi getekend. H. Hermansln. 440, Geleen.

Te VOLVO Amazone, kl. rood, i.z.g.st. ƒ 3950,–. Tel. 04405-2896.

Te k. VW PASSAT L 4-drs., bj. '74, zeer mooi m. radio ƒ 3350,– , Ford Taunus 1600 L blauwmett. m. leren dak, bj. '72, i.z.g.st. ƒ 1950,–, Toyota Corolla, bj. '75, 68.000 km ƒ 2950,–. Klimmenderstraat 110, Klimmen, tel. 04405-2896.

Te k. FORD Escort '74, zeer mooi ƒ 4350,–, Audi 80, i.z.g.st. ƒ 2350,–, Volvo Amazone, wit zeer goed onderhouden ƒ 2950,–. Kaardenbekerweg 20, Craubeek, gem. Klimmen, tel. 04405-1994.

Koopje. VW 1300, moet weg weg. overcompl. Tel. 04746-3988 of 2843. Vr.pr. ƒ 700,–.

Te k. 2 z.m. motoren HONDA 550 K 3 '78, ƒ 4250,–. Yamaha 360 XS '78 ƒ 2750,–, Kampstraat 30, Dieteren-Susteren, tel. 2779.

LPG-GASINSTALLATIE m. buitenvull. ƒ 475,–, tel. 04497-2229.

AUDI 100 L, bj. 8-10-1974, i.z.g.st. m. radio. ƒ 2800,–. Tel. 04497-2229.

Weg. omst. te k. TOYOTA Celica GT Liftback, bwjr. '78, kmst. 17.000, kl. groenmetal., als nieuw, vrpr. ƒ 15.000,–, na 18.00 uur, tel. 04406-12733. Kloosterweg 26, Valkenburg.

Te k. wegens omst. DATSUN bwjr. '77, Hovenstr. 128, Ubach over Worms.

Te k. i.z.g.st. ALFA Romeo Giulia 1600 Super bwjr. '74, pr. n.o.t.k. Alfa Romeo 1300 Super bwjr. '71, prijs ƒ 1650,–, te bevr. Mrt. Trompstraat 47, Schaesberg, tel. 045-419527.

Te k. wegens overcompleet prachtige OPEL Blitz vrachtwagen, met nieuw zeil en trekh., incl. gasinst., i.z.g.st., bwjr. eind '71, vrpr. ƒ 2500,–, inr. luxe wagen mog. Tel. 045-316227, Dämkesstraat 23, Leenderveld-Schaesberg.

Te k. BMW 2002 de luxe kleur metalliekblauw met radio, trekh., mistl., magnesium velgen enz. Niet van nieuw te onderscheiden, vrpr. ƒ 3750,–, Sleinadastraat 71, Achter de Hazen-Schaesberg.

Te k. OPEL Rekord 1700 bwjr. '73, met trekhaak, tel. 045-315930.

Weg. aanschaf grotere auto te k. zeer mooie MITSUBISHI Lancer GL 1400 op gas, bwjr. '76, vrpr. ƒ 5400,–, te bevr. St.-Corneliusstraat 3, Gracht-Kerkrade.

Te k. zeer goede OPEL Ascona 16 S bwjr. '72, vrpr. ƒ 1350,–, te bevr. Grachterstraat 41, Gracht-Kerkrade.

Het KOETSHUIS biedt aan: BMW 728 '78; BMW 2,8 L met gas '77; BMW 1502 '76 met gas; Ford Escort 1300 GL '78; Golf LS '77; Ford Fiësta '77; Opel Kadett '78, Mercedes diesel 200 D '74, div. inruilers. Locht 52, Heerlen, tel. 045-421423.

Te k. mooie MAZDA type 616 de luxe '73 met nw. banden en trekh., vrpr. ƒ 1150,–, Kasperenstraat 60, Kerkrade-West.

Te k. SIMCA rally 1, bj. '75, i.z.g.st. weg plaatsgebr. prijs ƒ. 1900,- inl. 04750-25567 (zeer snel)

Weg. omst. te k. i.z.g.st. zijnde RENAULT 12 TL, 56.000 km, 2 jr. oud met o.a. 4 nw. banden, trekhaak, 10.000 km-beurt, diagnoserap., antenne, vr.pr. ƒ 7800,– Tel. 04490-11780.

Weg. omst.heden t.e.a.b. PEUGEOT 403 Break, dec. '75. 04756-2120.

Te k. VAUXHALL Viva '71 i.z.g.st. 40.000 km gel., t.e.a.b. Amsterdamstr. 24 Hrl., tel. 045-725493.

Te k. v. part. R 20 GTL '77, 35.000 km, veel extra's, gasinst. t.e.a.b., tel. 714639 Mergelsweg 31 Heerlen.

Bromfietsen

OCCASIONS: Zündapp GTS Cockpit ƒ 1875,-, Benelli ƒ 675,- , Tomos 4 L ƒ 275,-, Puch Maxi ƒ 275,-, div. Vespa Ciao v.a. ƒ 275,-, Tweewielerspecialist Math Salden, Limbricht.

Te k. ZÜNDAPP, bwj. '75 en Vespa Ciao, bwj. '76, te bevr. Groenstraat 202, Waubach.

Te k. ZÜNDAPP v.a. ƒ 795,–; Yamaha's v.a. ƒ 895,–; Maxi Puchs v.a. ƒ 395,–; Peugeots v.a. ƒ 295,–; Vespa's Ciao en Bravo v.a. ƒ 295,–; snorfiets m. verz. ƒ 395,–. 6 mnd. gar. Grond, Schaesbergerstraat 51a, Terwinselen.

Te k. brommer SUZUKI bj. '77, vrpr. ƒ 550,–, weg. aansch. auto. Steenweg 15, Merkelbeek, tel. 04492-1379.

Te k. gevr. ZÜNDAPP of Kreidler, 045-723140.

Te k. KREIDLER 4-g., z.g.a.n., met verz. ƒ 650,–, Zündapp, 3 g voet ƒ 400,–. Maxi Puch ƒ 50,–. Amerstraat 1, Beersdal-Heerlen.

Te k. KREIDLER, bj. '76, 3 versn. m. verz. ƒ 750,–. Leenheerstr. 153, Brunssum-Noord (flat).

Te k. PUCH Maxi, z.g.a.n. Schoolstr. 21, Bocholtz.

Te k. Maxi PUCH met helm en verz., i.pr.st., pr.n.o.t.k. Gladiolenstr. 61, Kerkrade-West.

Weg. aansch. auto te k. ZUNDAPP KS 50 supersport, bj. '77, sierwielen, knipperlichten, cockpit enz. Vr.pr. ƒ 1450,–. Kreidler bj. '75 ƒ 700,–. Te bevr. Ridder Hoenstraat 15, Brunssum.

Te k. YAMAHA RD 50, niet van nieuw te onderscheiden ƒ 1500,–, tel. 045-459150.

Te k. wegens ziekte BROMMER z.g.a.n. prijs n.o.t.k. Europaweg 186, Ubach o. Worms. Na 17.00 uur.

Te k. z.g. als nieuw ZUNDAPP KS 50 bj. eind '78 model '79, electr. ontsteking, cockpit, schijfrem. ƒ 1900,–. St. Barbarastr. 99, Heerlen. Tel. 720265.

Te k. ZUNDAPP bj '76, Kreidler bj. '76, Thomos 4 L. koopje. Schrieversheideweg 37 Nieuw-Einde. Heerlen.

Te k. mooie ZÜNDAPP ƒ 1300,- St-Barbarastr. 66 Hrl.

Te k. SNORFIETS, Puch Maxi, Vespa Boxer, Suzuki blauw, damesfietsen enz., alles z.g.a.n. Willy Meijs B.V., Groenstraat 136 Ubach o. Worms.

Te k. PUCH Maxi, damesbrommer, z.g.a.n. Parallelstr. 7, Amstenrade.

Te k.a. PUCH Maxi 1978, bruin, z.g.a.n. m. verz. Tel. 045-711584.

Te koop ZÜNDAPP KS 50, 3000 km gelopen. Te bevr. Eijkenderweg 71, Nuth.

Geld en goed

VERDIEN duizenden guldens per jaar. Zie rubriek diversen.

Onderwijs

AUTORIJLES??? Natuurlijk bij... De Centrale ƒ 27,50 per les, Heerlen, tel. 316236. Hoofdkantoor Parkweg 28, Den Haag, tel. 070-548306. Sittard, tel. 10428.

HATHA-YOGALESSEN overdag en 's avonds o.l.v. B. Lemeer in Zd. Limburg. Inl.: 04447-2173.

Voor een vakkundige AUTORIJOPLEIDING volgens de nieuwe-stijl-methode naar Autorijschool Will Souren, Zonstr. 234, Kerkrade, tel. 045-455361, Schakel- en autom. wagens.

Gevestigd te Wijlre, Dorpstr. 18, AUTORIJSCHOOL Bart Verberk, rijksgedipl., instructeur nw. stijl, schakelwagen en autom. Tel. 04450-1286, b.g.g. 045-417342.

Landbouw

Te k. SLACHTVEE en gebruiksvee, wil ook ruilen tegen melkvee. Ruscherhof 1, Schinveld.

Te k. v. Groninger boer rode AARDAPPELEN, Irene, ook thuis bezorgd. A. Kemper, Kinkenweg 1, Schinveld, Bosveld. Tel. 045-251374.

TEELAARDE, tel. 04442-2715. Teelaarde.

Westfalia PAARDENTRAILERS 1, 1,5, 2-paards nu nog uit voorraad leverbaar. Dassen Aanhangwagens Kerkrade tel. 045-455088.

Steeds voorradig rij- en SPRINGPAARDEN, welke onder garantie worden verkocht. Inr. mog. W. Janssen, St. Catharinastr. 42, Ulestraten. Tel. 04403-2141.

Te k. grote partij rode WORTELS. P. Wilms, Baarloseweg 31, Helden, tel. 04760-1387.

Nu de beste PLANTTIJD voor de snelgroeiende en zéér rijk dragende buitendruif Rembrandt als 2-jarig boompje, met garantie en prima handleiding. Mevr. Mantel, Huize Rembrandt, 1633 JA Avenhorn, tel. 02294-1283.

TRACTORBANDEN, o.a. Michelin Kleber, Pirelli, dubbelluchtwielen en stalmatten, J. Rouwette Klimmen, 04405-1286.

PAARDEN en pony's te k. Inr. mog. Heiveldstr. 49, Kerkrade-West. Tel. 045-411143.

Gebruikte PLOEGEN 2-schaar en 1-schaar zoals bv. Lemken 2-schaar; Goudland GW 70, GW 60 en GW 55, Rumptstad 2-schaar en diverse Krone 2-schaar- en 3-schaarploegen. ploegen. Houben B.V., Heesbergstr. 8, Heerlen, tel. 045-412242.

KETTINGZAGEN merk Stihl voor de amateur en professioneel gebruik. Vanaf 30 cm zaagbladlengte. Duitse kwaliteitsproducten tegen verbazend gunstige prijzen! Houben B.V., Heesbergstr. 8, Heerlen, tel. 045-412242.

Mullos KUILVOERSNIJDERS type zaagmodel voor gras en mais; zaaghoogte 1,35 m, inclusief hydraulische pakkenklem. Uit voorraad leverbaar tegen zeer gunstige prijzen. Houven B.V., Heesbergstraat 8, Heerlen, tel. 045-412242.

Gebruikte KUILVOERSNIJDERS tegen zeer gunstige prijzen. Mentor en Mullos mechanische en volledig hydraulische modellen. Houben B.V., Heesbergstraat 8, Heerlen, tel. 045-412242.

Vastetandcultivatoren SCHMOTZER in diverse uitvoeringen (9-tands, 11-tands en 13-tands) leverbaar. Zeer concurrerende prijzen. Houben B.V., Heesbergstr. 8, Heerlen, tel. 045-412242.

Te k. NL FOKZEUGJES en fokberen, A. Frijns, Dorpstr. 36, Jabeek, tel. 04492-1329.

STALMEST te k. voor uw tuin. Boerderij Naanhof, Naanhofsweg 3, Hoensbroek, tel. 04447-1390.

Te k. WORTELEN plm. 22 kg voor ƒ 4,–, winteraardappelen met friet erin à 28 ct. p kg. Molenweg 14, Eygelshoven, tel. 045-351760, zat. de gehele dag geopend.

H.H. Landbouwers. Wij looien en/of repareren al uw SLACHTVELLEN o.a. koe-, kalfs-, schaaps- en geitenvellen. Kloosterstr. 27, Maasbracht, tel. 04746-2130.

H.H. landbouwers, door aankoop van een grote partij KUILVOERSNIJDERS kunnen wij u nu tegen de laagste prijzen leveren: Mullos (snijmodel), Mullos (het nieuwe zaagmodel) en van Lengerich kuilvoersnijders. Al deze types zijn uit voorraad leverbaar en te bezichtigen in onze showroom. Tevens hebben wij steeds gebruikte kuilvoersnijders voorradig. Fa. G. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Te koop in goede staat: 1 JOHN DEERE 4040, 110 pk vierwielaandr. 370 draaiuren. Bwj. '79 ƒ 55.000. 1 John Deere 3130, 90 pk, 6 cyl, bwj. '73 ƒ 16.000. 1 John Deere 3120, 82 pk 6 cyl. bwj. '72 ƒ 14.000. 1 Same Panther 88 pk, 5 cyl. vierwielaandr. met geluidsarme cabine, bwj. '75 ƒ 27.000. 1 Same Saturno 75 pk vierwielaandr. bwj. '73 ƒ 16.500,–. 1 Mb Trac. 800, 72 pk gespoten met snelgang 1800 draaiuren, bwj. '77 ƒ 47.500,–. 1 Same minitauro 58 pk, bwj. '74 ƒ 13.000,–. 1 Ford Country 1164, 6-cyl.motor defect ƒ 9.000,– 1 Fendt Farmer 105 standaard 60 pk met Fritzmeier cabine 1800 draaiuren, bwj. '74 ƒ 18.000,–. 1 Fendt Favorit 3S 55 pk bwj. '69 ƒ 7.900,–, 1 M. Cormick 614, 60 pk ƒ 7.8900,–, 1 M. Cormick 553, 52 pk bwj. '73 ƒ 6.800,–, 1 Ford 3000, 45 pk, bwj. '72 ƒ 6.500,–, 1 Massy Ferguson 135, 45 pk met frontlader gespoten bwj. '72 ƒ 11.500,–, 1 MF 155, 56 pk, gespoten bwj. '75 ƒ 13.750,–, 1 MF 165, 62 pk gespoten bwj. '75 ƒ 19.000,–, Mech. bedr. Frissen B.V. Vroenhof 92, Valkenburg-Houthem, tel. 04406-40338. Vert. H. Neven, tel. 04461-1234.

Te k. 14ha weiland zeer gunstig gelegen aan verharde weg, ook in gedeelte te k. Br. on. nr. B 697 DL BRUNSSUM.

PAARDEBOXEN TE HUUR, Voerenstr. 15, Rijckholt.

Te k. landbouwgrond gel. te UBACHSBERG vrij te aanvaarden onder sectie nr. B 1042, B 1082, B 1087, B 1118, B 1119, B 1163, B 1164, B 1165, B 1215, B 1218, B 1768, B 1769, B 1770, B 2400, C 1599, B 1130, B 1131. Br. ond. nr. GE 225 LD Geleen.

Te koop Welsh PONY merrie, schofthoogte 1,27 met startkaart dressuur en springen. Div. eerste prijzen. Goedkoop. Halfbloed Arabier pony, hengst, 1,5 jr. Zeer mooie gangen. Kerkstr. 22, Munstergeleen.

Jo bet. 500-800 v. KALVEREN of 13 tot 20 p. kg. Bel 045-710945 of 04494-42772.

Dragende RUNDEREN te k. of ruilen. K. Meijer 04494-42772.

SCHAPEN of kalveren gevr. Bet. ƒ 625 v. r.b., ƒ 525 v. zw.b. Extra kwal. ƒ 25 bov. not. Brouwers 04498-1645.

Te koop hoogdrachtige roodb. VAARZEN. Habets Dorpsstr. 60 Guttecoven.

Te k. G.Y. beren en zeugen plus zeugjes van 9 wk. Habets, Dorpsstr. 60 Guttecoven.

Nu uit voorraad leverbaar Roger ZAAIMACHINES. Zeer voordelig in prijs. Werkbreedtes van 2,50 en 3 mtr., tevens nog enkele gebruikte zaaimachines. Fa. G. Collé Nusterweg 90 Sittard, tel. 04490-19980.

Te k. van part, 7 ha. LANDBOUWGROND in gem. Geleen en Munstergeleen. Br.o.no. SI 699 LD Sittard.

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. P.J. van Ham en Zn., Valkenburgerweg 73, tel. 04447-1563 te Nuth.

Gevonden/verloren

Ze zijn er, de nieuwe 1980-modellen. BURSTNER CARAVANS. Flipper, Flipper Luxe en Delfhin. Natuurlijk bij Caravanimport Feijts B.V., Hoofdstraat 76, Amstenrade, tel. 04492-1860.

Vakantie

Casita vouwbare TOURCARAVAN. Het 3-sec. opbouwwonder, met vaste wanden. Ubachs, Kerkrade-Vink, tel. 045-351252.

Op vakantie met goede banden van Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

CARAVANSTALING aangeboden. Inl. worden u op aanvraag toegezonden, B.V. Fruitveiling, Gronsveld, tel. 04408-1251.

Te k. VAKANTIECHALET (B.), volledig ingericht. Tel. 04454-1345.

Oostenrijk - WINTERSPORT met Kerst en Nieuwjaar, nog enkele kamers vrij in Kadrun, Zell am See, Fugen, Reutte, St.-Johann, 10 dag. log./ontbijt ƒ 239,–; 10 dag. pension ƒ 398,–. Keyman B.V. Reisburo, postbus 82, Rhenen, tel. 08376-4121/4130.

TE OCCASIONS, TE Weltbummler 520, bj. '78, incl. koelkast en kachel, dubb. glas, TV-ant., c.v. Delta AS, 5-6-pers. ƒ 4500,– onder nw.pr. TE King 380 polyester 4-pers. incl. koelkast en voortent. Bovag-Bonecagar. Limburgse Caravan Centrale, Steenweg 12, centrum Sittard, tel. 04490-14612.

Te k. STACARAVAN, 6-pers., 6 mnd. oud, staanpl. camping Marisheem-Echt. Te bevr. tel. 04490-17481. Ook te bevr. camping Marisheem.

Te k. CARAVAN Kip, 5- à 6-pers., met verw. en wintervoortent, ƒ 4500,–, evt. te ruil tegen kleinere van 3- à 4-pers., Brunssummerweg 50 Nieuwenhagen.

Indonesie terug zien? Oud militair geweest? Oost-Java Soerabaia-Malang? Prachtige grote villa te huur bij Batu/Selecta/Malang, plaats voor 3-4 gezinnen. Huur ƒ 2500 p.m. met bediendes, ook boekingen verzorgen wij. Inl. Tel 040-422658.

Te k. 6-pers. BUNGALOWTENT 2 jr. ƒ 350,-, 3. p. caravan ƒ 1300,-. Adelaarstr. 29, Heksenberg.

Te k. CARAVAN Chateau, type 1980, Prix Splendid 314, 3-pers. met voortent. Tel. 04442-2914, na 18.00 uur.

Recreatieoord Klein Vink (Arcen Noord-Limburg). Moderne 6-persoons BUNGALOWS en camping op 180 hectare natuurschoon. Wandelpark, overdekt zwembad, ponymanege, sporthal, winkel, bar/restaurant enz. aantrekkelijke prijzen buiten het hoogseizoen. Bel. 04703-1684.

SPANJE 1980 van 14 febr. tot 3 maart 1980 Spanje Lorett de Mar Hotel aan zee, kamer met bad en zeezicht. Prijs ƒ 795,– all-in. Inschrijven voor 1 dec. 1979. Inl. V. Eijck, tel. 045-316555.

CARAVANSHOW van vouwtour- en stacaravans: o.a. Alpen-Kreuzer, Esterel, Eifelland, Eriba, Munsterland, Lord en Dique, Atlas, Colorado, Hudson en Spider. Nu diverse aanbiedingen in 1979 modellen met extra korting. Ook mooie gebruikte caravans plm. 15 stuks vanaf ƒ 950,–. Caravan-Import Feijts, Hoofdstr, 76, Amstenrade, tel. 04492-1860.

VOUWCARAVANSHOW o.a. Jamet en Trigano ƒ 500,– korting zolang de voorraad strekt. Camping Cars Ridderbeks, Einderstraat 42-44, Hrl (N), borden volgen sporthal Varenbeuk. Tel. 045-211638.

Te k. CARAVANS Weltbummler King Sprinter Mallorca, incl. koelkast, winterisolatie, dubb. glas. Betaalbare topkwaliteit, v.a. 540 kg, nu start onze 1980 modellen winteractie, Polar Caravans, Zweedse perfectie en styling vormen. Deze exclusieve toercaravans Limburgse Caravancentrale, Steenweg 12 (winkelerf af station) Sittard, tel. 14612.

Knaus CARAVANSHOW. Nog enkele modellen met 15% korting. Camping Cars Ridderbeks, Einderstraat 42-44 Heerlen (N). Borden volgen sporthal Varenbeuk, tel. 045-211638.

Te k. CARAVAN, 6-pers. met inventaris. Koopje, moet weg. Tel. 04490-18708.

Langlauf & skivakantie inl. OZEKREIZEN, 045-710133/04494-49859.

Met uw auto naar de sneeuw in Oostenrijk. OZEKREIZEN. 045-710133/04494-49859.

Te k. Alp KREUZER, 1 jr. oud met alle toegeh. Tel. 045-318452.

Te k. CARAVAN Adria 6-pers. 5.50 mtr. lang, Tandumasser met doucheruimte, kachel, ijskast en voortent. Deze wagen is van binnen en buiten gloednieuw. Pr. ƒ 4250,–, kan ook gefinancierd worden. Brunssummerweg 81, Ubach over Worms, tel. 045-315024.

De Olde CARAVAN B.V. Sittard. Unieke aanbieding door bepaalde hoeveelheid inkoop van bekende Franse Raclet vouwwagen, incl. voortent - binnententen - matrassen - reservewiel en 300 gr. doek van ƒ 4100,– nu voor ƒ 3850,–. Inl. BTW ruim 4-pers. Haast u de voorraad is klein. Ook nog enkele 1979 modellen tourcaravans met aantrekkelijke korting en ruime keuze uit gebruikte caravans en vouwwagens. Langs de Hey 7, tel. 04490-13634.

KAJUIT-ZEILBOOT Wibo 8,30, staal ƒ 27.500,–, kaj.-zeilboot Wibo 7.40 staal ƒ 27.500,–, kaj.-motorboot Orca 6,40 met nieuwe dieselmotor 47 pk ƒ 25.000,–, zeilboot B.M. ƒ 1500,–, kaj.-motorboot staal 9 m ƒ 50.000,– met dieselmotor 50 pk, 4,20 zeilboot nieuw m. trailer ƒ 4000,–. Nog diverse andere boten. Nu nog voordeel. Met ligplaats! Melden winkelschip tankstation Nico Snellens Watersport, Jachthaven Rosslag, Herten, tel. 04750-12513 of 14360.

Te k. CARAVAN Cavalier 4-pers. pl. 2 nw. banden. Tel. 04746-3988 of 2843. Vr.pr. ƒ 2850,–.

Te k. CARAVAN merk Willi bwjr. '70, i.z.g.st., met nw. voortent, ƒ 3200,–, tel. 045-417697.

CHALET, gel. in centr. Zwitserland, zeer gunstig v. zomer- en wintersporten. C.v., mod. keuken, kamer, 3 slpk., ligb. en toilet, garage. Prijs ƒ 600,– p.w. Telefonisch te bevr. na 18.00 uur 04404-1982.

Oostenrijk te h. nw. CHALET 3 slpk., t.v., open haard in prachtig Dachstein skigebied. Nog enige mog. tel. 04407-1727.

Te k. 5-pers. TOURCARAVAN m. nw. voortent, ijskast en kachel. Bovenste Puth 49 Puth Schinnen. Tel. 04493-3352.

Te k. gevr. kleine caravan. Tel 045-421019 Nic. Beetstr. 118 Hrl.-Molenberg.

CARAVAN te huur (bij Viande) 6 pers. met verw. Tel. 04442-1684.

Rosas Spanje te h. vrijst. VILLA met zwembad, prachtig panorama, bij zee. Tel. 04442-1684.

Te k. pol. KAJUITBOOT met monarch outboard 25 pk t.e-.a.b. Bevr. Past. Vonckenstr. 37, Geleen, tel. 43301.

Te k. 5 pers. CARAVAN merk Münsterland bj. '72 m. gasverw. ijsk. op gas 12 v en 220 v. waterpomp kompl. m. voortent. Vr.pr. ƒ 3600,-. Tel 04492-2374.

Graziella Home Car Caravans. Lichtgewicht CARAVANS van polyester. Occasions en inruil mogelijk. Schout Caravaning, Julianastraat 5, 6447 BB Merkelbeek, tel. 04492-1870.

Huwelijk

JONGEMAN, 33 jaar, gescheiden, vaste baan, zoekt kennismaking met meisje of jonge vrouw om fijne relatie op te bouwen. Weduwe, gescheiden en kind geen bezw. Br.o.nr. S 626 LD Sittard.

JONGEMAN, 26 jr. met eigen flat, zoekt kennismak. met j. dame. Brieven met foto o. nr. SH 542, LD Hrl.

Lange slanke MAN, 46 jr., goede positie, zoekt charmante vrouw v. vriendschappelijke omgang. Huw. niet uitgesloten. Br.o.nr. SH 541.

Gesch. MAN 47 jr, sportief en huis. type, zkt. jonge vrouw met kind. om event. samen te wonen om de eenzaamheid op te lossen. Gesch. geen bezw. Br.o.nr. 391 LD Roermond.

PERGOLA-BAR Schelsberg 167, Heerlen, tel. 045-721302, geopend van 14.00 tot 02.00 uur.

Uw PARTNER wacht bij een van de drie grote samenwerkende bureaus en is langs verschillende wegen te vinden: persoonlijke bemiddeling (stichting Trait-d'Union), schriftelijke bem. (stichting Partnercentrum), video-bemiddeling (Video-Partner). Méér mogelijkheden in ons boekje „Wie zoekt wie", dat u op aanvraag kostenloos wordt toegegezonden. Kantoren en studio: Molenstr. 110A, Ede, tel. 08380-14192 en 13000. Geleen: Reuverbeek 20, tel. 04494-49444. Venlo: Tegelseweg 64, tel. 077-40015. (Erkend door de Raad van Toezicht).

KENNISMAKING, samenwonen, huwelijk, sex zonder winstbejag enz. Vraag gratis brochure. Kontaktcentrale, Postbus 458, 's-Hertogenbosch.

ALLEENSTAANDEN. Iedere zondag dansen vr. alleenstaanden in het Irenehuis te Brunssum. Aanv. 20 uur. Bew. v. alleenstaand verplicht.

Niet slechts voor de feestdagen, maar een harmoniërende partner van goed niveau voor uw verdere leven! Is dat wat u zoekt? Zo, ja komt u dan eens vrijblijvend praten bij: „HET" bemiddelingsbureau voor huw., contacten en duurzame man-, vrouwrelatie. Erkend door raad van toezicht. Afd. Arcen (L.(, Ds. Kingstr. 30, tel. 04703-1736.

Duitse WEDUWE 65 jr., 1.70 gr. zoekt kennism. m. heer tot 70 jr. m. auto v. in de vrije tijd of week-ends mee uit te gaan. Br. o. no. KE 4510 LD Kerkrade.

Duitse WEDUWE 60 jr., 1.70 gr. zoekt kennism. m. oudere heer tot 65 jr. m. auto v. in de vrije tijd of weekends mee uit te gaan. Br. o. no. KE 4511 LD Kerkrade.

Jongeman 22 jr. zkt. SERIEUZE kennism. met meisje v. dez. lft. Ik hou van wandelen en uitgaan, ben i.b.v. auto. Alleen br. met foto worden beantw. en op erew. ret. Br. o. no. SH 545 LD Heerlen.

Ik ben een JONGEMAN v. 31 jr.,werk-student. Ik zou graag een vriendin hebben voor ser. relatie. Brieven worden alle beantwoord. Br.ond.nr. SH 546.

Zoekt u een RELATIE, man, vrouw, vriend en/of vriendin? Wij helpen u hier graag mee en geven gratis inlichtingen. Schrijf naar postbus 3205 Tilburg en u krijgt per omgaande in gesloten enveloppe nader bericht.

BLONDE vr. 50 jr. zkt. leuke man. Br.o.no. GE 222 LD Geleen.

WEDUWNAAR, 46 jaar, 1,76 gr., sport. figuur m. kind van 12 jaar, zoekt serieuze kennism. m. vrouw tot 40 jr. 1 of 2 kinderen geen bezwaar. Br.o.nr. KE 4516 LD Kerkrade.

Heer, 41 jr., zoekt SLAAPGELEGENHEID. Voor enkele nachten per week (niet in weekend). Br. all. m. tel. nr. on. nr. 392 LD Roermond.

Jongeman 31 jr. donk. haarkl., slank sport. uiterl. en zacht karakter zoekt kennism. met lief MEISJE of jonge vrouw, geen uitg. type, 1 kind geen bezwaar, om een ser. relatie op te bouwen, liefst all. ser. bedoell. Br. liefst met foto op erew. retour: B 694 LD Brunssum.

Alleenst. VROUW, 65 jr., 1.67 groot is alleen zijn moe, zoekt kostganger tot 65 jr. en tevens in het huish. helpt of tuin. Rustig persoon en lief karakter geen kettingroker. Br. o.no. KE 4513 LD Kerkrade.

Alleenstaande HEER, zkt. huishoudster v. dag en nacht. Br.o.nr. HO 966 LD H'broek.

VROUW, 44 jr. zoekt lieve man en vader voor haar kinderen. Huwelijk niet uitgesl. Kinderen geen bezw. Br.o.nr. HO 968 LD Hoensbroek.

Schuldl. gesch. MAN van 31 jr. met 1 kind zkt. kennism. m. j. vrouw tot 31 jr. Kind geen bezw. Liefst m. foto op erewoord, ret. Br.o.nr. MA 640 M'str.

Een alleenst. dame ca. 45 jaar, bezit eigen auto, zoekt een nette VRIENDIN om mee uit te gaan en gezellige avonden. Omg. Schaesberg/Eygelshoven. Br. o. nr. KE 4520 L.D. Kerkrade.

Alleenst. man van 63 jaar zoekt wed. VROUW zonder kinderen tussen 45-53 jaar. Tel. aanwezig (huwelijk niet uitgesloten). Br. o. nr. HO 964 LD Hoensbroek.

Serieuze weduw. 47 jr. goed uiterlijk zkt. kennism. met nette betrouwbare HEER om fijne relatie mee op te bouwen, lft. 45-55 jr. Br. m. foto o. nr. GE 226 LD Geleen, op erew. retour.

Hierbij nodig ik u uit voor een CONTACTMIDDAG, bij een glas wijn en een hartig hapje. Dan leert u een partner heel ongedwongen kennen. Alleen serieuze brieven worden behandeld. Br.o.nr. HO 969 LD Hoensbroek.

Hrl: Soc. ver. van Alleenst. EXTRA NIEUWS! Zondag 4 nov. starten wij met 'n tweede contactavond op veelvuldig verzoek van de alleenstaanden. Daarom heten wij u allen van harte welkom. Het Bestuur „Chalet" Treebeek. Denkt u aan het bewijs van alleenst.

Dame uit beter milieu zou graag kennis willen maken met nette heer lft. 64-69 jr. (liefst met auto). Voor vriendschap. Br.o.nr. SH 552 LD Hrl. gaarne met tel nr.

Dame 41 jr. met 2 kind. zkt. kennismak. met nette heer alle brieven word. beantw. Br.o.nr. SH 553 LD Hrl.

Nette weduwn., 48 jr. geen uitg. type, vaste betr. 2 dochters 13, 16 jr. zkt ken.m. met ser. vrouw 40-50 jr. Br. met foto op erew. ret. Br.ond.nr.SH 555.

Gesch. vrouw 39 jr. 3 schoolg. kind. zkt. VRIEND v. ev. vaste relatie. Br. met foto op erew. retour. Br. ond. nr. SH 550 LD Heerlen.

Contacten/clubs

Nieuw. Nu GROOT-BEELDPROJECTIE. Doorlopende geluidsfilmvoorstellingen (let op het goede adres) Shop Privé, Stationstraat 31, Sittard. Te koop sex-videocassettes. Tel. 12526.

Contactburo limburg privé-adres, keuze d.m.v. naaktfoto's escorte. Geen beroeps, ook weekends. 11-23 uur. DAMES die thuis bijverdiensten zoeken gel. te bellen, Rijksweg-Zuid 178b, Geleen, tel. 04494-46884.

Kom binnen bij ons en neem de tijd om te relaxen. U komt beslist terug. Dit is onze service. Wij bieden u vele mogelijkheden tegen maar één eenheidstarief. De beste gastvrouwen verwachten u. Sauna-club Denise, Boschstraat 48, Maastricht, tel. 043-05785. SAUNA RUSTICA, v.d. Weijerstraat 9, Kerkrade-West, tel. 045-413762.

Huize MARYLIN: 4 dames en een jongeman ontvangen al gaarne privé. Tel. 040-447867, Smitsstr. 15, Eindhoven.

4 FOTOMODELLEN internationaal. Tel. 045-221885.

Nieuw in Heerlerheide. Nu met 4 meisjes, INTERNATIONAAL, die uw drankjes gratis serveren. Zonnebank, schuimbad, lesbisch liefdesspel, video. Al uw wensen in één prijs. Tel. 045-221885.

Dames, jongeman vervult al uw WENSEN tegen red. vergoeding. Br. o. nr. SH 511 LD Hrl.

De beste club met de meeste service. Altijd 5 GASTVROUWEN aanwezig. Video, zonnebank, zwembad en relaxmassage. Club Rustica, v.d. Weyerstraat 9, Kerkrade-West. Tel. 045-412762.

Club Denise. Video, sauna, gratis drankjes, RELAXMASSAGE. Een begrip voor Maastricht sinds 2½ jaar. Boschstraat 48, tel. 043-50785.

Voor een gezellig intiem UURTJE naar De Mona Lisabar Heerlenerweg 1 Sittard.

Gay Bar de Aker, de gezelligste zaak waar homofielen, vrienden en VRIENDINNEN elkaar vinden. Akerstr. 90 Hoensbroek. Geopend van 19.00 tot 2 uur. Tel. 045-216904.

Voor ontspanning moet u zijn bij besloten vereniging ASPASIA, tel. 04405-1697.

Silja, Kiki en Kissy verhuegen zich op uw BEZOEK. Bel maar eens vanaf 12 uur. 04490-20464.

Attentie. Nu PRIVÉ met Diana 22 jr., van 19 t.m. 24 uur. Tel. 04490-19534.

Doorlopend FILMVOORSTELLINGEN met geluid. Verhuur van films. Te koop sex-videobanden. Sexshop Erotica, Honigmanstraat 95, Heerlen.

3 jonge SEXPOEZEN willen gedurfd met u spelen (geen haast). Tel. 045-222537.

SILVIA: charmante blondine, tel. 045-222537.

WANDA. Donkerharig en temperamentvol: 045-222537.

USCHI: volslanke Duitse, 18 jaar, tel. 045-222537.

OMEGA-CLUB, nieuw en nog nooit gezien te Maastricht. Kom snel langs. Bredestr. 31, 50 m v.h. Vrijthof. Tel. 043-14485.

Voor prettig RELAXEN: Edenclub. Vier charmante gastvrouwen aanwezig. Wilhelminasingel 127, Maastricht, tel. 043-50813. Zat. vanaf 21.00 uur geres. voor echtparen.

Nieuw: CLUB 18 relax, 4 charmante hostesses verwachten u. Club 18, Maastricht, Breulingstraat 18, tel. 043-16981.

SONJA en Diana verwennen u weer geheel privé in hun knusjes verbouwde huisjes met films. Tel. 043-624278.

Club Elgus, sauna aanwezig, gezellige bar. Kapoenstr. 29, M'str. Tel. 18884. Tevens HOSTESSEN gevr.

Privé nightclub 007 vanaf 1 nov. STRIPTEASE, openingstijd vanaf 19 uur. Bosschstr. 96, M'str. Tel. 13485. Weg. toenemende drukte kunnen wij nog enkele hostessen en danseressen gebruiken.

Aziën-GIRL 045-721759. 14 tot 24 uur, ma t.m. vr.

Nu privé met Wandy, v.a. 2 uur. Tel. 04490-19534.

Intercontinentenclub. Geopend van 11 uur 's morgens, aanwezig zijn 10 GASTDAMES. Het ligt aan de Roermondseweg 73, Weert. Vanaf Eindhoven afslag Roermond. Vanaf Maastricht afslag Kelpen-Weert.

PRIVÉADRES Susanne en Nanda!!! Echt beter!!! tel. 045-417955.

NIEUW nieuw nieuw!! 20 en 23 jaar, privéadres Susanne en Nanda!! Verwachten u vanaf heden op hun gloednieuwe flat!! Voor echte ontspanning en fijn vertoeven!! Met grootbeeld video, kleurenfilms op de kamer en natuurlijk gratis drankje naar keuze!! Van 10 t/m 23 uur, ook weekends 100% discretie, tel. 045-417955.

Een eerlijk goed adres bij JOZEFIEN. 045-714006, behalve 's zondags.

Voor echtparen HEROPENING. Nieuw lokaal, nieuwe sfeer, bar en koud-buffet. Va. 21.00 uur iedere zaterdag. Brusselsestr. 65, Maastricht, tel. 043-13895.

Club PRIVÉ. Brusselsestraat 65, Maastricht, tel. 043-13895.

Attentie: de exclusieve club voor de zakenman, Club EVA, de club met de vele mogelijkheden. Elke dag geopend van 15 tot 3 uur 's nachts, behalve 's zondags. Elke dag meer als 10 assistentes aanwezig. Tel. 04750-12742. Adres: Rijksweg 13, Herten (oude weg Roermond-Sittard).

HEER, 40 jr. zoekt contact met heer, gehuwd is geen bezwaar, geheimhouding is verz. Br.o.nr. MA 637 M'str.

FILMSTUDIO vraagt paren voor het maken van sexfilms, goede beloning. Br.o.nr. S 650 LD Sittard.

Evalyn, PRIVÉ, bel. 04750-16609. Geopend 10.00-20.00 uur.

JONGEMAN 29 jaar, zoekt inwoning met ruim huis verk. bij eenv. j.vrouw, Br.o.n. MA 438 Maastricht.

Bar La Vie voor uw gezellig FUIFJE, met een leuk duifje. Kampstr. Heerlerheide.

Jongeman 28 jr. z.k.l. met een goede en leuke VRIEND of homo van plm. 30 jaar. Geen bartype. Tel. 04405-2531.

Gunstige ontwikkelingen in metaalindustrie

UTRECHT – De afzet en met name de export van de Nederlandse metaalindustrie zijn de afgelopen tijd vrij aanzienlijk gegroeid. Ook de investeringen in kapitaalgoederen zijn gestegen. De Koninklijke Nederlandse Jaarbeurs heeft dit meegedeeld in verband met de vakbeurs „Techni-show '80" die volgend jaar van 17 tot en met 22 maart in Utrecht wordt gehouden en waarvoor het aantal aanmeldingen van deelnemers de verwachtingen nu al verre overtreft.

De totale hoeveelheid afgezette goederen nam vorig jaar met drie procent toe: de volume-afzet in het binnenland steeg met één procent en die in het buitenland met 4,5 procent. In de eerste helft van 1979 nam de export met negen procent toe. Volgens de jaarbeurs doet de afzetgroei zich, met uitzondering van de scheepsbouw, voor in alle sectoren van de metaalindustrie. De investeringen in kapitaalgoederen geven over de eerste vijf maanden van dit jaar een stijging te zien met 32 procent tot 81 miljoen gulden. Opmerkelijk hierbij noemt de jaarbeurs het, dat de orderontvangsten van numeriek bestuurde machines, die van groot belang zijn voor de modernisering van het produktie-apparaat, in diezelfde periode stegen met ongeveer 75 procent tot 18,8 miljoen gulden.

De deelnemers aan de Techni-show '80 zullen op de beurs de nieuwste ontwikkelingen laten zien op het gebied van produktiemiddelen (machines, gereedschappen, werkplaatsinrichtingen e.d.). Het programma van de beurs is toegespits op de noodzaak tot vernieuwing van het produktie-apparaat.

Tegelijk met de Techni-show wordt de vakbeurs algemene toelevering gehouden. De „VAT" is een specifieke beurs voor produkten en diensten ten behoeve van de metaal-, elektrotechnische-, kunststoffen- en houtverwerkende industrieën.

VOORAL BUITEN DE RANDSTAD

Toenemende vraag naar bedrijfsruimte

AMSTERDAM – De komende jaren mag een verder toenemende vraag naar nieuwe bedrijfshallen worden verwacht met name buiten de Randstad. Deze vraag zal zich echter voornamelijk toespitsen op kooppanden; voor huurobjecten is de animo aanmerkelijk minder. Tot deze conclusies komt Zadelhoff Makelaars, die gespecialiseerd is in commercieel onroerend goed, in een studie over de marktvooruitzichten voor bedrijfsruimten.

De toekomstige vraag naar produktiehallen en ruimten voor opslag en distributie zal vooral worden bepaald door twee factoren. Aan de ene kant mag tegen de achtergrond van het innovatiestreven een verschuiving worden verwacht naar de vervaardiging van hoogwaardiger produkten, hetgeen zal leiden tot een hooguit gelijke of mogelijk zelfs dalende vraag naar specifieke produktieruimten. Anderzijds zal door de toenemende internationale handel de vraag naar opslagen distributieruimten stijgen.

In de afgelopen jaren, stelt Zadelhoff, is het verschil in stichtingskosten van bedrijfsruimten tussen de Randstad en de rest van het land aanzienlijk groter geworden. Ook het huurpeil in geschakelde hallencomplexen ligt in de Randstad nu veel hoger. In bepaalde gebieden, onder meer in delen van de Randstad is het huurpeil van hallencomplexen die bijvoorbeeld vijf jaar geleden zijn gebouwd, met ongeveer 40 pct gestegen. In andere provincies is de stijging beperkt tot 20 pct, dit mede als gevolg van toenemend aanbod. Deze grote prijsverschillen zullen op langere termijn er toe leiden dat steeds meer bedrijven zich op gunstige plaatsen aan de rand van of buiten Randstad randstad zullen gaan vestigen.

De duidelijk te constateren voorkeur voor kooppanden valt te verklaren uit de investeringspremieregelingen als de WIR en de IPR. Door vrijwel het hele land is grote behoefte aan kleine eenheden tussen de 300 en 500 m2, die aaneen te schakelen zijn. Het aanbod van zulke objecten is echter bijzonder gering.

De studie besteed vooral aandacht aan de vrije markt, waarop vooral de projectontwikkelaars en beleggers opereren. Het aanbod van bedrijfsruimten voor de vrije markt in Nederland schommelt de laatste jaren rond de twee miljoen m2. Dat is vermoedelijk niet meer dan 2 tot 3 pct van het totaal in gebruik zijnde vloeroppervlak.

De meeste gebruikers van bedrijfshallen hebben deze in eigendam. Van het aanbod is ongeveer 80 pct als kwalitatief goed tot zeer goed. De rest zijn verouderde complexen, waarvan dikwijls een aanzienlijk deel uiteindelijk in verband met saneringsplannen van de overheid wordt opgekocht en dan afgebroken of van een andere bestemming voorzien wordt.

Volvo-geheimen slingeren rond op de bureaus

HELMOND – In het hoofdkantoor van Volvo-Car BV te Helmond blijven 's avonds met grote regelmaat geheime stukken op de bureaus liggen. Dat staat in het jongste nummer van het personeelsblad Volvo Contact. Het betreft papieren en contracten met een geheim karakter, die absoluut niet door derden mogen worden gelezen. Volgens het blad is dit een onhoudbare zaak. „Door deze nalatigheid kan het bedrijf grote schade oplopen". In het artikel in Volvo Contact wordt erop gewezen dat schoonmaakploegen 's avonds in de kantoren aanwezig zijn. Er wordt dan ook op aangedrongen de bureaus voortaan op te ruimen en daarbij met name grote zorgvuldigheid aan de dag te leggen wanneer het gaat om vertrouwelijke informatie over contracten, tekeningen, personeelsgegevens en dergelijke. In dit verband wordt gewezen op een zogenaamde geheimhoudingsprocedure, waarin wordt uiteengezet hoe mct vertrouwelijk materiaal moet worden omgesprongen.

● Deze gecombineerde tandenborstel-tandendouche is te zien op de internationale uitvindersmarkt in Neurenberg, die momenteel wordt gehouden. De tandenborstel is via de slang op eenvoudige wijze te bevestigen aan iedere waterkraan.

Rechtsbijstandverzekering snel groeiende branche

DEN HAAG – De rechtsbijstandverzekering voorziet wel degelijk in een behoefte en dat blijkt uit het feit, dat zich in toenemend tempo steeds meer gegadigden voor het sluiten van een dergelijke verzekering aanmelden.

De Nederlandse organisatie van rechtsbijstandassuradeuren, waarbij 49 maatschappijen zijn aangesloten, antwoordt onder meer hiermee in een brochure op de vele kritiek, die sedert enige tijd op deze vorm van verzekeringen wordt geuit. Er waren eind 1978 zo'n 600.000 Nederlanders, die een dergelijke verzekering hadden gesloten en volgens een schatting van deze organisatie groeit hun aantal dit jaar met ongeveer 20 procent of ruim 100.000.

Gezamenlijk betalen de 600.000 verzekeringsnemers 63 miljoen gulden premie. In 1978 werd in een kleine 110.000 gevallen beroep gedaan op de verzekeraars om rechtshulp. In 1979 zullen dat ongeveer 125.000 gevallen worden.

Van de lopende verzekeringen heeft ongeveer driekwart betrekking op rechtsbijstand in geval van processen als gevolg van verkeersongevallen of -overtredingen. De overige verzekeringen voorzien in algemene rechtsbijstand.

In kritische publicaties wordt wel gezegd, dat elke burger toegang heeft tot de door de overheid gefinancierde rechtshulp. Dat is volgens de assuradeuren niet het geval: een groot aantal Nederlanders kan geen beroep doen op overheidshulp en heeft dikwijls geen of slechts beperkte rechten uit hoofde van lidmaatschappen van organisaties, zoals vakbonden en consumentenorganisaties, op rechtsbijstand.

PTT geeft extra premie voor het schoolsparen

DEN HAAG – Om het schoolsparen, dat na de bevrijding is ingevoerd, maar waarvoor de belangstelling is teruggelopen, te stimuleren hebben Postgiro en Rijkspostspaarbank besloten kinderen over een gespaard bedrag van hoogstens 250 gulden een extra premie toe te kennen van tien procent. Daar de schoolkinderen jaarlijks voor ongeveer vier miljoen gulden aan zegels sparen betekent dat, dat door de ingevoerde premie voor de gelddiensten van de PTT een extra kostenpost van vier ton is ontstaan.

Het schoolsparen werkt met spaarzegels met verschillende waarden, variërend van vijf cent tot een rijksdaalder. Het gaat om kinderen van 6 tot en met 12 jaar.

Uit ideële overwegingen heeft men – ondanks de hoge daaraan verbonden kosten – het schoolsparen steeds gestimuleerd. Door de tijdsomstandigheden is een bestedings- en leenpatroon ontstaan, waardoor de spaarzin sterk is teruggedrongen.

Jaarlijks krijgen zowel de schoolspaarders als de school een „educatieve attentie". De kinderen een boekje over dieren of natuurgebieden. De scholen een wandplaat.

Beursoverzicht

Tamme beurs

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs kabbelde gisteren rustig voort richting weekend. Het aantal affaires was gering. Over een breed front gingen de aandelenprijzen omlaag, omdat het aanbod iets groter was dan de vraag.

Wall Street was gisteren iets hoger. maar dit vermocht Amsterdam niet te inspireren. KLM sprong met haar koersval het meest in het oog. Het fonds zakte door de fors lage kwartaalwinst van ƒ 81,10 naar ƒ79,30. Kon. Olie deed het wat kalmer aan met een verlies van ƒ 1,40 op ƒ 149.30. Philips deed het van de internationals het best met een minime achteruitgang van een dubbeltje op ƒ 22,20.

Ook Heineken moest behoorlijk terrein prijsgeven namelijk ƒ 2,30 op ƒ 78,–.

Bij de scheepvaart zaten enige winnaars. Van Ommeren werd met ƒ 3,50 duurder op ƒ 210,50. KNSM daalde ƒ 2,50 op ƒ 92,–.

De financiële sector was nagenoeg onveranderd.

Ook de staatsfondsen waren in een licht verdeelde markt per saldo nagenoeg onveranderd.

Ook veel lokale fondsen moesten een stapje achteruit doen. De index algemeen-lokaal van het CBS bewoog zich dicht bij het laagste punt van dit jaar. Vooral de speculatieve fondsen daalden behoorlijk. Voor Porceleyne Fles konden op een prijs van ƒ 320,– per aandeel nog geen kopers gevonden worden. Dit is ƒ 65,– lager dan de laatstgedane koers. Geldersche Tram zakte ƒ 40,– tot ƒ 1160,–. In Arnhemsche Scheepsbouw was nog steeds geen notering. Tilburgsche Water waar vrijdag de buitengewone vergadering wordt gehouden zakte ƒ 25,– tot ƒ 850,–. Hotel de l'Europe verloor ƒ 100,– op ƒ 3.400,–. Otra zakte ƒ 3,– tot ƒ 125,–, Gelatine Delft ƒ 5,– tot ƒ 336,– en Ennia ƒ 1,50 tot ƒ 144,–. Onder de laagvliegers waren ook Van Schuppen, Hagemeyer, Meneba en Audet.

Vast daarentegen was de NMB met een vooruitgang van ƒ 2.20 op ƒ 244,–.

Uitvoer aardgas steeg 12 pct.

DEN HAAG – In de eerste negen maanden van dit jaar heeft de Gasunie twaalf procent meer aardgas uitgevoerd dan in dezelfde periode van het vorige jaar. De export beliep in totaal 35 miljard kubieke meter.

De binnenlandse afzet van de gasunie steeg met slechts één procent, tot 31.7 miljard kubieke meter. De centrales namen ruim dertig procent minder af dan verleden jaar, de industriële voorziening bleef gelijk en aan de gezinnen en andere kleine verbruikers werd vijftien procent meer geleverd dan verleden jaar. In totaal steeg de gasafzet van de gasunie met zes procent tot 66,7 miljard kubieke meter.

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	1,95	2,05
Engelse pond	4,03	4,33
Belgische frank (100)	6,58	6,88
Duitse mark (100)	109,50	112,50
Italiaanse lire (10.000)	22,50	25,50
Portugese escudo (100)	3,60	4,60
Canadese dollar	1,64	1,74
Franse franc (100)	46,25	49,25
Zwitserse franc (100)	119,50	122,50
Zweedse kroon (100)	45,50	48,50
Noorse kroon (100)	38,25	41,25
Deense kroon (100)	36,00	39,00
Oostenr. schilling (100)	15,28	15,58
Spaanse peseta (100)	2,86	3,16
Griekse drachme (100)	4,05	5,30
Finse mark (100)	50,75	53,75
Joegoslav. dinar (100)	8,10	10,25
Ierse pond	3,98	4,28

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	27,00	26,50
ABN	3E7,00	336,00
Amro 20	67,80f	67,50e
Deli-Mij	94,00	93,00
Dordtsche	188,60	187,00
Dordtsche Pr.	187,20	185,50
Heineken	80,30	77,60
Heineken H.	74,00	71,60
Hoogovens	26,40	26,20e
HVA-Mijen	41,80	47,50
KNSM cert.	94,50	93,00
KLM	81,10	79,10
Kon. Olie	150,70	148,70
Nat. Ned.	117,50f	117,10
Ned. Lloyd	77,50	77,80
Ommeren	207,00	209,50
Philips	22,30f	22,20f
Robeco	161,00	161,00
Rolinco	139,50	140,00
Rorento	107,60	107,40
Unilever	120,70	118,20

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	103,20	103,20
9.75 id. 74	102,60	102,70
9.50 id. 76-1	100,30	100,30
9.50 id. 76-2	100,80	100,80
9.00 id. 75-1	98,70	98,70
9.00 id. 79-94	98,80	98,80
8.75 id. 75-1	98,00	97,90
8.75 id. 75-2	98,00	97,90
8.75 id. 76-96	97,50	97,50
8.75 id. 79-94	97,60	97,60
8.75 id. 79-89	97,60	97,60
8.50 id. 75-1	96,90	96,90
8.50 id. 75-2	96,90	96,90
8.50 id. 78-93	95,90	95,90
8.50 id. 78-89	97,40	97,40
8.50 id. 80-89	97,30	97,30
8.25 id. 76-96	94,70	94,80
8.25 id. 77-92	95,60	95,60
8.25 id. 77-93	95,60	95,60
8.25 id. 79-89	95,70	95,70
8.00 id. 69	93,90	93,90
8.00 id. 70-95	93,70	93,70
8.00 id. 71-96	93,80	92,90
8.00 id. 70-1	97,80	97,80
8.00 id. 70-2	96,10	96,20
8.00 id. 70-3	96,20	96,20
8.00 id. 76-91	94,70	94,80
8.00 id. 77-97	93N30	93,30
8.00 id. 77-87	95,90	95,90
7.75 id. 71-96	91,10	91,20
7.75 id. 73-98	9P,2P	90,30
7.75 id. 77-97	91,80	91,80
7.75 id. 77-92	93,10	93,10
7.50 id. 69-94	91,30	91,30
7.50 id. 71-96	90,10	90,10
7.50 id. 72-97	89,30	89,40
7.50 id. 78-93	92,00	92N10
7.50 id. 78-88	91,90	91,90
7.50 id. 71-81	98,20	91,20
7.20 id. 72-97	87,60	87,60
7.00 id. 66-1-91	90,40	90,40
7.00 id. 66-2	90,60	90,60
7.00 id. 69-94	89,40	89,40
6.50 id. 68-1-93	87,50	87,50
6.50 id. 68-2	87,20	87,20
6.50 id. 68-3	86,80	86,80
6.50 id. 68-4	8U,40	87,40
6.25 id. 66-91	87,80	87,80
6.25 id. 67-92	86,10	86,10
6.00 id. 67-92	86,00	86,00
5.75 id. 65-1-90	86,10	86,10
5.75 id. 65-2	85,60	85,60
5.25 id. 64-1-89	85,10	85,10
5.25 id. 64-2	85,00	85,00
5.00 id. 64-94	82,00	82,10
4.50 id. 58-83	9W,20	92,40
4.50 id. 59-89	86,10	86,10
4.50 id. 60-1-85	90,00	90,20
4.50 id. 60-2	84,30	84,30
4.50 id. 63-93	80,70	80,90
4.25 id. 59-84	91,70	91,80
4.25 id. 60-90	84,00	84,00
4.25 id. 61-91	83,00	83,10
4.25 id. 63-1	81,20	81,30
4.25 id. 63-2	80,80	80,80
4.00 id. 61-86	89,50	89,50
4.00 id. 62-92	81,80	82,20
3.75 id. 53-93	81,10	81,30
3.50 id. st. 47	76,60	76,60
3.50 id. 53-83	92,10	92,40

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	75,50	76,00e
8.75 ABN	110,50	–
6.75 Amro 73	92,00	92,10
5.50 Amro 8.25	269,00	267,00
8.50 Bos Kal.		102,30
6.25 Buhr T		95,00f
7.25 Furn. 73	87,00	87,00
5.75 Gist-Br.	84,10	84,30
5.25 Hoogovens		78,00
7.25 Kappa 73	86,00	85,00a
8.75 KNSM	99,50	99,10
8.75 KBB	95,50	–
7.75 K.N. Pap.	89,60	90,00
7.25 M'intosh	87,50	87,70
9.00 Meneba	90,60	90,70
7.00 NBM-B		85,00
7.25 Nederh.	1,70	1,75
6.50 NBM	560,00	563,00
7.75 Nutricia	74,00	73,00a
8.00 Nijverd.	94,00	95,00b
6.50 Océ-Gr.	111,50	111,50
4.75 Philips	90,50	89,75
10.00 Pont		100,10e
7.50 Proost B.		89,00d
6.50 Rolinco	69,00	68,80e
6.50 id. 1000	69,50	69,80
8.00 Sanders	92,00	–
7.00 Skol Br.	92,50	92,20e
7.00 Slav. Bk.	90,00	90,20
8.75 Stev. Gr.	95,80	95,00
9.00 VMF-St.		67,10
8.25 Vih. But		–
8.50 Volk. St. '78	91,10	91,00
7.00 W'have	97,00	97,00
7.00 W'sanen	83,50	83,80
8.75 W.U. Hyp.	117,00	117,10b

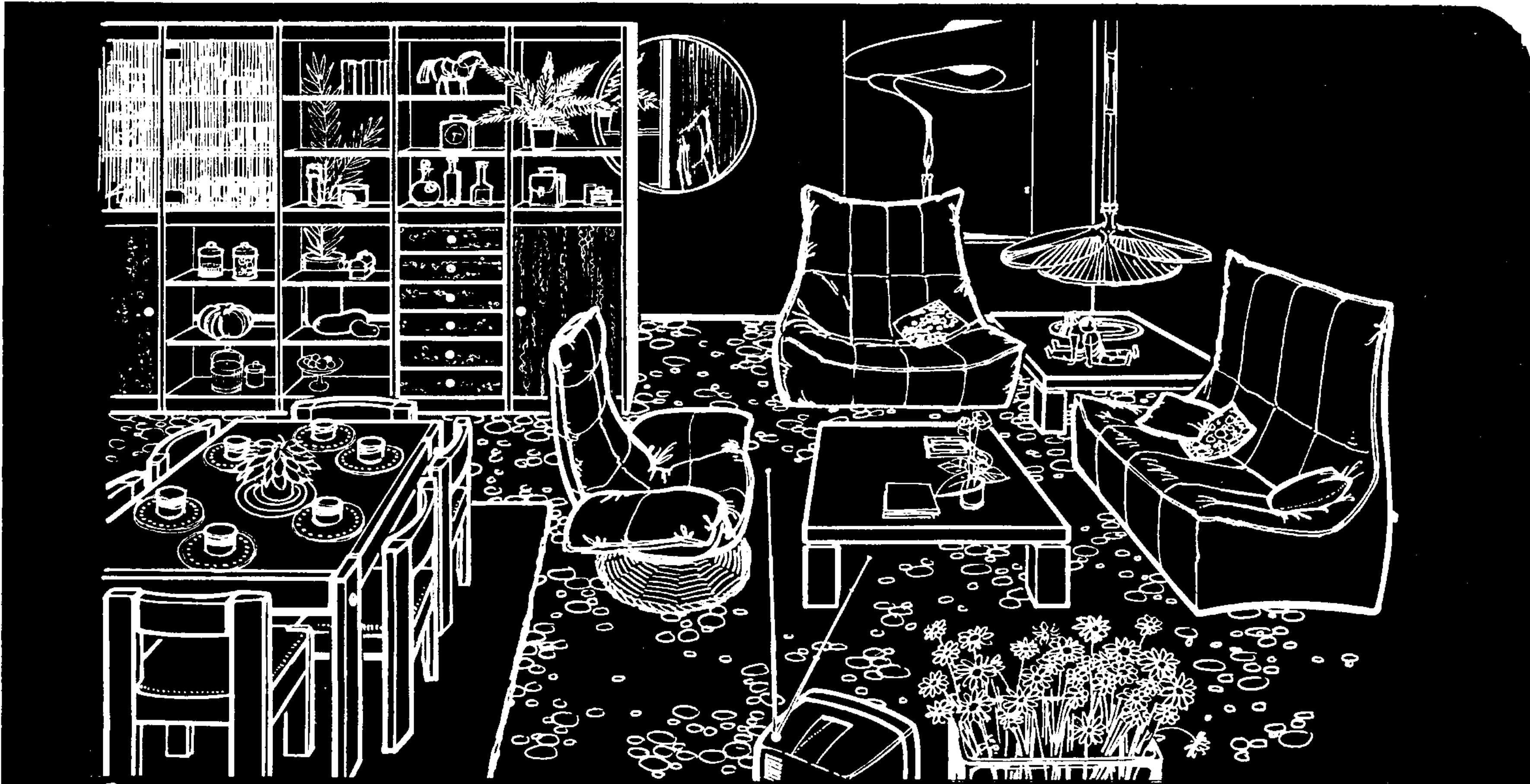
Binnenlandse aandelen

ACF	87,50	88,50
ADM-Beheer	412,00	211,00
Ahold	82,50	82,20
Amas	5,85	5,80
Amev	96,80	96,30
Amfas	117,30	117,70
Asd. Rijtuig	276,50	276,80
Ant. Brouw.	240,00	–
Ant. Verf.		168,00
Arnh. Schbw.		–
Asselberg	202,50	202,50
Ass. St. R'dam	93,00	94,00
Audet	139,50	138,00
Aut. Ind. Rt.	2361,00	2365,00
Ballast-N.	95,40	95,00
Bam	82,50	82,50
Batenburg	386,50	386,00
Beek van	74,00	73,00
Beers	96,60	96,50
Begemann	76,00	80,00
Belindo	328,00	327,20
Bergoss	53,50	53,90f
Berkl. P	97,50	97,00
Blydenst. C.		545,00
Boer Druk	122,00	118,50
Bols	69,00	67,60
Borsumij W.	173,00	175,00
Bos Kalis		94,20
Braat Bouw	154,50	152,00
Bredero VG	238,00	226,00
id. cert.	229,00	227,00
Bredero VB	236,50	235,00
id. cert.	236,50	235,20
Buhrm. Tett.	59,20	59,80
Calvé-D. cert.	164,00	162,00
id. 6 pct. cert.	–	1338,00
Centr. Suik.	68,50	68,50
id. cert.	67,70	67,30
Ceteco	177,50	175,10
id. cert.	179,50	177,10
Chamotte	16,30	16,20
Cindu-Key	20,00	19,60
Claimindo	322,00	323,00
Crane Ned.	1060,00	1055,00
Desseaux	49,50	49,50
Dikkers	43,50	42,00
Dorp en co	177,80	175,50
Duiker App.	201,00	200,00e
Econosto	21,80	21,90
Els-NDU	245,00e	245,00
Emba	201,00	203,00
Ennia	145,50	144,30
Eriks	71,50	73,20
Fokker	23,60	23,30
Ford Auto	580,00	575,00
Fr. Gr. Hyp.	87,60	87,40
Furness	59,50	58,50
Gamma H.	26,30	26,30
id. 5 pct.	15,20	15,10
Gel. Delft c.	361,00	357,00
Gelder cert.	33,80	33,80
Geld. Tram	1200,00	1180,00
Gerofabr.	54,20	54,00
Giessen	131,00	130,50
Gist Broc.	36,10	35,70
Goudsmit	85,00	84,50
Grasso	96,00	92,00
Hagemeijer	37,40	36,20
Hero Cons.	–	–
Hoek's Mach.	48,00	47,50
NV Holdoh	387,00	384,00
Holec	91,00	90,50
HAL Trust	75,00	75,00
Holl. Kloos	174,50	174,00
Holl. Bet.	81,60	81,40
Hunter D.	24,00	23,90
Icu Holding	97,50	98,00
IHC Holland	23,60	23,50
Ind. Maatsch.	293,00	298,00
IBB Kondor	85,00	85,00
Interlas	50,50	–
Internat. M.	28,30	28,20
Inventum	639,50	635,00
Kempen B.	82,50	82,50
Klene S.	361,00	361,00
Kluwer	106,00	105,00
KBB	65,20	65,20
id. cert.	65,20	65,20
id. 6 cum	–	–
KNP	34,00	34,20
Krasnap.	84,20	84,50
Kwatta	11,90	11,90
Landre Gl.	169,50	168,00
Leids Wol.	158,50	160,00
Macintosh	82,60	81,50e
Maxw. Petr.	188,50	188,00
Meneba	48,70	47,20
Metaverpa	2130,00	2130,00
MHV A'dam	42,00b	42,00
Moeara En.	312,00	309,00
id. 1-10	3930,00	3940,00
id. 1-4	830,00	830,00
Mijnb. W.	705,00	705,00
Naarden	17,30	18,00
Naeff	86,00a	–
Nagron	48,80	49,60
NBM-Bouw	25,00b	25,30
Nedap	260,00	260,00
Ned. Bontw.	82,00	82,00
Ned. Crediet	58.50	58,20
NMB	241,80	2R4,00
Ned. SHB	226,50	226,50
Nierstrasz	900,00b	920,00e
Norit	90.70	90,30
Nutricia GB	33.90	34,00
Nijverdal	57,00a	56,00
Océ-Gr.	140,50	141,00e
Ogem hold.	18,10	18,00f
Orenstein	189,50	189,00
Otra	128,00	125,00a
Pakhoed H.	51,00	50,30
id. cert.	46,50	45,90
Palembang	90,00b	92,00b
Palthe	48,00	47,70
Pont Hout	183,00	184,00
Porcel Fles	350,00a	320,00a
Proost en Br.	120,00	117,00
Rademakers	395,00b	420,00e
Ravast NV	–	–
Reesink	186.00	185,10
Reeuwijk	108.00	107,00a
Riva	315,50	315,50
id. cert.	–	311,00
Rohte en Jisk	52,50	52,00
Rommenholl.	280,00	275,20
Rijn-Schelde	41.00e	40,00
Sanders	121,00	122,00
Sarakreek	61,30	61,00
Schev. Expl.	1,46	1,43
Schlumberger	850.00	855,00
Schokbeton	630,00	65T,00e
Schuitema	120,80	123,50
Schuppen	210,00f	206,00
Schuttersv.	113,00	113,00
Slavenb. Bnk.	236,00	236,00
Smit Intern.	42,70	–
Telegraaf	88,80	89,80
Textiel Tw.	73,00	73,00
Tilb. Hyp. Bk.	188,00e	189,00b
Tilb. Waterl.	875,00	850,00
Tw. Kabelf.	234,00	231,00
Ubbink	144,50	139,00e
Unikap	164,50	164,90
V.d. Vliet-W.	95,20	95,00
Ver. Glasf.	87,50	93,00
VMF-Stork	41,00	40,70
VNU	92,00	92,80
Verto cert.	14,20	13,20
Vezelverw.	27,00a	26,00
Vihamij Butt	52,50	53,00
Volk Stev. N.V	70,80	71,00
VRG-GBZ	37,10b	37,00
Wegener cert.	76,50	76,00
Wessanen	47,80	47,60
W.U. Hyp.	344,90	344,90
Wolsp. Ede	–	–
Wyers	40.10	39,90
Wijk en Her	137.30	137,30

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	365.00	–
Br. Petrol	610,00	610,00
Gevaert Ph.	70,00	70,00
Hoechst	–	136,00
Hoesch	–	41,00
Imp. Chem.	150,00a	145,00a
Petrofina	358,00	360,00
Pye Hold.	–	–
Solvay	165,00	165,00
Un. Miniere	490,00	490,00
Akzona	25,10	24,90
Alcan	74.90	74,90
Amax Inc.	78.00	79,00
Am. Cyanam	59.00	59,00
Am. Motors	14,30	14,20b
Am. Standard	99,00	99,80
Am. Tel & Tel	106.50	105,20
Ampex Corp.	31,60	31,60
Asarco	47,80	48,40
Bell Teleph.	33,50	33,00
Bethl. Steel	41,60	42,60
Boeing Corp	86,00	87,50
Burroughs	139.00	139,50
Can. Pacific	55,60	57,60
Carl. O'Keefe	8.00	8,30
Celanese	84.50	84,50
Chrysler	13.00	14,50
Citicorp.	42.10	43,30
Cities Serv.	148.00	151,20
Colgate	29,10	28,10
Columb. Gas	67.20	67,80
Cons. Edison	46.00	43,60
Control D.	84.20	85,50
Curtiss W.	31,50	31,50
Dow. Chem.	58.50	58,60
Eastm. Kod.	97,20	98,50
Exxon (10)	115.00	115,50e
Ford Motor.	75,00	75,50
Gen. Electric	96.30	96,00
Gen. Foods	66,50	65,70
Gen. Motors	108,30	110,00
Gilette	49.10	49,60
GK Techno	39.60	39,30
Goodrich	37N00	37,00
Goodyear	24.00	24,10
Gulf Oil	148.00	150,00
Husky Oil	113,00	113,50
Imperial Oil	67,20	68,00
Inco	36.50	37,20
IBM	125.00	128,50
Int. Flavors	36,60	36,50
Int. Tel. en T.	49,20	49,50
Kennecott	49.00	47,50
Litton Ind.	62,50	63,50
Lockheed	46.00	47,00
Merck Co.	133.00	135,00a
National Can.	37,50	38,50
Nat. Dist & C.	48.80	49,00
NCR Corp.	1W3.0(	122,00
N.A. Philips	53,50	53,50
Occidental	4U.50	47,60
Penn. Centr.	–	–
Pepsi Co	47.00	47,00
Ph. Morris	65.00	63,50
Philips P.	86.00	85,00
Polaroid	48.60	52,00
Procter & C.	151.00	152,00
RCA Corp.	43,20	43,80
Rep. Steel	51,50	51,50
Reynolds I	128.00	128,50
Sears	35,20	35,50
Shell Can.	48.50	50,50
Shell Oil	93,20	97,50
South Pac.	64,00	64,50
Sperry Rand	89,00	88,00
Standard Br.	42.80	42,60
Sterling Dr.	36,00	35,70
Studebaker	–	–
Sun Oil C.	115.00	–
Tandy Corp.	50.00	51,40
Texaco	58,50	59,00
Texas Instr.	187,50	185,00
Transam C.	32,50	33,50b
Un. Carbide	78,00	77,50
Un. Pacific	135,50	136,00
U.S. Steel	40,40	40,80
Warner L.	37,00	37,50
Westingh.	36,00b	36,10
Woolworth	52,50	53,20
Dai-Ichi K.	280.00	280,00
Nippon Elec.	–	560,00
Pioneer El.	163,00	160,00
Sanyo Electr.	145.00	147,00
Sony Corp.	295.00	295,00
Sur. Brouw.	180.00	–



iedere zondag van 10 tot 18 uur geopend

WAAROM WIJ U VOOR MINDER GELD VEEL MEER WOONKOMFORT BIEDEN? Dat spreekt vanzelf. Als Belgisch bedrijf, slechts twaalf kilometer van Maastricht verwijderd, biedt Woonkultuur u het grote voordeel om aan Belgische prijzen te kunnen kopen. TUSSEN PLAFOND EN VLOER LIGGEN 1001 MOGELIJKHEDEN VAN WONEN. Vorm, kleur en licht spelen een grote rol. U heeft een woonruimte, en onze Nederlandse binnenhuisarchitecten willen graag samen met u bekijken welke mogelijkheden erin zitten. Zó ontstaat woonkultuur. Ons assortiment, afgestemd op de geavanceerde Nederlandse smaak, in stijlvol klassiek en vlot modern, op 3000 m2 sfeervol gepresenteerd, stelt u zeker in staat een verantwoorde keuze te maken.

WOONKULTUUR ZUTENDAAL, HOEK DORPSSTRAAT/DAELSTRAAT TEGENOVER DE KERK. TEL. 09-3211350518 LEVERING FRANKO HUIS INKL. BTW - GEEN GRENSKOSTEN - GEOPEND IEDERE ZONDAG DAGELIJKS VAN 10 tot 19 UUR - 's WOENSDAGS GESLOTEN.



woonkultuur zutendaal

AUTOBAAN HEERLEN-ANTWERPEN
AFSLAG ZUTENDAAL



Recht t.o. de kerk

bedrijfseconomisch medewerker/st

Rockwool Lapinus
Rockwool Lapinus B.V. is de Benelux-tak van de Europese Rockwool-organisatie welke vestigingen heeft in 9 landen. Ons hoofdkantoor, het produktiecentrum en de marketing afdeling Duitsland zijn gevestigd in Roermond, terwijl er marketing kantoren zijn in Rotterdam en Brussel.

Functie
In onze snel groeiende onderneming neemt ook de behoefte aan bedrijfseconomisch onderzoek en begeleiding overeenkomstig toe.
Daarom zoeken wij versterking van de bedrijfseconomische afdeling die nu bestaat uit een team van 3 medewerkers. Het werken op de bedrijfseconomische afdeling, gehuisvest in ons kantoor te Roermond, geschiedt in nauw teamverband en in intensieve samenwerking met alle andere afdelingen van het bedrijf. Het is de bedoeling, dat de nieuwe medewerker/ster, na een gedegen inwerkperiode, speciaal belast wordt met de bedrijfseconomische begeleiding van marketing en verkoopactiviteiten. Daartoe behoren o.a.:
- het analyseren van de winstgevendheid per produktgroep
- rapportering en analyse van budgetafwijkingen
- financiële evaluatie van nieuwe produktvoorstellen
- het mede- verzorgen van investeringsvoorstellen voor nieuwe produkten of procédés
- het bewaken van verkoopkosten, voorwaarden en het evalueren van bijzondere acties.

Uiteraard zal de nieuwe medewerker/ster ook een aandeel leveren in de algemene taken van de afdeling zoals het opstellen van budgetten en kostprijzen.

Functie-eisen
- voltooide HEAO-opleiding of studerend voor SPD;
- goede contactuele eigenschappen;
- analytisch vermogen;
- redelijke kennis van de Engelse taal;
- enkele jaren ervaring, bij voorkeur in een marktgeoriënteerde onderneming.

Voorzieningen
- aanvangssalaris is afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring;
- ruime doorgroeimogelijkheden;
- 8% vakantiegeld en 13e maand;
- opname in bedrijfspensioenfonds;
- ruime studiefaciliteiten.

Sollicitatie
Uw schriftelijke sollicitatie kunt u
aan Rockwool Lapinus B.V.,
Afd. Personeel & Organisatie,
Postbus 160, 6040 AD Roermond
Ten name van de heer H. Wolzak.

Telefonische informatie kan worden ingewonnen bij de heer H. Jansen Bedrijfseconomische afdeling onder 04750-98888, toestel 348.

Produkten en toepassingen
Uitgaande van het basisprodukt steenwol ontwikkelen en produceren wij een uitgebreid assortiment van produkten welke de volgende unieke toepassingsgebieden hebben: warmte- en koude-isolatie, geluidisolatie, geluidabsorptie en brandwering. Onze belangrijkste stelling is het bieden van de technisch en economisch meest verantwoorde oplossing voor elk isolatieprobleem. Wij zijn een snel groeiend bedrijf dat een belangrijke bijdrage levert aan de energiebesparing.

ROCKWOOL® LAPINUS

Samen - werken aan een goede zaak.

ULFKAR b.v.

Een dochteronderneming van een Zweeds concern gespecialiseerd in het maken van bedrijfsvloeren zoekt op korte termijn een

ADMINISTRATEUR

die belast zal worden met de dagelijkse kantoororganisatie, de financiële administratie, de loonadministratie, alsmede de nacalculaties van de werken.

Gezien de belangrijkheid van de functie is praktijkervaring vereist.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:

ULFKAR B.V.

Gebr. Hermansstraat 11
6221 XL Maastricht. Tel. 043-50549.

Autobevestigingsmaterialen, gereedschappen, chemische onderhoudsprodukten. Algemene bevestigingsmaterialen, zoals pluggen en houtschroeven, isolatiematerialen.



UW GARANTIE VOOR EEN VEILIGE BEVESTIGING

Berner Produkten B.V. is een zelfstandige dochteronderneming van een internationaal concern. Dit relatief vrij jonge bedrijf is één van de grootste leveranciers op het gebied van bovengenoemde artikelgroepen. Meer dan 10.000 artikelen in alle afmetingen kunnen direkt vanuit ons magazijn geleverd worden.

Ter uitbreiding van onze verkoopafdeling zoeken wij thans een

TECHNISCH INSTRUCTEUR

die naast het bekend raken met onze kwaliteitsprodukten dit ook gaat overbrengen aan onze vertegenwoordigers.

Taakomschrijving:
- technische opleiding en artikelmotivatie geven aan vertegenwoordigers;
- het onderzoeken en oplossen van bevestigingsproblemen.

Voorwaarden:
- MTS-opleiding (werktuigbouwkunde)
- electro-technisch inzicht
- zelfstandig kunnen werken
- contactuele eigenschappen en een goede spreekvaardigheid
- kennis van de Duitse taal

Leeftijd:
- vanaf 27 jaar.

Sollicitaties met beknopte schets van de loopbaan kunnen worden gericht aan:

BERNER PRODUKTEN B.V.

t.a.v. dhr. C. Smeets - Tunnelweg 105 - 6468 EJ
Tel.: 045-452922

VERKOPER (18-22 jr)

Gevraagd voor onze

MODEBOETIEK „DE GRILL"

Die de klanten op modische en deskundige wijze kan adviseren

Sollicitaties gaarne richten aan:



Beek, Markt 22-28-31, Tel. 1144

A.L. LANGEN B.V.

Borrekuilstr. 70
Geleen

vraagt voor spoedige indiensttreding

ERVAREN BULLDOZER-MACHINIST

Goede salariëring naar leeftijd en ervaring

Sollicitaties: 04494-45900 of schriftelijk aan bovenstaand adres

---

BOUWBEDRIJF BRABANT-OOST BV

vraagt voor de bouw van een appartementengebouw te Vaals

METSELAARS OPPERLIEDEN

Aanmelden op het werk: uitvoerder dhr. J. Snoeyen.
Adres: Viergrenzenweg 50, Vaals, tel. 04454-2166.
Buiten werktijd tel. 04907-1969 of tel. 04135-1590



drukkerij timmermans bv horn

Drukkerij Timmermans B.V. te Horn (Limburg) is een moderne drukkerij met ca. 25 man personeel. Het bedrijf is gevestigd in een bijzonder mooie woonomgeving.
In de loop der jaren hebben wij ons succesvol gespecialiseerd op formulierendrukwerk van hoge kwaliteit voor grote opdrachtgevers.

Kontakt wordt gezocht met een

SORK-drukker

en een

GTO-drukker

of mensen met ervaring op soortgelijke apparatuur. Ook is het mogelijk dat voor de GTO boekdrukkers, die zich willen omscholen, in aanmerking komen.

Belangstellenden kunnen hun sollicitatiebrief richten aan de direktie van het bedrijf, Dorpstraat 28 te Horn (L) of telefonisch kontakt opnemen voor nadere informatie (04758) 1224; na kantooruren (04758) 1329.

---

programmeur

Rockwool Lapinus
Rockwool Lapinus B.V. is de Benelux-tak van de Europese Rockwool-organisatie welke vestigingen heeft in 9 landen. Ons hoofdkantoor, het produktiecentrum en de marketing afdeling Duitsland zijn gevestigd in Roermond, terwijl er marketing kantoren zijn in Rotterdam en Brussel.

Functie
De afdeling Automatisering, gehuisvest in ons kantoor te Roermond, werkt ten behoeve van de automatische informatieverwerking met een Univac 90/30 configuratie met data-communicatie.
Voor de groep systeem-ontwikkeling, belast met het ontwerpen van informatiesystemen, zoeken wij ter versterking van het bestaande team van 4 medewerkers een programmeur.
De te benoemen functionaris krijgt tot taak het voorbereiden, ontwikkelen en invoeren van computerprogramma's voor bestaande en nieuwe systemen aan de hand van programma-specificaties van systeemanalisten of wensen van de gebruikers.
Voorts het plegen van onderhoud op bestaande programma's, geschreven in de programmeertaal COBOL, R.P.G. II en Assembler.

Functie-eisen
Voor deze functie zoeken wij een kandidaat met een HAVO-diploma aangevuld met minimaal 2 jaar programmeerervaring in COBOL en/of R.P.G. II.
Daarnaast dienen gegadigden te beschikken over een analytisch vermogen alsmede over een juiste instelling om in nauw teamverband te werken.
Leeftijd 20 - 25 jaar.

Voorzieningen
Het aanvangssalaris is afhankelijk van leeftijd en ervaring, terwijl een doorgroei mogelijk is.
Promotie-mogelijkheden zijn niet uitgesloten.
Daarnaast bieden wij:
- 8% vakantiegeld;
- 13e maand;
- opname in bedrijfspensioenfonds;
- goede secundaire voorzieningen.

Sollicitatie
Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten
aan Rockwool Lapinus B.V.,
Afd. Personeel & Organisatie,
Postbus 160, 6040 AD Roermond.
Ten name van de heer H. Wolzak.

Telefonische informatie kan worden ingewonnen bij het hoofd van de Automatiseringsafdeling de heer G. Wil[illegible] onder nr. 04750-98888, toestel 23[illegible]

Produkten en toepassingen
Uiteraard van het basisprodukt steenwol ontwikkelen en produceren wij een uitgebreid assortiment van produkten welke de volgende unieke toepassingsgebieden hebben: warmte- en koude-isolatie, geluidisolatie, geluidabsorptie en brandwering. Onze belangrijkste stelling is het bieden van de technisch en economisch meest verantwoorde oplossing voor elk isolatieprobleem. Wij zijn een snel groeiend bedrijf dat een belangrijke bijdrage levert aan de energiebesparing.

ROCKWOOL® LAPINUS

Samen - werken aan een goede zaak.

Pittige, jeugdige kindermonturen

in vele modellen en allerlei modetinten, met onze bekende garanties.



BRILLEN *speciaalzaak*

P. Hoppenbrouwers
Emmaplein 11
Heerlen.
Telefoon: 711984
Bij de
St. Pancratiuskerk
t.o. Wijers-Passage

Voor ziekenfondsleden gelden op recept de gebruikelijke vergoedingen voor montuur en glazen

---

FIAT FIAT FIAT **Profiteer van de flitsende** FIAT FIAT FIA

RUIL-IN RIJ-WEG AKTI

Voor ruimtezoekers en rijgenieters.
Een perfekte auto die eigentijdse Fiat Ritmo. Werkelijk alles is subliem.
De ruimte, het komfort. Maar ook de degelijke uitvoering en het zuinige verbruik zijn opmerkelijke Ritmo-pluspunten. Ontdek de Ritmo tijdens een prettige proefrit. Prijs vanaf **f 13.559,-**
Vaste afleveringskosten f 275,- Prijzen inkl. BTW



Alle Fiat's zijn uit voorraad leverbaar.
Zoals de populaire Fiat 127, de komfortabele Fiat 131 en de zeer luxueuze Fiat 132. Inruil en aantrekkelijke financiering is altijd mogelijk.

Deze aktie wordt gehouden door:

AUTOBEDRIJF SANDERS B.V.
Akerstraat 128, BRUNSSUM.
Tel. 045-251644

AUTOBEDRIJF A.C. MUYRES B.
Kaalheidersteenweg 185, KERKRADE.
Tel. 045-413916

AUTOMOBIELBEDRIJF KOLENBURG B.V.
Kruisstraat 12, HEERLEN.
Tel. 045-714524

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg
Zaterdag 3 november 1979 ● Pagina 13
…URGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. …TIEREDACTIE: JO JEURISSEN. KANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, …ERSTRAAT 36, TEL. 045-256363; 6391 HW NIEUWENHAGEN, HOOGSTRAAT 78, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-411044

WETHOUDER HENK ROZEBOOM BLIJFT ERBIJ:

„Verkoop Vasco-woningen is echt onafwendbaar"

Van onze verslaggever

HEERLEN – Henk Rozeboom, in twee opzichten de jongste wethouder van Heerlen, zit er maar mee. Hij werd als wethouder opgescheept met de zeer omstreden verkoop van 1277 Vasco-woningen aan de nieuwe eigenaar, Marcel Muyres Belegging. Hij moet verdedigen waarom die verkoop onafwendbaar is. Hij moet uitleggen welke miljoenendans rond die 1277 woningen wordt opgevoerd. Hij moet de mensen, veelal zijn kiezers, het onprettige nieuws vertellen, dat zij een andere huisbaas krijgen. „Ik heb de hele affaire in 1969, toen het nu omstreden contract werd gesloten, niet meegemaakt. Je zou kunnen zeggen dat ik onbesmet ben," zegt hij nadenkend.

Kernpunt van de hele Vasco-affaire en oorzaak van de problemen en deining, die nu zo hoog oplaait, is in feite het veiligstellen van de vorderingen van de crediteuren, die bij de financiële moeilijkheden van de Vasco in de zestiger jaren ontstonden. De Vasco liet bij haar ondergang nogal wat schulden achter. Zeventien miljoen gulden aan zogenaamde preferente crediteuren, banken en verzekeringsmaatschappijen, die de Vasco geld geleend hadden om het ambitieuze bouwprogramma uit te kunnen voeren. Meer dan 20 miljoen aan concurrente crediteuren, mensen die voor de Vasco gewerkt of aan de Vasco geleverd hadden. Totaal meer dan 300 grote en kleine bedrijven, waarvan er velen in het Vascodebacle meegesleept werden naar een faillissement.
Omdat tegenover die schulden een omvangrijk woningbezit stond, waaruit mogelijk na verloop van jaren toch winsten te puren zouden zijn, werd de Vasco niet failliet verklaard, maar kreeg het bedrijf surséance van betaling. De Vascomij bleef bestaan, zij het als papieren onderneming met slechts één basis: het recht van terugkoop van de 1277 woningen tussen 1979 en 1983.

Omstreden zaak

In januari 1969 was dat terugkooprecht al een omstreden punt, waar de toenmalige gemeenteraad van Heerlen lang over debatteerde. Ten slotte ging die raad met achttien tegen tien stemmen akkoord met de clausule in het overnamecontract, waarbij men erop rekende, dat het de Vascomij nooit zou lukken om van dat recht gebruik te maken. Overigens, van de 28 raadsleden van toen zijn er nu nog maar zes in de raad over, van wie er toen vier tegen de overname stemden.

De inflatie en de abnormaal gestegen prijzen van woningen hebben de Vascomij, c.q. Marcel Muyres, echter in de kaart gespeeld, zegt wethouder Rozeboom. Het is nu weer aantrekkelijk geworden de woningen over te nemen van de gemeente, waar ze tien jaar „gestald" waren en er zijn gemakkelijk geldschieters te vinden, die het risico daaraan verbonden willen dragen. Het feit, dat Marcel Muyres al in het eerste jaar dat teruggave contractueel mogelijk is, daarvan gebruik wil maken, geeft aan hoe weinig risico aan die terugname verbonden is.

Zelf verkopen

„Toch heeft de gemeente heel serieus bestudeerd of de woningen in eigen beheer te houden waren. Daarover is ook met Muyres Belegging gepraat. We kwamen echter uit op een bedrag van 20 miljoen gulden, die dan aan Muyres betaald zouden moeten worden als afkoopsom van de preferente crediteuren. Geld dat de gemeente Heerlen dan kwijt zou zijn en waar niets voor in de plaats kwam. En dat alleen nog voor de woningen op Vrieheide en de Stack. De flats in Het Loon wilde Muyres in elk geval verwerven," legt wethouder Rozeboom uit.

Maar er is nog een tweede probleem. De Vasco-woningen leveren verlies op in exploitatie. Dat verlies is zo groot, dat de gemeente Heerlen op dit moment 38.000 gulden per woning zou moeten investeren om de exploitatie weer sluitend te krijgen. Gebeurt dat niet, dan zal het tekort op de exploitatie in het jaar 2011, het tijdstip waarop de woningen 50 jaar oud zijn en in de boeken afgeschreven, opgelopen zijn tot 140 miljoen gulden. Die financiële tekorten op de woningen hebben ook een rol gespeeld bij de onderhandelingen, die met Muyres Belegging over de overname van de woningen zijn gevoerd.
„Wanneer de gemeente Heerlen de woningen zou behouden, dan zou zij toch moeten overgaan tot verkoop daarvan omdat de exploitatielasten te hoog worden. Of er zou een dusdanige huurverhoging uit de bus komen, dat de bewoners daar ook van zouden schrikken. Of de tekorten zouden over alle Heerlenaren verdeeld moeten worden, wat een verhoging van de belasting zou betekenen. Ter illustratie, het tekort zou één derde zijn van de onroerendgoedbelasting, die nu geheven wordt."

Geen keuze

„De raad heeft in de vergadering van dinsdag geen keuze. Het contract van 1969 is waterdicht. Daar kan niet aan getornd worden. Wil men de woningen voor Heerlen behouden, dan moet daar flink voor worden betaald. En dan zal de gemeente toch tot verkoop moeten overgaan. Het doel, behoud van de woningen voor het eigen woningbeheer, wordt dan voorbij geschoten. Wil men de woningen als huurwoningen behouden, dan zal voor het exploitatieverschil geld gevonden moeten worden. Geld dat de gemeente niet heeft en moeilijk via belastingverhoging op de inwoners kan verhalen," is de mening van wethouder Rozeboom.



● Lotti werd gisteren op haar eerste dag in Heerlen op hartelijke wijze door schoolkinderen verwelkomd.

Gemeente Heerlen een ezel rijker

**HEERLEN – Officieel heet ze Madame Butterfly of the Trumpets. Ze wordt echter Lotti genoemd en is te bezichtigen in het momenteel in herfsttinten gehulde dierenparkje midden in het Aambos. Sinds gisteren vertoeft zij daar, de 12 jaar oude ezelin, die door het doe-het-zelfwarenhuis Praxis aan de gemeente Heerlen werd geschonken.
Lotti is het cadeau dat door het doe-het-zelfwarenhuis bij de opening een half jaar geleden aan burgemeester J. Reijnen werd beloofd. Het heeft nogal wat moeite gekost, voordat een stamboekezel opgespoord kon worden. Uiteindelijk lukte dat in Engeland. De drachtige ezelin werd naar Heerlen verscheept, waar gistermiddag wethouder J. Verheugen de eigendomspapieren in ontvangst nam. De wethouder verklaarde in zijn dankwoordje dat Lotti niet in het dierenparkje in het Aambos zal blijven. Het is de bedoeling dat het beest in de kinderboerderij bij de Oliemolen ondergebracht zal worden.
Bij de officiële overhandiging waren ook de eerste en de tweede klas van de Jan-Willem Berixschool aanwezig. Met grote penen gewapend, dartelden zij door het hertenkamp en de moedigsten onder hen maakten meteen een ritje op de rug van de ezelin.**

Politie zoekt getuige(n)

Kerkraadse in woning verkracht

KERKRADE – In haar woning in de Kerkraadse wijk De Maar is donderdagnacht een 29-jarige vrouw door een onbekende verkracht. De dader kwam de woning binnen door de achterdeur open te breken. Hij sloot de stroom af en drong de slaapkamer binnen waar hij de vrouw verkrachtte.

De man verwondde het slachtoffer bovendien aan het hoofd met een onbekend voorwerp. Hierna verliet hij het huis na eerst de telefoon onklaar te hebben gemaakt door de microfoon en de luidspreker uit de hoorn te halen. Eenieder die inlichtingen over de identiteit van de man kan verschaffen, wordt verzocht zo snel mogelijk met de politie in Kerkrade (telefoon 045-452345) contact op te nemen. Alle binnenkomende gegevens zullen zeer vertrouwelijk en desgewenst anoniem worden behandeld.

Inbrekers actief

HEERLEN – Uit een woning aan de Kapelweg in Heerlen zijn in de nacht van donderdag op vrijdag een complete stereoinstallatie en een vleesmes met een bewerkt heft gestolen.

De spullen zijn om en nabij de 1500 gulden waard. De inbreker is binnengekomen door het slot van de achterdeur te forceren.

De bewoners van een huis aan de Vullingsweg missen sinds donderdagavond een geldkistje met 900 gulden. Ook hier kwam de dader via de achterdeur binnen.

Raad van elf nog steeds incompleet

Geen carnaval in Schinveld

SCHINVELD – In Schinveld zullen het komende seizoen geen carnavalsactiviteiten plaatsvinden. Na de laatste oproep van het bestuur in de persmedia, waarin weer gevraagd werd om leden voor de raad van elf, zijn er geen nieuwe aanmeldingen meer binnengekomen. Ook een wervingsactie door de plaatselijke kasteleins in hun bedrijven is op niets uitgelopen.

Nico Schreuder, bestuurslid van Sjilvend Alaaf: „Wij kampen al jaren met dit probleem. Tot nu toe zijn de bestuursleden altijd nog ingesprongen. Dit kan zo echter niet meer verder gaan. Leden hebben we genoeg, maar niemand is bereid om in de raad zitting te nemen. Waarschijnlijk zijn ze niet bereid om enkele avonden op te offeren voor de vereniging. We kunnen de prins toch niet laten lopen met een raad van elf, die slechts uit vijf mensen bestaat".
Tijdens de laatste ledenvergadering in oktober werd al besloten, indien niemand zich zou aanmelden alle carnavalsactiviteiten voor het komende seizoen zouden worden stopgelegd. Misschien dat nu de beslissing definitief is, er toch nog mensen zijn, die de schouders eronder willen zetten. Zo niet, dan zal Schinveld het dus inderdaad zonder carnaval moeten doen", aldus Nico Schreuder.

Dronken chauffeurs veroorzaken botsing

KERKRADE – De autobestuurders J.S. en H.M. uit Kerkrade, die beiden te veel aan Bacchus hadden geofferd, zijn na een aanrijding in de Gladiolenstraat in hun woonplaats in het ziekenhuis beland.

Het tweetal kon niettemin na behandeling weer naar huis worden gebracht. De aanrijding ontstond, doordat J.S. met zijn wagen midden op de rijbaan reed, waardoor de tegemoetkomende H.M. hem niet meer kon ontwijken.



● *Math Quaedvlieg (l.) en Alex Bost werden gisteren behoorlijk in de bloemetjes gezet.*

Leden St. Hubertus Schaesberg gehuldigd

SCHAESBERG – Gisteren heeft de schutterij Sint Hubertus van Schaesberg met bijzondere luister het Sint Hubertusfeest gevierd. Bij het begin van de receptie huldigde voorzitter Hens Michiels niet alleen een dertiental getrouwen, maar ook generaal Mai Quaedvlieg wegens zijn 50-jarig lidmaatschap van de vereniging en Alex Bost wegens diens 50 jaren lang fungeren als schutter.

In de loop van de receptie maakte ook het bondsbestuur van Sint Gerardus haar opwachting. Bondsvoorzitter Kerkhofs onderscheidde Alec Bost namens de OLS-federatie met de eremedaille in goud. Mai Quaedvlieg die deze onderscheiding ooit eerder had ontvangen, kreeg een fraaie sigarenetui. Om 15.00 uur vond in de dekenale kerk een dankdienst plaats. Na een schuttersdiner werden de feestelijkheden in zaal Oud Schaesberg voortgezet. Frans Michiels bood dertien Sint Hubertussteunpilaren de gouden spel van verdiensten aan. Dat waren: Joep Rejack, Frits Hannig, Johan Niels, Mai Thomas, Johan Mommertz, Herman Hollender, Karel Kohlen, Sjef Wolff, Hub Mannens, Harald van Loon, Jan Steijven, Hub Ruiters en Fre Hannig.

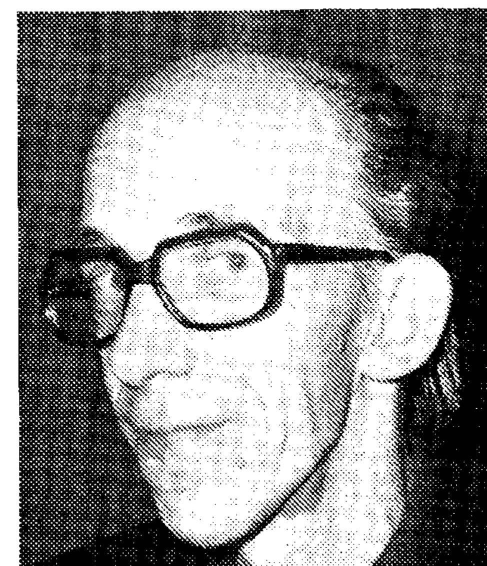
„Burgers snel voorbereiden op zeggenschap"

Nota over welzijnsbeleid van wethouder Henk Wils

UBACH OVER WORMS – Wethouder Henk Wils van Ubach over Worms heeft deze week een discussienota gepresenteerd over inspraak, zeggenschap en democratisering in het toekomstige welzijnsbeleid. Volgens Wils is het van het grootste belang dat in het kader van de volledige decentralisatie van het welzijnsbeleid de burgers zo snel mogelijk worden voorbereid op de hen straks toekomende verantwoordelijkheid en zeggenschap.

De wethouder is van mening, dat het voor de gemeenten geen gemakkelijke taak zal zijn om allereerst begrijpelijke informatie te verstrekken naar de bevolking toe. „Het gaat erom mensen mondiger en bewuster te maken, aan die mensen maatschappelijk en politiek meer invloed te gaan geven en deze sociaal en cultureel vaardiger te maken. Bij dit alles doet zich het algemene probleem voor bij gemeenten, dat er in het verleden nog te weinig training is geweest om op voorhand naar de bevolking toe te werken bij besluitvorming", aldus de nota.

Bij het verleden van inspraak in welzijnsplanning acht Wils het tenslotte van belang, dat minder gedacht wordt vanuit de organisatie van de gemeente zelf. „De nieuwe welzijnsplanning



● *Wethouder Henk Wils*

dient meer aangesloten te zijn op het denken van de burgers. Het is op z'n minst verbazingwekkend, dat er in de afgelopen jaren wel aandacht is geschonken aan de voorwaarde dat er in menig opzicht inspraak moet worden verleend, doch dat er nauwelijks op praktische wijze aan de ontwikkeling van die inspraak is gewerkt", besluit wethouder Wils.

Benoemingen bij Heerlense politie

HEERLEN – Met ingang van 1 november is hoofdinspecteur H. de Heus belast met de dagelijkse leiding over de Algemene Dienst van de Heerlense politie. Onder deze dienst vallen de afdelingen surveillance, verkeer en bijzondere wetten.

Op dezelfde datum is de hoofdinspecteur H. Berends hoofd van de justitiële dienst van het Heerlense politiekorps geworden.

„Kapitale" blunder

HEERLEN – Bij het wisselen van een briefje van honderd gulden heeft de heer J. Linssen van Jacky's restaurant op de Heksenberg in Heerlen een biljet van duizend gulden teruggegeven in plaats van een briefje van vijf. „Het was een oudere dame", zegt de heer Linssen. „Zij komt regelmatig in de zaak. Misschien heeft zij de vergissing niet eens gemerkt. Deze keer kwam zij een pakje sigaretten halen en betaalde met honderd gulden. In de kassa was op dat moment slechts 75 gulden zodat ik uit eigen beurs drie briefjes van vijf en een briefje van tien haalde. Later merkte ik dat er het biljet van duizend gulden tussen zat. Een kapitale blunder". De heer Linssen kent de oudere dame, maar weet niet waar zij woont.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
„Hair", 4e week, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur; za. en zo. 14.30, 19.00 en 21.30 uur.

Rivoli
„De ijzervreter", 16 jr., dag. 15.30 en 20.00 uur; za. en zo. 15.30, 19.00 en 21.30 uur.
„Sjors en Sjimmy en het zwaard van Krijn", a.l. za., zo. en wo. 13.30 uur.
„Midnight express", 16 jr., vr. en za. 24.00 uur.

Passage
„Het Franse nummertje", 18 jr., dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur.
„The hottest show in town", 18 jr., do. t/m zo. 24.00 uur.

H 5
„Alien", 2e week, 16 jr., dag. 14.20 en 20.30 uur.
„The wiz", a.l. dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur) (14.00 uur vervalt op za., zo. en wo.)
„Vrouw tussen hond en wolf", a.l. dag. 14.15, 16.15, 19.15, 21.15 uur.
„Kort Amerikaans", 16 jr., 4e week dag. 13.45, 15.15, 18.45 en 20.45 uur.
„Gejaagd door de wind" 5e week, 12 jr., dag. 14.00 en 20.00 uur.
„Alleen op de wereld", 2e week, a.l. za., zo. en wo. 14.00 uur.
„Julia", 16 jr., do. t/m zo. 22.45 uur.
„Twee vuisten als een granaat", 6e week, 16 jr., do. t/m zo. 22.30 uur.

UBACH o. WORMS

Grandtheater
„Stuntman Hooper", za. 20.00 uur; zo. 19.00 en 21.00 uur.

HOENSBROEK

Royal
„Avalanche express", vr. en za. 20.30 uur; zo. 17.00 en 20.30 uur.
„Lady en de vagebond", zo. 14.00 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
„The warriors", 16 jr., vr. t/m ma. 20.15 uur.
„Levend verslonden", 16 jr., vr. en za. 22.45 uur.
„Gullivers' reizen", za. en zo. 14.30 uur.
„Cannonball", 12 jr., za. en zo. 17.00 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie De Vlieger
Schilderijen, gouaches en tekeningen van Willem Hofhuizen. Open wo t/m vr. 10-18 uur; za. 10-17 uur; zo. 14-17 uur. Tot 26 november.

Galerie Zef Clement
Zeven exposanten uit Jülich en Zulpich. Open dag. 15-19 uur; di. gesloten. Tot 11 november.

HOENSBROEK

Fotogalerie 68
Foto's van Ton Huijbers. Open ma. t/m vr. 10.00 tot 12.00 en 13.30 tot 17.00 uur; za. en zo. 13.30 tot 17.00 uur. Tot 22 november.

SITTARD

Ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid
Elisabeth van Barstraat - ingang Walramstraat.
Tentoonstelling van werkstukken van de PAAZ van het ziekenhuis in Sittard. Dagelijks te bezichtigen in de opnamehal.

Streekmuseum De Tempel
Gruizenstraat
Tentoonstelling van oudheidkundige voorwerpen, uitgebreid met een expositie speciaal handelend over de Sittardse binnenstad. Geopend maandag t.m. vrijdag van 10 tot 12 en van 14 tot 18 uur - zaterdag en zondag van 14 tot 17 uur.

Museum 't Kritzraedthuis
Rosmolenstraat 2
Tentoonstelling van werken van Jan Vaerten. Geopend maandag t.m. vrijdag van 10 tot 12 uur en van 14 tot 18 uur - zaterdag en zondag van 14 tot 17 uur.

STEIN

Archeologisch Reservaat
Schepersgats 6
Tentoonstelling gewijd aan de voorgeschiedenis van de Romeinen en Franken, tevens voorwerpen van het oudheidkundig museum Beckers uit Beek. Geopend dagelijks van 16 tot 18 uur en volgens afspraak, tel. 04499-2859.

BEEK

Heemkundemuseum
Brugstraat
Tentoonstelling van vuursteenscherven, keramiekscherven, oude werktuigen, verzameling opgezette vogels en dieren en oude beelden van lokale nijverheid - uitgebreid met de resultaten van opgravingen bij de hoeve Bintveld met een aantal nieuwe gegevens over de historie van Beek. Geopend maandag t/m vrijdag van 9 tot 17 uur.

Philomenadag in Chevremont

CHEVREMONT De koninklijke harmonie St.-Philomena-Chevremont viert vandaag haar patroonsfeest, ook bekend als de Philomenadag. Om 19.00 uur is in de parochiekerk St.-Petrus Maria ten Hemelopneming een eucharistieviering. Deze zal worden opgeluisterd door de harmonie. Hierna wordt een koffietafel aangeboden door het damescomité. Tijdens deze koffietafel worden twee zilveren jubilarissen van de verenigingen gehuldigd, de heren Martin Spaubeek en Frans Handels, die beiden nog actief zijn in de harmonie. De viering wordt besloten met een gezellige feestavond in zaal Van der Heyden.

Bestemming wordt waarschijnlijk bistro

Weltermolen gered als fraai monument

Van onze verslaggever

HEERLEN – De restauratie van de Weltermolen, een van de historische monumenten die Heerlen nog rijk is, verloopt voorspoedig. Net voor de herfststormen is het dak hersteld en voorzien van nieuwe leien, waardoor regen en wind geen funeste invloeden meer kunnen uitoefenen op het gebouw. De bijna 1 miljoen gulden, die voor de eerste fase van de restauratie zijn uitgetrokken, worden geheel besteed aan het exterieur van het gebouw. Aan een restauratie van het interieur wordt nog getekend.

De Weltermolen zal in de toekomst waarschijnlijk een gezellige bistro worden, die ingericht wordt in het linkse gedeelte, de vroegere schuurruimte. Een deel van de schuur die ingestort was, zal weer worden opgebouwd. Het middengedeelte van het gebouw zal weer als woning beschikbaar komen, terwijl het molengedeelte en de maalzolder weer in de authentieke staat gebracht zullen worden.

Maar kredieten voor restauratie van het interieur zijn nog niet beschikbaar. Ook wordt nog gestudeerd op de vraag of het oude molenrad in ere te herstellen is en of dat rad nog ooit door water aangedreven kan worden. Het herstel van de Weltermolen is mede ter hand genomen op stevige aandrang van mensen en instanties uit Heerlen.



● *De Weltermolen staat nu nog in de steigers, maar het herstel tekent zich al duidelijk af.*



● *De heer en mevrouw Simon-van Sprew.*

Gouden paar op de Molenberg

Van onze verslaggever

HEERLEN – De heer en mevrouw Simon-van Sprew, woonachtig aan de Jan Camperstraat 16 op de Molenberg, zijn dinsdag 50 jaar getrouwd en gaan dit in familiekring vieren. Bovendien is er in het kantoorgebouw van de vereniging „Uit Indonesië Gerepatrieerde Nederlanders" aan de Passage, gelegenheid gelukwensen aan te bieden.

De heer Guus Simon (74) geboren in Bojolali, Midden-Java, kwam na zijn middelbare schoolopleiding in dienst bij de Staatsspoorwegen als ambtenaar van de technische- en administratieve dienst en klom in de loop der jaren op naar de rang van hoofdambtenaar. In de oorlogsjaren werd hij door de Jappen geinterneerd en mocht bij zijn bevrijding voor een jaar met verlof naar Nederland. Hij werd toen voor de keuze gesteld als Indonesisch staatsburger in zijn functie terug of in Nederland blijven op wachtgeld. De heer Simons bleef in Nederland en vond werk bij D.S.M., bij de afdeling personeelszaken. Hier bleef hij tot aan zijn pensioen In 1951 werd hij de oprichter van de stichting gerepatrieerde Nederlanders uit Indonesië dat enkele jaren later omgedoopt werd tot vereniging. Tot op de dag van vandaag is hij van deze 2000 leden tellende vereniging voorzitter.
Mevrouw Lucy Sprew (74), werd geboren in Bandoeng en werkte na haar opleiding als onderwijzeres in Bandoeng en later in Tasikmalaja. Dit bleef zij doen tot aan haar huwelijk. Er werden vier kinderen geboren. Er zijn 6 kleinkinderen.

Plattegrond Heerlen in nieuwe uitvoering

Van onze verslaggever

HEERLEN – Vanaf deze week beschikt de stad Heerlen weer over een volledig bijgewerkte plattegrond, een uitgave van de VVV Heerlen. De laatste plattegrond van Heerlen zag in september 1975 het licht. Sedertdien is heel wat veranderd en de plattegrond was dringend aan een revisie toe.

Behalve up-to-date bijgewerkt is de plattegrond ook beter van opzet en indeling geworden. Een aparte kaart van het centrum met aanduiding van de belangrijkste gebouwen en instellingen is een van die verbeteringen. Ook een overzicht van de buslijnen van VSL, IAO en Mulder is een waardevolle aanvulling. De lijst van straatnamen is overzichtelijker gedrukt dan in de vorige uitgave.
De heer Jetten van de tekenkamer Dienst Publieke Werken van Heerlen verzorgde het tekenwerk voor deze plattegrond. De omslag werd ontworpen door Rob Vermeulen.
De nieuwe plattegrond kost 5 gulden en is verkrijgbaar bij het VVV-kantoor op het Van Grunsvenplein en binnenkort in de boekhandel.

Leo Handels naar festival in Praag

Van onze verslaagever

HEERLEN – Directeur Leo Handels van de kappersstudio „Internationaal" aan de Saroleastraat te Heerlen zal als enige Nederlander op 18 en 19 november deelnemen aan het Frisurenfestival in Praag. Dit festival wordt voor de 12e maal gehouden in het Prager Lugerna, dat plaats biedt aan enkele duizenden mensen. Ruim 300 kappers afkomstig uit 25 landen zullen in dit imposante gebouw voor het voetlicht treden om op hoog niveau hun creatie uit te voeren.

Op de eerste dag zal de heer Handels op het hoofd van een mannequin uit Praag een modern dagkapsel, naar de laatste mode, met een speciaal permanent creëren. Deze creatie wordt dan voor de avonduren omgewerkt in een gala-kapsel. De tweede dag staat in het teken van de techniek. Door de heer Handels wordt dan een demonstratie gegeven in knippen en föhnen naar eigen idee en ontwerp. Hij zal zijn optreden in Praag besluiten met een eigen show met twee mannequins. De dansen die hierbij worden gebracht zijn ontworpen door Lucy Ferdinandus van het instituut voor mannequinsopleiding te Schaesberg.
De heer Handels werd reeds eerder wereldkampioen, behaalde 14 maal het Europese kampioenschap en werd meermalen kampioen van Nederland.

Vrouwenavonden bij VJV Sjoes

KERKRADE – Elke woensdagavond organiseert de VJV Sjoes in haar gebouw te Kerkrade een vrouwenavond. Tot en met 19 december is er voor elke woensdagavond een leuk vrouwelijk programma opgezet. Er bestaat de mogelijkheid vrouwenfilms te zien, gezellig te praten tijdens een kopje thee of koffie of meedoen aan allerlei activiteiten. De open vrouwenavonden beginnen om 19.30 en duren tot middernacht.

Twee parkeerwachten in opleiding

Parkeermogelijkheden in Kerkrade afgerond

Van onze verslaggever

KERKRADE – In Kerkrade is thans het punt bereikt dat er tot 1985 een goede verdeling is voor lang en kort parkeren in het centrum," zegt wethouder Hermans. Onlangs werden parkeerautomaten aangebracht in de parkeergarages Wijngracht en D'r Pool. Tevens kwamen op het parkeerterrein van het Oranjeplein parkeermeters te staan.

„Ik kan me voorstellen dat sommige mensen hier moeite mee hebben, maar een evenwicht tussen het lang en kort parkeren in Kerkrade moet bestaan. Ruime parkeermogelijkheden zonder betaling bestaan nog in de Marktstraat, Europaplein bij de Rodahal, rond de Hamboskliniek en zwembad D'r Pool," aldus de heer Hermans. Parkeren op de markt, in de garages Wijngracht en D'r Pool kost voortaan geld. In laatstgenoemde garage bestaat echter de mogelijkheid om langer te parkeren.
Illegale parkeren rond de Lambertuskerk is niet meer mogelijk, omdat de gemeente daar kleine betonblokjes heeft neergezet. Op aandrang van raadslid Frans Kluter (CDU) tijdens de begrotingsbehandelingen zullen binnenkort ook paaltjes geplaatst worden naast het gemeentehuis om zodoende een goede doorgang naar het ziekenhuis te waarborgen. Wethouder Hermans tenslotte: „We moeten met z'n allen aan wennen dat voetgangers voorrang krijgen en dat we, om ons doel te bereiken, wel eens enkele meters moeten lopen. Ter contrôle van het parkeren in Kerkrade worden op het ogenblik twee parkeerwachters opgeleid".

KLEIN JOURNAAL

redactie
wiel lankes
tel. 045-739282

Heerlen

● **GITAARCURSUS**
In het jongerencentrum „Inpoet" aan de Klompstraat wordt maandag in samenwerking met de muziekschool begonnen met een gitaarcursus. Deze is bestemd voor jongeren in de leeftijd van 17 tot 30 jaar die een akoestische gitaar hebben. Onder leiding van een docent worden dan de bastechnieken geoefend die nodig zijn om blues en rock te kunnen spelen. De kosten zijn 10 gulden per maand en begonnen wordt om 19.30 uur.

● **BIJEENKOMST**
De jeugdpostzegelclub „Onder de Loep" houdt zondag van 10 tot 12 uur in het Pancratiushoes aan de Nobelstraat een bijeenkomst. Alle jeugdige postzegelverzamelaars zijn welkom om eens een kijkje te komen nemen. Men kan kennis maken met de activiteiten van de club.

● **FANCY-FAIR**
Het missiethuisfront „Heerlerbaan" houdt vandaag, zaterdag en zondag in het gemeenschapshuis de Caumerbron een fancy-fair, waarvan de opbrengst bestemd is voor de plaatselijke missionarissen. De openingstijden zijn vandaag van 11 tot 21 uur en zondag van 13 tot 17 uur.

Nuth

● **SCHIETWEDSTRIJDEN**
De handboogschutterij „Nuth" houdt op 3, 4, 10 en 11 november een winterschietwedstrijd met als inzet de Hubertuswisselbeker. Deze beker is momenteel in bezit van de heer H. Zeijen. Er zullen ongeveer 300 schutters naar Nuth komen en de wedstrijd begint om 20 uur.

● **ORIËNTATIETOCHT**
De buurtvereniging Grijzegrubben houdt zaterdag voor de liefhebbers van wandelen een oriëntatietocht. Men kan zich voor de deelname vanaf 19.15 uur in café Roemgens laten inschrijven en de kosten voor niet-leden zijn 3 gulden. Na afloop krijgt elke deelnemer soep aangeboden.

● **FEESTAVOND**
Tijdens een feestavond die om 20 uur begint zullen zaterdag aan 16 leden van de Industriebond FNV in zaal Hamers het zilveren bondsinsigne worden uitgereikt, ter gelegenheid van het 25-jarig lidmaatschap. Aansluitend is er een feestavond muzikaal omlijst door het orkest Black Devils.

● **TENTOONSTELLING**
De kanarievereniging „De Natuurvrienden" houdt zaterdag en zondag in café 't Jachthoes een onderlinge tentoonstelling van kanaries, wildzang, bastaarden en tropische vogels. De openingstijden zijn op zaterdag van 13 tot 22 uur en op zondag van 10 tot 19 uur, waarna uitreiking van de prijzen.

● **KAARTAVOND**
De buurtvereniging Hellebroek houdt zaterdag om 20 uur in het contactgebouw een kaartavond. Het inschrijfgeld voor de leden bedraagt 3 gulden en voor niet-leden ƒ 3.50.

Ubach over Worms

● **NIEUWE LEDEN**
Het ouderkoor Ons Genoegen kan nieuwe leden gebruiken zowel dames als heren. De repetitie wordt elke maandag gehouden van 16 tot 18 uur in het parochiehuis aan de Kloosterstraat. Belangstellenden kunnen zich aanmelden bij Toni Remmen, Vogelzankweg 212.

● **ZANGKOOR**
Het zangkoor '72 zal zondag onder leiding van de heer B. Bloemen om 11.15 uur in de kerk van de H.-Theresia en Don Bosco in het Lauradorp de eucharistieviering vocaal omlijsten. Na afloop is er in het Oratorium aan de Maastrichterlaan onder het drinken van een kopje koffie gelegenheid om met de leden van het koor een praatje te maken over de viering.

Hulsberg

● **TENTOONSTELLING**
In het gemeenschapshuis De Lange Berg wordt zondag door het Welfare-werk een tentoonstelling gehouden van werkstukken gemaakt door de leden. Er is ook gelegenheid om werkstukken te kopen. De opbrengst is bestemd voor adoptie van een gezin uit Brazilië. De openingstijden zijn van 14 tot 17 uur.

● **VOORLICHTING**
De oudercommissie van de basisschool houdt maandag in de nieuwe gemeenschapsruimte van het schoolgebouw om 20 uur een voorlichtingsavond over „goed speelgoed". Mevrouw Willemsen uit Heerlen zal over dit onderwerp een inleiding houden.

Brunssum

● **OPEN DAG**
De 20-jarige smalfilmclub van Brunssum houdt dinsdag om 20 uur in het gemeenschapshuis Concordia, vooral omdat de hobby „smalfilmen" de laatste jaren in Zuid-Limburg een enorme vlucht heeft genomen, een open dag. Behalve de nodige informatie, die door de leden verstrekt wordt en verschillende apparaten zullen demonstreren, kunnen de bezoekers ook een eigen filmpje meebrengen. Deze zullen dan worden besproken en belicht. De filmclub kan ook nieuwe leden gebruiken die zich tijdens de open dag kunnen aanmelden.

● **ROMMELMARKT**
Door de supportersvereniging S.V. Langeberg wordt vandaag, zaterdag van 10 tot 16 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven een rommelmarkt gehouden. De opbrengst is bestemd voor de jeugdvereniging van S.V. Langeberg.

Kienagenda

VANDAAG

KERKRADE: 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door sportvereniging Alle Negen. 19.45 uur in club 208 door de Bokkenrijders Rolduckerveld.
BRUNSSUM: 20.00 uur in de Burcht door de gezamenlijke verenigingen. 20.00 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.
UBACH OVER WORMS: 20.00 uur in zaal de Brabander door fanfare Abdissenbosch.

ZONDAG

HEERLEN: 20.00 uur in zaal Hermans Schesbergerweg door de Brabantse club.
20.00 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door SV Coriovallum.
KERKRADE: 20.00 uur in zaal v.d. Heijden door sportvereniging RSK. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door zangvereniging St.-Rochus. 20.00 uur in zaal Kloth Chèvremont door skatfederatie en duivenclub.
BRUNSSUM: 20.00 uur in het Unitasgebouw door invalidenbond St.-Liduina. 20.00 uur in de Burcht door de gezamenlijke verenigingen. 20.00 uur in het verenigingsgebouw In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen Langeberg.
HOENSBROEK: 19.30 uur in café de 12 Ambachten door de huurdersbond.
HEKSENBERG: 19.45 uur in het gemeenschapshuis door trompettenkorps Edelweiss.
TREEBEEK: 20.00 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
UBACH OVER WORMS: 20.00 uur in zaal Eggen door boksvereniging BSM.
NIEUW-EINDE: 20.00 uur in de Varenbeuk door de ex-prinsen Jong Bok.

MAANDAG

HEERLEN: 20.00 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg door postduivenvereniging De Toekomst. 20.00 uur in Stad Heerlen door RKVV Helios. 20.00 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door harmonie Flos Carmeli. 20.00 uur in het gemeenschapshuis Heerlerbaan door de gezamenlijke verenigingen.
KERRADE: 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door harmonie St.-Cecilia. 20.00 uur in hotel Monopole door toer- en wielerclub Bleijerheide. 19.45 uur in café Zum Blauen Bock door supportersclub Heilust.
BRUNSSUM: 20.00 uur in het Unitasgebouw door BV Limburgia. 20.00 uur in zaal Oberye door buurtvereniging Haansberg. 20.00 uur in het Open Huis door drumband Willem Alexander.
HOENSBROEK: 19.30 uur in het gemeenschapshuis Mariarade door de gezamenlijk verenigingen. 19.30 uur in zaal Schiffers door St.-Jan Gebrook.
NIEUWENHAGEN: 14.00 uur in het wijkcentrum de Kleikoel voor de bejaarden. 20.00 uur in zaal Veenendaal door recreatiebelangen.
NUTH: 20.00 uur in zaal Roemgens door de gezamenlijke verenigingen.
SIMPELVELD: 19.45 uur in zaal Kalsbeek door het damescomité.
BOCHOLTZ: 20.00 uur in zaal Palmen door de sportclub.
SCHAESBERG: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Leenhof door VV Kolonia.
KAALHEIDE: 20.00 uur in zaal Hermans door SVK.
HEKSENBERG: 19.45 uur in het gemeenschapshuis door Heksenberg-Vooruit.
VOERENDAAL: 20.00 uur in het Kunderkruis door RKVV Voerendaal.
TREEBEEK: 20.00 uur in het Casino door casinovereniging.
UBACH OVER WORMS: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.

WEEKEN AGEND

DOKTER

Heerlen: voor spoedgeva huisarts bellen. B.g.g. 7124
Hoensbroek - Brunssum: v gevallen eigen huisarts be
Kerkrade-West: voor spo eigen huisarts bellen.
Schaesberg: dokter F. Yp senstraat 39, tel. 313323.
Voerendaal: dokter Keyse
Simpelveld - Bocholtz: dok Christinastraat 1, Simpe 1251.
Ubach over Worms - Nieu voor spoedgevallen eigen h
de-Oost: tot zaterdagmidd eigen huisarts, daarna tot z gen 10.00 uur dokter Dr straat 20, tel. 452012. Dokter Bosweg 28, Eygelshoven, t van zondagmorgen 10 tot morgen 8 uur.

TANDARTS

Heerlen - Hulsberg - Vo tandarts Van Gemert, Oliem 8, tel. 717107. Allen spree spoedgevallen op zaterdag van 11.00 tot 12.00 uur.
Brunssum - Schinveld - Ho tandarts Kortenbach, A ge tel. 250313 b.g.g. 258285. A spoedgevallen spreekuur o en zondag van 11.30 tot 12 van 17.30 tot 18.00 uur.
Simpelveld - Bocholtz: ta Huy, Bernhardstraat 1, Vaals Spreekuur op zaterdag en z 12.30 tot 13.00 uur.
Kerkrade - Eygelshoven - U **Worms - Nieuwenhagen -** S tandarts Buck, Haanrade Kerkrade, tel. 453706. Spr zaterdag en zondag van 11.3 uur en van 17.00 tot 17.30 u

SOS HULPDIE

SOS telefonische huldien nacht bereikbaar voor een acute geestelijke en sociale 716666.

LEGER DES HEILS

Treebeek: zondag samen 10.00 en 19.00 uur. Zondags kinderen om 11.45 uur, Ho tel. 211060.

AKTIE MOEDER VOOR MOEDER

Heerlen: Benzenraderweg 412943.
Schaesberg - Nieuwenhag over Worms: Itersonstra 414910.

HULPPOST WELTERHOF

Heerlen: acute hulppost We uur bereikbaar, tel. 718180.

RUTGERS STICHTING

Heerlen: voor informatie, 42944.

GEZONDHEIDSCENTRUM

Hoensbroek: patiënten gez centrum Hoensbroek-Noord dag en nacht bellen, tel. 21

GROENE KRUIS

Heerlen: wachtdienst voor vallen op zaterdag en zond
Bocholtz: voor spoedgevalle verpleging, tel. 04442-1500.
Simpelveld: voor spoedge wijkverpleging, tel. 04442-15
Kerkrade-Oost: wachtdie spoedgevallen op zaterdag e zuster Janssen, tel. 4123 452095. Telefonisch bereikba 7.00 en 7.30 uur, tussen 13.00 uur en tussen 18.00 en 20.00
Kerkrade-West: wachtdie spoedgevallen op zaterdag e zuster Rutten, tel. 04442-1 452095. Telefonisch bereikba 7.00 en 7.30 uur, tussen 13.00 uur en tussen 18.00 en 20.00

KERK

EVANGELISCHE LUTHE MEENTE
Heerlen: kerk Meezenbroek dienst om 11.00 uur, ds. Alla

GEMEENTE GODS
Ubach over Worms: kerk Gr zondag dienst om 10.00 uur.
Treebeek - Brunssum: kerk perstraat, zondag dienst om

EVANGELISCHE CHRISTE
Heerlen: kerk oude scho Oliemolenstraat, zondag di 10.00 uur.

GEREFORMEERDE KERK
Brunssum: kerk Kruisbergst dag dienst om 10.00 en 16.30
Treebeek: kerk Ds. Boumast dag dienst om 10.00 en 16.30
Heerlen: kerk Burgemeester straat, zondag dienst om 10.0

BAPTISTEN GEMEENTE
Treebeek: kerk Trichterweg dienst om 10.00 uur, ds. Eije

HERVORMDE KERK
Heerlen: kerk Tempsplein, dienst om 10.00 uur ds. Nor Meezenbroek, zondag dienst uur ds. Verhaere.
Brunssum: zondag dienst o uur, de heer Ridderhof.
Heerlerheide: Sionskerk, dienst om 10.30 uur, ds. Mun
Nuth: Kapel, zondag dienst uur, de heer Verhoog.
Hoensbroek: zondag dienst o uur, ds. Steenbakker.

Frits Schils 25 jaar journalist

RLEN – Tijdens een bijzondere endvergadering van de redactie het Limburgs Dagblad is gisteren gepoogd redacteur Frits ils bij verrassing een huldiging deel te laten vallen. Hoewel genhouding bij de journalist met dletters wordt geschreven is het hts ten dele gelukt om Frits ils bij wijze van overrompeling te digen voor zijn 25-jarig jubileum.

grootste gedeelte van deze care bracht hij als binnen- en buitenredacteur bij het Limburgs Dagblad door. Een rij sprekers belichtte de vele kwaliteiten van de journalist Schils en telkens viel de klemtoon op zijn collegiale houding.

Aan het begin van de bijeenkomst werd een speciale krant rondgereikt, waarin met grote letters op de voorpagina prijkte dat Frits Schils tot ere-ambassadeur van Griekenland is benoemd. Het badinerend artikel was verlucht met een sprekende foto van de jubilaris in korte broek. Chef nieuwsdienst Jan van Lieshout gaf een ludieke schets van zijn loopbaan, waarbij hij enkele kwinkslagen maakte in de richting van de Griekse echtgenote van de jubilaris, Aphrodite.

Reizen

Uit zijn rede viel op te maken, dat Frits Schils van de jaargang 1932 is en in Breda werd geboren. Hij is twee jaar buitenlands correspondent in Griekenland geweest en heeft uiterst boeiende bijdragen van zijn reizen door vele landen geleverd. Zo was hij met journalistieke missie in Rusland, Balkan, Albanië, Turkije, Soedan, Ethiopië, Eritrea en Israel. Hij versloeg de Grieks-Turkse oorlog op Cyprus en was aanwezig bij de staatsgrepen in Griekenland. Vanaf 1963 is hij op de buitenlandredactie van het Limburgs Dagblad werkzaam en heeft al vele jaren als commentator de opiniepagina onder zijn hoede. In korte puntige toespraken werd Frits Schils daarna door hoofdredacteur Ben Romijn en zijn collega's Cor Lommers en Theo Pasing in het zonnetje gezet. De korte bijeenkomst werd afgesloten met het aanbieden van een reis naar Zuid-Amerika, die voor iedereen, zelfs voor hoofdredacteur Ben Romijn, die hem uitreikte, als een volslagen verrassing uit de hemel kwam vallen.

● Jubilaris Frits Schils pakt cadeautjes uit terwijl zijn echtgenote, collega Sante Brun en LD-directeur Drehmanns (rechts) toekijken.

Over verpleegtehuis Brunssum
Ingezonden stuk was vervalsing

HEERLEN/BRUNSSUM – In de kring van het verpleegtehuis Schuttershof te Brunssum is grote verontwaardiging ontstaan over een ingezonden stuk onder de kop Verpleegkliniek 11 in het Limburgs Dagblad van 31 oktober jl., pagina 2. Ondertekend met zr. Groot deed dit stuk een felle aanval op het personeel van deze kliniek. Thans echter blijkt, dat dit stuk een vervalsing is geweest. Zuster Groot heeft met dit stuk niets van doen gehad.

Zij heeft dit onmiddellijk na lezing in het LD aan de redactie laten weten en een directieonderzoek in het verpleegtehuis heeft ook uitgewezen, dat zuster M. Groot niet de schrijfster van bedoeld stuk kan zijn geweest. Intussen stelt de directie een onderzoek in naar de werkelijke schrijver/schrijfster. Daarbij is de politie ingeschakeld; zr. Groot voelt zich door de falsificatie ernstig in haar eer en goede naam aangetast.

Het stuk was de redactie van het LD op normale wijze aangeboden; het droeg de voor publikatie vereiste ondertekening en adresvermelding. De redactie van het Limburgs Dagblad, hoewel in dit soort gevallen machteloos, betreurt het gebeurde in hoge mate en acht het optreden van de vervalser in hoge mate laakbaar.

„AWCS-invloed ruïneus voor woningbouwplannen"
Schinveld werkt alweer aan nieuwe mogelijkheden

door george taylor

HINVELD – B. en W. van Schinveld hebben gisteravond ening van zaken gegeven over de invloed, die de komst van Awacs (in 1981 gaat het eerste vliegtuig de lucht in vanaf t vliegveld Teveren) zal hebben op de woningbouw. Die vloed is in feite ruïneus te noemen. Niet minder dan drie vart van alle bestemmingsplannen zal niet uitgevoerd nnen worden. Het actieve gemeentebestuur van Schinveld al begonnen met het nemen van maatregelen om voor de oodnodige alternatieven te zorgen. Nieuwe gebieden moesn worden gevonden. Daarvoor werd o.a. uitverkoren het bied ten noorden van het oorspronkelijke bestemmingsan Achter Gunneberg waar plaats is voor 150 woningen, aarmee voorlopig voldoende compensatie schijnt gevonn te zijn voor de komende tien jaar.

epen moesten worden gehaald or het bestemmingsplan de Belom (136 woningen) met een reeds dane investering door de gemeente n 400.000 gulden; het bestemmingsn Duikerweg (22 woningen) invesing 500.000 gulden voor de reeds heel bouwrijp gemaakte grond; bemmingsplan Merkelbeekerweg 91 oningen (investeringen 75.000 gul- n). Dit plan was al door GS goedgeurd, maar ligt in een sector met 45 kostenëenheden van geluidshinr. De bouwmaatschappij die daar or ruim een miljoen gulden grond eft gekocht, zit voorlopig met de bakken peren.

r goedkeuring lig nu bij GD het n Achter Gunneberg met 100 woigen. Die goedkeuring zou kunnen rden verkregen als de minister de grens van 40 eenheden toelaatbaar acht voor woningbouw en niet teruggaat naar 35 eenheden, zoals ze al heeft aangekondigd. Een deel van dat plan ligt in de sector tot 35 eenheden. De 40 woningwetwoningen zouden daar dan gebouwd kunnen worden. Ook de 22 bejaardenwoningen in het plan Groesweg ligt tegen de 40 kosteneenheden en zal misschien het „O.K." krijgen van de minister.

Er worden nu dus bij de minister drie zaken aangekaart, t.w. de grens van 40 Kosteneenheden als het even kan toch handhaven en niet terugdringen naar 35 Kosteneenheden, ten tweede medewerking met voorrang verlenen aan de goedkeuring van het nieuwe bestemmingsplan te noorden van Achter Gunneberg en ten derde de vaststelling te versnellen van de begrenzing van gebieden rond zuiveringsinstallaties. 350 of 500 meter? Dan zou namelijk in Schinveld in de buurt van de Broekweg-Borkstraat ook woningbouw gepleegd kunnen worden. (bij een 350-metergrens).

Overigens heeft de raad van Schinveld een bedrag van 10.000 gulden uitgetrokken (als GS het tenminste goedkeurt) om het besluit van de Navo (en dus ook Nederlandse regering) alsnog aan te vechten dat er überhaupt Awacs zullen komen in Teveren....

Schadeclaim

Volgende week dinsdagavond (20 uur) zal voorlichting aan de bevolking plaatsvinden in zaal Sormani te Schinveld. Dan zal ook het punt van schadeclaims aan de orde komen. Daarvoor wordt op korte termijn een commissie ingesteld bestaande uit leden van de Prov. Staten, gemeenteraad (B. en W.) departementale vertegenwoordigers etc. etc. Deze commissie zal de handen vol krijgen bij de behandeling van de schadeclaims, die zonder twijfels als een spervuur op de hoofden van deze heren zullen neerdalen. De gemeente, de bouwmaatschappijen, die al grond hebben gekocht, de inwoners van Schinveld, die in de zones wonen, waarin van geluidsoverlast kan worden gesproken. Daarbij zal ook de isolatieproblematiek nadrukkelijk om de hoek komen kijken.

● Op deze kaart Schinveld/Brunssum is duidelijk te zien dat Schinveld in de startroute van Teveren ligt in een gebied dat belast gaat worden met een geluidshinder, variëren van 45 tot 30 zgn. Kosteneenheden.

Vals briefje van duizend

GELEEN – In Geleen is woensdag een vals briefje van 1000 gulden opgedoken. Het bankbiljet werd geïnd door een pompbediende. Wie het valse biljet heeft uitgegeven is niet bekend.

Kinderlokker aangehouden

GELEEN – De politie in Geleen heeft een 37-jarige man uit Heerlen aangehouden die in de afgelopen maanden een tiental kinderen uit Geleen heeft meegelokt om er ontuchtige handelingen mee te plegen.

De man bekende verder zich ook elders in Zuid-Limburg aan dergelijke feiten schuldig te hebben gemaakt. De Heerlenaar kon worden aangehouden nadat hij geprobeerd had een 8-jarig meisje mee te lokken. Eerder die dag had hij al een ander kind tot ontuchtige handelingen gedwongen.

Steunfraude

GELEEN – Door de Geleense recherche werden gisteren drie inwoners van die plaats geverbaliseerd wegens steunfraude. Het drietal had ten onrechte een bedrag van 15.000 gulden geïncasseerd.

Vliegroutes van AWACS

DEN HAAG – Begin december zullen de ontwerpen voor de aan- en uitvliegprocedures van de bij Geilenkirchen te stationeren AWACS-vliegtuigen voor het laatst worden getoetst. Minister Scholten van Defensie heeft dit de Tweede Kamer meegedeeld in antwoord op schriftelijke vragen over de defensiebegroting 1980.

De Kamer wilde weten of al concrete oplossingen zijn gevonden voor de beperking van geluidshinder in Limburg. AWACS-vliegtuigen zijn de vliegtuigen die over de grens heen grond- en luchtbewegingen in het Oostblok aftasten. Volgens de minister bestaat over de uitgangspunten van de geluidsbeperking overeenstemming tussen AWACS, verschillende diensten van de Bondsrepubliek en ambtenaren van de Nederlandse ministeries van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening, volksgezondheid en milieuhygiëne en defensie.

Mededeling directie openbare werken gemeente Maastricht

In verband met omvangrijke rioleringswerkzaamheden op het kruispunt Boschstraat - Achter de Barakken - Maastrichter Grachtstraat zal het rijdend verkeer ter plaatse vanaf maandag 5 november gedurende twee maanden over één rijstrook worden geleid.

Ter beperking van onvermijdelijke verkeersstagnatie wordt men dringend aangeraden de route over de John F. Kennedybrug te kiezen.

BIJ RIJKSPOLITIE ZUID-LIMBURG
Adviseur ter voorkoming van inbraken

MAASTRICHT – Inbraken, diefstallen en vernielingen zijn in ons land de laatste jaren schering en inslag geworden. Elke drie minuten wordt er ergens ingebroken. Twee van de drie gezinnen lopen kans dat er ooit een kraak bij hen wordt gepleegd. Ongeveer 80 procent van alle inbraken gebeurt bij mensen met niet meer dan een modaal inkomen. Op deze situatie, die er niet om liegt en die steeds meer irritatie opwekt bij de bevolking, gaat de politie inspelen door gerichte voorlichting en adviezen te verstrekken over het voorkomen van de vooral kleine maar omvangrijke criminaliteit.

In Maastricht heeft de rijkspolitie van het district Maastricht – Zuid-Limburg tot en met Susteren – daartoe een speciale „ambtenaar voorkoming misdrijven" geïntroduceerd in de persoon van opperwachtmeester John Noortwijk.

Dit „adviesbureau" van de rijkspolitie – een ministeriële maatregel voor alle 17 districtskorpsen – is gisteren gepresenteerd in de vorm van een stand op de hobbybeurs in de Maastrichtse Eurohal. In de stand, die is opgezet in samenwerking met gemeentepolitiekorpsen, wordt aan de hand van een grote collectie inbraakbeveiligende materialen gedemonstreerd en geadviseerd hoe woningen en gebouwen inbraakwerend gemaakt kunnen worden, door vaak kleine ingrepen tegen betrekkelijk lage kosten.

Wie zijn woning inbraakwerend wil maken – inbraakveilig kan niet – kan voortaan voor advies kosteloos terecht bij opperwachtmeester Noortwijk in het districtsbureau van de rijkspolitie aan de stationstraat in Maastricht. Telefonisch bereikbaar via nummer 043-54222.

● De nieuwe „ambtenaar ter voorkoming van misdrijven" opperwachtmeester John Noortwijk.

G.S. antwoorden statenlid:
Congrescentrum in Maastricht of andere stad

MAASTRICHT – Aan een Deens onderzoekbureau mag dan opdracht zijn gegeven een basisfilosofie te formuleren voor een congrescentrum in Maastricht, hieruit mag niet worden afgeleid dat andere steden niet in aanmerking zouden komen.

Gedeputeerde Staten zeggen dit in antwoord op schriftelijke vragen van het lid van de provinciale staten voor D'66, de heer A.P. Resoort. Op diens vraag waarom een Deens bureau met de opdracht is belast en niet een Nederlands, liever nog: een Limburgs antwoorden G.S., dat zij hebben gezocht naar een instituut dat nationaal en internationaal wordt erkend als autoriteit op het gebied van onderzoek naar vestigingsmogelijkheden voor een dergelijk centrum. Mede op grond van ingewonnen advies van deskundigen hebben zij de keuze laten vallen op het Deense bureau van prof. Alkjaer.

Pastoor Rikmenspoel: „Weinig getuigend van oprechtheid"
Enquête over beleid pastoor St.-Geertruid

ST.-GEERTRUID – „Ongenuanceerd, vol suggesties en weinig getuigend van oprechtheid en eerlijkheid". Aldus kwalificeert pastoor Eugène Rikmenspoel van St.-Geertruid het optreden van een 'Actiegroep Verontruste Parochianen' die bezig is met een onderzoek naar het oordeel van de St.-Geertruidenaren over het beleid van de parochiebestuurder. Een groep overigens waarvan de leiders voorlopig weigeren naar buiten te treden. De heren J. van Baaren en Sjef Willems die tot die leiders zouden behoren vinden het voorbarig om dingen „naar buiten" te brengen voor het resultaat van de enquête bekend is.

Inmiddels gonst het in St.-Geertruid van de geruchten over deze kwestie. Een van die geruchten: de pastoor zou in de laagste vier klassen van de lagere school straks geen godsdienstonderricht meer mogen geven. „Volslagen nonsens" commentarieert hoofd der school L. Nijsten. „Die klassen hebben nooit les van een pastoor gehad. Die onderricht alleen de vijfde en zesde klas. Pastoor Rikmenspoel zou wel graag les geven aan alle klassen maar dat zien wij liever niet".

Het gerucht is ontstaan nadat op verzoek van het bisdom de Rolducse prof. André Lemmens een aantal onderwijsuren van pastoor Rikmenspoel heeft bijgewoond. „Om te horen welke problemen er bij de mensen leven", verklaart de Rolducien zijn bezoek aan St. Geertruid. „Aan de hand van gesprekken met parochianen ben ik de lessen op school gaan bijwonen. Donderdag tijdens een vergadering (met besturen van school en kerk, oudercomité en de pastoor, red.) zal ik mijn conclusies bekend maken. Momenteel zitten we nog volledig in een overlegsituatie".

Bisdom

Het bisdom is ingeschakeld op verzoek van het schoolbestuur, dat een aantal problemen had met het fungeren van pastoor Rikmenspoel. St. Geertruids gemeentesecretaris J. Plum, ook secretaris van het school- en het kerkbestuur, verklaart dat het standpunt van de Rolducse leraar in alle openheid bekend zal worden gemaakt.

„Voor donderdag moet er niet van alles door de gemeente worden rondgestrooid. We hebben beloofd daarmee te wachten tot er een definitieve conclusie ligt. Die belofte hebben we te houden", aldus de heer Plum, die „niet alles wat de pastoor of wie dan ook doet wil goedpraten", maar namens het kerkbestuur sprekend moeite heeft met de aanpak van de Actiegroep. Vooral met de anonimiteit waaronder de enquête is gepresenteerd, de suggestie dat kerkmeesters er achter zouden staan en het feit dat de enquêteformulieren op vrijdag werden verspreid en zaterdag weer opgehaald. „De mensen hebben nauwelijks kunnen denken over wat ze moesten invullen", aldus de heer Plum.

De formulieren zijn in de gemeente rondgebracht en opgehaald door de plaatselijke jonkheid. Maar bestuurslid Frans Roebroeks wenst niet dat deze groep op de „anonimiteit" wordt aangekeken. „Het is bekend dat wij als jonkheid ruzie hebben met de pastoor over het niet doorgaan van de jonkheidsmis tijdens de kermis en daarom mijden we hem zoveel mogelijk.

Maar volgend jaar gaan we weer vragen of de mis mag doorgaan met de kermis. Maar dat staat los van deze zaak. We vormen een grote groep (70 man) en daarom leek het de Actiegroep gemakkelijk om ons de formulieren te laten rondbrengen. Maar wat onze leden invullen staat uiteraard iedereen vrij", aldus de heer Roebroeks.

● Pastoor Rikmenspoel

Ergste

„Het ergste vind ik die anonimiteit", stelt pastoor Rikmenspoel. „Als je iemand tegen de schenen wilt schoppen, moet je je ook kenbaar maken zodat de aangevallene zich kan verdedigen. De enquête is overhaast gehouden en vertoont dus mankementen. Verschrikkelijk vind ik dat gesuggereerd wordt dat het kerbestuur van de enquête afwist".

Wat het onderzoek van de heer Lemmens betreft zegt pastoor Rikmenspoel: Er is oppositie van de kant van onderwijzers tegen mijn lesgeven. Zij vinden dat het te ver gaat als ik praat over vagevuur, H. Drieëenheid en engelen.

Ik moet met pijn en moeite vechten om mijn overtuiging te geven dat we niet alles begrijpen kunnen maar een aantal zaken gewoon moeten geloven op gezag van Christus. En dat begrijpt men niet of wil het niet begrijpen", reageert een pijnlijk getroffen pastoor Rikmenspoel, die overigens rustig afwacht wat er donderdag uit de bus zal rollen.

Delegatie Eurocontrol bij G.S.

MAASTRICHT – Een delegatie van het personeel van Eurocontrol in Beek heeft gistermiddag een gesprek gehad met gouverneur J. Kremers om de situatie een laatste keer uiteen te zetten. Omdat de taken van Eurocontrol grotendeels door stations in Bremen en Brussel zullen worden overgenomen, zullen de 540 arbeidsplaatsen in Beek moeten verdwijnen.

„Uit het gesprek zijn geen nieuwe gezichtspunten naar voren gekomen", aldus een woordvoerder van het gouvernement, „maar GS zijn door de delegatie nog eens extra gesterkt in hun overtuiging dat Eurocontrol voor Zuid-Limburg behouden moet blijven. Vooral in het overleg dat op 16 november zal plaatsvinden tussen G.S. en de regering in het kader van de PNL-nota, zullen nieuwe argumenten goed van pas komen".

Met grote vreugde geven wij kennis van de geboorte van onze zoon en broertje

TIM

Arthur en Astrid
Carati-Zeedzen
Tessa

1 november 1979
Vrusschemigerweg 64
6417 PC Heerlen.

Met grote vreugde geven wij kennis van de geboorte van onze dochter

SASKIA

Charles Peulen
Lucie Peulen-Ramakers
26 oktober 1979
5871 AV Broekhuizenvorst
Maasstraat 6

Donderdag 1 november 1979 werd

Desiree

geboren

Zusje van Gaby en dochter van

L. Hennekens
en
C. Hennekens-Duykers
Schepersstr. 22,
6191 VL Beek
Tijd.adres: ziekenhuis Geleen, kamer 320

Proficiat
omi
met Sarah

Claudia. Wil, Toos, Burt en Rob

Goedemorgen oma Stein

Hartelijk gefeliciteerd met je 65-ste verjaardag

Bertie en Pascal

---

†

Op het feest van Allerheiligen is op de leeftijd van 80 jaar van ons heengegaan, na voorzien te zijn van de h. sacramenten der zieken, mijn lieve man, onze sympathieke en zorgzame vader, schoonvader en opa

Johannes Hubertus Keulen

echtgenoot van

Maria Elisabeth Godderij

Brunssum: **M.E. Keulen-Godderij**
Brunssum: **Frans en Miep Keulen-de Kort**
Roermond: **Jos en Mieke Keulen-Harmelink**
Groningen: **Mia en Wiel Bruinsma-Keulen**
Swalmen: **Gerda en Ger Hendriks-Keulen**
Brunssum: **Jan en Ria Keulen-Kalf**

en al zijn kleinkinderen en achterkleinkinderen

Familie Keulen
Familie Godderij

Brunssum, 1 november 1979
Drossaard 25
Corresp.adres: Raadhuisstraat 32, Brunssum

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden maandag 5 november as. om 11.00 uur in de St. Gregoriuskerk te Brunssum.
Zondag zal tijdens de avondmis van 18.00 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

---

†

In de vrede van Christus is heden, kalm en rustig, na een welbesteed leven, gesterkt door het sacrament der zieken, op de leeftijd van 83 jaar van ons heengegaan, mijn dierbare man, onze broer, zwager, oom en neef

Martin Penners

echtgenoot van

Dora Beckers

Mevrouw D. Penners-Beckers
Familie Penners
Familie Beckers

Heerlen, 1 november 1979
Geleenstraat 53

De uitvaartdienst zal gehouden worden op maandag 5 november as. om 11.00 uur in de St.-Pancratiuskerk te Heerlen, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Akerstraat, ingang Groene Boord.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven er geen condoléance.

---

†

In dankbare herinnering geven wij u kennis, ... geduldig gedragen lijden, toch nog onverwac... is heengegaan, voorzien van de h. sacrame... leeftijd van 64 jaar, onze goede en zorgza... schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, ta...

Maria Hubertina Besse...

weduwe van
HARRIE SIMONS

Schaesberg: **Kitty en Jan Moonen-Simons**
Peter, Maurice
Brunssum: **Christien en Sjef Smeets-Simon...**
Bert, Harold
Geleen: **Ger en Tonny Simons-van der ...**
Jeroen, Christian
Heerlen: **John Simons**
Familie Bessems
Familie Simons

Heerlen, 2 november 1979
Peter Schunckstraat 1090

De plechtige uitvaartdienst zal worden ge... dinsdag 6 november as. om 11.00 uur, in de pa... van St. Andreas, Palestinastraat Heerlerbaan, w... grafenis op het algemeen kerkhof te Imstenrad... Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleance.
H. eucharistieviering maandagavond om 19.0... voornoemde kerk.

DANKBETUIGING

Langs deze weg willen wij alle familieleden, vrienden en bekenden uit Heerlerbaan en omstreken van ganser harte bedanken, ook namens onze kinderen en kleinkinderen voor de enorme belangstelling, felicitaties, bloemen en cadeaus bij gelegenheid van ons 50-jarig huwelijksfeest. Deze spontane medeleving vanuit Nederland heeft ons zeer goed gedaan.
Florida, 3 november 1979

P. Schroeders-Boltong

346 Ithacastraat N.E.
Port Charlotte
Florida 33952 U.S.A.

Heden vernamen wij tot onze grote droefenis het overlijden van de heer

M.G.M. Penners

Zijn inzet en warme persoonlijkheid zullen wij node missen.

Directie en medewerkers
Penners-Kantoorinstallaties
Geleenstraat 53 Heerlen

Enige en algemene kennisgeving

Op het feest van Allerheiligen, nam de goede God tot Zich, onze goede moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Sibilla Lahaije

weduwe van

Hendrikus Johannes Meijers

Zij overleed voorzien van de h. sacramenten in de gezegende ouderdom van 89 jaar.

Kinderen Meijers
klein- en achterkleinkinderen

6231 LA Meerssen, 1 november 1979
Volderstraat 39

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben maandag 5 november om 10.30 uur in de basiliek van het H. Sacrament te Meerssen.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt herdacht zondag tijdens de avondmis van 18 uur in de basiliek.

Wegens sterfgeval is
Penners Kantoorinstallaties
Geleenstraat 53 heerlen
MAANDAG 5 NOVEMBER AS. DE GEHELE DAG GESLOTEN

Op 2 november namen wij afscheid van zijn zorgzame man en vader

Jan Nicolaas Gijzen

Hij werd 61 jaar.

T. Gijzen-Jansen
Willy en Joop
Paula en Arnold
en zijn kleinkinderen

Kerkrade-West
2 november 1979
Kampstraat 80.

De crematie heeft op zijn wens in stilte plaatsgevonden.

UITSLA... GOUDEN ...

De 1e prijs is ... door de fam. ... Laanderstraat ... len. Bezitters v... gende nummer... verzocht aan de ... verschijnen. Ie... nemer ontvang... rassing.

1000	1003	1050	
2071	2014	2061	
2170	6093	6172	
7192	7816	8070	
6472	6380	6120	
9125	8240	1433	
8555	8670	8213	
7006	6050	9000	
8377	8000	8344	
2890	7777	9989	

Op vrijdag 9 november as. hopen onze geliefde ouders en grootouders

H. Denis
en
M. Denis-Wetzels

hun 50-jarig huwelijksfeest te vieren

Uit dankbaarheid zal om 15.00 uur een h. mis worden opgedragen in de kerk van de H. Johannes de Doper te Nieuwstadt

Gelegenheid tot feliciteren van 19.00-20.30 uur in het gemeenschapshuis, Millenerstraat 4, Nieuwstadt

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

6118 AP Nieuwstadt, Kruisweide 17

Diverse...

GEZELLIGE av... Retiro, Treebeek.

Paragnost HELI... geeft antwoord o... vragen. Voor tel. ... 79351.

Op zaterdag 10 november as. hopen onze ouders, schoonouders, opa en oma

Mathjeu en Mia
Stienen-Konings

hun 40-jarig huwelijksfeest te vieren

Uit dankbaarheid zal op deze dag in de kerk van ... om 17.00 uur een h. mis worden opgedragen.

Om deze dag voor hen tot een leuke herinnering te maken, hopen wij dat al hun vrienden en kennissen een borrel met ons komen drinken op de receptie van 19.00 tot 20.00 uur in het Open Huis te Brunssum-Noord. U bent van harte welkom

Van alle kinderen en kleinkinderen

Brunssum, november 1979
Vagevuurke 20.

Enige en algemene kennisgeving

Al wordt mijn lichaam ook afgebroken
al sterft mijn hart: gij zijt mijn rots,
mijn God, de toekomst die op mij wacht.
(ps. 72)

† Dankbaar voor hetgeen zij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis, dat na een kortstondige ziekte van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 79 jaar, onze dierbare moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Elisabeth Sluijsmans

echtgenote van wijlen
ANTOON JOZEF HABETS

Meerssen: **Josephine ...-Habets**
Sjef Smitsmans
Wijlre: **Truia Creusen-Habets**
Leo Creusen
Terwinselen: **Hub Habets**
Johanna Habets-Vonken
Scheulder: **Maria Meex-Habets**
Sjef Meex
Wijlre: **Elza Sieben-Habets**
Pierre Sieben
Scheulder: **Martha Biermans-Habets**
Jac. Biermans
Scheulder: **Sjef Habets**
Kitty Habets-Senden
Amby: **Irene Janssen-Habets**
Jo Janssen
Scheulder: **Ton Habets**
Tiny Habets-Caubo

kleinkinderen en achterkleinkind

Familie Sluijsmans
Familie Habets

6307 PC Scheulder, 2 november 1979
Scheulderdorpstraat 42

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben dinsdag 6 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Scheulder.
Geen condoleren.
Avondmis maandag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Moeder ligt opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Symphoniesingel 40, Maastricht. Bezoek zaterdag en zondag van 17.00 tot 18.00 uur.

---

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God heden in de verpleegkliniek te Heerlen in de leeftijd van 88 jaar tot zich heeft genomen, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Catharina Cierpeck

weduwe van
JOHAN LEONARD JANSSEN
weduwe van
JOHANNES HUMBLET

Wij bevelen de ziel van de overledene aan in uw gebeden.

Kinderen Janssen
kleinkinderen en achterkleinkinderen
Kinderen Humblet
kleinkinderen en achterkleinkinderen
Fam. Cierpeck
Fam. Janssen
Fam. Humblet

Eygelshoven, 1 november 1979
Corr.adres: Govert Flinckstr. 161, Heerlen

De eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag 6 november as. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Eygelshoven.
Bijeenkomst aan de kerk. Geen condoleren.
De overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van maandag as. om 19 uur in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkapel van de verpleegkliniek te Heerlen van 15 tot 16 uur.

---

† In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 79 jaar, onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Hubert Senden

weduwnaar van
KATHARINA HUPPERTZ

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Helmond: **Mevr. C. v.d. Schoor-Crutzen**
kinderen en kleinkinderen
Schaesberg: **N.P. Crutzen**
E. Crutzen-Starmans
Kerkrade-West: **N.J. Crutzen**
T. Crutzen-Delahaije
kinderen en kleinkinderen
Familie Loop-Senden
Familie Benders-Senden
Familie Senden-Mulkens

Kerkrade, 1 november 1979
Hoog-Anstel
Corr.adres: Tunnelweg 26 Kerkrade-West.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 6 november as. om 10.30 uur in de kapel van het bejaardencentrum Hoog-Anstel te Kerkrade, waarna de crematie zal plaatsvinden in het crematorium Heeze, Somerenseweg 120 te Heeze (N.Br.) om 14.15 uur.
Bijeenkomst in het bejaardenhuis.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van maandag 5 november as. om 19.00 uur in de parochiekerk van Maria Onbevlekt ontvangen te Terwinselen.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Daar het onmogelijk is eenieder persoonlijk te... voor de vele blijken van medeleven, die wij... ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve ech... vader

Fer Meijers

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Til Meijers-v. Loenen
Valerie

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden o... 3 november om 18.00 uur in de v. Arskerk te Ge...

DANKBETUIGING

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken, willen wij hiermee ook namens onze kinderen, klein- en achterkleinkinderen, u allen danken voor de overweldigende belangstelling, felicitaties, bloemen, geschenken en voor de onvergetelijke dag die u ons zowel in het Juphuis te Schandelen, als ook in de verpleegkliniek Invia te Sittard, geboden hebt bij onze 90ste verjaardag.

Palenbergstr. 59, Heerlen.
Verpleegkliniek Invia Sittard.
20 oktober 1979

Oma Schoenmakers-Vrösch
Oma Schiffelers-Vrösch

Enige en algemene kennisgeving

† Bedroefd geven wij u kennis van het vrij plotseling overlijden, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op 61-jarige leeftijd, in de verpleegkliniek Invia te Sittard, van mijn dierbare man, onze broer, behuwdbroer, oom en neef

Frans Eberson

echtgenoot van
MECHTILDIS CUIJPERS

Voor zijn zielerust vragen wij u gebeden.

De bedroefde familie:
Susteren: **M. Eberson-Cuijpers**
Fam. Eberson
Fam. Cuijpers

Susteren, 1 november 1979
Corr.adres: H. Eberson, Reinoud van Gelderstraat 36a.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 5 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk te Mariaveld, Susteren.
Bijeenkomst in de kerk. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Zaterdag 3 november om 19 uur herdenking in de avondmis in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek van 17.30 tot 19 uur.

Het afscheid op 5 november was zwaar.
Voor altijd blijft de herinnering aan een kort maar gelukkig leven met

Jan Donners

echtgenoot van
JO DONNERS-JANSSEN

pappa van Marie-Christine, Wim en Han, Josine

De jaardienst zal plaatsvinden op 4 november om 9.00 uur in de parochiekerk te Born.

In plaats van kaarten

Hiermede wil ik mede namens mijn vrouw en kinderen, u allen heel hartelijk dank zeggen, voor de overweldigende belangstelling, bloemen en geschenken, die ik in ontvangst mocht nemen bij mijn 25-JARIG DIENSTJUBILEUM als ... controleur

S. Sluijsmans

Terlinden 9, Noorbeek

---

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is delen wij u mede, dat God tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. oliesel, in de ouderdom van 68 jaar, mijn innig geliefde en zorgzame man, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Peter Johan Rinkens

weduwnaar eerste huwelijk van
ELISABETH PETERS

echtgenoot van
ANNA MARIA GERTRUD PACKBIER

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan:

Nieuwenhagen: **A.M.G. Rinkens-Packbier**
Nieuwenhagen: **Susanne Kramer-Packbier**
Theo Kramer, Chantal
Nieuwenhagen: **José Rinkens**
Heerlen: **Harrie Rinkens**
Lenie Rinkens-van IJzendoorn
Terwinselen: **Herman Rinkens**
Marleen Rinkens-Cools
Mischa
Nieuwenhagen: **Hubert Rinkens**
Yvonne Rademacher (verloofde)

Familie Rinkens
Familie Peters
Familie Packbier

Nieuwenhagen, 1 november 1979
Brunssummerweg 75

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag 6 november as. om 10.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Avondmis maandag 5 november as. om 19.30 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoekuren chapelle ardente, Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen van 18.30 tot 18.45 uur alwaar de overledene is opgebaard.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

† Heden overleed na een langdurige ziekte, voorzien van de h. sacramenten der zieken in de verpleegkliniek Schuttershof te Brunssum in de leeftijd van 79 jaar mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, groot- en overgrootvader

Albin Wiszniewski

echtgenoot van
MARTA NAWROCKI

eerder van wijlen
SOPHIE KARAS

In dankbare herinnering:
Schinveld: **M. Wiszniewski-Nawrocki**
Brunssum: **A. Wiszniewski-Lankhorst**
kinderen en kleinkind
Cuijk: **J. Wiszniewski-Bensing**
en kinderen

Schinveld, 2 november 1979
Emmastraat 1

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op dinsdag 6 november as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Geen condoleren.

OVERLEDEN

† **Jacques Gielissen**, echtgenoot van Bets Jamin, oud 65 jaar Maastricht, Burg. Baduinstr. 34. De uitvaartdienst vindt plaats op 5 november om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes WVV-Maastricht.

† **Margaretha Hilz**, echtgenote van wijlen Jacobus Boetskens, oud 78 jaar, Maastricht, Reinaertssingel 66b. Corr.adres: Spekstr. 16, Borgharen-Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op 6 november om 14.30 uur in de parochiekerk van de Vier Evangelisten te Malberg-Maastricht.

† **Adrianus van den Kieboom**, oud 78 jaar, Heer-Maastricht, St.-Jozefstr. 67. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 5 november om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus Banden te Heer-Maastricht.

† **Jeanne Hosset**, echtgenote van wijlen Johannes Bronswaar oud 95 jaar, Maastricht, Polvertorenstr. 6. Corr.adres: Lutetiahof 38. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 5 nov. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Petrus en Paulus te Wolder-Maastricht.

† **Saak Deben**, oud 53 jaar, Hunsel, Beekstraat 1. De eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 3 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus te Hunsel, geen condoleren.

† **Christina Mooren**, oud 83 jaar St. Odiliënberg, Willem Alexanderlaan 1. De eucharistieviering zal gehouden worden op maandag 5 november as. om 11.00 uur in de basiliek van de H.H. Wiro Plechelmus en Otgerus te St. Odiliënberg, geen condoleren.

† **Anna Margaretha Verheijen** weduwe van Peter Mathias Bubertus Engelen oud 60 jaar. Swalmen, van Hoensbroekstraat 27. De eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 3 november as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Swalmen, geen condoleren.

† **Fien Gommans**, echtgenote van Heiny Janssen, oud 68 jaar. Baexem, Jonker van Baexemstraat 4. De eucharistieviering zal gehouden worden op maandag 5 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Barbara te Leveroy, geen condoleren.

† **Hubertus Goswinus Engelen**, echtgenoot van Anna Maria Reiners, oud 85 jaar. Melick, Exgaard 10. De eucharistieviering zal gehouden worden op maandag 5 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Andreas te Melick. Schriftelijk condoleren in de kerk vanaf 10.40 uur.

† **Sjaak Deben**, oud 53 jaar, Hunsel, Beekstraat 1. De eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 3 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus te Hunsel, geen condoleren.

† **Johannes Hendrikx**, echtgenoot van Geertruda Bosma, oud 63 jaar. Geleen, Mauritslaan 125. De eucharistieviering zal gehouden worden op dinsdag 6 november as. om 10.30 uur in de dekenale kerk van St.-Augustinus te Lutterade-Geleen, geen condoleren.

In plaats van kaarten

DANKBETUIGING

Uw overweldigende belangstelling bij de viering van ons 50-jarig huwelijksfeest heeft ons bijzonder getroffen. Wij zijn zo overstelpt met gelukwensen, bloemen en cadeaus, dat het een onmogelijkheid is iedereen hiervoor persoonlijk te bedanken. Wij willen daarom middels deze advertentie iedereen van harte danken die op welke wijze dan ook deze dag voor ons, onze kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind tot een onvergetelijke feestdag hebben gemaakt.

Mathjeu en
Maria Wetzels-v. Reij

Schaesberg, november 1979
Dankheerstr. 2

In plaats van kaarten

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van belangstelling, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn geliefde zuster, onze dierbare schoonzuster, tante en nicht

Bertha Pieters

betuigen wij u onze oprechte dank.

Fam. Pieters,
neven en nichten

De zeswekendienst zal plaatsvinden as. zondag 4 november om 10 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade.

Voerendaal, november 1979
Einhagen 4

DANKBETUIGING

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken, willen wij bij deze alle collega's duivenverenigingen, vrienden en bekenden bedanken voor de condoléances, bloemen, h. missen en andere blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van mijn man

Jo Dohmen

Mevrouw H.G.M. Dohmen-Bour
Irma en Konstant

De zeswekendienst zullen wij houden op zondag 4 november as. in de St.-Josephkerk te Heerlerbaan om 10.30 uur.

DANKBETUIGING

Uw hartelijk medeleven, ondervonden tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn innig geliefde man en onze zorgzame vader

Wiel Hermans

is ons een ware troost geweest. Voor uw aanwezigheid, gebeden, h. missen, bloemen en elke andere wijze van medeleven betuigen wij u onze oprechte dank.

C.M.J. Hermans-Meijer
Jos
Resie
Marcel

Sittard, november 1979
Parallelweg 55

De zeswekendienst zal gehouden worden in de H. Hartkerk te Overhoven-Sittard op zondag 4 november om 11.00 uur.

Met 130 kilometer per uur door centrum Sittard

SITTARD – A. M. uit Sittard ... aangehouden nadat hij met ... snelheid van 130 kilometer pe... uur door het centrum van Sittar... (waar uiteraard 50 km is toege... schreven) reed. M. zal een boet... aan schatting van 250 gulde... wachten. T. uit Sittard en W. ... Geleen werden via een controle... vastgelegd op een snelheid van 9... kilometer per uur.

SITTARD EN AKEN WERKEN AAN UITBREIDING

Automobilist vindt genoeg parkeerplaatsen in Limburg

EERLEN – Er lijkt een einde te zijn gekomen aan de rkeerproblemen in Limburgse steden. De parkeergarages en utomaten zijn geleidelijk ingeburgerd geraakt bij de automolisten. Alleen Sittard heeft, volgens een recent onderzoek, g een tekort van 20 procent van het totale parkeerplaatsenstand en moet er ook toe overgaan het betaald parkeren in te eren. Als de gemeenteraad ermee akkoord gaat, zal ook ttard overgaan tot de bouw van een parkeergarage. De dere steden zullen nog slechts relatief kleine aantallen rkeerplaatsen scheppen.

zijn een aantal verschillende manie- van betaald parkeren in gebruik in nburg. Allereerst is er de bekende keermeter. Met behulp van kleind kan men een bepaalde parkeer- „kopen". Verder zijn er de parrautomaten, die zich op een aantal keerplaatsen bevinden. Parkeers moeten eerst de verlangde tijd tellen en dan het aangegeven beg betalen. Men krijgt dan van de omaat een kaart die achter de voort van de auto gelegd moet worden. nslotte zijn er de parkeergarages. r kan men tegen betaling de auto erdekt parkeren. In de meeste sten krijgt men bij het binnenrijden n de garage een kaart. Als men na ge tijd de garage wil verlaten gaat n met deze kaart naar de kassa en taald het berekende bedrag. Alleen t een betaalde kaart kan men de rkeergarage weer verlaten.

een in Geleen en Venlo wordt geuik gemaakt van een ander systeem. dat men de auto in de parkeergae geparkeerd heeft, moet men het mmer van de betreffende plaats op n toetsenbord intikken. Men betaalt oraf een bedrag dat overeenkomt t de tijd die men nodig denkt te bben. Via een eenvoudig electroch systeem kan gecontroleerd worn of er voor de parkeerplaats wel taald is. De Venlose garage heeft als zonderheid dat de betaalautomaat k Duits geld accepteert.

.ken

Aken, een voor Limburg belangke stad, zijn de parkeermogelijkhen wat uitgebreider. Behalve de parermeters en de parkeerautomaten de parkeerplaatsen zijn er nog een stal parkeergarages, met 4.000 parerplaatsen. Vanaf de stadrand ordt met verlichte pijlen aangegeven in welke garage er nog plaats is. Volgend jaar wordt begonnen met de bouw van nog 4 garages met 2.400 plaatsen.

Bovendien zijn er in Aken nog twee parkeerplaatsen waar men gebruik kan maken van het uit Amerika overgewaaide Park & Ride-systeem. Men laat zijn auto op de parkeerplaats achter, stapt in de bus en wordt binnen vijf minuten in het centrum afgeleverd. Het parkeren en de rit met de bus zijn gratis. Bovendien wordt de auto bewaakt en is hij extra verzekerd. Met dit systeem probeert men in Aken het parkeren buiten het centrum aantrekkelijker te maken en de overlast in het centrum te verminderen

Stabiel

In de toekomst wordt het aantal parkeerplaatsen in Limburg nog maar relatief gering uitgebreid. De meeste grote steden hebben nu een aanbod van parkeerplaatsen dat ongeveer gelijk is aan de vraag. Dat betekent dat in de toekomst zoveel plaatsen bijgemaakt worden dat de groei van het wagenpark bijgebeend kan worden. Zo zijn er in Roermond plannen vor nog een parkeergarage in de noordwest-hoek. Venlo is van plan zijn parkeerplaatsenbestand tot 1985 uit te breiden met ongeveer 600 plaatsen tot 4800.

In Geleen echter gaat men er zelfs toe over een parkeergelegenheid te sluiten. De niet officiële parkeerplaats aan de Dr. Nolenslaan, die gebruikt is om het tekort aan parkeerplaatsen tijdens de bouw van een parkeergarage op te vangen, is bestemd voor uitbreiding van de scholen, die aan het terrein gelegen zijn. Zo gauw de muziekschool of de LTS uit wil breiden wordt de parkeerplaats opgeheven.



● Volladen in Venlo en dan „zurück in die Heimat"

foto's: JO COBER



● Wie „Die Zwei Brüder von Venlo" tot hun klantenkring rekenen, valt niet moeilijk te raden.

Hoofdmotief: Goedkoper en recreatief winkelen

Duitse inkopersinvasie overstroomt dagelijks de grensstad Venlo

door lieke meijer

VENLO – „Die Hausfrau soll es besser gehen. Die 2 Brüder machen das wieder möglich", „Holzschuhe für Gross und Klein" en „Viele Sonderangebote" zijn slechts enkele van de schreeuwerige reclamespreuken waarmee de gevels van de winkels in Venlo zijn uitgedost. Ieder artikel in de levensmiddelen-, tabaks- en koffiebranche wordt in de Duitse taal aangeprijst, alle prijzen worden vermeld in DM en in een aantal winkels bedient men zich vaker van het Duits dan van de Nederlandse moedertaal. Het Limburgse grensstadje, dat 63.000 inwoners telt, moet iedere week 162.000 bezoekers verwerken, waarvan er 77.000 uit Duitsland afkomstig zijn. De zaterdagmarkt kent zelfs het recordaantal van 33.000 Duitsprekende bezoekers. De jaaromzet van de Venlose zaken bedraagt ongeveer 500 miljoen gulden; 200 miljoen, ofwel 40 procent, daarvan komt uit Duitse beurzen.

Voorgaande gegevens zijn afkomstig uit drie dikke boeken die het resultaat zijn van een onderzoek dat door de Rijksuniversiteit Amsterdam werd gedaan in opdracht van het gemeentebestuur van Venlo. Een grote hoeveelheid studenten heeft vier zaterdag achtereen de stad omsingeld en iedere tiende passant werd gevraagd waar hij of zij vandaan kwam en wat hem of haar naar Venlo voerde. In tweede instantie werden Venlonaren gevraagd wat zij van de vriendelijke Duitse invasie in Venlo dachten. Precies berekend is het economisch bereik van Venlo 75 kilometer. Zo speelt Venlo het klaar, de machtige winkelstad Essen een half procent aan koopkracht af te snoepen. En het iets kleinere Krefeld verliest zelfs een heel procent aan Venlo. Veel Duitsers reizen 50 tot 70 kilometer, wachten geduldig tientallen minuten aan drukke grensovergangen en dat alleen om fruit, groente en een paar andere levensmiddelen te kopen. Andere koopwaar is immers in Duitsland zelf goedkoper!

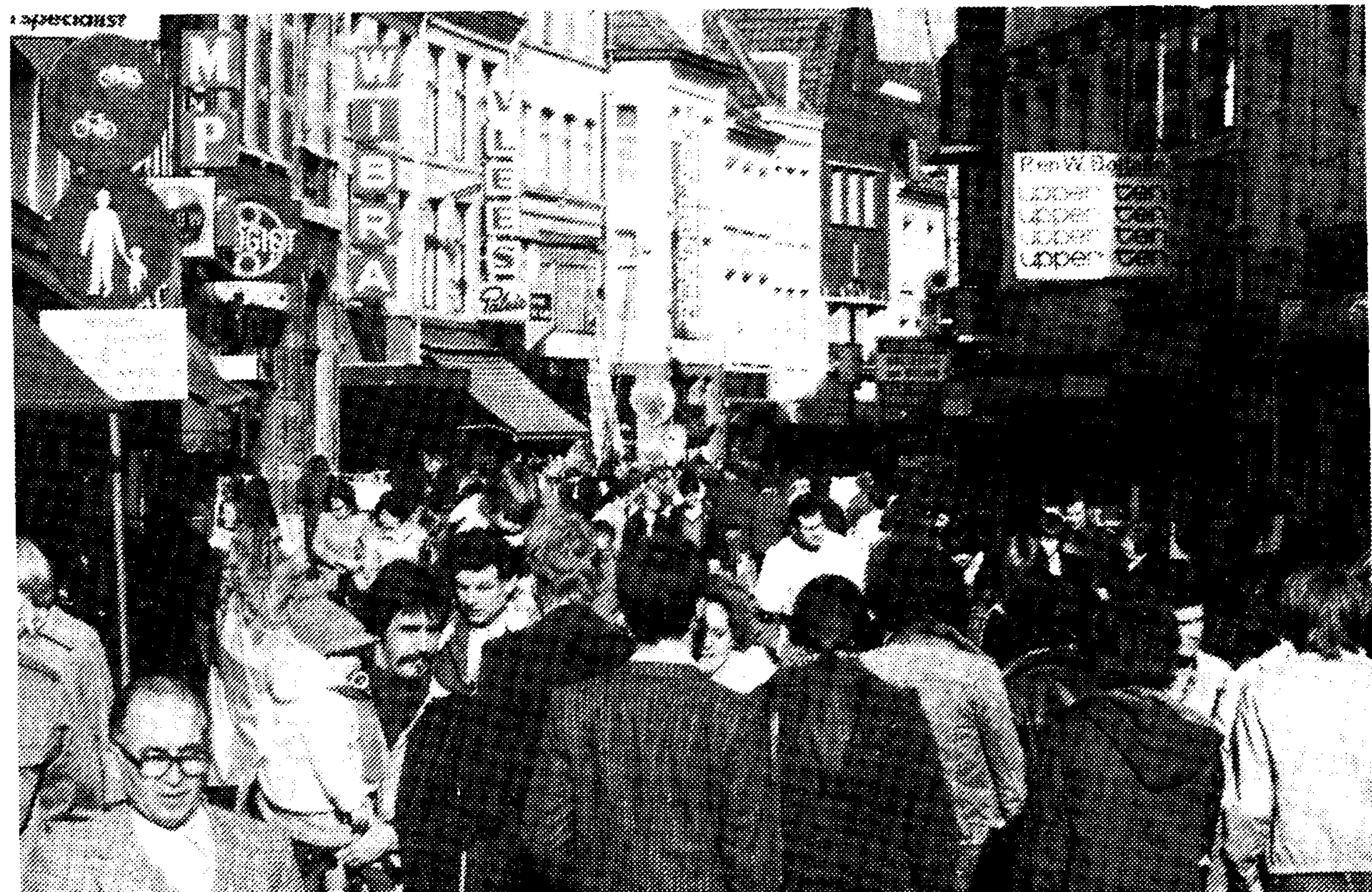
Inkoopslag

Wat zich tijdens de „inkoopslag" op zaterdag afspeelt in het stadje beschrijft het hoofd van het Bureau voor Statistiek, dr. Theo Franssen: „In de vroege middaguren hoor je alleen nog Duits en de straten van de binnenstad lijken op levende beken". Uit het onderzoek is gebleken dat niet op de eerste plaats de lage prijzen van sommige artikelen de grootste trekpleisters voor de Duitsers zijn, maar veeleer de „recreatieve funktie van het winkelen in de historische stad". Enkele meningen van winkelende Duitsers staven die uitkomst nog eens: Vier schoolmeisjes uit Essen, ieder met een slof sigaretten onder de arm: „Die sigaretten zijn het belangrijkste. Verder gaat het om de lol". Oma kleinkind en schoonzoon uit Botrop: „Wij komen hier nog maar zelden. We geloven niet dat levensmiddelen hier goedkoper zijn", een huisvrouw uit Krefeld: „De Hollandse groenten zijn niet alleen veel goedkoper, maar ook verser en kwalitatief veel beter".

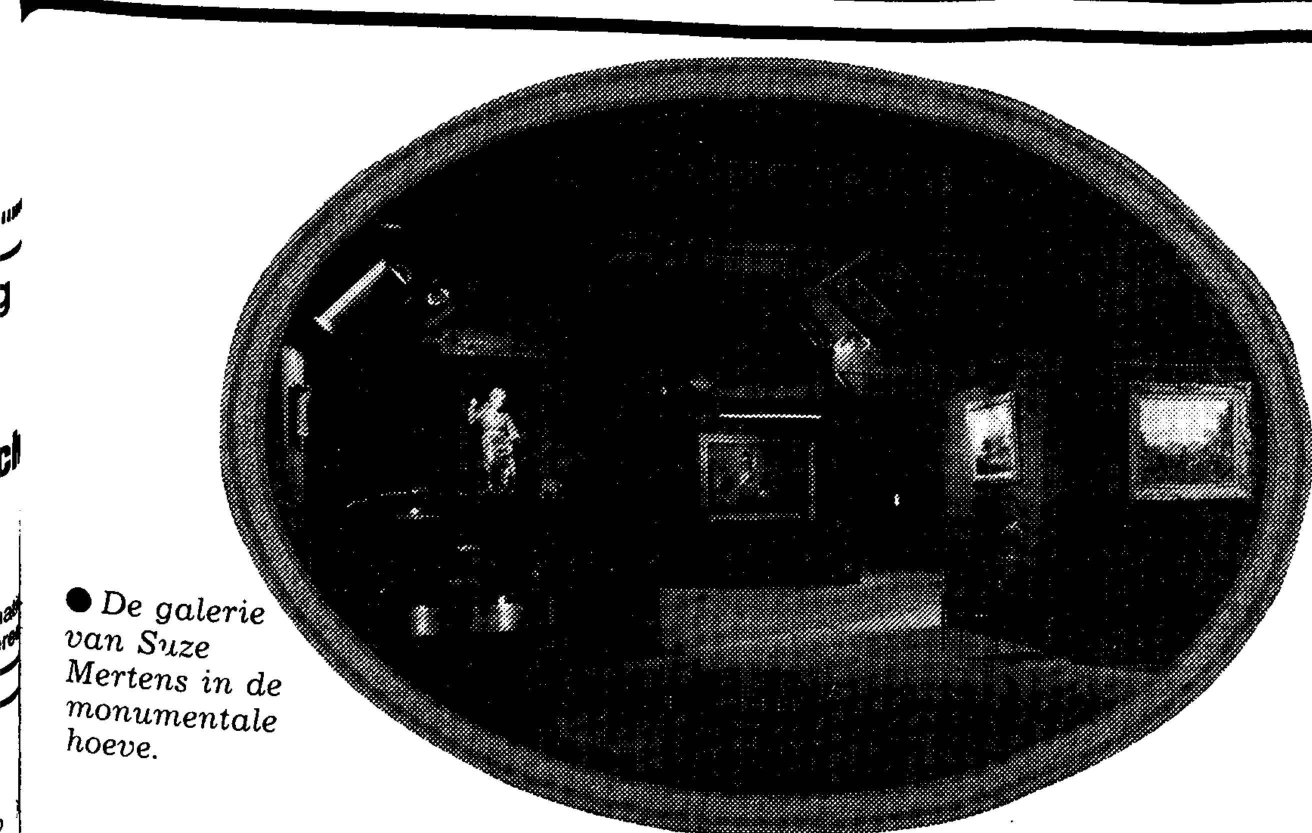
De Venlose winkeliers varen in ieder geval wel bij de Duitse inkoopstroom, de Nederlandse staat pikt ook een graantje mee en de inwoners van Venlo hebben in de loop der jaren met de anderstalige bezoekers leren leven. De Duitsers zijn ook van harte welkom in Venlo; dat alleen al bewijst de parkeerautomaat op een grote parkeerplaats nabij het centrum: hij is zowel op de D-Mark als op de gulden geijkt. Het gemeentebestuur zit echter een beetje met de handen in het haar. De 162.000 bezoekers per week brengen evenzovele verkeers- en parkeerproblemen met zich mee. De stad moet een uitgebreide stadsreiniging financieren, vijf parkeerwachters betalen en daarbij constant piekeren over mogelijke oplossingen voor de problemen. Door het Nederlandse belastingsysteem krijgt de stad geen procent van de baten, maar zit wel met de lasten.

Bestemmingsplan

Het gemeentebestuur wil in geen geval de zaken van de Venlose burgers kapotmaken. Daarom wordt er nu binnen de kantoren volop gepuzzeld met allerhande mogelijke oplossingen en bestemmingsplannen. Burgemeester dr. Frans Feij, pas sinds twee maanden in die funktie in Venlo, vertelt dat de planologie van de binnenstad wordt geënt op het „Distributie Planologisch Onderzoek". „Uit dat onderzoek is gebleken waar de winkels zich het best kunnen concentreren. Welke soort winkels nog kan uitbreiden en welke soort beslist moet inkrimpen", aldus burgemeester Feij. „Een ding dat heel sterk uit dat onderzoek naar voren is gekomen, is dat de oppervlakte van levensmiddelenzaken beslist niet meer mag uitbreiden. Hoogstens kunnen er nog enkele speciaalzaakjes bij het winkelbestand worden gevoegd, maar supermarkten mogen er beslist niet meer bij". Over enkele weken komt er een structuurvisie ter tafel aan de hand waarvan een bestemmingsplan voor de binnenstad zal worden vastgesteld. „Het ontbreken van een bestemmingsplan voor de kern van de stad is de oorzaak van de enorme wildgroei die heeft plaatsgevonden", verklaart dr. Feij. „In een bestemmingsplan kan de gemeente straks precies bepalen welke winkeloppervlakte wel mag worden uitgebreid en welke niet. Het creëren van parkeergelegenheid is een nog veel moeilijker zaak. Daar moet je de ruimte voor hebben. De oude haven, die tegen het centrum aanligt, komt binnen een paar jaar leeg te liggen door de bouw van een nieuwe haven bij het industrieterrein. Die oppervlakte biedt een mogelijkheid, maar er moet nog over gedacht worden wat er precies mee gebeurt: geheel of gedeeltelijk dempen, parkeerterrein bovengronds of een parkeergarage ondergronds en wat kom daar dan weer bovenop?. En ook de verkeerstroom die Venlo in en uit gaat is een zeer groot probleem. Dat kan duidelijk zijn voor eenieder die wel eens met de auto door Venlo is gereden. Misschien wordt de nieuwe brug over de Maas, waarover nog moet worden beslist, een ontlaster". Hoe groot het parkeerprobleem is in Venlo illustreren de 30 tot 40.000 parkeerbonnen die per jaar worden uitgedeeld door de vijf parkeerwachters en de gemeentepolitie. Maar ook de „opbrengst" van die bonnen vloeit in één keer de staatskas in. Het aantal kleine schademeldingen aan auto's dat per dag binnen komt bij de Venlose politie is ook hoger dan in gemeentes van vergelijkbare grootte: rond de tien per dag. Grote ongelukken, waarbij gewonden vallen, komen in de binnenstad relatief veel minder voor. In het drukke verkeer is het onmogelijk zo hard te rijden dat er ernstige ongevallen gebeuren. Eén verschuiving heeft in de loop der jaren al plaatsgevonden. Was voorheen de drukte veroorzaakt door Duitse bezoekers vooral op zaterdag, tegenwoordig liggen de bezoekersaantallen bijna iedere dag gelijk, even hoog.



● „...en de straten van de binnenstad lijken op levende beken".



● De galerie van Suze Mertens in de monumentale hoeve.

Heerlense brengt kunst op het platteland

„Kunst op het platteland kán", zo stelt Suze Mertens-Gerards, geboren en getogen Heerlense, nu vast in Voorstonden in Gelderland. Zij is daar de directrice van Mertens Gallery die ze geheel zelf heeft opgebouwd. De galerie is ondergebracht in een monumentale Gelderse hoeve aan de Voortweg 3, door Suze Mertens gekocht nadat haar man, apotheker Mertens uit Brunssum, was overleden. Opgegroeid tussen de kunst, eerst te Heerlen waar haar vader Jo Gerards in Monopole aan de Saroleastraat regelmatig exposities hield en waar ook de Heerlense kunstgalerie Zuid haar zetel had, daarna op Molen Vrouwenheide onder Ubachsberg waar in stijl zowel de gastronomie als de kunst werden gediend, werd het voor de ondernemende Suze Mertens, toegerust met alle kwaliteiten voor dat vak, een soort levensroeping ergens in een stijlvol huis een kunstgalerie op te bouwen. Zij vond de gelegenheid hiervoor in de buurt van het Gelderse Brummen waar ze, op reis in Frankrijk, per advertentie een oude hoeve te koop aangeboden zag. Intuïtief wist ze dat ze dit pand moest kopen om daar te doen wat ze al langer gewild had. Suze Mertens heeft geen dag spijt gehad van die daad en heeft door uitgekiende, sfeervolle verbouwingen het interieur der hoeve tot een elegant huis voor de kunst gemaakt.

„Mertens Gallery" kent twee afdelingen: op de stemmig ingerichte bovenverdieping is een permanente verkoopexpositie ingericht met voornamelijk werk van zeventiende eeuwse, hoofdzakelijk Hollandse meesters, in de benedenruimte brengt Suze Mertens zes keer per jaar een tentoonstelling van meer eigentijdse kunst. Dit laatste om de zaak levendig te houden en een breder publiek te trekken dat anders door de „dure" meesters op afstand wordt gehouden. Ligt Voorstonden niet te ver buiten de bewoonde wereld? Suze Mertens meent van niet. „Je bent, buiten Amsterdam wonend, even snel hier in Voorstonden als in het hartje van de hoofdstad en je hoeft nooit te vrezen dat je geen parkeergelegenheid vindt of iets met je wagen gebeurt als je hem alleen laat." Een bezoek aan „Mertens Gallery" kan altijd worden gearrangeerd door te telefoneren met nummer 05757-386.

Stromen stuff voor feestdagen verwacht

Hasjsmokkel via Posterholt hard aangepakt

Van onze verslaggever

POSTERHOLT – Geassisteerd door de hasjhond heeft de Duitse douane aan de grenspost bij de nieuwe aansluiting in Posterholt begin deze week honderd gram zuivere hasjiesj uit een Nederlandse auto in beslag genomen. De stuff was voor het Duitse grensgebied bestemd.

De Duitse douane aan de nieuwe post in Posterholt is actiever geworden bij het zoeken naar verdovende middelen bij routinecontroles. In het nabije verleden waren alleen de controles bij Vlodrop-Rothenbach vrij streng. De douane bij Posterholt-Karken heeft sinds lang niet meer zo'n grote hoeveelheid stuff aangetroffen. „Wij moeten de greep niet laten verslappen, want er is veel smokkelarij van dit goedje de komende weken te verwachten", aldus een woordvoerder van de Duitse douane ter plaatse. Hij kon niet bevestigen of de veldpatrouilles en -controles in de bossen meteen verscherpt en talrijker gemaakt zullen worden.

Studie- en bezinningsdagen Rolduc

ROLDUC – Het seminarie Rolduc (bisdom Roermond) houdt in januari studie- en bezinningsdagen, die in eerste plaats bedoeld zijn voor gees lijken en religieuzen uit het ei bisdom. Deelnemers kunnen zich diepen in het actuele denken van kerk over haar wezenlijke kenmerk De komende studiedagen zullen wijd zijn aan het thema „christe geloven in confrontatie met and godsdiensten en levensbeschouw gen". Als inleiders zullen optreden hoogleraren dr. J. Stoehr (Bambe dr. A. Schall (Heidelberg) en dr. F.J Feldbrugge (Leiden).

Omdat het niet om louter studieda gaat – zo vermeldt de folder – m tevens om bezinning en verdiep van ieders geestelijke leven, ligt niet in de bedoeling uitdrukkelijk discussie te komen. Eerder wordt streefd naar een rustige overdenk van hetgeen geboden wordt. Daar wordt gedurende de dag een zek mate van rust en stilte in huis ver dersteld. Tevens wordt de gelegenh geboden om gezamenlijk de roze rans te bidden. In voorgaande ja was de belangstelling voor deze da groter dan de capaciteit van Roldu

Zuidelijk orgelconcours?

DEN BOSCH – De colleges van Ge puteerde Staten van Noord-Brab en Zeeland gaan onderzoeken o mogelijkheden zijn voor een orgelc cours in de zuidelijke provincies. dit overleg zal ook de provincie L burg worden betrokken. Jaarl wordt al in Boxtel een amateur-c concours gehouden. „We willen eens gaan bekijken of we daar g bredere basis voor kunnen vind aldus de Zeeuwse commissaris va koningin dr. C. Boertien.

Limburgse bouwgigant bestaat 40 jaar

Wilma-groep verwacht dit jaar hogere omzet

WEERT – De produktie-omzet (exclusief BTW) van de Wilma-Groep in Weert (Vastgoed, bouw en beleggingen) bedroeg in 1978 ƒ 873 miljoen hetgeen 27 procent hoger was dan in 1977. De werkvoorraad bedroeg per medio van dit jaar ruim ƒ 1739 mln. Verwacht wordt, dat ondanks de negatieve invloed van de lange vorstperiode aan het begin van dit jaar en de stagnatie in de markt van verkoopwoningen, de omzet in dit jaar die van 1978 zal evenaren.

Dit blijkt uit de cijfers die de Wilma-Groep gisteren bekendmaakte ter gelegenheid van haar veertigjarig bestaan. Uit de groepscijfers blijkt verder, dat het eigen vermogen per ultimo 1978 ruim ƒ 218 mln. groot was en het garantievermogen bijna ƒ 262 mln. Het totale werkvermogen bedraagt ƒ 1087 mln.

Uit bovenstaande cijfers blijkt, dat de Wilma-Groep niet alleen de grootste niet aan de beurs genoteerde vennootschap in de bouwsector is, maar dat het bedrijf tevens een vooraanstaande plaats inneemt tussen de wel aan de beurs genoteerde vastgoed-ontwikkelingsbedrijven. De financiële kracht van het bedrijf is volgens Wilma dan ook gelegen in de vastgoedorderportefeuille, die eind 1978 een totale boekwaarde van ruim ƒ 635 mln. had.

Op dit ogenblik realiseert de Wilma een aanzienlijke uitbouw van de internationale activiteiten met name in de Verenigde Staten en Duitsland, maar daarnaast ook in andere delen van de wereld.

Voor Nederland bestaan bij Wilma vergevorderde plannen om tot een relatief omvangrijk bouwprogramma op basis van de houtskeletbouwmethode te komen. Hiervoor heeft het bedrijf inmiddels patent aangevraagd.

Aan het eind van vorig jaar had Wilma 4000 medewerkers in dienst, vrijwel allen in Nederland. Om de continuïteit van de onderneming en dus de werkgelegenheid te handhaven acht de Wilma-Groep het nodig de risico's te spreiden (door bijv. genoemde internationalisatie). Op deze manier zal een regionale teruggang in de bouw- en ontwikkelingsmarkt het bedrijf zo min mogelijk raken, aldus Wilma.

Regeringsnota lawaaioverlast van vliegvelden

MERKELBEEK – De regering is voornemens de problematiek van de lawaaioverlast van vliegvelden in het algemeen in een nota vast te leggen. Deze nota zal binnenkort verschijnen. Voor Limburg zal deze nota betrekking hebben op de vliegvelden Beek, Teveren (W.Dld nabij Schinveld) en Brüggen (W. Dld. nabij Roermond). In die nota zullen tevens contourenlijnen worden aangegeven, waarmee de provinciale overheid rekening zal moeten houden.

Dat deelde deputé E.M. Mastenbroek mede tijdens een unitvergadering van het CDA in het gemeenschapshuis te Merkelbeek. Hij haakte daarmee aan bij een vraag over de goedkeuringsonthouding van GS aan een bestemmingsplan van de gemeente Schinveld. Hij zei daarover: „In verband met dat komende regeringsrapport hebben wij nu al goedkeuring moeten onthouden aan het bestemmingsplan in Schinveld. Duidelijk is daarmee, dat de komst van de AWACS op Teveren problemen geeft op het punt ruimtelijke ordening. De te verwachten lawaaibelasting zal inderdaad te hoog worden om woningbouw in het voorgenoemde bestemmingsplan toe te laten.

Wonderlijke geldstraffen bij alcoholmisbruik

ROERMOND – Het is vaak verwonderlijk hoezeer – afgezien van onvoorwaardelijke of voorwaardelijke vrijheidsstraffen en het opleggen van een ontzegging van de rijbevoegdheid voor kortere of langere tijd – de hoogte van bij misdrijven tegen art. 26 van de Wegenverkeerswet – het besturen van een motorvoertuig onder invloed van alcohol – opgelegde geldboeten van allerlei omstandigheden afhangen. Zo een boete wordt alleen dan opgelegd, wanneer er een geheel of gedeeltelijk voorwaardelijke vrijheidsstraf wordt uitgesproken en hangt dan verder o.a. af van het bij de delinquent vastgestelde alcoholpromillage, het feit of hij eerder al eens voor een soortgelijk feit werd beboet, van zijn maatschappelijke positie en zijn inkomen. Bovendien worden nogal eens geldboeten opgelegd in gevallen waarin de maximaal toegestane limiet van 0.5 promille slechts weinig werd overschreden.

De jongste zitting van de politierechter in Roermond bracht zeventien delinquenten inzake art. 26 voor het hekje, van wie er één tweemaal ter zake van hetzelfde feit werd gedagvaard. Daarbij werden promillages vastgesteld, variërende van 0.51 tot en met 2.70 en werden er boeten opgelegd, variërende van 300 tot en met 2500 gulden. In totaal werden er op deze zitting, waarop weinig schokkende feiten aan het daglicht kwamen voor een kleine 8000 gulden boeten uitgedeeld, iets waarvoor menig alcoholzondaar in de komende weken wel krom zal moeten gaan liggen.

De 33-jarige chauffeur H.H. uit Ell had nog niet eens de helft van de op deze zitting geregistreerde maximumscore van 2.70 bereikt, maar werd toch getracteerd op een boete van 1000 gulden omdat – naar mening van de officier mr. A. steeg – een alcoholspiegel van 1.23 veel te hoog is voor een (tankwagen)chauffeur. Daarbij werd hem een half jaar ontzegging van de rijbevoegdheid – dit voorwaardelijk met twee jaar proeftijd – opgelegd met de bepaling dat hij gedurende zes maanden uitsluitend in dienst van zijn werkgever zal mogen rijden. De topscore van 2.70 bereikte de 41-jarige Hoensbroekenaar J.N. die met zijn auto van de weg was geraakt bij een botsing met een ander voertuig en dwars door een hek was gereden. Voor hem géén geldboete maar wél drie weken cel en 18 maanden intrekking van het rijbewijs :alles onvoorwaardelijk. De even oude R.N. uit Thorn werd met 2.49 derde in deze bedenkelijke race en werd bestraft met twee weken gevangenisstraf en twee jaar ontzegging. Tweede werd de 43-jarige A.F. uit Weert en werd eveneens bestraft met twee weken, doch gezien de berg van frustrerende problemen, waarmee deze verdachte blijkbaar te kampen had, zwakte de rechter – mr. H. te Strake – de gevorderde ontzegging af van een jaar tot dezelfde straf, maar dan met een voorwaardelijk gedeelte van vier maanden. De zondaars, die met hun alcoholspiegel beneden de 1 promille bleven, werden beboet met bedragen tussen 250 en 750 gulden.

Een boete van 2500 gulden werd – benevens een voorwaardelijke ontzegging rijbevoegdheid voor vier maanden – opgelegd aan de 38-jarige W.L. uit Beesel, hoewel diens promillage toch maar 1.12 bedroeg, die met 1.79 en hoger kregen onvoorwaardelijke straffen. Men ziet op welke vaak moeilijk te volgen wegen deze boetetarieven nu en dan worden gehanteerd. Voor hen overigens niet de filosofie willen schrijven van het rijden onder invloed.

Een vakantie met persoonlijke contacten

Met Wereldmarkt Heerlen op reis door Sri Lanka

door Lieke meyer

HEERLEN – Sri Lanka, het vroegere Ceylon, is sinds zijn onafhankelijkheid een van de meest geliefde toeristeneilanden in Azië geworden. De Ceylonezen zijn daar echter allesbehalve gelukkig mee, omdat sinds die tijd ook de discriminatie hoogtij viert. De gewone man op Sri Lanka is naar het tweede plan geschoven, omdat de blanke toeristen van alles het meeste en het beste moeten krijgen. Maar ook veel toeristen zijn met die gang van zaken niet tevreden, want hoewel de reisfolders de bevolking als zeer vriendelijk aanprijzen, zijn vrijwel de enige inlanders waarmee vreemdelingen in contact komen, bedelaars en troepen schoolkinderen, die hopen dat er wat voor hen afvalt.

De Stichting Wereldmarkt in Heerlen heeft nu een reisprogramma samengesteld voor toeristen die verlangen naar een vakantie met meer persoonlijke contacten met de bevolking. Samen met de stichting ABAL in Den Haag heeft de Wereldmarkt als voorproefje een kookboekje uitgegeven, dat tevens een prettig leesboekje over land en volk van Sri Lanka is. Het boekje is geschreven door de Ceylonese Eileen Candappa en de Heerlenaar Harry Haas en is genoemd „Aardappel en Kiribat, Ceylonese koken en eten". De schrijvers leggen in het boekje het verband tussen eetgewoonten en gastvrijheid: volgens een bekend spreekwoord gaat liefde door de maag. De enorme moeite die Ceylonese huisvrouwen zich getroosten om de lekkerste maaltijden te bereiden is dan ook bijna spreekwoordelijk. „Ofschoon zeker één derde van de huidige Ceylonese bevolking ondervoed is zal men een gast of bedelaar die tegen etenstijd verschijnt altijd te eten geven. De gastvrijheid wil men hoog in ere houden, daarom is er altijd wat „over". Tenzij er in een gezin absolute armoede is, wordt het eten niet afgepast, zeker niet als er gasten zijn, die krijgen zelfs vaak nog wat mee naar huis", aldus het boekje. Naast 47 bladzijden met de heerlijkste recepten, bevat het boekje een vlotte beschrijving van de koloniale geschiedenis van het eiland, de huidige landbouwmogelijkheden en de gebruiken en gewoonten bij het bereiden van eten. „Aan het klaarmaken van groente wordt veel tijd besteed. Als een rusteloze Europeaan ernaar kijkt wordt hij er óf zenuwachtig, óf juist rustig van. Zenuwachtig omdat hij denkt dat het zoveel sneller en efficiënter zou kunnen. Rustig, omdat men onder de indruk komt van de zorg en de aandacht waarmee alles gebeurt".

Het reisprogramma van de Stichting Wereldmarkt wordt georganiseerd door Development Education Service, dat is gevestigd ten huize van Pierre Haas in Ubach over Worms. Het is de bedoeling dat de eerste reis nog deze maand wordt gemaakt en de frequentie één reis per maand wordt. In het programma van 18 dagen zijn vier reisdagen inbegrepen. Onder begeleiding worden op Sri Lanka bekende en historische plaatsen zoals Negombo aan de kust, de oude koningsstad Kandy, oude ruïnesteden en Boeddistische bedevaartsplaatsen bezocht. Verder worden uitgebreide bezoeken aan landbouwprojekten gebracht. Er is ruimschoots gelegenheid om met de bevolking in contact te treden.

De organisatoren zeggen zelf over de reis: „Het programma biedt een vast kader, maar laat ruimte voor persoonlijke ondernemingen. Als algemeen doel staat daarbij voorop: contact met de mensen en inzicht in hun leven. Het geheel draagt het karakter van een vakantiereis, want alleen wie zich vrij weet te maken staat open voor anderen. De bewoners van Sri Lanka zijn voorkomend en gastvrij en maken graag kennis met interessante... kers. Ze worden echter niet bekeken en nog minder tot voorgemaakt van medelijden. Samen king met een aantal plaatselijke leiders, die de toeristen ... aardig kennen, zorgt ervoor ... juiste toon gevonden wordt. ... dus van alles gebeuren en ... veel mis gaan".

Alle inlichtingen over de reis ... Sri Lanka zijn verkrijgbaar bij ... lopment Education Service, ... Haas, Herik 12, 6381 RJ Ubach over Worms, telefoon 045-316209. Het boekje van Eileen Candappa en ... Haas is te bestellen bij Stichting Wereldmarkt, „management, ... plein in Brunssum.



● *Harry Haas, de Heerlense auteur van het Ceylonese kookboekje Aardappel en Kiribat*

Officiële mededelingen

De Kamer van Koophandel en Fabrieken voor de Mijnstreek te Heerlen

maakt ingevolge artikel 21 lid 3 van de Wet op de Kamers van Koophandel en Fabrieken 1963 bekend, dat de begroting van inkomsten en uitgaven voor het kalenderjaar 1980 vanaf heden ten kantore van het secretariaat Raadhuisstraat 70 ter lezing is neergelegd.

Tevens maakt zij ingevolge artikel 26 lid 2 van eerdergenoemde wet bekend dat met ingang van 1 januari 1980 een nieuw retributiereglement van kracht wordt, welke reglement eveneens voor ieder ter lezing is neergelegd ten kantore van het secretariaat.

B. van Slobbe, voorzitter
D. Niestadt, adj.-secretaris

GEMEENTE SIMPELVELD

BEKENDMAKING

Schouw der waterlossingen.

Burgemeester en wethouders van Simpelveld brengen bij deze ter kennis van belanghebbenden dat schouw zal worden gevoerd over de volgende waterlossingen en op de daarachter vermelde datum.

Legger A:
No. 1 Rode Putserbeek op 23 november 1979
Legger B:
No. 1 Eijserbeek op 23 november 1979

De onderhouds- en bedieningsplichtigen worden gewezen op hun verplichtingen, opgenomen in het Reglement op de Waterlossingen in Limburg.

Simpelveld, 3 november 1979

Burgemeester en wethouders van Simpelveld
De secretaris
J.E.M. van der Linden
De burgemeester
J.G.T. Bouwens

GEMEENTE OBBICHT EN PAPENHOVEN

Ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28, lid 6 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening maakt de burgemeester van Obbicht en Papenhoven bekend, dat Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit van 16 oktober 1979 le afdeling no. BH 26722 hebben goedgekeurd het door de gemeenteraad in de vergadering van 30 augustus 1978 vastgestelde bestemmingsplan Oud-Papenhoven (betreft globaal gesteld het gebied gelegen nabij de straten: Op de Coul, Oude Kerkstraat, Burg. Houbenstraat, Julialaan en Tomberstraat).

Als kanttekening hebben Gedeputeerde Staten gesteld dat het zesde lid van artikel 3 alsmede artikel 23 van de aan dit bestemmingsplan deel uitmakende gebruiksvoorschriften (betreft wijzigingsbevoegdheid van burgemeester en wethouders) nog dienen te worden aangevuld met een bepaling dat belanghebbenden in de gelegenheid worden gesteld schriftelijk bezwaren in te dienen bij burgemeester en wethouders.

Het besluit van Gedeputeerde Staten alsmede het goedgekeurde bestemmingsplan liggen met ingang van 5 november 1979 gedurende één maand voor eenieder ter inzage ter gemeentesecretarie van Obbicht en Papenhoven.

Zij die zich tijdig met bezwaren hebben gewend tot de gemeenteraad en het college van Gedeputeerde Staten van Limburg, alsmede de gemeenteraad en de Inspecteur van de Ruimtelijke Ordening zijn bevoegd om gedurende bovenbedoelde termijn beroep in te stellen bij de Kroon.

De beroepschriften moeten worden ingediend bij de Afdeling Geschillen van Bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1 te 's-Gravenhage.

Obbicht en Papenhoven
30 oktober 1979

De burgemeester voornoemd,
F.I.J. Loefen

GEMEENTE BEEK (L.)

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Beek brengen hiermede ter openbare kennis, dat zij voornemens zijn om, in afwijking van de vigerende bestemmingsplannen
a) „Uitbreidingsplan, aanwijzende de bestemmingen in Hoofdzaak" en
b) „Bestemmingsplan Omgeving Hoolstraat".
met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening en artikel 50, lid 8 van de Woningwet, vergunning te verlenen aan
1) Budé B.V., Stationsstraat 100 te Beek, voor uitbreiding van bedrijfsgebouwen op het terrein aan de Stationsstraat, kadastraal bekend gemeente Beek, sectie F no. 3924;
2) J.F. Crutzen, Molenstraat 21 te Beek, voor de bouw van een garagebedrijf met woning, op het terrein aan de Stationsstraat - hoek Parallelweg, kadastraal bekend gemeente Beek, sectie G no. 926 en no. 927 (ged.);
3) Mevrouw M. Lemmens, Stationsstraat 113 te Beek, voor de bouw van een vergaderzaal annex kegelbaan, op het terrein aan de Stationsstraat, kadastraal bekend gemeente Beek, sectie G no. 1235 en no. 927 (ged.);
4) J.A.V. Lintzen, Kelmonderhofweg 45 te Beek, voor uitbreiding van de woning Kelmonderhofweg 45, kadastraal bekend gemeente Beek, sectie D no. 1970;
5) Rijkswaterstaat, Directie Limburg te Maastricht, voor de oprichting van een kantelbare mast, op het terrein aan de Sanderboutlaan, kadastraal bekend gemeente Beek, sectie A no. 4836 (ged.);
6) B. Visschers, Stegen 8 te Beek, voor de bouw van een woning op het terrein aan de Visschersteeg - Remigiusstraat, kadastraal bekend gemeente Beek, sectie B no. 6534.

De betreffende bouwplannen liggen met ingang van 5 november 1979 gedurende 14 dagen ter inzage ter gemeentesecretarie, afdeling Grond- en Pachtzaken.

Gedurende genoemde termijn kan eenieder die bezwaren heeft tegen verlening van de bouwvergunningen zijn bezwaren schriftelijk kenbaar maken bij genoemd college.

Beek, 3 november 1979

Burgemeester en wethouders voornoemd,
P. van Bogaert
de secretaris,
H.G. Wouters

GEMEENTE BOCHOLTZ

Schouw der waterlossingen

BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders der gemeente Bocholtz brengen bij deze ter kennis van belanghebbenden dat schouw zal worden gevoerd over de volgende waterlossingen op de daarachter vermelde datum:

LEGGER A
No. 1 Vloedgraaf de Greeth op 23 november 1979
No. 2 Steenputterbeek op 23 november 1979
No. 3 Vlengendaallossing op 23 november 1979
No. 4 Wernaarslossing op 23 november 1979

LEGGER B
No. 1 Bocholtzerbeek op 23 november 1979

De onderhouds- en bedieningsplichtigen worden gewezen op hun verplichtingen opgenomen in het Reglement op de waterlossingen in Limburg.

Bocholtz, 3 november 1979

Burgemeester en wethouders voornoemd,
de burgemeester,
J.H.Ch. Persoon
de secretaris,
J.J. Herberigs

GEMEENTE OBBICHT EN PAPENHOVEN

BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Obbicht en Papenhoven maken bekend, dat zij voornemens zijn om met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening en artikel 50, lid 8 van de Woningwet bouwvergunning te verlenen aan:

Buurtvereniging De Scheepsbel p/a Havenweg 61 voor de bouw van een buurthuis op het perceel kadastraal bekend gemeente Obbicht en Papenhoven, sectie A nr. 2500.

Bovengenoemd bouwplan ligt met ingang van 5 november 1979 gedurende 14 dagen voor eenieder ter gemeentesecretarie ter inzage.

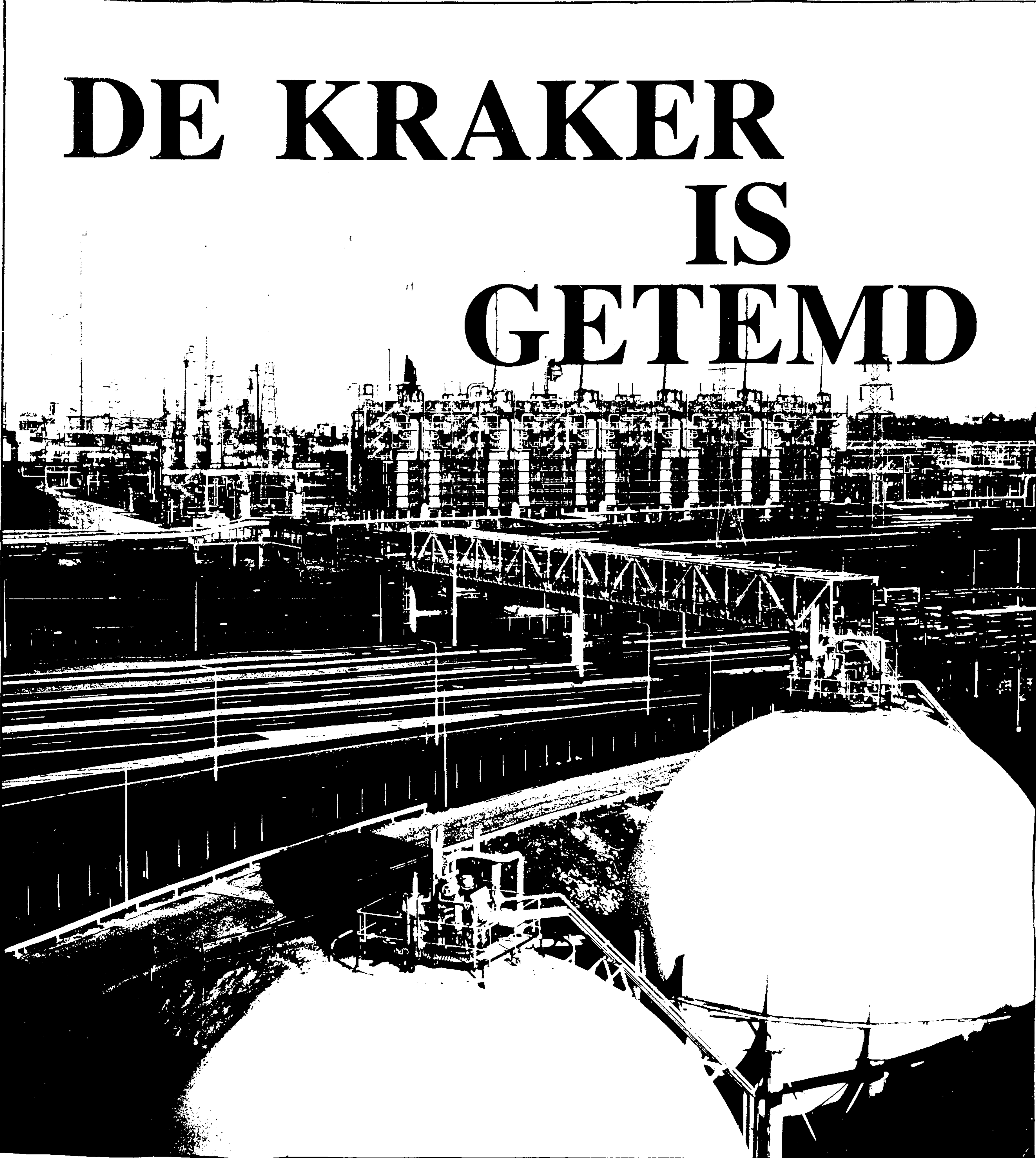
Gedurende deze termijn kan eenieder bij ons college schriftelijk bezwaren indienen tegen dit bouwplan.

Obbicht en Papenhoven,
29 oktober 1979

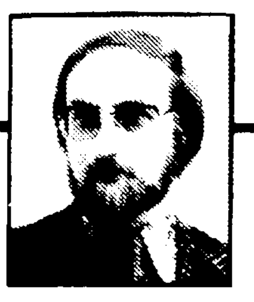
Burgemeester en wethouders voornoemd,
de secretaris
J.L. Driessen
De burgemeester
F.I.J. Loefen

Limburgs Dagblad Vrijuit
Zaterdag 3 november 1979 ●

DE KRAKER IS GETEMD



● *De tien ovens van de kraker vormen het hart van de installatie.*



door

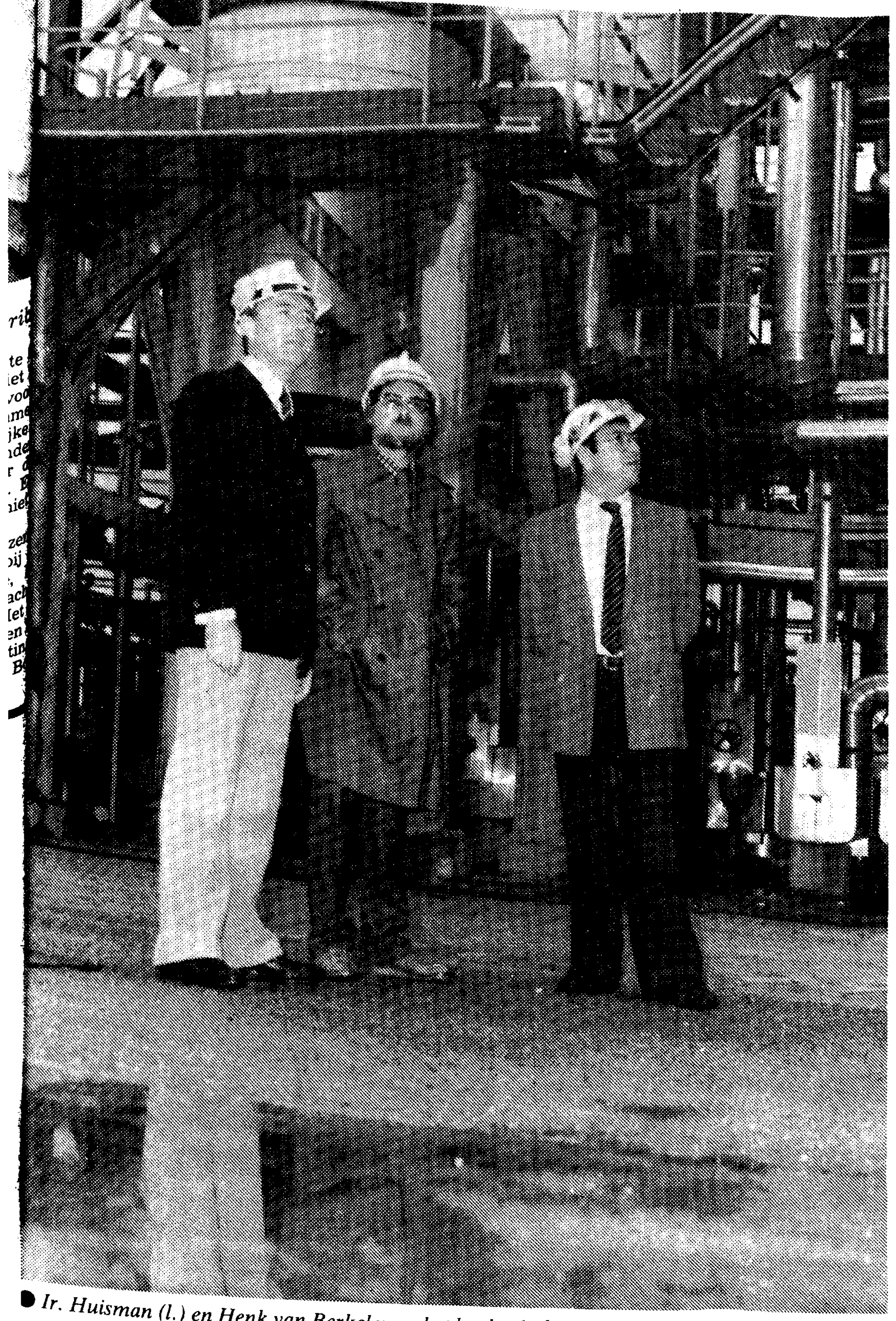
Henk Thonen

a had ik zevenhonderd miljoen onder ı voeten gehad. Maar ik heb het dak van aftakraker niet gehaald. Halverwege de ı tegen ijzeren trappen heb ik na het 'elen van een enkel schietgebed de bege- ende heren van DSM alle goeds toege- st, gezegd dat ik de nieuwe DSM-fabriek mooi vond, maar dat ik geen stap verder ıoog zou zetten. Het uitzicht vanaf de rij langs de ovens ergens op de vierde of le verdieping stelde me ruimschoots te- len. Ir. Huisman, chef produktiegroep waterstoffen wandelde daarentegen met anden op de rug en de neus tevreden in vind als een vakantievierend toerist rustig r het uiteinde van een galerij, als slente- le hij over een brede wandelpromenade. ıtmanager Henk van Berkel grijnsde, en te een kijkdeksel van een van de naf- vens. Een hitte van elfhonderd graden t je tegemoet.

st het deksel vermeldt een geel bordje: oten ruimte; verboden te betreden zonder temming van de chef. Welke idioot zou zijn : toestemming vragen om een brandende ı in te stappen? Aan de reacties van de M-managers te zien, is dit grapje al vaker zocht. De weg terug naar de begane grond is ıakkelijker en sneller. Tussen een wirwar van :en, leidingen, machines en zuilen door zoe- we onze weg terug naar het kantoor. e meet- en regelkamer, het bestuurs- en trolecentrum van de naftakraker, geven de alen aan dat alles in orde is in de fabriek, al volgens een mededeling op een beeldscherm van de ovens iets droger. operators zitten er ontspannen bij, even spannen als de pronte blote juffrouw die ın een wand geplakt, uitnodigt om een hapje nees te komen nuttigen in een van de eense horecabedrijven.

e bevalling is achter de rug. Het was niet ıakkelijk, maar vanaf 1 juni is de zon gaan ijnen", vat ir. A. Huisman de vele problemen d de opstart van de grootste DSM-fabriek ıen. De miljoenen kostende operatie heeft de ieubeschermers een dolkstoot bezorgd en de wonenden nachten uit de slaap gehouden. menteel is er nog een klacht in behandeling de officier van justitie tegen DSM wegens de :rlast van de torenfakkel. De klacht is inge- nd door de werkgroep Milieu Moet in Geleen. de onverwacht moeilijke opstart heeft de ker zich echter opvallend rustig en goed lragen. Van Berkel praat over de fabriek als r een kind. De kraker doet het zo goed dat duo ongehinderd op vakantie kon gaan. Dat is l eens anders geweest. Sinds op 7 maart de ste voeding op de ovens werd gezet, hebben problemen zich aaneen geregen.

t was een uitzondering wanneer Huisman en n Berkel 's nachts rustig thuis in bed konden jven. Elke dag was er wel iets aan de hand. : stemming onder het bedienend personeel rd met de dag somberder. Alom heerste er efenis en een gevoel van onbehagen, om het l zachtjes en heel netjes uit te drukken. Maar



● *Ir. Huisman (l.) en Henk van Berkel voor het koelgedeelte van de kraker.*

burenbezoek is welkom

niet alleen binnen de fabrieksmuren werd er gevloekt en getwijfeld. Buiten de DSM-poorten was de wanhoop zo mogelijk nog groter. Met een geluid van 70 decibel soms werden gassen de lucht ingejaagd. De vlam op de torenfakkel was af en toe in heel Zuid-Limburg tot boven Roermond te zien. Het geluid van ontsnappende stoom jankte er tussendoor.

Vierduizend mensen in Geleen en Stein hebben DSM en zijn kraker naar de verdoemenis gewenst. Het Milieu Aktiecentrum Nederland, de Werkgroep Milieu Moet en de PSP afdeling Beek-Geleen gebundeld in het Buurtcomité Overlast DSM (BOD) hebben handtekeningen verzameld tegen DSM, hebben klachten ingediend ook bij de officier van justitie en hebben vergeefs geprobeerd een einde te maken aan de overlast.

De gemeenteraad van Geleen eiste voor een overvolle publieke tribune dat er een einde gemaakt zou worden aan de overlast. De overlast duurde echter tot 1 juni en toen was het opeens afgelopen. De kraker was tot rust gekomen en heeft zich sindsdien uitzonderlijk goed in de hand laten houden. Afkloppen maar.

Afschuwelijk

Ir. Huisman neemt het de buurtbewoners en aktiegroepen niet kwalijk dat ze te keer zijn gegaan. Op de hele opstartperiode terugkijkend noemt hij met name de maand mei een afschuwelijke tijd. Samen met de plantmanager Van Berkel zet hij de gebeurtenissen nog eens op een rijtje. Rustig, zonder veel emoties, voortdurend kijkend naar een groot schema van de kraakinstallatie dat aan de kale muur hangt. Oorspronkelijk had de kraker in 1978 in bedrijf moeten komen. Het werd voorjaar 1979, maar toen gooide vorst roet in het eten. Er ontstond vorstschade van enkele tonnen, wegens bevroren en gesprongen leidingen en acht beschadigde koelers.

Op 7 maart tenslotte kwam voor de eerste keer voeding op de ovens, maar vrijwel onmiddellijk viel de fabriek weer stil. De geboorte wilde maar niet vlotten. De eigenlijke start vond plaats op 2 april, zegt Huisman. Maar ook toen hebben we maar vijf dagen nafta toegevoerd. „Op 16 april kregen we de eerste etheen en daarna was het weer goed mis tot zeg maar 1 juni. We hebben nogal wat problemen gehad met een onderdeel dat vrij uniek was. Het was de eerste keer dat dit systeem beproefd werd. Daarbij komt dat de fabriek zeer zuinig gebouwd is wat betreft energieverbruik. Er is geprobeerd om zoveel mogelijk energie te besparen door veel aan recycling te doen. Maar dat heeft wel tot gevolg dat de kans op storingen groter is en dat de marge om te opereren ook zeer smal is. Om een voorbeeld te geven de NAK III kent het dubbele stoomverbruik van de NAK IV. In totaal besparen we bij de nieuwe kraker tien tot twintig procent energie. De maand mei is de rotste maand geweest. We hadden niet alleen te maken met de eigen problemen, maar ook met de druk van buitenaf. De buitenwacht pikte de overlast niet langer.

Toch hebben we in die periode nog 20 000 ton etheen weten te produceren en daar ben ik eigenlijk wel een beetje trots op."
Planmanager Henk van Berkel zegt na in zijn papieren gesnuffeld te hebben dat in juli een capaciteit van 105 procent werd bereikt. De kraker werkt nu bijna vijf maanden onafgebroken zonder al te veel problemen. „Er is natuurlijk altijd wel wat. Maar we weten waar de problemen zitten en dat is belangrijk. Je moet op zoveel dingen letten. Laatst viel de kraakgasmachine uit, omdat tijdens het testen van het automatische beveiligingssysteem een onderdeel zichzelf uitschakelde. Het onderdeel werd geprikkeld door de walkie talkie van een van de bedieningsmensen."

Fakkel

Ir. Huisman wil het nog wel eens hebben over de overlast van de torenfakkel. „Kijk de fabriek is zo gebouwd, dat overtollige gassen afgefakkeld kunnen worden via twee grondfakkels. Dat systeem kan 60 ton nafta per uur wegbranden.

Wanneer echter tijdens het opstartproces of een grote storing meer gassen vrijkomen en dat kan wanneer de capaciteit van de fabriek bijvoorbeeld wordt opgevoerd dan kunnen de grondfakkels de gassen niet verwerken. Er blijft dan niets anders over dan de hoge torenfakkel het gas te laten uitstoten. Je moet immers door de barrière heen. Je kunt niet steeds zeggen: ik laat maar vier of zes ovens branden. Je zult tenslotte eens alle tien de ovens moeten laten werken wil je de volle capaciteit van de fabriek kunnen testen. Die periode hebben we nu gelukkig achter de rug.

Maar het heeft wel handenvol geld gekost. Een uur affakkelen kost ongeveer 20.000 gulden. In mei bijvoorbeeld hebben we tienduizend ton nafta moeten affakkelen. Dat alleen al heeft een schadepost opgeleverd van zes miljoen. Nafta is sinds de oliecrisis steeds duurder geworden. De totale schade tijdens de opstart beloopt tien tot twintig miljoen, wanneer je alles gaat meerekenen."

Op 6 en 10 november heeft DSM de bewoners van de Westelijke Mijnstreek uitgenodigd een kijkje te komen nemen bij de nieuwe naftakraker. Het burenbezoek volgt op een schriftelijke uitnodiging van de directie, die op 19 juli werd verstuurd aan vierduizend mensen in Geleen en Stein. In die brief bood de directie van DSM-Limburg BV haar excuses aan voor de overlast tijdens het opstarten en nodigde zij de geplaagde en scheldende buren uit op bezoek te komen als de bevalling achter de rug was. De kraker is al vijf maanden getemd en de buren zijn volgende week welkom.

Plantmanager Van Berkel zegt dat de installatie, die tot de meest ingewikkelde in de chemie behoort, in een half jaar 205.000 ton etheen geproduceerd heeft. De installatie staat momenteel op een capaciteit van bijna honderd procent. De installatie heeft een totale capaciteit van 450.000 ton, uitgaande van 8000 bedrijfsuren per jaar. Huisman benadrukt dat de NAK IV een absolute noodzaak voor DSM was. Na het uitvallen van de NAK II kon het bedrijf helemaal niet meer toe met de etheen van de derde kraker alleen. Etheen is de grondstof voor bijna alle kunststoffen. Niet zelf etheen maken betekent kopen op de markt en dat kost meer geld dan in eigen fabrieken de grondstof produceren.
Er is bovendien in Europa weer meer vraag naar etheen en dat betekent dat ook DSM een graantje meepikt. Van Berkel licht verder toe dat DSM momenteel etheen aflevert aan andere chemische ondernemingen via de pijpleiding. „We staan etheen af om later te kunnen terugkrijgen als we de NAK III een grote onderhoudsbeurt geven. De drie draait momenteel al op halve produktie.

Personeel

Problemen bij het aantrekken van personeel – vooral operators – voor de NAK IV hebben Huisman en Van Berkel niet gekend." Je voelt af en toe bij de mensen nog iets van de gebeurtenissen rond NAK II. Die ramp zal natuurlijk nooit vergeten worden. Maar het is echt niet zo, dat de mensen nu met angst rondlopen. We hebben bij de bouw van deze nieuwe kraker vanzelfsprekend geprobeerd om de veiligheid optimaal te maken, uitgaande van de ervaringen bij de ramp met de NAK II en de bouw van de NAK III. Bij de nieuwe kraker werken in totaal 200 man, van wie 150 in de directe sfeer. Het aantal personeelsleden is zo gering door de voortgaande automatisering en de ontwikkeling van de mechanische onderdelen. In feite liepen bij de NAK I, met een capaciteit van 30.000 ton evenveel mensen rond als nu bij de vier met een capaciteit van 450.000 ton.
Praten met de DSM-mensen loopt al vlug uit op een technische uiteenzetting, die het de leek moeilijk maakt de uiteenzettinlen helemaal te volgen.
Door het raam van het meer dan eenvoudig ingerichte kantoor van de plantmanager zie je de kraker staan stomen en dat is een indrukwekkend gezicht. De buren kunnen het komende week zelf gaan bekijken.



Lange en verre reizen maken is niets bijzonders meer. Niemand kijkt meer op als je vertelt dat je in de States of in India bent geweest. Maar Australië en Tasmanië is nog niet echt ontdekt. Daar is Nico Keuning heengegaan. Zo maar om eens te kijken, hoe het leven daar geleefd wordt. Om de paar weken zullen we zijn belevenissen publiceren.

JIJ

Onder redactie van Herman Vermeulen

Bestemming Tasmanië

De DC-9 stopt voor de startbaan, het gierend geluid van de straalmotoren gaat over in een fluittoon, de rug wordt tegen de stoel gedrukt en op het moment dat het toestel los komt van de grond, verandert snelheid in slow-motion.

Als ik even later op de wolken kijk, denk ik: „Ik ben een God in het diepst van mijn gedachten".

Frankfurt. De verveling van een vertrekhal wordt erger met elk uur vertraging. Veranderende tijden op het bord naast mij, met het geluid van ratelende luxaflex. Langs lege bar kijk ik mezelf aan in een groot raam. Buiten trekken de diagonale strepen natte sneeuw een arcering door mijn gezicht.

Laat in de avond loop ik de trappen op naar de openstaande deur van een DC-10. Aan weerskanten een betoverende glimlach van Maleisische stewardessen. Wat een schoonheid: Queens of the air. Vanuit de lucht zie ik de vlammen boven onzichtbare gaspijpen: de vlaggen van de nacht. Dit is Kuwait, voor de duur van een tussenlanding.

Kuala Lumpur: hotel Merlin. Na een bad, daal ik per lift af in mijn witte zomer out-fit. Ik ben opnieuw geboren. In het restaurant ga ik in het midden aan een tafeltje zitten. Een prachtig, in het wit gekleed meisje, met blauwzwart haar, zingt op verzoek. Naast mijn bord wordt een kaartje geschoven, waarop staat: „Request to the band leader singer." Ik vul in: Let's spend the night together. De tekst wordt als een sieraad aangeboden. Zij leest, kijkt naar mij en lacht: mijn bruid!

Voor de zoveelste keer stijgt er een vliegtuig op en ik zit weer aan boord. Nu met een krant. In de New Sunday Times lees ik iets over de staking, die mijn reis op een uitstekende manier vertraagt. Zo kom ik in Singapore: hotel Sea View. Als ik de gordijnen voor mijn raam weg schuif, kijk ik tegen een muur! De airconditioning houdt de temperatuur zeer laag, zodat de gedachten terug gaan naar Nederland, sneeuw en ijs. Ik verlaat het hotel en buiten slaat de tropendeken zich om mij heen. Het zweet straalt over mijn gezicht tijdens een wandeling door Chinatown...

Boven Australië hangt iedereen tegen de raampjes als de zon opkomt en het onbekende land verlicht. In Melbourne koop ik een ticket voor mijn laatste vlucht naar Tasmanië: mijn uiteindelijke bestemming.

ZONNE KRANT VOOR SCHOLIEREN



Een uitgave van de Vereniging Milieudefensie, 2e Weteringplantsoen 9, 1017 ZD Amsterdam

ENERGIE!

Energie besparen van levensbelang

Energie. Je hoort er dagelijks over. Energieverspilling, energiebesparing, energietekort, energieverbruik, zuinig met energie. Kortom het is alles energie wat de klok slaat. En dan ook eens in JIJ een artikel dat over energie gaat. Waarom? Heel eenvoudig. Zonder energie kun je niet leven. Voor alles wat je doet, is energie nodig. Ook voor jou is het dus letterlijk van levensbelang, dat er verstandig met energie wordt omgesprongen.

De vereniging van Milieudefensie uit Amsterdam heeft om dat nog eens te benadrukken een zonnekrant voor scholieren uitgegeven. Een krant waar allerlei tips in staan om zelf energie te besparen. Bijvoorbeeld hoe je zelf een windmolentje kunt bouwen. Uit die krant blijkt ook dat energie besparen niet alleen een kwestie is van het huis isoleren, de auto laten staan, minder op je brommer rondscheuren, waakvlammen uit, niet onnodig licht laten branden. Nee, zuinig zijn met energie is ook alleen die produkten kopen, die echt nuttig en nodig zijn. En daar zuinig mee omspringen.

Want, pak voor de aardigheid eens een reclamefolder van een postorderbedrijf. Zo'n ding staat vol met honderden dingen, die volmaakt overbodig zijn. Dingen die je wel cadeau geeft, als je niets meer kunt verzinnen, maar die je nooit voor jezelf zou kopen. Uit die zonnekrant blijkt, dat de makkelijkste en effectiefste manier om energie te besparen, het niet meer kopen van die rotzooi is.

Het is nodig dat er energie bespaard wordt. Er is berekend dat het nog zo'n jaar of zestig duurt voordat de olie en het gas op is, als we doorgaan met energie verspillen op dezelfde manier als nu. Misschien dat zonneënergie de oplossing voor dat probleem is. Bij zonneënergie komt geen gevaarlijk afval vrij, zoals bij kernenergie. zonneënergie wordt steeds goedkoper (dat kun je van olie niet zeggen). Hoe meer zonnecollectoren er gemaakt zullen worden, hoe lager de prijs. Daarbij komt dan nog dat de zon een van de weinige dingen is, die niets kosten (hoe lang nog?) en nooit opraakt. In de zonnekrant staat hoe je op eenvoudige wijze een zonnecollector maakt. Een paar stukken hout en een tuinslang schijnt voldoende te zijn. De zonnekrant krijg je als je een briefje stuurt naar Vereniging Milieudefensie, 2e Weteringplantsoen 9, Amsterdam.

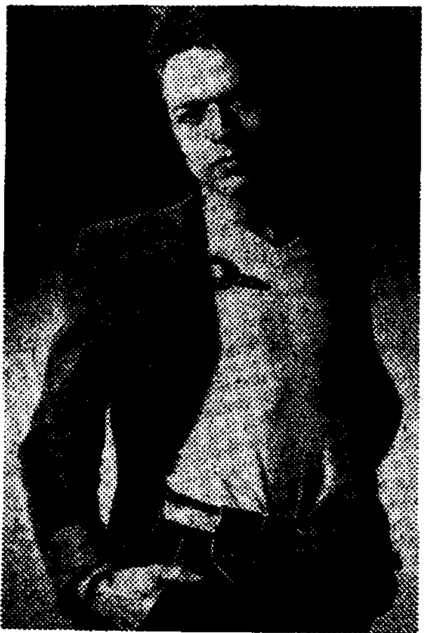


Hollandse nieuwe

Shot into the blue, de eerste produktie van Sweet D'Buster in de nieuwe formatie - Bertus Borgers leadzang en sax, Paul Smeenk gitaar, Herman Deinum bas, en de „nieuwkomers" ex-sessiemuzikant Jons Pistoor op toetsen, en ex-Brainbox/Focus/Hans Dulfer en Perikels Pierre van der Linden op drums - mag eerder een schot in het duister genoemd worden. Rittum of your soul - een schrijfwijze die m'n vroegere leraar Engelse kippevel zou bezorgen - openingsnummer van de A-kant is 'n monotone dreun. Mean woman - hier en daar doorvlochten met een vroeg-Beatle accoord, gevolgd door Two nights, niet bepaald een indrukwekkend nummer: twee blijkt wel vaker teveel. Bij het bluesy In the evening kan ik de gedachte niet onderdrukken dat velen Sweet D'Buster zijn voorgegaan die het beter deden. Kant twee, o jee 't leek even Dizzy Man's Band, maar dat bleek, ondanks de titel Is it true, toch niet waar. Bertus Borgers zal het me wel niet in dank afnemen dat zijn stem aan het begin van When it's over me bepaald aan Peter Frampton deed denken, een beetje riedelend hijgerig.

Overigens m.i. het beste nummer van deze zwaar ondermaatse elpee. Bepaald geen teksten om van onderstebovenen te zijn en muziek die ik nog het beste kan omschrijven als swingende monotonie.

(Ariola).



Robert Palmer eindelijk live

Robert Palmer zal zaterdag 17 november eindelijk in levenden lijve te aanschouwen zijn in de Sittardse Stadsschouwburg, na vijf solo LP's en drie langspelers met de groep Vinegar Joe. De enige herinnering aan een bewegende Robert Palmer dateert van een jaar of zeven geleden, toen hij met Elkie Brooks en de groep Vinegar Joe een bescheiden hit scoorde, waarvan we de naam allang weer zijn vergeten en daarmee te zien was op de beeldbuis. Met Vinegar Joe zorgde Palmer voor drie albums vol stevige rock and roll, maar tot een echte doorbraak weet de groep niet te komen. Robert Palmer geniet nu wel een brede erkenning, hoewel hij nog niet erg hoog heeft gescoord op de Nederlandse hitlijsten. Maar daar de tournee misschien wel verandering in. Het concert op 17 november begint om half negen, de entreeprijzen bedragen 20 gulden in de voorverkoop en tweeen-een-halve gulden meer op de dag zelf.

dammen door l. de rooy

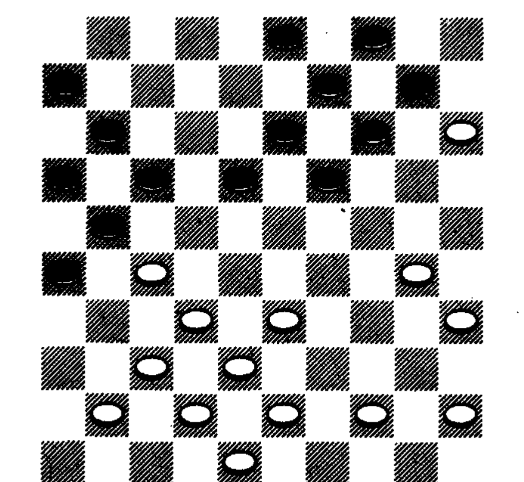
Hoewel Harm Wiersma zojuist wereldkampioen dammen is geworden en alles er voor zou pleiten om een van de partijen uit de tweekamp te bespreken, blijven we vandaag wat dichter bij huis. In de komende rubrieken tot kerst komt het wereldkampioenschap nog voldoende aan de orde.

Vandaag iets dat ons reeds lang op het hart brand: een toppprestatie van Limburgse bodem; een winstpartij van John van den Borst, die met enige overdrijving de Limburgse Wiersma genoemd mag worden.

De partij die we behandelen is uit de wedstrijd Eureka-Lent 2, uit de competitie voor de 2e klasse KNDB. Tegenstander is de Lentenaar Barten. John heeft zwart. We volgen de partij tot de grote explosie.

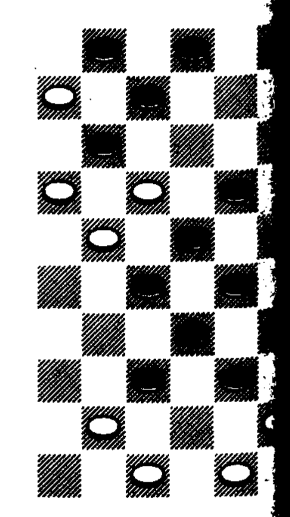
1. 32-28;17-21. 2. 37-32;11-17. 3. 41-37;6-11 4. 34-30;20-25 5. 30-24. Eigenlijk zou je dat niet verwachten. Als wit in deze opening niet naar 26 durft, zou je denken dat hij ook niet naar 24 gaat. 5. ...; 19x30. 6. 35x24; 21-26. 7. 33-29; 1-6 8. 38-33; 18-22 9. 24-20; 15x24 10. 29x20. Wit vreesde kennelijk de aanval op schijf 24. Op het voor de hand liggende (10-15) heeft wit nu de vereenvoudiging met 28-23, 23-18 33-28 achter de hand. 10. ...; 12-18 11. 20-15; 7-12 12. 40-34; 14-19 13. 44-40; 10-14 14. 50-44; 2-7. Zwart bereidt (17-21) voor 15. 43-38; 5-10 16. 49-43; 17-21 17. 28x17; 11x22. Wit moet nu rekening gaan houden met lastige zetten als (21 of 22-27). De dreiging is wellicht erger dan de uitvoering, maar vooral omdat wit ook niet door de ruil 33-28x28 de nodige lucht kan krijgen (wegens 14-20), maar dat zag u al), besloot hij de indringer op 22 op de meest logische wijze te verwijderen, nl. met 31-27. Maar daarop heeft zwart een belangrijk aanknopingspunt in schijf 27.

18. 31-27; 22x31 19. 36x27; 7-11 20. 46-41; 12-17 21. 40-35; 17-22 22. 41-36; 22x31 23. 36x27; 8-12 24. 34-30? Hier was in ieder geval 33-28 noodzakelijk, om op (12-17) te kunnen vervolgen met 28-22 en na (3-8) met 44-40 stand te kunnen houden. 24. ...; 25x34 25. 39x30; 12-17, 26 47-41 (zie diagram).



In deze stand vond de Limburgse sterspeler een voortzetting die bewijst dat er verschil bestaat tussen normale stervelingen en spelers met een geniale inslag. 26. ...; 26-31!! 27. 37x26, gedwongen, want op 27x36 volgt (21-27, 19x50). 27. ...; 18-23!! Grandioos. Een offer gevolgd door een stille zet is tamelijk uniek in de damliteratuur. Behalve met (23-28) dreigt zwart ook zowel met (23-29, 13-18) als met (14-20, 13-18). Daar is geen kruid tegen gewassen. Even meenden we nog kansen te zien in 32-28, maar dan slaat zwart verrassend (21x32) en op 28x37 volgt ook nu (14-20 en 13-18). In de partij volgde nog 28. 44-39; 23-29 29. 33x24; 13-18 30. 24x22; 17x46 31. 26x17; 11x31. Wiersma nocht Gantwarg hebb... zo'n fraaie winst gebo...

PROBLEEM NR. 34



Auteur: Sergej Jusk... (USSR). De fenomen... verraste ons met een o... opnieuw van grote kla... vinden van de oplossin... en willen wel verklapp... op naam staat van e... maar langs welke kron... stand bereikt wordt, d... zelf zoeken. We willen ... is een hele kluif en als ... Limburgse oplossers ... ons mee. Maar wel... gen kunt u, eventueel ... toesturen aan L. de Ro... 6417 SC te Heerlen.

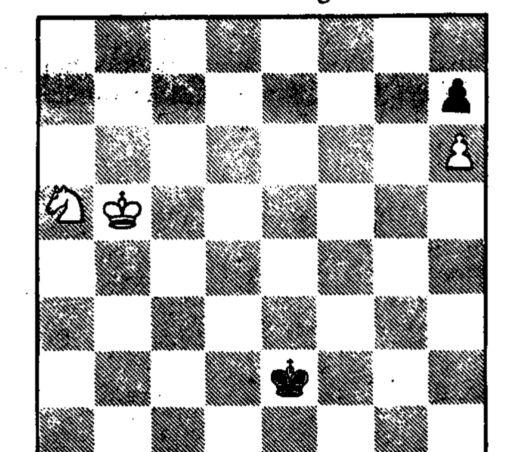
schaken door h. j. withuis

Ingaande volgende week draait alles om het derde Interpolis-toernooi in Tilburg, categorie 15. Deelnemers: Karpov, Sax, Portisch, Timman, Spasski, Larsen, Sosenko, Hübner, Smyslow, Romanishin, Kavalek en Hort. Gast-grootmeester is Svetozar Gligoric, verleden jaar door het publiek gekozen; bij de opening zagen we FIDE-president Olafsson.

Het prijzenfonds verdient aparte aandacht; bij een winstpartij ƒ 1000,– bij remise ƒ 400,–, bij verlies ƒ 250,–. Niemand werkt meer voor niets, ook al mislukt een conceptie. De grootmeesters kunnen met dit systeem - naar men hoopt - vrijer spelen. Daarnaast geldprijzen van ƒ 6000,– aflopend tot ƒ 1000,– en uitstekende secundaire conditie. Kortom: het derde Interpolis-toernooi komt professionele idealen nabij. Thans de bekende prelude van elke krachtmeting; de tweezet van probleemmeester Jac. Haring.

Wit geeft mat in 2 zetten. Oplossingen, dat is de sleutelzet, voor 15 december aan: Interpolis-schaaktoernooi, Conservatoriumlaan, Tilburg-West, t.a.v. de heer Vael. De (goede) oplossers loten mee om 3 geldprijzen van ƒ 100,–, ƒ 75,– en ƒ 50,–. Daarnaast krijgen velen het bulletin.

We maken even van de gelegenheid gebruik om wat „opruiming" te houden. Allereerst het verzoek van de heer Jac. N.L. uit A. Hij stuurt ons onderstaand diagram.



De heer L. noemt zich „een gewone" schaker. Hij vraagt de oplossing van het diagram; wit wint in 9 zetten. Wie van de lezers wil zich aan het vraagstuk wagen – of wie kent de componist en de datum van eerste publikatie? Voor de goede orde: we kunnen natuurlijk niet beginnen aan het oplossen van vraagstukken; dit keer is echt een uitzondering.

V.G. uit E. - De plaatsingscommissie van de KNSB is niet gebonden aan de nationale of internationale ratinglijst. Er zijn er inderdaad velen die dit normaal zouden vinden; anderen houden rekening met „de persoon" of „de aard van de wedstrijd" of „de sociale status", enzovoort. Er zit geen dame in de commissie.

L. uit E. - Er is nog nooit een proces gevoerd om toelating van jeugdigen te „forceren" in clubs, die een leeftijdsgrens voor het lidmaatschap h... lijkt ons overigens e... „onderneming". In u... meerdere clubs; waaro... een vereniging gedaan d... jeugd heeft.

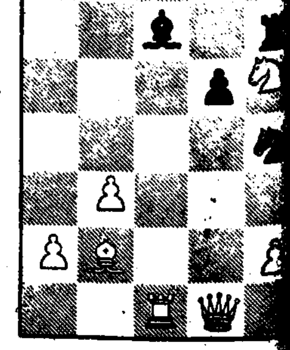
H. te D. - Inderdaad ... schakers verre het aa... behoeft evenwel geen ... houden. Een vergelijkin... zijn onderling te afwijk...

Met deze antwoorden z... Wat we nog wel bez... boeken ter recensie. D... volgende week; dan is ... weekje dichterbij.

Tot slot een Kurzpartie...

Wit: Vogt
Zwart: Casper
DDR, 1979

1. Pf3,f5 2. d4,Pf6 3. g... 0-0,0-0 6. c4,d6 7. P... dc6:,bc6: 10. b3,Te8 ... cd5:,cd5:? 13. Tc1,Lb7 ... Pd6,Te6 16. Pc4,Pe4 ... Pce5:,...



18. ...,Le5: 19. Pe5:,Te5... Dh8+,Kf7 22. Dh7:+,K... Le4:,fe4: 24. La3,.. Zw...

bridge door ir. j. w. gielkens

Moedig vloog de kundige piloot over het vijandelijke gebied in zijn uiterst modern verkenningsvliegtuig. Ieder onderdeel dat verloren zou gaan kon tijdens de vlucht zonder meer vernieuwd worden door een simpele druk op een knop rechts van de stuurknuppel. Zou onverhoopt toch iets mis gaan, dan werd hij geacht op de knop links van de stuurknuppel te drukken; daarmee zou het vliegtuig exploderen, zodat het niet onbeschadigd in vijandelijke handen zou geraken. Op het moment dat de vijandelijke luchtafweer een vleugel wegschoot schrok de piloot slechts even, want hij wist dat een druk op de knop voldoende zou zijn om een geheel nieuwe vleugel te voorschijn te laten komen. Alleen, welke knop was het nu ook alweer? Zou hij vreugd drukken dan zou hij, nu in beide betekenissen van het woord, in de lucht vliegen.

Wat te doen? Het vliegtuig was volkomen onbestuurbaar en zou, al wentelend, over 30 seconden te pletter slaan. Toch durfde hij het risico van de verkeerde knop niet te nemen; hij deed dus niets en hoopte er maar het beste van.

Rationeel gesproken deed hij daar natuurlijk verkeerd aan, want hij kon veel meer winnen dan verliezen. Toch kunnen rationele mensen, waaronder nu voor het gemak ook bridgers worden gerekend, op dit soort ogenblikken maar moeilijk tot reddingsacties komen. In bridge doen zich deze situaties nl. voor wanneer partner een volgbod doet in een kleur waarin u niets heeft en de tegenpartij doubleert. Men ziet dan zelden dat er een ander bod wordt geprobeerd, alhoewel dit veelal de rationeelste actie is. Waarom? Omdat in dergelijke situaties, waarin de tegenpartij over vrijwel evenveel (of meer) troeven beschikt, die dan nog bovendien ongunstig tegen zitten, vrijwel iedere andere fit beter zal zijn. En als er geen andere fit wordt gevonden? Wel, in het uiterste geval zal partner dan zijn kleur en niveau hoger moeten spelen, maar u verliest dan minder dan u had kunnen winnen, want een slag meer down kost u – gezien het degressieve karakter van de telling – in matchpunten minder dan een slag minder down u oplevert! Om nog maar te zwijgen van de gevallen, waarin de tegenpartij geen verder heil meer ziet in een doublet of waarin u een contract zou vinden dat gewoon niet down kan.

Het is dus duidelijk dat u heel veel te winnen, doch slechts weinig te verliezen hebt. Ter illustratie volgen 2 spellen uit de wedstrijd BC'70-Mijnstreek (20-0).

	Noord	
	♠ B10 ♡ VB3 ♢ HVB964 ♣ H9	
♠ H9876 ♡ 10765 ♢ A73 ♣ 8	N W E S	♠ V52 ♡ H92 ♢ 5 ♣ AV6543
	♠ A43 ♡ A84 ♢ 1082 ♣ B1072	

N	O	Z	W
1R	2Kl	D	??

West paste en zo sneeuw... bleerd in 2Kl, terwijl ... 2Sch werd gemaakt. Di... voor Mijnstreek.

	♠ HVB...	
	♡ 1097...	
	♢ V86...	
	♣ 5	
♠ 109765 ♡ – ♢ H103 ♣ A10982	N W S	
	♠ 842 ♡ HB8... ♢ 2 ♣ HV...	

N	O	Z
–	–	–
pas	1R	2K...
pas	D	p...
??		

Noord paste hier, Zuid ... 2H onverliesbaar is. Als u in eigen hand du... partnership door de ... geraakt, doet u dan ee... partij weer nieuwe vl... dat lukt hebt u heel ... niet lukt zal de pijn ni...

JUNG, ombudsman voor Chinezen

[T]oen de 28-jarige Teng-Ho Juan in april 1964 voet [op Ne]derlandse bodem zette, kon hij niet [verm]oeden, dat hij ruim vijftien jaar later in [Heerl]en en omstreken alom bekend zou staan als [de k]leine Chinees uit de Dautzenbergerstraat [waar] je zo goed mee kunt lachen". De inmiddels [44-ja]rige „Jung", zoals men hem kortweg noemt, is [dan o]ok een uitermate tevreden mens. „Maar daar [heb i]k ook heel hard voor moeten werken", zegt hij [i]n sappig Nederlands. „De eerste zeven jaar in [Nede]rland heb ik geen vrije dag gekend. In die tijd [heb i]k ook nog nooit gehoord van een Chinees die [in de] WW liep. Moet je nou eens kijken". En [daar]mee is dan meteen het punt aangestipt, [waar]mee Jung grote moeite heeft. „Ik begrijp niet, [dat m]en hier in Nederland zonder te werken toch [f]link geld kan verdienen. Het is toch eigenlijk [gek], dat buitenlanders weten, dat er in [Nede]rland altijd wat te halen valt".

[Teng]-Ho Juan werd op 18 augustus 1935 in Chekiang [gebor]en. De familie Juan had het niet breed. Er moest [hard] op het land worden gewerkt om de touwtjes aan [elkaa]r te knopen. Teng had al gauw in de gaten dat, [wilde] hij hogerop komen, er flink gestudeerd moest [word]en. Hij had alleen maar lagere school en dus ging [hij] an de slag. Teng schopte het tot de universiteit van [Chek]iang en studeerde enkele jaren later af als [b]ouwingenieur. Hij ging werken in dienst van de [staat], maar dat beviel hem toch niet zo. „Ik werkte [letter]lijk dag en nacht onder grote spanning. Alles wat [ik de]ed, werd streng gecontroleerd. Toen ik in 1963 dan



[D]oor [L]uc Somers

[...] verlof kreeg om drie jaar naar het buitenland te [gaa]n, merkte ik dat het hier veel vrijer was. Die drie [jaar] vlogen om en ik voelde me hier zo op mijn gemak, [dat i]k niet meer terug wilde", vertelt hij nu. [Jung] bereikte Nederland na omzwervingen via Hong [Kon]g, Pakistan, Italië, Zwitserland, Denemarken, [No]orwegen en België. In Heerlen aangekomen, begon [hij e]erst als kok te werken bij Koo aan de Emmastraat. [Enig]e tijd later werd hij te werk gesteld in de keuken [van] Kota Radja, dat ook eigendom was van Koo en [hij] k restaurant Jung in 1972 kocht, omdat de kinderen [van] Koo niet zoveel zin hadden om het bedrijf van hun [vad]er over te nemen. Jung had inmiddels als [bed]rijfsleider van de restaurants van Koo toch al zoveel [zake]lijke ervaring opgedaan en wat geld bij elkaar [gesp]aard, dat hij de gok durfde te wagen. „Bovendien [voe]lde ik me hier prettig. Ik wist op dat moment zeker,

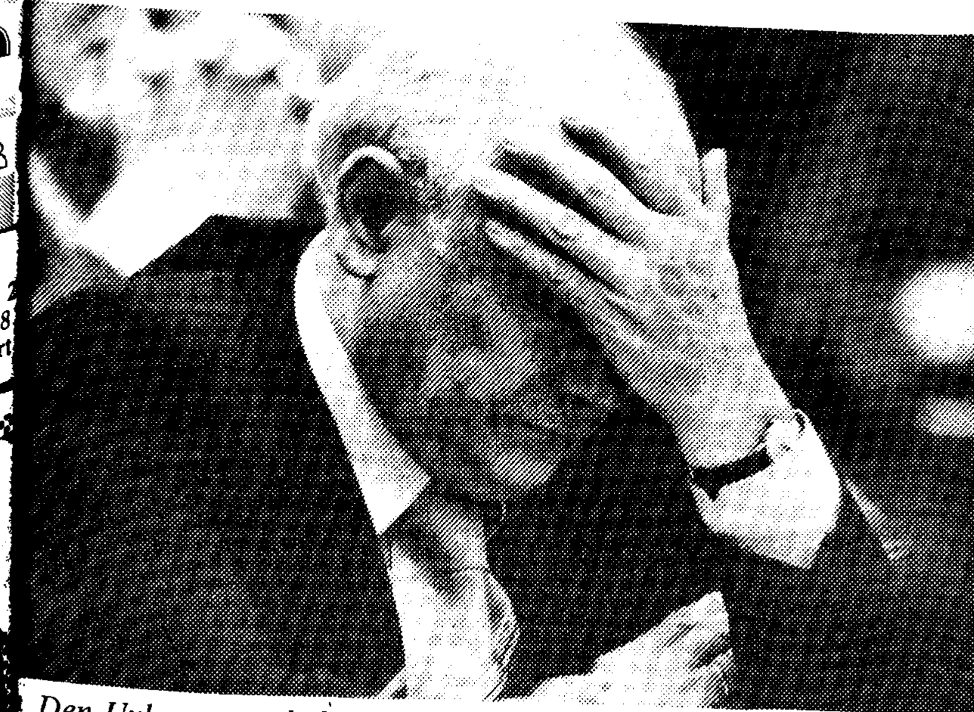


dat ik in Nederland zou blijven".
Jung weet te vertellen, dat heel wat van zijn landgenoten het opzetten van een restaurant behoorlijk onderschatten. „Velen komen naar Nederland met het idee om het te gaan maken. Dat zijn van die mensen die bij wijze van spreken honderd gulden in twee uur willen verdienen. Je moet dat langzaam opbouwen. Ik ben begonnen met honderd gulden in vier uur, hoor. Als je het te snel wilt doen, komen de problemen. Er worden schulden gemaakt en dan vangt de ellende aan. Er worden illegalen in dienst genomen, er worden allerlei handeltjes gemaakt die niet in orde zijn en dan heb je opeens de poppen aan het dansen. Bovendien zijn er heel veel Chinezen die maar voor twee jaar een restaurant in Nederland beginnen. Want dan hoeven ze geen inkomstenbelasting te betalen", legt Jung ons uit.

„Die opgave van belastingen komt namelijk pas na twee jaar en tegen die tijd zorgen ze dat ze alweer naar Engeland of Hong Kong vertrokken zijn. Het vervelende is nu, dat als er weer eens een Chinees wordt gepakt, iedereen denkt van: Ja logisch, al die Chinezen zijn geen zuivere koffie. Maar dat is natuurlijk niet waar".

Jung zelf is na al die jaren in Nederland intussen een soort ombudsman geworden voor de Chinezen in Limburg. „Ze kennen me zowat overal", lacht hij. „In het politiebureau, bij de gemeente, het verzekeringskantoor, het arbeidsbureau, noem maar op. Overal help ik mijn landgenoten. Want ze begrijpen er soms geen snars van. Dat is ook het grootste probleem: de taal. De eerste jaren in Nederland heb ik daar ook de grootste moeite mee gehad. Maar ik nam me meteen voor om niet bang te zijn om fouten te maken.
Je moet gewoon met de mensen durven praten. Bovendien hield ik er een eigen systeem op na. Jarenlang heb ik een kleine agenda bijgehouden, waar ik nieuwe woordjes inschreef. Per woord schreef ik daarnaast eerst in het Chinees hoe ik dat woord moest uitspreken en daarnaast kwam dan weer het Chinese woord. Zo heb ik mijn woordkennis langzaam opgebouwd".
Doordat Jung zich helemaal niet schaamt voor de taalfouten die hij maakt, heeft hij in de loop der tijd heel wat contacten weten te leggen. Hijzelf zegt: „Ik heb voor het grootste deel eigenlijk alleen nog maar te maken met Nederlanders. De Chinezen hier zeggen al, dat ik een Nederlander ben geworden. En zo voel ik me intussen ook wel een beetje. Uit Limburg wil ik in elk geval niet meer weg. De Hollander is mij soms toch een beetje te koel. Als je daar in Holland een café binnenkomt, is het veel te rustig. Zitten ze met een glaasje jonge klare een beetje voor zich uit te kijken. De Limburger is veel vrolijker en daar houd ik wel van. Carnaval bijvoorbeeld vind ik prachtig", vertelt Jung en zijn pretoogjes beginnen alweer te glinsteren. „Ik heb van de Winkbülle hier dit jaar nog een carnavàlsonderscheiding gekregen. Prachtig. Laat mij maar hier blijven. Ik heb niet voor niets onlangs een aanvraag ingediend om Nederlander te worden".

Het einde van de oude rotten



Den Uyl een van de laatste oude rotten.

[O]nze Tweede-Kamerleden zijn niet langer vastgeroest [aa]n hun zetels. Het zijn doorstromers geworden. Het [zitt]vlees van vroeger is verdwenen, de kussens op het [Bi]nnenhof zitten niet zacht meer. De tijd van de [T]weede-Kamerleden-voor-het-leven lijkt voorgoed [v]oorbij. Het einde van de oude rotten tekent zich af. De [in] dienstjaren oudste parlementariër, dr. Anne [V]ondeling, verruilde enige maanden geleden de [T]weede Kamer voor het Europese Parlement. Hij was, [m]et een onderbreking van enkele blauwe maandagen [al]s minister, sinds 1946 een vaste bewoner van de [g]ebouwen rondom de Ridderzaal.
[V]an de „oude hap" sprong niet alleen Vondeling op de [E]uropese trein, ook mr. dr. Cornelis Berkhouwer, een [b]ekend melkdrinker, ging zijn krachten geheel aan [E]uropa wijden. Hij behoorde op respectabele afstand [to]t het groepje achtervolgers dat sinds 1956 in de [T]weede Kamer zat en maar geen kans zag om [V]ondeling in te halen.

[V]an dat groepje zijn er na het vertrek van Kleisterlee, [d]ie sinds 1956 kamerlid is, en Berkhouwer nog maar [t]wee over: drs. J. M. den Uyl (lid sedert 6 november [1]956) en Marcus Bakker (7 november 1956). De [v]ijftigers zijn hiermee op. Daarna komt een negental [d]at tussen 1962 en 1964 zijn intrede deed: Veerman, [A]bma, Joekes, Koekoek, Mommersteeg, Portheine, [V]an der Stoel, Voogd en Schakel.
[D]e gemiddelde leeftijd van de thans zittende [T]weede-Kamerleden ligt iets boven de 46 jaar. Ook dat [m]ag jong heten. Maar verwonderlijk is het niet. Het [k]amerlidmaatschap is een slopend bestaan geworden. [N]iet voor niets zijn de banken bij tal van debatten [n]agenoeg leeg. De leden hebben het meestal te druk om [d]ebatten bij te wonen waarin zij zelf geen [w]oordvoerder zijn. Het is een slopend bestaan. Dat [b]leek ook bij de Algemene Beschouwingen, de [j]aarlijkse krachtmeting tussen Kamer en kabinet die [z]ich half oktober over drie lange dagen uitsmeerde met een derde bedrijf tot het ochtendgloren. Vier kamerleden betaalden hierbij hun tol: één reed zijn auto overmand door slaap, total loss, één kreeg hartproblemen, één moest overspannen worden afgevoerd, en één verstuikte in de overbelasting haar enkel.
Op 25 mei 1977, tweeëneenhalf jaar geleden derhalve, koos het kiezersvolk een nieuwe Tweede Kamer. Op 8 juni van dat jaar werden de meesten van hen beëdigd. Van de 150 uitverkorenen zijn er inmiddels 44, ofte wel bijna eenderde deel uit de Tweede-Kamerbanken verdwenen. Een aantal van hen is geëxcuseerd omdat zij minister of staatssecretaris werden. Een functie die in het verlengde van de kiezerskeuze kan liggen.
Een deel van de uitdunning van de nieuw gekozen Tweede Kamer moet ook toegeschreven worden aan de verkiezingen voor het Europees Parlement, eerder dit jaar. Acht in 1977 gekozen Binnenhofbewoners (Tweede Kamer) haakten bij die gelegenheid af: Albers, Krouwel-Vlam, Vondeling, Beumer, Van der Gun, Noteboom, Tolman, Berkhouwer. Terwijl twee leden die voor Straatsburg werden gekozen dat ambt mogen combineren met Den Haag, te weten Dankert en Geurtsen. Op het Binnenhof ziet men hen nog maar weinig, en rondom het Europees Parlement is het na de publiciteitstrekkende verkiezingen thans opmerkelijk stil geworden.
Tien geachte afgevaardigden gepromoveerd tot minister, acht geroepen tot staatssecretaris, en acht weggezogen naar de Europese jachtvelden, dan zijn er derhalve nog achttien „zoek".
Waar zijn zij gebleven? Het zijn niet de minsten die om persoonlijke redenen afzwaaiden:
– Oud-minister van Financiën Duisenberg stapte tot ongenoegen van de PvdA-fractie over naar de Rabobank.
– Oud-minister Boersma verruilde een ondergeschoven bestaan in de CDA-fractie voor een topfunctie bij de Ogem.



● *Marcus Bakker, overgeblevene van de oude garde.*



● *Kleisterlee, houdt het voor gezien.*

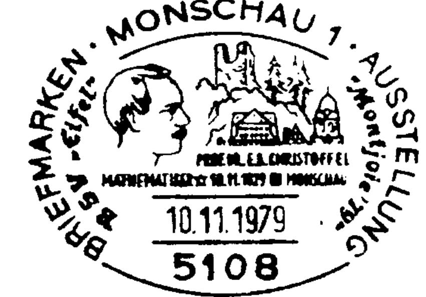


● *Vondeling, koos voor Straatsburg.*

– Het prominente kamerlid Hannie van Leeuwen kreeg ook onderdak bij de Ogem.
– Ook al uit de CDA-fractie stapte oud-minister Westerterp, die zijn Brabantse kiezers pijnlijk verraste door zich in het beurswezen te storten.
– In bestuurlijke functies verdwenen de socialist Wierenga (burgemeester van Enschede), de D'66-oud-staatssecretaris Zeevalking (burgemeester van Rijswijk), en de stadsvernieuwende staatssecretaris Schaefer, die wethouder in Amsterdam werd.
– Ex-staatssecretaris Hendriks van Volksgezondheid werd voorzitter van de KRO, Drees (DS'70) verdween naar de Algemene Rekenkamer, Molleman (PvdA) werd onder Wiegel ambtenaar voor het minderhedenbeleid.
– Uit de CPN-fractie verdween Hoekstra om zich geheel aan het voorzitterschap van zijn partij te wijden, Drenth stapte om gezondheidsredenen uit de PvdA-fractie, Vellenga zette een abrupt punt achter zijn parlementaire loopbaan omdat de PvdA niet hem maar Dolman voor het kamervoorzitterschap voordroeg. Aantjes moest terugtreden na onthullingen over een verzwegen oorlogsverleden.
– Van Hulten, oud-staatssecretaris van de PPR, had plotseling voorliefde voor activiteiten in Zambia, Van der Lek de enige PSP'er haakte ook af wegens gezondheidsproblemen. Kleisterlee houdt het na een zeer lange parlementaire carrière – waarin de werkende jongeren hem ooit nog eens tot president uitriepen – voor gezien om ambtenaar op CRM te worden. De achttiende is het PvdA-kamerlid Laban, die plotseling overleed.

Postzegel

Op zaterdag 10 en zondag 11 november as. zal in Monschau een postzegeltentoonstelling worden georganiseerd ter herdenking van de 150ste geboortedag van de beroemde wiskundegeleerde prof. E.B. Christoffel die in Monschau het levenslicht zag.



Deze tentoonstelling is beide dagen geopend van 9.30 tot 17.00 uur. Een internationale ruilbeurs op zondag 11 november van 9.30 tot 17.00 uur verhoogt de interesse, die algemeen in het „Land zonder grenzen" voor dergelijke evenementen heerst. Er zal natuurlijk een bijzondere stempel te verkrijgen zijn, die we hierbij afdrukken. De organisatie ligt in handen van de postzegelverenigingen Eifel 1965 en de Briefmarkenfreunde Aachen 1890. De tentoonstelling en ruilbeurs vinden plaats in het gebouw aan de Kreissparkasse Monschau.

Op 13 november worden in Israel weer een aantal bijzondere postzegels uitgegeven. Op het programma staan drie waarden in de serie „Prominente figuren uit Israels moderne geschiedenis (IL 7;9 en 13,.) waarvan drie in een serie „Kinderen schilderen Jeruzalem" en één waarde t.g.v. het internationale jaar van het kind ad IL



8.50. Met een speciaal poststempel van Jeruzalem zijn er ook afzonderlijke FDC-enveloppes alleen verkrijgbaar op de uitgiftedag.

Op 14 november komt de traditionele kerstzegel in West-Duitsland en Berlijn uit. Het is een toeslagzegel van 60 plus 30 Pfennig met de afbeelding van de geboorte van Christus uit een antifoon in het klooster Altenberg. Een prachtig zegel, die natuurlijk ook in aanmerking komt voor een FDC-enveloppe met speciaal stempel.

Op 5 november as. zien in België drie zegels uit de „Muziekserie" het daglicht. Een zegel van 4,50 Bfr. t.g.v. de 150ste geboortedag van Franois Auguste Gevaert; één van 6 Bfr. met de beeltenis van Emmanuell Durlet en één van 14 Bfr. t.g.v. de 40ste verjaardag van de muziekkapel koningin Elisabeth. Ter herinnering: op 22 oktober jl. is een toeslagzegel van 10 plus 5 Bfr. verschenen met een afbeelding van de industrieel-archeologische plaats Hornu.

Voor de Zwitserland-fans: een Pro Juventute-uitgifte op 25 november as. met afbeeldingen van gemeentewapens. Cadro TI 20 plus 10 Rp.; Rüte AI 40 plus 20 Rp.; Schwarnendingen ZH. 70 plus 30 Rp. en Perriy VD 80 plus 40 Rp.

De Olympische Winterspelen dienen zich met een Amerikaanse uitgifte op 1 februari 1980 aan via een viertal aan elkaar gedrukte zegels van 15 ct.

Ter aanvulling van onze eerdere publicatie over de uitgiften van de vier Nederlandse Kinderzegels vanaf 13 november as.: de prijs per serie is f3,–, het velletje kost f4,– en bestaat uit zes zegels, tweemaal 40 ct., tweemaal 45 ct. en tweemaal 55 ct. plus de toeslagen. Het papier is fosforiserend en de zegels zijn verkrijgbaar in vellen van honderd stuks. Joh. Enschede en Zonen te Haarlem hebben de druk verzorgd.

Bij de postzegelhandel zijn weer verkrijgbaar de FDC-enveloppes voor de komende kinderzegeluitgifte. Er is kennelijk rekening gehouden met het opbrengen van het uit te geven velletje, maar daarnaast is de enveloppe een sprekend voorbeeld, hoe het niet moet. De NVPH zou er goed aan doen, wat betreft dat een voorbeeld te nemen aan de FDC's van de Trompet, die er altijd bijzonder verzorgd uitzien. Een lust voor het oog. Het verzamelen van deze FDC's neemt hand over hand toe en er is reeds een catalogus van verschenen. Dit teken aan de wand mag door de NVPH, zeker niet veronachtzaamd worden.

George Taylor

OPEN DOEK

BEELDENDE KUNST

door Theo Pasing



Tapijtweefster Helga werkt zelfbewuster en vrijer

„Ik heb geleerd te relativeren"

Zeldzame kwaliteit, briljante wandtapijten, gigantisch van afmeting' gloed en innigheid in de gobelins, een feest van kleur en vorm. Dit zijn slechts een handvol kwalificaties, die het werk van tapijtweefster Helga (voorheen Helga Ottenheym-Paetzold) al jaren begeleiden en die naar believen met nog poëtischer lofuitingen uitgebreid zouden kunnen worden. De kunst van Helga is in alle toonaarden bezongen en heeft haar een internationale naam van betekenis gegeven. Allure en flair stralen uit haar werken, zonder dat de kunstenares zelf allures in negatieve zin heeft gekregen. Zij is bescheiden, kent het woord capsones niet en zit het liefst achter haar weefgetouw in Maastricht en nog liever in Frankrijk, waar zij regelmatig verblijft om er te werken en vooral om er inspiratie op te doen.

„In Frankrijk krijg je een hoop cadeau. Het klimaat, de kleur, het licht. De inspiratie komt vanzelf. Hier in Nederland zit je in jezelf te woelen en te zoeken naar ideeën. Daar ligt het allemaal voor het oprapen. Het Nederlandse klimaat is eigenlijk niet geschikt om behoorlijke kunst te brengen. Het is natuurlijk wel mogelijk, maar dan moet je erg zwaar gaan leven, het helemaal uit jezelf puren en mensen om je heen creëren, die je gelukkig maken dan kan de kunst van binnenuit komen. Als je niet in zo'n situatie verkeert is het onmogelijk om vriendelijke kleuren te brengen, dan verval je hier vlug in het mistige, het bijna agressieve. In Frankrijk hoef ik maar te kijken. Ik voel me daar echt op mijn plaats en zeker niet om uit Nederland te willen vluchten. Mijn plichtsbesef is verschoven. Daar kan ik werken". Ook in haar nieuwe woning, een interessante flatwoning aan de Hoograamstraat te Maastricht, staat een weefgetouw, waaraan driftig gewerkt wordt, zonder zich door haar succes opgejaagd te voelen of behept te zijn met een zekere faalangst, dat het volgende werk steeds weer beter zijn dan de vorige. „Ik heb geleerd te relativeren. En dat is goed. Het is ook te merken aan mijn wandkleden. Ik werk nu veel vrijer, zelfbewuster, ik durf de omgeving te zoeken en precies dat te weven wat ik op dat moment moet doen. Ik werk echt niet als ik niet kan". Ondanks het feit, dat Helga wandtapijten weeft van enorme afmetingen, waarbij iedere gewone sterveling tijdens het weven niet alleen de draad zou kwijt raken, maar vooral de vorm uit het oog verliezen, omdat het gedeelte dat af is in opgerolde toestand verdwijnt, wordt zij nooit onzeker bij het produktieproces, dat enkele maanden in beslag neemt, voordat een kleed definitief af is. „In zo'n periode moet ik ook consequent aan het weefgetouw zitten om de vorm vast te houden. Ieder kleed is een rijpingsproces, waar je doorheen moet".



● Het wandkleed „Vlam". Het meet 135 bij 270 cm

De arbeidsintensieve kunst van Helga begint bij een bepaald idee of een bepaald thema. „Ik zoek in de omgeving naar mijn eigen gevoelens. In een bepaalde stemming heb ik bijvoorbeeld een schitterende zonsondergang gezien. Die wil ik dan weven. Ik zoek de wol uit die het gewoon in zich heeft. Leg alle wol, die ik denk nodig te hebben, op een grote tafel in de volgorde, zoals ze in het kleed moeten. Dan maak ik zeker veertig tot vijftig kleine ontwerpjes. Ik schuif met stukjes en met kleuren. Het zoeken naar de vorm is net een droom. Na het ontwerp teken ik mijn idee over op een vel papier op ware grootte, schrijf er de kleuren bij en leg het in het weefgetouw. Dan kan het weven beginnen. Vroeger tekende ik het eerst helemaal uit in waterverf op ware grootte. Dat doe ik nu niet meer".

De wandkleden, die Helga de laatste jaren maakt stralen een voor haar ongekende uitbundigheid in kleuren uit. Ook de thema's zijn ietwat veranderd. „Mijn bomen van vroeger zijn nu vuur, vlammen, water, licht. Aardse elementen. Ik begin aards en via het groene (plantaardige) werk ik naar de zon". Nog voordat dit interview met Helga gepubliceerd is, is zij weer naar Frankrijk vertrokken. „Ik ga me nu nog volproppen met beelden om de winter door te komen. Ik ben zo ontzettend geladen. Al word ik tachtig jaar oud en heb ik nog heel weinig tijd om alles te realiseren wat ik wil".



● HELGA
...„in Frankrijk krijg je een hoop cadeau"...

BOEK

Oorlogsboeken rijzen de pan uit

De oorlogsboeken rijzen de pan uit. Na succesvolle films of tv-series lijkt de boekenmarkt overstelpt te raken met dit genre. In vrij korte tijd zijn er bij ons op de redactie ook heel wat nieuwe oorlogsromans binnengestroomd, waaruit men zou kunnen concluderen dat er weer een nieuwe hausse is ontstaan. In iedere willekeurige boekhandel neemt dit genre eigenlijk maar een bescheiden plaats in. Ter uwer oriëntatie volgen hier enkele gegevens over de nieuwe oorlogsboeken, romans en waarheidsgetrouwe documentaires. Volgens de achterflap is „De hel van de Pacific", geschreven door Kenneth Dodson, een indrukwekkend epos van de heldhaftige landingen op de eilanden in de Stille Oceaan. Het boek heeft in ieder geval het gewichtig formaat van 568 pagina's en beschrijft de onverwoestbaarheid van het schip de Belinda, dat onder leiding van luitenant MacDougall in avontuurlijke situaties verzeild raakt in de strijd voor de vrijheid. „De hel van de Pacific" is een uitgave van Omega Boek/Nieuwe Wieken en kost *f* 29,50.

Een heel ontroerend boekje is het „Dagboek uit Bergen-Belsen". Het bevat een verslag van Renata Laqueur, de dochter van een Amsterdamse hoogleraar, die in november 1943 via Westerbork in het kamp Bergen-Delsen terecht kwam. De schrijver heeft geprobeerd emoties te vermijden, maar de feiten zijn zo geladen en ontnuchterend, dat men er als lezer heel nauw bij betrokken raakt. „Dagboek uit Bergen-Belsen" verscheen eerder in 1965 en is thans als Salamanderpocket heruitgegeven. Het boekje kost *f* 6,20.

De Venrayse amateur Theo Min heeft ook zeer nauwgezet een dagboek bijgehouden over zijn ervaringen van de strijd tegen het Japanse leger in de Tweede Wereldoorlog. Na 25 jaar is hij aan de bewerking van het dagboek begonnen met als resultaat het bijzonder fraai uitgegeven boek „Dagboek van een krijgsgevangene". In het voorwoord zegt de schrijver: „Het is geen vrolijk verhaal, geen verheerlijking van „der fröhliche Krieg", zoals die zo vaak in films wordt voorgespiegeld; geen verhaal van helden, maar de belevenissen van een gewone man, huisvader van 4 kinderen en echtgenoot van een dappere vrouw, al spreekt ze daar nooit over". Het boek is verschenen bij P. Janssen te Gennep en kost *f* 35,50.

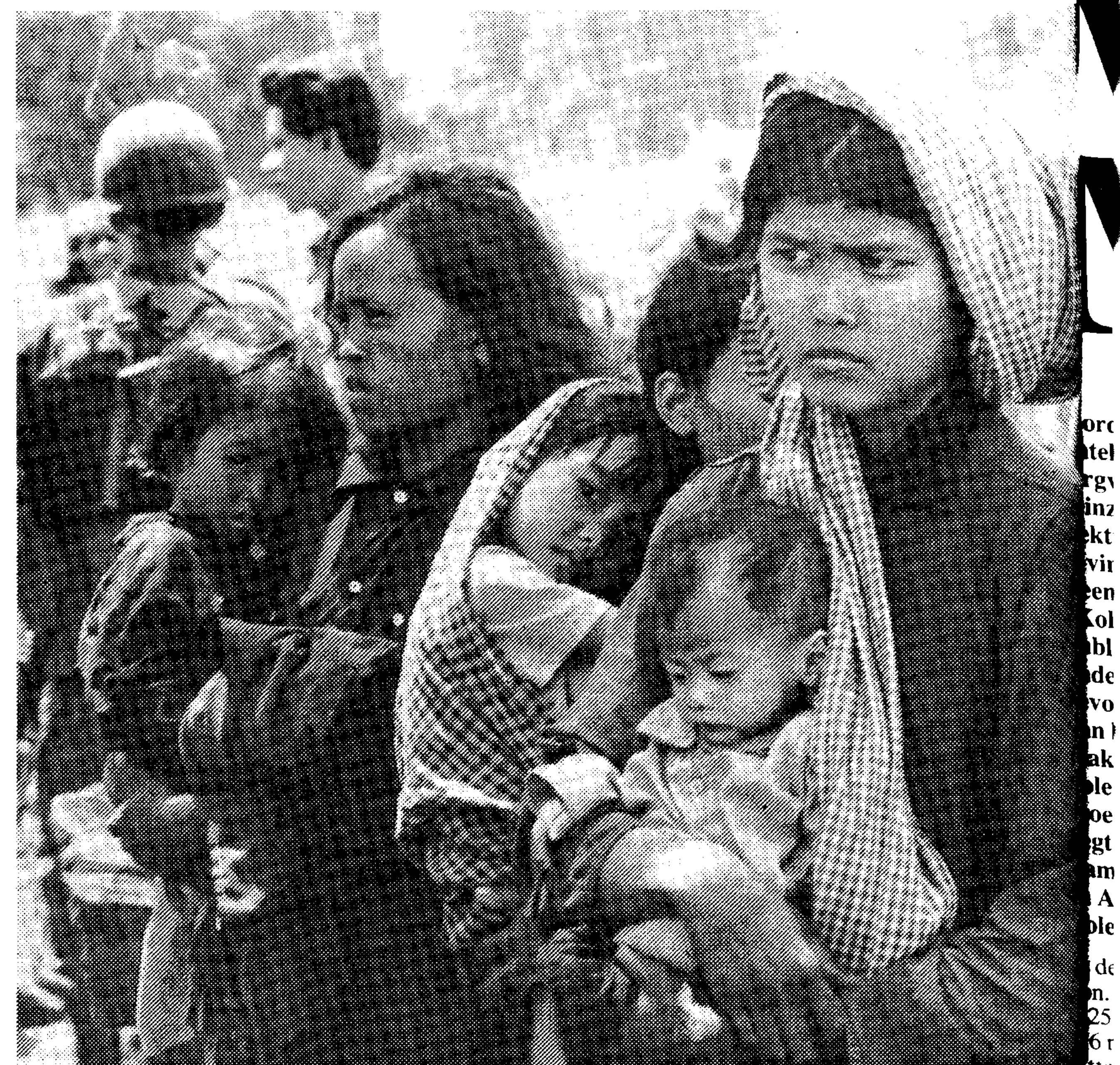
„Helden tot het laatste uur" is een oorlogsroman van Charles Whiting, waarin hij de Duitse sergeant Hartmann laat infiltreren in de Amerikaanse gelederen. Hij krijgt het commando over een buitgemaakte Sherman-tank en met drie andere Engels sprekende officieren maakt hij deel uit van een ingenieus plan om de geallieerde gelederen binnen te dringen en de grote mannen aan het hoofd van alle vijandelijke operaties te vermoorden. Het boek verscheen bij Hollandia en kost *f* 18,90.

Hoe het toeging bij de slag om Antwerpen en de Schelde in de jaren 1944-1945 kan men opnieuw nalezen in de waarheidsgetrouwe geschiedschrijving van generaal-majoor J.L. Moulton. Hij was in die tijd bevelhebber van de 4e Commandobrigade op Walcheren en hij heeft voor zijn boek de officiële geschiedschrijving, ongepubliceerde manuscripten, rapporten uit die tijd geraadpleegd en aangevuld met zijn persoonlijke herinneringen. Het boek verscheen bij Hollandia en kost *f* 29,50



Drie auteurs, Powell, Kessel en St.-John, kent het boek „Van de hemel in de hel", waarin twee romans zijn ondergebracht, t.w. De helden van Arnhem en Een dokter valt uit de lucht. Het boek is verlucht met kaarten en foto's van de gevechtshandelingen. Het verscheen bij Omega Boek. Prijsopgave werd niet gedaan.

Nederlandse artsen over vluchtelingen



De Cambodjaanse, Laotiaanse en Vietnamese vluchtelingen die bij duizenden tegelijk hun toevlucht zoeken in kampen bij de Thailands-Cambodjaanse grens, worden op alle mogelijke manieren geholpen. Hoewel de opvang in de meeste gevallen bijzonder gebrekkig is – voedsel en medicijnen zijn niet of nauwelijks aanwezig – maken vrijwilligers van de uiteenlopendste nationaliteiten gezamenlijk een harde vuist om de nood zoveel mogelijk te verzachten. De situatie in de kampen is met slechts één woord duidelijk en precies omschreven: afschuwelijk.

„Ze ginge[n] door een he[l]"

Dit zijn – kort weergegeven – de ervaringen die de Arnhemse kinderarts B. Hengeveld en zijn vrouw in het Thaise vluchtelingenkamp Mai-Rut hebben opgedaan. Het artsenechtpaar was in Thailand als waarnemer voor de internationale organisatie Terre des Hommes. Naar aanleiding van hun rapportage wil Terre des Hommes plannen opstellen voor de hulpverlening aan de duizenden kinderen die met de vluchtelingenstroom in de kampen terecht komen.

„Gerichte hulp is bittere noodzaak", vertelt de nu gepensioneerde kinderarts Hengeveld. „Helemaal nu premier Kriangsak Tsomanan van Thailand heeft verklaard dat zijn land niet langer vluchtelingen zal terugsturen, althans voorlopig niet. Een officiële mededeling, die kwam nadat Thailand al enige weken lang geen vluchtelingen meer over de grens heeft gejaagd. De verwachting is dat in de komende maanden rond de 300.000 vluchtelingen Thailand zullen binnenstromen. Hoeveel kinderen daarbij zullen zijn, is natuurlijk op geen haar na te schatten. Dat het er veel zullen zijn, is wel duidelijk."

Terre des Hommes reserveerde inmiddels honderdduizend gulden voor hulpverlening aan kinderen. Een eerste gevolg van de bevindingen van dokter Hengeveld die telegrafisch vanuit Thailand naar de voorzitter van Terre des Hommes, de Arnhemse arts C. Hoogendijk, werden overgeseind. Dokter Hengeveld sprak daar inmiddels 25.000 gulden van aan voor medicijnen, voedselpreparaten, rieten matjes voor op de britsen in het noodhospitaal van Mai-Rut, een koelkast voor het hospitaal en enkele weegschalen.

Noodtoestand

„Bij het woord hospitaal moet u overigens niet denken aan een modern opgezet ziekenhuis", vertelt Hengeveld. „Het is niet meer dan een verzameling bamboe dat tot een barak is samengebonden. Daarin proberen twee Franse artsen en twee verplegers zoveel mogelijk goed werk te doen. Ze hebben de handen vol aan het bestrijden van tuberculose en een dodelijke vorm van malaria."

Het volgens Nederlandse begrippen vaststellen van tuberculose is ginds niet mogelijk: het hospitaaltje beschikt niet over röntgenapparatuur. Het vaststellen kan daarom eigenlijk pas geschieden wanneer de patiënt zwaar ziek is. „Net zoals vroeger in Nederland de tuberculose werd vastgesteld, men sprak toen nog van tering, zo gebeurt dat nu ook in Mai-Rut", vertelt Hengeveld. Hij beschrijft de situatie daar als een werkelijke noodtoestand. Alleen het topje van de ijsberg wordt op deze manier zichtbaar gemaakt.

Het vluchtelingenkamp is niet extreem moeilijk te bereiken. Vanaf het vliegveld kan men tot op 75 km van het kamp komen. Vanaf daar moet de reiziger maar zien hoe hij bij de grens komt. Hengeveld en zijn vrouw wisten een auto te huren. In het kamp troffen zij ruim 4000 vluchtelingen, uitgehongerd, volkomen uitgeput van de lange voettocht naar de grens, ziek tot op het bot. „Er zijn er een paar die nog in goede conditie verkeren, waarschijnlijk vertegenwoordigers van de welgestelde groeperingen in Vietnam en Cambodja. Met de meesten is het echter uiterst zorgelijk gesteld. Ze zijn door een hel gegaan en worden nu verzorgd", vertelt Hengeveld.

Zwart

Hij zegt daar wel bij dat het bijzonder moeilijk is om precies hoogte te krijgen van de stemming onder de vluchtelingen in het kamp. Ook onderling hebben de Cambodjanen en Vietnamezen door politieke tegenstellingen nogal wat problemen. Ook voor de Laotianen geldt dit. De bezoeker merkt er niets van. De dag voor de terugkeer naar Nederland zag het echtpaar met eigen ogen hoe vijfhonderd vluchtelingen in een onafgebroken stroom de grens overkwamen. „Een uiterst trieste aanblik, allemaal in het zwart gekleed. Een bevel van de Pol Pot[-] Uitgemergelde gezichten[,] afschuwelijk."

De medicinale hulpverle[ning van Terre] des Hommes beperkt zi[ch tot an]dere medicijnen en appa[ratuur]. Thaise Rode Kruis is fin[...] de eenvoudige medicijne[n] gen. Met de duurdere me[dicijnen] anders. Daarvoor is geen[...] zijn meestal ook niet voo[r...] die zijn het belangrijkste[...] de kinderen in het kamp. „Unicef verklaarde onla[ngs...] hulp aan kinderen hoeft t[e...] gegeven omdat er in de k[ampen] lijks kinderen zitten. Ik v[ind dat] bijzonder merkwaardige[...] gevaarlijke uitspraak. Er [zijn] degelijk kinderen tussen [...]gen", aldus Hengeveld. O[...] plande contact met leden [...] hulporganisatie Oxfam is [...] gekomen. Hengeveld en z[ijn vrouw] zouden samen met Oxfam [...]ren de situatie op Cambo[dja...] gebied in ogenschouw te [...] door de opvang van de vl[uchtelingen] Thailand zelf is het daar n[iet van] gekomen. Geprobeerd za[l worden] contact te zoeken met het hoofdkwartier in Londen.

Voedsel

„Voedsel, dat is wat de me[nsen] het meest nodig hebben. Z[e zijn] hongerd na hun tocht en d[...] niets anders dan eten. En [het is] bitter weinig. De artsen in[...] spuiten de vluchtelingen vo[...]raten in omdat ze van alle[...] hap meer door de keel kun[nen]. Toch zal er voedsel moeten [...] dat kost een smak geld."

Dokter Hengeveld ontpop[t zich] voortvarend ambassadeur [van Terre] des Hommes en vraagt ac[...]gironummer van de organi[satie...] verhaal kan worden geplaa[tst...] kamp is een afschuwelijke [...] maar het is niet anders. N[...] mensen gingen door een he[l en] nu recht op hulp."

Giro 100900.-.n.v. Terre de[s Hommes] Den Haag.



WAARHEEN MET DE AS?

ordt Nederland opgescheept met Poolse telhopen? Terwijl in Limburg de zwarte puisten rgvuldig uit het landschap worden geplukt inzen elders in den lande milieubeschermers en ktriciteitsproducenten zich suf om een oplossing vinden voor de afval van de 600.000 ton Poolse eenkool die Nederland gekocht heeft.
olen stoken zijn we gewend van vroeger. Het bliek maakt zich daarom minder zorgen over de delen en de gevaren daarvan dan over de volgen van kernenergie. De onbekende risico's n kernenergie spreken meer tot de verbeelding, aken angstiger, dan energie-opwekking uit len. Maar de problemen van kolen stoken oeten toch bepaald niet onderschat worden". Dat gt P. Wasser, woordvoerder van de Stichting menwerkende Elektriciteits Produktiebedrijven Arnhem. Toch gaat Nederland binnenkort meer len verstoken in de centrales dan ooit tevoren.

I de jaren zestig was dat jaarlijks nog ruim 4 miljoen n. Het liep toen dank zij het aardgas terug tot slechts 25 miljoen ton. Vorig jaar was het verbruik al weer 6 miljoen ton en in het midden van de jaren tachtig tten we op 4 miljoen ton, tegen 1990 op het dubbele 1 daarna moet het kolenverbruik opgevoerd worden t ver boven de 20 miljoen ton als kernenergie nminste niet verder wordt ontwikkeld en toegepast. e milieuvervuiling als gevolg van zoveel kolen stoken volstrekt ontoelaatbaar, zeggen de producenten van troom en de milieubeschermers.

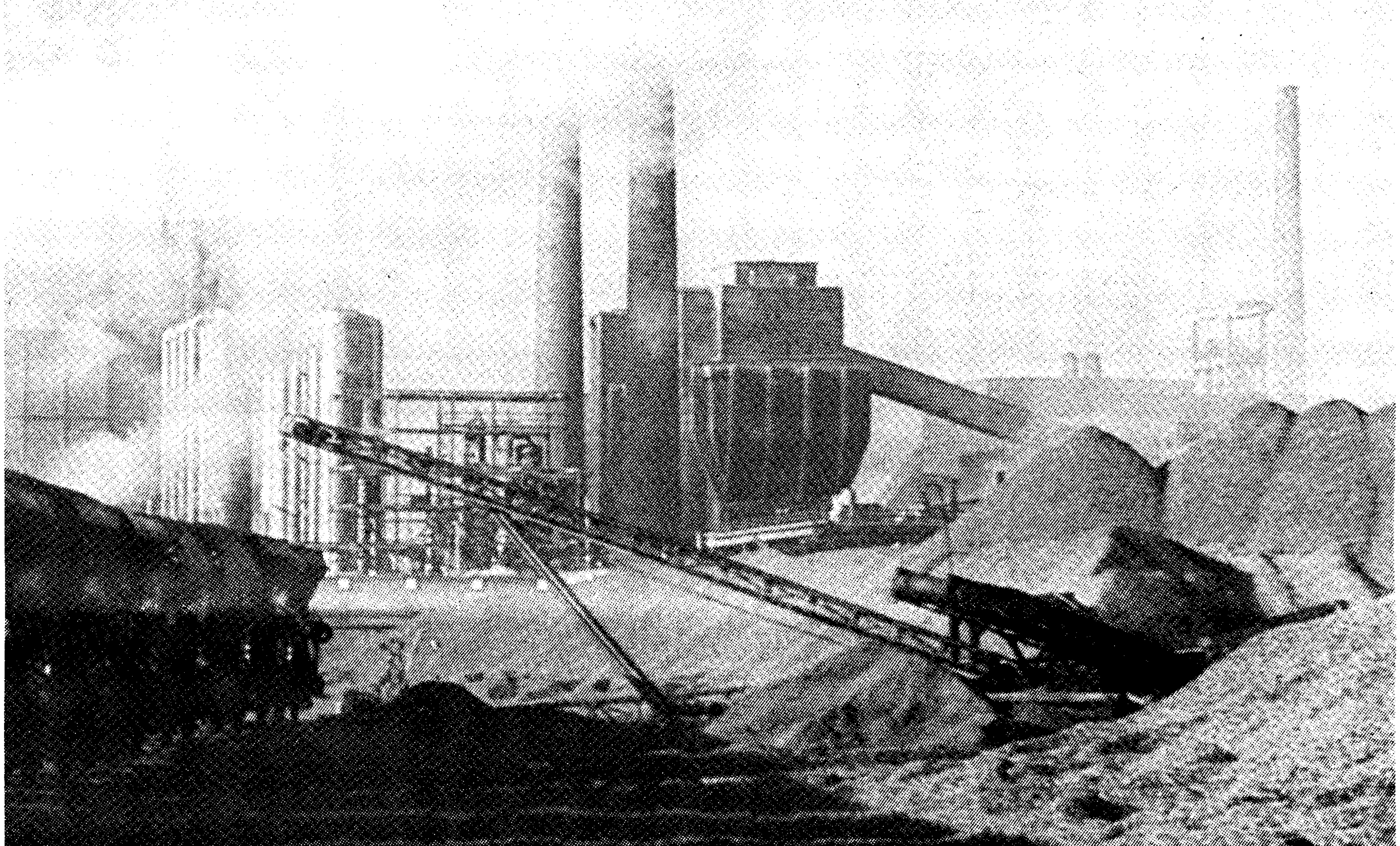
Grintgaten

Bij het gemis aan alternatieven zal in de PLEM-centrale an Buggenum wellicht ook weer overgeschakeld vorden op kolen. Dan schaart de PLEM zich in de rij an Nijmegen en Geertruidenberg. De Poolse teenkool gaat voornamelijk naar die twee nieuwe entrales. Op de bodem van de ketels in Nijmegen en Geertruidenberg zal jaarlijks 30.000 ton slakkenas lijven liggen. De eerstkomende jaren zal deze as vorden gestort in de grintgaten. Maar wat moet er met it afval gebeuren als de gaten vol zijn? Bekend is dat as ebruikt kan worden voor bijmenging met asfalt voor vegen, maar de tijd van de grote wegenbouw lijkt voorbij. As zou ook gebruikt kunnen worden bij het npIderen van nieuw land zoals dat in Japan gebeurt. Maar Nederland poldert voorlopig niets meer in, behalve dan misschien de Markerwaard. De as opslaan n er een kunstmatig heuvellandschap van maken, lijkt aardig, maar is levensgevaarlijk. De as is een chemisch rommeltje met allerlei zware metalen die niet in het grondwater of oppervlaktewater mogen komen. De zware metalen er eerst uithalen, dat wordt veel te duur. Niet alleen de sintelas is een probleem, de rook levert nog veel meer troubles op. Rook bevat namelijk as. Tachtig procent van de as wordt in de hete lucht meer de schoorsteen ingezogen en dreigt de verre omgeving te bezoedelen. We hebben dat probleem na de ingebruikname van de eerste centrales bij de mijnen gekend. Uiteindelijk zijn er hoge schoorstenen zoals de Lange Jan en zijn geliefde, het Lies gebouwd. Er is sinds de val van het Heerlense duo technisch enorm aan het probleem van de vliegas gesleuteld. Dat is zelfs al merkbaar bij de centrale van de mijn Emma in Hoensbroek en de Lauracentrale in Eygelshoven. Moderne centrales kunnen dank zij gigantische elektrostatische filters nu 99,5 procent van de vliegas tegenhouden. Maar dan blijft de producent zitten met een hoop opgevangen stof, waar hij zo snel geen raad mee weet.

Overigens stuift nog altijd een half procent, tientallen tonnen, van de vliegas door de pijp de lucht in, plus een keur van kwalijke dampen: zwavelverbindingen, stikstofverbindingen en zware metalen, waaronder radium en uranium. Vooral radium is de kwaaie pier, omdat het evenals plutonium de voor mens en dier gevaarlijke alphastraling geeft. „Het stralingsniveau in de nabijheid van zelfs een goedbeschermde kolencentrale is zeker niet minder dan bij een kerncentrale", aldus Wasser.

Milieutechnisch het grootste probleem vormt de zwavel in de kolen. De twee centrales van Nijmegen en Geertruidenberg gaan samen ongeveer 47.000 ton zwavel-zuurstofverbindingen lozen. Dan vormt zich een tweede zwaveldioxydewolk in de lucht. We worden al jarenlang bedreigd door een zwavelwolk uit het Duitse Roergebied.
De 600.000 ton Poolse kolen voor de twee nieuwe centrales verdubbelen zonder dat er maatregelen genomen worden ruimschoots de dioxyde-uitstoot van 1975, die toen 30.000 ton bedroeg. Na 1985 zullen alle centrales samen 500.000 ton zwaveluitstoot voor hun rekening nemen. Toch is er wereldwijd al het nodige gedaan om zwaveluitworp op te vangen. Maar de proeven zijn in feite mislukt. In de Verenigde Staten omdat, volgens Wasser, de installaties te primitief waren en in Japan omdat ze wel goed waren maar daardoor veel te duur. De Japanners verstoken nu liever peperdure olie en uranium. Een werkelijk effectieve ontzwavelingsinstallatie is wel te maken, maar dan wordt dat een complete chemische fabriek ter grootte van een elektriciteitscentrale zelf. Die chemische fabriek slorpt zoveel energie op, dat de centrale daarom vijf tot tien procent meer capaciteit moet krijgen. De stroomprijs loopt daardoor met ongeveer 20 procent op.

Heb je zwavel eenmaal opgevangen, dan rijst weer de vraag waar je er mee heen moet. Er valt zwavelzuur van te maken, maar dat is er al genoeg. De zwavel kan ook gebonden worden aan gips, maar daar is niet zoveel vraag meer naar. Er moet dus gedumpt worden, maar waar? Als kernenergie in de jaren tachtig niet doorbreekt en we in snel toenemende mate op kolen zijn aangewezen, moet ook met kolen een heel andere kant op gedacht worden: vergassing. Het mooiste zou, volgens Wasser, natuurlijk ondergrondse vergassing zijn, in de mijnen dus, maar technisch is dat de eerstkomende tientallen jaren uitgesloten. Resteert vergassing van de kolen in centrale fabrieken, waarna het gas naar de grote verbruikers wordt geleid en misschien ook wel naar de woonhuizen.
De Steenkolenhandelsvereniging heeft er allang op gewezen dat Nederland met grote spoed een proeffabriek voor die vergassing moet opstarten, waarbij gedacht wordt aan Terneuzen. De Nederlandse Energie Ontwikkelingsmaatschappij heeft de bouw van een vergassingsinstallatie in het Eemshavengebied gepland. Het voordeel van vergassing op één plaats, boven verstoken in tal van centrales, is dat de vervuiling op één punt geconcentreerd wordt en dat daar dan alles gericht kan worden op het indammen van de vervuiling. Het contract voor de levering van steenkool uit Polen is gesloten, maar de afvalproblemen moeten nog opgelost worden.



Recht

Beroep tegen overheidsbeslissingen (III)

De afgelopen twee weken hebben we besproken hoe men bij de afdeling rechtspraak van de Raad van State in beroep kan gaan tegen een (niet) gekregen beschikking.
Vaak is het echter zo dat niet direct (of helemaal niet) in beroep gegaan kan worden bij de afdeling rechtspraak. Veel beschikkingen hebben namelijk een eigen beroepsgang.

Voorbeelden hiervan zijn:
- Een beroep op de gemeenteraad of een gemeentelijke commissie tegen bijvoorbeeld een beschikking van het college van burgemeester en wethouders.
- Een beroep op burgemeester en wethouders tegen een beschikking van een ambtenaar.
- Een beroep op het college van Gedeputeerde Staten tegen een beschikking van een gemeentelijk of provinciaal orgaan of ambtenaar.
- Beroep op de minister
- Of misschien het indienen van een bezwaarschrift.

Pas als op een dergelijke beroepsgang een beschikking volgt die u weer of nog steeds rechtstreeks in uw belang treft, dan kunt u misschien een beroep doen op de afdeling rechtspraak.

Het bezwaarschrift
Van de boven genoemde beroepsmogelijkheden is het bezwaarschrift een van de meest voorkomende. Deze mogelijkheid is ook in de wet AROB geregeld. We zullen deze stap, die meestal eerst ondernomen moet worden deze week dan ook bespreken.
In de meeste gevallen dat u een beschikking krijgt van een niet tot de centrale overheid behorend orgaan (bijvoorbeeld gemeentelijk of provinciaal) moet eerst een bezwaarschrift worden ingediend.

Het indienen van het bezwaarschrift
Het bezwaarschrift moet ingediend worden 30 dagen na de datum van verzending van de beschikking, waardoor u zich rechtstreeks in uw belang getroffen voelt. Het bezwaarschrift moet ingediend worden bij het orgaan dat de beschikking gegeven heeft. Aan de indiening zijn verder – in tegenstelling tot het beroepschrift – geen kosten verbonden. U heeft er als indiener recht op dat u gelegenheid wordt gegeven om het bezwaar nader toe te lichten. Hebt u als antwoord op het bezwaarschrift nog geen tevreden-stellende beschikking gekregen, dan kunt u in beroep bij de afdeling rechtspraak van de Raad van State.

Inlichtingen vragen
De afgelopen drie weken hebben wij getracht u een indruk te geven van de mogelijkheden die u hebt tegen een overheidsbeschikking. Voorwaarde is wel dat u rechtstreeks in uw belang getroffen bent. Maar we zijn ons bewust van het feit dat er nog altijd beschikkingen gegeven kunnen worden waarvan wij de beroepsgang niet of niet volledig hebben kunnen behandelen. Indien u een beschikking krijgt waarvan de beroepsgang u niet duidelijk is, of u weet niet hoe, kunt u het beste inlichtingen vragen bij het orgaan dat de beschikking gegeven heeft.

Krijgt u ook daar geen duidelijke informatie dan kunt u zich het beste wenden tot een advocaat, Buro voor Rechtshulp of de Wetswinkel. Van belang is dan wel dat u dit snel doet, want de beroepstermijn van 30 dagen is voorbij voordat u het weet. Als de beroepstermijn namelijk verstreken is dan kunt u niet meer in beroep gaan, al had u het grootst mogelijke gelijk. Reeds eerder in dit blad gepubliceerde artikeltjes zijn door ons gebundeld. Deze bundel kunt u bestellen door overmaking van ƒ 6,– op giro 2903612, ten name van Wetswinkel Geleen onder vermelding van Bundel LD.

WETSWINKEL GELEEN
04494-43900

Laat onze moeder te voorschijn komen



Juan en zijn kinderen bij het portret van Elba Lucia.

Het jongetje rent schreeuwend om het schamele meubilair, terwijl zijn jongste zusje in snikken is uitgebarsten. Een ander meisje zit met haar vingertjes in de suikerpot. Zo op het oog een plezierige chaos in een nieuwbouwhuis in een Hoornse uitbreidingswijk.
Lucy, het oudste meisje, zucht hardop en zegt, kijkend naar haar broertje en zusje: „Je mag ze zo meenemen."
Vader Juan Velasquez ziet het wat moedeloos aan. Af en toe kan hij het niet aan zijn hoofd verdragen. Hij mist zijn vrouw, net als zijn kinderen hun moeder missen. Sinds februari 1977 wordt zij in Argentinië vermist.

In augustus werd door het ontwrichte gezin een brief gestuurd naar de Nederlandse ambassade, met als hulpkreet: „Laat onze moeder te voorschijn komen dood of levend... wat de uitkomst ook mag zijn, wij verdragen deze onzekere situatie niet langer". Maar de Nederlandse ambassade, die gevraagd werd om inlichtingen in te winnen bij de Argentijnse regering, kan tot dusver, evenmin als het Internationale Rode Kruis en Amnesty International, geen uitkomst bieden. Tot 1973 woonde Juan Velasquez met zijn vrouw Elba Lucia Gandara Castroman en hun kinderen in een buitenwijk van Montevideo, de hoofdstad van Uruguay. Een land dat in de jaren zestig in een economische crisis raakte, die ook het gezin Velasquez trof. Juan werkte in het slachthuis van Montevideo en was met zijn vrouw actief lid van de Frente Amplio, de brede coalitie van linkse partijen in Uruguay. Het echtpaar werd bijna acht maanden gevangen gehouden wegens zijn politieke aktiviteiten.

Gevangen

„Bijna een miljoen mensen ging naar het buurland Argentinië. Ze waren in Uruguay werkloos geworden en bovendien werd het er te onrustig. Ik ben in 1973 ook naar Argentinië vertrokken. Eerst kreeg ik daar een baantje als slachter, en later als schilder en gasfitter. Ik werd wel eens weggestuurd omdat ik lid was van een linkse partij en nooit mijn mond hield", vertelt Juan. In Argentinië werd zijn vrouw lid van de Monteneros, de linkse groepering. Velasquez had er geen tijd voor. Op 18 februari werden hij en zijn vrouw plotseling opgepakt. Mannen in burger, die zeiden van de militaire politie te zijn, waren het huis binnengedrongen, bedreigden de ouders en hun kinderen met een geweer en begonnen hen te martelen. Kinderen werden geslagen en geschopt, terwijl hun vader en moeder voor hun ogen met het hoofd onder water werden geduwd tot ze bijna stikten. Ondertussen vroegen de mannen waar de wapens lagen en naar de namen van anderen. Een paar uur later kwam iemand met een arrestatiebevel binnen, waarna Velasquez en zijn vrouw in een vrachtauto van het leger werden weggevoerd. Op het politiebureau begonnen opnieuw de martelingen en ondervragingen.

Martelingen

„Ze schopten en sloegen weer en zeiden dat ik een Montenero was. Erg nerveus was ik toen ze ons van huis wegvoerden. Tegen de kinderen zei ik dat ze ons wel nooit meer zouden zien", zegt Juan. Drie maanden verbleef hij in een kleine cel met andere mannen. Martelingen volgden herhaaldelijk. Pennen die elektrische schokken geven, werden dan tegen zijn rug geduwd en vuistslagen geselden zijn gezicht.

Laatste keer

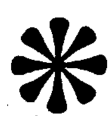
Op een dag werd Valasquez naast zijn vrouw gezet. Ze schreeuwde hartverscheurend en riep om de kinderen. Elba Lucia Gandara Castroman was zwaar mishandeld, terwijl ze een maand tevoren nog een kind had gekregen. Het zou voor Juan tot dusver de laatste keer zijn dat hij zijn vrouw zag en hoorde. Nadat een officier haar vertelde dat, als ze niet snel bekende, er nog meer gemarteld zou worden, werd ze weggeleid". Ze vroegen op een dag mijn excuses voor wat er allemaal was gebeurd. Er werd gezegd dat ze er achter waren gekomen dat ik nergens mee te maken had en maar voor de kinderen moest zorgen. Ook vertelden ze me dat ik Argentinië maar zo snel mogelijk moest verlaten. Ik zou nog wel eens kunnen worden opgepakt en dan zou het met me gebeurd zijn. Mijn vrouw zeiden ze, moest ik maar vergeten".
De kinderen waren inmiddels naar Nederland uitgeweken met een tante. Daar vonden ze tijdelijk onderdak in een tehuis voor politieke vluchtlingen in Nunspeet. In Hoorn werd tenslotte een woning voor Juan en zijn kinderen geregeld. Binnenkort bezoekt Juan in Parijs een bijeenkomst van de AFUDE, een groepering van mensen uit Uruguay, van wie familieleden worden vermist. Met nog drie andere in ons land wonende vluchtelingen is Velasquez lid van deze beweging. In Parijs zal volgens hen worden bekeken hoe het probleem van de vermisten kan worden aangepakt. Juan voert in Nederland ook actie voor de verdwenen mensen in Argentinië. Juan: „De Argentijnse regering wil familieleden van vermisten nu gaan betalen en dan worden die mensen vermoord. De laatste tijd zijn er al veel vermisten vermoord". Hij zucht diep. Zijn dochter zegt dat hij af en toe last heeft van astma-aanvallen. Bovendien zijn de lidtekens op zijn rug soms erg pijnlijk. Velasquez staat op en trekt zijn trui omhoog. Rauwe bulten worden zichtbaar. De stille getuigen van de martelingen.



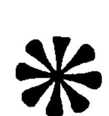



DE FONTEIN

De meest sfeervol ingerichte Bar-dancing in Zuid-Limburg
KOM OOK EENS KIJKEN!



Iedere vrijdag, zaterdag en zondag van 20.00 tot 3 uur verzorgen onze diskjockey's goede muziek naar wens!



Kleine keuken aanw
Saté-hamburger-tostie
Schandelerboord 7, He
t.o. kerk naast fritu

---

laberinto



Schinveld

Limburgs mooiste discotheek-dancing
Iedere zaterdag- en zondagavond dansen met
top-d.j. hub jongen
Iedere week alle nieuwe platen



TIROLER GASTHOF EYGELSHOVEN

Zaterdag 3 en zondag 4 november spelen voor u

LOS KAMAJOS

Aanvang 20.00 uur — vrij entree
Marktstraat 7, Eygelshoven, tel. 045-353127

Dancing L'ARTIST

(met 2 moderne luxe bars)
Elk weekend stimmungsmuziek
Pils ƒ 1,- Frisdr. ƒ 1,- Ameri. Hot Dog ƒ 1,-
Entree vrij
MARKTSTR. 5 EYGELSHOVEN
TEL. 045 - 352428

Het geluk ken geen grenzen

...Spelen in Aken



Roulette · Baccara · Black J
elke dag vanaf 15.00 uur
Exclusieve gastronomie: Park Café – Pair
avondrestaurant Gala – dansen in Clu

Internationales Spielcasino Aache

Kurpark Monheimsallee 44 · Telefon 0241/

DANCING GORISSEN BRUNSSUM

Vanaf heden, zaterdag 3 november, iedere zaterdag dansen.

DISCO-DANCING DE BOKKERIJDER HULSBERG

Zaterdag en zondag

DISCO

met disc-jockey JO-JO

Zondag 4 november

KPJ-BAL

in zaal de Meekel te Mechelen

Orkest Joy
Uitnodigend KPJ afd. ViVa

ST.-GEERTRUID

Bar-Dancing het Gemeenschapshuis
zondag 4 november 1979
dansavond m.m.v.

TROUBLED WATER

Aanvang 20.00 uur



IEDERE ZATERDAG DISCOAVOND

Zaterdag 3 november
Disco-avond met gastoptreden van de Amerikaanse zanger

JIMMY WALKER

Zondag 4 november

COCO-NUTS



Zaterdag en zondag dansen met

THE GUARDS

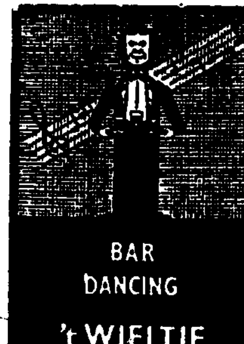
Romeinenstraat 84, Kerkrade-W.
Tel. 045 - 413689.
Ook voor bruiloften, feesten en vergaderingen.

DANCING KISS

Bokstraat 41a Heerlerheide (vh Nationaal)

Zaterdag 3 november
SUNSHINE
Zaterdag 10 november
JOY
Vrijdag 16 november
FATS AND THE RED CATS
Hele avond echte oude rock and roll

Entree ƒ 3.- — Geopend tot 3.00 uur



De eerste twee zaterdagen in november worden nog feestelijke wijnavonden gehouden. Met dans- en stemmingsmuziek verzorgt door

WINANDO

Grote parkeerplaats achter onze zaak (Carboonplein).

Akerstraat 36 Spekholzerheide (Kerkrade-W.), tel. 045-412465.

St.-Geertruid
Zaterdag 3 november 1979

Bar-dancing het Gemeenschap

DANSAVOND

m.m.v. THE HIPPY'S

Aanvang 20.00 uur



SINDS IK DE KRANT RONDBRENG BEN IK NOOIT MEER TE LAAT OP SCHOOL.



HAAGPLANTEN

voor een levende groene afscheiding van uw tuin

RODE BERBERIS	van 1,-	nu 0,75
LIGUSTER	van 1,-	nu 0,75
BLAUWE CONIFEREN (cham, columnaris glauca) ± 100 cm	van 8,75	nu 6,95
± 80 cm	van 6,75	nu 5,95

Slechts 'n kleine greep uit ons assortiment haagplanten



Hommert 1 Nuth (Vaesrade) tel. 04492-1212

Geopend: maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 17.45 uur
zaterdags van 9.00 tot 17.00 uur

Voor bezorgwerkzaamheden in
DOENRADE en WIJNANDSRADE
vragen wij enkele actieve

AGENTBEZORGERS

Melden: Limburgs Dagblad Hoensbroek,
Kouvenderstraat 91,
tel. 045-218555

Limburgs Dagblad
'n fijne krant

Voor bezorgwerkzaamheden in **SUSTEREN**
vragen wij enkele actieve

AGENTBEZORGERS

Melden: Limburgs Dagblad Sittard
Tel.: 04490 - 15577
Na 17.00 uur: Tel.: 04745 - 384 (dhr. L. Rooyen)

Limburgs Dagblad
'n fijne krant

Leen Geld bij de BOGA....

in een paar minuten geregeld en ..... handje kontantje, dezelfde dag !

ONAFHANKELIJK BANKINTERMEDIAIR

BOGA — EMMASINGEL 55 WEERT

KOM EVEN LANGS OF BEL: **04950-37706**

Diversen

BANDEN voor alle doeleinden. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

INLIJSTEN. Lambrechtse, Klompstraat 8, Heerlen, tel. 711705, aluminium en hout etc.

TV DEFECT? Kleur, zw.wit. Service Pino komt direct. Tel. 045-253687.

Uw FOTO'S klaar binn. 2 dg. + gratis rolletje. Drog. Jacobs, Mauritsweg. 88, Stein.

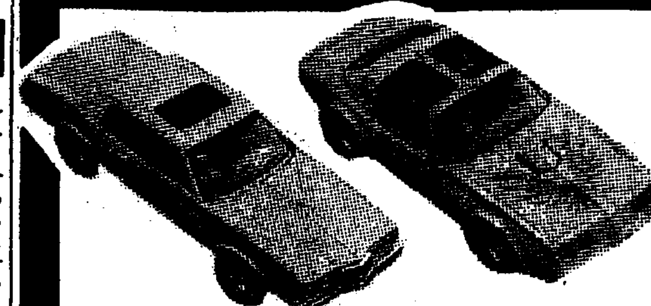
DE SCHOENSPECIALIST

BRISTOL SHOES

ZOEKT

verkoper

In ons filiaal te Heerlen hebben wij plaats voor een energieke verkoper.
Leeftijd vanaf plm. 20 jaar.
Voor meer informatie bel: 045 – 722388.
Of kom eens langs: Hoogeweg 2–4 Heerlen.



GRATIS GAS
UNITED CARS

Chevrolet Citation 2x	Pontiac Grand Prix 2x
Chevrolet Camaro Z 2.8	Ford Mustang 3x
Chevrolet Caprice 4-deurs	Ford Mustang Ghia 5 0
Chevrolet Monte Carlo 2x	Ford Thunderbird
Chevrolet Blazer	Chevrolet Malibu
Pontiac Bonneville 2x	Buick Regal 2x
	Pontiac Firebird

Bovenstaande automobielen met **2 jaar gara tie. Prijzen incl. B.T.W.** en **afleveringskost en gratis gasinstallatie.**

DR. NOLENSLAAN 107 SITTARD
TEL. 04490 - 14882

mburgs agblad

Interesse voor G.P. Formule 1 nog nooit zo groot...

tekst: **NINO TOMADESSO**

foto's: **ROEL CUSTERS**



● *Johan Beerepoot achter zijn bureau: „Een autosportcircuit vormt een grote attractie...."*

Nationaal autosportcircuit moet verkassen...

Cenav: naar het zuiden

)VOORT – Op zoek naar :e én betere exploitatie- lijkheden voor het na- al autosportcircuit voort, richt het kompas naar het zuidoosten van ind. Hoewel uit een kor- ;s gehouden Nipo-onder- gebleken is dat slechts itien procent van de be- ng van Zandvoort (circa nduizend inwoners) té- het circuit gekant is, de Cenav BV (Circuit oitatie Nederlandse Au- sport Vereniging) „om ehoud" naar andere lo- s uit te zien. De uitstra- de sociaal-economische eristische betekenis, van ircuit Zandvoort wordt bepaalde groeperingen t geheel niet meer her- en beseft. De sfeer lijkt ild. De Partij van de Ar- heeft aangekondigd tij- de algemene beschou- en in de Zandvoortse ge- teraad, op 19 en 20 no- per as., een motie te depo- n waarin gevraagd zal len het circuit op te hef-

er nog: in het beleidsplan van het 'oortse college staat duidelijk te dat in „principe opheffing van rcuit ons streven is". Het natio- utosportcentrum bevindt zich in cuüm, om niet te zeggen met de gen de muur.

Beerepoot, directeur van het , een dezer dagen: „Wij moeten erieus oriënteren om elders een t uit de grond te stampen. Je dan automatisch buiten de stad terecht. Daar hebben we problemen mee. We denken mo- el aan het oosten van het land, Arnhem naar het zuiden toe".

achend voegde Dirk Buwalda, hef van de Cenav, er aan toe: „Wij n al stafkaarten van Noord-Lim- en Oost-Brabant besteld...".

zakelijke uitbreiding en verbete- van het circuit van Zandvoort, dertig jaren geleden op gemeen- nd aangelegd, staan vrijwel op spoor. De af- en aanvoerwegen en een probleem zonder oplos- En bovendien voert een Anti it Comité druk campagnes. Wel- r „gecounterd„ door de Stichting den van Zandvoort. Niemand beter dan Johan Beerepoot kan de scala van moeilijkheden schilderen. Een man die bij wijze van proloog zich ontvallen liet: „Er zijn in Nederland groeperingen die het liefst zouden willen dat we overal mee ophouden. Ze zijn overal tegen. Er mag helemaal niks meer. Alléén maar discussieavonden. Maar dan wél met het licht uit, want anders kost het energie. Het is extreem gesteld, maar ik kan me wel eens aan deze indruk niet onttrekken..."

Promotion

Johan Beerepoot: „In '70 nam de gemeenteraad van Zandvoort het besluit om in principe het circuit op te heffen, zonder er echter een datum aan te verbinden. In 1972 bleek daardoor het circuit zodanig verwaarloosd dat ons de organisatie van de Grote Prijs van Nederland Formule 1 ontnomen werd. Er is toen enorm veel aan de hand geweest. De middenstand, onder aanvoering van mijnheer Bouwes, roerde zich heftig. Geen Grote Prijs had de omzet behoorlijk omlaag gehaald. Wij, de inmiddels opgerichte Cenav, stelden toen de gemeenteraad voor: wij sluiten met jullie een nieuw huurcontract af, wij zullen geld investeren teneinde het circuit internationaal weer volwaardig te maken. Zodanig dat we de Grote Prijs terugkrijgen. Als dat lukt, zullen niet jullie maar wij het circuit gaan exploiteren.

In februari '73 draaide de raad het principebesluit om het circuit op te heffen terug en sloot met ons een vijftienjarig exploitatiecontract af (tot 1 januari 1988 - N.T.), met een optie van vijf jaar. Vervolgens hebben we drie miljoen geïnvesteerd en later nog enkele tonnen. De Grote Prijs Formule 1, de grote kurk waarop elk circuit draait, kwam terug. Nederland bezat weer een belangrijk stuk promotion...".

„Dat niet door iedereen in dank werd afgenomen...".



● *Beerepoot: „We moeten ons serieus oriënteren."*

Dempers

„Oh neen! Sinds 1973 ijvert een groepering, zich het Anti Circuit Comité noemende, om het circuit van Zandvoort te laten verdwijnen. Het bezit geen enkele rechtspersoonlijkheid en heeft feitelijk weinig aanhang. Het wendde zich tot alle ministeries, tot alle overheden die het maar bedenken kon. Het kreeg overal nul op het request.

Behalve een paar jaar geleden bij het ministerie van Volksgezondheid en Milieuhygiëne. Toenmalige minister Vorrink riep een werkgroep in het leven die de geluidsproblematiek van het circuit moest bekijken. Daar werd TNO bij ingeschakeld, de Inspectie

„Een actiegroep ziet alles zwart-wit"

Volksgezondheid, de Provinciale Waterstaat, het Anti Comité en de Cenav. Wij hebben toen op eigen initiatief maatregelen aan de bron genomen. Dat wil zeggen: auto's stiller gemaakt door ze van een geluiddemper te voorzien. Je weet uit eigen ervaring dat dit gebeurd is. Bovendien hebben wij internationaal de geluiddemping op circuits aangeslingerd. Ons grote voorbeeld blijft Engeland, daar zijn ze verder. Volgend jaar gaat West-Duitsland ook mee doen. Ik beschouw dit als een succes voor ons. Volgend seizoen hebben we, alles bij elkaar genomen, zevenenzestig races op het programma staan. Negenenvijftig met auto's, voorzien van een demper. Acht races maar zullen zonder geluiddemping verreden worden, o.a. Formule 1-, 2-, 3-race, de Super Veewee. Die races annex test- en trainingsdagen beslaan in één volledig seizoen negenenveertig uren. Niet méér en niet minder. Voor de overige races geldt dus duidelijk dat de top van het geluidsniveau er af is. Ik ben er overigens heilig van overtuigd dat binnen drie, vier jaar de racerij voor de omgeving van het circuit geen enkele hinder meer zal veroorzaken".

„De actiegroep blijft heftig contra het circuit ageren...".

„Het nadeel van een actiegroep is altijd dat zij alles zwart-wit ziet. Erg subjectief en niet objectief. Op haar scheldkannonades en leugens, ga ik niet in. Van de andere kant heeft de Stichting Vrienden Circuit van Zandvoort de Nipo een enquête laten verrichten. Aan ruim vijfhonderd inwoners van Zandvoort werd gevraagd hoe ze tegenover het circuit stonden. Het resultaat was aldus: 64% vóór en 17% tégen het circuit, terwijl 19% geen mening had. Dus je kunt stellen dat voor 84% het circuit rustig blijven mag. Duidelijke taal, dunkt mij".

„En tóch dreigt het circuit van Zandvoort te verdwijnen...".



● *Dirk Buwalda: „Stafkaarten al besteld...."*

Paniek

„Er is in de gemeenteraad een beetje paniek uitgebroken omdat de inspecteur Volksgezondheid een negatief advies heeft uitgebracht ten aanzien van gemeentelijke bouwplannen in de sociale woningbouwsector. De inspecteur zegt dat in het kader van de nieuwe Wet op de Geluidshinder, die overigens nog geen wet is, geen woningen mogen worden gebouwd omdat het circuit er ligt. Het resulteerde in paniekreacties. Dat kan er op neerkomen dat het contract met de Cenav voortijdig beëindigd zal worden. Dat betekent dat de gemeente ons de gedane investeringen moet vergoeden, op dit moment een dikke twee miljoen gulden, en dat zij bovendien jaarlijks zes à zeven ton aan inkomsten uit het circuit zal gaan missen. Maar ja, wat wil je? In het programma van dit college staat uiteindelijk dat naar opheffing van het circuit gestreeft wordt en dat, zo lang dat niet mogelijk blijkt, er geen toestemming voor uitbreiding en verdere investeringen gegeven zal worden".

„Dus kijken jullie naar een andere lokatie uit".

„Ja, want er zijn nog méér problemen. Neem bijvoorbeeld de aan- en afvoerwegen. Het circuit van Zandvoort is nu eenmaal oneconomisch aangelegd. Vijftig procent van ons achterland bestaat uit de Noordzee. Daar komt nu eenmaal geen enkele toeschouwer vandaan. Het publiek moet via twee wegen uit het oosten komen. En dat loopt regelmatig spaak. Er is geen enkel zicht op verbetering...".

„Als nieuwe lokatie is o.a. genoemd de nog niet bestaande Markerwaard, Oost-Brabant en/of Noord-Limburg. Het is mij bekend dat een Limburgse deputé, Lei Stals namelijk, à titre personnel met jullie een oriënterend gesprek gevoerd heeft".

„Dat klopt. Met dat telefoontje uit Maastricht waren we blij verrast. Wij hebben honderdtwintig à honderdveertig hectare nodig. Persoonlijk vind ik dat als in Limburg een draf- en renbaan van de grond kan komen, een formidabel project overigens, dat dan óók moet kunnen voor een motorisch centrum. Vergeet niet dat wij momenteel zo'n driehonderd exploitatiedagen hebben. Een autocircuit vormt een grote attractie. Zo'n project brengt een volledige regio in de lift. Waarom denk je dat men in West-Duitsland bereid is meer dan honderd miljoen D-mark in de verbetering en vernieuwing van de Nürburgring te steken? Omdat de gehele streek rondom de Ring profiteert van alle activiteiten die er op dat circuit ontplooid worden...".

„Een motorisch centrum. Dat is méér dan alleen maar een circuit."

„Klopt. Zo'n centrum kan ook nog een permanente baan voor karting, voor motorcross bevatten."

„Hoeveel zal het centrum moeten kosten?"

„Circa twintig miljoen gulden. Het is op vele manieren gedurende het gehele jaar rendabel te maken."

„De huidige publieke belangstelling voor de racerij in Zandvoort?"

„Die mag dan voor de nationale races enigszins tegenvallen, bij de Grote Prijs Formule 1 daarentegen is de interesse nog nooit zo groot geweest als in de afgelopen jaren. Daarnaast hebben een tweetal andere evenementen, w.o. het Racefestival, zo'n vijftig à zestigduizend toeschouwers getrokken. Als je in het zuidoosten van Nederland bovendien Formule 2-races organiseert, spreek het bij de Belgen en de Duitsers enorm aan. Om over de Grote Prijs Formule 1 nog niet eens te praten...."

Uitstraling

„Resumerend...?"

„Op het moment is de dreiging dat we uit Zandvoort weg moeten erg groot. Daar komt nog bij dat als ze ons niet wegjagen maar ons leven wel moeilijk blijven maken, de kans erg groot is dat we toch verdwijnen.

Tijdens onze oriëntaties is de mogelijkheid ruim aanwezig dat we ontdekken dat we inderdaad maar zo snel mogelijk moeten verkassen. Zeker als er gemeentelijke of provinciale overheden zijn die ons graag willen binnen halen en faciliteiten bieden. Wat mij betreft: gráág naar Oost-Brabant of Noord-Limburg. Ik heb er geen enkel probleem mee...."

„Hoeveel mensen heeft de Cenav momenteel in vaste dienst?"

„Vijftien personen bij een jaarlijkse omzet van de Cenav ter hoogte van drie à vier miljoen gulden. Cijfers die bij een andere en betere exploitatie beduidend verhoogd zouden kunnen worden. En vergeet niet, de uitstraling van een autosportcircuit op het sociaal-economische en toeristische vlak is vele miljoenen groter...."

Autocircuit Zandvoort naar Limburg?

door nino tomade

procent ... NDVOORT – In

● *Uit het Limburgs Dagblad dd. 9 oktober jl.*



REISBURO EN TOURWAGENBEDRIJF

HUBERTUS-ALAD REIZEN

NIEUWENHAGEN, a/d Voegelsjtang 27, tel. 045-312857

VOOR BETER VERZORGDE EN EXCLUSIEVE REIZEN

VRAAG ONZE GRATIS TOURING REISKATALOGUS 1980
Alle reizen zijn volledig verzorgd, inkl. hotel, maaltijden en alle EXCURSIES, die door onze eigen touringcars worden uitgevoerd.
Ons devies... Zeer goede hotelaccommodaties overwegend met lift - douche - w.c. - balkon - hallenbad - openluchtbad.

WINTERSPORTPROGRAMMA

Bad Dürnberg Oostenrijk - bij Berchtesgaden
Vertrek: 16 februari, 10 dagen *f* 595,-. Volledig verzorgd, incl. volpension en excursies, kamers met bad, douche, w.c. en balkon.

Hittisau Oostenrijk - Bregenzerwald/Verarlberg
Vertrek: 17 februari en 24 februari, 8 dagen *f* 510,-. Volledig verzorgd incl. volpension en excursies, kamers met douche, w.c. en balkon.

Bij HOLIDAY-CARAVANS gaat de wereld voor u open. BERGLANDS kwaliteit en concurrerend kopen. Daarom geven wij de meeste **garantie**, voor de beste **vakantie.**

HOLIDAY CARAVAN CENTRUM
Handelscentrum - Bergerweg - Sittard b.v.
Handelsstraat 28 SITTARD, tel. 04490-11546

KERSTREIS HIPPACH-ZILLERTAL

vertrek vrijdagavond 21 december
terug zondag 6 jan.

16-daagse reis, volpension 875,-

Kerstdiner - sylvesterparty - uitstekend hotel
Alle wintersporten mogelijk
Hypermoderne luxueuze touringcars

WHITE CARS LUXBUSREIZEN
tel. 045-717171
04494-45161

REISBURO KELLER

13-daagse kerstreis naar
POLEN
22 dec. t/m 3 jan.
Incl. volpension, volledige verzekering, visumkosten DDR + Polen **f 995,-**

12-daagse reis naar
FIEBERBRUNN OOSTENRIJK
6 t/m 17 januari
Volledig verzorgd **f 695,-**

POLENREIZEN 1980

14 t/m 27 mei	f 1175,-
15 t/m 29 juli	f 1235,-
31 juli t/m 13 aug.	f 1175,-
28 aug. t/m 12 sept.	f 1295,-

Incl. volpension, volledige verzekering, visumkosten DDR + Polen.
Folders op aanvraag verkrijgbaar.

KELLER
TOURINGCARBEDRIJF EN REISBUREAU
Hoogstraat 143, tel. 045-311020
NIEUWENHAGEN

AUTO CAUBO
occasions met één jaar garantie!

vw polo GLS 1978	v.a. 309,22 p.m.	audi 100 GLS 1977,78	v.a. 416,42 p.m.
vw derby LS 1977	v.a. 279,57 p.m.	audi 100 GL 1975	v.a. 224,83 p.m.
vw golf extra 1974, 75, 76, 77	v.a. 160,17 p.m.	Ford Capri 1973	v.a. 96,33 p.m.
vw golf extra met schuifdak 75, 77	v.a. 222,55 p.m.	opel kadett 1974	v.a. 124,21 p.m.
vw golf L 1975, 76, 77	v.a. 188,23 p.m.	austin maxi 1974	v.a. 133,59 p.m.
vw golf LS 1975. 76. 77	v.a. 202,02 p.m.	fiat 127 1974	v.a. 93,79 p.m.
vw golf LD 1977,78	v.a. 320,63 p.m.	Fiat 1300 CL 1976	v.a. 167,80 p.m.
vw golf D 1977, 78	v.a. 306,95 p.m.	honda civic 1975	v.a. 154,12 p.m.
VW Golf GLD 1978	v.a. 375,37 p.m.	mitsubishi 1400 GL 1975	v.a. 124,21 p.m.
vw sciricco TS 1974, 75	v.a. 217,98 p.m.	mazda 1300 1975	v.a. 109,00 p.m.
vw scirocco S 1976	v.a. 352,56 p.m.	datsun 120 Y deluxe 1976	v.a. 154,12 p.m.
vw scirocco L 1976	v.a. 259,04 p.m.	datsun cherry 100 A 1976	v.a. 154,12 p.m.
vw passat L 1973, 74	v.a. 114,07 p.m.	simca 1100 ES 1976	v.a. 238.51 p.m.
vw passat 1974, 75, 76	v.a. 160,96 p.m.	peugeot 304 D 1977	v.a. 309,22 p.m.
vw passat LS 1976	v.a. 263,60 p.m.	toyota corrolla 1977	v.a. 259,04 p.m.
vw passat variant 1978	v.a. 361,68 p.m.	alfa sud TI 1977	v.a. 236,23 p.m.
VW Passat LX 3 d. 1977	v.a. 309,22 p.m.	simca 1100 1977	v.a. 160,96 p.m.
audi 50 1975	v.a. 179,21 p.m.	Renault R12TL 1977	v.a. 213,42 p.m.
audi 80 GL 1973	v.a. 114,07 p.m.	Mazda 323 aut. 1978	v.a. 272,73 p.m.
audi 80 L 1974, 75, 76, 77	v.a. 149,56 p.m.	Datsun Violet 1978	v.a. 263,60 p.m.
audi 80 LS 1973, 74, 75	v.a. 145,00 p.m.	mazda 323 aut. 1978	v.a. 304,66 p.m.
audi 100 LS 1974	v.a. 147,28 p.m.	Honda Accord Sedan 1979	v.a. 352,56 p.m.

Bovengenoemde prijzen zijn per maand.
Deze auto's zijn in prima staat van onderhoud en worden met garantie verkocht. Ze zijn alle ANWB-gekeurd.

KOOP UW OCCASION WAAR U KEUZE, SERVICE EN VOORAL GARANTIE KRIJGT!
Onze werkplaats, magazijn en showroom zijn elke zaterdag geopend.

auto caubo V·A·G Audi VW

Vaals	Mechelen	Valkenburg
04454-1166	04455-1592	04406-15041

Dieren-hotel Abdissen-bosch
Een dag uit, een weekend of vakantie. Uw hond of kat bij ons ondergebracht. Deskundige verzorging. Centraal verwarmd. Tijdig reserveren.
Vogelzankweg 230 045-317217 Ubach over Worms.

TOEGELOPEN ZWART GEITEBOKJE
Af te halen Valkenburgerweg 150 Heerlen, tel. 713185

Mannequin-instituut
IRIS

Toonaangevend in Zuid-Nederland
Nieuwe inschrijving avondkursus
MANNEQUIN/ DRESSMAN HOUDINGSVERBETERING

Beter leren lopen omlijst door veel modeinformatie verhoogt het zelfbewustzijn.
Vrijblijvende informatie/demonstratie voor kursus **Heerlen** op dinsdag 20 november as. om 20.00 uur in het **Pancratiushoes, Nobelstraat 58, Heerlen.**
Kursus Maastricht op woensdag 21 november as. om 20.00 uur in café 't Straotsje, Lelystraat 14, Maastricht (achteringang Momus Vrijthof).
Kursus Sittard op donderdag 22 november as. om 20.00 uur in Hotel de Prins, Rijksweg 25 Z, Sittard, tel. inl. 04402-1732.

LENNARTZ-WÜRSELEN
Kaiserstr. 109
SPEL en HOBBY
Nu is ons sortiment het grootst.
Wij hebben alleen kwaliteitsmerken en gunstige prijzen.
Märklin, Faller, Carrera, Trix, Steiff, Fisher-Price, Fischer-Technik, Lego, Playmobil, Kosmos etc.
Wij reserveren de door u aanbetaalde artikelen.
Parkeren kunt u voor de deur.
Gratis ontvangt u onze kerstkatalogus 1979.
Wij verkopen niet alleen, maar adviseren ook.
Würselen ligt vanaf Aken ongeveer 4 km. Op uw gemak uitzoeken en inkopen.

STADSSCHOUWBURG SITTARD
vraagt op korte termijn
TONEEL-ASSISTENT

Funktie-informatie:
- Voorbereiding en begeleiding van uitvoeringen en overige aktiviteiten
- Opbouwen en afbreken van decors
- Bediening van licht- en geluidsinstallaties
- Reparaties en onderhoud van technische installaties

Funktie-eisen:
- LTS-elektro; bij voorkeur enige ervaring
- Belangstelling voor theaterwezen
- Vermogen om in teamverband te werken
- Bereidheid om op onregelmatige uren en in weekends te werken

De rechtspositieregelingen voor het personeel van de gemeente Sittard zijn van toepassing.
Salaris bij aanstelling, afhankelijk van opleiding en ervaring van *f* 1626,– (min.) tot *f* 2148,– (max.).
Belangstellenden worden uitgenodigd om binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad hun schriftelijke sollicitatie – met vermelding van referentienummer C.C.2, personalia, gegevens over opleiding en ervaring – te zenden aan: Direkteur van de Stadsschouwburg Sittard, postbus 247, 6130 AE Sittard.

De Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad breidt uit!
Vanwege uitbreiding van het orderpakket kun[...] vakbekwame
WERKVOORBEREIDE[...]
FOTOZETTEN
een interessante werkkring vinden.
Certificaat copievoorbereiding/tekstvervaardiging[...] Vakdiploma machinezetten strekt tot aanbeveling[...]
Bereidheid te werken in wisseldienst is vereist.
Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan:
de Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V., Postbus 1[...] Heerlen, t.a.v. mr. F. van Hellemondt.

Limburgs Dagblad 'n fijne krant

BOUWVERENI[GING] „SINT-JOZEF"
Sint Jozef roermond
Bredeweg 243, 6043 GA Roermon[d]
Telefoon 04750 - 18851

vraagt op korte termijn een
FINANCIEEL-ADMINISTRATIE[...] MEDEWERKER

Die in teamverband met 2 collega's voornamelijk tot taak zal h[...]
Het opstellen van
- de jaarlijkse begroting
- de kwartaalverslagen
- de jaarrekening

alsmede het analyseren van financiële gegevens.

Om deze taken goed te kunnen uitvoeren is vereist:
- het diploma SPD I of vergevorderde studie daarvoor
- ervaring in opstelling en analyse van financiële verslagen
- kennis van de financiële-administratie der woningcorporatie[...] aanbeveling

Salarisindikatie van *f* 2700,- tot *f* 3650,- per maand, afhankelijk [...] opleiding en ervaring.
De cao van woningcorporaties is van toepassing.
Geïnteresseerden worden verzocht hun schriftelijke sollicitaties [...] ding van personalia, opleiding en ervaring te richten aan: De di[...] bovengenoemde Bouwvereniging, Bredeweg 243 te Roermond.

PRINTEL BV
Fabrikant van gedrukte schakelingen (printed circuits) zoekt op korte te[rmijn]
A. Groepsleider afdeling Galvano
B. Groepsleider afdeling Zeefdruk
Taak:
De aan te stellen medewerker zal worden belast met de leiding van[...] afdelingen en bereid moeten zijn tot het werken in groepsverband
Eisen:
- Diploma's en ervaring op vakgebieden zijn noodzakelijk
- Praktisch gerichte instelling
- Leidinggevende en organisatorische kwaliteiten

Schriftelijk sollicitatie te richten:
Printel BV. Postbus 174, 6440 AD Brunssum

ARCHITEKTENWERKGROEP HBO BNA BNI
Fond Bonnemayer, Frans Sneider, Cees van Sprang, Pieter Vandoursen
stedebouw
architektuur
binnenhuisarchitektuur

Wij willen het team van medewerkers uitbreiden met een
BOUWKUNDIG 1e TEKENAAR
Onze gedachten gaan hierbij uit naar een plm. 30-jarige medewerker op HTS-nivo met ruime ervaring, die alleen of in teamverband met toewijding en enthousiasme ontwerpen kan uitwerken en afronden.
Naast vakkennis wordt prijs gesteld op een prettige en kollegiale omgang.
Uw schriftelijke sollicitaties met bijsluiting van een pasfoto, kunt u richten aan het buroadres, Burgemeester Cortenstraat 26, 6226 GV Maastricht, tel. 043-623444.

gemeente heerlen

Aan de Openbare Lagere Theo Thijssenschool te Heerlen bestaat de mogelijkheid om op korte termijn over te gaan tot plaatsing van een
STIMULERINGSONDERWIJZER(ES)
die vooralsnog in tijdelijke dienst gedurende vijf schooltijden per week werkzaam zal zijn.
De voorkeur gaat uit naar sollicitanten met ervaring op het gebied van het stimuleringswerk.
Belangstelling voor het openbaar onderwijs is vereist.
Nadere inlichtingen kunnen desgewenst worden ingewonnen bij de Afdeling Onderwijs c.a. van de gemeentesecretarie, tel. 045 - 765555, toestel 464.
Gegadigden, in het bezit van de vereiste onderwijsbevoegdheden, worden uitgenodigd hun sollicitatie binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad, te richten aan de Commissie Openbare Scholen, Geleenstraat 27, 6411 HP Heerlen.

SITTARD
SCHOOL VOOR HEAO
Gevraagd per 1 januari 1980
DOCENT(E)
voor ALGEMENE ECONOMIE
16 wekelijkse lesuren
Eerste graads bevoegdheid vereist.
Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de directeur, drs. G. van den Munckhof, telefoon 045-716372 en bij de vakcoördinator, drs. H. Lenssen, telefoon 04494-47534.
Telefoonnummer school 04490-10641.
Sollicitaties met opgave van referenties te richten aan de directeur van de school, postbus 268, 6130 AG Sittard.

BEJAARDENOORD „HUIZE BEEK EN BO[S]"
HEYTHUYSEN
vraagt per 1 januari 1980 een
HUISMEESTER
Vereisten:
Enige ervaring in het technisch-huishoudelijke vlak.
Opleiding op LTS-niveau.
Bereidheid zich in Heythuysen te vestigen.
Leeftijd ca. 35 jaar.
Salaris: volgens CAO voor de bejaardentehuizen.
Opname in het pensioenfonds P.G.G.M.
Schriftelijke sollicitatie te richten vóór 17 november aan de dire[...] stichting „Huize Beek en Bos", Op de Bos 2, 6093 NC Heyth[uysen]

Ons bedrijf voert werken uit in de sektoren utiliteitsbouw, woningbouw, renovatie, alsmede werkzaamheden in de particuliere sektor.
Bij de afdeling kalkulatie is direkt plaatsbaar een
KALKULATOR
Tot zijn taak behoort o.m. het zelfstandig vaststellen van de kostprijs aan de hand van bestek en tekeningen.
Hij maakt inschrijfbegrotingen, uittrekstaten en stelt met de uitvoering de werkbegrotingen op.
Voor deze funktie is vereist een bouwkundige opleiding op MTS-niveau, alsmede ervaring in deze funktie.
Wij bieden aan geschikte kandidaten goede honorering en goede sekundaire arbeidsvoorwaarden.
Kandidaten gelieven hun sollicitaties te richten aan:
MARCEL MUYRES ALGEMENE BOUW B.V.
afdeling personeelszaken.
Dr. Philipsstraat 12, 6136 XZ Sittard (telefoon 04490-18600).

Wij zoeken voor een ziekenhuis in
BRUNSSUM
een
gediplomeerde VERLOSKUNDIGE
Zij gaat assistentie verlenen in de polikliniek. Zij moet telefonisch bereikbaar en gedurende een langere periode beschikbaar zijn.
Zij kan op korte termijn beginnen en haar werktijden zijn in overleg vast te stellen.
Hebt u belangstelling?
Komt u dan snel langs en vraag naar Karin.
Zij geeft u graag vrijblijvend alle gewenste informatie.
KESER UITZENDGROEP
VOOR ELK BEROEP
HEERLEN
Dr. Poelsstraat 16
045-713120

ZATERDAG OPENT
HET SNOEPWINKELTJE
Alle soorten drop voorradig
Grote sortering in snoep, voor volwassenen en kinderen
Rijksweg C 8 Geleen

Wordt NU abonnee van limbu[rg] sp[ort]
Ook als sportvereniging en win iedere maand *f* 250,--
Limburg Sport met o.a. interessante interviews [...] burgse sportmensen zoals b.v. Jo Maas en Guus C[...] Thans verkrijgbaar bij boekhandel en kiosken in [...] (verschijning 12 x per jaar).

BON voor ABONNEMEN[T]
(*f* 25,– p. jaar excl. portokosten)
Naam: ....
Adres: ....
Postcode/Woonplaats: ....
Inzenden aan: **LIMBURG SPORT**
Postbus 26,
6120 AA Born.

MVV tegen getergde tegenstander: Sparta

Peter de Wit weer in Roda JC's spelersgroep


● Peter de Wit: vanmiddag in het C-team

KRADE - MAASTRICHT TARD – Zijn stem klonk wekt. Hans Coerver, ma- van Roda JC, zei dan aan de vooravond van de wedstrijd (morgenmid- tegen Vitesse: „Wij zijn goede moed". Dat sloeg duidelijk op het treffen een tegenstander die op er als „lastig" te boek t. „Ach", meende Coer- „tegenwoordig is elke te- tander moeilijk. Er be- n nauwelijks meer, wat pleegt te noemen, ge- kelijke tegenstanders".

lectiegroep van Roda JC is vrij- ompleet. Kees Bregman echter lt nog altijd met zijn enkelbles- Peter de Wit gaat weer het veld nmiddag al met het C-team. In wedstrijd tegen Eindhoven. verwachtingen over de publieke sse?", vroegen we Hans Coerver. at me erg graag verrassen. Ik heb voel dat het publiek, naar aanlei- van de verrichtingen van ons tijdens de laatste weken, weer aam de weg naar ons stadion teruggevonden".

A JC: Jongbloed, Broeks, De Marijt, Degens, Meuser, Niel- hlen, Riemens, Hansen, De Wit, inga, Vermeulen, Bregman.

tergd

ren was het duo Steegman-Jon- epaald niet met hun gedachten onsink, maar wel bij de tegen- ler die vanavond om half acht in ieusselt verschijnt: Sparta. Co- Leo Steegman heeft de Rotter- ners afgelopen woensdag nog spelen. „Ik verwacht dat wij vond te maken krijgen met een gde tegenstander. De ploeg uit nog geen enkel punt gehaald is de afgelopen week veel nega- publiciteit geweest. Zo'n team t op springen, wat dacht je? Ik zelf bij Sparta gewerkt, ik weet dat gaat. De club heeft pech met ieuwe aankopen en er is zelfs ek vanuit de club zelf. Kijk, der- ke tegenstanders zijn verschrik- kelijk gevaarlijk. Ik heb mijn team daarvoor uiteraard gewaarschuwd. Voor MVV is het zaak om de serie prestaties, ingezet tegen PSV, te continueren.

Bij MVV is Bonfrère (zie Sport 3) nog niet van de partij. Steegman: „Het terug halen van Bonfrère moet niet op een paniekachtige daad lijken. Dat is het ook niet. Bonfrère heeft drie tot vier maanden stil gestaan en heeft nu pas drie keer met de groep mee getraind. Vandaar dat hij tijd nodig heeft – en dus ook krijgt – om conditioneel op eredivisiepeil te komen".

De selectiegroep van MVV telt, na het vertrek van Lacroix en de operatie van Frandsen, slechts veertien man. Niet al te groot, met een nog lange competitie voor de boeg. Er zal dus versterking moeten komen. Steegman: „Uiteraard, we blijven uitkijken. Maar als we een nieuwe speler aantrekken moet dat ook een verbetering voor MVV betekenen. Zo'n man kost erg veel geld en dat hebben wij op dit moment niet."

Steegman stelt vanavond zijn team samen uit de volgende spelers: Gerards, S. Quaden, Webb, Busk, Schrijnemakers, Janssen, Dijkstra, Kerstges, J. Quaden, Van Marwijk, Van de Poppe, Van Bommel, Schapendonk, Adam.



Compleet

Met de uitwedstrijd tegen SVV in het vooruitzicht, is het voor Fortuna Sittard een prettig gevoel te weten dat de volledige selectiegroep compleet is. In theorie moet het elftal van trainer Joop Castenmiller het op de Schiedamse grasspríeten kunnen klaren. Met andere woorden: twee punten kunnen pakken. „Als het maar niet te licht wordt opgenomen", stelde manager Barry Hulshoff. „Want dan zou het plotseling een moeilijke wedstrijd kunnen worden. Het is allemaal een kwestie van motivatie".

FORTUNA SITTARD: Geilman, Pfennings, Bux, Van Daele, Colombain, Hutting, Van de Berg, Koevermans, Ruys, Zuidersma, Cramer, Titaley, Van Well, Sangers, Hansen, Damoiseaux.

VENLO – FC VVV gaat met de normale selectiegroep naar Amersfoort. Ook Frans Nijssen, die verleden week geblesseerd uitviel, is weer present. Morsing handhaafd zijn opstelling volgens het principe: geen veranderingen in een winnend team. „Wij hopen onze derde zege in successie te behalen, hoewel Amersfoort bekend staat als een uiterst defensieve ploeg."

FC VVV: Tullemans, Nijssen, Schreurs, Franken, Bours, Pala, Zedler, Van Rosmalen, Jovanovic, Bish, Janssen.

Karel Bonsink wél of niet naar MVV?

door jos van wersch


● Bonsink: transfer?

MAASTRICHT – Hardnekkige geruchten als zou Ajacied Karel Bonsink afgelopen week (opnieuw) gepolst zijn voor een overgang naar Maastricht, worden door MVV-manager Nico Jongen met klem ontkend. Het feit dat MVV door de verkoop van Jos Lacroix naar Helmond Sport weer wat financiële armslag heeft, betekent niet dat de Limburgse club haast maakt met het uitbreiden van de selectiegroep. Jongen: „Ik weet, wat Bonsink betreft, nergens van".

Jongen bevestigd noch ontkend dat voetbalmakelaar Bekeffy (die namens Bonsink optreedt) een gesprek met Ajaxvoorzitter Ton Harmsen heeft gehad inzake een transfer naar Limburg. Bonsink zelf beweert dat MVV wel degelijk in hem is geïnteresseerd. Hoe het ook zij, de waarheid zal wel in het midden liggen.

Boering weg bij Ajax

AMSTERDAM – In een vergadering van het voltallige bestuur van Ajax en drie vertegenwoordigers van de ledenraad heeft Dick Boering besloten zijn bestuursfunctie ter beschikking te stellen.

Boering, commissaris van algemene zaken, heeft dit gedaan wegens meningsverschillen in het bestuur van Ajax en de door voorzitter Harmsen op hem geuitte kritiek in de pers. Dick Boering heeft zijn functie ter beschikking gesteld om de moeilijkheden in het bestuur op te lossen.

Jubileum voor judoka Engelbert

MAASTRICHT – De Maastrichtse judoka Twan Engelbert viert het feit dat hij vijfentwintig jaar op de mat staat. De tweede danhouder krijgt vanavond in hotel Geuldal in Houthem-Valkenburg (tussen 19.00 en 20.30 uur) een receptie aangeboden door de diverse judoclubs die hij in de loop der jaren heeft getraind.

Nederlands elftal naar Uruguay

ZEIST – Het Nederlands voetbalelftal zal rond de jaarwisseling 80/81 deelnemen aan het toernooi om de mini-wereldbeker in Montevideo.

Het sectiebestuur betaald voetbal heeft positief gereageerd op de uitnodiging van Uruguay dat alle wereldkampioenen wilde verenigen in een toernooi ter herdenking van het eerste wereldkampioenschap, dat ook in Montevideo plaats vond en dat destijds door Uruguay werd gewonnen.

Argentinië, Brazilië, Italië en West-Duitsland zegden hun deelname toe, Engeland bedankte voor de uitnodiging omdat een dergelijke wedstrijdenreeks niet past in het programma van de Engelse clubs, die rond Kerst en nieuwjaar traditioneel veel competitiewedstrijden spelen.

Na de afwijzing van Engeland richtte Uruguay zich tot Nederland, finalist bij de laatste twee toernooien. Bondsvoorzitter Wim Meuleman was zeer geporteerd voor Nederlandse deelneming, het sectiebestuur betaald voetbal sloot zich daarbij aan onder de gedachte dat Nederland bij een dergelijk top-toernooi niet mag ontbreken.

Aangezien er nog veertien maanden van voorbereiding zijn, lijkt het toernooi in Uruguay geen problemen te zullen opleveren voor het competitieprogramma, temeer omdat de speeldata vallen in de periode van de winterstop.

Van Bokhoven uit roulatie

van onze medewerker
theo keydener

HEERLEN/MAASTRICHT – NMB-voorzitter Michel van Bokhoven is in een ziekenhuis in Den Bosch opgenomen. Hij wordt er verpleegd op de afdeling cardiologie (hartbewaking), nadat hij midden deze week vermoedelijk door een lichte hartaanval getroffen werd.

NMB-secretaris Kees van der Kruijs: „Het is nogal eigenaardig verlopen. Afgelopen maandag ging hij ziek naar huis. Elke dag werd hij door zijn arts bezocht. Afgelopen donderdagmorgen verscheen hij weer op het bondsbureau, maar werd 's middags op verzoek van zijn huisarts in het ziekenhuis opgenomen. Van Bokhoven klaagde over krampen in de borststreek".

In 1971, tijdens races in het Groningse Tolbert, werd de NMB-voorzitter al eens door een hartaanval getroffen. Hij bleef toen ruim zes maanden uit de roulatie.

Het uitvallen van van Bokhoven en het feit dat dit weekeinde de KNMV Kampioensrit wordt verreden, zijn de oorzaken dat er tussen KNMV en NMB over de breuk SBLM en SLM geen officieel contact is geweest.

Kees van der Kruis: „Wel hebben wij de KNMV van deze affaire op de hoogte gebracht. Niet de KNMV heeft ons geïnformeerd, zoals SBLM-voorzitter Pie Driessen begin deze week aan het Limburgs Dagblad meedeelde. Behalve de informatie aan de KNMV is er verder aan deze zaak niets gedaan".

Het is overigens vrijwel zeker dat de breuk tussen SBLM en SLM binnen het kader van het KNMV-NMB-overlegorgaan besproken zal worden. Wanneer die bespreking zal plaats vinden is nog niet bekend.


● NMB-praeses: hartklach-ten

● IZEGEM – Jean-Pierre Coopman, de Belgische oud-kampioen in het zwaargewicht, heeft een weinig succesvolle rentree in de ring gemaakt. Coopman, die een jaar niet gebokst had, kwam over acht ronden uit tegen de Westduitse zwaargewicht Georg Butzbach. Nadat de partij de eerste vijf ronden gelijk op was gegaan, trok Butzbach het initiatief naar zich toe en won ruim op punten.

China weer Fifa-lid

PEKING – De Chinese voetbalbond heeft het voorstel van de internationale voetbalfederatie (Fifa) tot toetreding aanvaard. Het bestuur van de Fifa had de weg tot aansluiting voor de Chinese voetbalbond geopend mits Peking akkoord zou gaan met bestendiging van het lidmaatschap van Taiwan, dat zich dan niet langer China zou mogen noemen en zich zou dienen voor te stellen onder een andere vlag en met een ander volkslied.

● AMSTERDAM – Frans van Herten heeft na barrage met Emiel Hendrix een nationaal jachtspringconcours van Jumping Amsterdam gewonnen. Het parkoers had een lengte van 450 meter, er waren tien hindernissen, dertien sprongen, de maximale rijtijd bedroeg 72 seconden. De uitslag: 1. Frans van Herten met Prescot 49,1 sec., 2. Emiel Hendrix met Democratic 53,0 sec. na barrage, 3. Jan Broek met Largo 50,8 sec., 4. Henk Nooren met Option 51,4 sec., 5. Gerd Meier met Le Fleur 51,9 sec., 6. Johan Heins met Lester 54,0 sec.


● Een „kromme" bal staat op het punt van vertrekken... Het merkteken van Van Hanegem

Vultink op kop

MIDDELBURG – In de derde ronde van de strijd om het Nederlands kampioenschap biljarten anker kader 47/1 heeft Jos Bongers zijn eerste nederlaag geleden. Hij verloor van Jan Arnouts.

De uitslagen:

Arnouts	300	5	80	60.00
Bongers	182	5	154	36.40
Sundquest	263	13	50	20.23
Vet	300	13	72	23.07
Havermans	63	2	63	31.50
Vultink	300	2	222	150.000
Steures	300	5	164	60.00
v.d. Smissen	76	5	38	15.20

De stand:

Vultink	6	222	69.23
v.d. Smissen	4	165	39.76
Arnouts	4	127	32.18
Bongers	4	242	31.28
Steures	2	164	27.91
Sundquest	2	249	27.51
Vet	2	72	21.95
Havermans	0	97	20.00

Albers-Schapers: verrassing

Van onze tennismedewerker

HEEMSKERK – In het dubbelspel van het ABN-Satellitetoernooi heeft Marc Albert met zijn door bondscoach Fred Hemmes uitgezochte partner Michiel Schapers in de eerste ronde de tweede geplaatste Amerikaans-Zuidafrikaanse combinatie Pedro Gonzales en David Segal weten te verrassen. Met twee maal 6–4 komen zij in de volgende partij tegenover de Engels-Nederlandse formatie Adriaan Simcox en Robert Hak.

VAN HANEGEM ONTMOET VROEGER ELFTAL (FC UTRECHT-AZ '67)

De Kromme: „Niet mijn wedstrijd"...

TRECHT – Wim van Hanem was deze week de meest geïnterviewde sportman van ederland. Een leger van urnalisten streek op Galenwaard neer om de 35-jarige FC Utrechtspeler oorgszuchtige kreten te ontlokken over de confrontatie met jn vroegere teamgenoten an AZ. Vergeefse moeite. Geuldig legde Van Hanegem de retig opgekomen persmenen uit dat het morgenmiddag iet om hem draait. „Het gaat m die twee punten. Die zijn belangrijk voor ons. En of we die nu tegen Haarlem, AZ of Willem II halen, dat maakt me niet uit. En dat ik toevallig bij AZ gevoetbald heb, is niet meer dan een bijkomstigheid".

Willem ligt niet wakker van al die publiciteit. „Nee, waarom zou ik? Het komt allemaal ten goede aan FC Utrecht. Ik hoop dat er vrij veel mensen naar de Galgenwaard komen, dat we de toeschouwers niet teleurstellen. En als we tegen AZ een goede wedstrijd spelen, zonder ons over de kop te voetballen, dan ben ik tevreden. Hoe vaak zie je niet dat ploegen er tegen koplopers als een gek tegenaan gaan, maar een week later de rekening gepresenteerd krijgen. Ik maakte dat bij Feyenoord zo vaak mee. Tegen ons gingen laaggeklasseerde tegenstanders er idioot in om een puntje te pakken, maar een week later – als het er op aankomt – waren ze nergens. FC Utrecht moet morgen zichzelf blijven, zijn eigen spel proberen te spelen. Daar kom je echt het verste mee".

Broekje

Van Hanegem wil toch wel iets over AZ vertellen. „Als het draait bij die klanten, hebben ze de beste ploeg van Nederland. Maar als het niet loopt, is het elftal mentaal kwetsbaar. Je kunt het misschien wel vergelijken met al die toestanden rond Ling. Ik erger me nogal aan die opgeklopte verhalen.

Natuurlijk kan die jongen vrij aardig voetballen, maar binnenkort worden de velden weer slechter, modderig, dan kan-ie z'n broekje niet meer schoonhouden. Dan wil ik wel eens zien wat er van de wereldvoetballer Ling overblijft".

Bikkelen

„Karakterspelers herken ik vooral als het elftal niet draait, als het bikkelen wordt. Tegen jongens uit Cyprus kan ik ook de trucdoos nog wel open doen. Of thuis tegen PEC Zwolle. Maar waar was Ling toen Ajax hem in de sleutelwedstrijd tegen Feyenoord broodnodig had? Toevallig heb ik die wedstrijd gezien en vergeefs heb ik toen uitgekeken naar zijn beslissende acties. Ik bedoel maar: je bent een topspeler als je opstaat wanneer de situatie dat vereist. En je bent een topploeg wanneer je de situatie naar je hand zet in extreem moeilijke omstandigheden".

Rotte vis

Onlangs heeft Van Hanegem nog een bemiddelende rol gespeeld toen er binnen de AZ-ploeg spanningen zichtbaar werden. „Je kon het zien aan de tv-beelden van Vitesse-AZ. Jongens die elkaar normaliter goed lagen, scholden elkaar nu uit voor rotte vis.

Dat is bij mij thuis uitgepraat, ik wil er verder liever niet over praten. Jammer dat zo'n gesprek in de publiciteit komt".

Optimaal

„Nu wordt er ook al aan me gevraagd of ik volgend jaar weer terugga naar Amerika. Ook een vraag die ik nu nog niet kan beantwoorden. De stand van FC Utrecht op de ranglijst zal daarbij meetellen. Vooral hoe ik mezelf voel.

Tot nu toe ben ik heus nog niet zo tevreden over mijn prestaties. Conditioneel gaat het wat beter, maar eigenlijk begint de vorm nu pas een beetje te komen. Daarom begrijp ik niet dat al die supporters naar mij wijzen als FC Utrecht een paar wedstrijden wint. Die mensen beseffen niet wat voor werk hier achter de schermen wordt verricht".

„FC Utrecht is als ploeg op de goede weg en als hechte eenheid moeten we morgen proberen AZ te pakken. Alleen met een optimale instelling van iedereen kunnen we een goed resultaat afdwingen . FC Utrecht-AZ is dus niet de wedstrijd van Van Hanegem, onzin".

secretaresse

bij de Dienst Personele Zaken en Studentenbelangen.

De Dienst Personele Zaken en Studentenbelangen die bestaat uit de afdelingen Personeelsbegeleiding, Personeels-Salaris- en Studentenadministratie en Studentenbelangen, ontwikkelt en realiseert het beleid van de instelling ten aanzien van het personeel en ten aanzien van het sociaal-economisch en cultureel welzijn van de studenten.

taak: administratief/organisatorische werkzaamheden ten behoeve van de gehele dienst, in het bijzonder ten behoeve van het hoofd van de dienst.
Bestanddelen van de funktie zijn onder meer:
voorbereiden en notuleren van besprekingen;
verzorging correspondentie (veelal van vertrouwelijke aard);
archivering;
telefoonbehandeling;
informatie verstrekking;
opvang bezoekers;
postdistributie en algemene administratie;
typewerkzaamheden;
het onderhouden van in- en externe contacten;
het bijhouden en bewaken van diverse administratieve gegevens, procedures e.d. (voortgangscontrole op aktiviteiten).

vereist: opleiding HAVO/VWO, aangevuld met een secretaresse-opleiding.
Ruime werkervaring, goede organisatorische en kontaktuele vaardigheden en een dienstverlenende instelling.

salaris: afhankelijk van leeftijd en ervaring tot maximaal ƒ 2.487,-- bruto per maand.
Uitloop te zijner tijd mogelijk.

Zij, die belangstelling hebben voor de aangeboden funktie kunnen de brochure over de basisfilosofie van de Rijksuniversiteit Limburg aanvragen bij de Dienst Personele Zaken en Studentenbelangen, telefoon 043 - 88 88 88 tst. 349.

Vakaturenummer: LID 9073

Schriftelijke sollicitaties, onder duidelijke vermelding van het vakaturenummer op brief én envelop binnen 14 dagen te richten aan de Dienst Personele Zaken en Studentenbelangen van de Rijksuniversiteit Limburg, Postbus 616, 6200 MD Maastricht.



Rijksuniversiteit Limburg

GEMEENTE HULSBERG

Bij de buitendienst van de afdeling openbare werken bestaat er plaatsingsmogelijkheid voor:

a. een kantonnier-voorman

Tot de taak van de kantonnier-voorman zal o.a. behoren:
- het verrichten van kantonnierswerkzaamheden, het verstrekken van opdrachten aan en het onderhouden van contacten met het personeel in de buitendienst;
- de begeleiding, het coördineren en de kontrole van diverse onderhoudswerkzaamheden in de buitendienst;

Eisen:
minimaal LTS-nivo met ervaring bij voorkeur in de wegen- en/of woningbouw
in het bezit van rijbewijs BE
goede leidinggevende en kontaktuele eigenschappen.
Salaris van ƒ 1.949,– tot ƒ 2.487,– bruto per maand.
een psychologisch onderzoek kan tot de selectieprocedure behoren.

b. een kantonnier

in hoofdzaak belast met het onderhoud van het sportcomplex

c. twee kantonniers

belast met normale kantonnierswerkzaamheden

Ten aanzien van de onder b en c genoemde functies gelden de volgende eisen:

b. ruime ervaring met hovenierswerkzaamheden, die zelfstandig verricht moeten worden

c. ervaring in onderhoud wegen en in bouwkundige werkzaamheden, waaronder metselen en timmerwerk. Het bezit van rijbewijs BE sterkt tot aanbeveling.

Salaris van ƒ 1.800,– tot ƒ 2.351,– bruto per maand.

De bij de gemeente gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Sollicitaties binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad aan burgemeester en wethouders van Hulsberg.

Houd uw zaken goed in de hand en laat Boekhoudt U daarbij helpen.

Als bedrijfsbegeleidingsburo kunnen wij een verlengstuk van uw onderneming worden, door aktief mee te denken in zaken als:

- Administratie en rapportering
- Belastingzaken
- Incassoproblemen
- Bedrijfsdoorlichting i.v.m. liquiditeits- en investeringsplanning e.d.
- Direktievoering op het gebied van
  - algehele bedrijfsleiding
  - marketing-operation
  - sales-promotion

BEDRIJFS BEGELEIDINGS BURO
DRS. C.J. BOEKHOUDT BV
Raadhuisplein 16, 6411 HK Heerlen, Tel. 045-710614

de rijksoverheid vraagt

adjunct- en assistent-accountant (mnl./vrl.)

voor het Ministerie van Landbouw en Visserij
t.b.v. de Accountantsdienst

Taak: verrichten van controlewerkzaamheden van uiteenlopende aard bij diverse diensten, instellingen en bedrijven; verrichten van controletaken uit hoofde van EEG-regelingen; geven van adviezen en aanwijzingen m.b.t. de administratieve organisatie; verrichten van bijzondere onderzoeken bij diensten, instellingen en particuliere bedrijven; verlenen van medewerking bij automatiseringsprojecten.

Vereist: afhankelijk van de concrete taakvervulling worden de volgende opleidingen gevraagd: NIVRA, of studerend hiervoor (b.v.k. gevorderd tot en met Algemeen Deel of Administratieve Organisatie); diploma MBA en studerend voor of in het bezit van SPD-I; HEAO of volledig SPD; diploma MBA.

Standplaats: Hoensbroek.

Salaris: afhankelijk van leeftijd en opleiding tussen max. f 2487,- en f 5211,- per maand.

Studiefaciliteiten: maximaal wordt afhankelijk van de te volgen studie één studieverlofdag per week verleend. Er is een aantrekkelijke regeling voor studievergoeding.

Sollicitaties inzenden vóór 1 december 1979.

Bovengenoemd salaris is exclusief 8% vakantie-uitkering.

Schriftelijke sollicitaties onder vermelding van vacaturenummer 9-3470/1172 (in linkerbovenhoek van brief en envelop) en uw huisadres met postcode, zenden aan de Rijks Psychologische Dienst, Prins Mauritslaan 1. Corr. adres: Postbus 20013, 2500 EA 's-Gravenhage.



Wir suchen zum sofortigen Eintritt einen

Fernfahrer

Führerschein Klasse II erforderlich, sowie Fahrpraxis erwünscht.

"ERESKA"
Int. Spedition und Transportges. mbH
5100 Aachen, Süsterfeldstr. 61,
Tel.: 09-49241/44881

NIEUW. DE VOORWIE[L] AANDRIJVER MET PI[T] TOYOTA TERCEL



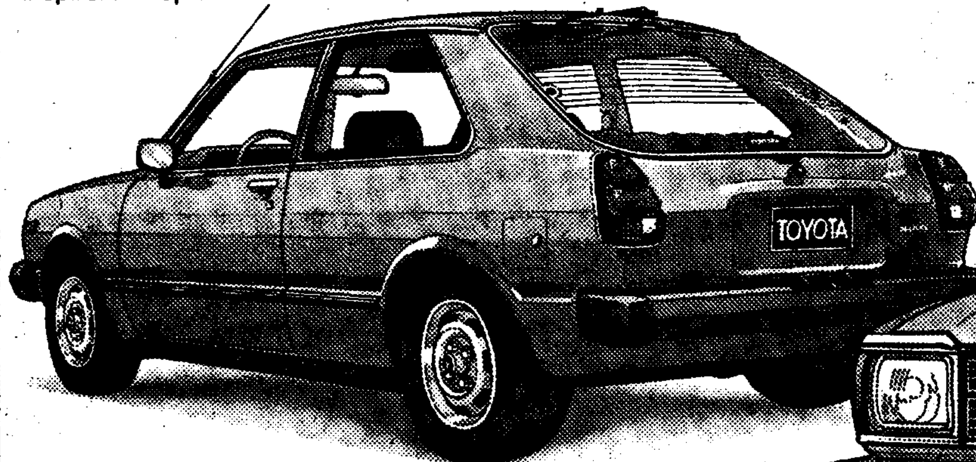
Wie een proefrit maakt in de nieuwe Toyota Tercel loopt het risiko deze wagen nooit meer te willen missen.
't Is de wegligging, die een ervaren automobilist meteen herkent als fabelachtig. Gevolg van voorwielaandrijving, een volkomen neutraal stuurkarakter en de onafhankelijke vering rondom.
't Is de stille motor, die het voeren van een normaal gesprek mogelijk maakt, zonder stemverheffing.
't Is de binnenruimte, gevolg van de half onder de motor gebouwde versnellingsbak en differentieel.
't Is de afwezigheid van trillingen, gevolg van het in de lengterichting plaatsen van de motor, waardoor "kantelneigingen", zoals we die van sommige dwarsgeplaatste motoren kennen, niet voorkomen.
De motorophanging is gekompleteerd door een gasgevulde schokdemper, waardoor trillingen en resonanties worden tegengegaan.
't Is de felle acceleratie, die u bijna ongemerkt in 'n oogwenk naar ongeoorloofde snelheden stuwt...

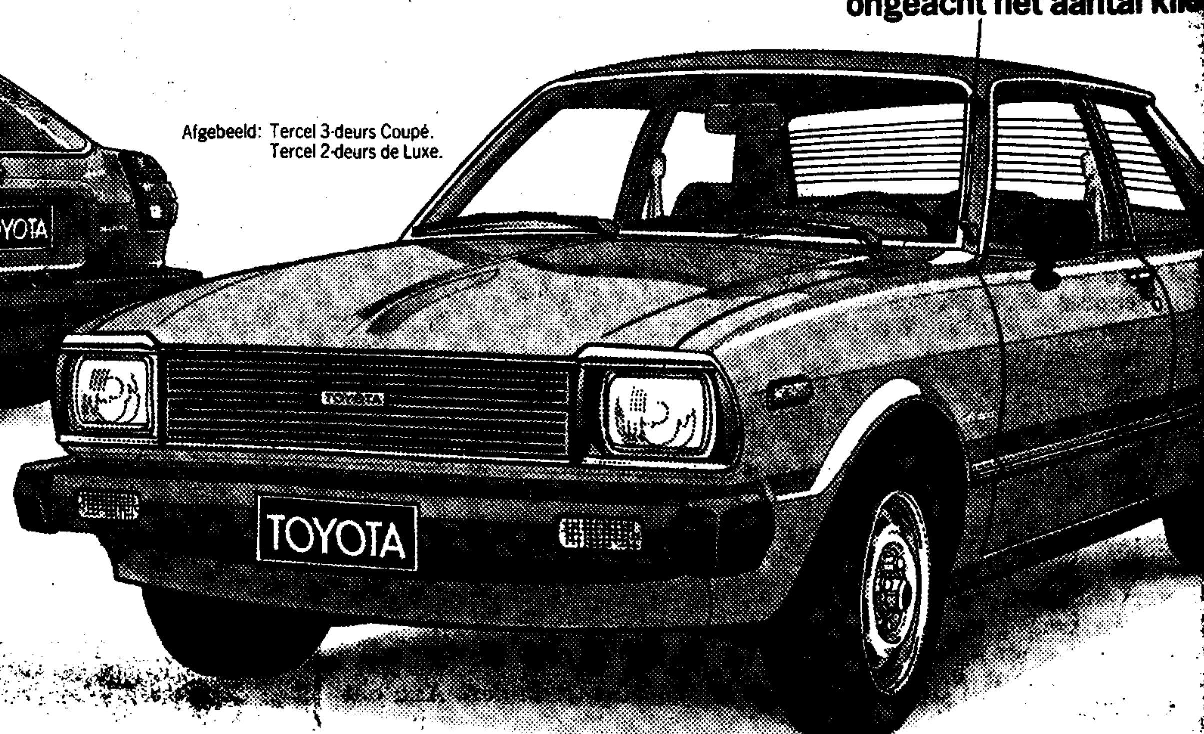
't Is de Toyota Tercel!
Een totaal nieuwe auto, gemaakt door de op twee na grootste automobielfabriek ter wereld. Kom dit nieuws bekijken bij uw Toyota-dealer. Maar u bent gewaarschuwd: de Toyota Tercel werkt zéér inspirerend op uw bezitsinstinct.

De Tercel-familie.
2-deurs f
2-deurs de Luxe f
2-deurs de Luxe Automatic f
4-deurs de Luxe f
3-deurs Coupé f
3-deurs Coupé 5-speed f

De Tercel technisch:
Motor : 1295 cm³ bovenliggende nok
Vermogen : 48 kW/65 DIN pk.
Benzineverbruik (volgens ECE norm):
bij 90 km/u konstant.
Acceleratie : van 0 tot 80 km/u in 8,6
Topsnelheid : 150 km/u.
Wielophanging : rondom onafhankelijk
Remmen : hydraulisch, vacuum bekrac
diagonaal gescheiden remsysteem; sch
trommels achter.

TOYOT
2 jaar garantie ongeacht het aantal kil





Afgebeeld: Tercel 3-deurs Coupé. Tercel 2-deurs de Luxe.

v.a. f 12.995,-

Of kent u soms een betere auto voor f 12.99

Importeur: Louwman & Parqui, Veursestraatweg 280, Leidschendam tel.: 070-209353. Prijzen incl. BTW, af depot Spijkenisse. Wijzigingen in prijs en uitvoering voorbehoude

HEYTHUYSEN Autobedrijf Gielen-Aarts B.V. Stationsstraat 29, Tel. 04749-1728

MAASTRICHT-AMBY Autom.bedr. G. H. Boosten & Zn. B.V., Bergerstraat 68-70, Tel. 043-627760/627702

POSTERHOLT Autobedrijf Jan Bakkes B.V. Roermondseweg 16A, Tel. 04742-1410/1290

OIRSBEEK Autom.bedr. Mengelers B.V. Provincialeweg Z 91, Tel. 04492-1814

SCHAESBERG Autom.bedr. Mengelers B.V. Baanstraat 105, Tel. 045-313929

SITTARD Autom.bedr. Mengelers B.V. Rijksweg Zuid 72, Tel. 04490-11515

SUSTEREN Autom.bedr. Swentibold Willibrordusstraat 1, Tel. 04499-3300

ULESTRATEN Autom.bedr. Louis Pe Langs De Gewannen 8, Tel. 04403-27

KOPPERMANN NEDERLAND B.V.

HANDELMAATSCHAPPIJ **ALMELO**

is een internationaal opererende handelsonderneming op het gebied van textiel en electronica. Voor een aan ons gelieerde, expansief groeiende zaak in Rocourt, ten noorden van Luik, werkzaam in electronica en momenteel sterk gespecialiseerd op het terrein van radiozend/ontvangapparatuur (C.B./MARC) en de bijbehorende accessoires, zoeken wij op korte termijn een actieve en dynamische

commercieel bedrijfsleider

die leiding kan geven aan de reeds bestaande organisatie van 7 personen. Voor het uitvoeren van deze functie zoeken wij iemand met een zekere kennis van de branche, met commerciële, administratieve en financiële ervaring, grondige kennis van de Duitse en Franse taal in woord en geschrift en leidinggevende en commerciële capaciteiten.

Hij rapporteert aan de directie in Nederland. Voor de juiste man die zich geheel voor de zaak wil inzetten, zijn er uitstekende toekomstmogelijkheden.

Uw uitvoerige, handgeschreven sollicitatie, gelieve u te richten aan de directie van Koppermann Nederland B.V., Postbus 246, 7600 AE Almelo.

Verzekeringen zijn geen zaak van alleen polissen verkopen. Het goede ka kenmerkt zich juist door wat zij daarná doet.
Da's duidelijk.
Al jarenlang hebben wij de naam 'n betrouwbaar raadsman van onze cliënt zijn. Iemand die de zakelijke belangen scherp in het oog houdt.
Om bij te springen. Te adviseren. Helpen.
Daar komt werk aan te pas. Om nu aan deze werkzaamheden mede gest geven, zouden wij graag in contact komen met

een jongeman

In de leeftijd van 20-22 jaar, die zijn militaire dienstplicht reeds heeft vervu het bezit is van een MEAO-, MDS of HAVO-diploma.
Na een gedegen interne en externe opleiding zal zijn werkterrein vooma „buiten" zijn.

Heb je belangstelling voor deze interessante job, dan ontvangen wij graag je eigenhandig geschreven sollicitatiebrief onder bijvoeging van een recente pasfoto.
Een psychotechnisch onderzoek kan onderdeel van de selectieprocedure uitmaken.

VAN OOS
ASSURANTIEN B
Verl. Wilhelminastraat 36
6431 XP Hoensbroek, Tel. 045-21

Bemelmans-Jongen B.V.

is een snelgroeiend bedrijf, gespecialiseerd in het ontwerpen en installeren van mechanische ventilatie- en energieterugwinningssystemen.

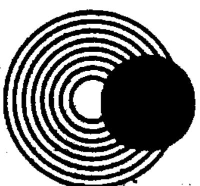
Ter versterking van onze buitendienst zoeken wij op korte termijn gegadigden voor de functie van

TECHNISCH TEKENAAR

die in staat is zelfstandig onze projecten uit te werken.

L.T.S./M.T.S. bouwkunde en ervaring op het gebied van uitwerken luchtkanalen in utiliteits- en woningbouw.
Leeftijd 20-25 jaar.

Sollicitaties te richten aan:
Bemelmans-Jongen B.V.,
Postbus 3019,
Belenbroeklaan 61,
6093 ZG Heythuysen
t.a.v. de heer B.M. Le Large



Bestuur en medewerkers van Huize Abshoven
zoeken gegadigden voor de functie van

DIRECTEUR-COÖRDINATOR M./VR.

HUIZE ABSHOVEN is een residentiële setting met als doelstelling, vanuit een christelijk-katholieke mensvisie orthopedagogische hulp te verlenen aan kinderen en ouders wier opvoedingsrelatie zeer problematisch is geworden.
FUNCTIE-INFORMATIE:
Aan de directeur worden de volgende hoofdtaken opgedragen:
- Het mede ontwikkelen, coördineren en uitvoeren van het algemeen beleid.
- Het mede bevorderen en bewaken van een communicatief werkklimaat.
- Het mede onderhouden van de externe kontakten van de instelling.

GEDACHT WORDT AAN IEMAND:
- met een levenshouding zoals in de doelstelling verankerd ligt.– met bij voorkeur ervaring in de residentiële hulpverlening.
- die leiding kan geven aan een zich democratisch ontwikkelde organisatie.– met een universitaire opleiding in een van de menswetenschappen, of een daarmee gelijk te stellen opleiding.

SOLLICITATIE:
wordt binnen 14 dagen na verschijnen van de oproep ingewacht door de secretaresse van de voordrachtscommissie, zr. Mechtild van der Voort (waarnemend directrice).
Telefonische informatie kan worden ingewonnen bij het bestuurslid, de heer J.F. Wolf, tel. 04749-5050 en bij zr. Mechtild van der Voort.

Degenen die eerder gesolliciteerd hebben, gelieven thans niet meer te reflecteren.
HUIZE ABSHOVEN,
ABSHOVEN 27, 6151 GC MUNSTERGELEEN.
TEL. 04494-48341.
KORRESPONDENTIEADRES: POSTBUS 100, 6160 AC GELEEN.



VERPLEEGHUIS
met revalidatiemogelijkheden

VERZORGINGSHUIS
voor bejaarde echtparen en alleenstaanden

DAGBEHANDELING
voor thuiswonende zieken en gehandicapten

SCHOOL
internaat - externaat
voor lichamelijk gebrekkige kinderen

OPLEIDING
tot ziekenverzorgende voor de venlose verpleeghuizen

Stichting
Maria Auxiliatrix
Auxiliatrixweg 35
Postbus 694
5900 AR Venlo
Tel. 077 - 18041

STICHTING MARIA AUXIL VENLO

De afdeling Aktiviteitenbegeleiding, be een team van 7 medewerkers, heeft t behoeve van de bewoners van ons verp zorgen voor verantwoorde vormen van en ontspanning, de bewoners tot deelne aan te stimuleren en hen die bij hun bez begeleiden.
Voor deze afdeling vragen wij, ter verv een medewerkster die onze dienst ga een

BEZIGHEIDSTHERAPEUT (

die:
- in het bezit is van het diploma Norel noord, dan wel een andere, gelijkwaa ding suksesvol heeft afgesloten, bi kreatieve handvaardigheid A en B
- een leeftijd heeft die bij voorkeur ligt en 30 jaar

Salariëring volgens de richtlijnen van de Ziekenhuisraad.
Overige loon- en arbeidsvoorwaarden komstig cao-ziekenhuiswezen.
Informaties worden gaarne verstrekt Moors, Hoofd Aktiviteitenbegeleiding.
Sollicitaties schriftelijk aan de afdel neelszaken, uiterlijk 14 november.

Joegoslaaf „solliciteert" bij zijn oude club

Ivic: „Dolgraag terug naar Ajax"

Tomislav Ivic: ziet Ajax hem terug (als opvolger van Leo Beenhakker)?

IT – Als een held wordt Tomislav Ivic door de fanatieke van Hajduk Split vereerd. En ook buiten de voetbal- wordt hij op handen gedragen. Toch popelt de kleine, tionele Joegoslavische oefenmeester om het aangename oslavische klimaat te ruilen voor het winderige en nachtige Nederland. In het bijzonder voor Amsterdam. zou, bij wijze van spreken, de tocht van Schiphol naar Meer op zijn knieën willen afleggen. Zijn heimwee naar is zelfs zo groot, dat hij uw verslaggever in de avond in s hotel opzoekt om toch maar het allerlaatste nieuws de Nederlandse kampioen te kunnen vernemen.

meest toegewijde supporter inderdaad in Split. De g om weer met Krol en de n aan het werk te gaan, blijkt n gevoed door de vele telefo- e en schriftelijke berichten, e vele Nederlandse vrienden Ivic naar Joegoslavië hebben urd. Hij weet dan ook dat tussen Amsterdam en Split tot stand komt.

Vrij

„Ik ben tijdens de jaarwisseling voor het laatst in Nederland geweest. Op bezoek bij vrienden. Met voorzitter Harmsen heb ik toen en ook later niet gepraat. Dat had ook geen zin. Ik zit contractueel vast aan Hajduk. Er bestaat een vijfjarige verbintenis, waarin de clausule is opgenomen, dat ik na twee jaar weer naar het buitenland mag vertrekken, om dan later de resterende drie jaar uit te dienen. Aan het eind van deze competitie ben ik dus vrij. Daar komt bij dat dan ook mijn jongste dochter haar studie heeft afgerond. Niets staat mij dus meer in de weg om waar dan ook ter wereld heen te gaan".

„Door misverstanden ben ik vertrokken"

naam herhaaldelijk opdook Ajax zich van Cor Brom leed. Ook het sterke gerucht er al contact was geweest en hem en voorzitter Harmsen em bekend. Maar hij ontkent stelligste een gesprek met bestuurslid van Ajax dan te hebben gehad. Hij hoopt er wel, dat er binnen afzien- tijd een officiële verbinding

Tekst:
Hans van Zenderen



Ivic maakte dankbaar gebruik van de gelegenheid om indirect bij Ajax te solliciteren. „Ik zou graag terugkomen bij Ajax. Die twee jaar in Amsterdam waren gewoon fantastisch. Ik heb met geweldige mensen mogen werken. Vooral de relatie met de spelers was erg goed. Niet alleen met spelers als Krol en Schrijvers, van wie ik veel steun heb gehad, kon ik goed opschieten, maar zeker ook met de jongeren. Het doet mij daarom erg veel plezier dat jongens als Tahamata, Arnesen en Lerby, die onder mij bij Ajax zijn begonnen, nu zoveel succes hebben. Ook met de journalisten in Nederland heb ik fijn kunnen werken. Zeker, in het begin waren er wel wat moeilijkheden met de pers, maar toen ik Ajax verliet, stond toch iedereen achter mij. Dat zal ik nooit vergeten".

De geheimzinnige breuk tussen Ajax en Ivic kon uiteraard niet onbesproken blijven. De officiële reden heette destijds „een financiële kwestie".

Waarbij dient te worden aangetekend dat het niet zou gaan om de hoogte van Ivic's honoranium, maar diens wens om een deel van het geld op een buitenlandse bankrekening te ontvangen. Hoewel Ivic eerder heeft toegegeven dat hij inderdaad had verzocht aan Ajax geld naar Joegoslavië over te maken, ontkende hij nu dat zijn verrassende vertrek iets met geld had te maken. „Ik wil er eigenlijk niet meer over praten. Het verleden heb ik begraven. Noem het maar een misverstand tussen mij en het bestuur. Ik wil wel met nadruk stellen, dat ik geen haatgevoelens tegenover wie dan ook bij Ajax heb".

Wat de nog altijd nerveus rokende oefenmeester wel erg dwars zit, is het feit dat hij zijn werk bij Ajax niet heeft kunnen afmaken. Toen hij op voorspraak van Rinus Michels naar Amsterdam werd gehaald –„Daar ben ik hem nog altijd dankbaar voor en ik ben ook blij dat ik vaak met hem wordt vergeleken; hij is immers een van de beste trainers van de wereld"– heeft Ivic in het belang van het resultaat van zijn opvatting over het voetbal geweld moeten aandoen. „Ik vind het jammer dat in Holland bijna iedereen alleen maar naar de resultaten kijkt. Je moet je als trainer ook eerst via het verzamelen van punten waarmaken, voordat je iets aan de opbouw kunt gaan doen".

Pas in het tweede Amsterdamse jaar, zo meent Ivic, heeft hij zijn ware gezicht kunnen tonen. „ Ik werkte toen aan een Ajax-nieuwe-stijl. Er moest pressing-voetbal worden gespeeld, waarbij het oog in de eerste plaats op de bal moest worden gericht en niet op de tegenstander. Op die manier kwamen we toch tot aanvallend voetbal. Het liep nog niet helemaal perfect. PSV werd dan ook kampioen, maar wij scoorden in die competitie toch 61 goals. Met diezelfde speelwijze heb ik Hajduk het afgelopen seizoen kampioen gemaakt. En ik zou het ook graag met Ajax nog een keer proberen".

Nieuwe impuls

De kleine coach is ervan overtuigd, dat hij via de Amsterdammers het Nederlands voetbal een nieuwe impuls kan geven. Hij meent ook, dat er in Nederland nieuwe wegen moeten worden bewandeld, om op het wereldpodium een hoofdrol te kunnen blijven spelen. „Ik ben nog voldoende van het Nederlandse voetbal op de hoogte om te weten, dat de klad er een beetje in zit. Het grootste probleem is, dat men zich jaren heeft blind gestaard op de geweldige generatie voetballers met Cruijff als grote leider. Nederland had niet alleen de beste spelers, maar ook de beste stijl, die over de gehele wereld werd gekopieerd. Maar veel trainers hebben in die periode vergeten naar nieuw talent te zoeken. Er werd niet voldoende naar de toekomst gekeken".

„Ook met de journalisten heb ik fijn samengewerkt

Die nalatigheid hoeft volgens Ivic geen rampzalige gevolgen te hebben. Maar dan dient men wel zo snel mogelijk op het voetspoor terug te keren. „In de eerste plaats moet er worden uitgegaan van het typische karakter van de Nederlandse voetballer. De ploegendiscipline is uiteraard zeer belangrijk, maar die mag nooit ten koste gaan van de uitzonderlijke individuele capaciteiten. Ik ben ervan overtuigd, dat met het aanwezige talent en de Hollandse mentaliteit het mogelijk is dat Nederland in korte tijd weer helemaal aan de wereldtop kan terugkeren".

Het zal iedereen duidelijk zijn, dat Tomislav Ivic's grootste wens is, dat hij aan die „herstelwerkzaamheden" een steentje mag bijdragen.

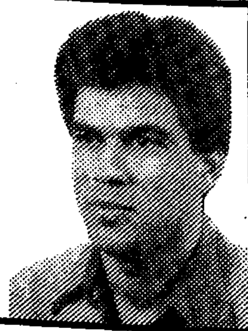
JO BONFRÈRE:

„Een typisch geval van clubliefde"

AASTRICHT – Eind vorig seizoen stond Jo nfrère voor de keuze: of nog een paar jaar verder etballen, of het scoutings- en opleidingswerk bij VV verzorgen. Hij koos voor het laatste en nam s afscheid van zijn actieve carrière. Nu, vier anden later, trekt Bonfrère toch weer zijn etbalschoenen aan. Niet dat hij stond te popelen n weer aan de slag te gaan, nee, Jo Bonfrère niet de club te hulp, waaraan hij al zoveel jaren rbonden is. Op verzoek van Leo Steegman en co Jongen zal Bonfrère zich tot de winterstop schikbaar houden om in geval van een te sterk gedunde selectie voor aanvulling te zorgen.

arom?

frère: „In verband met een aantal sures (Frantzen, Adam, Van Bom-) hebben ze me gevraagd of ik eid ben om tot de winterpauze mee ainen, teneinde in geval van nood e springen. Ik ga dus alleen weer de gang om aan te vullen, niet om ct weer in de basis te staan."



Tekst:
BOBBY OSMAER

Valt je dat niet moeilijk, nadat je eerder besloten had om er definitief een punt achter te zetten?

Bonfrère: „Ach, je moet er natuurlijk niet met tegenzin aan gaan beginnen, want dan heeft het geen zin. Het was niet de bedoeling, maar de club heeft op dit moment niet het geld voorhanden om nieuwe spelers aan te trekken. Vandaar dat ik besloten heb om te hulp te schieten. Ik doe het voor de club. Ik zit al zo lang bij MVV, dat je je nauw verbonden voelt met de club en dan offer je jezelf graag op voor dat belang. Maar om nu te zeggen dat ik stond te popelen om weer te beginnen, nee dat niet bepaald."

Hoe staat het met de conditie?

Bonfrère: „Die is redelijk. Ik was aan het aftrainen, maar in sommige gevallen heb je toch de neiging om voluit te gaan, dus van echt helemaal terugschroeven was nog niet bepaald sprake. Met de jeugd train ik af en toe wat mee en ook met het C-team heb ik een paar keer meegedaan. Conditioneel valt het best mee, al zit ik natuurlijk bij lange na niet op het niveau van de A-groep."

Gaat het jeugdwerk gewoon door?

Bonfrère: „Ja, dat blijf ik doen. Een paar keer train ik de jongens zelf en daarnaast loop ik in het weekeinde de velden af op zoek naar talenten. Plus de nodige vergaderingen met alle betrokkenen, de B-cursus in Zeist en overdag mijn eigen bedrijf wat ik aan de gang moet houden, zal het niet meevallen om nu ook nog eens iedere middag te gaan trainen. Maar moet je dan nee zeggen in zo'n situatie? Nee toch. Daarvoor gaat de club me te zeer aan het hart. Waarschijnlijk een typisch geval van clubliefde."

MVV-leiding verzocht aanvaller om beschikbaar te zijn in geval van nood

Voorlopig geldt deze regeling tot de winterstop, maar stel dat er meer blessures zullen vallen, wat dan? Het seizoen volmaken?

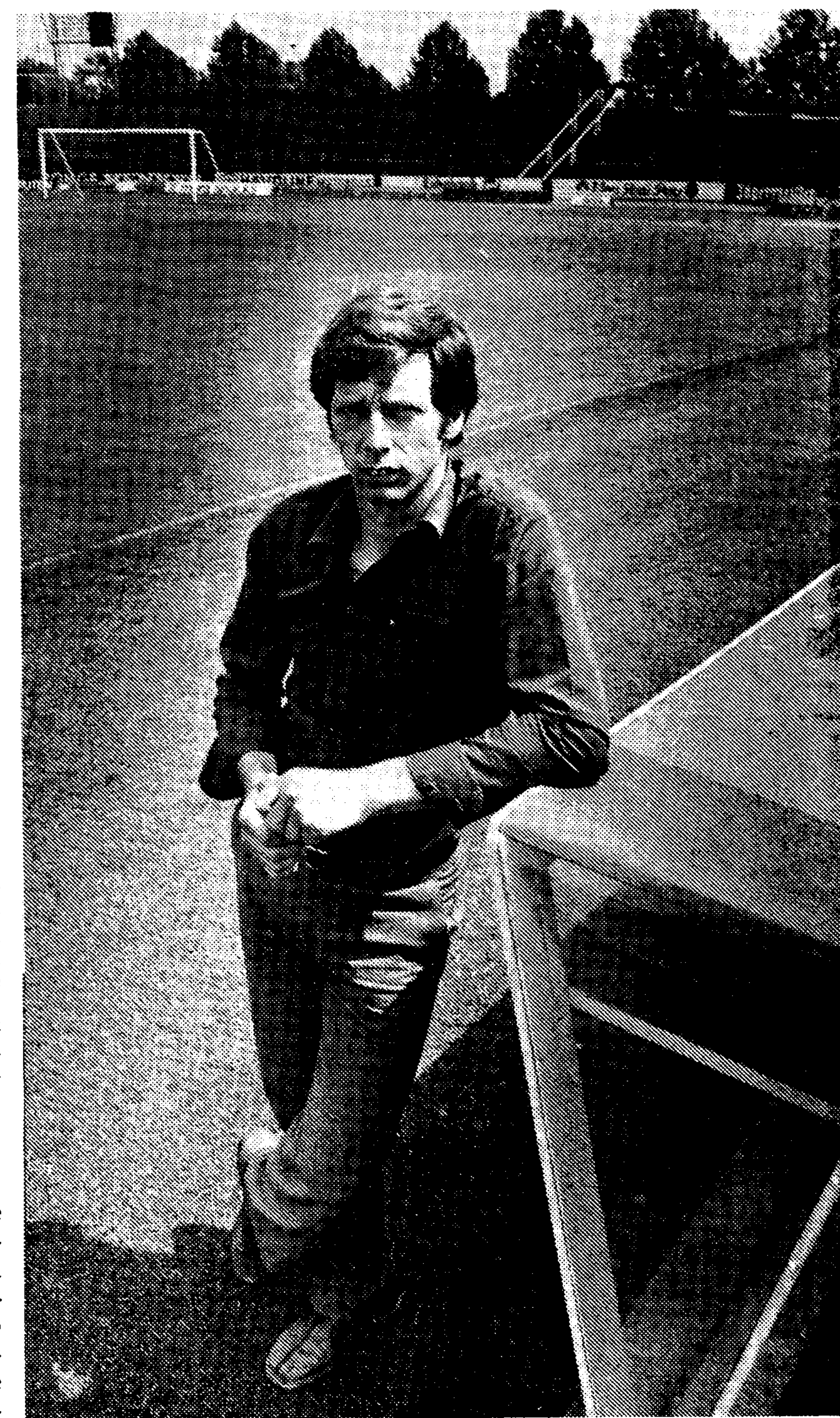
Bonfrère: „Zo ver wil nog niet vooruit kijken. Voorlopig gaat het om een paar weken, wat er verder gebeurt zien we dan wel.

Hoe is je nieuwe betrekking bij MVV tot nu toe bevallen?

Bonfrère: „Erg goed. Het is een veelomvattende taak, maar ik beleef er veel plezier aan. Ik heb altijd in de voetballerij gezeten en dan is zo'n voortzetting na je actieve loopbaan gewoon leuk. Je blijft in hetzelfde genre zitten. Er is in de voetballerij altijd wel wat te doen. Het is constant in beweging, sterk aan veranderingen onderhevig. Kijk maar naar wat er nu met mij gebeurt."

Definitief

Jo Bonfrère dus weer op de groene mat. Afgelopen dinsdag maakte hij zijn rentree in een selectiegroep die nauwelijks verwonderd opkeek, zo vertrouwd is men met de aanwezigheid van de voormalige MVV-topper. Ideaal is de situatie niet. Jo Bonfrère koos bewust voor stoppen. Hopelijk voor hem zal dat in de winterpauze echt definitief zijn.



● *Jo Bonfrère in burger buiten de lijnen van het veld. De kans is niet uitgesloten dat de MVV-aanvaller binnenkort weer in voetbaltenue op de velden actief zal zijn.*

GENTOR KEUS

financieringen bedrijfsadviezen

Wij zoeken contact met **MEDEWERKER** – aanvankelijk op provisiebasis – om de uitbreiding op te bouwen met particulieren en bedrijfsrelaties.

De persoonlijke aandacht welke aan de op te bouwen relatiekring besteed moet worden, vergt een persoonlijkheid met:
commerciële analytische instelling
ruime ervaring
theoretische kennis vanuit bank en/of assurantiën
hoge mate van uitdrukkingsvaardigheid

Uw persoonlijke brieven worden verwacht op postbus 230

GENTOR KEUS 6139 AE Sittard

GENTOR KEUS

financieringen bedrijfsadvi

Uw financieringsbehoeften nemen toe?
Neem een doorlopend krediet.
Wij willen best uw financier zijn.

Post vandaag nog een brief of briefkaart met uw naam en adres en vermelding van uw financierings aan:

GENTOR KEUS postbus 230, 6130 AE Sittard

H.H. MELKSLIJTERS

Selpa B.V. te Eys levert u aan huis het volledige assortiment. Frisdranken en koffiemelk, zoals Seven-Up, Cola, Royal Club art. Hero, Spa, Kaiser Brunnen, Rivella enz, tegen zeer concurrerende prijzen. Inlichtingen vrijblijvend bij:
Selpa B.V.
Frisdrankenindustrie en drankenhandel. Wittemerweg 21 te Eys. Tel. 04451-203.

Fanfare - Tamboerkorps of Muziekkorps gevraagd

voor

CARNAVALSOPTOCHT 1980

Maandag 18 februari. Tevens blaaskapel voor zaterdag 16 febr. en maandag 18 febr. voor feesttent. Inl. Carnavalsvereniging Süsterseel, G. Lippperts, Süsterseel Selfkant, Hauptstrasse 44, 09-49-2456-1528.

Statt Toupet Haare wie gewachsen

Geht es um schütteres Haar, um kahle Stellen, so helfen wir Ihnen, daß es niemand merkt. Die Haarprothese stimmt in Form, Farbe und Festigkeit. Sie ist unlösbar am Haarkranz eingewebt. Unverbindliche Information nach telefonischer Terminvereinbarung.
Im Dienste der Gesundheit
Haarpraxis Stuppi Coiffeur - Kosmetik
sep. Toupetstudio - 5100 Aachen, Heinrichsallee 48, Tel.: 09-49241/506278

De Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad breidt uit!

Daarom kunnen wij op korte termijn plaats bieden aan

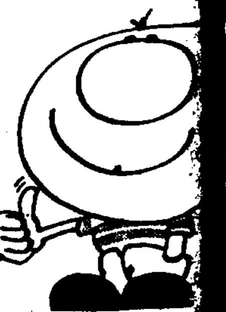
PAPIERMONTEURS

die in het bezit zijn van het certificaat montage (teksten) diploma handzetter.

Ook handzetters, die opgeleid willen worden tot papierteur kunnen reageren.

Bereidheid in wisseldiensten te werken is vereist.

Stuur een sollicitatiebrief aan het Limburgs Dagblad B.V., Postbus 6400 AA Heerlen, t.a.v. mr. F. van Hellemondt.



Limburgs Dagblad
'n fijne krant

SPECIALE AANBIEDING
Volkswagen Passat L DIESEL demonstratieauto Bouwjaar 1979.



Als u verkoopervaring heeft, dan hebben wij plaats voor een actieve

VERTEGENWOORDIGER

voor de verkoop van kantoorbenodigdheden aan kantoren en instellingen in het rayon Limburg.

Leeftijd: 25 - 35 jaar
Rijbewijs B-E
Vast salaris, provisie en onkostenvergoeding.

Uitvoerige sollicitaties onder no. 1460 LD Heerlen.

CAUBERG-HUYGEN RAADGEVENDE INGENIEURS B.V.

is een ingenieursbureau met vestigingen in Maastricht en Rotterdam. Het bureau is gespecialiseerd in bouwfysika, akoestiek, lawaaibestrijding en binnenklimaatbeoordeling.
Het voert opdrachten uit voor overheidsinstellingen, architektenbureaus en industrie. De opdrachten bewegen zich op het gebied van bouw- en industriële projekten, toegepast onderzoek en kontroletechnieken.

Voor ons kantoor te Maastricht zoeken wij op korte termijn een jonge

INGENIEUR

Funktie-indicatie:
- Het als aankomend projektleider, na een inwerkperiode, zelfstandig uitvoeren van bouwfysische berekeningen en het vertalen hiervan in adviezen.

Funktie-eisen:
- Voltooide opleiding aan een hogere technische school. Bij voorkeur afd. fysische techniek.
- Kapaciteit en bereidheid zelfstandig te werken
- Interesse in het bouwgebeuren
- Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheden met gevoel voor zakelijkheid.

Geboden wordt afwisselend, verantwoordelijk werk, met goede primaire en sekundaire arbeidsvoorwaarden.
Schriftelijke sollicitaties met volledig curriculum vitae te richten aan Cauberg-Huygen Raadgevende Ingenieurs B.V., Postbus 480, Maastricht.

100 JAAR ELEKTRISCH LICHT

een schitterende tentoonstelling in het **evoluon** te Eindhoven

Tegen inlevering van deze bon genieten

VRIENDEN VAN HET Limburgs Dagblad

f 1,– reductie

op de entreeprijs. (max. 6 personen)
De bon is geldig tot en met 30 november 1979

Direct aan de Rondweg in Eindhoven. Open: maandag t/m vrijdag van 9.30 - 17.30 u; zaterdag 10.00 - 17.00 u; zon- en feestdagen 12.00 - 17.00 u.

evoluon BON

Inruilauto's met ½ jaar garantie!

BOVAG-GARANTIE!



Alfetta GTV, groen metallic, 1977
Prijs 11.900,-
MET ½ JAAR BOVAG-GARANTIE!



Pacer met gasinstallatie, 1975
groen metallic
PRIJS 8.250,-
MET ½ JAAR BOVAG-GARANTIE!



Golf S, 1976
PRIJS 7.250,-
MET ½ JAAR BOVAG-GARANTIE!



Renault R30 TS, 1977
met diverse ekstra's. **PRIJS 14.900,-**
MET ½ JAAR BOVAG-GARANTIE!



DIVERSE HONDA CIVIC'S, ACCORD'S EN MAZDA'S, OOK AUTOMAAT!!

Verder kunt u bij ons terecht voor meer dan 200 inruilauto's van verschillende merken, kleuren en prijzen.

ROTOR

Heerlerbaan 229 Heerlen Tel.: 045 - 416900

A-1 Gebruikte wagens

Official Forddealer

AUTOBEDRIJF JOS BOGMAN

Het adres voor uw nieuwe Ford of gebruikte wagen met ANWB-rapport Bovaggarantiebewijs 100% service

Ford Fiësta 1100L	1977
Ford Escort 1100	1973 1978
Ford Escort 1300 L	1976 1977
Ford Taunus 1600 L	1973 1976 1977 1978 1979
Ford Taunus 1600 GL	1976 1979
Ford Taunus 2000 L automaat	1978
Ford Granada 2000 L	1978
Ford Granada 2300 L, GL	1978
Toyota Corolla 30	1976
Peugeot 504 L	1976
Peugeot 504 GL	1977
Datsun 100A	1977
Honda Civic 1500	1977
Opel Rekord 1700	1977
Opel Kadett 1200	1976
Fiat 128	1977
Sunbeam 1300 super	1976
Mazda 616	1976
Mazda 818 coupé	1975

WET. SANGERSSTRAAT 7 BEEK LB.
TEL. 04402 - 5353 - 5305

Wij vragen met spoed

EEN BEZORGER

voor eenmalige verspreiding van 100 pakjes in Limburg. Heeft u interesse? Bel dan met spoed Veko/Verkaart, 020-642425 of 02285-16722

Te koop wegens overcompleet

2 ADDO BOEKHOUD-MACHINES

MET AUT.VOORSTEEK, COMPLEET MET BUREAUTAFEL

1 WARME DRANKEN-AUTOMAAT

merk Olland met selecties voor koffie, chocomel en 2 soorten soep.

GTI Geleen B.V., Kampstraat 30, Geleen, tel. 04494-44040.

GEBIT GEBROKEN

met Nagtegaal gesproken
Reparatie in 1 uur klaar. St. Franciscusweg no. 24 Heerlen, tel. 045-711504

GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de Keuringsdienst van Waren kan worden geplaatst een

ANALIST(E)

Vereist wordt een diploma MBO van een analistenschool of een gelijkwaardige opleiding.
Salaris volgens gemeenteregeling, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring.
Een psychologisch onderzoek behoort tot de selektieprocedure.
Eigenhandig geschreven sollicitaties met vermelding van levensloop, opleiding en ervaring uiterlijk **10 november 1979** te richten tot het College van Burgemeester en Wethouders en te zenden aan de Direkteur van de Centrale Personeelsdienst, postbus 166, 6200 AD Maastricht.
In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden:
Vakaturenr. 1303; analist(e) K.v.W.

Diversen

Laat uw antenne voor de winter nakijken, nieuwe ANTENNE v.a. ƒ 300,-, antenne afbouwen ƒ 25,-. TV-dienst Spreutels, tel. 045-720024.

TV defect, wij komen direct. TV-dienst Spreutels, Schelsberg 41, Heerlen, tel. 045-720024.

STICKERS voor elk doel, in elke gew. afm., scherpe prijzen, snelle levering. Bel voor informatie of bezoek Wibo-Born 04498-1248. Nu ook Steenweg 88 Sittard 04490-13070.

PADDOCK, Rechtstraat 64, Maastricht, tel. 043-19271. Open van 11 tot 23 uur. Zat. van 10 tot 18 uur.

SCHOONHEIDSSALON. Voor uw totale schoonheidsverzorging, ook pedicure. Volgens afspraak. Drog. v. Boxtel B.V., Winkelcentrum Heksenberg-Heerlen, Mgr. Hanssenstr. 17, tel. 045-211760.

Micron, uw specialist voor WASAUTOMATENONDERDELEN, tevens reparatie, geen voorrijkosten. Hommerterweg 6, Hoensbroek. Tel. 045-221588

STEREOREPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg TV-service, tel. 045-314122.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg TV-service, tel. 045-314122.

Wie stelt discr. 1x p.w. KAMER beschikb. voor enige uren tegen red. verg. Br.o.nr. 1455, Limburgs Dagblad Heerlen.

Echte schapevachten, bekledingshoezen, MISTLAMPEN, spoilers, radio's, cassetterecorders, sirenes enz. Grote sortering overtuig uzelf. Gunstige prijzen. SAS Autoshop Heerlen, Nobelstraat 61, tel. 712113. Parkeren voor de zaak.

Te h. aangeb. MIDDENSTANDSDIPLOMA event. medewerking. Br. o. no. SP 420 LD Spekheide.

Verdien duizenden guldens per jaar en ga ook op LPG-AUTOGAS rijden. Compleet ingebouwde LPG-inst. va. ƒ 1275,-, incl. BTW, in een dag klaar en 2 jaar 100% gar. Garage Vitesse Bovagbedrijf, Brunssummerweg 112, Nieuwenhagen, tel. 045-313744.

PARAGNOST-HELDERZIENDE geeft inl. over uw lot en uw leven. Tel. afspr. 043-79351. Tussen 9-10 uur v.m.

DAME 65-plus, v.g.h. zoekt idem kaartvrienden. Kerkrade of omg. Canasta of rikken. Br.o.nr. KE 4517 LD Kerkrade.

ECHTPAAR gevr. voor woensdagavond mee te kegelen. Tel. 045-723653 na 18.00 uur.

REMO-CHEMIE BV TE MERKELBEEK

fabrikant van vloeibare reinigingsmiddelen en cosmetica, zoekt op korte termijn een

MEDEWERKER TECHNISCHE DIENST

(op LTS- MTS-niveau werktuigbouwkunde)
leeftijd tot 35 jaar

Hij zal belast worden met alle voorkomende technische werkzaamheden in ons bedrijf. Alsmede enige taken van direkt toezicht, gedeelte van het produktiepersoneel.
Nadere inlichtingen worden graag verstrekt door onze produktiemanager, de heer J. Cauberg, aan wie u ook uw schriftelijke sollicitatie kunt richten.
REMO CHEMIE BV, POSTBUS 2005
6447 BM MERKELBEEK. TEL. 04492-2323

MIDDENSTANDSAVONDSCHOOL

Heerlen - Klompstraat 30

LAATSTE KANS!!! spoedopleiding middenstandsdiploma en/of vakdiploma

Per 1 augustus 1980 treedt de nieuwe vestigingswet in werking. Voor een vestigingsvergunning als zelfstandig ondernemer in de detailhandel dient men dan een opleiding van 2½ jaar te volgen (geïntegreerde vakopleiding). Wie echter voor 1 augustus 1980 een middenstandsdiploma plus een vakdiploma behaalt komt nog in aanmerking voor een vestigingsvergunning. De Middenstandsavondschool begint medio november met een **intensieve spoedopleiding** voor het Middenstandsdiploma (12 lesuren per week) op maandag, dinsdag en donderdag, waarbij het tevens mogelijk is een vakdiploma te behalen. Ook alleen het vakdiploma is mogelijk. De lessen worden gegeven in het Coriovallumcollege, Klompstraat 30, Heerlen.
Inlichtingen en aanmeldingen: de heer J. Heinrichs, De Habetsstraat 40 Heerlen tel. 714943 of via onderstaande bon:

BON

Ondergetekende, dhr./mevr./mej. ....
adres: ....
postcode .... woonplaats ....

verzoekt vrijblijvend om inlichtingen over de spoedopleiding Middenstandsdiploma/de opleiding vakdiploma
(handtekening)
Inzenden:
Middenstandsavondschool, Jos Habetsstraat 40, Heerlen.

Management opleiding voor non-profit organisaties

De cursus Management voor non-profit organisaties is bedoeld voor het hoger- en middenkader en maakt duidelijk, waarom het geven van leiding aan dienstverlenende en non-profit organisaties zoals ziekenhuizen, scholengemeenschappen, verenigingen, charitatieve instellingen, verpleegtehuizen, kruisorganisaties, religieuze instellingen, sekretariaten van instellingen en organisaties in de overheidssfeer een professionele aangelegenheid is geworden.
Aan de hand van cases worden de diverse probleemstellingen en technieken, die liggen op het gebied van communicatie, management en organisatie aan de praktijk getoetst.
Duur van de cursus: 1 jaar.
Uitvoerige documentatie ligt bij ons klaar.

Bel voor inlichtingen (070) 26 40 81 of zend deze bon naar het ISW, Antwoordnummer 40, 2500 XP Den Haag. Postzegel hoeft niet. Invullen met blokletters s.v.p.
Naam: ....
Adres: ....
Postcode + plaats: ....
BLD-341

Opleidingen ISW Bedrijfstrainingen

Instituut voor Sociale Wetenschappen.
Wassenaarseweg 39-41, Den Haag. Tel. (070) 26 40 81.



Uw spijsvertering en uw theekopje!

Er bestaat verband tussen uw spijsvertering en uw theekopje. Tenminste: als u uw kopje vult met Herbesan kruidenthee. Die bevat 17 uitgelezen kruiden, die de nare gevolgen van onze leefgewoonten op onze spijsvertering op natuurlijke wijze tegengaan.
Denkt u maar eens aan het vele verkeerde eten, de te geringe lichaamsbeweging, onze jachtigheid en onregelmatigheid. Herbesan gaat verstopping en de gevolgen ervan tegen en herstelt de natuurlijke funktie van de ingewanden. Lees echter eerst de gebruiksvoorschriften.

HERBESAN kruidenthee
Uitsluitend bij apotheker en drogist

Z.S.M. GEVRAAGD:
APOTHEKERSASSISTE

FULL-TIME
Schriftelijke sollicitaties:
APOTHEEK KISTERS
Kasteel Hornstraat 51 Roermond
Tel. 04750 - 23030

AGO

Daalstraat 38, Geleen
BMW

BMW 316, wit met schuifdak
BMW 318, met.bruin en w.w.-glas
BMW 520 metall.groen
BMW 525 metall.groen
BMW 528 metall.groen
BMW 730, turmalinmet.
BMW 2,8 L
BMW 520

...bberding ziet voor zichzelf méér kansen door komst Zoetemelk

'Echt kopman was ik nooit'

...T – Henk Lubberding geniet. Hij geniet van de rust in hoeve Groot ...k, anderhalve kilometer buiten de dorpskom van Voorst. Hier is de ...udige wielerkampioen van Nederland thuis. Ver van het spektakel ...te wedstrijden; ver van de rokerige sportpaleizen waarin het circus ... zesdaagse momenteel floreert. Vanaf het erf van de ouderlijke ...rij groet Lubberding de inzittenden van een personenauto, buren die ...ar honderd meter verderop wonen. Weer enkele honderden meters ...ligt het spoorlijntje Zutphen-Apeldoorn. Het is alsof de trein door de ...den een weg zoekt.

... rust in het Gelderse ... periode is weer aangebro... ...enk Lubberding ervan kan ... Dat wil overigens niet zeg... ...ij zijn dagen in ledigheid ...t. De tractor heeft een on... ...eurt nodig; een hek moet ...g gerepareerd worden; de ... geiten en de varkens moe... ...derd worden. „In en rond ...erij is altijd iets te doen", ...berding. „Waarom zou ik ...noeder niet een handje hel... ...meeste maanden van het jaar ...iet mogelijk".

...n februari en eind oktober ...k Lubberding weinig tijd ...lpen. Althans niet in een ...bedrijf. Gedurende zeven á ...nden maakt hij zich elders ...a verdienstelijk. Vaak in ...n wielercoryfeëen die luis... ...r de namen van Jan Raas en ...netemann. Dikwijls ook in ...g van anderen uit de ploeg ...ij inmiddels reeds drie be... ...ersjaren achter de rug ...Raleigh.

...aarnaast ook zélf successen ...aard, onderstreept alleen de ...vechtlust en wat er allemaal ...aan atletische begaafdheden ...ten om te behoren tot de ...van 's werelds sterkste hard... ...p de weg. Neem de voorbije ... „Ik won 10 koersen", lacht ...berding. „Zo'n aantal haalde ...e seizoenen nooit. Zelfs niet ...e jaren dat ik nog bij de ... uitkwam. Weet je, ik was ... geen renner die zich thuis... ...het criterium. En een enkele ...ng buiten beschouwing ge... ... dit soort wedstrijden ge... ...e overwinningenaantal op te

...allend

...rwinningen derhalve voor ...bberding, waaronder (even... ...78) het kampioenschap van ...d. Tot dit dubbele kwintet ...izen behoort tevens een etap... ...inning in de Ronde van Zwit... ...Een opvallende overwinning ...ubberding uitgerekend naar ...de Suisse ging om - zoals hij ...t - „alleen maar méé te rij... ...n soort warming-up derhalve ...andere, veel grotere Tour die ...lijk ná de Zwitserse etappe... ...u beginnen: Tour de France.

...ubberdings seizoen is niet ...slaagd vanwege de overwin... ...Er zijn andere, sprekende, ...ngen geweest. Tweede in de ...d van de Dauphiné Libéré, ... de zwaarste rittenkoersen ...ijn. Tussen haakjes: de win... ...ette evenals enkele weken ... de Ronde van Frankrijk, ... Hinault. Een tweede plaats ...de Lubberding ook in de Am-stel Gold Race (achter Jan Raas) en in de Tour de l'Oise, achter de Duitser Gregor Braun. Daarnaast was er nog een derde plaats weggelegd in de Ronde van Romandië.

Tekst
Wiel Verheesen

Geen wonder dat er na zo'n serie wapenfeiten het een en ander verwacht werd in de Tour de France. „En tot degenen die hoopvol gestemd waren, behoorde ik zelf misschien nog wel het meest", aldus Lubberding. „Ik had helemaal naar de Tour toegeleefd. De vorm was er. Het parcours, met tijdens de eerste dagen al een bergtijdrit en een etappe over enkele Pyreneëencols, schrok me niet af. Ik zag mogelijkheden, zeker omdat we met de Raleighs in de twee ploegentijdritten kostbare winst konden pakken.



● *„Tourschema heb ik nog niet bekeken".*

Hoe het allemaal afgelopen is, hoef ik eigenlijk niet eens meer te vertellen. Uitgerekend tijdens de eerste dagen kreeg ik een klap. Toen ik aan de klimtijdrit bij Luchon begon voelde ik me ziek. Zenuwen? Ik denk het. 's Anderdaags behoorde ik opnieuw tot de verliezers. Het zou te ver gaan om te beweren dat de moed in mijn schoenen gezonken was, maar ik besefte wél dat mijn eerdere verwachtingen niet bewaarheid zouden worden. En geloof me, ik had gerekend op een plaats bij de eerste vijf in Parijs". (Het werd, uiteindelijk, de 18de stelling, WV).

Tour

Genoeg over de Tour, althans over la Grande Boucle van de voorbije zomer. Volgend jaar is belangrijker. Lubberding: „Ik heb het etappeschema echt niet bestudeerd. Doe ik trouwens nooit. Waarom zou ik? Goed rijden, je goed voorbereiden. Dat is het",

Als over ruim zeven maanden in Frankfurt (!) het startschot voor de 67ste Ronde van Frankrijk klinkt, zit Lubberding trouwens in een andere situatie. Dan immers is Joop Zoetemelk ploegmakker en kopman van de huidige Nederlandse kampioen. Vooral kopman, want het is logisch dat Zoetemelk op de eerste plaats door Peter Post en Raleigh is aangetrokken om te proberen nu dan toch eindelijk 's werelds grootste wielerevenement op zijn naam te schrijven. Joop Zoetemelk. Zijn komst naar de formatie van Peter Post heeft, zo ziet de wielerwereld het, de eventuele aanspraken van Lubberding op het kopmanschap verijdeld.

„Zoetemelk voor de Tour en bijvoorbeeld Parijs-Nice plus een Ardennenklassieker; Gerrie Knetemann de troef van Raleigh in kleinere etappewedstrijden en een enkele befaamde eendagsrit; Jan Raas de absolute kopman in de klassiekers waarop hij zijn zinnen heeft gezet". Zo luidt alom de redenering in wielerland. Henk Lubberding knikt niet bepaald instemmend als hij met deze veronderstelling geconfronteerd wordt.

Hij: „Luister nou goed. Echt kopman was ik nooit. Wél beschermde renner. Het is logisch dat ik deze laatste rol opnieuw toebedeeld krijg. En ik vind het niet eens erg dat ik niet de nummer één van onze ploeg zal zijn. De komst van Zoetemelk verandert dus niets aan mijn vroegere functie. Beschermde renner, zoals méér jongens. Ik zie niet in dat er nu opeens minder kansen voor me komen. Sterker nog. Ik geloof juist dat er zelfs méér mogelijkheden zijn. Het komt natuurlijk op goed rijden aan, maar er moet ook dat beetje geluk zijn waardoor je in plaats van een ereplaats in een klassieker beslag legt op de overwinning".



● *Henk Lubberding met zijn troeteldieren: geiten.*

„Er moet ook dat beetje geluk zijn waardoor je in plaats van een ereplaats in een klassieker beslag legt op de overwinning".

Apart

Lubberding, goed rijden en het geluk. Een hoofdstuk apart. Goed rijden heeft de Gelderse boerenzoon vaak gedaan. Veel rijden ook. Er is wel eens beweerd dat hij in het metier dat hij heeft gekozen, eigenlijk te veel hooi op zijn vork neemt. Voorjaarskoersen aan de Middellandse Zee. Daarna Parijs-Nice, de complete serie klassiekers, een enkele kleine etappewedstrijd. Vervolgens Dauphiné Libéré, Ronde van Zwitserland, Tour de France. Dan een ellenlange reeks criteria. Vermoeiend, vanwege het heen en weer reizen en de tijdstippen waarop meestal rond kerk, plantsoen en dorpscafés gedraaid wordt. „Het hoort er bij, dit criteriumwerk", zegt Lubberding. „Maar ik hou er niet van. Je bent er dagelijks mee bezig en dan opeens is er het wereldkampioenschap, voorafgegaan door de Ronde van Nederland (en dit jaar de Ronde van Duitsland, WV). Na de strijd om de regenboogtrui wordt er weer van je verlangt dat je in de najaarsklassiekers goed voor de dag komt. Het is bijna november, na de Trofeo Baracchi, voordat het seizoen tot het verleden behoort. Laat me echter duidelijk zijn: dat ik in de drie jaren als professional zoveel gereden heb komt niet omdat bijvoorbeeld Peter Post dit eist. Hij heeft vaak genoeg tegen me gezegd dat ik voor deze of gene etappekoers beter thuis kon blijven. Maar dat ligt niet in mijn aard. Ik kan niet thuiszitten als ik weet dat de andere jongens ergens bezig zijn".

„Ik weet nú dat ik klassieker kan winnen..."

Finale

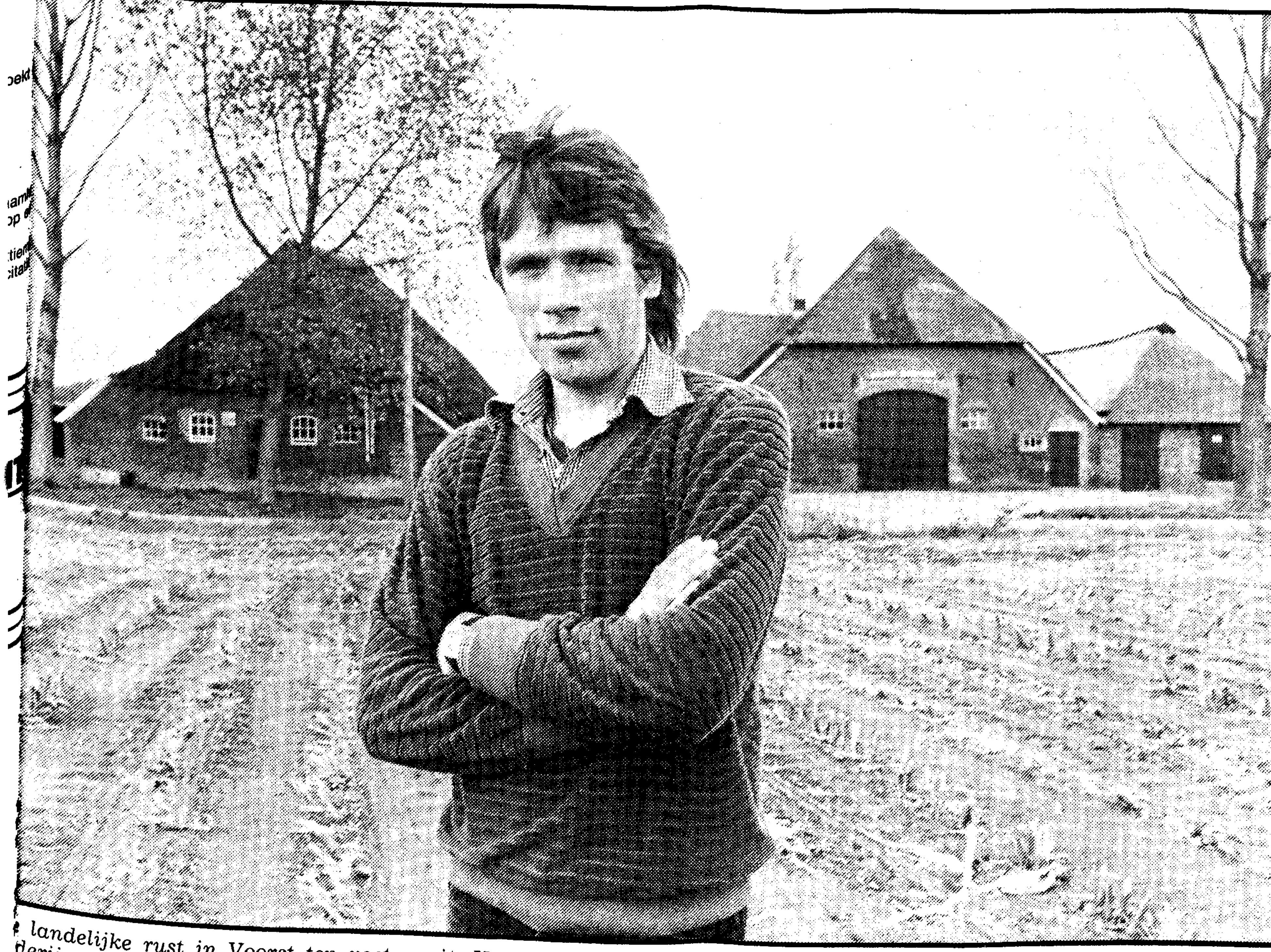
Tegenslag in de vorm van ernstige valpartijen heeft Henk Lubberding niet gekend. Als hij praat over het achterwege blijven van „het beetje geluk dat nodig is om een grote wedstrijd te winnen", dan bedoelt Lubberding de gang van zaken in de koersfinale. Hoe vaak is hij niet „mee" in de beslissende fase van een klassieker? Dikwijls. Denk maar eens aan de slotronden op de Cauberg in het kortelings verreden wereldkampioenschap.

Lubberding heeft gedemarreerd en gecounterd als anderen dan hij of Jan Raas in de kopgroep van acht (de twee Nederlanders plus Thurau, Knudsen, Willems, Battaglin, Chalmel en Bernaudeau) de slag probeerden thuis te halen. Jan Raas, de wereldkampioen, zal het beste de rol van Lubberding in woorden kunnen uitdrukken: een fenomenale rol. Lubberding heeft aan „Valkenburg" niet alleen veel sportieve (en financiële) genoegens beleefd. De strijd om de regenboogtrui heeft bij hem ook alle mogelijke twijfels weggenomen dat hij „eigenlijk niet de piek kan bereiken in een eendagskoers". Lubberding weet nú pas voor honderd procent dat hij een klassieker kan winnen. „In Gent-Wevelgem dit jaar ben ik er al dichtbij geweest", zegt hij. „Met Jan Raas, Moser, Demeyer en Roger de Vlaeminck was ik in de slotfase, nadat we Ludo Peeters uit de wielen gereden hadden, op kop. Hoe vaak ik weggesprongen ben, weet ik niet meer. Demeyer, die in de slag zat met Moser, kwam me steeds halen. Kijk, dat bedoel ik nu als ik zeg dat je ook geluk moet hebben. Ik demarreerde namelijk niet uitsluitend om de tegenstanders van Raas af te matten, maar ook met de gedachte: Henk, jongen, misschien kijken ze net lang genoeg naar Raas en elkaar om weg te blijven".

„Goed rijden, je goed voorbereiden. Dat is het".

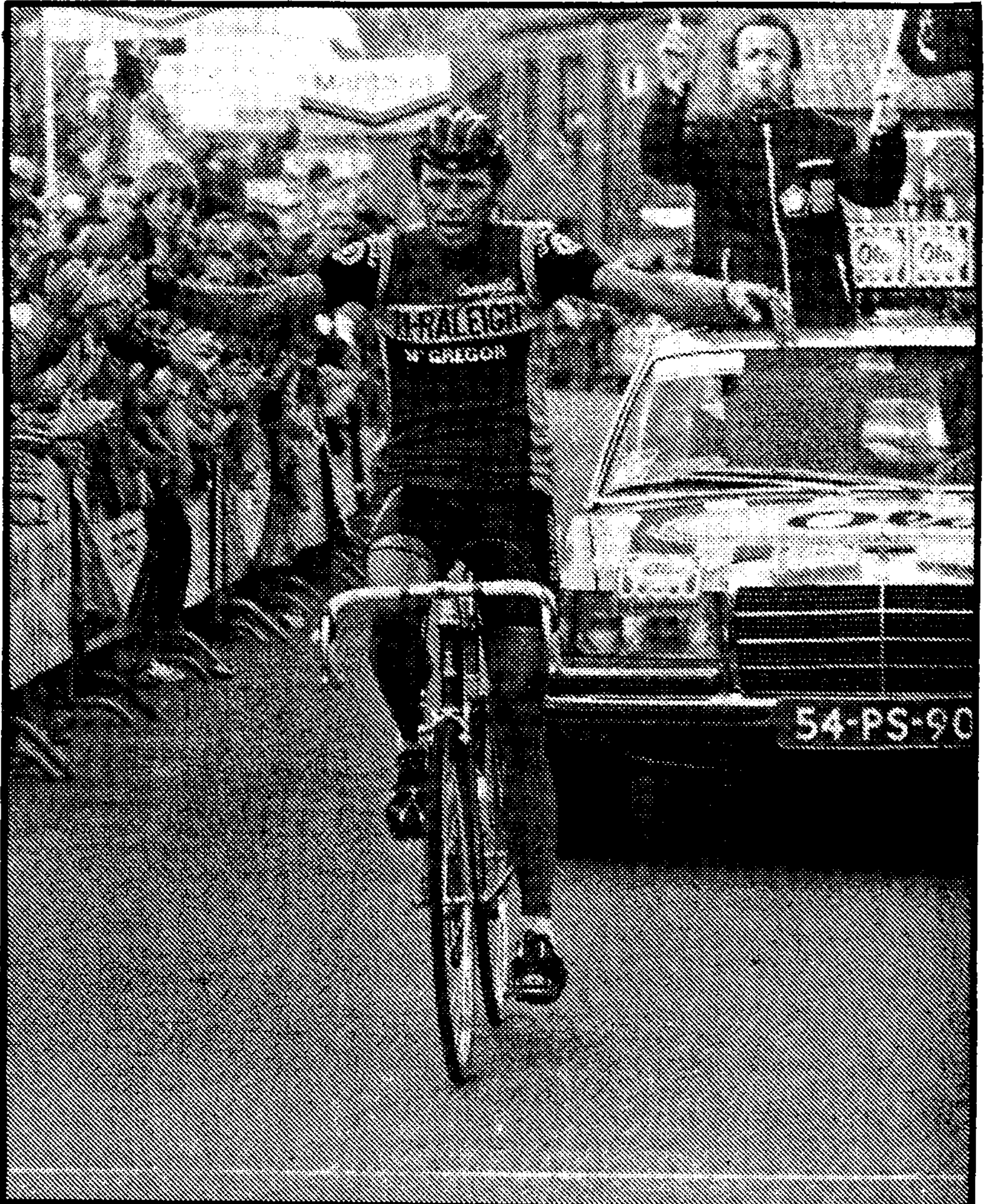
„Waarom vooral Demeyer als een bezetene achter me aan joeg? Ik denk ook als een soort wraak voor het feit dat ik hem enkele dagen eerder, tijdens de Ronde van Vlaanderen die door Jan Raas gewonnen werd, een paar keer terugpakte. Wij, beroepsrenners, beseffen natuurlijk dat aanval en tegenaanval een logisch gevolg is van de sport en het ploegenspel, maar onbewust ben je fel tegen de man die je het meeste dwarsboomt. Buiten de koers voel je je echt collega's".

A propos. De rust van Henk Lubberding tijdens de wintermaanden in Voorst bestaat niet alleen uit het opknappen van klusjes. Krachttraining, schaatsen en af en toe een ritje op de fiets behoren ook tot het vakantieprogramma van de Nederlandse kampioen. „Maar vooral niet te veel fietsen. In het vóórjaar moet je weer hunkeren naar je racekarretje", zegt hij.



...landelijke rust in Voorst ten voeten uit. Henk Lubberding, met op de achtergrond de ouderlijke ...derij.

Foto's: FRITS WIDDERSHOVEN



● *Eén van de tien overwinningen dit jaar: kampioenschap van Nederland.*



De Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. breidt uit!

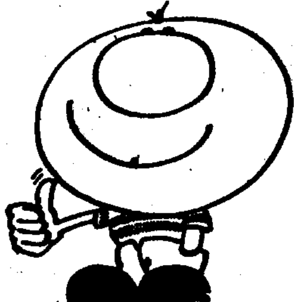
U kunt bij ons aan de slag als

HOOFDAGENT

in de Oostelijke Mijnstreek.

De hoofdagent die een gebied in de Oostelijke Mijnstreek krijgt toegewezen, is dé man van het Limburgs Dagblad in dat gebied.
Het verleent service aan al onze abonnees. Dat betekent verkoop, inkasso en administratie.
Bovendien staat hij aan het hoofd van het bezorgteam van het Limburgs Dagblad.
De hoofdagent moet servicebereid zijn; leeftijd tussen 25 en 40 jaar; woonachtig in de Oostelijke Mijnstreek.
Dat de hoofdagent organisatietalent heeft en een flinke dosis doorzettingsvermogen, staat buiten kijf. Bij ons heeft hij naast een vast salaris een goede provisieregeling en een onkostenvergoeding.
Spoedige indiensttreding gewenst!

Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan de Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. Postbus 14, 6400 AA Heerlen, t.a.v. mr. F. van Hellemondt.



Limburgs Dagblad
'n fijne krant



PAPIERFABRIEK
GEBR. VAN HOUTUM B.V.
TE SWALMEN

fabrikant van hygiënisch papier

fabrikante van hygiënisch papier
zoekt op korte termijn een

LOONADMINISTRATEUR

Eisen:
- middelbare schoolopleiding
- praktijkdiploma boekhouden
- ervaring in deze funktie in een industriële onderneming
- leeftijd van 25 tot 35 jaar

Tot het takenpakket behoort niet alleen de uitvoering van de loonadministratie op de officecomputer, maar ook alle andere werkzaamheden met betrekking tot personeelszaken.
Salaris volgens de cao in de Nederlandse papierindustrie, 8% vakantietoeslag.
13e maand
reiskostenvergoeding
Sollicitaties aan: Boutestraat 25, 6071 JR Swalmen.

Het makelaarskanto
Heerlen en Maastricht is uitge
„komplete organisatie als het op hui
Voor onze afdeling makelaar
op korte

KOMMER MEDEWE BUITEN

Gezien het belang van deze fu
naar een man gezocht, die in het
vlak al enige ervaring hee
Het is niet beslist noodzakelijk, da
is in de onroerend goed mate
binnen het bedrijf een opleidings
bestaat. Maar kommercieel inz
dient aan
De nieuwe medewerker buitendien
om vanuit een standvastige
strikt objectieve voorlich
aan kliënten. Het zal daarom duid
aan kapaciteiten en kara
waarde w

Gewenste leeftijd
Honorering: naar rato van inze

Opleiding: middelbaar o
aangevuld met bero

Sollicitanten dienen bereid t
psychologische test m

Standplaats: kan

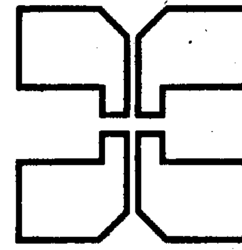
Indien u belangstelling hebt voor
wordt u verzocht een sollicitatieb
aan de Direktie van Stienstra
Tempsplein 2

Volledige diskretie

Stienstra Heerlen B.V.
Tempsplein 25
6411 ET Heerlen
tel. 045-712255

Stienstra Maastricht B.V.
Scharnerweg 108
6224 JJ Maastricht
tel. 043-628888

Makelaardij onroerend goed
bouwprojektontwikkeling
hypotheken - verzekeringen



stienst

KLOOSTERBEJAARDENOORD MET ERKENDE VERPLEEGAFDELING

(capaciteit 50)
Huize Blankenberg
Blankenberg 1, Cadier en Keer

vraagt zo spoedig mogelijk

EEN ZIEKENVERZORGSTER

in full-time dienstverband

ervaring gewenst

Salariëring volgens CAO v.d. Bejaardentehuizen.

Sollicitaties met opgave van referenties te richten aan:
BESTUUR HUIZE BLANKENBERG



Zelfbedienings groothandel in non-food en levensmiddelen

vraagt voor haar vestiging te Maastricht

electr. medewerker

met belangstelling voor verkoop van electr. apparatuur.

Zij ... opleiding hebben genoten genieten de voorkeur, leeftijd tot 25 jaar.

Sollicitaties telefonisch of schriftelijk te richten aan: Sligro B.V. (Beatrixhaven) Punterweg 35 Maastricht, tel. 043-17041.

ZUIDLIMBURGS AVONDCOLLEGE

Avondscholengemeenschap Atheneum - Havo - Mavo - Dagmavo voor volwassenen
Akerstraat 95, Heerlen (Bernardinuscollege)

BIJSCHOLINGSCURSUS

Herhaling basiskennis van de lagere school; eventueel aansluiting naar een vervolgstudie gedurende 10 weken
in totaal 20 lesavonden van 3 lessen
Rekenen, Nederlandse taal, geschiedenis, aardrijkskunde.
De lessen worden gegeven in het Bernardinuscollege op dinsdag- en donderdagavond van 18.30 tot 20.45 uur.
Kosten ƒ 40,– voor de gehele cursus. De cursus vangt aan op dinsdag 20 november.
Aanmelding (zo spoedig mogelijk) per briefkaart ... Akerstraat 95, Heerlen met vermelding „bijscholingscursus".
10 weken - 20 avonden - 40 gulden - 60 lessen.

GEVRAAGD MET SPOED

1 VERKOOPSTE

in ons optiek-juweliersbedrijf

Enige ervaring strekt tot aanbeveling.
J. Alberts-Wijers B.V. Rijksweg 37 Gulpe
Tel. 04450 - 1392



Herschi Bottelindustrie N.V. is één van de werkmaatschappijen die is ondergebracht bij Herschi Holding B.V.
In coördinatie met de andere werkmaatschappijen wordt de produktie, de opslag en het transport van Herschi frisdranken in binnen- en buitenland gerealiseerd.

Momenteel bestaan er vakatures voor diverse funkties, zoals:

BEDIENINGSVAKMENSEN

zo mogelijk met LTS-opleiding en/of ervaring

CHAUFFEURS

met groot rijbewijs en ervaring in het rijden met kombinaties

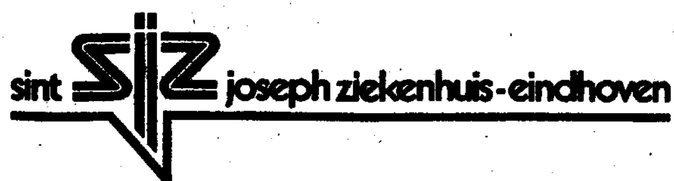
VORKHEFTRUCK-CHAUFFEURS

Wij bieden u een vaste dienstbetrekking met verantwoordelijk en afwisselend werk.
Op de lonen en arbeidsvoorwaarden is de cao voor de drankindustrie of die voor het beroepsgoederen vervoer over de weg van toepassing.

Zij die voor een van bovengenoemde funkties interesse hebben (ook diegenen die hiervoor opgeleid willen worden) en tussen 18 en 35 jaar oud zijn, worden uitgenodigd schriftelijk of mondeling kontakt op te nemen.

Sollicitaties te richten aan:

herschi/drinks
afd. Personeelszaken,
Postbus 185, 6430 AD Hoensbroek.
Telefoon/045/211777



Het Sint Josephziekenhuis, een algemeen ziekenhuis met ca. 600 bedden, heeft op korte termijn enkele vacatures voor

verpleegkundigen

Voor de afdelingen
- Chirurgie
- Interne geneeskunde
- Een klasse-afdeling met gemengde specialismen
- Afdeling I.C.C./Cardiologie

Voor de afdeling I.C.C. gaat onze voorkeur uit naar verpleegkundigen met aantekening Intensive Care of verpleegkundigen, die bereid zijn deze opleiding te gaan volgen.

Nadere informatie wordt u gaarne verstrekt door de leiding van de verplegingsdienst, tel.: 040-155554.

Schriftelijke sollicitaites kunnen gericht worden aan de afdeling personeelszaken van het Sint Josephziekenhuis, Aalsterweg 259, 5644 RC EINDHOVEN.

SPIRAL B.V.

vraagt met spoed
voor de regio
BRUNSSUM

BEZORGERS

voor het wekelijks huis-aan-huis bezorgen van reclamedrukwerken

Brieven te richten aan:
RECLAMEVERSPREIDBUREAU
SPIRAL B.V.
Kranestraat 4-6 Postbus 6094
5960 AB Horst
Tel. 04709 - 2089

Pionier-Laura B.V. is een onderneming in de LAURA-GROEP. Zij
hoogwaardige vloeistofafdichtingen, o.a. voor de automobiel-, h
lijke- en lagerindustrie, in een grote verscheidenheid van types en
De fabricage geschiedt in een modern ingerichte fabriek op het
terrein Dentgenbach te Kerkrade.

Op korte termijn zoeken wij een

direktie-secretaresse

Naast de typische werkzaamheden t.b.v. onze direktie z
tevens worden ingeschakeld bij onze afdeling Verkoop.
denken hierbij aan een jonge vrouw van rond de 30 jaar
reeds ervaring heeft opgedaan als direktie-secretaresse
gedegen kennis van Frans, Duits en Engels is beslist no
zakelijk.

U kunt uw sollicitatie richten aan onze afdeling Persone
zaken.

PIONIER LAURA B.V.

Hopelerweg 250
Industrieterrein Dentgenbach
6468 XX KERKRADE

BURGERLIJK ARMBESTUUR te Maastricht

In het Personeelsrestaurant van onze verpleegkliniek Klevarie, waar 4 medewerkers werkzaam zijn, is een vacature voor

HOOFD PERSONEELSRESTAURANT

Het betreft een full-time functie, waarbij in wisseldiensten wordt gewerkt.
Onze gedachten gaan uit naar een medewerk(st)er die in het bezit is van een diploma huishoudkundige, of een soortgelijke horeca-opleiding heeft gevolgd. Ervaring in een leidinggevende functie bij een counter-restaurant is gewenst. Leeftijd 25 tot 35 jaar.
Dhr. P. Steinman, hoofd Civiele Dienst, zal graag nadere informatie over de functie geven. Telefoon 043-10541, tst. 114.
De Algemene Burgerlijke Pensioenwet en de IZA-ziektekostenregeling zijn van toepassing. De AOW/AWW-premie komt voor rekening van de instelling.
Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan het hoofd Personeelszaken, Polvertorenstraat 6, 6211 LX Maastricht.

Firma CROMBEEN GmbH

5135 Selfkant/Wehr
Hoengenerweg 1a. Tel.: 09-492456981

Zur durchführung langfristiger Montage-aufträgen im Inn- und Ausland suchen wir zum sofortigen Eintritt:

Schlosser/Schweisser
Stahlbauschlosser
Montageschlosser
Montagearbeiter

Bewerbungen schriftlich an oben genannte Adresse, oder persönlich von Montag bis Freitag ab 9.00 - 16.00 Uhr und Samstags ab. 10.30 - 12.30 Uhr.

Wij zoeken
enkele

VULCANISEURS

die voor een bedrijf in Kerkrade in 3-ploegendienst willen werken.
U krijgt een bedrijfsopleiding.
Het betreft werk voor een langere periode.

Enkele

MONTAGEMEDEWERKERS

die bij een aluminiumbedrijf in Heerlen in 3-ploegendienst willen werken.

Enkele

PRODUKTIEKRACHTEN

die zich voor een bedrijf in Roermond, gaan bezighouden met controle- en sorteerwerkzaamheden. Het betreft volcontinuwerk. De reiskostenvergoeding en de verdiensten zijn uitstekend. Hebt u belangstelling? Aarzel niet, reageer direct.



HEERLEN, Dr. Poelsstraat 16, 045-713120*

Da's duidelijk bij Keser!
- Volledig sociaal verzekerd
- Vakantiegeld, vakantie- en feestdagen, kort verzuim en ziektecompensatie staan duidelijk vermeld op het wekelijks loonoverzicht.

gti installatietechniek

GTI Geleen bv, Kampstraat 30, Gele
Telefoon (04494) 44040

Wij zoeken op korte termijn een:

tekenaar

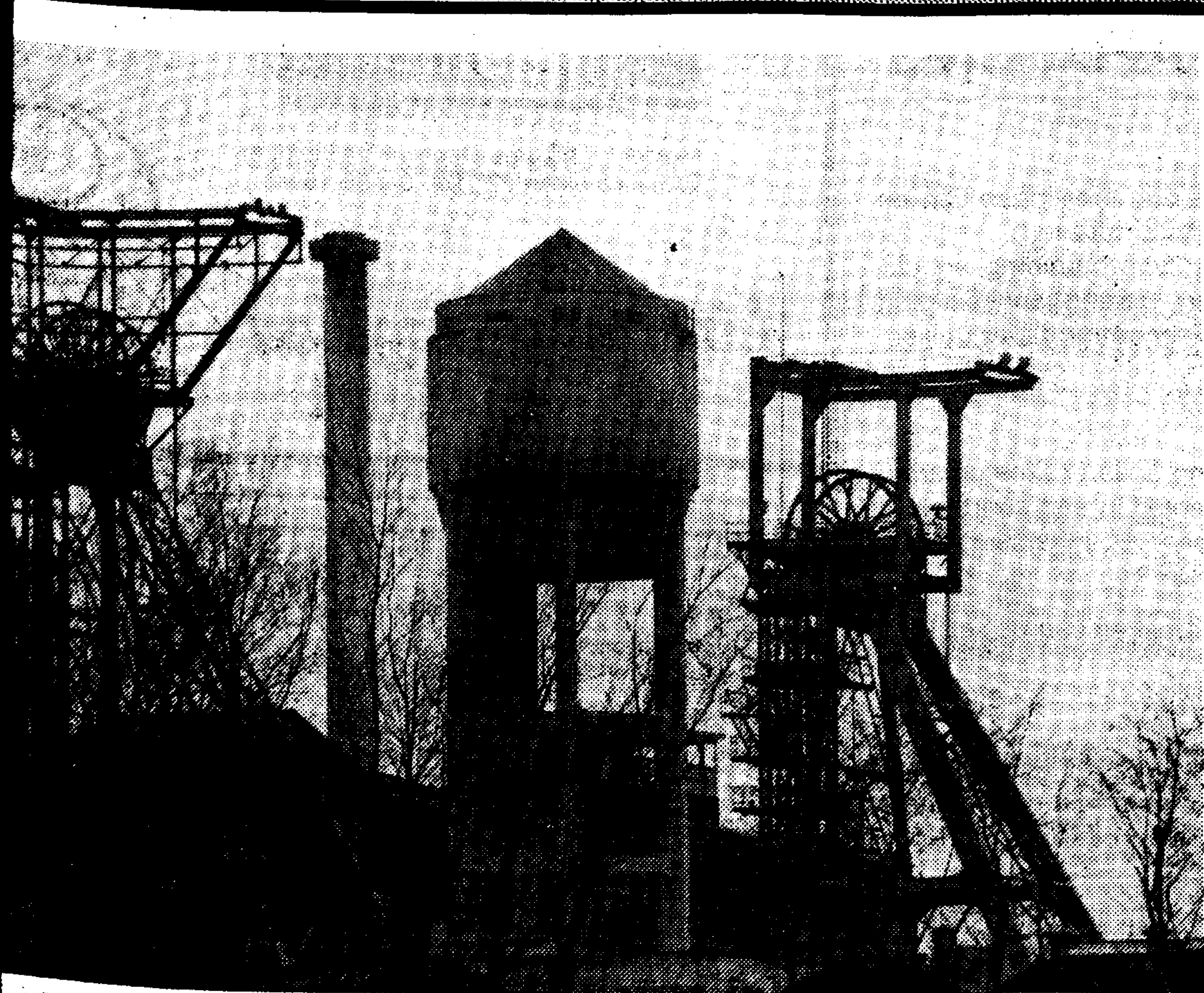
ten behoeve van projekten in de chemische en petrochemisch
Zijn opleiding dient MTS-werktuigbouw te zijn,
of gelijkwaardig.
Enige ervaring strekt tot aanbeveling, doch is niet vereist.

Leeftijd 20-25 jaar
GTI Geleen is een onderdeel van GTI Installatietechniek,
werkende onderneming, die betrokken is bij vele belangrijke w

Wij verzoeken belangstellenden schriftelijk te reflekteren aan: GT
Kampstraat 30, Geleen. Postbus 77 t.a.v. afdeling Personeelsz

● SHV groep technische installatie GTI Zuid

Bouw een pijler voor het mijnmuseum


schachtbokken zijn verdwenen in het Limburgse land. Daardoor is ook de nering aan de mijnindustrie vervaagd.

Schacht ontsluit weg aar het ''zwarte goud''

door will j. poulssen

uidelijk herkenningsteken van elke mijn geldt steeds de schachtblok. Hij staat boven de ale ronde trechter, waardoor de mijnwerkers ft afdalen naar de diepe onderaardse gan- Zo was het vroeger in Limburg en zo is het steeds elders waar mijnwerkers ervoor zor- dat de steenkool aan de oppervlakte komt. het afdiepen van schachten werd ik in mijn jeugd al intens geconfronteerd. Mijn vader boormeester en hij was betrokken boren van een groot aantal Limburgse chten. Vanaf de Oranje Nassau Mijn I te en (de beroemde scheve schacht) tot en de schachten van de Staatsmijn Maurits in en. Het afdiepen heeft mij daarom altijd nder geïmponeerd.

is begrijpelijk maar toch wel jammer, dat el Limburgers nooit of nauwelijks stilstonden e geweldige prestatie, die de schachtdiepers sten verrichten om honderden meters door te en in de aardkorst, teneinde de eerste weg e maken voor het delven van het Zwarte . Met de enorme techniek die tegenwoordig eschikking staat zou het afdiepen van zo'n cht in Limburg waarschijnlijk een gemakkelijk ei zijn. Vroeger lag het echter wel even rs. Met vrij simpele technische middelen en veel vindingrijkheid moest er dan toch maar obeerd worden vier-, vijf-, zes- of zevenhon- meter diep een weg te zoeken in het enste van Moeder Aarde.

boren van de schachten in Limburg leverde moeilijkheden op, omdat het carboon ofwel teenkoollagen op de meeste plaatsen bedekt n (en trouwens nog zijn) met drijfzand. Dit kte het aanleggen van een schacht niet n kostbaar maar ook bijzonder moeilijk.

door het drijfzand heen te dringen had men in urg twee methodes. Bij de eerste en minst ukelijke werd bij het boren de schacht gevuld een vloeistof waarvan het soortelijk gewicht er was dan het naburige water en drijfzand. oonlijk werd hiervoor een klei-oplossing ge- . Waren er echter in de diepere steenlagen en, dan kon men deze methode niet toepas- omdat de klei-oplossing daarin zou verdwij- en de wand van de schacht daardoor zou orten. De methode heeft men echter kunnen assen bij schacht III van de Staatsmijn drik.

De meest gebruikte methode om een schacht door het drijfzand te boren bestond daarin, dat de gehele deklaag ter plaatse werd bevroren. Een zeer dure aangelegenheid, maar zij bood wel de meeste kans op slagen. Vrijwel alle schachten in Limburg werden op deze manier afgediept. De methode werd in 1883 ontdekt door Pötsch uit de Duitse plaats Aschersleben.

Bij deze manier van afdiepen werden er buiten de schachtcirkel gaten geboord in afstanden van 90 tot 100 cm van elkaar tot een diepte waarop het water niet meer door het gesteente kon doordringen. In deze boorgaten werd een sterk afgekoelde vloeistof gebracht, die door circulatie de koude overbracht op het omringende gesteente. Er ontstond aldus een permanente vorstcilinder, die het water in de buurt op een afstand hield. Binnen deze zône kon de schacht worden geboord, waarna men de bekleding –zware, ijzeren ringen– kon aanbrengen. Uiteraard van de zaak kwam hierin ook veel beton te pas om de stevigheid blijvend te maken. Natuurlijk stel ik het een beetje simpel voor, want in werkelijkheid kwam er bij het procedé toch wel iets meer bij kijken.

Maar goed, de Limburgse schachten, waaraan honderden en nog eens honderden provinciegenoten ijverig hebben gewerkt, ontsloten tenslotte de kolenlagen. Deze lagen leverden een kostbaar produkt, dat weliswaar met grote inspanning aan de oppervlakte werd gebracht, maar dat de streek ook welvaart bracht. En wat kon het ons dan eigenlijk schelen, dat men buiten Limburg sprak over het „donkere Zuiden".... Tienduizenden Limburgers hebben in de mijnen niet alleen voor zichzelf maar ook voor de economie van Nederland hun best gedaan om een zo hoog mogelijk welvaartspeil te bereiken.

Rectificatie puzzel 5

HEERLEN – Noeste deelnemers aan onze zaterdagse weekendpuzzel „Bouw een pijler voor het mijnmuseum" worden erop gewezen, dat in de opgave van jl. zaterdag een fout is geslopen. Onder Verticaal nummer 52 dient men te lezen: gebaar. Daarna volgt nummer 54 met: positieve electrode enzovoort, zoals het er al stond. Voorts dient Horizontaal 65 gelezen te worden als: harde vrucht. Er stond: harde vlucht.

EXTRA PRIJS


Dit is de nieuwe Opel Kadett 2-deurs Luxe 1.2N, ter waarde van f 15.683,– en chikbaar gesteld door de firma CANTON REISS uit Heerlen. Deze wagen geldt als extra ijs voor puzzel 26. Iedereen die een goede oplossing van deze puzzel inzendt en tevens het ste aantal S'en uit alle puzzeldiagrammen vermeldt dingt mee naar deze prijs.

KRUISWOORDRAADSEL nr. 6

Men kan aan de puzzelcompetitie deelnemen per giro of per briefkaart. Wie per giro meedoet, dient de gevraagde oplossing op het girobiljet te vermelden onder het woord „mededelingen" en minstens twee gulden over te maken naar

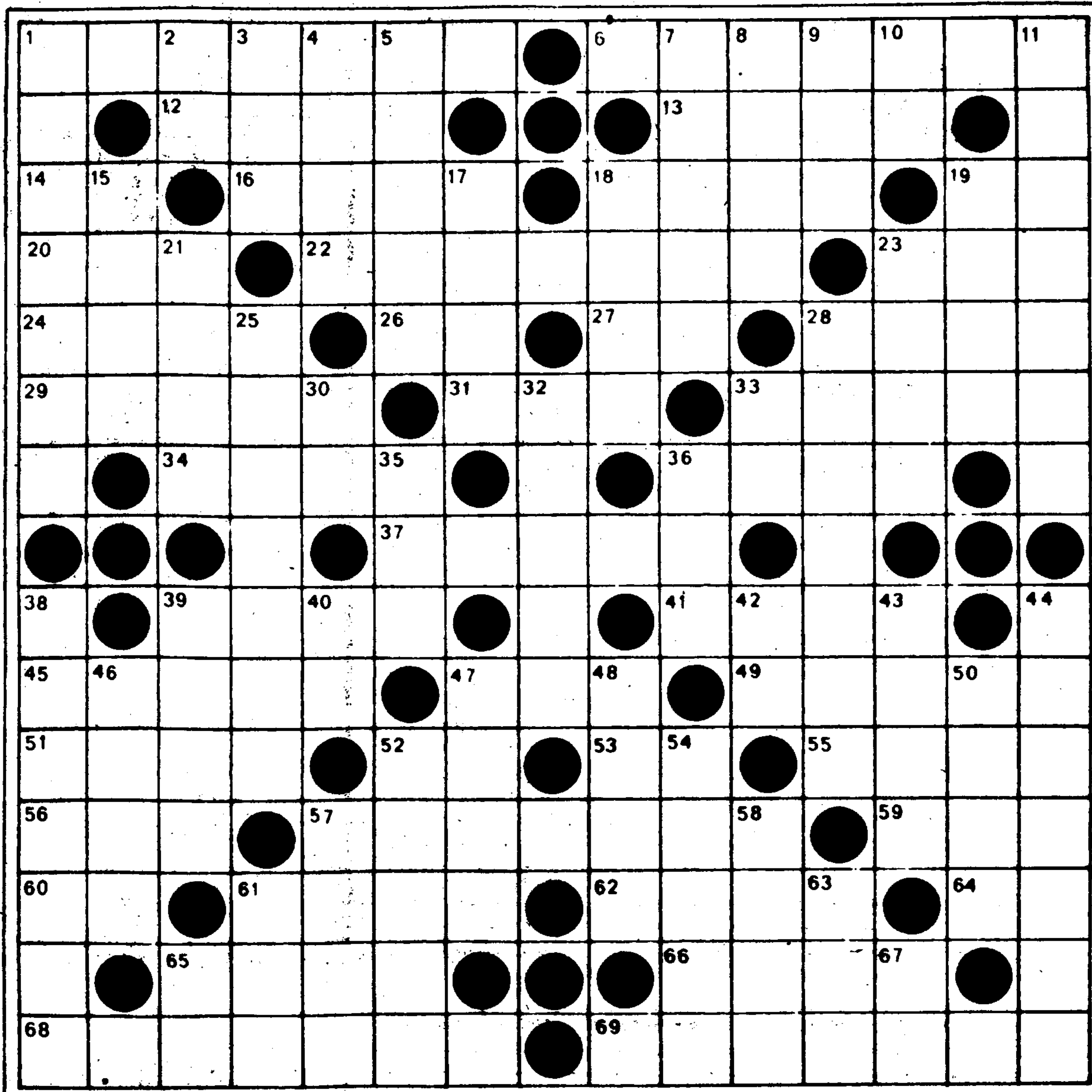
**Puzzelactie
Limburgs Dagblad
Postgiro 1975600
Postbus 1000
6400 BA Heerlen**

Meedoen per briefkaart gaat als volgt: schrijf de oplossing op de adreszijde (de kant waar de postzegel staat afgedrukt), plak boven de gewone frankering tenminste twee gulden extra en adresseer de kaart aan

**Puzzelactie
Limburgs Dagblad
Postbus 1000
6400 BA Heerlen**

Om te kunnen meedingen naar de hoofdprijs van de laatste puzzel (no. 26) – een Opel Kadett 2-deurs Luxe 1.2N – moet bij de oplossing tevens worden vermeld het aantal letters S uit alle 26 puzzeldiagrammen. Men dient dus zeer nauwgezet de letters S te tellen en voor alle zekerheid de gepubliceerde puzzeldiagrammen te bewaren.

Als u de puzzel hebt opgelost, moet u de letters in de vakjes met de cijfers 3-32-61-10-38 achter elkaar zetten. U leest dan de naam van een lekkernij. Alleen dit woord moet als oplossing worden ingezonden.



Horizontaal;
1. plaats in Overijssel; 6. asbelt; 12. vervelende; 13. vochtig; 14. Nederlandse Spoorwegen; 16. aanspreektitel van een vorst; 18. in de richting van; 19. momenteel; 20. aanwijzend voornaamwoord; 22. alleen; 23. zonder moed; 24. nauwe; 26. nikkel; 27. sint; 28. diefachtige vogel; 29. al; 31. scheepstouw; 33. benedendeel van de rug; 34. weg met bomen; 36. heilige stier; 37. uitbouw; 39. vlek; 41. muziekinstrument; 45. verder in de tijd; 47. zangstem; 49. troep dieren; 51. bloedvat; 52. moeder; 53. administratietroepen; 55. vervelend; 56. schil; 57. been waarin merg zit; 59. tam; 60. pluralis; 61. gummiring; 62. plaats in Noord-Holland; 64. rhenium; 65. niet gauw brekend; 66. hetzelfde; 68. met opzet duister geformuleerde vraag; 69. vrouwelijke vertegenwoordiger.

Verticaal:
1. telwoord; 2. de onbekende; 3. vluchtige, brandbare stof; 4. meer in Amerika; 5. studeren; 7. kaartspel; 8. brandende gaskolom; 9. bloeiwijze; 10. americium; 11. bepaalde paddestoel; 15. zonder (latijn); 17. uniek; 18. gekookte rijst; 19. voeg; 21. stekelig dier; 23. steekwapen; 25. bolronde kaas; 28. touringcar; 30. sine anno; 32. gewricht; 33. langspeelplaat; 35. visgerei; 36. artikel; 38. kokospalm; 39. paar; 40. bijwoord; 42. klein kind; 43. eerste mens; 44. vrucht; 46. hoge stand; 47. natuur; 48. plakband; 50. op die plaats; 52. rode kleurstof; 54. op tijd; 57. Nederlandse rivier; 58. vleessoort; 61. onderdompeling; 63. de mensen; 65. ten afscheid; 67. meterton.

Alleen zó inzenden

Oplossingen moeten worden ingezonden per briefkaart of per giro en dienen uiterlijk elf dagen na publicatie van de puzzelopgave in ons bezit te zijn. Oplossingen die later binnenkomen doen niet mee aan de prijstrekking, die wordt verricht door notaris prof. mr. E.A.A. Luijten te Heerlen.

Om te kunnen meedingen naar de beschikbaar gestelde prijzen moet op de briefkaart naast het gewone porto tenminste twee gulden (f 2,–) extra aan geldige postzegels zijn geplakt of per giro ten minste twee gulden (f 2,–) zijn overgemaakt.

De opbrengst zal worden aangewend voor de Stichting Mijnmuseum te Heerlen.

Men mag zoveel oplossingen inzenden als men wil. Hoe meer oplossingen men inzendt, hoe meer kans men heeft op een prijs en des te meer komt er ten goede aan het doel van de actie. Iedereen kan meedoen, men behoeft dus geen abonnee te zijn. Voor werknemers van het Limburgs Dagblad geldt echter, dat zij uiteraard wel mogen meepuzzelen, maar niet in aanmerking komen voor het winnen van een prijs.

Men is het voordeligst uit wanneer men deelneemt per giro, aangezien dit geen extra (porto)kosten met zich meebrengt. Verder wijzen wij erop dat het overgemaakte bedrag in zijn geheel ter beschikking komt van de puzzelactie. Van de extra geplakte postzegels op de briefkaarten moet een gedeelte worden afgestaan aan de PTT.

De oplossingen van alle 26 puzzels zijn gedeponeerd bij notaris, prof. mr. E.A.A. Luijten te Heerlen. Deze oplossingen alsmede het aantal daarin voorkomende letters S zijn bindend.

Voor het kansspel van deze puzzelaktie heeft de staatssecretaris van Justitie op 18 juli 1979 aan de Stichting Mijnmuseum te Heerlen vergunning verleend onder nr. Lo 790 028 060.

DIT ZIJN DE PRIJZEN:

Hoofdprijs van de week f 1000,–.

1e PRIJS
een Hitachi professionele tweetoerige klopboormachine met boor en slijpsteen in stalen kist ter waarde van f 584,–, beschikbaar gesteld door Brouwers B.V., verhuur & verkoop van machines, Maastricht, Wijlre, Hasselt.

2e PRIJS
2 Bose Interaudio 1000 luidsprekerboxen, 45 Watt, ter waarde van f 490,–, beschikbaar gesteld door fa. Cuvos-Electronica, Annastraat 32, Geleen.

3e PRIJS
Een wit of geelgouden groeibriljantring met 0,05 krt briljant ter waarde van f 283,–, beschikbaar gesteld door Migchelsen diamantairs, Kouvenderstraat 76, Hoensbroek.

4e PRIJS
Een waardebon van f 200,– te besteden bij en beschikbaar gesteld door Textiel Cash & Carry A.J. Hendriks B.V., Schelsberg 88, Heerlen.

5e PRIJS
Een Moulinex grill ter waarde van f 169,–, beschikbaar gesteld door Van Erp B.V., Sittard, Putstraat 34; Heerlen, Glaspaleis; Venlo, Roermond, Weert en Maastricht.

6e PRIJS
Een electronische klokradio ter waarde van f 99,–, beschikbaar gesteld door fa. Cuvos-Electronica, Annastraat 32, Geleen.

Prijswinnaars vierde puzzel

Iedereen die als goede oplossing van puzzel vier het woord **MOKKA** had gevonden en tevens had voldaan aan de gestelde voorwaarden, heeft weer meegedongen naar de aantrekkelijke prijzen in onze puzzelaktie ten bate van het mijnmuseum. De hoofdprijs van f 1000,– ging dit maal naar N. Salden, Horenweg 8 te Nuth. De overige prijswinnaars of -winnaressen waren:

EERSTE PRIJS: een Bosch professionele decoupeerzaag ter waarde van f 765,– ging naar **Mej. E.L. Von Haack, Prickeleenstraat 22 te Schaesberg.**

TWEEDE PRIJS: twee Bose interaudio 1000 luidsprekerboxen van 45 Watt en een waarde van f 490,– produceren straks muziek bij **mevrouw J.A. Wanten-Crombaghs, Schoonbroodstraat 15 te Geleen.**

DERDE PRIJS: een wit- of geelgouden groeibriljantring ter waarde van f 283,– wordt straks gedragen door **R.T. Verhulsdonk. W. Beekmanstraat 2 te Gulpen.**

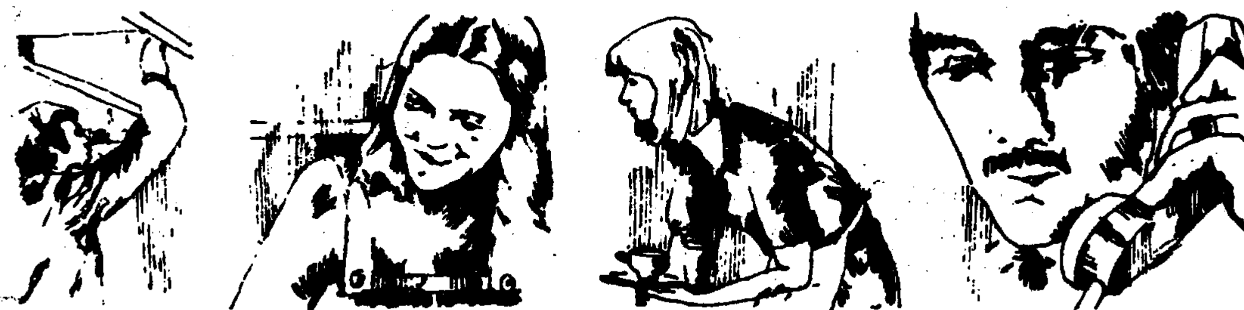
VIERDE PRIJS: een waardebon van f 200,– te besteden bij Textiel Cash and Carry A.J. Hendriks B.V. ging naar **M. Schijen, Overgeul 7 te Mechelen.**

VIJFDE PRIJS: een Moulinex grill ter waarde van f 169,– werd gewonnen door **mevrouw A.J. Metzen-Rijszko, Spechtstraat 18 te Kerkrade.**

ZESDE PRIJS: een electronische klokradio ter waarde van f 99,– wekt straks **mevrouw J. den Ouden, Dr. Poelsstraat 1 te Eys.**

INLICHTINGEN

Voor eventuele inlichtingen over deze puzzel kan men telefonisch terecht onder nummer 045-739885, uitsluitend tijdens kantooruren: maandag t.m. vrijdag van 8.30 tot 17.00 uur.



Personeel





centrum voor behandeling, verpleging en verzorging van geestelijk gehandicapten
Huize Watersley
Sittard

De Paulus Stichting is een leefgemeenschap voor 336 zwakzinnige mensen en een werkgemeenschap voor ca. 300 medewerkers.

Vanwege het aanvaarden van een functie elders ontstaat er in een van onze fasehuizen, gelegen in het dorp Munstergeleen, de vacature voor

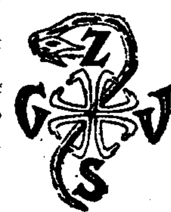
groepshoofd m/v

De groep bestaat uit een 8-tal jongens en meisjes, die gedurende de dag hun dagtaak buitenshuis vervullen. Het groepshoofd draagt de eindverantwoording in samenspraak met de overige teamleden en het begeleidend staflid.

Vereisten voor deze functie zijn:
- minimum leeftijd 25 jaar
- verpleegkundige opleiding Z
- ervaring in de omgang met geestelijk gehandicapten op pedagogisch/begeleidend niveau

Aanstelling zal geschieden in de rang van verpleegkundige A. Salariëring vindt plaats conform de CAO Ziekenhuiswezen.
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.
Informatie over deze functie kunt u inwinnen bij de heer J. Koster, hoofd verpleegdienst (tel. 04490-10474, toestel 135).

Uw schriftelijke sollicitaties met vermelding van opleiding en ervaring dient u vóór 16 november 1979 te richten aan: Paulus Stichting, Watersley 1, 6132 KA Sittard t.a.v. de heer J.G. Janssen, hoofd personeelszaken.



ZIEKENHUIS
DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID
SITTARD

Binnen de psychiatrische afdeling van bovengenoemd ziekenhuis wordt sinds enige tijd ook dagbehandeling/activering geboden. Ten behoeve van de functionele activering hebben wij een vacature voor een

VAKTHERAPEUT
(timmeren)

Tot zijn taak behoort de zelfstandige begeleiding van een groep dagactiveringspatiënten met als doel het (weer) actief (leren) bezig zijn.

Wij denken aan een kandidaat die
- het diploma gezel [illegible] bezit;
- tussen 25 en 35 jaar oud is;
- en over goede contactuele eigenschappen beschikt.

Een aanvullende opleiding bijvoorbeeld MBO-inrichtingswerk of Arbeidstherapie strekt tot aanbeveling, evenals ervaring in het werken met psychiatrische patiënten.

Informaties kunnen worden ingewonnen bij P.J.M. van Alphen, psychiater en J. Dritty, hoofd activeringstherapie (tel. 04490-18666, tst. 2064 en 2474).

Schriftelijke sollicitaties, met vermelding van de functie waarnaar men solliciteert, kunnen worden gericht aan de dienst Personeelszaken van het ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid, Walramstraat 23, 6131 BK Sittard.

ZA

ZIEKENHUIS ST. ANNADAL MAASTRICHT

Het Ziekenhuis St. Annadal is een algemeen ziekenhuis met 768 bedden, waarin practisch alle specialismen zijn vertegenwoordigd. Het aantal medewerkers bedraagt 1500. De ziekenhuisorganisatie zal in de toekomst in haar geheel overgaan naar het in oprichting zijnde Academisch Ziekenhuis, verbonden aan de Rijksuniversiteit Limburg te Maastricht. De plannen voor dit Academisch Ziekenhuis Maastricht verkeren in een stadium van eerste ontwikkeling. Vooruitlopend hierop vindt reeds nu in het Ziekenhuis St. Annadal een geleidelijk proces van academisering plaats.

Mede in verband met de hierboven geschetste ontwikkelingen is behoefte ontstaan aan een professionele interne en externe voorlichting.
Als eerste stap daartoe is besloten tot het aanstellen van een

voorlichtings-functionaris

Het ligt in de bedoeling dat deze functionaris, in nauwe samenwerking met de Dienst Voorlichting van de Rijksuniversiteit Limburg, bestuur en directie zal adviseren inzake het voorlichtingsbeleid en dit in overleg met de betrokken medewerkers van het ziekenhuis zal uitvoeren. Secretariële hulp zal ter beschikking worden gesteld.

Mede omdat het hier een nieuwe functie betreft, zal op de creativiteit en het vermogen tot het nemen van initiatieven van de desbetreffende man of vrouw een zwaar beroep worden gedaan, vooral ook gezien de snelle ontwikkeling tot academisch ziekenhuis die onze organisatie doormaakt.
Opleiding tot en ervaring als voorlichter en/of journalist zijn vereist, terwijl ervaring in een (academisch) ziekenhuis tot aanbeveling zal strekken.

De functionaris zal rechtstreeks onder de directie ressorteren. Salaris en arbeidsvoorwaarden (waarbij in ieder geval opname in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds) zijn in onderling overleg te regelen.

Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij drs. IJ.A. de Boer, Directeur Sociale Zaken, tel. 043-862302.

Sollicitaties, binnen 2 weken na het verschijnen van deze advertentie, met vermelding van vacaturenummer 146 te richten aan dhr. H.J. Donners, Hoofd Personeelszaken van Ziekenhuis St. Annadal.

Postbus 1918, 6201 BX Maastricht.

Burgemeester en wethouders van Geleen stellen de gelegenheid open om bij de Dienst Gemeentewerken te solliciteren naar de funktie van



ADJUNKT-DIREKTEUR CIVIELTECHNISCHE AFDELING

Funktie-informatie:
De Civieltechnische Afdeling is een van de drie afdelingen van de dienst die rechtstreeks onder de direkteur ressorteren.
Tot de Civieltechnische Afdeling behoren: voorbereiding en uitvoering kapitaalswerken; onderhoud wegen, rioleringen; reiniging en vervoer; onderhoud plantsoenen en sportaccommodaties; milieuaangelegenheden.

Funktie-eisen:
Naast de noodzakelijke technische opleiding is een ruime ervaring nodig op leidinggevend en coördinerend gebied in een soortgelijke betrekking. De gedachten gaan uit naar een T.H.-ingenieur (civieltechnische richting).

Een psychotechnisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure.

Salaris:
Het salaris bedraagt maximaal *f* 6023,- bruto per maand.

Nadere inlichtingen worden —indien nodig— verstrekt door de heer Hermkens, plaatsvervangend direkteur, telefoon 04494-42441 tst. 335.

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad, onder vermelding van vakaturenummer III/A op de brief en de enveloppe, inzenden aan het hoofd van de afd. Personeel, Markt 1, 6161 GE Geleen.

Voor ons 5-sterren bungalowpark "Het Meerdal" nabij Horst (Noord-Limburg) zoeken wij een

assistent horecamanager
(m. of vr.)

Betrokkene zal bereid moeten zijn overal bij te springen waar dat nodig is. Dit kan inhouden het assisteren bij het leiding geven, maar ook d.m.v. het verrichten van uitvoerend werk in o.a. het zelfbedieningsrestaurant, het specialiteitenrestaurant, de bar-bowling, het Pannekoekhuis, bij de verzorging van congressen etc.

Onze [illegible] gaat naar kandidaten die [illegible] zijn afgestudeerd [illegible] school. Leeftijd tot 25 jaar.

Wij bieden een aantrekkelijk pakket arbeidsvoorwaarden en reële promotiekansen in een sterk expanderend bedrijf.

Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan de personeelsafdeling van [illegible] Recreatie B.V., Karel Doormanstraat 131, 3012 GD Rotterdam.

sporthuis centrum recreatie
voor alle zekerheid

Onze Verpleegklinieken Heerlen bestaan uit een A en een B-kliniek. In de A-kliniek worden 266 lichamelijk zieken verpleegd en gereaktiveerd, terwijl in de B-kliniek 150 psychisch zieke bejaarden worden verzorgd en begeleid.

Aan onze klinieken is een opleiding ziekenverzorging verbonden, met ± 100 leerlingen.
In ons team van docenten hebben wij momenteel (tijdelijk tot 1 november 1980) plaats voor een

PART-TIME VERPLEEGKUNDIG DOCENT(E) (± 15 uur per week)

die onder meer tot taak zal krijgen: de theoretische en praktische vorming van groepen van leerling-ziekenverzorgenden.
De diploma's van de opleiding ziekenverpleging A en van de docentenopleiding zijn vereist.
Ervaring in een soortgelijke funktie strekt tot aanbeveling.

Voor nadere informatie vooraf kunt u zich wenden tot het hoofd opleiding, Mevr. S.S.M. Golüke (045 - 718418, toestel 136);

Uw sollicitatie gelieve u in eerste instantie schriftelijk te richten aan het hoofd personeelszaken van de Verpleegklinieken Heerlen, onder nr.A 0311. Daarna zullen wij graag in een persoonlijk onderhoud nader ingaan op funktie en salaris.

henri dunantstraat 3 6419 PB heerlen

verpleegklinieken heerlen

Bemelmans-Jongen B.V.

is een snelgroeiend bedrijf, gespecialiseerd in het ontwerpen en installeren van mechanische ventilatie en energieterugwinningssystemen.

Ter versterking van onze binnendienst zoeken wij op korte termijn gegadigden voor de functie van

ZELFSTANDIGE MONTEURS

die in staat zijn na een inwerkperiode zelfstandig ventilatiesystemen te monteren.

Ervaring in het aanbrengen van lucht- of verwarmingssystemen.

Leeftijd 22-26 jaar

**Sollicitaties te richten aan:
Bemelmans-Jongen B.V.,
Postbus 3019,
Beienbroeklaan 61,
6093 ZG Heythuysen
t.a.v. de heer J.T.M. Jongen**



Voor bezorgwerkzaamheden tussen 6.00 en 7.15 uur

VALKENBURG en VIL[T]

vragen wij enkele actieve

AGENTBEZORGERS

Melden: Limburgs Dagblad Valkenburg. Wilhelminalaan 37. Tel. 04406-15045

Limburgs Dagblad
'n fijne krant



ZIEKENHUIS
DE GODDELIJKE VOORZIENIGHE[ID]
SITTARD

heeft plaatsingsmogelijkheid voor een

SEKRETARESSE VERPLEGINGSDIENST

Zij zal, in samenwerking met de reeds aanwezige sekretaresse, worden [...] uitvoering van administratieve werkzaamheden ten behoeve van de verplegingsdienst.

Voor deze funktie gaan onze gedachten uit naar kandidaten die [...] schoolopleiding (HAVO) hebben voltooid en die beschikken over een [...]digheid. Ervaring in sekretariaatswerkzaamheden, bij voorkeur in de [...] sektor, strekt tot aanbeveling.

Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan de dienst person[...] bovengenoemd ziekenhuis, Walramstraat 23, 6131 BK Sittard.

EG st.elisabeth's gas[thuis] arnhem

Binnen de Civiele Dienst van ons middelgroot zi[...] bestaat de vakature voor een

hoofd interne dienst

Funktie-inhoud:
Het Hoofd Interne Dienst draagt zorg en is verantwoordelijk voor:
— het beheer van de personeelsflat (162 kamers) [...] de verzorging van het personeelsrestaurant
— vergaderingen, recepties e.d.
— de telefoon- en receptiedienst
— de interne postverzorging en bodedienst
— de portiers- en bewakingsdienst.

Funktie-eisen:
Voor vervulling van deze vakature gaan onze gedac[hten] naar kandidaten met een gerichte H.B.O.-opleidin[g] b.v. Hogere Hotelschool en enige ervaring.

Een psychologisch onderzoek bij het G.I.T.P. te N[...] kan deel uitmaken van de selektieprocedure.

Uw schriftelijke sollicitaties kunt U richten aan de [...] Personeelszaken van het St. Elisabeth's Gasthuis, Utrechtseweg 196, 6812 AL Arnhem.

EXPERTISE- EN TAXATIEBUREAU SMUL[DERS] „E.T.S." b.v.

Ons bureau, dat zich in hoofdzaak bezighoudt met [...] en vaststelling van bouwkundige schaden en het [...] adviezen zoekt in verband met uitbreiding van onz[e] [...]ten in Midden-Limburg een

(aankomend) SCHADEËXPERT

die met voldoende kennis, aard, toedracht en om[...] hoofdzaak bouwkundige schaden kan onder[...] vaststellen.

Vereist:
- opleiding minimaal op MTS-niveau;
- leeftijd min. 25 jaar, max. 45 jaar;
- goede contactuele eigenschappen;
- goede beheersing van de Nederlandse taal [...] geschrift;
- rijbewijs B-E.

Geboden:
- boeiend en afwisselend werk;
- goede honorering;
- prettige werksfeer;
- auto van de zaak;
- na gebleken geschiktheid behoort een leidingge[...] op ons nieuw te vestigen bijkantoor Roermond [...] mogelijkheden.

Hebt u interesse in deze functie, richt dan uw [...] sollicitatie, alsmede opgave van verlangd salaris [...]

EXPERTISE- EN TAXATIEBUREAU SMULDE[RS] „E.T.S." b.v.

Ir. van Muylwijkstraat 1, 6828 BP Arnhem.

...het algemeen zijn maaglijders rustige, ...heerste, plichtsgetrouwe, harde wer-...rs, die niet gauw klagen, een groot ...rlijkheids- en rechtschapenheidsgevoel ...bben en zich moeilijk uiten. Deze ...ensen verwachten voor hun gedrag en ...estaties een beloning in de vorm van ...aardering en bewondering van hun ...edewerkers en familieleden. Frustaties ...de werksfeer en/of weinig bevredigende ...miliesituaties zullen de klachten doen ...tstaan of verergeren.

...ontstaan nogal eens maagbezwaren bij mannen van middelbare leeftijd. Een mogelijke verklaring hiervoor is de tendens in onze samenleving om steeds hoger op de maatschappelijke ladder te willen klimmen (steeds meer te verdienen, daardoor meer aanzien te krijgen en op deze manier bewondering af te dwingen van de medemens). Hierdoor worden we uiteindelijk gedwongen op onze tenen te gaan lopen. Dit is moeilijk lang vol te houden en zal op den duur leiden tot overspannenheid. Een van de daarbij optredende verschijnselen kan maagpijn zijn.

Kan de maag ons leven verzuren?

...zien of ruiken van voedsel bevordert de afschei... van speeksel in de mond; vandaar de uitdruk... „watertanden" en „het water in de mond ...". Het in de mond fijngekauwde voedsel gaat ...le slokdarm naar de maag. Deze wordt door de ...gzenuw geprikkeld, zodat er maagsap wordt ...aakt. Het meeste maagsap wordt ongeveer een ... na de maaltijd geproduceerd. Hoe voller de ...g, hoe meer maagsap er wordt afgescheiden.

...aagsap bevat o.a. zoutzuur, dat ...ellen van de maagwand wordt ...kt. Het maagsap doodt ziekte-...n die mogelijk in het voedsel ...en het stimuleert de stof pep-... dat door andere maagcellen ...gemaakt. Pepsine begint met de ...k van de in het eten aanwezige ...n. Ook wordt in de maag slijm ...duceerd, dat als glijmiddel aan ...edsel wordt toegevoegd. Tevens ...rmt het slijm de maagwand ...het maagsap.
...tstaan er een gedeeltelijk ver-... voedselbrij, die in kleine por-...oor maagsamentrekkingen naar ...unne darm worden vervoerd, ...et zuur weer wordt geneutrali-... toeneemt (terugslageffect). Verder kan het zuiveringszout een verhoging van de bloeddruk geven.
Het terugslageffect treedt ook op bij een aantal populaire middeltjes tegen maagzuur, zoals: Digestief Rennie, Neutroses, Roter en Rabro.
Genoemd bezwaar wordt minder gezien bij middelen waar aluminiumhydroxide en magnesiumsilicaat in verwerkt zijn. Naast de zuurbindende eigenschappen hebben deze stoffen het vermogen om pepsine te binden. Voorbeelden zijn: Aluminox, Gelusil, Novalucol, Regla-Ph en Ultacit.
De meest bekende bijwerking van deze stoffen is de verstoring van de stoelgang (diarree of verstopping). De zuurbindende stoffen worden meestal in vloeibare vorm gebruikt. Ze werken het best als ze een uur na de maaltijd worden ingenomen, dus op het moment dat er veel maagzuur aanwezig is.

...achten

...men pas klachten als er te veel ...ap wordt gemaakt. Deze over-...aan maagsap kan op den duur de ...en dunne- darmwand beschadi-... Op deze manier kan men zichzelf ...t ware opeten van de zenuwen. ...merkt dan een onaangenaam, ...nnen, drukkend gevoel in de ...buik. Vandaar de uitdrukking ...s mee in de maag zitten". Ook ...ten als pijn, opboeren, zuurbran-... misselijkheid en veel speeksel ...het z.g. maagwater) komen veel ...

...aagklachten treden vooral op bij ...siteit. Bij sommige mensen ver-...akt gespannenheid een sterkere ...ng van de maagzenuw, zodat er ...l maagzuur wordt geproduceerd. ...ij is dus duidelijk dat psychische ...emen lichamelijke klachten kun-...geven. Overigens kunnen deze ...ten ook weer de geestelijke ...ijkheden verergeren. Zo kan er ...en wisselwerking ontstaan.
...voorbeeld: iemand heeft proble-... Wordt daar humeurig van en ... maagpijnen. Van deze maagpij-... wordt hij nog humeuriger en ... nog meer maagpijn. Ook pijnen ...s in het lichaam kunnen maag-...emen veroorzaken.

...handeling

...ehandeling zal in de eerste plaats ...an uit voorlichting over het ver-... tussen spanning en maagpijn. ...oor wordt de patiënt gedwongen ...spanningsbron op te sporen en ... woorden te brengen. In het ... kan het erg moeilijk zijn om ...er te praten. Er zullen emoties ...en gevoeld, maar geleidelijk aan ...et gemakkelijker gaan. Met an-... woorden: door erover te praten ...wijnt er langzamerhand een stuk ...ning (en maagpijn) dat gewoon-...bij dat probleem wordt gevoeld. ... het minder worden van die span-... zal men beter in staat zijn het ...leem (dat er natuurlijk nog wel ...lijk is) te hanteren en er een ...ssing voor te zoeken.
...naast is het van belang dieet te ...len. Dat wil zeggen: dikwijls eten, ...r met kleine beetjes tegelijk. Geen ...rpe spijzen, koffie, sigaretten, al-...l. Warme melk helpt meestal ...t. Karnemelk, aangezuurde melk ...oghurt verminderen de klachten ...dat ze de stof pepsine kunnen ...raliseren. Gevaarlijk zijn de popu-... pijnstillers. Deze kunnen de toch ...evoelige maagwand nog meer be-...digen en een maagbloeding ver-...zaken.

...edicijnen

...ntueel kunnen er ook medicijnen ...den gebruikt. De meest gebruikte ...dicijnen bij maagklachten zijn de ...en die de hoeveelheid maagzuur ...inderen. De hinderlijke pijnver-...inselen zullen met dergelijke zuur-...traliserende stoffen voor een groot ...eelte worden weggenomen. Het ...veringszout" of natriumcarbonaat ...t bij veel mensen een prompte ...chting.
...n kleeft er een aantal bezwaren aan ... stof. Gebleken is dat na een ...le, maar korte werking de hoeveel-... maagzuur weer in versnelde mate ...

Een veel gebruikt medicijn is Muthesa. Dit bevat, behalve zuurbindende stoffen, ook een middel dat de maagwand verdooft. Het symptoom pijn, waarmee het lichaam aangeeft dat het maagsap schade aanricht, wordt op deze manier wel uitgeschakeld. Een genezende werking heeft deze verdovende stof echter niet.
Soms worden ook middelen gebruikt die moeten voorkomen dat een hinderlijke hoeveelheid maagzuur wordt gevormd: de maagzenuwremmers. Voorbeelden zijn: Antrenyl, Pro-banthine en Nactate. Doordat de maagzenuw de maag minder stimuleert, zal er minder sap worden gemaakt en geeft de maag zijn zure inhoud langzamer door aan de dunne darm,zodat deze minder te lijden heeft van het zuur.
Het nadeel van deze middelen is, dat ze niet alleen op de maagzenuw maar ook op andere zenuwen werken. Daardoor ontstaan: droge mond, wijde pupillen (veroorzaakt wzaig zien) en moeilijker plassen. De maagzenuwremmers moeten reeds werken voordat de maagzuurproduktie op gang komt; ze worden dus voor het eten ingenomen.
De maagwandbeschermende stoffen moeten ook voor de maaltijd worden ingenomen. Zij voorkomen dat het maagsap de maagwand irriteert. Het enige dat gebeurt is, dat een dun laagje van de beschermende stof zich hecht aan de wand van de slokdarm en maag.
Ook aan drop wordt nogal eens een heilzame invloed bij maagklachten toegedicht. Een bezwaar is echter dat de bloeddruk zodanig verhoogd kan worden, dat we ons kunnen afvragen of het middel niet erger is dan de kwaal.
Tot voor kort moest men het met medicijnen uit bovengenoemde groepen doen om de maagklachten te kunnen verlichten. Recent is het geneesmiddel Tagamet op de markt gebracht waarvan is aangetoond dat het een genezende werking heeft bij maagzweren. Jammer genoeg wordt steeds meer duidelijk dat, indien het (dure) middel niet meer wordt gebruikt, de maagzweer terugkeert. Ook van bijwerkingen is het middel uiteraard niet vrij. Deze zijn: diarree, spierpijnen en bij langdurig gebruik stoornissen in de bloedaanmaak.

Kalmeringsmiddelen worden voor dit doel ook wel gebruikt. Spanningen en angsten zullen dan als minder erg worden beleefd, waardoor de maagzenuw minder wordt geprikkeld. De nadelen zijn: sufheid en de geneigdheid om de problemen onopgelost te laten, zodat men op den duur moeilijk buiten deze middelen kan.
Bij alle medicijnen geldt dat als men niets aan de grondoorzaak doet, men tot sint juttemis deze geneesmiddelen moet blijven gebruiken om de symptomen te onderdrukken.
Mocht het allemaal niet helpen, dan kan er, vaak pas na verloop van tijd, een maagzweer ontstaan. Soms kan hij ook plotseling ontstaan. Bijvoorbeeld tijdens de bombardementen op Londen in de Tweede Wereldoorlog, kregen veel inwoners acuut een maagzweer. De pijn staat dan meestal op de voorgrond, maar alle eerder genoemde verschijnselen kunnen in ergere mate voorkomen.
Een maagzweer kan worden aangetoond door een röntgenfoto. Tegenwoordig kan men ook met een slangvormige kijker, die via de mond naar binnen wordt gebracht, de maagwand direct zien en er zonodig foto's van maken of er een klein stukje weefsel mee uithalen dat onder de microscoop wordt onderzocht. Blijkt er een maagzweer te zijn, dan worden de al eerder genoemde behandelingen nog strenger toegepast. Soms wordt een rustkuur geadviseerd. Het eventuele effect hiervan wordt waarschijnlijk veroorzaakt door het verminderen van de spanningen.
Als dit allemaal geen effect heeft en vooral wanneer er complicaties van de maagzweer ontstaan, zal een operatie vaak niet meer te vermijden zijn. Maagpijn is dus een duidelijk voorbeeld van lichamelijke klachten ten gevolge van psychische spanningen. Door het op tijd signaleren van psychische problemen en het oplossen daarvan zouden we duidelijk gezonder leven en ons het leven minder zuur maken.

Op het spreekuur van de dokter komen vaak mensen met klachten die worden gebracht als schijnbaar losstaande feiten. Bij veel ziekten en klachten blijkt er duidelijk sprake van wederzijdse beïnvloeding tussen lichamelijke en psychische factoren. Voorbeeld: iemand vraagt aan de dokter tabletten voor zijn hoofdpijn, terwijl hij weet dat onenigheid met de baas wel eens de oorzaak zou kunnen zijn. Hij kiest nu de makkelijkste weg van onderdrukking van de symptomen en niet de wat moeilijker weg van het oplossen van het probleem en de uiteindelijke genezing. Bij verschillende ziektebeelden kan er een duidelijk verband gelegd worden tussen spanning en lichamelijke verschijnselen. Bijvoorbeeld wanneer er sprake is van maagklachten, hoofdpijn, astma, wisselende bloeddruk en sommige huidafwijkingen. In dit artikel willen we nader ingaan op de maagproblemen.

Uw negatieven vormen een positief bezit

Wie regelmatig fotografeert, hetzij als echte foto-hobbyist, hetzij terwille van het vastleggen van gezins- en vakantie-evenementen, heeft na verloop van tijd een hele verzameling negatieven. Ze worden immers meestal bewaard, omdat het zonde is ze weg te doen. Daarbij loopt men echter het risico dat ze een beetje „onderkomen" raken en later ook praktisch niet meer uit te sorteren. Zo'n stapel mapjes vol negatieven is erg lastig uit te zoeken. Van bepaalde foto's wil men soms, ook na jaren, weer eens een nieuwe afdruk laten maken. Beduimelde, bestofte en gekreukte negatieven (voor zover ze althans nog teruggevonden zijn) leveren uiteraard geen goede afdruk meer op.

Daarom: wees zuinig op uw negatieven! Pak ze om te beginnen nooit anders dan aan de rand, bij de perforatie vast. Vingers laten altijd vervelende afdrukken achter. Knip nooit een opname uit een strookje; ga met de hele strook naar de fotohandelaar en zeg welke opname hij moet afdrukken.
In plaats van in de bekende mapjes kunt u uw negatievenvoorraad beter en overzichtelijker in speciale negatieven-albums opbergen. Die kosten weinig en u kunt er wel duizenden negatieven in kwijt. Op losse vellen kunt u aantekeningen maken, corresponderend met de daarop gerangschikte negatieven.
Wanneer u er wat zorg aan besteedt, ontstaat in de loop der jaren een zeer waardevol „familie-archief" in de vorm van negatieven, die gemakkelijk kunnen worden teruggevonden. Hoe verzucht men niet: wat jammer dat we van dat familiefeest van tien jaar geleden geen plaatje meer hebben! Dankzij het archief is de foto altijd weer te reproduceren.
Wist u overigens dat u ook van zeer oude foto's, zelfs uit oma's jonge jaren, nog heel goede afdrukken kunt laten maken? Ze worden „overgefotografeerd" en zodanig opgewerkt dat er een waardevolle „kopie" van een familiedocument ontstaat.

Diepvriesbak hoeft niet zo duur te zijn

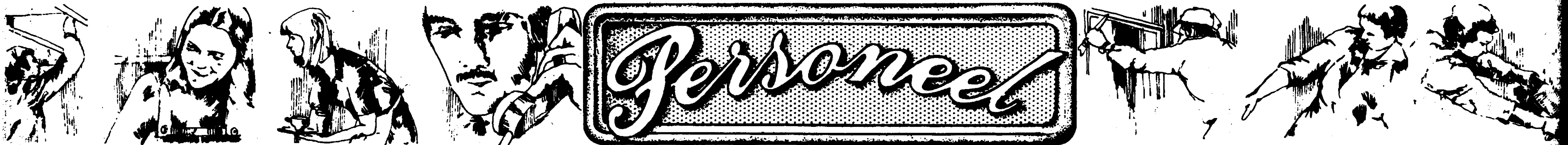
Voor het bewaren van levensmiddelen in de diepvriezer is een goede verpakking belangrijk, aldus de Duitse Stichting Warentest. Plastic bakjes hoeven niet duur te zijn, zo blijkt uit een onderzoek dat de organisatie heeft ingesteld. Er werden 16 rechthoekige bakken met een inhoud van rond een liter onderzocht. Daarbij waren ook merken die in Nederland verkrijgbaar zijn. De prijzen lagen tussen 84 pfennig en 5,17 mark.

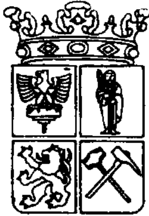
Veel bakjes waren alleen in een set verkrijgbaar. De bakken horen aan de volgende eisen te voldoen: zij moeten luchtdicht zijn, steriel, stootvast en stapelbaar, koude- en hittebestendig.
Het geschikste materiaal –dat bovendien voor alle levensmiddelen gebruikt kan worden– bleek polyethyleen te zijn, een van de lichte kunststoffen. Polyethyleen is breukvast, temperatuurbestendig (minus 40 tot plus 90 graden Celsius) en wordt nauwelijks aangetast door zuren, loog of pekel.
Het merk Frigolux-Box, waarop veel was aan te merken, is gemaakt van polypropyleen. Het veschil merkt men als men het op de grond smijt, aldus warentest.De gladdere polypropyleen-dozen klinken harder en zijn krasvaster. Maar ze gaan gauwer kapot. De geadviseerde proef lijkt overigens niet zo geschikt voor de consument.
Aanmerkingen heeft de organisatie op het merk Emsa, dat ook in Nederland te koop is. Op het etiket staat dat de dozen hittebestendig zijn tot 100 graden. Maar toen na een korte periode kokend water tegen het deksel had geborreld trok het zo krom dat het niet meer paste. Dat vindt de organisatie bezwaarlijk. Kokend water heeft een temperatuur van 100 graden, zo menen wij ons te herinneren. Dus de waarschuwing op het etiket lijkt er niet zo erg naast te zitten. In de afwasmachine (ongeveer 65 graden) gebeurde er trouwens niets onregelmatigs met het proefmodel, aldus warentest.
De prijzen van de Tupperware-bakken staken boven alle andere merken uit. De stichting heeft al meerdere malen over de verkoopmethode van het Amerikaanse concern Tupperware geklaagd. Evenals in ons land worden door vertegenwoordigers van het bedrijf thuis zogenaamde Tupperware-partijtjes gehouden, waar de produkten dan aan de vrouw worden gebracht.
De huisvrouw die haar buren, kennissen, vrienden en familieleden heeft uitgenodigd, krijgt dan provisie voor het aantal verkochte waren via punten. Voor de punten kan zij dan gratis produkten krijgen, al naar gelang de omzet. Van tevoren worden de gasten gewaarschuwd dat de gastvrouw er wel bij vaart wanneer ze veel verkoopt. Wie kan dan nog weigeren?
De kwaliteit van de bakken zijn volgens Warentest goed, maar voor 5,17 mark wel bijzonder prijzig. Vanaf 90 pfennig kan men de diepvriesbakken van dezelfde kwaliteit krijgen Wij hebben de prijzen in enkele Nederlandse winkels bekeken en deze liggen op ongeveer hetzelfde peil.

Chocoladehagelslag: minstens zestig procent suiker

Chocoladehagelslag en -vlokken zijn niet zo gezond. Ze bestaan voor 60 procent uit suiker. Wettelijk moeten ze minstens 20 procent cacao bevatten. Niet alle merken voldoen aan deze eis. Dit schrijft het maandblad van het Konsumenten Kontakt, „Koopkracht", na een test van hagelslag en vlokken.
Volgens Koopkracht smaken de meeste merken chocoladehagelslag niet zo goed. Dat komt veelal door ouderdom of doordat de fabrikant te weinig cacao gebruikt. Ook wordt de consument gemakkelijk misleid door namaakprodukten. Boterhamkorrels met aanduidingen als „choca" en „Cacao-fantasie" bevatten slechts enkele procenten cacao. Ze smaken meestal minder lekker dan echte chocoladehagelslag. Ook bevatten ze meer calorieën.

Pure chocoladeprodukten bevatten meer suiker dan melkchocoladeprodukten. Toch leveren de pure produkten minder energie. Dat komt doordat melkchocolade meer vet bevat.





gemeente heerlen

De afdeling FINANCIEN c.a. ter sekretarie met in totaal ca. 35 personeelsleden omvat de navolgende onderdelen: de sektor beheer en beleid, financiële administratie, kassierskantoor, bureau belastingen, boekhoudbureau en administratie Grondbedrijf. De afdeling vervult een centrale funktie binnen de gemeentelijke organisatie op het gebied van de gemeentefinanciën.

De sektor FINANCIELE ADMINISTRATIE - met 8 personeelsleden - heeft onder meer de volgende hoofdtaken:

- Het opstellen van de gemeentebegroting en -rekening, alsmede van de wijzigingen dienaangaande.
- Het voeren van de grootboekadministratie - met behulp van een office-komputer -, alsmede van extra komptabele administraties.
- Het verzamelen, verwerken en verstrekken van gegevens en cijfers betreffende gemeentefinanciën ter ondersteuning van de beleidsvoering terzake.

In deze sektor is plaatsingsmogelijkheid voor een

MEDEWERKER/STER.

Hij/zij zal worden belast met:
a. het voeren van de kredietadministratie ter begeleiding, overwaking en verantwoording van het gemeentelijk uitgavenbeleid.
b. het op basis van de onder sub a vermelde werkzaamheden bijdragen in het administratieve beheer van de gemeentefinanciën, door het analyseren, opstellen en verwerken van financiële gegevens en cijfers van uiteenlopende aard.

Funktie-eisen:
- De gedachten gaan uit naar een jonge, ambitieuze kracht van omstreeks 28 jaar, met belangstelling en aanleg voor financieel-cijfermatige werkzaamheden en die bereid/in staat is in teamverband te werken.
- Vereist is een op het werkgebied gerichte vakopleiding van tenminste middelbaar nivo, alsmede - gevorderde - studie voor een geëigende Hogere Beroeps Opleiding (bij voorkeur Gemeente Financiën/Hoger Financieel ambtenaar), dan wel het bezit van het H.E.A.O.-diploma, financieel-ekonomische/administratieve richting.
- Bij voorkeur ervaring in soortgelijke werkzaamheden.

Bezoldiging:
Aanstelling zal geschieden in een der middelbare rangen - tot maximaal f 3.464,-- bruto per maand - zulks afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring.

Een op de funktie gericht psychologisch onderzoek, alsmede een medisch onderzoek zullen deel uitmaken van de selektieprocedure.

Sollicitaties binnen 7 dagen - onder nummer 826 - te richten aan de Direkteur Personeelsdienst, Postbus 1, 6400 AA Heerlen.

Zij, die reeds eerder op deze funktie gesolliciteerd hebben, behoeven zulks niet opnieuw te doen.

medewerker studentenvoorzieningen m/v

Binnen de dienst Personele Zaken en Studentenbelangen funktioneert de afdeling Studentenvoorzieningen.
Deze afdeling is belast met de ontwikkeling van het studentenbeleid en met de opbouw van de daaruit voortvloeiende studentenvoorzieningen.

Het studentenbeleid is gericht op het realiseren van een optimaal materieel en immaterieel leef-, woon- en werkklimaat voor studenten, waaraan sociale, economische en culturele aspekten zijn te onderkennen.

taak: de medewerker zal binnen het kader van de vastgestelde uitgangspunten en de door het Bestuur van de universiteit genomen besluiten, meewerken aan de uitvoering en verdere ontwikkeling van het studentenbeleid.
Hieronder wordt mede begrepen de organisatie en begeleiding van studentenvoorzieningen en de advisering aan studenten bij aktiviteiten op maatschappelijk-cultureel gebied.

In het kader van de samenwerking HBO/WO zal deze medewerker kontakten onderhouden met plaatselijke en regionale instellingen van Hoger (Beroeps) Onderwijs en mede bijdragen tot het bevorderen van deze samenwerking.

vereist: een opleiding op het niveau van minimaal hoger beroepsonderwijs alsmede bekendheid met en/of ervaring binnen de organisatie van het hoger onderwijs en ervaring in het werken met groepen.
Goede kontaktuele en redaktionele vaardigheden en het vermogen om flexibel op te kunnen treden en zich snel in onderwerpen van verschillende aard te kunnen verdiepen.

salaris: afhankelijk van leeftijd en ervaring voorshands maximaal ƒ 4.441,-- bruto per maand.

inlichtingen: omtrent deze funktie kunnen nadere inlichtingen worden verkregen bij mr. J. Wenting, tel. 043 - 88 88 88, tst. 330.

Zij, die belangstelling hebben voor de aangeboden funktie, kunnen de brochure over de basisfilosofie van de Rijksuniversiteit Limburg aanvragen bij de dienst Personele Zaken en Studentenbelangen, tel. 043 - 88 88 88, tst. 349.

Vakaturenummer: LID 9071

Schriftelijke sollicitaties onder duidelijke vermelding van het vakaturenummer op brief en envelop, binnen veertien dagen te richten aan de dienst Personele Zaken en Studentenbelangen van de Rijksuniversiteit Limburg, Postbus 616, 6200 MD MAASTRICHT.



Rijksuniversiteit Limburg



Koninklijke Nederlandse Papierfabrieken N.V.

De Koninklijke Nederlandse Papierfabrieken N... een sterk expanderend concern. Het behoort t... grootste producenten van papier en karton in ... Het personeelsbestand bedraagt meer dan 6.00... neelsleden, verspreid over een groot aantal bed... binnen- en buitenland.

Met moderne apparatuur produceren wij in on... Maastricht gestreken en ongestreken papierso... hoge kwaliteit.
De werkzaamheden worden in teamverband u...

Voor de bediening van ons uitgebreid machine... wij

bedieningsvaklie...

in 4-ploegendienst.

Kandidaten vanaf 18 jaar bieden wij:
- een goede salariëring,
- een maand vakantiegeld en een eindejaarsuit... van bijna een maand salaris;
- een gunstige pensioenvoorziening en goede ... arbeidsvoorwaarden;
- reiskosten-vergoeding vanaf 0 km;
- na gebleken geschiktheid, verantwoordelijk ... sant werk met (periodieke) salarisverhoginge... motiemogelijkheden;
- prettige werkkring in een gezond bedrijf;
- basisverlof van 22 dagen;
- 19 vervangende verlofdagen voor het werke... continudienst + 2 dagen A.T.V.-verlof;
- mogelijkheid deel te nemen aan bedrijfsople... aan externe studies, waarvoor een gunstige s... ling van toepassing is.

Zij die belangstelling hebben voor een baan bij ... kunnen van maandag tot en met vrijdag van 9... 12.00 uur en van 14.00 tot 17.00 uur vrijblijve... praten op onze afdeling Personeelszaken, Comm... laan 1 te Maastricht.
Wij zijn telefonisch te bereiken onder numme... 84 22 22. Vanuit België 00 - 31 - 43 - 84 22 22.

vestiging Maastricht

Onze Verpleegklinieken Heerlen bestaan uit een A en een B-kliniek. In de A-kliniek worden 266 lichamelijk zieken verpleegd en gereaktiveerd, terwijl in de B-kliniek 150 psychisch zieke bejaarden worden verzorgd en begeleid.

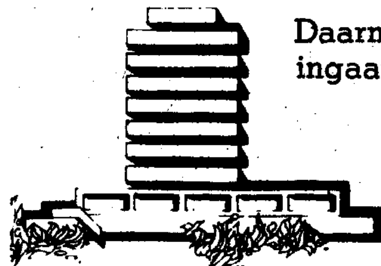
Op ons medisch sekretariaat hebben wij op korte termijn een plaatsingsmogelijkheid voor een

SEKRETARESSE (eventueel part-time)

Om voor deze funktie in aanmerking te komen moet u beschikken over een M.E.A.O.- of H.A.V.O.-diploma, aangevuld met een opleiding medisch sekretaresse of een vergelijkbare opleiding.
Ervaring in een soortgelijke funktie strekt tot aanbeveling.

Uw sollicitatie [illegible] te richten aan het hoofd personeelszaken van de Verpeegklinieken Heerlen.

Daarna zullen wij graag in een persoonlijk onderhoud nader ingaan op funktie en salaris.



henri dunantstraat 3 heerlen

verpleegklinieken heerlen



ZIEKENHUIS
DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID
SITTARD

...t plaatsingsmogelijkheden voor een

HISTOLOGISCH ANALIST(E)
op het pathologisch-anatomische laboratorium

...st de normale routinewerkzaamheden op ons PA-laboratorium zullen werkzaamhe... in het kader van immunofluorescentie, chromosomenonderzoek en histochemie tot ... taakgebied behoren.

... bezit van de aantekening cyto-diagnostiek is gewenst.

...ariëring konform CAO-ziekenhuiswezen.

...rmatie over deze funktie wordt gaarne verstrekt door A.T. Ariëns en T.L. Ceelen, ...holoog-anatomen (tel. 04490-18666, toestel 2152).

...riftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan de dienst personeelszaken van ...engenoemd ziekenhuis, Walramstraat 23, 6131 BK Sittard.



ZIEKENHUIS
DE GODDELIJKE VOORZIENIGH...
SITTARD

heeft op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een

HOOFDVERPLEEGKUNDI...
(mnl. of vrl.)

ten behoeve van de afdeling urologie (31 bedden).

Voor deze funktie gaan onze gedachten uit naar kandidaten die in het bez... diploma A-ziekenverpleging en die in ieder geval beschikken over een ... ervaring als verpleegkundige.
Een voltooide kaderopleiding strekt tot aanbeveling.

Inlichtingen over deze funktie worden gaarne verstrekt door het hoofd verpl... (telefoon 04490-18666, toestel 2300).

Schriftelijke sollicitaties, met vermelding van personalia, opleiding en erva... met vermelding van de funktie waarnaar men solliciteert, kunnen worden g... dienst personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis, Walramstraat 2... Sittard.

Lucas-Stichting voor Revalidatie



...et revalidatiecentrum Hoensbroeck is een van de 6 instituten ...elke deel uitmaken van de Lucas-Stichting. Ten behoeve van de ...erpleegkundige dienst zoeken wij op korte termijn:

2 VERPLEEGKUNDIGEN
(A of A+B)

...e vakatures hebben betrekking op full-time dienstverband; ...kandidaten moeten bereid zijn incidenteel onregelmatige ...iensten te verrichten.

Arbeidsvoorwaarden volgens de CAO-Ziekenhuiswezen.

...Informaties omtrent deze functie zijn te verkrijgen bij mevr. Th. Dresens-Meulman, hoofd verpleegkundige dienst (tel. 045-214000, ...st 224).

Schriftelijke sollicitaties te richten aan: de directeur van de Lucas-Stichting voor Revalidatie, Zandbergsweg 111, 6432 CC Hoensbroek.

Rabobank Swalmen

De Rabobank Swalmen vraagt een

hoofd bank- en algemene zaken

De werkzaamheden van de afdeling bank- en algemene zaken liggen op het gebied van de commerciële bankactiviteiten.
Het hoofd van deze afdeling organiseert de dienstverlening aan cliënten op het gebied van financieringen, assurantiën, beleggingen en reizen.
Verder coördineert hij de publiciteitsactiviteiten die de bankzaken moeten ondersteunen.
Hij geeft leiding aan 4 medewerk(st)ers op een zodanige manier dat goed "teamwork" en voldoende vaktechnische en sociale ontplooiingsmogelijkheden voor de medewerkers gewaarborgd zijn.
Hij zal de directeur bij diens afwezigheid moeten kunnen vervangen.

Van kandidaten verwachten wij een opleiding op HBO-niveau met aanvulling op assurantie- en effectengebied (b.v. NIBE en assurantie-B), leidinggevende capaciteiten en het vermogen om contacten met onze cliënten te onderhouden.
Enige ervaring in de genoemde werkzaamheden is gewenst.
Kandidaten dienen bereid te zijn zich in Swalmen te vestigen.

Leeftijd ca. 30 jaar.

De Rabobank biedt een goed salaris. Daarnaast zijn er mogelijkheden om uw initiatieven te ontplooien in een veelzijdige functie.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Desgewenst kunt u eerst nadere informatie over deze functie krijgen bij de heer Bekkers, telefoon (04740) - 2444.

Sollicitaties worden gaarne ontvangen door de directeur van de Rabobank, postbus 9022, 6070 AA Swalmen.

Met haar vele vestigingen staat de Rabobank-organisatie overal in ons land midden tussen de mensen.
Zij behartigt op zeer betrokken wijze alle bankzaken van haar cliënten.
Is dus bij uitstek de persoonlijke bank.

Rabobank 

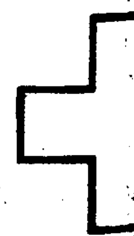
geld en goede raad

HET GROENE KRUIS, dat zich richt op de gezondheidszorg aan mensen in hun direkte leefmili... funktioneert al bijna 70 jaar in Limburg. Het totale personeelsbestand bedraagt 1.000 medewerkers. E... belangrijk stuk van de dienstverlening wordt verricht... regionale verenigingen. Een ander gedeelte hiervan, ... Jeugdgezondheidszorg, Kraamzorg, Nazorgdienst, ... Medische Dienst en Gezondheidsvoorlichting, zit opgesloten in de taak van de Provinciale Vereniging, ... ook als overkoepelend orgaan funktioneert.

Voor ons KRAAMCENTRUM HEERLEN hebben wij behoefte aan

leerling-kraamverzorgsters

die vanaf februari 1980 vier maanden theoretisch wo... geschoold in ons internaat **St. Jansbron in Sittard.** De praktische opleiding vindt plaats in het kraamcentrum.



Toelatingseisen:
- diploma L.H.N.O. op B- en C-niveau, of gelijkwaardige opleiding,
- leeftijd 18 jaar of ouder,
- enige huishoudelijke ervaring in gezinnen met jonge kinderen strekt tot aanbeveling.

Belangstellenden uit Heerlen of direkte omgeving ku... zich persoonlijk aanmelden bij het KRAAMCENTRU... HEERLEN, St. Franciscusweg 5. Nadere informatie ... desgewenst ook daar worden verkregen: telefoon (... 71.26.92.

...lf doen

...et-zelfmarkt blijft nog ...oeien. Enerzijds omdat ...n meer vrije tijd krijgen, ...p een zinvolle manier ... te besteden en ander...dat een echte vakman ...t meer te betalen is. Een ...vand in kamer of hal ...en een kamer behangen, ...ond witten, buitenwerk ...n, een schuurtje optrek...vand stucadoren en spot...rengen zijn karweitjes ...r en meer door de ...elver worden uitgevoerd ... vaklui Je gaat naar een ...del en koopt het materi...est is kinderspel, althans ... het maar al te vaak ...ld. Gemakshalve wordt dat sommige werkzaam...et zo maar op eigen hou...n en kunnen worden uit... Vooral wanneer het gaat ...en aan elektrische instal...enige kennis toch wel een ...reiste willen er geen onge...lebeuren. Het schort aan ...ing voor doe-het-zelvers. ...nten en importeurs zijn ...te veel op uit om hun ...en zo fraai en aanlokke...elijk voor te stellen, zon...ming te houden met het ... vakmanschap van de ... De verkoper heeft echter ...voorlichtende taak en dat ...mmer genoeg nog veel te ...rgeten.

VOOR DE TWEEDE KEER IN DE EUROHAL IN MAASTRICHT

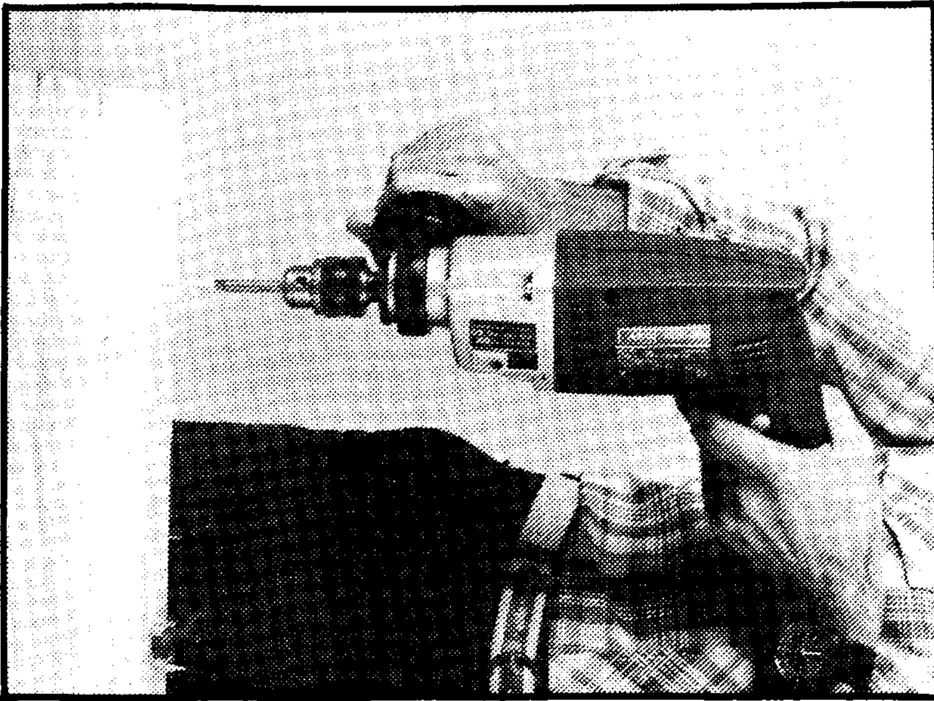
Hobbybeurs met varieteit

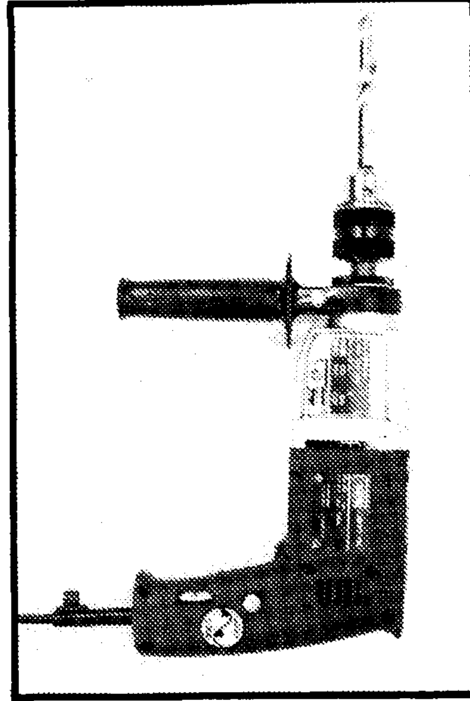
Gisteren is in de Eurohal te Maastricht voor de tweede keer de hobbybeurs, een consumentenbeurs voor doe-het-zelf en kreatieve vrijetijdsbesteding van start gegaan. Op een oppervlakte van zevenduizend vierkante meter zullen tachtig deelnemers hun produkten aan de consument tonen. Op deze tweede hobbybeurs zullen acht sectoren vertegenwoordigd zijn en wel handenarbeid, muziek, electronica, tuinieren, foto en film, modelbouw, sport en doe-het-zelf. Als aparte attractie is een stand van verzamelobjecten voor oude ambachten ingeruimd.

Trekpleister van deze consumentenbeurs is een tuin van 450 vierkante meter, waarin tuingereedschap, beplanting, meubilair, broeikasjes en architectuur te zien zijn. Midden in de hal komt een demonstratieruimte waar een baan voor modelauto's, een vijver voor boten en een landingsplaats voor modelhelicopters is ingericht. Er zullen regelmatig demonstraties met radiografisch bestuurde boten, vliegtuigen en auto's gegeven worden. In de foto- en filmstand kunnen bezoekers het ontstaan van een film volgen vanaf de eerste opnamen tot de projectie van de bewegende beelden. Deze filmdemonstratie wordt verzorgd door de Limburgse afdeling van de Nederlandse Organisatie van Amateurfilms.

Ook non-profit organisaties zullen een stand bemannen tijdens de hobbybeurs. Dat zijn de politie, die vooral aandacht besteedt aan veiligheidsmaatregelen en beveiligingsmaterieel; de Nederlandse Jeugdvereniging voor Ruimtevaart en Sterrenkunde en de Koninklijke Nederlandse Vereniging voor Luchtvaart. De organisatoren van de beurs hebben geprobeerd een zo groot mogelijke verscheidenheid aan artikelen te presenteren. Zo zullen bijvoorbeeld nagenoeg alle boormachines die op de Nederlandse markt te krijgen zijn worden tentoongesteld.

De stand verzamelobjecten oude ambachten beslaat ruim 3000 vierkante meter. Hier zullen ook oude ambachten worden gedemonstreerd, afgewisseld door het optreden van artiesten. De beurs is geopend tot en met dinsdag 6 november. Vandaag, maandag en dinsdag van 14 tot 22 uur en zondag van 10 tot 18 uur.





Nieuwtjes tijdens de beurs

Op de hobbybeurs wordt voor het eerst een houtdraaibank met traploze toerenregeling tentoongesteld. Het moeiteloos instellen van het juiste toerental is van belang bij een machine waarvan de werkstukken sterk verschillend zijn in diameter. Handelsonderneming Steijns uit Maastricht laat de draaibank zien in haar stand.

De Haarlemse Pine en Pottery Store komt tijdens de beurs met een zelf-loger, een pasta om verflagen op muren te behandelen. Zelf-loger wordt met een plamuurmes enige millimeters dik op een te logen verflaag aangebracht. Afhankelijk van de dikte van de verflaag blijft de pasta vijftien minuten tot tien uur op de verf zitten. Daarna wordt de bovenlaag er weer afgestreken en gaat terug in het blik om een tweede keer gebruikt te worden. Door te borstelen verdwijnt de verflaag als sneeuw voor de zon, aldus de importeur. Zelf-loger werkt op hout, steen, marmer en ijzerwerk. De prijs per blik van 2,5 kilo bedraagt 23 gulden.

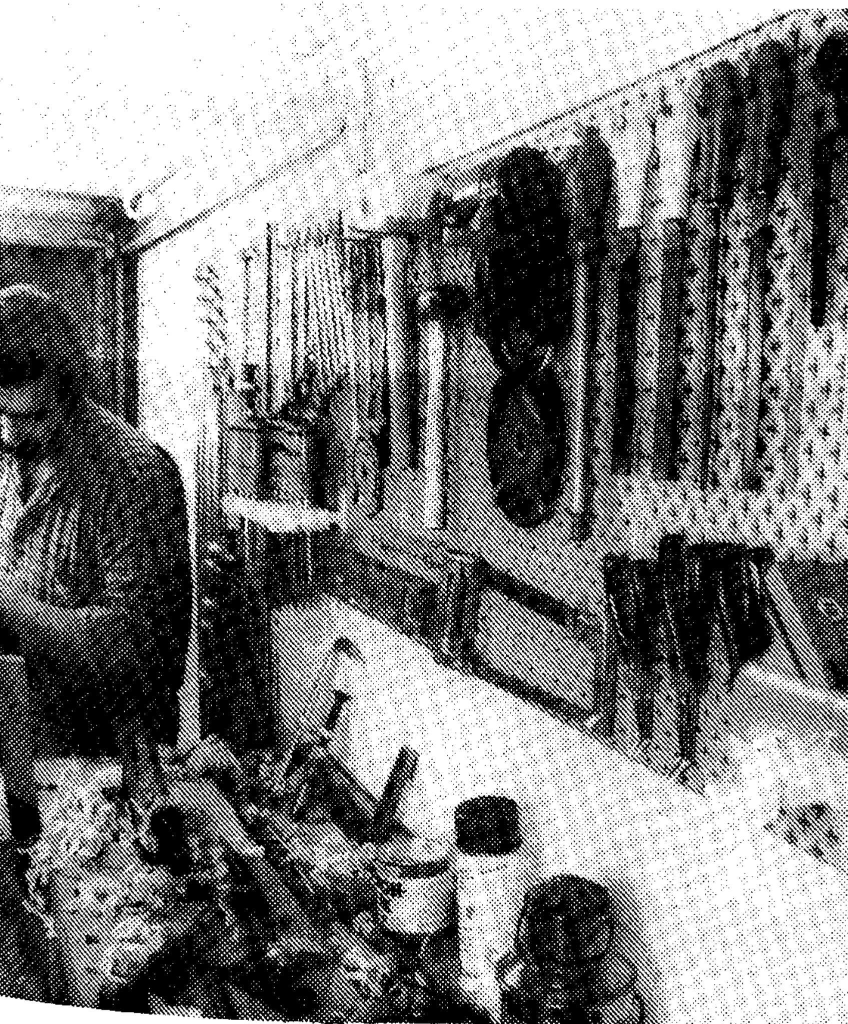
De firma Kaelen uit Gulpen komt op de beurs met de gazontrimmer Rotomat en de Rotomat Vario van Wolf Geräte. Met de gazontrimmer kunnen moeilijk bereikbare hoekjes onder struiken en langs en tussen tegels gemaaid worden. De Rotomat Vario is nog verder geperfectioneerd en kan ingesteld worden voor vier verschillende werkhoeken.

AEG is vertegenwoordigd met twee boormachines. De nieuwe slagboormachine die zowel rechtsom als linksom kan draaien. De nieuwe SB 2E-750 met TVE heeft als voordeel dat het toerental onafhankelijk van elke willekeurige belasting constant blijft en dat de machine aanloopt van nul tot het bedrijfstoerental zonder schokken. De letters TVE betekenen bij deze AEG boor Totaal Vermogen Elektronica, waardoor een constante toerentalregeling mogelijk wordt.

De Boer elektronika komt tijdens de beurs met bouwpakketten elektronische orgels en andere muziekinstrumenten. Ook wordt een laserstraal voor beveiligings- en bewakingsapparatuur getoond en een serie miniatuurboormachines voor het vervaardigen van printplaten en het gebruik in modelbouw.

Glasbedrijf Mesterom laat de Tiffany glaskunst zien, een methode om een soort glas-in-loodwerkstuk te maken.

...pbergsysteem voor gereedschap



Het opbergen van gereedschap blijkt steeds opnieuw een probleem voor vele doe-het-zelvers. In de loop der jaren zijn tal van systemen verschenen om beitels, hamers, nijptangen, boren en zagen op te bergen. Mecan B.V. introduceert in Nederland de Roboxwand. Robox is een aanbouwsysteem van kunststof wandpanelen met voorgevormde openingen voor een grote verscheidenheid aan haken en klemmen, bakjes, plateau's en houders. Het systeem wordt op de markt gebracht in een drietal luxe doe-het-zelfpakketten. De prijzen variëren van 22,75 voor een standaardwand tot 99,70 gulden voor een complete hobbywand van twee meter bij zestig centimeter. Afzonderlijke platen hebben een afmeting van 625 bij 312,5 mm en ze worden geleverd in standaard beige kleur. De platen worden door afstandhouders op de gewenste afstand van de wand gehouden. Verdere inlichtingen zijn te krijgen op de Hobbybeurs in de Eurohal of bij Mecan B.V., Stationstraat 10 in Hilversum, tel. 035-41990.

Schilderijen opknappen

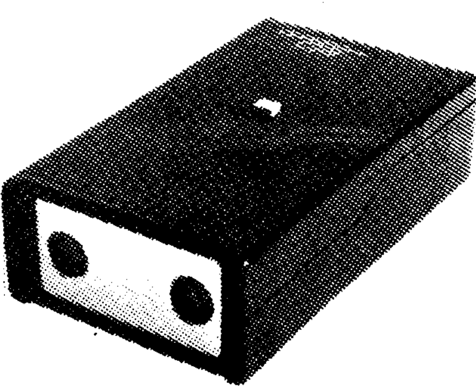
Schilderijen die in een vertrek hangen waar gerookt wordt, zijn na enige tijd met een bruine aanslag bedekt. Olieverfschilderijen zijn eenvoudig en zonder gevaar zelf schoon te maken. Een natte scheerkwast en babyzeep (zonder chemicaliën) doen wonderen.

Voordat met het schoonmaken wordt begonnen, moet eerst het schilderij uit de lijst worden gehaald. Daarna met de natte scheerkwast over de zeep wrijven, zodat er schuim ontstaat. Dit schuim met de scheerkwast in draaiende bewegingen op het schilderij aanbrengen.

Het schuim wordt onmiddellijk bruin van het vuil. Met een vochtige spons het schuim wegvegen. Dit herhalen tot het schuim wit blijft. Het schilderstuk komt uit de schoonmaak dan als nieuw te voorschijn.

Elektronisch meten

Een goede vakman heeft steeds duimstok en meetlat bij de hand. Werken op gevoel of schattingen pakt meestal verkeerd uit. Vele beginnende doe-het-zelvers kunnen daar – wellicht met het schaamrood op hun kaken – over meepraten De techniek staat echter niet stil. De duimstok zal eerlang behoren tot het scala van oude ambachtelijke werktuigen.



Immers de electronische industrie heeft zich ook meester gemaakt van de doe-het-zelfmarkt. Zo is er enige tijd geleden een electronische afstandsmeter met digitaal aflezing verschenen, de zogeheten Ultra-Quick. De meter heeft hetzelfde principe als een echolood. Het meetbereik varieert van 0,8 tot 8 meter, terwijl de afwijking ongeveer 0,3 procent bedraagt. Bij het gebruik in de open lucht kan de ultraset gebruikt worden, waarmee afstanden tussen de 1 en 40 meter gemeten kunnen worden. De apparaten worden geleverd door Jochem Import. Verdere inlichtingen tijdens de hobbybeurs of bij Jochem Import, Helmichstraat 16, Oldenzaal, tel. 05410-11152.

...tograferen in de herfst

...id gaan er veel camera's na de ... de kast in, alsof zo'n ding ...aar in de zomer bruikbaar zou ...rfst en winter zijn echter ui...ankbare fotoseizoenen. Een ...n waterig najaarszonnetje be...spinneweb in de tuin kan een ...ge, zelfs artistieke herinnering ...wisseling der seizoenen opleve...evroren sloten en vaarten, ...in de tuin of in het landschap, ... uitstekende objecten voor de ware fotoamateur.

Wandelen in een herfstbos, en straks misschien weer met de schaatsen erop uit: neem dus de camera mee.

Wanneer u, met de herinnering aan de barre winter '78-'79 nog in het achterhoofd, aan sneeuwfoto's denkt, voorkom dan een veelgemaakte fout. Vanaf een polderdijkje of zo ziet een landschap onder een sneeuwdeken er indrukwekkend uit, maar op de foto die u dan maakt, is weinig meer te zien dan één egale witte vlakte. Neem daarom bij sneeuwfoto's bij voorkeur altijd een contrasterend object in de voorgrond. Een afsluiting van de achtergrond geeft de foto nog meer diepte en levendigheid. Maak er een stukje compositie van.

Misschien een wat voorbarige raad, maar de winter komt er zó weer aan. De goede fotohandel heeft ook over dit aspect van het fotograferen overigens altijd boeiende informatie voor u.

...otheekrente per oktober 1979

...ust, die de hypotheekmarkt de afgelopen weken kenmerkte, is ...roken door de Rabo-organisatie. De adviesrente voor de plaatselijke ...banken en die van de Rabo-hypotheekbank zijn verhoogd. Andere ...ciers zullen ongetwijfeld volgen.

...bank:	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie Opgave bank	rentepercentages met gem.-garantie werkelijk	rentepercentages zonder gem.-garantie Opgave bank	rentepercentages zonder gem.-garantie werkelijk
...bank	1 jaar	1,5.	9,75	10,30	9.75	10,30
	5 jaar	1,5	9,5	10,03	9,75	10,30
	variabel	1,5	9,5	9,91	9,75	10,17
...fonds Limb. Geleen	5 jaar	1,5	9,5	9,91	9,75	10,17
	5 jaar	1,5	9,5	10,21	9,5	10,25
...nsverz. aangesl. VL	30 jaar	1,5	–	–	–	–
Midd.bank	5/10 jaar	–	9,2	9,52	9,2	9,52
	3 jaar	1	9,25	9,97	9,4	10,14
...bank (adviesr.)	5 jaar	1	9,5	10,25	9,75	10,53
Hypotheekbank	variabel	1,25	9,5	10,09	9,5	10,09
	5 jaar	1,5	9,9	10,52	9,9	10,52
...rbank Limburg, ...tricht, Venlo ...ratius Heerlen	5 jaar	1	9,5	9,85	9,5	9,85
	var. /3/5	1,5	9,5	9,91	9,5	9,91
	variabel	1,5	9,25	9,65	9,25	9,65
...land Utrecht ...aard	5 jaar	1,5	9,5	9,91	9,5	9,91
	5/10 jaar	2	9,5	10,39	9,7	10,61

wat doen we in de tuin?



door sante brun



Een paar weken geleden heb ik geschreven over het planten van bollen en de mogelijkheden die er zijn om de bollen te beschermen tegen woelratten. Ik noemde toen de plastic vergieten van de Hema, maar nu heb ik nog een beter produkt ontdekt. Het is natuurlijk ook van plastic en het heet geloof ik „slamandje". In ieder geval bestaat het uit twee aan elkaar zittende vergieten die ik voor de somma van 2.75 bij V & D in Heerlen kocht. De mandjes van elkaar knippen, half vullen met grond, de bollen erop en het mandje ingraven tot aan de rand, grond erover, stokje erbij en klaar is Kees. Goedkoper dan de echte bollemandjes, die ik al zag staan voor meer dan zes gulden per stuk.

● Rondgaande in diverse tuincentra zie ik aankomen dat de komende seizoenen een sterker accent gelegd gaat worden op klimplanten. Tot voor kort bleef het vaak bij enkele soorten Clematis, klimop, kamperfoelie en Parthenocissus. De laatste jaren heeft de bruidssluier (die tegenwoordig luistert naar de naam Bilderdykia aubertii) alles overwoekerend om zich heen gegrepen, maar dat vond ik niet zo'n gelukkige ontwikkeling.

Ik zag nu bij twee Limburgse tuincentra (Bakker in Geleen en Tan in Nuth) een veel groter aanbod van klimplanten, zoals Campsis, Actinidia, diverse soorten kamperfoelie, vele soorten klein- en grootbloemige Clematis. Dat is natuurlijk wel een mooie ontwikkeling. Een klimplant neemt in feite weinig ruimte in, behoeft vaak wel steun en bijzondere zorg. Veel klimplanten die naar hun aard bosplanten zijn, hebben 'n hekel aan de volle zon, zeker op de wortels. Men moet dan zorgen dat ze schaduw op de voet hebben, bijvoorbeeld door het plaatsen van een struikje dat de wortels beschaduwt, of door een stapeltje lichte stenen of dakpannen.

Veel klimplanten groeien geweldig hard en putten de grond sterk uit; dat geldt bijvoorbeeld voor verschillende soorten Clematis, en het is dan ook geboden deze planten jaarlijks goed te voeden. De meeste klimplanten groeien tegen muren aan (en vormen daar vaak een prima isolatie tegen te felle zon maar ook tegen kou!) maar de natuurlijke groeiwijze van een klimplant is natuurlijk die in een boom. Veel bomen kunnen er prima tegen, en als u een oude boom hebt om een klimmer (een grootbloemige Clematis, een klimhortensia) in te laten groeien hebt u na enkele jaren een fraai gezicht erbij in de tuin.

● Het is en blijft jammer dat mensen vaak uit zijn op buitenissigheden voor hun tuin. Zo hoorde ik laatst vragen naar een „apeslangeden", bedoeld werd een Araucaria. Natuurlijk, een schitterende boom, maar pas na enkele tientallen jaren is het ook écht een boom, de eerste jaren staat zo'n plastic-achtig geval lelijk en uitheems te wezen in uw tuin. Dat geldt in zekere zin trouwens voor alle coniferen (coniferen zijn niet alleen die bomen die gebruikt worden als heg, uw kerstboom is ook een conifeer; ook dat misverstand hoorde ik dezer dagen nog eens uiten). Men wil allerlei curiosa in de tuin, bomen met drie soorten vruchten, met gevlekte bladeren, bomen die het grootste, het langste, het dikste worden – en of ze ook mooi zijn doet er niet toe. Volgens deskundigen is er een toenemende vraag naar dit soort toestanden en er zijn dan ook postorderbedrijven die er gretig op ingaan. Het absolute einde is natuurlijk een lichtgevende tuinkabouter met bloeiende krokussen in zijn kruiwagen.

Natuurlijk is dit een elitair standpunt; ik heb nu eenmaal zelf een bepaald idee van wat mooi is en wat niet, en over smaak valt niet te twisten. Maar veel mensen die op dit soort zaken afkomen weten vaak niet dat er ook voor hun honger naar het grootste en beste veel mooier dingen te krijgen zijn in de winkel, en te zien in de natuur. Ik neem maar een voorbeeld: herfsttijlozen komen in Nederland in het wild niet zo vreselijk veel voor, maar ze zijn er toch. Maar 99 procent van de mensen weet helemaal niets af van het bestaan van „crocussen die in de herfst bloeien", ik ben wel eens door iemand gebeld die het een curiosum vond, dat wel eens in de krant mocht: een crocus die bloeide in september! Het heeft me moeite gekost de betrokkene ervan te overtuigen dat het volkomen normaal was.

Zo worden ook vaak volkomen normale variaties van een bepaalde plant aangemeld als heel bijzondere curiosa; een zonnebloem met 28 bloemen bijvoorbeeld. En een tomatenplant met 84 vruchten eraan. Het eerste is vermoedelijk een speciaal gekweekte soort, onderzoek naar de tweede leverde op, dat het een plant was die met allerlei kunstmest- en bespuitingsmiddelen opgezweept was tot die verschrikkelijke prestatie. Dat de vruchten ongetwijfeld residuen van bestrijdingsmiddelen bevatten interesseerde de trotse eigenaar natuurlijk niet. En hij was verbaasd toen ik zei dat ik ook wel 84 vruchten aan mijn tomatenplanten had, alleen had ik daar wel een stuk of vijf, zes stuks voor nodig.

Kom in 't weekend gezellig naar Rekem in België. Dan laten wij u uw 2e Huis zien.

(Een huis dat betaalbaar is)

In het Belgische Rekem kunt u al v.a. f 61.435,– de trotse eigenaar worden van een kloeke 6-persoon Sunclass bungalow. Omdat de grond in erfpacht blijft, kunnen wij u voor dit zeldzaam lage bedrag uw huis aanbieden.

Kom naar Rekem en maak er meteen een gezellig dagje-uit van. Geniet nu al van de aanblik van ons meertje, waar straks alles weer mogelijk is: vissen, zwemmen, roeien ... de keus is aan u. Laat u uitvoerig voorlichten over de mogelijkheden tot paardrijden en wandelen, of over het uitoefenen van uw persoonlijke hobbies.

Het project meet 58 ha. Door de ruime opzet is uw privacy gegarandeerd. Meer dan de helft is gereserveerd voor de bouw van verschillende types bungalows, waarvan de bouw al is begonnen.

In het project bevindt zich een restaurant. Maastricht ligt op een afstand van 10 minuten rijden. Op 20 minuten vindt u Hasselt, op 10 minuten Genk en op 15 minuten Luik. U kunt dus elk weekend van uw tweede huis genieten, zonder eerst een vermoeiende lange autorit te maken.

U bent van harte welkom, voor een eerste kennismaking met uw bungalow in Rekem. Er staan twee ingerichte modelwoningen voor u open.
Vooraf bellen verdient aanbeveling.

Zo rijdt u naar Rekem. Op de snelweg Eindhoven-Maastricht neemt u 15 km vóór Maastricht de afslag Antwerpen. Na de douanepost de eerste afslag richting Lanaken. Halverwege de weg naar Lanaken ligt Rekem. In Rekem volgt u de borden "Sonnevijver".

Een project van Sunclass Bungalows
Tel. Nederland (Heemstede): 023 - 289974.
Tel. België (Rekem): 09 - 3211713048



SUNCLASS BUNGALOWS

SUSTEREN: PRACHTIGE WONINGEN IN PLAN MUNSTERVELD

Het plan Munsterveld is een fase in de uitbouw van Susteren aan de westzijde. De hoofdweg in het plan heeft een aansluiting met de winkelstraat. De overige verbindingsstraten hebben het karakter van woonstraten, waarin doorgaand verkeer geweerd wordt.

In het plan is verder ruimte voor onder meer speelvoorzieningen voor de jeugd, wandelpaden en een kleuterschool.





Type Alant S, vrijstaande en halfvrijstaande woningen met garage.

Het uiterlijk van woningtype Alant S krijgt een geheel eigen karakter door de entreepartij met portiek en bloembak. Een weloverwogen element voor het bereiken van privacy.

In de ruime hal zijn het toilet, de meterkast en de open trap naar de verdieping. Het terras achter de woning is zowel vanuit de doorzonkamer als vanuit de keuken te bereiken. De keuken heeft een luxe keukenuitrusting met gas-inbouw-kookplaat, afzuigkap, inbouw-koelkast met vriesvak, dubbele spoelbak, afdruipgedeelte en veel kastruimte.

De verdieping heeft 3 slaapkamers, waarvan één met een v.w. en een badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Vanaf de overloop is via een vaste trap de zolderverdieping te bereiken.

In de entree, het toilet en een gedeelte van de hal wordt een verlaagd plafond aangebracht. De wanden in de keuken, het toilet en de badkamer worden tot op bepaalde hoogte betegeld. De vloeren van keuken, toilet, badkamer en entree worden afgewerkt met tegels. Het toegangspad naar de entree, de oprit naar de garage en het terras achter de woning worden volgens tekening en bestek voorzien van beton- c.q. trottoirtegels. De spouwmuren en de dakconstructie worden geïsoleerd.

Koopprijs vanaf fl. 178.500,– v.o.n.

Een woning van Ruijters, vast goed!

Zendt mij geheel vrijblijvend de documentatie van de woningen in Susteren, type Alant S.

naam ______________________

adres ______________________

postcode ______________________

plaats ______________________

telefoon ______________________

Inzenden: Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Antwoordnummer 5, 6130 VB Sittard.
(Geen postzegel plakken) LD0311

De koopprijs is inclusief grondprijs, architectenhonorarium, aanneemsom, aansluitkosten voor gas, water en electriciteit, verkoopkosten, BTW en notariële overdrachtskosten, doch exclusief renteverlies en eventuele financieringskosten.

Een eenmaal bij ons gekochte woning ondergaat, behoudens de van overheidswege vastgestelde BTW-wijzigingen, tijdens de bouw geen prijsverhoging meer.



DRS. RUIJTERS

makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo eindhoven · lid MCC
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel. 04490-19151*
6221 ED maastricht wycker brugstraat 62 · tel. 043-18941*

OPENINGSTIJDEN SITTARD: Op werkdagen van 8.30-19.30 uur. Zaterdag van 9.00-13.00 uur.
MAASTRICHT: Op werkdagen van 9.00-18.00 uur. Zaterdag van 11.00-13.00 uur.

Olivier Passage

TE KOOP:

GEMMENICH-BELGIË: directe nabijheid van Vaals, in aanbouw zijnd landhuis met 1157 m² grond, zeer mooi uitzicht, grote woonk. en 4 slpk. Koopprijs ƒ 320.000,–.

HEERLEN-NOORD: groot woonhuis met aparte beneden- en bovenwoning. Ind. bendenwoning: hal, keuken, eetk., zitk., patio, 3 slpk., badk., kelder, achtertuin, luxe afwerking. Bovenwoning verhuurd. Huuropbrengst ƒ 400,– p.m. Aanvaarding benedenwoning binnen ca. 3 mnd. Vraagprijs ƒ 185.000,– k.k.

HEERLEN-ZUID: vrijst. landhuis, gel. in Douve Weien. Bwjr. 1977, grondopp. ca. 524 m². Ind.: hal, L-kamer 41 m², open keuken, 3 slpk., badk., vliering. In souterrain: stud.kamer, hobbykamer, 2 grote bergruimtes en garage. Luxe afwerking. Vraagprijs ƒ 369.000,– k.k.

HEERLEN-WELTEN: grote patiobungalow met ca. 300 m² grond, bj. 1976, ind.: hal, stud.kamer, eetkamer, keuken, zitkamer, berging, c.v.-kast, 3 slaapk., badkamer, kelder ca. 50 m², patio ca. 80 m², garage. Het pand is luxe afgewerkt o.a. tegelvloeren in woonk., eetkam., stud.kamer en hal, kozijnen hardhout en alluminium, diverse schrootjesplafonds, moderne keukeninstall., alle wanden in schoonmetselw., hete-lucht-c.v. etc. Koopprijs ƒ 298.000,– k.k. Aanvaarding direkt.

HEERLEN-WELTEN: ruime drive-in woning met leuke achtertuin met privacy. Ind.: hal, toilet, c.v.-ruimte, stud.kamer, garage. 1e verd.: woonk. 7,5x4,3, keuken 4,3x3, 2e verd. 3 slaapk. en badkamer met ligbad en 2e toilet, c.v. gas. Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k.

HEERLEN: nabij het centrum halfvrijst. woning met garage en kleine achtertuin. Ind.: hal, L-kamer 43 m², grote keuken, kelder. 1e verd.: 3 slpk. + badkamer, 2e verd.: grote kamer en bergruimte. In woonkamer parketvloer en open haard, alle ramen thermopane. Koopprijs ƒ 192.500,– k.k.

HOENSBROEK: zeer fraai gemoderniseerde tussenwoning met ruime achtertuin, grondopp. 265 m². Ind.: entree, woonkamer + zeer mooie serre ca. 47 m², open keuken, bijkeuken, 2 kelders, 3 slpk., douche, vliering. Afwerking o.a. diverse tegelvloeren, schrootjesplafonds, open haard, moderne aanbouwkeuken, c.v.-gas etc. Vraagprijs ƒ 139.500,– k.k.

NUTH: groot vrijstaand woonhuis met 3430 m² grond, grote woonkamer, 3 slpk., zolder, 4 kelders en garage. Vraagprijs ƒ 355.000,– k.k.

KERKRADE: nabij het centrum hoekwoning met garage en kleine achtertuin. Ind.: hal, woonk. keuken, badk., 5 slaapk. en 2 kelders. Het pand is in prima staat van onderhoud en geheel gemoderniseerd, c.v.-gas. Vraagprijs ƒ 182.000,– k.k.

KERKRADE-WEST: grote tussenwoning met berging en achtertuin, bj. 1976. Ind.: hal, eetkeuken, stud.hoek, woonk., 4 slaapk., badk., bergkast en c.v.-kast. Vraagprijs ƒ 125.000,–.

KLIMMEN: kapitale bungalow met ca. 1350 m² grond, bj. 1972. Ind.: grote hal, woonk. ca. 80 m², keuken, bijkeuken, 5 slaapk., kastenkamer, 2 badkamers. In souterrain: kelderbar, speelkamer, 2 garages etc. Het pand is luxe afgewerkt. Vraagprijs ƒ 675.000,– k.k. Aanvaarding nov. 1979.

NIEUWENHAGEN: mooie hoekwoning met achtertuin met privacy, bj. 1969, ind.: hal, woonk., keuken, 3 slk., badkamer met ligbad en 2e toilet, berging in achtertuin. Vraagprijs ƒ 137.500,– k.k. Aanv. eind 1980.

OIRSBEEK: zeer luxe halfvrijst. landhuis met ca. 400 m² grond, bj. 1976. Ind.: hal, eetk., keuken, zitkamer, 4 slaapk., badk., zolder, kelderbar, garage. Het pand is zeer luxe en fraai afgewerkt. Vraagprijs ƒ 335.000,– k.k.

UBACHSBERG-VOERENDAAL: halfvrijst. bungalow met ca. 380 m² grond, bj. 1972. Ind.: hal, L-kamer opp. 36 m², keuken, ingebouwde patio, 3 slpk., badk. en garage. Het pand is prima afgewerkt. Vraagprijs ƒ 225.000,– k.k.

Inlichtingen:

OZEK Makelaardij B.V.

Stationsstraat 21, Heerlen, tel. 045-715642
's Zaterdags tot 12.00 uur, na 18.00 uur tel. 045-417116

Isoleren is vooruitzien!

(En bovendien niet duur!)



Regeren is vooruitzien! Maar isoleren ook. Want wie zegt ons, dat gas en olie niet nog duurder zullen worden???

Met Isoschaum spouwmuurisolatie bereikt u een isolerend vermogen van 6 x de normale situatie, hetgeen neerkomt op 30% besparing. Per gemiddeld huis zijn de kosten zo'n f 900,-.

En... NU SUBSIDIEERT DE REGERING NOG RUIM 30%

Binnen 3 à 4 jaar is uw geld al weer terug verdient en misschien nog wel eerder bij stijging van de energiekosten. Kies voor het veilige Isoschaum en vraag Geskal, de importeur, even precies wat uw huis isoleren zal kosten en wat u gaat besparen. Dat kan allemaal met de bon of een telefoontje.





Spouwmuurisolatie

BON

☐ Stuur meteen een isolatie-specialist voor prijsopgave en advies.
☐ Gaarne uitvoerige dokumentatie over Isoschaum.
Het gaat om een woonhuis/kantoor/bedrijf/boerderij/school/kerk.

Naam: ______________________

Straat: ______________________

Plaats: ______________ Tel.: ______________

B.V. Geskal, Kampstraat 4, Geleen. Telefoon (04494) 4 38 65.

NEDU b.v. heerlen

Beheer en verhuur

★ ASSURANTIËN
★ AAN- EN VERKOO[P] ONROEREND GOE[D]

Valkenburgerweg 25A
HEERLEN
Tel.: 045-710909



makelaars onroerend goed

Agnes Printhagenstraat 36/
hoek Mauritslaan
6161 EK Geleen
Telefoon (04494) 48191*

Lid NBM

Kantooruren: dagelijks van 9.00-12.30 en 13.30-18.00 uur.
's Zaterdags van 10.00-13.00 uur.

STEIN-CENTRUM
Luxueus vrijstaand landhuis, bouwj. 1974, met overdekt-verwarmd zwembad, kompleet inger. sauna, garage voor 2 auto's en meer dan 2000 m² eigen grond. Indeling o.a.: living ca. 70 m² kompleet inger. keuken, 3 slaapkamers en studeer-werkruimte. Het pand is geheel geisoleerd en voorzien van thermopane beglazing en is gebouwd op weinig onderhoud met duurzame materialen. Aanvaarding binnen 3 maanden. Koopprijs op aanvraag.

BRUNSSUM, Klingbemden
Uitstekend gelegen halfvrijst. luxueus herenhuis met c.v.-gas, berging en tuin, bwj. '77. Ind.: woonkamer met open haard, bet. vloer en open boog n. keuken met kompl. installatie, groot overdekt terras. 1e Verd.: 3 slaapk. met houten plafonds, badkamer met ligbad en toilet, overloop en badkamer met douche, vaste trap naar hobby-zolder en berging. Direkt te aanv. Kooppr. f. 189.000,–.

DIETEREN, Kerkstraat
Vrijstaand voll. gemoderniseerd boerenwoonhuis met gar., c.v.-gas, tuin. Inh. 1000 m³. Opp. 625 m². Ind.: woonk. 54 m² met open haard, marmeren vloer, eetkeuken met douche en toilet. 1e Verd.: 5 slaapk. en zolder-berging. Aanv. direkt. Vraagpr. f. 330.000,–.

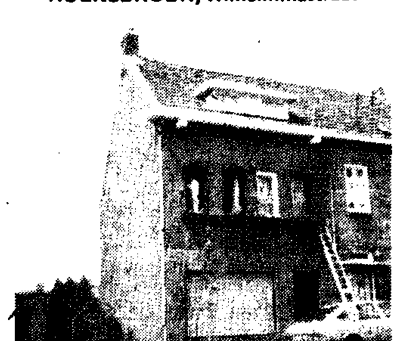
EYS-WITTEM
Uitstekend onderh. vrijstaand landhuis met garage, c.v.-gas, bwj. '69. Inh. 500 m³. Opp. 415 m², mooi aangel. tuin met optimale privacy. Ind.: 2 kelders, woonkamer, eetkeuken, mooi entree. 1e Verd.: 4 slaapkamers, badk. met douche, vlizo trap n. zolder. Aanv. direkt.
Koopprijs f. 198.000,–.

GELEEN, Lienaertsstraat.
Luxueus halfvrijst. herenhuis op zeer goede stand, bwj. '71. Inh. 520 m³. Opp. 235 m². Ind.: L-woonkamer met eetkamer en open keuken (58 m²) met apparatuur en bet. vloer. 1e Verd.: 3 slaapk. badk. met ligbad en toilet, vaste trap n. zolder-berging met 1 kamer. Aanv. in overleg. Vraagpr. f. 229.000,–.

GELEEN-CENTRUM
Groot winkel-woonhuis met c.v.-gas aan voetgangersdomein. Inh.: 1000 m³. Ind.: voll. onderkelderd, berging, winkelruimte 70 m². 1e Verd.: L-woonkamer met open haard en parketvloer 38 m², terras en eetkeuken. 2e Verd.: 3 slaapk. en badk. met ligbad en douche. 3e Verd.: 2 mansardekamers en zolder-berging. Aanv. 1 mnd. Koopprijs op aanvraag.

HEERLEN, Einderstraat
Luxueus vrijstaand woonhuis met gar., c.v.-gas en tuin. bwj. '74. Inh.: 465 m³. Opp. 500 m². Ind.: hal 9 m² en toilet, woonk. met oud holl. plafond, keuken met eiken aanbouwkeuken, bet. zonneterras. 1e Verd.: 3 slaapk. badk. met ligbad e en toilet, vlizo trap n. bergzolder. Aanv. nov. '79. Kooppr. f. 259.000,–.

HOENSBROEK, Wilhelminastraat



Geh. gerenoveerd halfvrijst. woonhuis met berging, c.v.-gas en tuin (28 m. diep), bwj. '33. Ind.: kelder, woonk., eetkeuken, berging, 2 zonne-terrassen. 1e Verd.: 3 slaapk., badk. met douche en toilet, vaste trap n. bergzolder met 2 slaapk. Aanv. sept. '79. Kooppr. f. 142.500,–.

HOENSBROEK, Hom[...]
Winkel-woonhuis met c.v.[...] tuin. Bwj. 1935. Inh. 625 [...] m². 1e Verd.: woonkamer [...] ken, 1 slaapk., badk. met li[...] vaste trap n. grote zolder [...] Aanv. in overleg. Vraagpr. f.[...]

JABEEK, Gangelde[...]
Zeer landelijk gelegen halfv[...] standswoning met garage e[...] pand) met blijvend vrij uitzi[...] zeer goed onderhouden. Ind.[...] keuken, 3 slaapkamers, badk[...] Aanv.: 6 weken. Vraagpr.: f.[...]

KERKRADE, Oude[...]
Uitst. onderh. woonhuis met [...] op bijzonder gunstige liggi[...] Ind.: L-woonk. 34 m² met [...] terras, woonkeuken met eet[...] apparatuur, berging 1e Ver[...] berging, badk. ligbad en toil[...] n. zolder-berging en 1 slaa[...] overleg. Vraagpr. f. 159.000,[...]

KERKRADE-HAAN[...]
Jan van Goyenstr[...]
Tegen bosrand gelegen gesc[...] huis met garage, c.v.-gas en [...] bwj. '78. Opp. 365 m². Ind.[...] eetkamer met open verb. n. [...] bet. vloer en open keuken m[...] ken) inr. en apparatuur. 1e V[...] kamers., berging, c.v.-ruimte [...] met douche en toilet. Aan[...] Kooppr. f. 165.000,–.

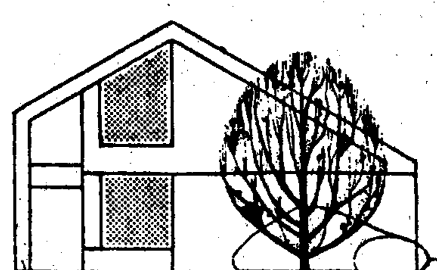
SITTARD, [...]
Op de meest gunstige lo[...] oude Mijnstreek aan de [...] tussen Sittard en Geleen [...] een verzorgingsgebied va[...] mensen ligt een unieke be[...] te. Representatief en doel[...] vattende parkeerplaats aa[...] zijde - losweg aan de [...] met royaal buitenterrein [...] bouw bevat ca. 1200 [...] room - kantoren en opsla[...] degelijke uitvoering. Dit [...] tigingspunt is te huur vo[...] per maand. Bij de afbou[...] uw wensen rekening geh[...] den.
De koopprijs bedraagt f. [...] k.k. Koper komt in a[...] voor een W.I.R.-premie [...] f. 250.000,–.

Sensationeel!!

Een fijn huis bouwen met BOC

Een huis bouwen? Laat BOC het doen, met onze methode bent u kwalitatief bet[er] stukken goedkoper met vooral ook zekerheid over de bouwkosten.

Heeft u nog geen bouwplan of kunt u grond kop[en] werken uw idee uit of u kiest bij ons een standaard bouwplan, u weet dan vo[oraf] alles kost.



Alle aanbiedingen van kostprijzen en tekening[en] vrijblijvend kosteloos.

Bel eens naar BOC. U wordt er wijzer van.

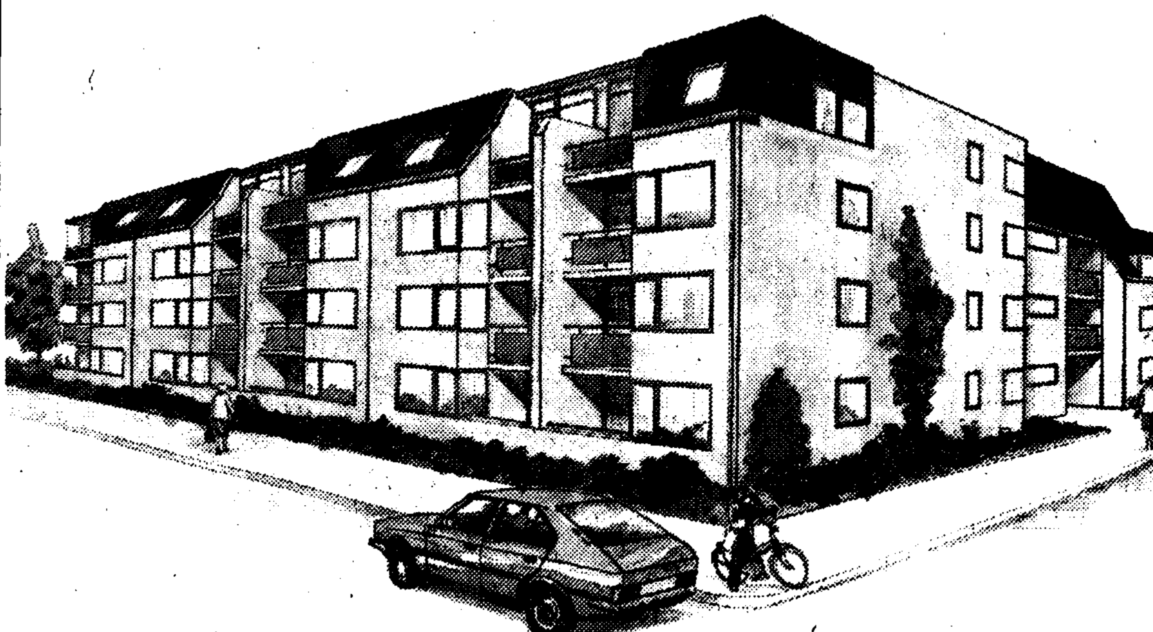
boc bouw spaubeek
op het broek 6 spaubeek — telefoon 04493 - 19[...]

NIEUWBOUW

Kerkrade-West

Appartementen met 1 en 2 slaapkamers Prijzen ƒ 115.000 en ƒ 122.000

SUBSIDIE TOT ƒ 75.000,-



Binnenkort starten wij met de verkoop en bouw aan de Akerstraat en Elbereveldstraat. Een unieke gelegenheid om nu een eigen woning te verwerven door de subsidiemogelijkheid die, afhankelijk van uw inkomen, tot ƒ 75.000,- kan bedragen.

Wees er snel bij en vraag VRIJBLIJVEND ee[n] inschrijfformulier. Stuur onderstaande bon [...]

Stienstra Roermond b.v.
Antwoordnummer 89
6040 VB Roermond Tel.: 04750-10100.

stienstra roermond
Minderbroederssingel 6-12
Roermond

bon Stuur mij vrijblijvend een inschri[jfformulier] voor de appartementen a[an de] Akerstraat en Elbereveldstraat.

Naam ______________________

Adres ______________________

Woonplaats ______________________

Stof op de wand spannen is een gemakkelijk karwei

...den worden in het alge... geverfd, behangen of ... schrootjes bekleed. ...hts zelden wordt een ...d met stof bespannen, ...rschijnlijk omdat het erg ...ilijk lijkt. Er zijn echter ...voudige methoden, waar...u, als u een beetje handig ..., het best zelf kunt doen.

...kan niet elke wand gebruikt ...den. Er moet onderscheid ... grootte van de wand gemaakt ...den. Sommige methoden zijn ...r geschikt voor gedeelten van ... wand dan voor de hele wand. ...eerst de kleine oppervlak-...

...eenvoudigste werkwijze is die ...gens de „plakmethode". ...r deze methode worden plakstroken gebruikt die aan twee kanten hechten, zoals ze ook wel voor vloerbedekking gebruikt worden. Het stuk wand dat bespannen moet worden, beplakt u als een raster met deze plakstroken. Nu moet de stof, die over dit raster gespannen wordt, aan elke kant iets groter, bijvoorbeeld 2 à 3 cm, geknipt worden dan het raster is. Begin van één kant uit te werken door van een plakstrook de beschermende bovenlaag af te halen. Plak hierop de stof, maar zorg ervoor dat het extra strookje van 2 à 3 cm aan de andere kant van de plakstrook valt.

De stof moet goed aangedrukt worden. Span de stof systematisch op elke plakstrook. Is het hele oppervlak bespannen, dan moeten de randen afgewerkt worden. Snij hiervoor de stof met een mes precies langs de plakstrook af. De rand kan nu afgewerkt worden met een houten lijstje, dat op de muur gespijkerd of geschroefd kan worden. Het lijstje valt over de plakstrook heen. Het kan ook erlangs vallen, maar dan moet de stof niet precies langs de plakstrook afgesneden worden, maar 1 cm erbuiten.

Een variant op deze methode: eerst schroeft u de afwerklijstjes op de muur als begrenzing van het bespannen vlak. Daarnaast worden de plakstroken geplakt. Dan wordt de stof erop gespannen op precies dezelfde wijze als eerst, ook met een overlap over de plakstrook heen. Is het vlak bespannen, dan moet met een mes de overtollige stof precies langs het afwerklijstje afgesneden worden. Voor stof die nogal rafelig is kan veel beter eerstgenoemde methode gevolgd worden. Dan worden de kanten van de stof mooi onder het latje vastgezet.

Wilt u geen afwerklijstje rondom de stof, dan is de volgende methode geschikt. Er is een speciale textielband te koop, die uit twee delen bestaat en die dient voor het aan elkaar hechten van twee materialen. Eén band is voorzien van kleine haakjes, de andere van een wolachtig materiaal, zgn. pluisband. Drukt men deze beiden kanten op elkaar, dan grijpen de haakjes in het wollige oppervlak en blijven de banden aan elkaar hechten. De „plakstroken" zijn slechts eenmalig te gebruiken.

Op de wand plakt men de band met de haakjes, zodat de grens van het te bespannen vlak wordt gevormd. Op de stof wordt, met een kleine zoomkant, de pluisband geplakt of genaaid. Door de banden, vanuit één kant werkend, tegen elkaar te drukken, wordt de wand bespannen. Wilt u de stof wassen, dan kan de bespanning gemakkelijk losgetrokken worden. De pluisband kan meegewassen worden en verliest zijn functie hierdoor niet.

Grote oppervlakten als hele wanden zijn moeilijker te bespannen. Het kan op dezelfde wijze gebeuren als bij de methoden voor de kleine oppervlakten, maar dan moet de wand in kleine rasters opgedeeld worden en moet raster voor raster bespannen worden. De eenvoudigste methode om zelf een hele wand te bespannen zonder hulpmiddelen is de volgende. Neem dunne spaanplaten op wandhoogte en van een zelf te kiezen breedte. Voor een wand van 4 cm breedt kunnen bijvoorbeeld acht platen van 50 cm of vier van 1 m breed genomen worden. De platen moeten met stof bespannen worden. Grotere breedten dan 1 m zijn daarom niet aan te bevelen. De platen worden bespannen door de stof, die rondom iets groter is dan de plaat, op de achterkant van de plaat vast te nieten. De stof kan gewassen worden door de nietjes los te halen.

Wanneer alle platen bespannen zijn, moeten deze aan de wand bevestigd worden. Dit kan als volgt: plak, nagel of schroef (afhankelijk van de wand) over de breedte van de te bespannen wand horizontale latjes van 5 cm breedte op onderlinge afstanden van 80 cm. Bij een kamerhoogte van 260 cm krijgt u vier latjes, nl. een langs de plint, een langs het plafond en twee ertussenin. Op deze latjes moeten de bespannen spaanplaten met korte schroefjes, op een onderlinge afstand van 40 cm. geschroefd worden. Onder de schroefjes moeten ringetjes zitten, want anders wordt de stof beschadigd.

Deze wijze wordt eigenlijk alleen voor wand-tot-wandbespanningen gebruikt. De dunne latjes zorgen immers voor een geringe afstand tussen wand en bespannen spaanplaat. Zouden op deze wijze gedeelten van een wand bespannen worden, dan bevinden zich op de grens van de bespanning en de wand, tussen de horizontaal lopende latjes, kleine openingen, en dat zijn stofnesten. Die openingen kunnen wel afgewerkt worden door er kleine verticale latjes tussen te bevestigen. Het blijft dan een kwestie van persoonlijke smaak of u het geheel van stof, schroefjes, latjes en wand mooi vindt.

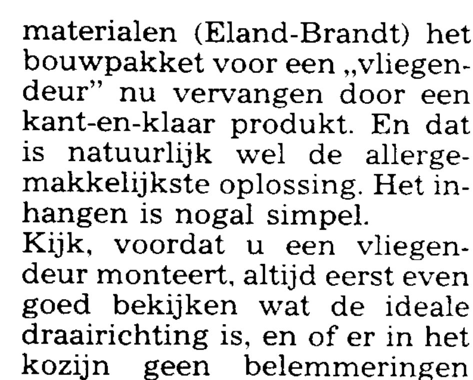
Vliegendeur is praktisch

Dank zij de bepaald niet zo zomerse zomer hebben we in de afgelopen maanden misschien wat minder last gehad van vliegen, muggen en ander vliegend gespuis gehad dan in meer gezegende zomers. Maar in september waren er toch méér dan genoeg wespen. Ruim genoeg om het gemak van goede horren voor ramen en deuren te onderkennen. Er zijn talloze manieren om zo'n hor te maken. Wanneer de uwe de laatste tijd niet meer zo best gefunctioneerd hebben (of als u nog helemaal geen horren hebt), dan is de komende winter een mooie tijd om ze te maken.

De goedkoopste manier is: een framewerk van vuren latten in elkaar zetten en daarop horregaas spannen. Een karweitje dat voor de een vrij simpel maar voor de ander nagenoeg onoverkomelijk is.

Oplossing twee: een bouwpakket voor een raam- of deurhor kopen. Het bestaat uit (meestal aluminium) buismateriaal dat u zelf op de juiste maat moet zagen en met bijbehorende connectors tot een frame monteren. Het voordeel ervan is dat u elke hor op de juiste maat voor elk raam en elke deur kunt maken. Wat de deuren betreft, is dat echter in zo goed als alle gevallen een maat van 201x78 cm, omdat het immers gewoonlijk de keuken(buiten)deur is die van een hor moet worden voorzien.

Om die reden heeft een Nederlandse fabrikant van dergelijke materialen (Eland-Brandt) het bouwpakket voor een „vliegendeur" nu vervangen door een kant-en-klaar produkt. En dat is natuurlijk wel de allergemakkelijkste oplossing. Het inhangen is nogal simpel.



Kijk, voordat u een vliegendeur monteert, altijd eerst even goed bekijken wat de ideale draairichting is, en of er in het kozijn geen belemmeringen voor de hordeur zitten; dat is soms het geval.

Zorg bij het plaatsen van een hor voor een goed passende aansluiting in het kozijn. Zo nodig nog een strip aanbrengen om de opening werkelijk helemaal dicht te maken. Een klein kiertje trekt insekten al aan, en dan heeft de hele deur- of raamhor geen nut meer.

Zuiniger open haard

De gezelligheid van een open haard spreekt velen aan. Een marktonderzoek heeft uitgewezen dat er in ons land meer dan 500.000 open haarden zijn. Het gezelligheidsaspect van een openhaardvuur is in deze tijd van centrale verwarmingen belangrijker dan de warmte: een groot deel van de afgegeven hitte verdwijnt immers door de schoorsteen.

Het is dan ook niet vreemd dat, nu er alom op energie wordt bezuinigd, de vraag naar open haarden die meer warmte afgeven, toeneemt. Op de markt is een geheel nieuw type open haard verschenen, met een door een glasvenster afgesloten stookplaats. De haard, van Franse makelij, bestaat uit drie delen, en kan eenvoudig zelf in elkaar gezet worden. Een ander voordeel is dat de open haard bij verhuizing meegenomen kan worden.

Zelf een ballonlamp maken

Voor sfeerverlichting is een ronde bol van dun pluizig touw, waarin dan een niet te sterke gloeilamp wordt gehangen, een speels- en decoratief ding. Zulke lampen zijn te koop, maar ook heel gemakkelijk zelf te maken. U hebt er alleen een doodgewone kinderballon voor nodig, die u opblaast tot een diameter van ca. 30 cm. Hij fungeert als tijdelijke „mal" voor de lamp. Werk in een verwarmde ruimte en laat daar, na het maken van de lamp, het ding ook liggen, anders krimpt de ballon door luchtverlies en kan de lamp vervormen.

Maak een bakje met cellulosebehangplaksel aan en leg daarin het dunne, pluizige touw (waarvan u uiteraard vele tientallen meters nodig hebt) geheel ondergedompeld. Laat het plaksel een half uurtje intrekken, zodat het touw volkomen is doordrenkt.

Wikkel het dan met elkaar steeds kruisende „slagen" om de ballon heen. Er moet uiteraard voldoende ruimte tussen de elkaar kruisende delen van het touw zijn om straks het licht door te laten, maar maak het lichaam van de ballonlamp ook weer niet te open. Drie of vier lagen touw over elkaar heen, mét de vereiste tussenruimten, vormen een stevige body.

Laat de ballon nu enkele dagen drogen. Het touw moet volkomen hard zijn. Het plaksel droogt transparant op; een teveel aan plaksel in de tussenruimten kan eventueel met een borstel worden weggeveegd.

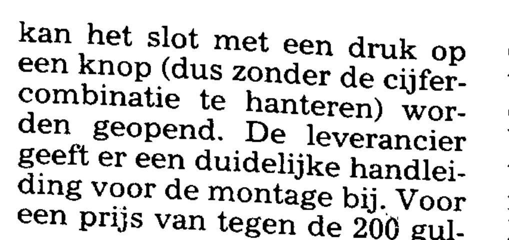
Prik nu de ballon kapot en snij of knip aan de bovenkant van de body van uw lamp een rond gat met een middellijn van ca. 8 cm. Peuter de restanten van de ballon uit de lamp. Een eenvoudig ophangkruis (van metaal of van twee houten latjes) draagt de zelfgemaakte touwballonlamp, en daaraan kunnen het ophangsnoer (eventueel ook een stuk dik decoratief touw) en de gloeilamp worden bevestigd.

Deurslot zonder sleutel

Inbraakpreventie is een bittere noodzaak in deze tijd. Een van de zwakke plekken in de „toegangsbeveiliging" is het slot van elke deur die van buitenaf ingang tot het huis verschaft. Om dit onderdeel van de particuliere beveiliging zo secuur mogelijk te maken, zijn talrijke systemen ontwikkeld. Een van de nieuwste is het Preso-Matic deurslot; een druktoetsenslot waaraan geen sleutel te pas komt, maar dat geopend wordt door een aantal toetsen (genummerd van 0 tot 10) in te drukken volgens een bepaalde, zelf gekozen en ingestelde code.

Wie de code kent (u zelf, goede buren, familie, vertrouwde kennissen die tijdens vakantie op uw huis passen, de babysit enz.), kan de deur zonder problemen openen. Een sleutel afgeven, met alle risico's van kwijt raken enz., is niet nodig. De code kan uiteraard zo nodig ook veranderd worden. Het lukt een onbevoegde nooit om de juiste combinatie te „raden". Zelfs een eenvoudige code van vier (uit de tien) cijfers biedt combinatiemogelijkheden tot een aantal van 10.000. Wilt u de code ingewikkelder maken, neem dan bijv. 7 cijfers..... Een inbreker zou dan moeten raden uit tien miljoen combinaties! Dat betekent in feite dat het Preso-Matic slot zo veilig is als de brandkast van de bank.

Het druktoetsslot is ontwikkeld voor instellingen enz., maar hoeft vanwege de prijs geen beletsel te vormen voor de particuliere gebruiker. Het aanbrengen in de deur is ook geen probleem. Van binnenuit kan het slot met een druk op een knop (dus zonder de cijfercombinatie te hanteren) worden geopend. De leverancier geeft er een duidelijke handleiding voor de montage bij. Voor een prijs van tegen de 200 gulden is zo'n slot, exclusief eventuele accessoires (sierpaneel dekplaat enz.), te koop.



Wie er meer van wil weten, kan terecht bij KCT Handelsonderneming, Postbus 141, 2350 AC Leiderdorp, tel. 071-410031.

Lamellenframe voor verfraaiing interieur

Voor verlaagde plafonds en andere verfraaiingen in het interieur wordt soms gebruikgemaakt van een lamellenpatroon: een rij vrij dicht achter elkaar, op hun kant geplaatste latten of plankjes die een sterk ruimtelijke werking hebben. Vooral voor een gedeeltelijk verlaagd plafond in een vrij hoge ruimte is dat een zowel mooie als praktische oplossing.

Om een dergelijke constructie te verwezenlijken, is er een nieuw product verschenen, het Agdo Uniframe, dat in complete pakketten (van ca. 1 en 2 m2) te koop is. Elk pakket bevat de nodige lamellen (stroken meranti), de montagebeugels, de afstandsblokjes die tussen de lamellen worden geplaatst, draadstangen om het geheel stevig in elkaar te zetten, bouten enz.

Een bekend probleem bij het zelfmaken van zo'n lamellenconstructie is het aanhouden van de preciese (gelijke) afstanden tussen de stroken en ook de bevestinging geeft wel eens moeilijkheden. Met het gevolg dat juist de bevestigingselementen een te overheersende rol gaan spelen in het beeld. Bij het Uniframe gaat dat allemaal onzichtbaar, stevig en hoogst nauwkeurig. De draadstangen worden door de afstandsblokken gestoken en door de corresponderende gaten in de lamellen.

De mogelijkheden van dit nieuwe interieurproduct zijn vele. Er kan ook een heel lijnenspel mee worden bereikt, door een aantal frames afwisselend in tegengestelde richting te plaatsen.

Het perfecte systeem, in combinatie met het fraaie hardhout waarvan de lamellen gemaakt zijn, stempelt dit nieuwe interieurproduct uiteraard tot een niet zo erg goedkoop materiaal. Voor niet te grote oppervlakken blijft het echter wellicht voor vele binnen redelijke kostengrenzen. Zelfs in een huurhuis kan het worden toegepast, want bij verhuizing kan het eenvoudig worden gedemonteerd en meegenomen.

Het wordt verkocht via de bouwmaterialenhandel. Een verkoopadres is te vragen bij de fabrikant, Agtrade, Postbus 53 in Doetinchem.



heden, zaterdag open huis



Heden, zaterdag 3 november van 14.00 tot 16.00 uur houden wij open huis in de modelwoning aan de Beeselseweg nr. 8 te Reuver om u de gelegenheid te geven deze woningen 'ns vrijblijvend te bekijken.
Neem er even een uurtje voor om met eigen ogen te zien hoe verrukkelijk u hier kunt wonen en hoe ruim deze huizen zijn.
U krijgt ook alle informatie omtrent de financieringen en de verschillende vormen van hypotheek.
Prijs vanaf f 268.500 all in.

Kantoren te Roermond, Sittard en Maastricht

Bissch. Lindanussingel 1 - Roermond
Tel. 04750-14642
Na kantooruren:
Dhr. Dohmen: 04740-2775
Dhr. van Lierop 04746-3091
maandag t/m vrijdag 9.00-17.30 uur
's zaterdags 10-12.30 uur

Bongaerts Immobiliën BV
lobo groep.

AANKOOP - VERKOOP - BEMIDDELING IN ONROEREND GOED - TAXATIES - VERZEKERINGEN - HYPOTHEKEN - BOUWPROJECTENONTWIKKELING

Kerkrade 1979

ZEER OMVANGRIJKE FAILLISSEMENTSVERKOPING

te houden in opdracht van **belanghebbenden** en de **Weledelgestrenge Heer Ontvanger der Directe Belastingen te Kerkrade** betreffende

MEUBELINDUSTRIE BUCK B.V.

Spekhofstraat 10
Industrieterrein Spekholzerheide te KERKRADE
bij Heerlen, Limburg

S.I. TROOSTWIJK EN ARNOLD TROOSTWIJK

MAKELAARS IN MACHINERIEËN, BEËDIGDE TAXATEURS

zal EERST AFZONDERLIJK en deels later in combinatie met het onroerend goed op **woensdag t/m vrijdag, 14 t/m 16 november 1979**, telkens **des ochtends om 10.00 uur** in het **Hubertushuis**, Hoofdstraat 55 te **Kerkrade**, ten overstaan van **Notaris E. C. C. Geraedts te Nieuwenhagen** en **dhr A. W. J. Creusen, deurwaarder der Directe Belastingen te Kerkrade** publiek verkopen:

± 150 **MODERNE HOUTBEWERKINGSMACHINES** w.o. 2 VIERZIJDIGE SCHAAFBANKEN, 2 ALLESKUNNERS, 11 FREESBANKEN, 17 SCHUURMACHINES, 12 ZAAGMACHINES, 3 VLAKBANKEN, VANDIKTEBANK, PENNENBANK, DRAAIBANK, EGALISEERMACHINE, 5 (DREVEL)BOORMACHINES, 6 GEREEDSCHAPSLIJPMACHINES; 2 LIJMPERSEN, KANTENLIJMMACHINE, VERSTEKLIJMMACHINE, FINEERPERS, FINEERSCHAAR, 2 FINEERVOEGMACHINES, LIJMOPBRENGMACHINE, DROOGKAMER-RUIMTEDROOGINSTALLATIES, **meubelmakerswerkbanken, lijmklemmen, elektr. en pneum. handgereedschappen;**

LAKAFDELING met LAKGIETMACHINE, 3 DEMONTABELE DOORLOOPDROOGTUNNELS, 10 SPUITKABINES, 2 OVERDRUKINSTALLATIES, 4 ROMPENPERSEN, 8 ENKELE- en DUBBELZIJDIGE OPSLUITBANKEN, SPANBANK;

KAPITALE AFZUIGINSTALLATIE kompleet met LEIDINGEN en EXHAUSTERS, 5 LUCHTCOMPRESSOREN, 2 HEETWATERKETELS, 5 HETELUCHTKACHELS, VACUÜMHIJSINSTALLATIE aan ZWENKARM;

STOFFEERAFDELING met partijen meubelstof, leer, kussens, 2 snelnaaimachines, stoffensnijmachines;

± 1000 MTR. STALEN VERSTELBARE PALLETSTELLING „Rady Rack"; ± 400 MTR. ROLLENBAAN; vloerveegmachine;

PARTIJEN BEKANTRECHT- EN ONBEKANTRECHT EIKEN, BEUKEN, MAHONIE, RAMIN EN ABARTI; partijen fineer, spaanplaat etc.

INTERN TRANSPORTMATERIAAL w.o. **pallethefwagens, transportwagens; 2 VORKHEFTRUCKS** „Toyota", cap. 2½ t. (LPG) en 1½ t. (elektr.);

ENORME VOORRADEN NIEUWE MEUBELEN INCLUSIEF DE SHOWROOMVOORRADEN in diverse stijlen o.a. **Oud-Hollands, Queen Anne, Royal Oak, New Oak, Romantic Style** in eike- en notehout w.o. **salontafels, tafels, salonkasten, T.V.-meubels, komplete wandelementen, dressoirs, eethoeken, stoelen, bankstellen, drie- en vierladige kastjes, boekenkasten, zeer fraaie secretaires, porseleinkasten, buikkasten, vitrinekasten, halbanken, dekenkisten, kabinetkasten, bureaus, plantenbakken, 650 m2 wollen vloerbedekking, fraaie armaturen, porseleinen en aardewerkserviezen, Delfts blauwe borden;**

GROTE PARTIJEN HALFFABRIKATEN voor bovengenoemde meubelen; ± **2500 eikehouten deurtjes in diverse maten;**

GROTE MAGAZIJNVOORRADEN MEUBELBESLAG w.o. **scharnieren, handgrepen, sloten, plankdragers, schroeven, verlichting, was, etc., restvoorraden lak en lijm;**

6 PERSONENAUTO'S „Mazda" 929, „Renault" 12TS en 16 TL, „V.W." Golfautomatic, „Alfa-Romeo" Alfetta 1,6, Austin 850 (1972). **2 VRACHTAUTO'S** „D.M." (1977) en „Daf" 2600 met aanhanger;

UITGEBREIDE KANTOORINVENTARIS w.o. COMPUTER „IBM", type 32, **DATAINVOERUNIT** „IBM", type 3742, **eiken directiekamerinventaris; 4 elektr. (kogelkop)schrijfmachines, elektr. rekenmachines, dikteerapparatuur, frankeermachine, tekentafel, veel eikehouten bureaus, veel rijdbare bureaustoelen, brandblusapparatuur, keukeninventaris;**

BEZICHTIGING: ROEREND GOED:
ZATERDAG 10 NOVEMBER 1979 van 10.00 tot 16.00 uur; MAANDAG 12 NOVEMBER 1979 van 10.00 tot 17.00 uur; DINSDAG 13 NOVEMBER 1979 van 9.00 tot 16.00 uur; en op de **DAGEN VAN VERKOOP** van 8.00 tot 9.30 uur aan de fabriek te **KERKRADE.**

GEMEENTE KERKRADE

NOTARIS E. C. C. GERAEDTS te NIEUWENHAGEN, zal op **donderdag 15 november 1979** te 15.00 uur in het HUBERTUSHUIS te Kerkrade ten verzoeke van zijn principaal **krachtens art. 1223 B.W.** in het openbaar, in één zitting bij opbod en afslag verkopen:

FABRIEKSCOMPLEX met WONING

bestaande uit:
- **4 FABRIEKSHALLEN** voorzien van **Sprinkler-installatie, lengte resp. 2 x 80 m en 2 x 90 m, breedte elk 20 m.** met tussenliggend **KANTINE- en MAGAZIJNGEBOUW 20 x 30 m, KANTOORGEBOUW 20 x 10 m met ETAGE,** losstaande **HOUTLOODS** en **KETELHUIS/MOTVERBRANDINGSINSTALLATIE;**
- **VRIJSTAANDE LUXUEUZE DIENSTWONING** (10 x 15 m) deels onderkelderd, voorzien van **ETAGE, DUBBELE GARAGE, ZWEMBAD** en riante tuin,

gelegen te Kerkrade-West, industrieterrein Spekholzerheide, Plaatselijk bekend Spekhofstraat 10-12, kadastraal bekend gemeente Kerkrade, sectie K nummer 585, grootte 2 ha 95 ca, waarvan ± 8400 m2 bebouwd.
Te aanvaarden terstond na betaling vóór of op 27 dec. a.s.

Bezichtiging: uitsluitend onroerend goed:
DINSDAG 6 NOVEMBER EN DONDERDAG 8 NOVEMBER 1979 van 14.00 tot 16.00 uur en op de **KIJK- EN VERKOOPDAGEN.**
Voor verdere inlichtingen betreffende het onroerend goed:
NOTARIS E. C. C. GERAEDTS, Raadhuisstraat 42 te **NIEUWENHAGEN,** tel. 045-318585.

CATALOGUS met **FOTOFOLDER** op aanvraag bij

S.I. TROOSTWIJK EN ARNOLD TROOSTWIJK

Museumplein 4, 1071 DJ AMSTERDAM, tel. 020-76.62.62, telex 14692 artro nl

---

makelaarskantoor van de pas b.v. hoolstraat 45 voerendaal tel-04446-

Makelaarskantoor van de Pas b.v. vertelt u alles over hypotheeksystemen en hypotheek instellingen, waaronder Bouwfonds Geleen, Rijkspostspaarbank, Westland-Utrecht, banken, verzekeringsmaatschappijen.
Dit alles zonder extra kosten, doch meestal met een financiële meevaller voor u. Vraag informatie, ook als u van hypotheek wilt veranderen of de huidige hypotheek wilt verhogen.

INGROEI HYPOTHEEK	NORMALE ANNUÏTEIT	BIJZONDERE ANNUÏTEIT
4% - stijging 10 jaar rente minus aflossing per mnd.	rente + aflossing per mnd.	rente + aflossing per mnd.
f 656,-	f 841,-	f 806,-
exkl. premie risicoverzekering	exkl. premie risicoverzekering	exkl. premie risicoverzekering

OVERZICHT GOEDKOPE HYPOTHEKEN

04446 2610



In onderstaand overzicht werd bij elk syste
uitgegaan van een hypotheekbedrag van f 1
Looptijd 30 jaar, basisrente 9,4%.
Met het belastingvoordeel werd nog geen r
gehouden.

HYPOTHEEK MET LEVENSVERZEKERING	LINEAIRE HYPOTHE
rente (8,6%) inkl. premie	rente + afl per mnd. (1
f 855,-	f 1061,-
inkl. premie leven- 30 jarige man.	exkl. premie risicoverzek

koop en verkoop van de pas b.v. taxaties hypotheken verzekerin

---

NEERBEEK (gem. Beek). Te k. vrijst. woonhuis met garage en c.v.; woonk. 40 m2, 4 slaapk., badkamer met ligbad. Oppervl. ca. 225 m2. Vraagprijs f 164.000,– k.k.

HOENSBROEK (Kouvenderstraat 117). Te koop tussenwoning, woonk.: 20 m², keuken en achterkeuken: 18 m², 5 slaapk., 1 badkamer, kelder, zolder met vaste trap, verharde binnenplaats, groot 120 m². Vr.pr. f 105.000,– k.k.

HOENSBROEK (Kouvenderstraat 119) Te koop halfvrijst. woning met oprit. Eet- en woonk.: 45 m², keuken: 12 m², 4 slaapk., badkamer met ligbad, kelder, verharde binnenplaats, zolder. Vr.pr. f 139.900,– k.k.

KERKRADE (Chèvremont). Te koop groot woonhuis met 2 complete woningen, de kleine benedenwoning is verhuurd, de zeer grote bovenwoning is direct te aanvaarden, indeling: grote woonkamer, keuken, 2 slaapk., badkamer met ligbad, grote beschoten zolder en kelder. Vr.pr. f 135.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN. Te k. riant landhuis met alle luxe die denkbaar is en gebouwd met 1e-klasse materialen. Grondoppervl. 2000 m². Direkt te aanvaarden. Koopprijs f 459.000,– k.k.

HOENSBROEK. Te koop woonhuis, woonkamer, zitkamer, keuken, 4 slp.kamers. E.t. gegadigde kan alleen in aanmerking komen indien men over een huurwoning beschikt (geen flat). Direkt te aanvaarden. Koopprijs: f 80.000,– k.k.

ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.

Afd. Onroerendgoed
Nieuwstraat 22-24 Hoensbroek
Tel. 045 - 211668 b.g.g. 221090

ROERMOND-KERCKEVELD
Schitterende semibungalow op perceel van 1000 m² aan vijver. Zeer luxueus uitgevoerd. Hal met vide, zeer grote Z-vormige living met open haard, overdekt zonneterras met barbecue, 4 zeer ruime slaapkamers, superisolatie. In november te aanvaarden. Koopprijs f 510.000,– vrij op naam.

ROERMOND-EGLANTIERHOF
Twee riant gelegen landhuizen in fraaie uitvoering. Extra geïsoleerd. Grote living, 4 royale slaapkamers. Perceelsopp. 600 en 680 m². Koopprijzen op aanvraag.

PANHEEL-GRATHEMERWEG
Drie royale landhuizen in prachtige uitvoering. Gelegen in nabijheid van waterrecreatie en bossen en E-9. Onder arch. gebouwd op percelen van plm. 600 m². Zeer ruime woonkamer plm. 65 m², 3 slaapk., garage met berging. In december te aanvaarden. Koopprijs f 274.000,– vrij op naam.

HAELEN-SCHEPENBANK
Vier comfortabele herenhuizen, riant gelegen en ruim ingedeeld. Woonkamer, open keuken plm. 50 m² met open haard, 3 royale slaapkamers en grote garage met berging. In november te aanvaarden. Koopprijzen vanaf f 165.500,– vrij op naam.

GRATHEM
Luxe bungalow op 900 m² heidetuin. Royaal ingedeeld in luxe uitvoering. Ruime hal, L-vormige woonkamer met fraaie eiken open keuken, 3 slaapkamers. Geheel onderkelderd. Koopprijs f 325.000,– k.k.

ECHT
Zeer luxueuze, geheel onderkelderde bungalow, zeer grote living met luxe open keuken, extra berging en garage, 4 grote slaapkamers. Schitterende uitvoering. Koopprijs op aanvraag.

OHE EN LAAK-WALBURGISSTRAAT
Groot, vrijstaand boerenhuis met diverse stallingen. Opp. 1800 m². Koopprijs op aanvraag.

HALEN
Groot landhuis op 3360 m², inhoud 1100 m³. Ideaal voor paardenliefhebber. Garage plus stal 90 m². Riant gelegen in buitengebied. Eventueel te koop met kantoorgebouw met productiehal 370 m². Koopprijs op aanvraag.

VASTGOED ZUID BV
Tel. 04759-2302

Nu 30% rijkssubsidie max. f 1200,-
= die wij voor u aanvragen =
= op =
thermopane dubbele beglazing

glasdam b.v.
Rukkenerweg 2, 6391 HL Nieuwenhagen
Tel. 045-311897-317230

stuur mij zonder verdere verplichting nadere informatie!

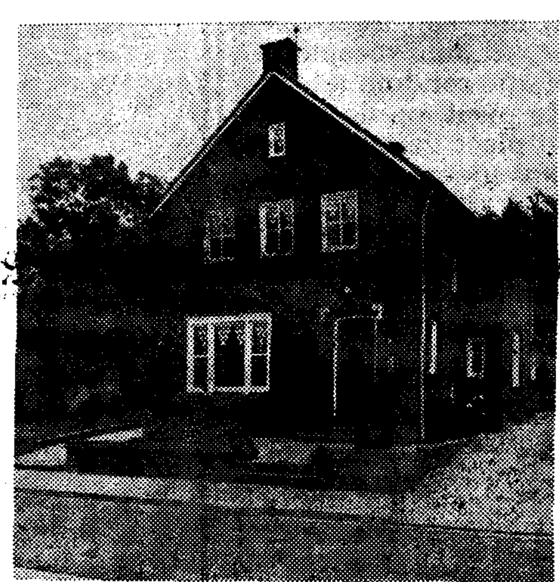
BON
naam ....
adres ....
plaats ....
tel. ....

Een woning van Ruijt... vast goed!®

Te koop

AMSTENRADE
Buitengewoon mooie villa met rieten dak, temidden van prachtige tuin met veel privacy, visvijver en blokhuis, parkeergelegenheid middels parkeerhaven. Ind.: hal met garderobe, toilet en leistenenvloer, living met niveauverschil ca. 58 m2, ged. verl. plafond, parketvloer/plavuizenvloer en open haard, aansl. verbinding met 2 grote zonneterrassen 55/25 m2, ruime keuken met plavuizenvloer, luxe inrichting en ingebouwde eethoek, 3 slaapkamers met v.w. en kastenwanden, overloop met 2e toilet, badkamer met ligbad, dubb. v.w., en linnenkast, berging. Souterrain: c.v.-kelder, hobbykelder, proviandkelder, waskelder, garage voor 2 auto's. Het geheel verkeert in een uitstekende staat van onderhoud (geheel gerenov.). Bouwjaar 1962, opp. ca. 2.400 m2. Aanvaarding: december 1979. Prijs op aanvraag.

BERG AAN DE MAAS



Zeer rustig gelegen en uitstekend onderhouden vrijstaand woonhuis met c.v., berging (3x3 m) en schuur (6x4 m). Totale opp. 590 m2. Ind.: entree, woonkamer-ensuite (7.20x3.80 m), keuken (3.44x2.90 m) en toilet. Eerste verd.: 3 slaapkamers (3.46x3.44, 3.30x3.44 en 3.80x2.68 m), badkamer met douche. De grote zolder is te bereiken via een vaste trap. Aanvaarding: spoedig. Vraagprijs fl. 165.000,– k.k.

BRUNSSUM
Aan plantsoen gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v. en grote tuin. Ind.: hal, toilet, m.k., ruime woonkamer, grote keuken. Verd.: 3 slaapkamers, overloop met werkkast, grote badkamer met douche, v.w. en tweede toilet. Opp. 382 m2. Aanvaarding: omstreeks april 1980. Prijs fl. 148.000,– k.k.

BUCHTEN
Fraai halfvrijst. woonhuis met extra grote garage, c.v., zonneterras en aangelegde tuin. Ind.: hal met meterkast, toilet, grote woonkamer met veldbrandstenen muur, sierpleister en gedeeltelijk verlaagd plafond (ca. 46 m2), luxe aanbouwkeuken, geheel betegeld, gedeeltelijk thermopane beglazing. Verd.: 3 slaapkamers waarvan 2 met muurkast. Badkamer met ligbad, tweede toilet en v.w. Vaste trap naar grote vierde slaapkamer en zolder. Aanvaarding in overleg. Bouwjaar 1974. Vraagprijs fl. 178.000,– k.k

ELSLOO
Leuk gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage, tuin en vrij uitzicht. Ind.: hal met tegelvloer, toilet, werkkast, woonkamer met tegelvloer, keuken. Eerste verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en v.w. Tweede verd.: zolder, te bereiken d.m.v. een vliezotrap. Aanvaarding: in overleg. Prijs fl. 147.000,– k.k.

GELEEN, Haesselderveld
Uitstekend afgewerkt landhuis met rondom tuin. Ind.: hal met tegelvloer, luxe toilet, L-vormige woonkamer (ca. 45 m2) met aansluitend overdekt terras, compleet ingerichte luxe keuken met tegelvloer, 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, v.w. en toilet. Verdieping: 2 slaapkamers (5.70x3 en 5.20x5 m), zeer grote overloop (6.40x 3.70 m). Souterrain: 2 kantoren met v.w., provisiekelder, c.v.-kelder, waskelder, hobbyruimte. Inhoud ruim 1100 m3. Het gehele pand is voorzien van thermopane beglazing, ingebouwde rolluiken en dakisolatie. Opp. ca. 640 m2. Aanvaarding: maart 1980. Koopprijs fl. 420.000,– k.k.

GELEEN, Haesselderveld
Gunstig gelegen halfvrijstaande drive-in woning met voor-, zij-, en achtertuin. Ind.: entree, toilet met fontein, schoon metselwerk, garage (8.10 x 2.85), hobby-ruimte met tegelvloer. Eerste verd.: L-vormige woonkamer met balkon, open keuken. Tweede verd.: overloop met extra toilet, 3 slaapkamers, ruime badkamer met v.w, en ligbad, c.v. gas. Aanvaarding: in overleg. Prijs fl. 169.000,– k.k.

HEERLEN - Villapark



Geheel in het groen gelegen karakteristieke, sfeervolle villa op een minuut gaans van centrum. Het geheel garandeert een optimale privacy. Ind. souterrain: o.a. met inpandige garage voor 2 auto's. Begane grond: hal met garderobe (6.30x 3.60 m), toilet, salon met erker, 2 open haarden, alles geheel in stijl, aparte eetkamer, compleet ingerichte luxe keuken met hollandse schouw, bijkeuken met extra toilet. Eerste verd.: oudersslaapkamer met muurkast (5.00x4.40 m), aansluitend badkamer met ligbad, toilet en bidet en garderobekamer, slaapkamer met balkon (5.30x 4.40 m), boudoir met open haard en balkon in Lodewijkstijl, imposant trappehuis met aparte zithoek. Tweede verd.: slaapkamer met muurkast (6.50x3.70), slaapkamer met muurkast, v.w. en luxe badkamer met douche en toilet, bidet en v.w. Opp. ca. 3700 m2. C.v. gas (radiatoren met thermostatische kranen). Aanvaarding in overleg. Vraagprijs fl. 935.000,– k.k.

HEERLEN, Molenberg
Zeer riant gelegen, luxe halfvrijstaand woonhuis met c.v. en ruime tuin (718 m2). Ind.: o.a. kelder (ca. 40 m2), hal met tegelvloer, luxe eiken keuken met inb.app., woonkamer met open haard en rustiek plafond. Eerste verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, tweede toilet en v.w. Vaste trap naar zolder waarop mogelijkheid voor vierde slaapkamer. Aanvaarding: spoedig. Koopprijs fl. 229.000,– k.k.

HOENSBROEK
Bedrijfshal, gelegen direct nabij E9 met uitstekende af- en aanvoermogelijkheden. Voor diverse doeleinden geschikt. Totale opp. hal 1000 m2, inwendige hoogte 6.40 m., met verharde laad- en/of parkeerplaats (opp. ca. 850 m2). Vraagprijs fl. 575.000,– k.k.

KLIMMEN-TERMAAR
Uniek gelegen en goed onderhouden vrijstaand ouder herenhuis met bouwplaats en achterliggend weiland met prachtig vergezicht. Tot. opp. ca. 3000 m2. Ind.: kelder, hal, L-vormige woonkamer, keuken, serre, bijkeuken, badkamer. Eerste verd.: 3 slaapkamers, vaste trap naar grote zolder. Aanvaarding: direct. Vraagprijs fl. 325.000,– k.k.

KLIMMEN, Ransdaal
Zeer landelijk gelegen bungalow tussen Maastricht en Heerlen. Goede bus- en treinverbinding. Mooi aangelegde tuin met zonneterras en verwarmd zwembad (8x4). Ind.: hal met toilet, betegelde vloer en verlaagd plafond. Z-vormige woonkamer met opengewerkte kap, hoek - open haard, gedeeltelijk schoon metselwerk en plavuizen vloer, thermopane beglazing, complete luxe open keuken met eetbar, 3 slaapkamers, toilet met fontein, luxe badkamer met ligbad, douche en dubbele v.w. Garage en ruime berging. Het pand is mooi afgewerkt. Onderhoud: uitstekend. Opp. ca. 525 m2. Bouwjaar 1977. Aanvaarding: direct. Prijs fl. 355.000,– k.k.

LIMBRICHT
Uitstekend onderhouden halfvrijstaand herenhuis met c.v., grote garage en aangelegde tuin. Bouwjaar 1978. Ind.: hal met toilet, ruime woonkamer met open haard, luxe open keuken met tegelvloer en complete app. Eerste verd.: 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Tweede verd.: vierde slaapkamer, zolder en c.v.-ruimte, te bereiken via vaste trap. Aanvaarding: in overleg. Vraagprijs fl. 210.000,– k.k.

OIRSBEEK

Riant gelegen vrijstaand herenhuis met c.v. en extra grote garage voor 2 auto's, hal met 2 muurkasten, toilet met fontein en sierpleisterwanden, woonkamer (ruim 41 m2) met gedeeltelijk verlaagd plafond en grote open keuken, hal en woonkamer met plavuizenvloer, extra berging (4 x 2,40 m). Verd.: 3 grote slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en toilet. Vliezotrap naar zolder. Bouwjaar 1971. Prijs fl. 220.000,– k.k.

MUNSTERGELEEN
Rustig gelegen, goed onderhouden w
garage, c.v. en achteringang. Ind.: e
grote T-vormige woonkamer (8.50x3.
m), werkkast, keuken (3.50x2.60 m).
overloop, 3 slaapkamers, (3.86x3,7
en 3.50x2.60 m), ruime badkamer
tweede toilet, v.w. en w.a.-aansluit
verd.: grote vierde slaapkamer (3.
m), te bereiken via vaste trap. C.v.-ru
3.50 m), aparte bergruimte. Aanvaard
Koopprijs fl. 160.000,– k.k.

POSTERHOLT
Zeer luxueus afgewerkt vrijstaan
(type landhuis) met c.v., garage en o
met tegelvloer en schoonmetselwer
woonkamer met open haard, open
eetbar en luxe inbouwapp. t.w. k
vries, vaatwasser, oven en afzuigka
met aansluiting wasapp. Eerste ve
kamers, zeer grote luxe badkamer me
en tweede toilet. Tweede verd.: zold
ding: in overleg. Prijs fl. 260.000,– k

SCHINNEN
Met blijvend vrij uitzicht, riant gele
de semi-bungalow met c.v., inpandi
rondom tuin, opp. 479 m2, inhoud
souterrain: garage met veel bergrui
kelder. Begane grond: entree, hal
vloer en sierpleisterwanden. U-vorm
mer met parketvloer en mooie open
Direct tuincontact. Keuken met vo
ratuur en leistenen vloer. 3 Slaapkam
een met parketvloer en kastenwand
met ligbad, tweede toilet en v.w. Het
is voorzien van dubbele beglazing. A
overleg. Prijs fl. 298.000,– k.k.

SITTARD, Broeksittard
Nabij beschermd natuurgebied gelege
semi-bungalow met c.v., garage en
tuin met optimale privacy. Ind.: ha
in grote L-vormige woonkamer met
vloer en oudhollands plafond, rui
berging, badkamer met ligbad, dub
toilet, grote slaapkamer. 1e verd.: zo
kamers. Aanvaarding spoedig.
fl. 225.000,– k.k.

STEIN
Zeer landelijk gelegen gerenoveer
woonhuis met c.v. en grote garage
en tuin. Indeling: 2 kelders. Begane
ruime hal met tegelvloer, L-vormige
(ca. 50 m2) met prachtige open ha
grote woonkeuken, bijkeuken. Eer
grote slaapkamers, badkamer met
douche, grote zolder, te bereiken vi
Aanvaarding: in overleg. Prijs fl. 250.

VOERENDAAL, Kunrade
Gunstig gelegen halfvrijstaand heren
rage en c.v. Ind.: begane grond: hal,
mige woonkamer (6 x 3,65 / 3,35 m)
metselwerk en ged. schrootjesplafo
(3,65 x 2,40 m), garage (6 x 3 m).
overloop, 3 slaapkamers (4,75 x 2
3,35 en 2,50 x 2,60 m), badkamer
v.w. en tweede toilet, bergruimte (2,7
Tweede verd.: 2 slaapkamers (3,20 x
schrootjesplafond en 3,30 x 2,30
ruimte, te bereiken via vaste trap.
oktober 1979. Vraagprijs fl. 196.000,

VOERENDAAL, Teggert

Zeer rustig gelegen en luxueus af
staand herenhuis met c.v., garage e
aangelegde tuin met veel privacy. Op
Het geheel bevat o.m. aangebouwde
met garderobekast, woonkamer 42 m
haard, tegelvloer en schrootjesplafo
2,5x5,15. Eerste verd.: badkamer
v.w. en tweede toilet, 3 ruime slaapk
van 1 met v.w. en v.k. Aanvaarding
Koopprijs fl. 199.000,– k.k.

Te huur

AMSTENRADE
Halfvrijstaande herenhuizen. Huurprij
per maand.

BRUNSSUM
Geschakeld woonhuis. Huurprijs fl.
maand.

HOENSBROEK
Geschakelde woningen. Huurprijzen f
fl. 825,– per maand.

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo eindhoven · lid MCC
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel. 04490-19151*
6221 ED maastricht wycker brugstraat 62 · tel. 043-18941*

taxaties
verzekeringe
hypotheken
financiering

OPENINGSTIJDEN SITTARD: Op werkdagen van 08.30-19.30 uur. Zaterdag van 09.00-13.00 uur.
MAASTRICHT: Op werkdagen van 09.00-18.00 uur. Zaterdag van 11.00-13.00 uur.

stienstra HUIZEN nieuws

...UEEL EN INFORMATIEF; WEKELIJKS SAMENGESTELD DOOR DE KANTOREN TE HEERLEN EN MAASTRICHT

HOENSBROEK
Nabij centrum luxe uitgevoerd woonhuis met inpandige garage, royale L-vormige woonkamer met plavuizen en oud-hollands plafond, luxe eiken aanbouwkeuken met inbouwapparaten, 3 ruime slaapkamers, badkamer, separaat toilet en grote zolder. Aanvaarding direkt. **Koopprijs f 169.500,-**

KERKRADE
De Maar halfvrijstaand woonhuis met garage, goed aangelegde voor- en achtertuin, keuken met complete installatie, 3 slaapkamers, badkamer en op de 2e verdieping 1 grote slaapkamer. **Vraagprijs f 195.000,- k.k.**

De Gracht tussenliggend woonhuis met ruime woon/eetkeuken, woonkamer in sierpleister, 3 slaapkamers en badkamer. **Vraagprijs f 130.000,- k.k.**

West, Kampstraat, tussenliggend woonhuis met c.v., bergingen en tuin, 2 kelders, 3 kantoorruimten, aparte magazijnruimte, tuin ca. 15 m diep met mogelijkheid voor het bouwen van een garage. 1e Verdieping: 3 kamers. 2e Verdieping: 2 kamers en aparte doucheruimte. Aanvaarding direkt. **Vraagprijs f 139.000,- k.k.**

Haanrade geschakelde souterrainwoning met c.v. en grote achtertuin. Indeling souterrain: garage, hal en toilet, bergkelder. Parterre: ruime L-vormige woonkamer met open keuken, 1e Verdieping: 3 ruime slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel, vliezotrap naar zolder. Aanvaarding in overleg. **Vraagprijs f 165.000,- k.k.**

KLIMMEN
Halfvrijstaande bungalow met c.v., garage en tuin. Indeling souterrain: garage, c.v.-provisie/wijnkelder, slaapkamer. Parterre: royale entree met toilet, L-vormige woonkamer met openhaard en parketvloer, keuken met complete inrichting, 2 slaapkamers, luxe douche met vaste wastafel, mooi aangelegde tuin met fontein en trappenpartij. Aanvaarding vrijwel direkt. **Koopprijs f 275.000,- k.k.**

MAASTRICHT
Achter de Hoven, halfvrijstaande woning, L-vormige woonkamer met open haard, luxe eiken keuken, 4 slaapkamers. **Vraagprijs f 249.000,- k.k.**

SCHAESBERG
Nabij Streperkruis vrijwel geheel verbouwd in oud-hollandse stijl tussenliggend woonhuis met c.v. en betegelde hof. Indeling o.a.: 2 kelders, hal, woonkamer ca. 27 m², gedeeltelijk betegelde keuken met installatie en apparatuur. 1e Verdieping: 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en 2e toilet. 2e Verdieping: mansardekamer en zolder. Aanvaarding december 1979. **Vraagprijs f 116.000,- k.k.**

Willem II laan op riante ligging halfvrijstaand herenhuis met souterrain, L-vormige woonkamer met parketvloer en openhaard, 3 slaapkamers en studeerkamer. **Koopprijs f 185.000,- k.k.**

Drive-in woning met tuin en vrij uitzicht gelegen t.o. plantsoen. Bouwjaar 1973. Indeling o.a.: garage, hobby/logeerkamer, sfeervolle hal. 1e Verdieping: L-vormige woonkamer ca. 28 m², betegelde keuken met eethoek. 2e Verdieping: 3 slaapkamers, betegelde badkamer met ligbad en 2e toilet. **Vraagprijs f 128.000,- k.k.**

SCHINNEN
Puth, goed onderhouden twee onder een kap woning met c.v. en garage. Indeling o.a.: entree met parketvloer, woonkamer 38 m² met parketvloer, gedeeltelijk sierpleisterwerkwanden, keuken met moderne inrichting en parketvloer, 3 ruime slaapkamers, betegelde badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar zolder alwaar mansardekamer. Aanvaarding direkt. **Vraagprijs f 165.000,- k.k.**

UBACH OVER WORMS
Oost, geschakeld woonhuis met garage en carport. Indeling o.a.: hal, eethoek met open keuken, woonkamer, gehele parterre voorzien van plavuizen, 3 slaapkamers waarvan 2 met balkon, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar 2e verdieping alwaar mogelijkheid voor 4e slaapkamer. **Vraagprijs f 145.000,- k.k.**

Halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin. Indeling o.a.: hal, zitkamer, aangrenzend woonkamer, overloop naar keuken, toilet, keuken is betegeld en met aanrechtblok, bijkeuken. 1e Verdieping: 3 slaapkamers waarvan een met 2 ruime bergkasten, douche en 2e toilet. Pand is voorzien van 2 kelders, tuin en zolder. **Vraagprijs f 135.000,- k.k.**

Marktstraat vrijstaand woonhuis met garage en tuin, bestaande uit twee gedeelten. Indeling o.a.: hal met luxemburgse leisteen, woonkamer, betegelde keuken met eiken inrichting, slaapkamer met douche. Tweede gedeelte: ruime entree, keuken met toilet en douche, woon/studeerkamer. Bovenste verdieping: 2 slaapkamers en ruime zolder. **Vraagprijs f 133.000,- k.k.**

Abdissenbosch vrijstaand landhuis met garage op 600 m² grond. Indeling o.a.: ruime kelder met plavuizenvloer, betegelde hal met schrotenplafond, studieruimte, woonkamer met plavuizenvloer en veldbrand openhaardpartij, keuken met eiken installatie en bijkeuken, 3 met schrootjesplafond voorziene slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel op zuil en 2e toilet. Mooi aangelegde tuin. **Vraagprijs f 355.000,- k.k.**

ULESTRATEN
Burg. Visschersstraat, vrijstaande woning met c.v. en garage, kelder, 3 slaapkamers, onderhoud: zeer goed, aanvaarding: direkt. **Vraagprijs f 185.000,- k.k.**

VOERENDAAL
Op goede ligging halfvrijstaand woonhuis met kelder, woonkamer met parketvloer, aanbouwkeuken, garage, tuin, 3 slaapkamers en vliering. Goed onderhouden. **Koopprijs f 149.500,- k.k.**

...N ALLE BOVENSTAANDE OBJECTEN IS OP AANVRAAG GRATIS ...GEBREID (FOTO-) DOKUMENTATIE MATERIAAL TE VERKRIJGEN.

Voor sommige projekten kunnen wij i.p.v. 9,4% **een hypotheekrente van 7,9% aanbieden** (voor alle hypotheekvormen) 5 jaar vast.

vandaag van 13.00 uur tot 16.00 uur OPEN HUIS

HEERLEN
Appartementen in verschillende typen in projekt Corioveste.
Verkoopprijzen van f 102.000,- v.o.n. tot f 155.300,- v.o.n.
Rijkspremie totaal van f 16.500,- tot f 1.281,-.

BEEK (hypotheek rente 7,9%)
Vrijstaande woonhuizen, gekoppeld d.m.v. garages, in bestemmingsplan "Lindeveld" nabij de Bosserveldlaan.
Verkoopprijzen van f 187.500,- v.o.n. tot f 256.000,- v.o.n.✱

HEERLEN (hypotheek rente 7,9%)
Patio-bungalows met garageboxen in bestemmingsplan "Douve Weien" aan de Douve Weienstraat.
Verkoopprijzen van f 295.276,- v.o.n. tot f 345.878,- v.o.n.✱

HOENSBROEK (hypotheek rente 7,9%)
Vrijstaande en halfvrijstaande woningen in Nieuw Lotbroek aan de Stationstraat en Oranjestraat.
Verkoopprijzen van f 207.680,- v.o.n. tot f 218.772,- v.o.n.✱

NIEUWENHAGEN
Landhuizen in het bestemmingsplan 't Hoefveld.
Verkoopprijzen van f 304.921,- v.o.n. tot f 330.075,- v.o.n.✱

BERG EN TERBLIJT (hypotheek rente 7,9%)
Riante landhuizen in bestemmingsplan "Munster" aan de noordoostelijke grens van Berg.
Verkoopprijzen van f 403.324,- v.o.n. tot f 419.844,- v.o.n.

LIMBRICHT-EINIGHAUSEN (hypotheek rente 7,9%)
Eksklusieve landhuizen in het bestemmingsplan "Einighausen" aan de Pastoor Schijnstraat en Concordiastraat.
Verkoopprijzen van f 274.586,- v.o.n. tot f 276.946,- v.o.n.✱

MAASTRICHT
Diverse typen woningen in plan Boschstraat-Oost (ingang van het projekt aan de van Hasseltkade).
Verkoopprijzen van f 126.500,- v.o.n. tot f 132.000,- v.o.n.✱ Rijkspremie totaal van f 8.296,- tot f 1.760,-.

ULESTRATEN (hypotheek rente 7,9%)
Herenhuizen aan de Henri Dunantstraat 15.
Verkoopprijzen van f 249.500,- v.o.n. tot f 252.500,- v.o.n.✱

UBACH OVER WORMS
Halfvrijstaande woningen in het bestemmingsplan "Abdissenbosch" tussen Gravenweg en Reeweg.
Verkoopprijzen van f 218.477,- v.o.n. tot f 220.247,- v.o.n.✱

UBACH OVER WORMS (hypotheek rente 7,9%)
Split-level landhuizen in bestemmingsplan "Groenstraat-Oost" gelegen tussen Groenstraat en Maastrichterweg.
Verkoopprijzen van f 193.284,- v.o.n. tot f 195.054,- v.o.n.✱

✱ DEZE PRIJZEN ZIJN INCLUSIEF RENTEVERLIES TIJDENS DE BOUW.

NIEUW! POST-SERVICE

Laat Stienstra voor u uitzoeken of er een geschikt huis voor u is: alle aanbiedingen ontvangt u per post thuis. Het enige wat u moet doen is:

- ✱ het onderstaand overzicht kompleet invullen
- ✱ uitknippen en - zonder postzegel verzenden naar: Stienstra bv, antwoordnr. 40, 6400 VB Heerlen of antwoordnr. 83, 6200 WC Maastricht
- ✱ binnen enkele dagen krijgt u dan vrijblijvend een overzicht van die huizen die zoveel mogelijk aan uw wensen tegemoet komen.

DIT HUIS ZOEK IK: (s.v.p. invullen of hokje aankruisen)

Gemeente(n):_______________

Soort huis:
- ☐ appartement
- ☐ eengezinswoning
- ☐ bungalow
- ☐ landhuis of villa
- ☐ woning met bedr. ruimte
- ☐ nieuwbouw
- ☐ bestaand
- ☐ tussenliggend/geschakeld
- ☐ halfvrijstaand/hoekwoning
- ☐ vrijstaand

Gewenste koopprijs:
- ☐ tot f 125.000,-
- ☐ van f 125.000,- - f 150.000,-
- ☐ van f 150.000,- - f 200.000,-
- ☐ van f 200.000,- - f 250.000,-
- ☐ van f 250.000,- - f ______

Bijzonderheden m.b.t. de ligging van het gewenste objekt en eventuele overige wensen:_______________

Gewenst aantal slaapkamers: ☐
Reeds in het bezit van eigen huis: ja/nee

Naam:_______________
Adres:_______________ **Postcode:**_______________
Woonplaats:_______________ **Tel.:**_______________

Bon - in gesloten enveloppe zonder postzegel - aan Stienstra bv, antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen of antwoordnr. 83, 6200 WC Maastricht

BRUNSSUM
Appartementen op de hoek Rumpenerstraat/Sweelinckstraat
Verkoopprijzen van f 127.713,- v.o.n. tot f 130.077,- v.o.n.
Rijkspremie totaal van f 10.440,- tot f 7.315,-.

Deze projekten zijn uitermate geschikt om een bestaand huis op "in te ruilen" zonder dat u op een gegeven moment 2 huizen bezit; dat garandeert Stienstra!

De openingstijden van onze kantoren zijn: Maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 19.00 uur. 's Zaterdags van 9.00 tot 13.00 uur. Natuurlijk kunt u 's zaterdags én door de week telefonisch alle informatie krijgen.

Stienstra Heerlen bv.
Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen
Telefoon 045-712255*

Stienstra Maastricht bv.
Scharnerweg 108, 6224 JJ Maastricht
Telefoon 043-628888

Makelaardij onroerend goed • bouwprojektontwikkeling • hypotheken • verzekeringen

stienstra

INFOHOEK

☐ Zend mij een komplete dokumentatie-set van het (de) objekt(en) Nieuwbouw/bestaand goed/open huis* (*doorhalen wat niet van toepassing is).

te:_______________ prijs:_______________ en
te:_______________ prijs:_______________

☐ Stuur mij de Woninggids voor Zuid-Limburg.

Naam:_______________
Adres:_______________
Postcode:_______________
Plaats:_______________ Telefoon:_______________

Bon - in gesloten enveloppe zonder postzegel - aan Stienstra bv, antwoordnummer 40 6400 VB Heerlen of antwoordnr. 83 6200 WC Maastricht.

Onroerend goed

ROERMOND

Aan de Bob Boumanstraat bestemmingsplan Broekhin bouwen wij moderne halfvrijstaande woningen met garage.
Koopprijzen vanaf ƒ 176.000,– v.o.n.

Mulleners Vastgoed B.V.
Dr. Duijsenslaan 33 Grevenbicht, tel. 04497-1763.

KONINGSBOSCH

Binnenkort begint de bouw van twee fraaie landhuizen op bouwterreinen van 900 m² aan de Prinsenbaan.
Koopprijs ƒ 274.000,– v.o.n.

MULLENERS VASTGOED BV
Dr. Duijsenslaan 33, Grevenbicht
Tel. 04497 - 1763

Echt Maria-Hoop

Riante halfvrijstaande nieuwbouwwoning met grote tuinen aan de Diergaarderstraat-West. Koopprijs ƒ 194.400,– v.o.n.

Mulleners Vastgoed B.V.
Dr. Duijsenslaan 33, Grevenbicht, tel. 04497-1763.

Roermond, Florasingel

Halfvrijstaand landhuis type B. Dit is van deze woninggroep de beste aanbieding door mooiste ligging, grootste grondopp., plavuizenvloer in woonkamer en keuken, mahonie deuren, luxe keukeninrichting.
Koopprijs ƒ 220.000,– k.k.

Mulleners Vastgoed B.V.
Dr. Duijsenslaan 33, Grevenbicht, tel. 04497-1763.

VALKENBURG:

Goed gesitueerde appartementen te koop met 1 slaapkamer (gereed voor bewoning) prijzen vanaf ƒ 116.000,– tot ƒ 132.000,– alle kosten inbegrepen.
Inl.:

Naaykens Makelaarskantoor
Burg. Hesselleplein 22 Heerlen, tel. 045-717910.

SWEIKHUIZEN

Semi-bungalow te koop in dit idyllisch gelegen bergdorpje nabij Geleen. Ind.: hal, L-vorm woonk. met eiestenenvl. en open haard, keuken, toilet, 3 slaapk., badkamer met ligbad, zolder met mogelijkheid tot het inrichten van nog 3 kamers. In het souterrain o.m. garage voor 2 auto's, toilet, provisiekelder en diverse bergkelders. Totale perceelsoppervl. 2500 m². Te aanvaarden: in overleg. Prijs n.o.t.k.

Inl.
Naaykens Makelaarskantoor
Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen, tel. 045-717910.

BERG EN TERBLIJT

halfvr. woonhuis met c.v., gar. en tuin. Ind.: hal, toilet, woonkamer met parketvloer, keuken, 3 slaapk., badk. Direct te aanv. Vr.prijs ƒ 157.000,– k.k.

Inl.
Naaykens Makelaarskantoor
Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen, tel. 045-717910.

VALKENBURG

ruime tussenwoning met c.v., voor- en achtertuin en berging. Ind.: hal, toilet, L-vorm woonk., open keuken, 3 slk., badk. met ligbad en 2e toilet, vaste trap naar grote zolder. Te aanvaarden in overleg. Vr.prijs ƒ 159.000,– k.k.

Inl.
Naaykens Makelaarskantoor
Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen, tel. 045-717910.

BRUNSSUM moderne bungalow, rustig en vrij gelegen aan de Vondelhof no 4, met tuin en geschakelde garage. Indeling: grote hal met aanliggende garage, L-vormige woonkamer (plm. 42 m²), aparte eetkeuken, compleet ingericht, 4 slaapkamers, betegelde badkamer, c.v.-zolder en berging. Vraagprijs ƒ 249.000,– k.k. Inlichtingen en afspraak voor bezichtiging van binnen ing. A. van Cromvoirt, beëdigd taxateur/makelaar, tel. 04750-18151.

NIJSWILLER te k. halfvrijst. woonhuis met garage m. smeerput, tuin. Ind.: woonk., keuken, 3 slpk., badk., zolder, prijs n.o.t.k. Tel. 04451-985.

Te k. bij nieuw te openen winkel-centrum op goede stand in Heerlerheide **WINKEL-WOONHUIS** m. ruime indeling. Voor vele doeleinden gesch. Aanv. in overl., pr.n.o.t.k. Br. ond. nr. F 155 LD Hrl.

HEERLEN Rukkerw. 2 te k. halfvrijst. won. m. gar., c.v., gr. tuin, hal, woonk., 4 slpk., badk., vr.pr. ƒ 169.000,– k.k. Te bevr. Kaberethstr. 5 H'baan.

Duitse familie vraagt te koop in Limburg (Holland) een in goede conditie verkerend **EENGEZINSWONING**. Moet met bestelwagen achterom kunnen. Binnen 3 mnd. vrij. DM 80.000,– tot 90.000,– (betaling in contanten). Brieven met prijs onder nr. SH 554 LD Heerlen.

BOUWGROND Sittard met tekening en bouwvergunning voor landhuis. Grondopp. plm. 1000 m². Pr. ƒ 175.000,– k.k. Inl. 04495-70.

VOERENDAAL Horionstr. 12 te koop halfvr.st. woning m. gar., v.- en a.tuin op z. Ind.: hal, kelder, toilet, woonk. m. op. haard, luxe houten keuk. m. app. Verd.: 4 slpk., douche, ap. badgeiser, geïsoleerd, garage, zolder, c.v.-gas, badgeiser, alles i.g.st. v. onderh. Verkoop m.b.v. koopcontract ver. eig. huis. Vaste prijs ƒ 168.000,– k.k. Tel. 04446-1631.

GELEEN mooi vrijst. herenhuis te k. Keus uit (2), ƒ 350.000,– 04494-42772.

ULESTRATEN modern huis te k. (kamer 11 m) ƒ 235.000,– Beekerweg 36, tel. 04403-3259 b.g.g. 045-252517.

Elsloo

Woonhuis met inpandige garage. Indeling: hal, woonkamer met open keuken, berging, vier slaapkamers, badkamer met ligbad. Opp. 230 m². Goede verbindingwegen met Heerlen, Maastricht. Prijs ƒ 158.000,– k.k.

Heerlen

Riant met vrij uitzicht gelegen middenstandswoning. Ruime living, drie slaapkamers, hobbyruimte, berging, garage, badkamer met ligbad, douche, toilet, vaste wastafel, vide met studeerkamer. Bouwjaar 1976. Inhoud 630 m³. Exclusief 75m³ bergruimte, c.v.–gas. Prijs ƒ 238.000,– k.k.

Meerssen

Vrijstaand woonhuis met vrij uitzicht. C.v.–gas, woonkamer met open haard. Tegelvloer in gehele benedenhuis. Drie slaapkamers, badkamer met ligbad. Bouwjaar 1968. Inhoud 470 m³. Grondopp. 345 m². Prijs ƒ 215.000,– k.k.

Ulestraten

Karakteristieke Limburgse boerderij met woonhuis, diverse stallen, grote schuur, erf en weiland. Grondopp. plm. 4500 m², ook geschikt als woonhuis met bedrijfsruimte. Vraagprijs ƒ 350.000,– k.k.

Schinnen-Sweikhuizen

Volkomen landelijk gelegen boerderij met schuur en stallen. Goede staat van onderhoud. C.v. in woonhuis. Geschikt voor meerdere doeleinden. Grondopp. ± 4500 m². Het aankopen van meer grond is mogelijk. Aanvaarding en prijs in overleg.

Limbricht-Einighausen

Halfvrijstaand woonhuis met garage, ruime living, 4 slp.kam., badk. m. ligb. en 2ᵉ toilet. Vrij uitzicht, direct te aanv. pr. ƒ 175.000,– k.k.

Inlichtingen:

Makelaardij A.H.M. Heuts
Beëdigd taxateur o.g.
Tel. 04447-2316.

Te k. bedrijfs/winkelpand Akerstr.-Noord 152 **HOENSBROEK** opp. plm. 160 m², inhoud 1875 m³ v. vele doeleinden gesch. Pand geh. onderkelderd, achterinrit m. 2 gr. garages, grote mogl. tot uitbreiding. Moderne woning m. dakterras. Aanv. in overleg, pr.n.o.t.k. Tel. 045-219756 voor afspraken.

Zeer riante **TUSSENWON.** te Elsloo m. voor- en achtertuin en gar., m.o.m. leistenenvloer en oudholl. plafond ƒ 165.000,– k.k. Te bevr. 04402-6352.

HEERLEN te k. perceel bouwgrond, opp. 1400 m², breed 23½ m mag aaneengesloten beb. worden. Br. onder nr. SH 556 Limb. Dagbl. Heerlen.

Te koop vrijstaande **VILLA.** Tel. 04450-1369.

Te k. in **NIEUWENHAGEN** goed onderhouden vrijst. woning met c.v. voor- en achtertuin' garage, berging, 2 kelders. Beg.gr. hal' toilet, keuke, woonk. 12x4 m. open haard 1e verd.: 3 slpk., badk. m. douche, studeerkamertje, balkon en vlieringg. Huis is voorzien van rolluiken. Vr.pr. ƒ 285.000,– k.k. Tel. 045-312121.

VOERENDAAL zeer ruime 2-onder-1-kap, garage, woonkamer 44 m², luxe keuken, 4 slpk., gr. zolder ver prijs ƒ 275.000,–. Tel. 04446-2780.

HOENSBROEK te koop loods met overdekte oprit, geschikt voor de WIR-regeling. Vraagprijs ƒ 150.000,– k.k. Inhoud 3000 m³. De koper betaalt geen bemiddelingskosten. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

BRUNSSUM te koop vrijst. woonhuis met garage, c.v., best. uit: hal, toilet, woonk. met open haard, open keuken, berging, terras. ged. overdekte tuin, overloop, 3 slpk., badk. met ligbad, zolder, via vaste trap met grote hobbykamer, aanv. dir., bouwjaar 1973. De koper betaalt geen bemiddelingskosten. Vraagprijs ƒ 215.000,– Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

BRUNSSUM div. woningen te koop, pr. ong. ƒ 130.000,– Koningstraat met garage, voor- en achtertuin. Te bevr. Th. v. Oppen Kerkstraat 115 Brunssum, tel. 045-254543.

BRUNSSUM te k. rustig gelegen vrijst. woonhuis m. hobby- of kantoorruimte, excl. ingericht. Tel. 045-255297.

Te k. **SCHAESBERG** vrijst. pat.bung. Ant. Coolenstr. 10, tel. 045-311116. Na 20 uur.

HEERLEN De Erk te k. vrijst. woonh., onderkelderd, L-vorm. kamer, eiken keuken. 2e verd.: 3 slpk., badk., 2e toilet, gr. tuin, rust. gel., mooi uitz. Tel. 045-414355.

Te k. **HOEKHUIS** m. gar., zolder en 4 slpk., vr.pr. ƒ 145.000,– k.k. Keizerstr. 46 Brunssum, tel. 045-252589, na 17 uur.

In de bossen van **MAAS-MECHELEN (B)** te k. bungalow met 3 slpk., gr. woonk. met open h., keuken, ligbad, c.v., grote garage, 2 kelders, terras. Pr. ƒ 385.000,– Te bevr. 04490-17021.

Te k. in **GREVENBICHT** vrijst. herenhuis, opp. 650 m². Voor inl. tel. 04497-1618.

KERKRADE-TERWINSELEN te k. halfvr.st. woonh., i.g.st. garage en berg. ƒ 145.000,–. Tel. 045-419007.

KERKRADE te k. in Haanrade patio bungalow. Ind. woonk., 3 slaapk., badk. m. ligbad en 2e toil., garage, berging, patio, grote tuin, opp. 428 m², vr.pr. ƒ 209.000,–. Inl. 045-453100.

NEERBEEK te k. type vrijstaand woonhuis, vaste koopprijs ƒ 149.900,– k.k. Inl. Horstink Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, tel. 045-256161.

KERKRADE te koop vrijstaand woonhuis met c.v., best. uit kelder, woonk., ged. open eiken aanb.keuken met alle app., badk. met ligbad, douche, v.w., toilet, w.a., 3 slk., zolder, berging. Prijs ƒ 190.000,– k.k. De koper betaalt geen bemiddelingskosten. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

BRUNSSUM te k. voor beleggers verhuurd 4 kam.-appartement. Kerkstraat (boven V. en D.). Koopr. n.o.t.k. Tel. inf. 045-253888, tst. 29.

SCHIN OP GEUL mooi vrijst. landhuis, zeer mooi gelegen m. 3 dakkapellen en geïsoleerd. Ind.: 3 gr.slpk. en gr. bad en douche, 2e toilet. Bovenverd.: geheel uitgevoerd m. Oudhollands plafond. Beg.gr.: woonk., open keuken (eiken 50 m², hal geh. schoonmetselwerk. Ben. verd.: plavuizen en Oudhollands plaf. Inp. garage en energie-hobbyk. Provisiekelder m. plavuizen. Perceelgr. 500 m². Hoogbeek 4, tel. 04459-2255. Vraagprijs ƒ 375.000,– k.k.

Te koop in **SCHINNEN,** café, zaal en woonhuis, vrij van brouwerij. Ook geschikt voor chinees restaurant. Inl. 04951-32643.

MUNSTERGELEEN, P.C. Houbenstraat schilderachtig gelegen boerderij met olie en graanmolen. Grote hal, twee woonkamers, drie slaapkamers, grote woonkeuken, binnenplaats, diverse schuren en stallen, werkplaats en garage. Totaal perc.oppervlakte 1.475 m². Bouwjaar 1797 - valt onder monumentenzorg. Prijs n.o.t.k. Aanvaarding in overleg. Nieuwstadt, Daalderhaag, riant uitgevoerde bungalow met garage. Hal met plm. 13,5 m² met tegelvloer en sierpleisterwanden. Twee woonkamers en een slaapkamer; d.m.v. kleine wijziging te veranderen in een ruime living en twee slaapkamers. Luxe sanitair in de badkamer. Volledig uitgeruste keuken. Koopprijs ƒ 180.000,– k.k. Heerlen, Ruys de Beerenbroucklaan, geheel gerenoveerd kantoorpand, totaal 9 kantoorruimtes plus directiekantoor en vergaderzaal. Het pand verkeert in goede staat van onderhoud. Koopprijs ƒ 286.000,– k.k. Direkt te aanvaarden. Inlichtingen Kramer Makelaardij Elsstraat 13 Beek, tel. 04402-3601.

HULSBERG te k. ruim halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en grote tuin, bwj. '72. Ind.: ruime woonk. met open aanbouwkeuken, hal, toilet, 4 slaapkamers, badk. met 2e toilet, zolder. Prijs ƒ 189.000,– k.k. Cremersdelweg 9, tel. 04405-2081.

Te koop te Amstenrade
royaal vrijstaand landhuis
met extra praktijk- en/of kantoorruimte
Zeer goede ligging en parkeergelegenheid.
Geheel onderkelderd, met garage voor meerdere auto's.
Grondopp. 600 m².
Direkt te aanv, Inl. 045-219175.

Amstenrade
Te koop in aanbouw zijnde
luxe landhuizen
aan de Van Hövell tot Westerflierhof. Tevens enige bestaande landhuizen op goede stand te Amstenrade. Grondopp. van 485 tot 1000 m². Koopprijzen va. ƒ 285.000,– v.o.n. Inl. Bouwbedr. Wilhelm B.V., Amstenrade, tel. 045-217668 of 219175.

Te huur aangeboden medio 1980
winkelcentrum
Kouvenderstraat, Hoensbroek
270 m² winkelruimte. Huurprijs ƒ 36.000,– per jaar (excl. O.B.). Tel. 045-252361.

Huisje in Spanje
Torrevieja-Alicante met het aangenaamste klimaat te k. 1-2-3 slpks.-bungalows, luxe bad. en ommuurde tuin. Plm. 1 km van strand en jachthaven ƒ 29.500,–, 100% hyp. mog. Tel. 045-313699.

Stein
Secr. Stregenstr. 7. Goed onderh. halfvrijst. woonhuis, rustige buurt bij centr. Ind.: beg. gr. m. hal, L-kamer m. schoonmetselwerk, aanb.keuken. Verd.: 4 slpks., badk. m. douche, vliering via vliezotrap. Alg. gar., c.v.-kelder. Westzijde voorz. v. buitenluxaflex. Opp. 400 m2 onder arch. aang. tuin. Veel privacy. Pr. ƒ 175.000,- k.k. Aanv. in overleg. Inl. 04495-2075.

Te koop mooi gelegen appartementswoning
Ind. royale entree (4.20x1.30), living met modern verb. keuken (9.50x4.20), toilet met fonteintje, badk. met ligbad (1.85x1.75), slaapk. (4.25x3.20), 2e slaapk. (4.25x2.35), aparte wasruimte, berging (4.20x2.45), twee balkons (elk 9.50x1.30). Het geh. in pr. st. van onderhoud. Aanv. vrij spoedig. Prijs ƒ 159.000,– k.k. Dr. ir. Bungestr. 20, Heerlen (Welten), tel. 045-716728.

Laat zien wat u te koop heeft...

Plaats een reuzepiccolo met foto in het Limburgs Woonblad. Uw advertentie krijgt daardoor méér aandacht en u een betere koper!? 1 kolom met een foto van 40 mm hoog of 2 kolommen met een foto van 60 mm hoog met één of meer grote woorden of regels.
Geef uw advertentie op bij een van de kantoren of stuur uw foto met tekst naar: Limburgs Woonblad, Postbus 14, 6400 AA Heerlen.

Limburgs Woonblad

Te k. **BEDRIJFSPAND** 15x10x3,15 m plus halfvr. hoekhuis met c.v. en garage, grond plm. 900 m². Pr.n.o.t.k. Te Stein 04495-2768.

Te k. gedeeltelijk gerenov. **WOONH.** met 3 verd. achtert. en c.v. Gevels en begane grond nog op te knappen, pr. ƒ 55.000,– Dr. Poelsstr. 10 Bocholtz. Inl. werkd. 033-38622, toestel 2360.

Te k. **WOONHUIS** Eymaelstr. Heerlen, vr.pr. ƒ 148.000,– k.k. Inl. 045-724431.

HOENSBROEK halfvrijst. woonh. m. gar. goed onderh. mooie tuin op het zuiden. Pr. ƒ 127.000,– k.k. tel. 045-219127.

Te k. van part. in **HOENSBROEK-WEST** fraai woonhuis m. mooi aangel. zeer gr. tuin en gar., bwj. '74. Ind.: c.v., hal m. toilet, woonk. m. open haard en eethoek en nieuw versch. tot. 63 m² en open keuken, 4 slp.kam., 1 met vaste wast., badkam. m. 2e toilet, aparte ruimte v. wasmachine, grote besch. zolder, pr.n.o.t.k. Te bevr. 045-212032.

Te k. **WOONHUIS** Winterstr. Heerlen, lux. afgew., vr.pr. ƒ 225.000,– k.k. Inl. 045-724431.

HEERLEN De Erk: te k. vrijst. woonh., onderkelderd, L-vorm. kamer, eikenkeuken. 2e verd. 3 slpks., badk., 2e toilet. Gr. tuin, rustig gel., mooi uitz. Tel. 045-414355.

Te k. groot halfvrijstaand **WOONHUIS** in centrum van Brunssum m. kleine tuin, c.v., geen gar. Prijs ƒ 115.000,– k.k. Te bevr. Julianastr. 57 Brunssum.

te huur **BOVENWONING** in centrum v. Brunssum. Tel. 045-253162.

Te k. groot woonhuis met 4 slpk., balkon, woon- en zitkamer, bad en geheel onderk. dubb. garage, bouwpl. en huisweil. Te bevr. Crombacherstr. 24, **KERKRADE-W** (Gracht).

Goedlopend cafétaria met friture en woonhuis te k. te **KERKRADE-WEST** aanv. in overleg, br. on. nr. Sp. 419 LD Spek'heide.

VILLA bar over te nemen in Zuiderkempen België, wegens omst.heden. Grote mogelijkheden evt. hotel. Bel va. maandag 09-3213771854.

KERKRADE-WEST woonhuis met friture te koop ƒ 185.000,–. Tel. 045-421878.

LIMBRICHT te k. halfvrijst. woonhuis, landel. gel. Millenderweg 2, perc.opp. 2095 m², vr.pr. ƒ 220.000,– k.k.. Inl. 04490-11824.

NATTENHOVEN-OBBICHT v. part. te k. in landel. omg. vrijst. woonh. m. gar. bj. '52. Inh. 517 m³, opp. 1400 m². inh. is kelder, keuken, bijkeuken, berging, w.k., 5 slk., douche en toilet, bergzolder. Pr.n.o.t.k. tel. 04495-1493.

UBACH OVER WORMS halfvrijstaand woonhuis met garage, 3 slpk., douche, woonkamer 43 m², aanbouwkeuken, bwj. '71. Prijs op aanvraag. Tel. 045-314126.

WOONHUIS gelegen te Simpelveld te k. voor afspraak tel. 04442-2715 tussen 8.00 en 17.00 uur.

BEDRIJFSHAL met kantoorruimtes gelegen te Simpelveld te k., voor afspraak tel. 04442-2715 tussen 8.00 en 17.00 uur.

WOONHUIS en bedrijfshal gelegen te Simpelveld te k., voor afspraak tel. 04442-2715 tussen 8.00 en 17.00 uur.

KERKRADE: Eisagracht 91, tussenwoning, gr. woonk., keuken en 4 slpks., badk. met ligbad en toilet, berging en centr. verw., voor- en achtertuin. Aanv. direct. Vraagpr. ƒ 132.000,–. Te bevr. Th. van Oppen. Krkstraat 115, Brunssum, tel. 045-254543.

Te k. **BRUNSSUM,** Klingbemden 127, tussenwon. m. gar., 3 slpks., zolder, gr. woonk., open keuken, badk. m. ligbad en 2e toilet, c.v. Vr.pr. ƒ 149.000,– k.k. Bj. '77, te bevr. Th. van Oppen, Kerkstr. 115, Brunssum, tel. 045-254543.

Kapitaal **HERENHUIS,** Stationsstraat 23 te Geleen. Inh. plm. 1500 m3, grondopp. plm. 1000 m2. Zwembad, zeer luxe afgewerkt. Uitpandige garage. Aanvr. half 1980. vr.pr. ƒ 410.000,– k.k. Tel. 04494-45687.

BUNDE: halfvrijst. ruim woonh. met dubb. garage. Tel. 04461-1754.

HALFVRIJST WOONH. te Nuth Valkenburgerweg met gr. tuin en garage, opp. 1040 m² met Am. keuken, tuin, grote doorzonwoonk. m. o. haard, c.v., 3 slpk., badk. met ligb., gr. zolder. Pr. op aanvr., vrij te aanv. Inform. tel. 045-410266.

Te koop **MUNSTERGELEEN** Gouv. Houbenlaan 9 riant gelegen halfvrijst. woonhuis met gar. en c.v., bj. 1971. Ind.: hal, met marmeren vloer, toilet m. font., woonk. en ruime keuken met parketvl., kamer m. schoonm.w. 1e verd. 3 ruime slpk., badk. m. ligb. en v.w. 2e verd.: gr. zolder. Aanv. dir. Pr. ƒ 169.500,– v.o.n. tel. 04490-11088.

Dr. Schaepmanln. 31 **BEEK** (L) te koop halfvr.st. 3 slpk.-woning met naast de garage plaats voor stalling caravan. Aanv. direkt, pr. ƒ 158.000,– k.k. Bez. alle dagen. Inl. Pr. Mauritsln. 109A Beek (L) 04402-6148.

HULSBERG Sportparkln. 17 vrijst. woonhuis m. garage en app. berging. Blijvend vrij uitzicht. Ind.: hal, toilet, kamer (7.40x3.70) m. open haard en parketvloer, luxe keuken (3x3). Verd. 3 slk., badk. m. ligbad en 2e toilet, zolder. Pr.n.o.t.k. Tel. 04405-1388.

Te koop vrijliggende **BOERDERIJ** met 2500 m² grond, voorzien van c.v. Direct te aanvaarden. Te bevr. Ransdaal 70, tel. 04459-1260.

Uw **WONING** verkopen? Wij zijn voor cliënten zoekende naar woningen in de prijsklasse t.m. ƒ 125.000. Geschikte woningen worden meteen door ons aangekocht. Ass. H. M. Geurts BV, Nieuwstr. 22-24, Hoensbroek, tel. 045-211668.

Wij vragen voor diverse relaties en cliënten woningen en **BUNGALOWS** in alle prijsklassen. Inl. Ozek Mak. Stationsstr. 21, Bheerlen, tel. 045-715642.

Cornelis Brorens, beëdigd **TAXATEUR** van onroerende goederen en makelaar in onroerende goederen. Taxaties binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag. Geleen, Oranjestraat 211, tel. 04494-40030.

Met de unieke 2-jarige hypotheek van het **BOUWFONDS** voor Limburgse gemeenten, kunt u zonder extra kosten profiteren van een lagere hypotheekrente in de toekomst. Vraag informatie! Ook 's avonds geopend. Geleen: dinsdag- en donderdagavond. Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Roermond: maandag- en donderdagavond St.-Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555.

OIRSBEEK. Te k. goed gel. zeer ruim halfvrijst. woonhuis met gar., voortuin en achtertuin. Koopprijs ƒ 156.000,–. Te bevr. Grachtstr. 31A. Op werkdagen na 19.00 uur.

BRUNSSUM. Te huur grote nieuwbouwwoningen met garage/carport of berging, c.v., 3 slaapkamers, luxueuze keuken en badkamer. Aanvaarding direct. Huurprijs vanaf ƒ 672,– p. mnd. excl. ƒ 15,– servicekosten. Makelaardij Peters B.V. Geleen, tel. 04494-48191.

SIMPELVELD: te k. mooi gelegen halfvrijst. huis, hal, toilet, keuken en woonk., 3 slpks., m. parketvloer, badk. m. douche, gr. en 2 kelders, vr.pr. ƒ 168.000,– k.k. Tel. 04442-2471.

HOENSBROEK: luxe appartementen aan de Kouvenderstraat te k. Woonk., 2 slpks., lift en gar. ƒ 120.000,–. Subsidie ca. ƒ 20.000,–. Te aanv. febr. '80. Tel. 04494-46956.

Te k. en te huur gevr. voor onze relaties: vrijst. en halfvrijst. **WOONHUIZEN,** koopwoningen in elke prijsklasse, huurwoningen tot ca. ƒ 575,– p.m. Inl. bij kantoor H. Salden, Heerstr. Nrd. 95, Stein. Tel. 04495-2030.

DOENRADE. Kerkstr. 122, te k. halfvrijst. woonhuis m. c.v., gar. en tuin. Zeer goede staat van onderh. en luxe afwerking. Vr.pr. ƒ 199.000,– k.k. Tel. 04492-3431.

BRUNSSUM. Pr. Hendriklaan 70A. Vrijst. woonhuis te k. Woonk. met open keuken met ingeb. app., 4 gr. slpks. pl. 2 kl. slpks., 3 w.c.'s, badk., geh. onderkelders. Dubb. garage. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-717513.

VOERENDAAL: gunstig gel. halfvrijst. w. te k. Garage, c.v., boiler, kelder. Tot. opp. 330 m2. Ind.: hal, toilet, woonk. met parket, keuken, 4 slpks., 2e toilet, badk. m. ligb. en douche, gekl. san. Vliering. Prijs op aanvr. Aanv. in overleg. Inl. tel. 04446-1967.

Te koop gevr. 4 **WOONHUIZEN** tot ƒ 125.000,-. Interresidencia, Steenweg 57, Sittard. 04490-13456.

Te k. **EENGEZINSWONING** tegen ruilwon. of benedenflat. Tel. 045-723087.

Te k. **HAANRADE,** riant vrijstaand herenhuis m. garage, totaal 350 m2 grond. Gelegen in prachtige omgeving. Bj. '77, prijs n.o.t.k. Tel. 045-220264.

Halfvrijst. huis te koop. Gr. woonk., 4 slpks. met vaste wastafel met w+k water, keuken, badk. m. ligbad, 2 kel., gr. tuin. m. honderen. Stadrand **HEERLEN.** Pr. n.o.t.k. Afspr. tel. 045-414766.

Centrum **HEERLEN** te koop: oerdegelijk ruim ouder herenhuis. Van binnen enigszins op te knappen. Geen garage - kleine tuin. Vanwege ligging op zeer goede stand en in het centrum van de stad en volop parkeergelegenheid; ook zeer geschikt voor praktijk of kantoor. November, december vrij. Prijs ƒ 129.000,– k.k. Br.o.nr. SH 531 LD Heerlen.

Te k. Inl. Elfmorgenstraat, Heerlen. Vraagpr. ƒ 148.500,– k.k. Inl., 045-724431.

HOUTSKELETBOUW ! Nieuwbouw vrijst. luxe woonh. in Dieteren (gem. Susteren) op 240 m2 grond. Optimale isolatie, dubbele beglazing. Alles hardhout. Bijz. luxueuze uitvoering. ƒ 185.000,– v.o.n. incl. renteverlies. Aanvaarding direct. Inl. Jogeko BV. Tel. 045-721160.

LIMBRICHT te k. h.vrijst, woonh., bwj. '75, geïsol., voor- en achtertuin (ZZW), gar., c.v. Ind.: hal m. toilet en bergk., w.k. 32 m², open keuken, 1ste verd. 3 slpks. wv. 1 m. v.l. (420x380) (420x380) (420x220), badk. m. bad, v.w. en 2e verd. 4e slpk. met v.w. en Velux-dakraam. Ap. hobby- en c.v.-ruimte. Aanv. in overleg. Vr.pr. ƒ 165.000,– k.k. Vriendenkringstraat 12, tel. 04490-19438.

Te k. woonhuis **EYMAELSTR.** Heerlen, vrpr. ƒ 137.500,– k.k. Inl. 045-724431.

Te k. of te h. goedlopende **FRITURE**-Woonhuis. Gunstig gel. Te bevr. tel. 04402-2315.

HUIS te huur gevraagd. 4 slpk., liefst grote benedenwoning omg. Spekholzerheide. Tel. 045-418367. Huurpr. ƒ 500,–.

Te k. **WOONHUIS,** woonhuis, Maaslandstraat 20, Limbricht.

HOENSBROEK. Te k. om. gezondheidsredenen, zeer ruime goed gebouwde semi-bungalow op uitst. stnd. Pr. ƒ 485.000,– k.k. Tel. 045-212198.

HEERLEN Riant hoekhuis te k, in Aarveld met c.v., tuin en gar. Blijvend vrij uitz. Ind. woon/eetk., keuken, 5 slpks., wasruimte, badk. Vr.pr. ƒ 250.000,–. Tel. 045-716366.

OBBICHT. Te koop of te huur. Royale halfvrijstaande woning met c.v., garage en grote loods. Het geheel is gunstig gelegen met ruime oarkeergelegenheid in direkte omgeving. Aanv. direkt. Prijs op aanvraag. Inl. Macoru B.V. Thorn. Tel. 04756-1262.

Te k. **MAASTRICHT:** halfvrijst. woonh. met gar., c.v., woonk. 40 m², keuk., 4 slpks., badk. m. 2e toil. Aanv. in overl. Pr. n.o.t.k. Secr. v. Berghestr. 5, M'str. Tel. 626679.

SWEIKHUIZEN: te koop halfv. huis. Rect. Simonsstr. 7, tel. 04493-2137. Aanv. in overleg.

HULSBERG. Te [...] vrijst. woonhuis [...] bj. '74. Ind.: hal [...] bergkast, keuke[n] [...] met parket, 3 sl[pk] [...] met douche, gr. [...] vliezotrap. Geh. [...] thermopane beg[...] n.o.t.k. Inl. Bu[...] hoffsstraat 13, t[el.] 2004.

Te k. uitstekend [...] halfvrijst. WOON[...] isoleerd met ga[...] ging. Woonk. [...] met open haa[rd] [...] aanb.keuken, [...] badk. met lig[...] n.o.t.k. Lambert[...] Schaesberg.

MELICK: Marie K[...] 16, te k. zeer ru[...] gen 2-onder-1-[...] woonk. m. pa[...] keuken m. alle i[...] slpks., badk. m[...] toilet, gr. zolder [...] en gar. Voor- en [...] Aanv. direct. Pr. [...] bevr. Th. van Opp[en] straat 115, Brun[ssum] 045-254543.

BRUNSSUM te [...] halfvrijst. woonh[...] en c.v., gr. tuin, [...] L-vorm. living [...] en balk.plaf., [...] b.keuken m. app. [...] v.w. ingeb. kast [...] zolder, berg. Hu[...] afgew. Inl. Ren[...] 13 045-251875.

Taxaties

A.J.H. Leenaers
beëdigd taxateur en makelaar
lid N.B.M., lid M.C.C.

Onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop; fin[...] hypotheek; assurantiën; successie; rechtban[k] Indien nodig op korte termijn.
Pater Romboutslaan 2, Heerlen, tel.: 045-717[...]

Cornelis Brorens, beëdigd **TAXATEUR** van onroerende goederen en makelaar in onroerende goederen. Taxaties binnen 24.00 uur en als het moet dezelfde dag. Geleen, Oranjestraat 211, tel. 04494-40030.

BINGELRADE Geerstraat 2 te k. monumentaal woonhuis met grote binnenplaats, i.z.g.st. v. onderhoud, event. m. schuur en welland. pr.n.o.t.k. Tel. 04492-1723.

NEERBEEK, te k. vrijst. huis m. gr. gar., bwj. '73, grond 330 m2, tuin gerzend aan gem. plantsoen, mooi aangel., veel privacy, living met open haard en park., keuk. en hal novilon, 4 slpks., badk. m. bad/douche, c.v., gas+boiler, leeg 15-01-80, vraagpr. ƒ 170.000,–, k.k., na 18.00 uur, tel. 04402-4871.

NIEUWSTADT: [...] te k. halfvrijst. bu[...] gar. en c.v., 3 [...] 04490-12772.

BAR te koop in [...] vestigingspapiere[n] [...] Brieven onder nr [...] Heerlen.

Te k. halfvrijst. **HUIS** Maasland[...] Limbricht.

BRUNSSUM: [...] 30, te k. tusse[n] [...] gar., woonk., k[...] slpks., douche, [...] Aanv. direct. [...] ƒ 119.000,–. Te [...] van Oppen, K[...] 115, Brunssum, [...] 254543.

VAESRADE-NU[TH] [...] boerderij m. gro[...] ruimte en stallen, [...] 1000 m² evt. me[...] beschikbaar. Vae[...] Tel. 04447-1432, [...]

Limbricht

Grasbroekstr. Zeer mooie halfvrijst. middenst[...] garage, grote tuin. Bwj. 1970. Direkt te aanv[...] 159.000,- k.k. Inl. Mak. Peters. Tel. 044[...] Geleen.

NIEUWENHAGERHEIDE goed gelegen vrijstaand woonhuis te koop met tuin en garage. Januari vrij. Pand is ca. 10 jr. oud. Inl. tel. 045-314804 (21-22 uur).

TAXATIES onroerend goed. Bij aan- en verkoop. Successie, boedelscheiding etc. Makelaardij Hendriks BV, Heerlen. Beëd. taxateur, tel. 045-714315.

WOONHUIS in Limbricht-terveld te k. of te huur. Ind.: 4 slpk., woonk. met open haard, inbouwkeuken Massiv. Kelder, garage, c.v. Vraagpr. ƒ 150.000,–. Te bevr. tel. 04490-13898.

Van part., **WOONHUIS** te k[...] diekamer, terras, [...] slpks., badk. m. [...] toilet. Geleen, [...] straat 6, tel. 472[...]

GELEEN, [...] zeer goede stand, [...] termijn te aanv. [...] hobby-kamer, [...] Opp. 390 verko[...] garage en berg[...] zonkamer, open [...] slpk., badk., kel[...] trap naar zolder. [...] voll. geïss., begla[...] thermophane, [...] gel. tuin met op[...] vacy. In uitm. st[...] Inl. 04494-45584.

Antiek

...n STRAATLAN..., eiken biervaten, linnenkast, oude ...n en speciale aanbie... Opreij, Kruisberg ...sen, tel. 04403-3500.

...g grote show van an... ...UBELEN. In de Gro... Meers.

...eke boeren DEKEN... ...0,- en antiek vitrine... ...0 m. hoog *f* 525,-. Tel. ...8.

... porseleinen MUUR... en vazen. (Chinese, Engelse, Hollandse). ...n zond. 045-721759.

... uitgestoken ...EL, dekenkist, klei...eleinkast, klokken, ...en enz. Inl. zat. en ...-721759.

...meubels voor ieders ...a naar ieders keus ...beslist in onze show... ...p geheel vrijblijvend ...en en overtuig u zelf ...garantie complete in...elijkheden en grote ...ervice, Uw ver... adres Antiekhandel BV. Amstenraderweg ...sbroek (winkelcen... ...l. 045-211976. maand. ...dond. koopavond. Wij welkom.

...t. 2-deurs BOEREN... ...oet schoon gemaakt *f* 550,- Palenberg... Palemig Hrl. 723906.

...e koop o.a. grote SA...FEL, gaskroonlamp, 4 ...eltjes, 2 karrewielen, ...nachtkastje enz. Na 17 ...45-311619.

Enorme grote collectie prachtig ANTIEK, door eigen import uit de Oostbloklanden en uit Engeland. Zoals klokken, kasten, boekenkasten, secretaires, commodes, tafels, stoelen, banken, piano's, schilderijen, spiegels, consoles, porcelijn, porcelijnen poppen enz. Vanaf nu ook speciale grenenafdeling. Dit alles in onze gerest. boerderij. Plm. 2000 m2 verkoopruimte. Eigen restauratiewerkplaats, elke dag open. Houben, Kerkplein 2, Geulle, tel. 04461-1355.

Te k. platte eiken HERENBUREAU. Te bevr. Kempensesteenweg 81 Hasselt (B).

Te k. Duitse antieke POP met porceleinen kop, lengte 70 cm. Heerenweg 213A, Heerlen.

Te k. PIANO, commode, tafel bloementafel, kist, kasten. Donderdagstr. 11, Heerlen.

Te k. antieke Mechelse KAST en commodes en P.Regoutborden. Tel. 04406-15171.

BOERENANTIEK te k. slagkar, houten ploeg en eg, paardehaam, juk, zich, dorsvlegel, karwielen, vlasmachine, waterpomp, bascule met gewichten, hoofdstel, eiken lijsten, kandelaars, koffiemolen, waterketel, unster regulator *f* 200,-; nachtkastje, Brabantse kachel, weegschaal, potkachel, trapnaaimachine, bietenmolen, vazen, fornuis, bellenriem, kinderstoel, melkbus, zaag, potlepel, pijprek, tuinhek, schilderij, samovoir, oliematen, voerbak, keukenpotten, losse stoelen, olielamp, mantelkachel, koetslamp, kolenbak, krantenrekje, Biedermeier slaapk. Na 13 uur, Rijksweg 67, Cadier en Keer.

Prachtige PENDULESTELLEN Alpha Antiek Plenkerstr. 35, Valkenburg. Tel. 04406-12422. Iedere dag en iedere zondag geopend.

ANTIEK Miriam, voor Sint-Nicolaas is er een grote mooie sortering kleindgoed, ook oude steenvormen à *f* 35,- . F. Theelen, Rijksweg-Zd. 96, Geleen. Geopend v. 10-13 uur en van 14.30-18.00 uur. 's Maandags gesloten. Donderdags koopavond tot 21.00 uur.

ANTIEK, geloogd eiken kasten, strak of bewerkt. Veldschuurweg 1A, Meers-Stein. 04495-4427.

Mechelse kast, Louis XV slaapkamer, Henri II kast en eethoek en kleingoed. Drievogelstr. 139, Kerkrade-W.

Prachtige olieverf-LANDSCHAPJES, o.a. winterlandschapjes, stadsgezichtjes, doekjes, copie van Nachtwacht, baroklijsten. Tel. 04442-2110.

Te k. antiek SCHILDERIJ, st. en hangklok, kleerkast, eethoek, slaapk.-nachtkastje, lampetstel, opastoel, bed, kleingoed. Rozenstraat 1, Vaesrade.

Alleen bij ons in Nuth, door eigen import grote keuze in antieke MEUBELS o.a.: slaapkamers, eethoeken, Mechels Luxemburgse, Franse, Duitse strakke eiken kasten. Compleet Lodewijk 15-zithoek, grote keuze in spiegels, Oeil de Boeuf en schoolklokken enz. enz. Antiekhandel Simons, Kerkstr. 45a, Nuth, 300 m af Makro t.o. kerk, Hr. Handelaren spec. prijs. Dond. koopavond tel. 04447-3437.

Alpha Antiek Valkenburg. Zaterdags en zondags geopend Wilhelminalaan 59. Tel. 04406-13874. Plenkerstr. 35, tel. 04406-12422. Grote keuze in MEUBELS en kleingoed.

JACHTZETELS. Alpha Antiek Valkenburg, ook op zondag geopend. Wilhelminalaan 59, Valkenburg, tel. 04406-13874.

Te k. THEEKASTJE, nachtkastje, kinderschommelstoel, wandlampjes en veel kleingoed kunt u vinden op Klinkertstr. 18, Hoensbroek.

Zaterdag 10 november en zondag 11 nov. as. ANTIEKBEURS te Valkenburg, Centrum Cocarde, ingang casino. Betaalbare antiek voor iedere liefhebber. O.a. diverse meubelstijlen, klokken, beelden, zilver, porselein, tin, brons, munten en vele andere artikelen uit grootmoeders tijd (1870-1920).

Eiken DAMESBUREAU nu *f* 225,-, eiken commode m. rood marmer blad *f* 325,-. Koopje, ronde pub-klok *f* 325,-, bloementafel *f* 75,-, melkbussen *f* 75,-, Tv.-kastjes *f* 295,- eiken, Franse potkachels va. *f* 225,-. Nachtkastjes eiken rood marmeren blad *f* 165,-, lampestellen va. *f* 140,-, eiken boerenkast *f* 1.450,-. Veel kleingoed zéér gunstige prijzen, Ruiterstr. 15, Schaesberg, tel. 045-316681. Bij Streeperkruis.

Zoekt u een SCHILDERIJ? Kom dan eens onze fraaie collectie schilderijen bekijken. Kunsthandel en inlijsterij W. Capel, Rijksweg C 15, Geleen.

Speciale aanbieding: Henri Deux KAST *f* 975, cilinder bureau *f* 1450. Interart Irmstr. 22, Simpelveld, tel. 04442-3161.

Interart in Simpelveld heeft een prachtige collectie antiek, loopt u vrijblijvend binnen, wij hebben voor u o.a. eikenhouten bureau's, BOEKENKAST met glas in lood, vitrinekasten met en zonder bureau's, broodkastjes een en tweedeurs, eiken spindes. Ook hebben wij een groot assortiment in boereneethoeken 4-6-8 stoelen, boeren banken en Limburgse kisten met platte deksels, tweedeurs Limburgse kastjes met lade en deurtjes, eiken commodes. Interart IRmstr. 22, Simpelveld, tel. 04442-1361.

2 eiken NACHTKASTJES *f* 45, Mechelse eethoek 4 st. nw. gemat. *f* 720, 2 Empire kastjes (vol eiken) samen *f* 950, piano *f* 450, Louis XV vitrine plm. 1870 *f* 1350, Louis XV spiegel *f* 275. 04490-14669.

Te k. Voor-Mechelse KAST pr. *f*. 1700,-. In Den Daal 32, Oirsbeek.

RESTAURATIE van schilderijen en schilderijlijsten Kunsthandel Herman van Leeuwen. Bongerd 10 Hrl.

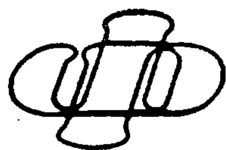
INLIJSTEN van schilderijen, borduurwerken, etsen enz. Keuze uit div. soorten lijsten. Kunsthandel Herman van Leeuwen, Bongerd 10, Heerlen. Donderdagavond koopavond.

Te k. antieke KASTEN Henri-II met tafels en stoelen, en dressoir. v. Limburg Stirumstr. 53 Hrln. Tel. 045-721850.

Grote keuze SCHILDERIJEN Kunsthandel Herman van Leeuwen. Bongerd 10 Hrl. Donderdagavond Koopavond.

Te k. biedermeier TAFEL, stoelen, fauteuils, kast en platte bureau. Te bevr. Weertersteenweg 90, Maaseik, tel. 09-3211564570.

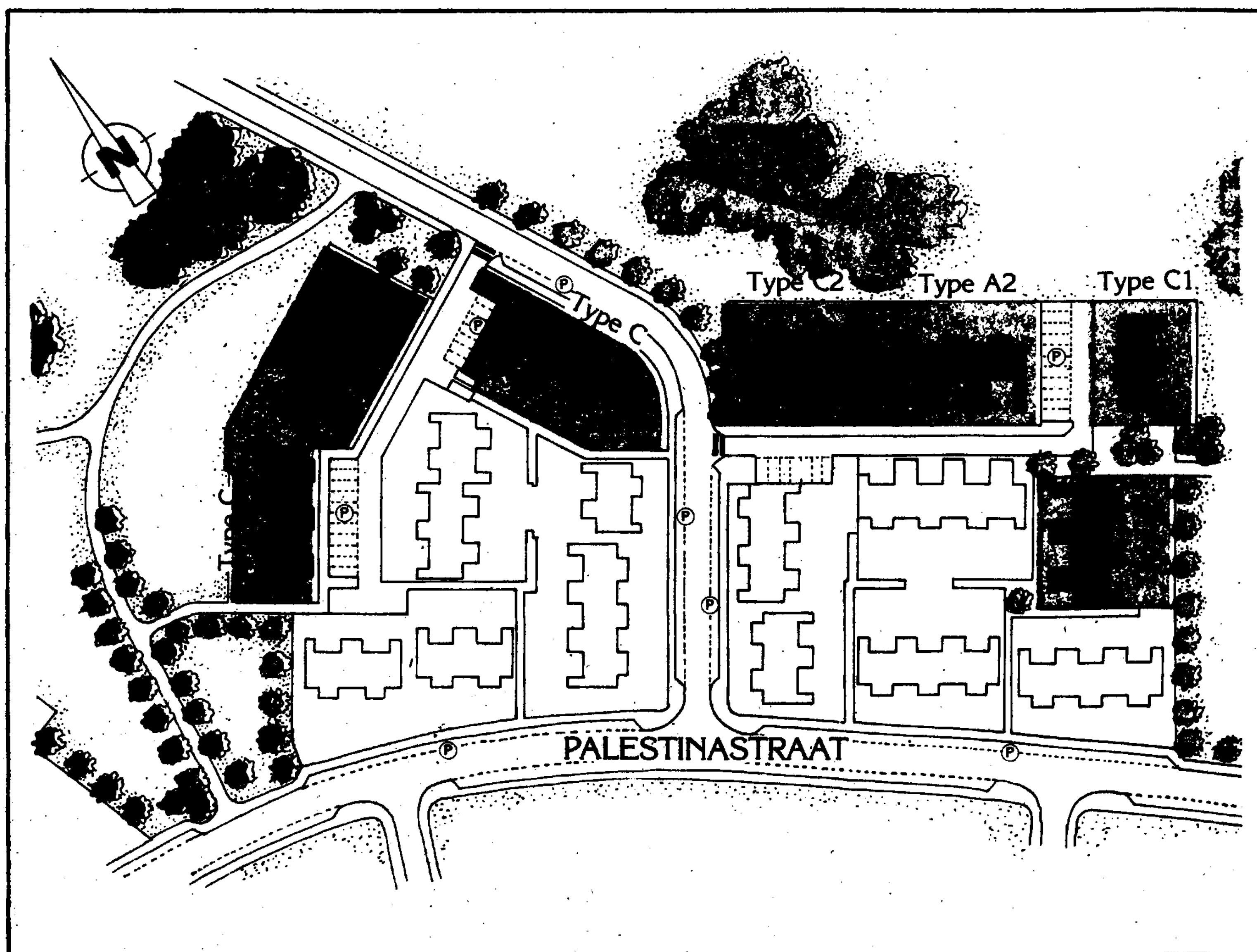
Te k. prachtig KLOKKENSTEL, massief. Marktstr. 139, Hoensbroek. Tel. 045-221053.


Een projekt van het Algemeen burgerlijk pensioenfonds.

Markante woningen in een fijne leefgemeenscha

Heerlerbaan

In de loop der jaren is deze wijk uitgegroeid tot een van de meest komplete wijken van Heerlen. Een woongemeenschap, die niet in de eerste plaats op het centrum van de stad Heerlen is aangewezen, al is dat centrum zo vlak in de buurt natuurlijk gemakkelijk.
Heerlerbaan zèlf beschikt over alle faciliteiten die voor een fijne leefgemeenschap zorgen. Zo liggen scholen en kerk op loopafstand. Het winkelcentrum is centraal gesitueerd en het daarbij liggende buurtcentrum, de Caumerbron, huisvest een peuterspeelzaal, een bibliotheek, een gezondheidscentrum en een café.
Het meest plezierige is wel dat ondanks al die moderne gemakken het dorpskarakter bewaard is gebleven, een bewijs daarvoor vormen de vele bloeiende verenigingen.
Langs de Noord-Oostrand van Heerlerbaan is het nieuwe plan Giesen Bautsch gelegen. Een plan, waarvan via deze advertentie 39 woningen in de vrije sektor te koop worden aangeboden.



Giesen Bautsc

De ligging van deze woningen is op tekening hiernaast aangegeven. Er zijn typen die hoofdzakelijk in de exterieur verschillen. Bij de A-typen geven de v achtergevels schuine daken te zien me dakkapellen. Bij de C-typen heeft elke eigen puntdak. Deze variaties in archit geven het gehele plan een plezierig af karakter. Dit wordt nog versterkt door verschillen, zoals het gevarieerd plaats bergingen en garages. Zoals u op de si tekening ziet is het een echt woongeb woonerven, zodat het verkeer gering z zijn. Immers alleen de bewoners zelf (parkeren voor een groot deel op centr parkeerplaatsen) en de leveranciers m van de wegen binnen het plan. Trouwe van de toegangsweg zijn er verkeersdr Rustig idee voor wat betreft uw speler kinderen.
Giesen Bautsch belooft voor de toeko bewoner een fijne wijk te worden.

Type C

Via de hal komt u in het woon-eetgedeelte. De keuken is bij de eethoek gedeeltelijk open. Vanuit de modern ingerichte keuken komt u in de berging die weer toegang geeft tot terras en tuin. Op de eerste verdieping zijn 3 slaapkamers waarvan er een beschikt over een vaste wastafel. In de doucheruimte vindt u naast douche en vaste wastafel nog een tweede toilet. De zolder is erg ruim; naast een grote 4e slaapkamer blijft er nog veel ruimte voor een speel- of hobbyzolder.

Type C1

Bij dit type ligt de berging aan de voorkant van het huis, u kunt dus op 2 manieren de woning binnen, via de voordeur of via de berging (reuze gemakkelijk voor de kinderen en hun fietsen). De doorlopende L-vormige woon-eetkamer en keuken scheppen een ruimte die fijn ingericht kan worden. Ook al omdat tussen keuken en woon- eetgedeelte een wandje is opgetrokken dat inkijk voorkomt. Vanuit de modern ingerichte keuken stapt u zo het terras op en de tuin in. De 2 verdiepingen zijn hetzelfde als bij het type C.

Type C2

Dit type lijkt erg veel op het type C1. Alleen vindt u in plaats van een berging voor het huis nu een grote garage, vanuit deze garage hebt u ook toegang tot de hal. In de garage aansluiting voor de wasautomaat. De indeling van de woning is verder gelijk aan het type C1, zowel beneden, boven als op zolder met z'n 4e slaapkamer en geweldige speel- of hobbyruimte.

Verkoopprijzen

Typen A: van *f* 170.550,- tot *f* 184.150,- v.o.n.
Typen C: van *f* 158.460,- tot *f* 187.370,- v.o.n.
Prijzen exclusief renteverlies.

Type A1

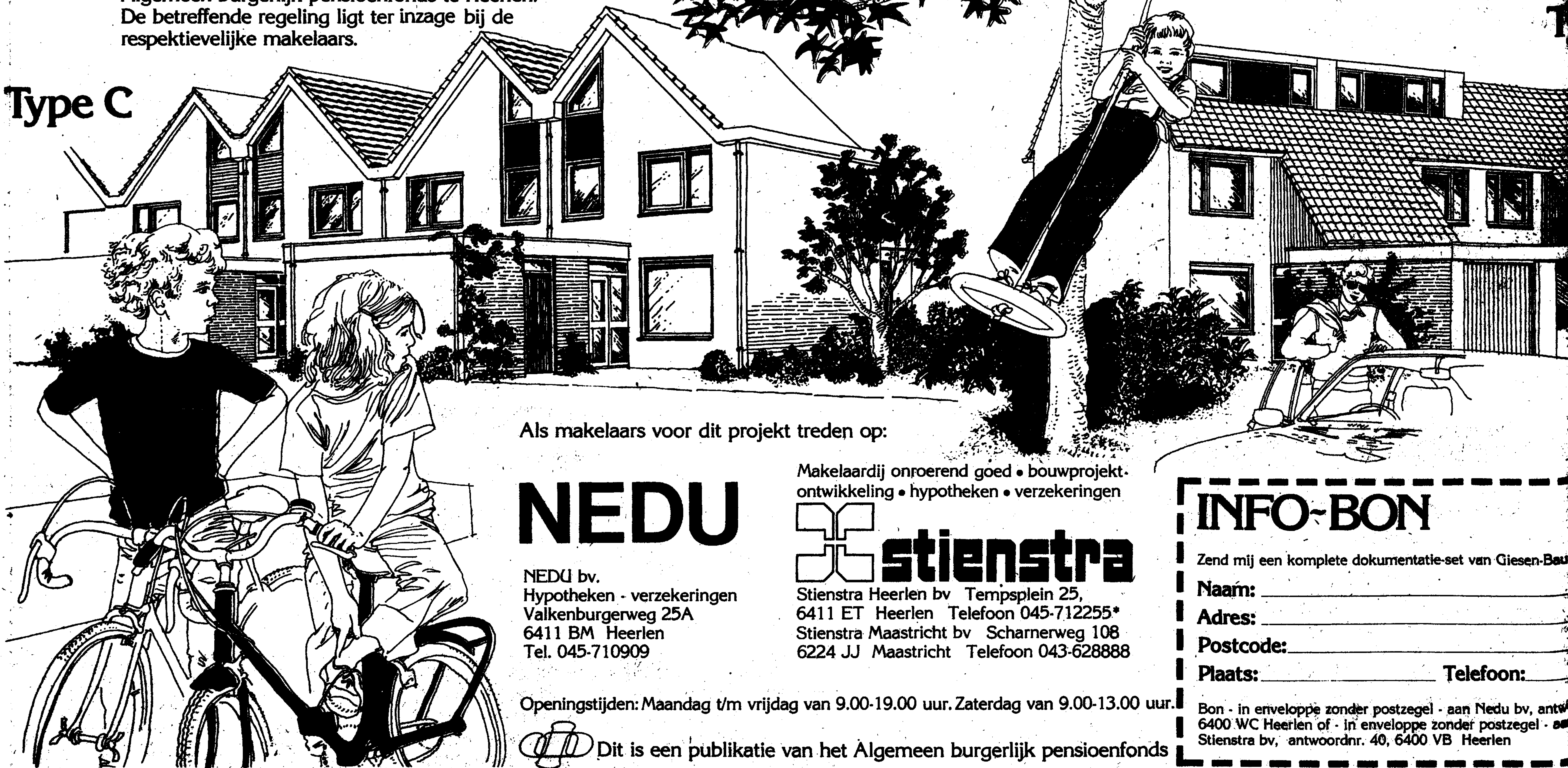
De basisindeling van deze woning is voor wat betreft de beneden verdieping gelijk aan het type C1. Als extra heeft dit type een voorzet open haard. Op de eerste verdieping 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Op zolder een 4e grote slaapkamer.

Type A2

Het verschil van d A1 is weer gelegen die in plaats van de het huis gesitueerd in de woonkamer e open haard. Verdie zijn het zelfde als t

Garantie-woningen

Op alle genoemde woningen is de kwaliteits garantieregeling van toepassing zoals deze is vastgesteld door het Algemeen burgerlijk pensioenfonds te Heerlen. De betreffende regeling ligt ter inzage bij de respektievelijke makelaars.



Als makelaars voor dit projekt treden op:

NEDU

NEDU bv.
Hypotheken - verzekeringen
Valkenburgerweg 25A
6411 BM Heerlen
Tel. 045-710909

Makelaardij onroerend goed • bouwprojektontwikkeling • hypotheken • verzekeringen

stienstra

Stienstra Heerlen bv Tempsplein 25,
6411 ET Heerlen Telefoon 045-712255*
Stienstra Maastricht bv Scharnerweg 108
6224 JJ Maastricht Telefoon 043-628888

Openingstijden: Maandag t/m vrijdag van 9.00-19.00 uur. Zaterdag van 9.00-13.00 uur.

INFO-BON

Zend mij een komplete dokumentatie-set van Giesen-Ba

Naam:
Adres:
Postcode:
Plaats: Telefoon:

Bon - in enveloppe zonder postzegel - aan Nedu bv, antw 6400 WC Heerlen of - in enveloppe zonder postzegel - a Stienstra bv, antwoordnr. 40, 6400 VB Heerlen

Dit is een publikatie van het Algemeen burgerlijk pensioenfonds

HEERLEN

Notarissen mr. A.N.J.M. Janssens en mr. A.FL. Gehlen te Heerlen

zullen op vrijdag 16 november 1979 om 15.00 uur in het „Pancratiushoes", Nobelstraat 33 te Heerlen, ex art. 1223 van het Burgerlijk Wetboek in het openbaar verkopen:

BEDRIJFSPAND

voorzien van c.v., gelegen aan de Willemstraat 85, 87 en 89 te Heerlen, kadastraal bekend als gemeente Heerlen sectie D nr. 8412, groot 2.59 aren.
Indeling: kelder: pand is geheel onderkelderd (11x 24 m); begane grond: grote verkoopruimte; 1e verd.: verkoopruimte en twee kantoorruimten.
Gegadigden dienen op de veiling desgewenst een verklaring van hun bankrelatie te kunnen overleggen, betreffende hun financiële gegoedheid.
Het is mogelijk voor de koper om de naast dit pand gelegen bedrijfsruimte, welke in verbinding staat met het verkochte, te huren.
Het perceel is niet verhuurd.
Aanvaarding in eigen gebruik, na betaling, koopprijs en kosten, eventueel met behulp van de grosse van de acte van veiling.
Betaling koopprijs uiterlijk 15 januari 1980.
Gelegenheid tot bezichtiging na telefonische afspraak met de voornoemde notarissen en op de ochtend van de veilingdag d.d. 16-11-1979 van 11.00 tot 12.30 uur.
Inlichtingen bij genoemde notarissen, Valkenburgerweg 19 te Heerlen. Tel, 045-719430.